START

ARC-29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 24 March 75 REDUCTION 26.5

OPERATOR / OPERATEUR C. Stead EXPOSURE / EXPOSITION 75

Model M.R.D. 2/30

Serial No. 930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-2)

Photographic Sciences Corporation

33 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

POINT SIZE

SERIF (BASKERVILLE)

SANS SERIF (MICROFONT)

NEWS GOTHIC

FUTURA

SHOULD MEASURE .25" AT REDUCTION

0 12x 16x 20x 24x 28x 30x

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

START

ARC-29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 24 March 75 REDUCTION 26.5.

OPERATOR / OPERATEUR C Istead EXPOSURE / EXPOSITION 75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ball-56

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6111)

File 334-5, part 1	Abitibi Agency - Waswanipi Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 335-1, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - General Administration. 1918, 1925 - 1948, 1967 - 1968.
File 335-3, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - Teacher's Salaries. 1932 - 1948.
File 338-1, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teachers - General Administration. 1915 - 1938, 1943 - 1949.
File 338-3, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teacher's Salaries. 1936, 1946 - 1947.
File 338-5, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Establishment - Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1937.
File 338-5, part 2	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Maps). 1937 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 22 1948
P.M.
REGISTERED

33-3-1

Hyndford, Ont.
June 21. 1948

27068

Dear Sir.

Your letter of June 17. received.
Since I must of necessity
obtain suitable employment
in the near future I can only
hope that the authority
necessary for my appointment
to your school Cornwall East.
is soon accorded favourably
granted. I am very truly yours
Mary Pearson.

Mr. H. J. Neary
Supt. of Education
Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-1

F.A. 56

SCHEDULE A
50M—7-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date June 23, 1948.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS [redacted]

Name Ryan D.
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also .....)

Employed at Cornwall Island East Cornwall, Ontario. Paylist No. 52 Payroll No. 7713

Date taken on strength this Department September 11, 1947.

Date to be struck off strength this Department June 11, 1948.

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of [redacted] 1948.

Amount $ 5.60

Total contributions (if available) $ .....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $ .....

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE .....

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control .....

Prepared by ..... Checked by ..... Interest $ .....

Date of payment .....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-1-1
33-3-1 (E)

July 6, 1948.

Chenail Indian Day School

Cornwall Island East Indian Day School

Dear Mr. Bonnah:

I have just received a letter from Miss Comeau advising me that she will accept the position of senior teacher at the Chenail Indian Day School. Before writing further to her, I wish to know if you have heard whether the Sisters of St. Ann can give favourable consideration to my letter of June 24. If the Sisters accept the Chenail School, I presume that you would like to have me offer Miss Comeau the Cornwall Island East School.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Mr. T. L. Bonnah,
Superintendent, Indian Agency,
Box 987, Cornwall, Ontario.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-1 (E).

, July 15, 1948.

Mr. T.L. Bonnah, Superintendent, Indian Agency,
P.O. Box 987, Cornwall, Ontario.

Chenail Indian Day School.

Reference your 6-1 (33) of July 9th.

It will not be possible to delay much longer with regard to advising Miss Comeau of her appointment at the Chenail School.

In fact if we do not hear from the Sisters of St. Ann within the next two days, it is my intention to advise Miss Comeau to report for duty on September 1, 1948.

If we do not take this action we are likely to be subjected to severe criticism in that we have previously indicated to Miss Comeau that we were considering the acceptance of her services.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

83-3-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

2371 PLEASE QUOTE FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
July 9th, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

ATTENTION: Mr. B. F. Neary.

Referring to your file 33-3-1 E., July 6th, please be advised that I have not, as yet, received any word as to whether or not the Sisters would accept the Chenail School. At the present time, the local Sisters are away and will not return, I understand, until around the 12th.

Regarding the above, if the Sisters accept this school, I would not consider it advisable to have Miss Comeau take over the Cornwall Island East School as Miss Helen Francis should receive priority. Undoubtedly, when you wrote your letter you had forgotten about Miss Francis.

T. L. Donnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 13 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-1 (Treas.)

OTTAWA, July 21, 1948.

REGISTERED

Mr. T. L. Bannah,
Superintendent, Indian Agency,
P.O. Box 937,
Cornwall, Ontario.

D. Ryan, formerly teacher,
Cornwall Inland East I.D.S.

We are enclosing herewith cheque No. A46- 43013, issued in favour of the above, for $49.27, being refund of Retirement Fund Account.

W. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.

ijf6/K
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

O. H. M. S.

Ms. Hawkspride



5-1-1

Miss Margaret MacNulty,

~~31 Mill Avenue,~~

~~Renfrew, Ontario.~~

M. & R. 10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

REFER TO FILE NUMBER
338-3-1
(E)

Ottawa, August 12, 1948.

To: Miss Mary Searson,

Address: Kyndford, Ontario.

School: Cornwall Island East

Your application for classification under the 1948 Revised Salary Schedule for Indian Day School Teachers has been received.

This is to inform you that after a review of your qualifications, teaching record and inspector's reports, you have been classified as an Indian School Teacher, Grade II. Your salary for the 1948-49 academic year will be $174.00 a teaching month for 10 months' service.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Copy to: T. L. Bennah

#65 Indian Superintendent/Agent.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-1

(E)

August 12, 1948.

Cornwall Island East Indian Day School.

Dear Miss Scarson:

I have now been advised that authority can be obtained for the hiring of teachers past the age of sixty-five up to March 31, 1949.

It is our intention to request authority to hire you for the remaining three months of the 1948-49 academic year. Please find attached salary letter advising you of your appointment as teacher at the Cornwall Island East Indian Day School. If you wish any further detail concerning this school, I would suggest that you write to Mr. T. L. Bonnah, Superintendent, St. Regis Indian Agency, P.O. Box 987, Cornwall, Ontario.

Please find attached also Income Tax forms and Employee Questionnaire form, so that arrangements can be made to take you on our payroll effective 1 September, 1948. The opening day for Indian schools across Canada for the 1948-49 academic year is September 7.

Yours sincerely,

Encl.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Miss Mary Scarson,
Hyndford, Ontario.

Copy sent to Mr. Bonnah

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Brockville Ont. Aug. 14. 1948

Received
Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 16 1948
REGISTRY

9.18

Wm. B. L. Neary
Supt. of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir. Your letter of Aug. 12
received today. I am unable to accept
your kind offer of teaching in
Cornwall Island East Indian
Day School, since I have
accepted a position in St
Joseph's Residential School in
Spanish, Ont. and hope to take
the Senior Room there. Duties to
begin on Sept. 7. 1948.
May I state, I regret being
unable to take Cornwall if it
causes you any inconvenience,
since I am really indebted to
you, and to Mr Gowan for
your exceptional courtesy and
consideration while I sought
employment as teacher in an Indian
School. I am indeed grateful.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

I hope to give satisfaction to those in charge in Ramath, and if not — that age — that extension continues to you once I may apply to you once more for a school.

Dear, very respectfully
and sincerely yours,
Mary Searson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL RATE MESSAGE
DAY LETTER X
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK | RECEIVERS NO | TIME FILED | 33-3-1 (E)

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, October 15, 1948.

Mr. T.L. Bonnah,
Supt. of Indian Agency,
P.O. Box 987,
Cornwall, Ontario.

RE CORNWALL EAST SCHOOL CONCUR RECOMMENDATION CHISHOLM REOPEN SCHOOL FULL TIME EFFECTIVE EIGHTEENTH OCTOBER STOP WILL WRITE MISS MACAULTY RE LEAVE

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Charge: Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

338 1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
October 27th, 1948.

7270

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I have for acknowledgment your letter of the 25th instant, your file 338-1 (E), concerning the Cornwall Island East School. I do not know of any teacher at the present time who is willing to take over that school although I have interviewed several. Teachers in Cornwall schools, like many other large centers, can get away with teaching only one grade or perhaps two at the most and, consequently, frown on any school where they have eight grades to teach. I don't think it is the location of the school so much as the number of grades. I have no doubt but that, had we a set-up on Cornwall Island similar to the one in the Chenail, we would have no difficulty in getting teachers.

Insofar as advertising for teachers is concerned, it would seem advisable to advertise in papers that are more apt to reach teachers leaning towards rural schools. While we could try the Cornwall Standard-Freeholder, it might also be advisable to advertise in Kingston, Pembroke and Smith Falls. It is just possible we would have some response from teachers desiring a change at Christmas. I might mention also that the Ottawa Citizen and Journal has a large coverage not only in the Ottawa Valley but also throughout Stormont and Glengarry. The Montreal Star has an exceptionally large coverage in Stormont County.

Indian Affairs Branch
OCT 28 1948
P M
REGISTRY

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2512

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

[redacted], 19[redacted]

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE ..... ALLOTMENT ..... ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO .... [redacted]

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	[redacted]		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED —

APPROVED —

Director

NOTE — 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

333-1 (E)

, October 30, 1968.

T.L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Cornwall Island Eastern Indian Day School
Ref. Your 6-1 (35) of October 27

We have asked the Departmental Purchasing Agent to have the following advertisement approved by the Minister:-

> [illegible] - Catholic teacher for one-room Indian Day School on Cornwall Island near Cornwall, Ontario. Salary schedule, second class teaching certificates [illegible] to $1,920.00, first class certificates $1,5[illegible].00 to $2,[illegible].00. Furnished teacherage attached school provided free. Details and application forms from T.L. Bonnah, Superintendent St. Regis Agency, P.O. Box 987, Cornwall or Superintendent of Education, 200 Kean St., Ottawa.

This advertisement will be carried in the following papers:-

(1) Ottawa Citizen, Ottawa, Ont.,
( ) Montreal Star, Montreal, P.Q.,
(3) Cornwall Standard - Freeholder, Cornwall, Ont.,
( ) The Canadian Register, Kingston, Ont.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

F/J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

338-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

229

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
November 12th, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

With reference to the advertisement appearing in papers for a teacher for the Cornwall Island East School, please note that letters have been received from the following:

1. Florence St. Pierre,
   Lemieux, Ontario.
   No teaching certificate but in Grade XIII.

2. Miss G.M.M. Kampa,
   5397 Grovehill Place,
   N. D. G., Montreal, P. Q.
   No qualifications outlined but presumably Quebec certified teacher.

3. Anthony de Guttenberg,
   P. O. Box 111,
   Station H,
   Montreal 25, P. Q.
   Retired professor, P.D., graduate of European University, age 50, married and no children.

Application forms are being forwarded to the above and as soon as received in completed form they will be forwarded to your office.

NOV 15

T. L. Bennah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

337

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

231

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
November 13th, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Further to Agency correspondence of the 12th instant re advertisement for a teacher for the Cornwall Island East School.

A letter has been received from Miss Sarah Jane Clark, 1090 Willibrord Avenue, Verdun, Montreal 19, P.Q. She has a Quebec Superior Diploma of Pedagogy with first class honours. Also, Certificate of Teaching Ability of the Faculty of Education, Montreal University. She taught a class of 38 boys, third grade, at St. willibrord Academy in Verdun during 1943-44. For the past four years, attended McGill University in Science and obtained Bachelor of Science degree May 26th, 1948. She is Roman Catholic.

Application form is being forwarded to her to-day for completion and when received will be sent on to you. Judging from applications received so far, the above would appear to have the best qualifications.

DEPUTY MINISTER
NOV 15
REGISTRY

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1

(E)

November 17, 1948.

Mr. T. L. Bennah,
Superintendent, Indian Agency,
Box 987, Cornwall, Ontario.

Cornwall Island East Indian Day School.

Reference your 6-1 (33) of November 12 and 13.

We are pleased to note that you have received a number of applications for the position of teacher at the above school.

As soon as all applications are received we can assess their relative ability and experience and decide the appointment. I would suggest that November 24 be picked as a deadline date for the receipt of these applications in your office. You can then forward them here for a final decision. If it is at all possible for you to interview any applicants you will doubtless arrange to have this done. In this way you will be able to satisfy yourself as to the type of person whom you would recommend to the Department for employment as a teacher at this school.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

338-1 SS-8-1 (Treas.)

SCHEDULE A
75M—11-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date November 20, 1948.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Mashalty Margaret
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also .....)

Employed at Cornwall Is.East I.D.School Paylist No. 52 Payroll No. 5750

Date taken on strength this Department..... September 1, 1948

Date to be struck off strength this Department..... October 15, 1948

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of September, 1948

Amount $ 11.10

Total contributions (if available) $

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for..... (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE ORIGINAL SIGNED BY J. H. FEE

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control .....

Prepared by..... Checked by ..... Interest $

Date of payment

Approved by P.C. 38, 3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
November 17th, 1948.

2050

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Re: Cornwall Island East School.

In connection with the advertisement for a teacher in the above school, please note the following letters have been received:

Miss Sally Toner,
Campbell's Bay, Quebec.
No qualifications given with the exception of 2 years high school.

Roy Asselstine,
Shannonville, Ontario.
Married, 2 children at ages 7 and 4,
First Class Certificate, 5 years
experience. Agricultural Certificate.

Applications are being forwarded to the above and, when received in completed form, will be sent on to your office.

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I, [redacted] PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) ...CLARK..... SARAH..JANE.....
(Surname) (Christian Names)

Date of Birth ..MAY. 10, 1924.... Place of Birth .MONTREAL,.QUEBEC.....
Sex FEMALE.... Religious Denomination ROMAN. CATHOLIC.. Health .VERY. GOOD...
Canadian Citizen ..YES..... Service in H.M. Forces .....

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at ST. WILLIBROARD. HIGH. SCHOOL..... in the Province of QUEBEC.....and received a HIGH. SCHOOL. LEAVING..... Certificate after successfully completing .....4..... years of high school. I then attended ...MCGILL. UNIVERSITY..... University for a period of ...4.. years and received a ....B.SC..... degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at MARGUERITE BOURGEOYS, PEDAGOGICAL INSTITUTE Normal School in the Province of ..QUEBEC..... for ..20.... months in the years .1941-42.. (SUPERIOR DIRECTOR OF EDUCATION)

I hold a ...FIRST..... Class Teacher's Certificate of a .....
.PERMANENT.. (temporary or permanent) nature in the Province of QUEBEC....
..... It is numbered .77..... dated JUNE. 15., 1943.....
and is valid until .....

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1.	SEPT. 1942. JUNE 1943	ST. WILLIBROARD.....	VERDUN, QUEBEC.....	.ONE..
2.	.....	...BOYS' ACADEMY..	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....
4.	.....	.....	.....	.....
5.	.....	.....	.....	.....

(use other side for more detail)

My total teaching experience is ..... years in Indian Schools and .....ONE..... years in Provincial Schools.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

	Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....
.....
.....

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..... teacher and that my salary as a teacher in the ..... Indian Day School for the 1947-48 academic year be set at $..... according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service.

(Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

November 18, 1948 (date).

Sarah. Jane. Clark...
(Signature)
1090. Willibrord. Avenue
Verdun, Montreal. 19..
Quebec, Canada.
(Address)

325

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dear Sir:

During my summer vacations from McGill, I worked on a city playgrounds for four seasons. Here I directed games and handicraft for two hundred children.

I did not enclose references since I have not yet received them.

Sincerely,

Sarah Jane Clark.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

3508 PLEASE QUOTE FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
November 26th, 1948.

ATTENTION: Mr. B.F. Neary

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Re: Cornwall Island East School

Referring to your file 338-1, November 17th, please find enclosed applications from the following:

Miss Sarah Jane Clark
Miss Florence St. Pierre
Miss Sally Toner.

It is expected, unless sent direct to you, that further applications will be received and, if so, they will be forwarded to you immediately.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 27 1948
A.M.
REGISTERED

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Encls. (3).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

338-1
(E)

November 30, 1948.

Mr. T. L. Bonnah,
Superintendent, St. Regis Indian Agency,
Box 987, Cornwall, Ontario.

Cornwall Island East Indian Day School.

Reference your 6-1 (33) of November 26

This will acknowledge receipt of the following three application forms:

(1) Miss Sarah Jane Clark,-

She would be entitled to classification as a Grade One teacher at a salary of $1,560.00 an academic year.

(2) Miss Florence St. Pierre,-

We would not be interested in hiring this teacher as she has no qualifications whatsoever.

(3) Miss Sally Toner,-

We would not be interested in hiring this teacher as she has no qualifications whatsoever.

If you hear no further from Mr. Asselstine, it would seem that Miss Clark would be the most suitable applicant for this position. Unless we inform her in the near future, you will probably find that she will not be able to resign from her present position. In fact, if you have not heard from Mr. Asselstine or any other more qualified and experienced teacher by now, I would suggest that you Wire Miss Clark immediately, advising her of her appointment on January 3, 1949.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6108

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

STANDARD TIME MAR DEC 3 AM 10 39

(32).

MOA79 16=CR CORNWALL ONT 3 1017A

B F NEARY, SUPT EDUCATION=

INDIAN AFFAIRS BRANCH CAPITOL THEATRE BLDG OTTAWA=

MISS CLARK AVAILABLE JANUARY FIFTH SUGGEST AUTHORIZATION BE GRANTED INTERVIEW HER IF POSSIBLE AND CLOSE PROCEEDINGS=

T L BONNAH.

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6108

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

SERVICE DESIRED

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

338-1 (E)

Ottawa, December 3, 1948.

Mr. T.L. Bonnah,
Indian Superintendent,
P.O. Box 987,
Cornwall, Ontario.

INTERVIEW MISS CLARK STOP ENGAGE HER IF SATISFACTORY TEACHER EAST SCHOOL

Bernard F. Neary.
Superintendent of Education.

Charge: Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E)
419
456

, December 3, 1948.

Dear Miss St. Pierre:

We have been able to obtain the services of a qualified teacher at the Cornwall Island East Indian Day School. However, there are two other vacancies which we require to have filled after the Christmas vacation.

One of these is at the Pic Indian Day School which is three and one half miles from Heron Bay, Ontario on the C.P.R. Transcontinental Railway. This is a one-room school and there are some twenty children enrolled.

The second vacancy is at the Seine River Indian Day School near Crilly, Ontario. Unfortunately, this is a rather isolated school and we would prefer sending a male teacher to teach. In any event, I would be glad to hear from you if you are interested in either of these two positions.

I regret that we could not classify you as a Grade 2 teacher unless you produced evidence of holding a Teaching Certificate. Your starting salary as a Grade 1 teacher without any certificate and any experience would be $102. a teaching month with free house, fuel and light.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss Florence St. Pierre,
Lemieux, Ontario.

[illegible]/MM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E)
419
456

, December 3, 1948.

Dear Miss Toner:

We have been able to obtain the services of a qualified teacher at the Cornwall Island East Indian Day School. However, there are two other vacancies which we require to have filled after the Christmas holidays.

One of these is at the Pic Indian Day School which is three and one half miles from Heron Bay, Ontario, on the C.P.R. Transcontinental Railway. This is a one-room school and there are some twenty children enrolled.

The second vacancy is at the Seine River Indian Day School near Crilly, Ontario. Unfortunately, this is a rather isolated school and we would prefer to send a male teacher to teach. In any event, I would be glad to hear from you if you are interested in either of these two positions.

I regret that we could not classify you as a Grade 2 teacher unless you produced evidence of holding a Teaching Certificate. Your starting salary as a Grade 1 teacher without any certificate or any experience would be $102. a teaching month with free house, fuel and light.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss Sally Kathleen Toner,
Campbell's Bay, P.Q.,

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE	X
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

338-1 (2)

Ottawa, December 3, 1948.

Mr. T.L. Bonnah,
Indian Superintendent,
P.O. Box 987,
Cornwall, Ontario.

INTERVIEW MISS CLARK STOP ENGAGE HER IF SATISFACTORY

[redacted]

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Charge: Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S

338-1

OFFICE OF THE [illegible] AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

4935 PLEASE QUOTE FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
December 2nd, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Further to your file 338-1 (E), re Cornwall Island East Day School, please find enclosed application from Miss Celestine O'Leary. This teacher is apparently desirous of teaching in an Indian school. At the present time, she is, as you will notice, in Detroit. She went to Detroit a couple of months ago to assist her brother-in-law who had apparently opened a store in Detroit.

Following receipt of your letter of November 30th, which was received yesterday, I wired Miss Clark to ascertain if she would be available for January 5th. I have not yet received her reply. No word has been received from Mr. Asselstine or other teachers who made preliminary inquiries.

T. L. Donnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Encl.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 3 1948
P.M.
REGISTERED

[illegible] Indian Affairs 1-1-IX

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338P/1

OF THE
AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
November 30th, 1948.

1123

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Re: Cornwall Island East School

In connection with the advertisement for a teacher in the above school, please find enclosed an application received from Miss Jeanne Lafrance .

T. L. Kerrah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Encl.

Applications held on file 1-1-IX

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

338-1 (E)

, December 6, 1948.

Mr. T.L. Bonnah,
Superintendent, St. Regis Agency,
P.O. Box 987,
Cornwall, Ont.

Re: Cornwall Island East Indian Day School
Ref. your 6-1 (33) of Nov. 30 and Dec. 2

This will acknowledge receipt of the application forms as completed by Miss O'Leary and Miss Lafrance.

I understand from your telegram that you are offering the position to Miss Clark. If she does not accept, then I would recommend Miss O'Leary as she would seem to have the necessary qualifications and experience.

Bernard M. Neary,
Superintendent of Education.

/..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Records to File

338-1 (Treas.)

OTTAWA, December 3, 1948.

REGISTERED

M. MacNulty,
Mail Avenue East,
Renfrew, Ontario.

We are enclosing herewith cheque No. A46-64598, issued in your favour, for $22.20, being refund of Retirement Fund Account.

W. Lanthier,
Chief Treasury Officer.

AWB

/x
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Records Section
Canada Island
Lake

1-1-1X (E)

, December 8, 1948.

Miss Margaret MacNulty,
31 Hall Ave. E.,
Renfrew, Ontario.

Dear Miss MacNulty:

I have for answer your letter of December 6 and note that you wish to return your Retirement Fund cheque to our Chief Treasury Officer in view of the fact that you anticipate returning to our teaching service. This will be quite in order, and I would be glad to hear from you also as to whether you are ready to accept another teaching position.

We have appointed a teacher at the West Bay School recently and have only two vacancies for Catholic teachers at the present time. One of these is at the Seine River Indian Day School in the Fort Frances Agency, and the other is at the Pic Indian Day School in the Port Arthur Agency. Could you please let me know whether you consider either of these suitable and if you wish any further details.

I am pleased to hear of your recovery and hope that we may be able to find a suitable position for you in the very near future.

Very sincerely yours,

Bernard E. Neary,
Superintendent of Education.

[illegible]/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

31 Hall Ave. E.,
Renfrew, Ont.
Dec. 6th/48.

25

Dear Mr Neary:

To-day I received a cheque covering the superannuation I paid in, but as I really want to stay with the Indian Dep't. I would like to leave that amount standing until I again resume teaching.

I have quite recovered from the allergic condition, and may I state here it was just the second attack in twenty years. I found, however, that Mr. Chisholm and others were also victims.

I liked the children and parents at Cornwall Island and it was unfortunate that I had to leave, due to conditions.

I hope you can assure me that I will again be given an appointment when a suitable one comes up.

Thanking you, I am,

Sincerely,
Margaret MacNulty.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 8 1948
A. M.
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E)

, December 10, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cornwall Island East Indian Day School, No. 338

We have received a letter from Miss M. MacNulty, former teacher at the Cornwall Island East Indian Day School, advising that she wishes to return her Retirement Fund Account cheque in the amount of $22.20.

Miss MacNulty has apparently now recovered from her recent illness and wishes to return to our teaching service.

Bernard E. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

13-12-48

Miss Bell says
that Miss M. MacNulty
has a break in her
sleeve, and therefore, they
can not accept her
return of Friends + Guardians.

She wishes Miss Mac
Nulty to be advised
of this fact

J M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E)

, December 14, 1948.

Dear Miss MacNulty:

Cornwall Island East Indian Day School.

Further to my letter of December 8th, please be advised that I have now received an answer from the Chief Treasury Officer with regard to your Retirement Fund cheque. He advises me that due to the fact that you have a previous break in your service, Treasury can not accept the return of your Retirement Fund deductions.

I regret to have to advise you of this fact.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss Margaret MacNulty,
31 Hall Ave. E.,
Renfrew, Ontario.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1/11.

338-1

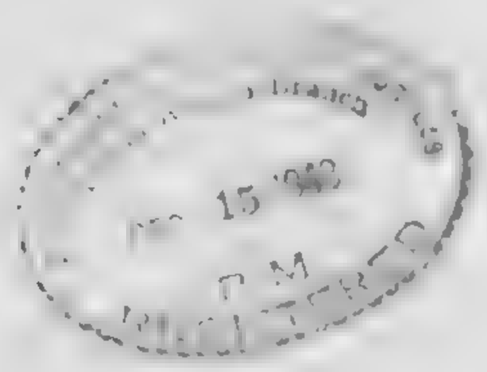
31 Hall Ave E.
Renfrew, Ont.
Dec. 11th, /48.

Dear Mr. Neary:

Thank you for permitting me return the Retirement Fund cheque. I cannot say definitely when I can return to the services as my mother is not so well and I have difficulty getting help. On that account the schools you mention are too far distant. I prefer to wait for an opening closer.

Again thanking you, I am

Sincerely,
Margaret MacNulty.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

338-1 (E)

, December 18, 1948.

Miss Margaret MacNulty,
31 Hall Avenue, East,
Renfrew, Ontario.

I have for answer your letter of December 11. I will advise you of any vacancies which occur closer to Renfrew than those offered to you in my previous letter. At the present time, I do not have any vacancies in schools which are closer to Ottawa.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

DFN/AV

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W-2

334-1

OF THE
N AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
December 16th, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

J. 9462

Re: Cornwall Island East School

This will advise you that I had an opportunity to interview Miss Sarah Jane Clark concerning her appointment to the above school in January. I took Miss Clark over to Cornwall Island where we visited the school. She appeared to be quite pleased and informed me that she would be on duty when school opens in January. In accordance with your instructions and after interviewing her, I confirmed her appointment.

Please forward her direct to 1090 Willibrord Avenue, Verdun, Montreal 19, P. Q., all necessary papers for her to fill in so that as little delay as possible might be experienced in the matter of salary payment.

I might add that I found Miss Clark to be a very pleasant young lady and apparently quite sensible. There would not appear to be any reason why she would not be a decided asset to our teaching staff.

T. L. Denman,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E)

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, December 22, 1948.

To: Miss Sarah Jane Clerk,

Address: 1090 Willibrord Avenue, Verdun, Montreal 19, P. Q.

School: Cornwall Island East

Your application for classification under the 1948 Revised Salary Schedule for Indian Day School Teachers has been received.

This is to inform you that after a review of your qualifications, teaching record and inspector's reports, you have been classified as an Indian School Teacher, Grade III. Your salary for the 1948-49 academic year will be $156.00 a teaching month for ----- months' service, effective January 1, 1949.

Please find attached Income Tax and Employee Questionnaire forms, for completion and return here as soon as possible. Please report for duty at this school in time to begin classes on Monday, January 3, 1949. The above salary will be subject to upward revision when details of the new cost-of-living bonus are available.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Copy to: Mr. T. L. McNeah

Indian Superintendent/Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records - to file.

Ottawa, December 22, 1948.

10920

DEC 29

REGISTERED

Miss Margaret MacNulty,
31 Hall Avenue, East,
Renfrew, Ont.

We have to acknowledge receipt of your letter of the 11th instant returning your Retirement Fund cheque for re-deposit. We regret that in view of the fact that you have had a break in your service, the Finance Department will not accept the cheque for re-deposit to your account. The cheque is returned herewith.

W. Lanchlan
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

31 Hall Ave. E.,
Renfrew, Ont.,
Dec. 11th, /48.

Dear Sir:

As I will be returning to the teaching services of Indian Affairs, first favourable opportunity I prefer to leave my Retirement Fund standing. Mr. Neary tells me this will be quite in order.

Thanking you, I am,

Sincerely.
Margaret MacNulty.

Mr A. W Lauchlan,
Chief Treasury Officer,
Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Coding for Table of Tax Deductions
For Employer's Use Only

Total of Exemptions $: ..... (As per item 6)

Coding (Colu[redacted]r on Tables)

DOMINION OF CANADA

INCOME TAX

T. D. 1

(Revised for Jan. 1947)

For Use by Employees—
—Married, with or without Dependents
—Single, with Dependents

Deductions at the Source from Wages or Salaries

CLAIM FOR MARRIED STATUS OR DEPENDENTS

(Effective in respect of all Salaries and Wages paid on or after 1st January, 1947)

File this revised form with your employer prior to 31st December, 1946, as otherwise your employer must make tax deductions as if you were a single person without dependents (See Items 13 and 15). You must file a new Form T.D. 1—(a) with each new employer, (b) when there is a change in marital status, (c) each time there is a change in the number of your dependents (See Items 12 and 18) or (d) when any other changes take place that would increase or decrease the total exemptions to which you are entitled by $100 or more.

1. **Name of Employee** CLARK (Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) SARAH JANE (Christian or given names)

   Employee's Unemployment Insurance No.

2. **Address** 1090 WILLIBRORD AVENUE; VERDUN, MONTREAL 19; QUEBEC, CANADA
3. **Name and Address of Employer** (Give full address at which you are now living) DEP'T OF MINES + RESOURCES : INDIAN AFFAIRS BRANCH

4. **CLAIM FOR MARRIED STATUS** —Taxpayers who do not come within (A), (B), (C) or (D) below are "Single" for Income Tax purposes. ("Single" persons NOT claiming Married Status but claiming Dependents, use Item 5.)

I claim "Married Status" as—

Put X in the one proper

(A) ☐ **a married person,** whose spouse is **not** in receipt of over $750 from **any** source during the year and who lives in a home which I maintain or whom I support (other than by payment of alimony or separation allowance) and who is resident in Canada, in the British Empire, or in an allied country.

(Name and address of spouse)

(B) ☐ **a person,** who is (a) unmarried or (b) a married woman not supported by my husband or (c) a married man separated from my wife, who supports a dependent coming within (2) of Item 8 on reverse side (or a nephew or niece coming within (1) of Item 8) in a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 11) in which I employ a full-time housekeeper or servant.

(Name and address of dependent) (Age) (Relationship to taxpayer)

(Name and address of housekeeper or servant)

(C) **a person,** who is (a) unmarried or (b) a married woman not supported by my husband or (c) a married man separated from my wife, who supports (other than through the payment of alimony or separation allowance) a son or daughter (or a son-in-law or daughter-in-law)—

☐ (1) under the age of eighteen years.
☐ (2) under the age of twenty-one years and attending an educational institution.
☐ (3) dependent on account of mental or physical infirmity.

(Name of dependent son or daughter) (Age) (Name of educational institution if (2) above applies)

(D) **an unmarried person** (or a married person separated from my spouse) claiming a status equivalent to a married person for the following reasons:—

☐ (1) I maintain a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 11) and support therein a **wholly** dependent relative connected by blood relationship, marriage or adoption.

(Name and address of dependent relative) (Age) (Relationship to taxpayer)

☐ (2) I am a minister or clergyman in charge of a diocese, congregation or parish, and maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and employ therein a full-time housekeeper or servant.

5. **CLAIM FOR DEPENDENTS**—**You may claim as dependents ONLY those persons described in Item 8 on reverse side.**

I have the following persons wholly dependent upon me, who will not receive an income of their own in excess of $400 during the year and who are resident in Canada, in the British Empire, or in allied countries:—

NAME AND ADDRESS OF DEPENDENT NOTE.—Claim for dependent qualifying you for "Married Status" must be made in Item 4. Do not list such dependent again unless the claim comes within Item 4(B).	Date of Birth		Relationship to Taxpayer	If over 18 years of age, state whether at school or mentally or physically unfit.
	Month	Year		

6. **SUMMARY OF EXEMPTIONS—**

(A) Basic Exemption (May be claimed by every taxpayer) ..... $ 750.00

(B) (1) Marital Exemption—$750. (May not be claimed unless Item 4 completed) $ .....
(2) Subtract: Excess of spouse's estimated annual income over $250. (See Item 10) $ ..... (3) $ .....

(C) Dependents Exemptions (May be claimed only for dependents listed in Item 5)—

(1) Children with birth dates after November 1931 (See Item 9) ..... at $100.00 each ..... = $ .....

(2) Other dependents (including children with birth dates prior to December 1931)
Number ..... at $300.00 each ..... = $ .....

(D) TOTAL EXEMPTIONS ..... $ .....

NOTE: The dates "November 1931" and "December 1931" in Items (C) (1) and (2) above are applicable to the year 1947. For a form filed in respect of a year subsequent to 1947 these dates should be advanced accordingly.

7. **I HEREBY CERTIFY** that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents and marital status is correct in every respect.
Further, I undertake, in accordance with the law, to immediately notify my employer by the filing of a new declaration on Form T.D.1 as soon as any change takes place in the facts above given.

Date January 2 1947 Signature Sarah Jane Clark

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT.

There are penalties for making a false declaration

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue

(See Reverse Side)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Coding for Withholding of Tax Deductions
For Employer's Use Only

Total of Exemptions $ (As per Item 6)

Coding (Column [redacted] on Tables)

CORNWALL ISLAND E.

T. D. 1

(Revised for Jan. 1947)

DOMINION OF CANADA

INCOME TAX

For Use by Employees—
- Married, with or without Dependents
- Single, with Dependents

Deductions at the Source from Wages or Salaries

CLAIM FOR MARRIED STATUS OR DEPENDENTS

(Effective in respect of all Salaries and Wages paid on or after 1st January, 1947)

File this revised form with your employer prior to 31st December, 1946, as otherwise your employer must make tax deductions as if you were a single person without dependents (See Items 13 and 15). You must file a new Form T.D.1—(a) with each new employer, (b) when there is a change in marital status, (c) each time there is a change in the number of your dependents (See Items 12 and 18) or (d) when any other changes take place that would increase or decrease the total exemptions to which you are entitled by $100 or more.

1. Name of Employee CLARK (Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) SARAH JANE (Christian or given names)

Employee's Unemployment Insurance No.

2. Address 1090 WILLIBROAD AVENUE; VERDUN, MONTREAL 19; QUEBEC, CANADA (Give full address at which you are now living)
3. Name and Address of Employer DEP'T OF MINES + RESOURCES - INDIAN AFFAIRS BRANCH

4. **CLAIM FOR MARRIED STATUS—Taxpayers who do not come within (A), (B), (C) or (D) below are "Single" for Income Tax purposes.** ("Single" persons NOT claiming Married Status but claiming Dependents, use Item 5.)

I claim "Married Status" as—

Put X in the one proper square

(A) ☐ **a married person,** whose spouse is **not** in receipt of over $750 from **any** source during the year and who lives in a home which I maintain or whom I support (other than by payment of alimony or separation allowance) and who is resident in Canada, in the British Empire, or in an allied country.

(Name and address of spouse)

(B) ☐ **a person,** who is (a) unmarried or (b) a married woman not supported by my husband or (c) a married man separated from my wife, who supports a dependent coming within (2) of Item 8 on reverse side (or a nephew or niece coming within (1) of Item 8) in a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 11) in which I employ a full-time housekeeper or servant.

(Name and address of dependent) (Age) (Relationship to taxpayer)

(Name and address of housekeeper or servant)

(C) **a person,** who is (a) unmarried or (b) a married woman not supported by my husband or (c) a married man separated from my wife, who supports (other than through the payment of alimony or separation allowance) a son or daughter (or a son-in-law or daughter-in-law) -

☐ (1) under the age of eighteen years.
☐ (2) under the age of twenty-one years and attending an educational institution.
☐ (3) dependent on account of mental or physical infirmity.

(Name of dependent son or daughter) (Age) (Name of educational institution if (2) above applies)

(D) **an unmarried person** (or a married person separated from my spouse) claiming a status equivalent to a married person for the following reasons:—

☐ (1) I maintain a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 11) and support therein a **wholly** dependent relative connected by blood relationship, marriage or adoption.

(Name and address of dependent relative) (Age) (Relationship to taxpayer)

☐ (2) I am a minister or clergyman in charge of a diocese, congregation or parish, and maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and employ therein a full-time housekeeper or servant.

5. **CLAIM FOR DEPENDENTS—You may claim as dependents ONLY those persons described in Item 8 on reverse side.**

I have the following persons wholly dependent upon me, who will not receive an income of their own in excess of $400 during the year and who are resident in Canada, in the British Empire, or in allied countries:—

NAME AND ADDRESS OF DEPENDENT NOTE.—Claim for dependent qualifying you for "Married Status" must be made in Item 4. Do not list such dependent again unless the claim comes within Item 4(B).	Date of Birth: Month	Date of Birth: Year	Relationship to Taxpayer	If over 18 years of age, state whether at school or mentally or physically unfit.

6. **SUMMARY OF EXEMPTIONS—**

(A) Basic Exemption (May be claimed by every taxpayer) . . $ 750 00

(B) (1) Marital Exemption—$750. (May not be claimed unless Item 4 completed) $ . . . . .
(2) Subtract: Excess of spouse's estimated annual income over $250. (See Item 10) $ . . (3) $.

(C) Dependents Exemptions (May be claimed only for dependents listed in Item 5) —

(1) Children with birth dates after November 1931 (See Item 9)..... .....at $100.00 each . . = $ . .

(2) Other dependents (including children with birth dates prior to December 1931) Number . . . . at $300.00 each . . = $ . . .

(D) TOTAL EXEMPTIONS $.

NOTE: The dates "November 1931" and "December 1931" in Items (C) (1) and (2) above are applicable to the year 1947. For a form filed in respect of a year subsequent to 1947 these dates should be advanced accordingly

7. **I HEREBY CERTIFY** that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents and marital status is correct in every respect.
Further, I undertake, in accordance with the law, to immediately notify my employer by the filing of a new declaration on Form T.D.1 as soon as any change takes place in the facts above given.

Date January 2 1947 Signature Sarah Jane Clark

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT.

There are penalties for making a false declaration

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue (See Reverse Side)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1

(E)

January 10, 1949.

Memorandum:

INDIAN AGENCY OFFICE

Re: Cornwall Island Band Indian Day School.
No. 338.

WK - I.F - 338 - 3001.

Effective 1 January, 1949, the Department has appointed Miss Sarah Jane Clark as teacher at the above Indian Day School to replace Miss M. MacNulty. She has been classified as a Grade III teacher at a salary of $1,560.00 an academic year, with credit for a first class teaching certificate and one year of teaching experience. Miss Clark has made no claim for exemption re income tax.

WK - IV - 338 - 3000.

Effective November 3, 1948, Mr. Colin Chisholm will revert to his part-time manual training duties, at the same salary as that previously allowed him, namely 3/5 of $192, or $115.20 per month (see our memorandum of September 22, 1948).

For Deputy Minister.

WKM/MK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T 11

334 - 1

FICE OF THE
DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

13581

P 6 1

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
January 8th, 1949.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Re: Cornwall Island East School.

In connection with the appointment of Miss Clark at the above school, please be advised that she reported for duty on January 6th. Mr. Colin Chisholm, having taught at this school until Miss Clark's arrival, should be paid accordingly. I would appreciate if you would see that the necessary adjustments are made in salary payments.

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E)

January 12, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cornwall Island East Indian Day School.
No. 338.

MR - IAM - 338 - 3001.

Effective January 6, 1949, the Department has appointed Miss Sarah Jane Clark as teacher at the above Indian Day School to replace Miss M. MacNulty. She has been classified as a Grade III teacher at a salary of $1,560.00 an academic year, with credit for a first class teaching certificate and one year of teaching experience. Miss Clark has made no claim for exemption on income tax.

MR - IAM - 338 - 3000.

Effective January 6, 1949, Mr. Colin Chisholm will revert to his part-time manual training duties, at the same salary as that previously allowed him, namely 3/5 of $192.00, or $115.20 per month (see our memorandum of September 22, 1948).

This will cancel our memorandum of January 10, 1949.

For Deputy Minister.

EMM/mma

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

338-1

(E)

January 13, 1949.

Miss S. J. Clark,
c/o Mr. T. L. Bonnah,
Supt., St. Regis Indian Agency,
P.O. Box 987, Cornwall, Ontario.

Cornwall Island East Indian Day School.

Dear Miss Clark:

I understand that you reported for duty on January 6, 1949. Therefore, our official letter of December 22, 1948, to you should be amended so that the effective date of the commencement of your salary will be January 6, 1949.

Yours sincerely,

Bernard E. Neary,
Superintendent of Education.

BEN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

8th February, 1949.

TO WHOM IT MAY CONCERN

Mr. Dennis Ryan was employed as a teacher at the Cornwall East Indian Day School for the period 11th September, 1947, to 10th June, 1948. Unemployment Insurance was not collected from him by this Department during that period.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

FP/ T

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 8

338-1

E OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

20506

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
February 5th, 1949.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Please take necessary steps to have salary cheques in favour of Miss Sarah Jane Clark, teacher of the Cornwall Island East School, mailed to her as follows:

Miss Sarah Jane Clark,
Cornwall Island Post Office,
Cornwall Island, Ontario.

FEB 7 1949

J. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E.1)

10th February, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cornwall Island Eastern Day School
MR - IAE - 338 - 3001

Cheques in favour of this teacher should be, in future, forwarded as follows:

Miss Sarah Jane Clark
Cornwall Island Post Office,
Cornwall Island, Ontario.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

E./ T

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1

(E)

March 22, 1949.

Miss Celestine O'Leary,
17170 Evergreen Rd.,
Detroit, Mich., U.S.A.

Cornwall Island East Indian Day School.

Dear Miss O'Leary:

I have just been informed by long distance by Mr. Indian Superintendent Bonnah that Miss S. Clark, teacher at the above school, has submitted her resignation.

Her application for admittance to a Medical [redacted] in Switzerland has been accepted and we have therefore received her resignation.

Unfortunately we can only guarantee you employment at this school for the months of April, May and June, 1949. We have another teacher in mind and your continued employment there would depend on whether she accepted it or not. However, we would do everything possible, if your work is satisfactory at Cornwall Island East, to place you in another of our Indian schools in Ontario. Your starting salary would be as a Grade Two teacher at $180.00 a teaching month plus free house, fuel and light. The school is a one-room one and is quite accessible to [redacted]. If you wish any further details concerning the location, please write to Mr. Indian Superintendent Bonnah, Box 987, Cornwall, Ont.

I am writing to another teacher concerning this position so I hope to hear from you in the near future as to whether you are interested.

Yours sincerely

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Copy sent to Mr. Bonnah

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (E)

March 22, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cornwall Island East Indian Day School, No. 338.

ER - IAE - 338 - 3001

The Department has accepted the resignation of Miss S. J. Clark, teacher at the above school, so that she can proceed to Switzerland to attend University there.

We will advise you later concerning a replacement.

Miss Clark's resignation is effective April 1, 1949.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 23, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cornwall Island East Indian Day School, No. 338.

Mr. Denis Ryan was employed as teacher at the above school from September 11, 1947, to July 1, 1948. He has asked for a statement of his earnings during this period and an indication of his income tax deductions. His address is

198 Primrose Ave.,
Ottawa, Ontario.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-1 (33)

3293

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
March 22nd, 1949.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

ATTENTION: Mr. D. F. Neary.

With reference to our telephone conversation of even date, please find enclosed a copy of letter dated March 21st from Miss Clark of the Cornwall Island East School.

Should you not be in a position to supply us with a teacher for the 1st of next month, arrangements will be made, if possible, to have Mr. Chisholm take over this school.

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Cornwall Island
Cornwall, Ontario
March 21, 1949

Mr. T. L. Bonnah
Superintendent
St. Regis Agency
Cornwall, Ontario

Dear Mr. Bonnah,

I recently received an acceptance to medical school, and only this weekend finally decided to take it. I have been trying to be accepted for two years, and since this may be the only acceptance I receive, I must therefore tender my resignation in order to be there (Switzerland) for the opening of classes. Classes start in April, so I must leave Canada at the beginning of April.

I hope this news will not inconvenience you too much, for you and everyone else on the reservation, have been most kind and obliging during my stay.

I did intend to complete the term when I started for I did not know this university had a spring class.

Sorry for the inconvenience this action will likely cause you.

Sincerely,
Sarah Jane Clark.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

F.A. 58

338-1 (Trans.)

SCHEDULE A
75M—11-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date ... March 31, 1949

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name ... Clerk ... S.J.
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also ...)

... Cornwall Island Boat L.D.School,

Employed at ... Cornwall, Ont. Paylist No. 38 Payroll No. 1230

Date taken on strength this Department ... January 6, 1949

Date to be struck off strength this Department ... April 1, 1949

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state ...)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of March, 1949

Amount $ 7.00

Total contributions (if available) $ ...

I hereby certify that no overpayment on account of this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

TREASURY OFFICE RECEIVED APR 7 1949 INDIAN AFFAIRS

*Payable as follows:

1. Receiver General for ... (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ... (to be filled in by Finance Dept.) $

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE ...

TITLE ... Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control

Prepared by ... Checked by ... Interest $

Date of payment

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date April 19-

Initials E

R. 3870

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-1 (Treas.)

Ottawa, April 9, 1949.

REGISTERED

T. L. Bonnah, Esq.,
Superintendent
St. Regis Agency,
Cornwall, Ontario.

S. J. Clark,
formerly teacher,
Cornwall Island East
Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No. A2-V 071057, for $22.19, in favour of the above-named, being refund of Retirement Fund Account.

A. W. Laughlan,
Chief Treasury Officer.

/k
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FILE NO. 338-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOLUME 1
FROM MAR 1915
TO

SUBJECT

CORNWALL ISLAND EASTERN
DAY SCHOOL
GENERAL

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records File
E	Chg	18986	14/5	BA	BP	19/5	19/5/4
E	Chg	22201	1/6	BA	BP	21/5	1/6/49
E	Chg	7307	17/8	Pa	Cm	13/8	13/8
E	Chg	[illegible]	16/8	Pa	[illegible]	19/8	
Miss Mumpha				Pa	[illegible]	30/8	8/11/42

CLOSED
FROM ..... TO .....

FILE NO. 338-1

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (Reel C, Volume 6111, file 338-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 338-1 VOL.1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 338-1 VOLUME 1

SUBJECT CORNWALL ISLAND EASTERN DAY SCHOOL

GENERAL

CORRESPONDENCE FROM MAR 1915

TO APRIL 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

PUBLIC RECORDS CENTRE

221866

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6111)

File 334-5, part 1	Abitibi Agency - Waswanipi Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 335-1, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - General Administration. 1918, 1925 - 1948, 1967 - 1968.
File 335-3, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - Teacher's Salaries. 1932 - 1948.
File 338-1, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teachers - General Administration. 1915 - 1938, 1943 - 1949.
File 338-3, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teacher's Salaries. 1936, 1946 - 1947.
File 338-5, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Establishment - Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1937.
File 338-5, part 2	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Maps). 1937 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 33-3-3

Department of Indian Affairs

19 36

Cornwall Island

East School

Teachers'

Salary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

February 11th, 1936.

MEMORANDUM:-

Representative of the Treasury.

The Department has approved the transfer of Mr. Colin Chisholm from the Cornwall Island West Indian Day School (No. 309) to the new Cornwall Island East Indian Day School (No. 338), with salary at the rate of $90.00 a teaching month.

To succeed Mr. Chisholm, Miss Emily Peters has been appointed as teacher of the Cornwall Island West School (No. 309) with salary at the rate of $80 a teaching month.

Mr. Chisholm began duties at the Cornwall Island East School on February 10th, 1936, but he is entitled to salary for the full month as he had taught the Cornwall Island West School up to that date. It will be noted that his salary will be the same as it was at the Cornwall Island West School.

Miss Peters commenced duties at the Cornwall Island West School on February 10th, 1936, and she is, therefore, entitled to 20/29 of salary for February (20/29 X $80) or $55.16.

The following entries should appear on the February paylist:-

309 - Cornwall Island West - Emily Peters - General Delivery,- $800- $55.16
Cornwall, Ont.

338 - Cornwall Island East - Colin Chisholm - Cornwall, Ont. - $900- $90.00

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In his letter of February 27, 1936, Mr. Agent McNaughton advises that the following are the addresses of the Cornwall Island Schools:-

Cornwall Island East - Cornwall Island, Ont.

" " West - P. O. Box 995, Cornwall, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 10th, 1936.

MEMORANDUM:-

Representative of the Treasury.

In his letter of February 27th, 1936, Mr. Agent McNaughton advises that the cheques for the teachers of the two Indian Day Schools on Cornwall Island should be forwarded as follows:-

309 - Cornwall Island West - Emily Peters - P.O. Box 995, Cornwall,Ont. - $800 - $80.

338 - Cornwall Island East - Colin Chisholm - Cornwall Island, Ont. - $900 - $90.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-1

Ottawa, May 20, 1946.

Memorandum:

[illegible]

Re: Cornwall Island East Indian Day School,
No. 338.

The Department has appointed Mrs. Fernande Chisholm as temporary teacher at the above-mentioned school for the period May 6, 1946, to July 1, 1946, at a salary of $80.00 a teaching month, plus bonus. Her post office address is Box 1163, Cornwall, Ontario. I enclose TD 1 A form. Staff questionnaire will reach you shortly.

For Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, August 8, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cornwall Island East Indian Day School,
No. 338.

Reference our memorandum of June 27, 1947.

The teacher at the above school, Mr. Colin J. Chisholm, will now be employed on a part time basis as a manual training instructor for the senior boys of the St. Regis Agency. During the month of September he will be working on a three day per week basis. Therefore, his salary for that month will be 3/5 of $156, or $93.60.

For Deputy Minister.

EUK/GE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 338-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CORNWALL ISLAND EAST
DAY SCHOOL
SALARIES

CROSS REFERENCE

33-3-3

PERMANENT

FILE NO. 338-3

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR D.Y.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	30/1/67	ACR 6	E 19	Rep	ACR 3	27-1-67
	PA	7/7/67	ACR 6	Rec.	Rep	ACR 6	29-6-67

PUBLIC RECORDS

221866

SCHOOL SERIES

R 2871

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6111, file 338-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6111)

File 334-5, part 1	Abitibi Agency - Waswanipi Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 335-1, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - General Administration. 1918, 1925 - 1948, 1967 - 1968.
File 335-3, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - Teacher's Salaries. 1932 - 1948.
File 338-1, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teachers - General Administration. 1915 - 1938, 1943 - 1949.
File 338-3, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teacher's Salaries. 1936, 1946 - 1947.
File 338-5, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Establishment - Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1937.
File 338-5, part 2	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Maps). 1937 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-5 Vol I

No. [redacted]

Department of Indian Affairs

19

CORNWALL ISLD. EASTERN DAY SCHOOL

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

64-33

3

Ref No.

Aug. 31, 1934.

Dear Sir:

Pursuant to Departmental instrictions, I visited St Regis Agency on August 22nd to assit the Acting Indian Agent, Mr. G. Leslie.

x x x

While at the agency I was informed that there are about forty children on the East end of Cornwall Island who have never attended school. The Indians are anxious for their children to have the advantage of an education but are unable to have them attend school owing to the distance. This situation is causing much unfavourable comment amongst the adjoining white municipalities and some arrangement should be made whereby these children will be given the opportunity to obtain an education.

x x x

Gibson Armstrong.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-6

63-33

ST REGIS MINUTES OF COUNCIL MEETING HELD DEC. 3,1934.

x x x

Moved by Angus Bonaparte and seconded by Peter Day that the Council request the Department to build a school house at the east end of Cornwall Island, on property which will be donated for that purpose by Peter Day or Jake Francis.

The Motion was carried unanimously.

x x x

Referring to Resolution No. 1, that the Council request the Department to build a schoolhouse on the east end of Cornwall Island, if funds were available for this purpose, I would recommend that the Department approve of this resolution.

x x x

G. Leslie.
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN AGENT

St. Regis, Que. Jan. 11th, 1935.

Sir:

I see by the records of the December meeting of the Council that the Department be requested to erect a school at the East end of Cornwall Island to accomodate the 45 children of school age who live there and find it too far to walk to the school . Some of them are unable to go to school as it is three to five miles for them to walk. Iam unable to find any record of correspondence on this matter, and the representative of the Indians from that end of the island is here now asking for action.

Your Obedient Servant

W. Rice Naughton

Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, January 22, 1936.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, with reference to a resolution of the St. Regis Council, held on December 3rd, last, requesting the Department to erect a school building at the east end of Cornwall Island, to accommodate approximately 45 children of school age, who reside there and find it too far to walk to the present school on the island.

In this connection I have to say that an item has been included in our Estimates for the next fiscal year to provide the funds required to erect a suitable building for school purposes. However, I am not aware at this time whether same will be approved by Parliament at the present session. I would request that you again bring this matter to the attention of the Department towards the end of April, next, by which time we will be aware if funds for the purpose will be available or not.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Dr. W. R. W. Height,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

February 6, 1935.

Memorandum:

L.R. CRR,-

Cornwall Island East — New school building with teacher's living quarters - ~~$4,500.~~ $6,500.00 est.

The above amount is provided in the Estimates, 1935-36, for the erection of a new school building, with teacher's living quarters, on the east end of Cornwall Island. The building will require to accommodate 40 children. There should be small cloak-rooms for boys and girls. It would also be necessary to include outside toilets - one for boys and one for girls. The school building will require living accommodation for the teacher.

Regarding a site, at a meeting of the Council, on December 3, 1934, in a resolution requesting the establishment of the school, it was stated that the property for a site could be donated by Peter Day or Jane Francis. It would require approximately one acre - minimum amount 3/4 acre, and it should be level, with good drainage, and, as it will also be necessary to have a well for water purposes, same should be obtained at a reasonable depth.

If you require any further information I would be pleased to either furnish or obtain same. I understood, from our conversation yesterday, that you would make arrangements for a suitable site.

D. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

73-3-5

Cornwall, Ont.,
June 17, 1935.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Did Parliament grant the money to erect a new school in the St. Regis (Caughnawaga) Indian Reserve? When will work on the building commence?

Please send me the Report of the Department of Indian Affairs for the year ending March 31, 1934. Have this year's report published yet?

Yours truly,
C. J. Christolm, Teacher,
Cornwall Island Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, June 21, 1935.

Sir:

Replying to your letter of the 17th instant, I have to inform you that it is intended to erect a new school building at the east end of Cornwall Island this summer. I am not aware when the contract for the erection of the building will be awarded. This will depend on other work that is now being carried out at St. Regis.

As requested, I am sending you, under separate cover, a copy of the last annual report of the Department.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

C. J. Chisholm, Esq.,
Teacher,
Cornwall Island Indian Day School,
Cornwall, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Memorandum: June 10, 1935.

School Branch,-

With reference to the proposed new Day School and Teacher's residence at Cornwall Island, I note that $4,500 is provided in the estimates for this building.

It will be impossible to erect a building for this amount. The cost of a building to provide the necessary accommodation would amount to at least $6,500.00.

Before arranging to proceed with this work will you please advise me if funds are available, and if the necessary Order in Council has been passed authorizing the establishing of this school.

$6.500
Funds available
Copy to Council to
To authorize establishment
E.R. 3691. 5.500.00
Note - O.C. 710 1611, Dated June 14/35 authorized establishment of this School
A.O.C.

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

63-33

ST REGIS MINUTES OF COUNCIL MEETING HELD JULY 2nd, 1935.

x x x

Chief Peter J. Day offered a free school site ¼ acre of land free anywhere on his property south of the main road down Cornwall Island. He desires first chance at Janitor's job when school is built. His signature was witnessed by the following chiefs: Angus Bonaparte, Loran Francis, John Jacobs, Angus Oake, Dick Lazore, P.L. Garrow, Jake Day.

x x x

Dr. W. H. W. Haight.
Indian Agent.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

Minutes of Council Meeting, St. Regis,
held Aug. 5, 1935.

x x x

In connection with school lot offered free by Chief Peter J. Day, the decision is to rest with the Department. Another lot has been examined, belonging to Jake Francis, who sets a price of $50.00 per acre. Moved by Angus Bonaparte, seconded by Angus Oake, that Madeline Leaf get her property back at once. Carried 11 to 1, the dissentient being Peter Day.

x x x

W. R. W. Haight,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Sept. 11, 1935.

Memorandum: Mr. Sutherland.

I made arrangements yesterday while at St. Regis for a start on the building of the new Day School and Teacher's residence at Cornwall Island.

Will you please have an E. R. for $5,500 issued and an advance of $500 sent to Mr. Leslie for wages.

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

C.T. 17A
1936—24-1-34

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FYLE NO. 33-3-5

[redacted]

DEPARTMENT INDIAN AFFAIRS

BRANCH SCHOOLS DATE September 11, 1935.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES

Received

2-

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	G. Leslie, Acting Indian Agent (In trust) St. Regis, Que. -	$500.00

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 13 1935
RECORDS

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY--ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

(a) To pay labour, erecting new day school and teacher's residence, Cornwall Island East Indian Day School.

CHARGE TO
VOTE 184 ENC. No.
ALLOTMENT Sch. No. 338
SUB-ALLOTMENT 242

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

I, Jake Francios, a member of the St. Regis, band of Indians, do hereby agree to give to the Department of Indian affairs about three quarters of an acre of land free of charge, for the purpose of building a school, The site will be selected by the Indian Agent and shall remain the property of the Department for such time as it may be required for School purposes.

Jacob Francis
Jake Francios

F. A. Francis
Witness.

Dated at St. Regis, Que.,
this 11th Day of Sept., 1935.

Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

I, Jake Francies, a member of the St. Regis, band of Indians, do hereby agree to give to the Department of Indian affairs about three quarters of an acre of land free of charge, for the purpose of building a school. The site will be selected by the Indian Agent and shall remain the property of the Department for such time as it may be required for School purposes.

Jacot Francis
Jake Francies

F. A. Francis
Witness.

Dated at St. Regis, Que.,
this 11th Day of Sept., 1935.

Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1935
RECORDED

SCHOOLS BRANCH
SEP — 1935

St. Regis. Que.
Sept 13th, 1935.

Sir:-

I am enclosing an agreement signed by Jacob Francis, covering School lot on lower Cornwall Island.

Your Obedient Servant

Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, Sept. 24, 1935.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of letter dated the 13th instant and signed by Mr. G. Leslie, in which he encloses agreement signed by Jacob Francis, donating three quarters of an acre of land, free of charge, for a site for the new Cornwall Island East Indian Day School.

You may inform Jacob Francis that the Department appreciates his action in this matter.

Your obedient servant,

C. C. Parker,
Acting Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

33-3-5

OFFICE OF
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 30 1935
Registry

R St. Regis Quebec
September 26th 1935.

Sir.-r.

Please find enclosed return of labor on the Cornwall Island School for week ending Spt. 21st .

Your Obedient Servant

D.F McNaughton
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

October 1, 1933.

Memorandum:

Mr. Sutherland.

Will you kindly arrange to send a cheque for $1,000 to Mr. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, to pay for labour on the new Cornwall Island Day School.

Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
16M—31-1-34

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FYLE NO. 33-3-5

TREAS. NO.....

DEPARTMENT Indian Affairs

BRANCH Schools DATE October 2, 1935.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	To Regis Indian Agency Trust Acc and mail to D. P. McNaughton, Indian Agent (I[redacted]) St. Regis, Que.	$1,000.00

(2)

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

(c) To pay labour, erecting new Cornwall Island Indian Day School and teacher's residence.

CHARGE TO
VOTE 184 ENC. No. 3691
ALLOTMENT Sch. No. 338
SUB-ALLOTMENT 242

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

TREASURY OFFICE APPROVAL

HEAD OF BRANCH

W. E. Williams
for DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Vote No. . . . .

Treaty No. . . . . .

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To D.P.McNaughton . . . . . .

Voucher # 410 ST,Regis,Quebec.(Agent). . . . . .

. . . . . .

1935

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Spt.	30	To 7½ yards of sand @ $1.00 per yard as per attached acct.	$ 7	50
		TOTAL,	$ 7	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 3 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the ST. Regis *Indian Agency,*

..... September 30 ..... *19* 35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 410 .....,

amounting to $ 9.50 ..... *in favour*

of D.P.McNaughton .....

for Cornwall Island School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... ..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 7 1935
OTTAWA

St. Regis Quebec,
Oct. 4th 1935.

Sir.-

Find enclosed return of labour on the Cornwall Island School amounting to $ 182.98, being for week ending Sept. 28th 1935.

Your obedient servant,

W. P McNaughton
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

Vote No. . . . . .

Treaty No. . . . . .

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To D.J. McLaughlin

St. Regis Quebec,

"Indian Agent."

Voucher 428

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Sept. 30th	To advance on digging well for Cornwall Island School,	$10 00
	As per attached receipts	
	TOTAL,	$10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. McLaughlin
Agent

FORM No. 586

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 7 1935
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the ...St. Regis..... *Indian Agency,*

....October...3rd..... *1935...*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....428..... ,

amounting to $....10.00.....*in favour*

of....Isiah Benedict.....

for advance on digging of well for Cornwall Island School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. M. Naughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ..

Treaty No.

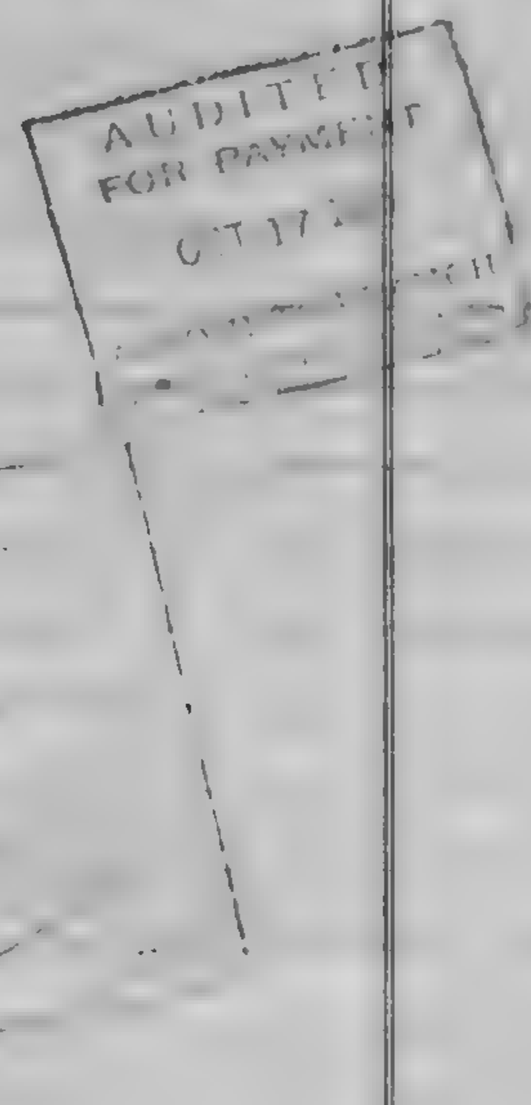
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....[redacted].....

[redacted], Que.,

Voucher 6411

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Oct 4th	Seine (9) - yards of gravel 50¢ per yard as per attached receipt.	4 50



TOTAL.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

St, Regis Quebec,
Oct.4th 1935.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 7 1935
RECORDS

Sir.-

Find enclosed return of labour on the Cornwall Island School for $ 34.00 being for the week ending Spt. 28th 1935.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT
OCT 7 1935
RECORDS

St, Regis Quebec ,
Oct. 4th 1935.

Sir.-

Will you kindly correct covering letter re voucher No. 410,on which sand to the value of $7.50 was charged to Cornwall Island School but should have been charged to the New Office building.
Thanking you I remain,

Your obedient servant,

W. P. McNaughton

Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Representative of the Treasury,
OCT 15 1935
INDIAN AFFAIRS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....Cornwall-Northern New York.....
International Bridge Corporation.
Cornwallis Hotel.....
Cornwall, Ont.....

Voucher No 444

Cornwall, Ont.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Oct 15	To use of Bridge, Crossing material for Cornwall Island School, as per attached account.	13.00
	TOTAL.	13.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



CORNWALL-NORTHERN NEW YORK INTERNATIONAL BRIDGE CORPORATION

9 EAST 41st STREET
NEW YORK CITY, N.Y.

CORNWALLIS HOTEL
CORNWALL, ONT., CANADA

P. O. BOX No. 34
ROOSEVELTOWN, N.Y.

September 30th, 1935.

Department of Indian Affairs.
St. Regis, Quebec.

TO USE OF ROOSEVELT INTERNATIONAL BRIDGE ROUTE DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1935.

FromCornwall to Cornwall Island & returns.

Sept 24th	2	Loads of Lumber	@ 3.00	6.00
" 25th	1	"	"	3.00
" 26th	1	"	"	2.00
" 30th	1	"	"	2.00
				$13.00

Respectfully submitted:
CORNWALL NORTHERN NEW YORK INTERNATIONAL BRIDGE CORPORATION

Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 18 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the ..... St. Regis ..... Indian Agency,

..... Oct. 15th ..... 19 35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... ,

amounting to $..... 205.36 ..... in favour

of.....

for .. Labour on Cornwall Island School, week ending Oct. 5th 1935

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

Letter No. Roach

50

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 18 1935
RECORDS

Office of the Regis *Indian Agency,*

Oct. 15th 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 444 ,

amounting to $ 13.00 International Bridge *in favour*

of International Bridge Corporation

for Bridge toll

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-8

Ottawa, October 23, 1935.

Sir,-

With reference to the enclosed paylists, amounting to $205.36, in connection with labour on the Cornwall Island Eastern Indian Day School, I would point out that you have only submitted two copies. You should forward three copies of all vouchers and paylists. An extra copy of each of these paylists should be prepared and all three copies returned to the Department.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

37-3 5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the ...St...Regis.....*Indian Agency,*

.....Oct...21st..1935...19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos....454.. .. ....,

amounting to $.....10.00..... . ... *in favour*

of.....D...P...McN..aughton..... .. ..

for ....advance,re..c.i.n.i..g...well..on..Cornwall..Ild.School Lot.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, October 29, 1935.

Sir:

Referring to the enclosed account in connection with the digging of a well at the Cornwall Island Indian Day School, I beg to say that, while the receipt is in order, it does not explain for what length of time the man was employed. It is also noted that the receipt reads, "Advance on digging of well".

Would it not be possible to hold this account until the well is completed and then forward two vouchers - one in favour of yourself for the $10, to which the receipt from Benedict should be attached, and the other representing the balance due for the well? You could then show the number of days Benedict was employed and the rate per day.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

ENC.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor
copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St. Regis Ore Reserve

for week ending Oct 5th 1935.

NAMES	Occupation or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Elijah Benedict	Cement Mixer				7	7	9	23	50	11 50	Elijah Benedict	
Joe Thompson	Labourer	10	10	10	10	10	5	55	25	13 75	Jos Thompson	
Gregor Leslie	Foreman	1	1	1	1	1	1	6 Days	500	3000	Gleslie	
										55 25	✓	

NOV 6 1935

Cheque No. 17809

Balance 29.53

G. Leslie
FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor
Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Res Reserve

for week ending Oct 5th 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Peter Day	2 Horses	10	7½	10	10			37½	45	16 88	Peter Day	
Peter Burns	Labourer	10		10				20	25	5 00	Peter Burns	
Andrew David	"	10		10	10	7		37	25	9 25	Andrew David	
Louie Jocko	"	10		10	5	10	10	45	25	11 25	Louie Jocko	F. A. Jr
John Day	"	10		10	10			30	25	7 50	John Day	
Jake Francis	2 Horses	5		3	3	4		15	45	6 75	Jake Francis	
Angus Dee	2 "	10		10				20	45	9 00	Angus Dee	mc
Chas Leaf	2 "	10		10	10			30	45	13 50	Charles Leaf	
F. A. Francis	Carpenter	10	10	10	10	10	11	61	35	21 35	F. A. Francis	
A R Thompson	"	10	10	10	10	10	11	61	25	15 25	A R Thompson	F. A. Jr
Joe Jacobs	"	10	10	10	10	10	8	58	25	14 50	Joe Jacobs	
Peter Thompson	"	10	10	10	10	10	8	58	25	14 50	Peter Thompson	
Alex Bopps	Labourer				5	7	9½	21½	25	5 38	Alex Bopps	
										150 11		

Cheque No. 17809 + 20455

Balance 899.42

FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton

AGENT

33-3-5

CANADA

Letter No.....

INDIAN AFFAIRS
OCT 28 1935
RECORDS

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

October 26th *19* 35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $ 205.35 *in favour*

of return of labour, week ending Oct. 5th 1935, returned for 3rd copy,.

for

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-5 *dated* Oct. 28

NOV

Your obedient servant,

D. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

POOR COPY

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Que Reserve

for week ending Oct 19th 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F.A. Francis	Carpenter	11	11	11	11	11	10	65	35	22 75	F. A. Francis	
A. R. Thompson	"	11	11	11	11	11	7½	62½	25	15 63	A. R. Thompson.	
Peter. Thompson	"	11	11	11	11	11	9½	64½	25	16 13	Peter Thompson.	
Joe Thompson.	"	11	11	11	11	11	7½	62½	25	15 63	[illegible]	
Joe. Jacobs.	"	11	11	11	11	11	8	63	25	15 75	Joe Jacobs	
Andrew David	Labourer	11	11	11	11	11	8	63	25	15 75	Andrew David	
Louis Jocko	"	11	11	11	11	11	8	63	25	15 75	Louis Jocko	
Peter Day	"		11	11	11	11	7	51	25	12 75	Peter Day	
Jacob Francis	2 horses				6			6	75	2 70	Jacob Francis.	
F Leslie	Foreman	1	1	1	1	1	1	6 Days	5 00	30 00	F Leslie	
										162 84		

Cheque No. 23455

Balance 631.83

F. Leslie
FOREMAN

Recommended for payment

[signature]

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

W. P. McNaughton
AGENT

33-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 4 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the ...St..Regis... *Indian Agency,*

....October...30th..... .....*19*..35..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...... .. ..,

amounting to $.....152.84.....*in favour*

of..... .. ..

for ....labaur...for...week..ending...October...19th.....1935...
,Cornwall Island School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Ind Reserve

for week ending Oct 12th 1935.

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F.A. Francis	Carpenter			5	10	10	10	35	35	12 25	F. A. Francis	
A.R. Thompson	"			5	10	13	13	35	25	8 75	A R Thompson	F. A. F.
Peter Thompson	"			4	10	10	8	32	25	8 00	Peter Thompson	F. A. F.
Joe Thompson	"			4	10	10	7	31	25	7 75	Joe Thompson	
Joe Jacobs	"			4	10	10	8	32	25	8 00	Joe Jacobs	
Andrew David	Labourer			4	10	10	8	32	25	8 00	Andrew David	
Louie Jocko	"				10	10	8	28	25	7 00	Louie Jocko	F. A. F.
J Lisle	Foreman				1	1	1	3 Days	5 00	15 00	J Lisle	
										74 75		

Cheque No. [illegible]

Balance $14.67

J Lisle FOREMAN

Recommended for payment

[signature]

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

W.P. McNaughton AGENT

33-3-5

Letter No.....

INDIAN AFFAIRS
NOV 4 1935
RECORDS

Office of the St. regis *Indian Agency,*

October 30th *19* 35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. .....,

amounting to $ 74.75 *in favour*

of.....

for return of labour, Cornwall Island School for week ending October 12th 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McDaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St.Regis. Que.
Oct 31st. 1913

The Department of Indian Affairs.

To digging, and stoneing well for Cornwall Island Boat School

10 Feet at $2.00 per foot.....20.00

10 Feet at $3.00 per foot.....30.00

18½ Feet at $4.00 per foot.....74.00

[redacted]

By Cash Sept 26th..... 12.00

By Cash Oct 17th.....10.00

[redacted]

Balance.....134.00

Received payment in full.

Simon Semaulie

his
Peter X Cole
mark

D.P.McNaughton
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .

Treaty No. ..

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....D.J.McWarrior.....

Sq. Regina, Sask.

Voucher 454

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935		
Oct. 21.	To digging well on Cornwall Island School lot. as per attached receipts.	$10. 00
	TOTAL.,	$ 10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W.R.McNaughton
Agent

FORM No. 38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To D.P. McNaughton

Que.

Quebec

Voucher # 484

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935		
Oct.31	To digging well on Cornwall Island East School	
	18 feet at $2.00 per foot ---------- $36.00	
	10 feet at $3.00 per foot ---------- $30.00	
	18½ feet at $4.00 per foot ---------- $74.00	
		140.00
	By cash Sept.28th voucher # 428 date Oct.3rd	$10.00
	By cash Oct.17. voucher # 454 date Oct.21.	10.00
		20.00
	Balance	$ 104.00
	TOTAL.	104.00

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 7 1935
ACCOUNTS BRANCH DEPT INDIAN AFFAIRS

Credit Voucher
DUPLICATE FOR FILE
7-11-35
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D P McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OFFICE OF NOV 4 1935
THE AGENT
RECORDS

33-3-5
Oct. 29th 1935.

St. Regis Quebec.
October 31. 1934.

Sir.

Replying to your letter re labour account in connection with the digging of a well on Cornwall Island East School grounds.

I enclose a statement of cash payments in connection with the above.

Hoping this will prove satisfactory, I remain,

Your obedient Servant,

D. P. McNaughton
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Caughnawaga Island Reserve on St Regis Que Reserve

for week ending Oct 26th 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. C. Francis	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	35	21 00	Frank A. Francis	
A.R. Thompson	"	10	10	10	10	10	10	60	25	15 00	A R Thompson	Mrs
Peter Thompson	"	10	10	10	10	10	10	60	25	15 00	Peter Thompson	Mrs
Jos Thompson	"	10	10	10	10	10	9	59	25	14 75	Jos Thompson	
Jos Jacobs	"	10	10	10	10	10	10	60	25	15 00	Jos Jacobs	
Louis Jacks	Farmer	10	10	10	10	10	9	59	25	14 75	Louis Jacks	Mrs
Andrew David	"	10	10	10	10	10	9	59	25	14 75	Andrew David	
Peter Day	"	10	10	10	10	10	8	58	25	14 50	Peter Day	
J. Chubb	Farmer	1	1	1	1	1	1	6	5 00	3 0.00	J Chubb	

Pd. I Voucher 153 75
TRIPLICATE FOR FILE
9:11:36 Detached

Cheque No. 20455
Balance 338.25
J Chubb FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton AGENT

33-3-5

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 9 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

November 5t. 1935. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. ,

amounting to $ 154.75 *in favour*

of

for Labour on Cornwall Island East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pitt St. Phone 8

SMITH HARDWARE CO.

HAROLD A. SMITH HAROLD E. FARLINGER

Cornwall's One Price Hardware Store

Cornwall, Ont. Oct 19 1935

M Colins Church

1 Gals Paint	50
1 Fire Shovel	20
1 Pt Japan	60
2½ lb Putty	10
5 Sheets 10 X 11	40
5 Paid	

7% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Stanford & Kennedy, Cornwall, Ont. 4-32-6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ... Rev C.J.Scollen ... .

P.O.Box 995 ..Cornwall.....

Voucher 45
1935

.....Ontario.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov	2	To supplies for Cornwall Island School As per attached receipts.	1 1.30

DUPLICATE FOR FILE
Voucher 9-11-35 attached

TOTAL. 1.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-J

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 19
RECORDS

Office of the ..St..Regis..... Indian Agency,

.....Nov...2nd.....1935...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 495 ,

amounting to $.....1.30.....in favour

of.....Mr..C.J..Chisholm, Cornwall Ild..Teacher.

for .....supplies..for..Cornwall..Ild..School.....

This expenditure was authorized by Departmental
I followed adviceln

Letter No....Ind-33 ..... dated.....Sept...24th.....

Your obedient servant,

O. P. M. Naughton.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



CORNWALL-NORTHERN NEW YORK INTERNATIONAL BRIDGE CORPORATION

9 EAST 41st STREET
NEW YORK CITY, N.Y.

CORNWALLIS HOTEL
CORNWALL, ONT., CANADA

P. O. BOX No. 34
ROOSEVELTOWN, N.Y.

Cornwall, Ont. Nov. 1st. 1935.

Department of Indian Affairs
St. Regis, Quebec.

To use of The Roosevelt International Bridge Route
Month of October, 1935
Trucking from Cornwall, Ontario to Cornwall Island
& returns to Cornwall

Oct.	2nd.	1	Load
"	3rd.	1	"
"	4th.	1	"
"	5th.	1	"
"	14th.	1	"
"	16th.	1	"
"	17th.	1	"
"	19th.	2	"
"	21st.	1	"
"	28th.	4	"

14 Loads @ $2.00 each $28.00

Respectfully submitted

Cornwall Northern New York Int'l Bridge Corp.

J. W. Smith

Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Cornwall-Northern New York .....
International Bridge Corporation.
Cornwallis Hotel.
Cornwall. ..... Ont. .....

Voucher No 495

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Nov	5	To use of Bridge Route, crossing material for New School on Cornwall Island, as per attached account.	28.00

18-11-35
Voucher in order to pay.
for Accountant to sign.

ER.
3690

TOTAL, 28.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1935

Letter No.....

Office of the ...St. Regis... ...*Indian Agency,*

.....Nov. 5th..... *19*..35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......495..... .....,

amounting to $.....28.00 ..... *in favour*

of.....Intrenational Bridge Co.....

for Use of Bridge Material for Cornwall Ild. East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... ..... *dated*.....

Your obedient servant,

W. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 38-1, part 1)

POOR COPY

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island Section on St. Regis Indian Reserve

for week ending Nov 2nd 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER [illegible]	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. X. Francis	Carpenter	11	11	13½	10		10	52½	25	18 38	F. X. Francis	
A. P. Thompson	"	11	11	13½	10		10	52½	25	13 13	A. P. Thompson	
Peter Thompson	"	11	11	11	11		10	54	25	13 50	Peter Thompson	
Joe Thompson	"	11	11	10	10		10	52	25	13 00	[illegible]	
Joe Cross	"	11	11	10½	10		10	52½	25	13 13	[illegible]	
Louis Jacobs	Labourer	11	11	10½	10		10	52½	25	13 13	Louis Jacobs	
Andrew Francis	"	11	11	10	10		10	52	25	13 00	[illegible]	
Peter Day	"	11	11	10	10		5	51	25	12 75	Peter Day	
John Day	Teamster		10	10	3½			23½	40	13 38	John Day	
Chas Leaf	2 "		7					7	40	3 15	Charles Leaf	
Louis Francis	2 "			10	3½			13½	40	6 08	Louis David	Credit Voucher
Edward Bonaparte	2 "			7				7	40	3 15	E. Bernard	DUPLICATE FOR FILE 18-11-35
[illegible]	Teamster	1	1	1	1		1	5	5 00	25 00	Cheque	Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

Cheque No. [illegible]

Balance 180.27

[illegible]
FOREMAN

Recommended for payment

[signature]

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton
AGENT

33-3-5

CANADA

INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

November 11 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. . . . . ,

amounting to $.....157.98..... in favour

of.....

for Labour return for Cornwall Ild. East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

O. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

St. Regis Quebec,
Nov. IIth 1935

Sir.-

You will notice by the return of labour On form No. 702 that I am left with a balance of $ I80.27 .

As the next weeks labour return will reguire more cash will you please have an advance placed to the credit of my bank account.

thanking you I remain,

Your obedient servant,

D. A. McNaughton
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

C.T. 17A
15M—24-1-34

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....
FYLE NO.....
TREAS. NO.....

DEPARTMENT INDIAN AFFAIRS.

BRANCH Schools DATE November 18, 1935.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	St. Regis Indian Agency Trust Account	$500.00

Sent Trans Dept Nov 18/35 PP

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

(c) Further Amount, to pay labour, erecting new Cornwall Island Indian Day School and teacher's residence.

CHARGE TO
VOTE 184 ENC. NO. 3691
ALLOTMENT School No. 338
SUB-ALLOTMENT 242

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

NOV 12 1935
RECORDS

33-3-5
Sept.24th I935.

St. Regis Quebec,
November 9th I935.

Sir.-

Jacob Francis who donated a free site for Cornwall Island East School was in to see me today and is seeking the position of janitor in connection with the New School.

If this position is not yet filled I might point out that Mr. Francis lives quite close to the school and if it is not the intention to have the Teacher attend to the janitor work Francis woud be conveniently close to do so.

I remain,

Your obedient servant,

W. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-8

Ottawa, November 18, 1935.

Sir,-

With reference to your letter of the 24th ultimo, I beg to say that the Department is not prepared to make an appointment of a janitor for the Cornwall Island East Indian Day School at the present time.

Please let me know when you expect this school to be finished and ready for occupation. When it is opened, you might again bring to the Department's attention the request of Jacob Francis for appointment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency....St.Regis.....Que..... Month ending Oct. 31st.....1935..

Official.....Gregor Leslie.....Building Foreman.....

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery, which should be entered directly in the Mechanical Transport column of the Statement of Disbursements in the prescribed manner.

DATE		[illegible]	MILES TRAVELLED
Oct	1	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30.
"	3	To Cornwall Island, and return.	22
"	4	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	10	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	11	To Cornwall Island, and return.	22
"	12	To Cornwall Island, and return.	22
"	14	To Cornwall Island, and return.	22
"	15	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	16	To Cornwall Island, and return.	22
"	17	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	18	To Cornwall Island, and return.	22
"	19	To Cornwall Island, and return.	22
"	21	To Cornwall Island, and return.	22
"	22	To Cornwall Island, and return.	22
"	23	To Cornwall Island, and return.	22
"	24	To Cornwall Island, and return.	22
"	25	To Cornwall Island, and return.	22
"	26	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	28	To Cornwall Island, and return.	22
"	29	To Cornwall Island, and return.	22
"	31	To Cornwall Island, and return.	22
		Total mileage.....	510

Payment...510.....miles @....7.....c. $....35.70.....

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature.....G Leslie.....

Title.....Construction Foreman.....

Form No. 271

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, f[illegible] Part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Gregor Leslie. .....

..... St. Regis. ..... Que. .....

Voucher No 5'06

DATE 1938	SERVICE	AMOUNT
Nov 12	To mileage in connection with the building of New School on Cornwall Island, as per attached statement.	35.70

TRIPLICATE FOR FILE

21-11-38

-- Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL. 35.70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J.P.M. Naughton

Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

NOV 15 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the ...St. Regis... *Que* .....*Indian Agency,*

.....*Nov.12th,*.....*19-35.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....506 ....,

amounting to $.....35.70 .... *in favour*

of.....Gregor Leslie. ....

for .....mileage in connection with the building of school on Cornwall Island.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

I 3-3-5

INDIAN AFFAIRS
NOV 19 1935
RECORDS

November 18, 1935.

Memorandum: Mr. Pratt.

A new Day School is now under course of construction on Cornwall Island. Will you please give me the name of a competent firm in Cornwall from whom prices may be obtained for the installation of a hot air furnace.

I would also ask for the name of a firm from whom prices may be obtained for the installation of a Delco lighting plant in the Agency buildings at St. Regis.

The Day School on Cornwall Island is well advanced and it is desired to make arrangements as soon as possible for the installation of the furnace.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INVOICE No. 2985 S

P. O. Box 904
Telephone 75

Cornwall, Ont., 6th November 193 5

M. Indian Agency, St.Regis, Que.

(Cornwall Island School)

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, [illegible]

To ATCHISON & CO., Dr.
LIMITED
BUILDERS AND CONTRACTORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, [illegible] PLATE, WINDOW, COLORED AND [illegible]

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

Nov.	6	To (1 Mile) ½ ¼ shingles, clears,		$4.		1	00	
		1 bag Lime		.70			70	
		2 Mils 4' Lath		.50		1	00	
		16 sheets metal lath		.60		9	60	
		2500 ft BM Pine sheathing	2500'	$30.		75	00	
		30 pcs 2x4x12' Spruce	240'	35.		8	40	
		55 " 2x6x10' "	834'	-		8	19	
		½ sheet galvd iron		1.50			75	
		4 pcs 2x10x12' D.Pine	80'	$80.		6	40	
		8 " 1½x10x12' " (mesed)	120'	-		9	60	
		14 " 1x8 x12' "	112'	$70.		7	85	
		96 lin.ft. Cove 7/8"	96'	.01			96	
		3 pcs 1x8x16' D.Pine	32'	$70.		2	24	
		48 " 1½x1½x30" "	30'	-		2	10	
		3 " Top rail 12' on.	36'	.12		4	32	
		3 " Bot.rail "	36'	.10		3	60	
		1 " Ceiling 6x6x4'	12'	$45.			54	
		75 bags Cement		.70		52	50	
		Sales tax on $189.19				3	87	
							$ 198	61

OK
[signature]

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE No. 2935 B

P. O. BOX 804
TELEPHONE 75

Cornwall, Ont. 24th Oct 1935

M. Indian Agency

Cornwall Island School — Sheet 2

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, CONCRETE PIPE

To ATCHISON & CO., Dr.
LIMITED
BUILDERS AND CONTRCATORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, BEAVER BOARD PLATE, WINDOW, COLORED AND FANCY GLASS

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

			Brought forward				$	1071	55
Oct	23	300 lin.ft.	1¼x5	D.Pine	157'	$50.		3	42
		140 "	1¼x4	"	70'	70.		4	90
		190 "	1¼x10	"	198'	-		14	86
		60 "	1¼x14	"	10'	60.			60
		1 piece	2x8x14'	"	19'	70.		1	33
		1 "	2x8x4'	"	8'	-			56
		20 lin.ft.	Pine cove		20'	.01			20
		44 "	8x12	D.Pine	88'	$50.		4	88
		40 "	2x6	"	40'	70.		2	80
		60 "	1¼x6	"	17'	50.		1	02
		5 pcs	1x6x12'	beaded Pine	30'	-		1	80
		18 lin.ft.	1¼ Pine ¾ round		18'	.01½			23
		50 "	1x6½	D.Pine	25'	50.		1	50
		160 ft BM	1¼ Pine flooring		160'	-		2	60
		3300 ft BM	Pine clapboards		3300'	50.		125	40
		50 lbs oakum				.12		6	00
		1 bdle 4' lath				.50			50
		63 ft Spruce sheathing			63'	35.		2	20
		1 piece	1¼x12x16'	D.Pine	7'	60.			42
		3 yds Sand				2.50		7	50
		Frames, doors, sash &c. as quoted						275	00
			Sales tax 5½ on $302.97					27	20
			6% $279.00					16	74
							$	1587	31

OK
[signature]

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE No. 2935 S

P. O. BOX 604
TELEPHONE 73

Cornwall, Ont. 24th October 1935

M. Ind'an Agency

for Cornwall Island School (Mr. Leslie)

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, CONCRETE PIPE

To ATCHISON & CO., Dr.
LIMITED
BUILDERS AND CONTRCATORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, BEAVER BOARD PLATE, WINDOW, COLORED AND FANCY GLASS

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

Sep	23	24 pcs 2x4x16' Spruce	256'	$35.		8	96
		210 " 2x4x12' "	1680'	-		33	60
		4500 ft Bt Pine sheathing	4500'	30.		135	00
		3 rolls 2 ply roofing		2.25		6	75
		50 bags cement		.70		35	00
	25	96 pcs 2x10x14' Spruce	2240'	$45.		100	80
		200 lin.ft. 2x8 bridging	67'	35.		2	35
		1 garage window frame & sash				4	00
	28	60 pcs 2x6x16' Spruce	640'	$40.		33	60
		40 " 2x8x14' "	747'	-		29	88
		50 " 2x4x16' " (16')	854'	$35.		29	89
		40 " 2x4x10' "	267'	-		9	35
Oct	2	1000 ft Bt Pine sheathing	1000'	$20.		20	00
		15 bags cement		.70		10	50
	3	60 " "		-		42	00
	4	60 " "		-		42	00
		4 spikes 10"		.10			40
	5	60 bags cement		.70		42	00
	11	2 pcs 6x6x12' Cedar	72'	$45.		3	24
		2000 ft Bt Pine sheathing	2000'	30.		60	00
	15	50 pcs 2x4x16' Spruce	534'	35.		18	69
		50 " 2x4x12' "	400'	-		14	00
		1500 ft Bt Pine sheathing	1500'	30.		45	00
	16	2 pcs 6x6x8' Cedar	48'	45.		2	16
		2500 ft Bt Pine sheathing	2500'	30.		75	00
		8 pcs 2x8x14' Spruce	150'	40.		6	00
		12 " 2x6x14' "	168'	-		5	72
	18	1650 brick		30.		49	50
		100 lin.ft. Pine ¾ round	100'	.01		1	00
		48 " 8x8 fine lining	48'	.55		26	40
		18½ M Clear shingles		4.00		75	00
		1 keg 2½" nails		4.75		4	75
	21	6 bags quick lime		1.00		6	00
		20 pcs 2x8x12' Spruce	320'	40.		12	80
		40 " 2x4x16' "	427'	35.		14	95
		50 " 2x4x12' "	400'	-		14	00
		58 lin.ft. 1x6 D.Pine	25'	60.		1	50
		58 " 1x6 "	29'	-		1	74
	23	180 lin.ft. 1½x6 -	113'	-		6	78
		200 " water table 1½x8½	63'	80.		5	04
		Forward			$	1071	55

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

Vote No. ... .

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Atchison & Co.....

P.O.Box 904.....

Cornwall.....Ont.....

Voucher No 516

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Nov	18	To building material used on Cornwall Island School, as per attached accounts.		
		Invoice No 2935 S Sept 23rd to Oct 23rd	1587.	31
		Invoice No 2985 S Nov 6th,	198.	61
		TOTAL.	1785.	92

DUPLICATE INVOICE
Voucher #6 11 34
Original attached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 21 1935
RECORDS

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

November 19th 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 516 ,

amounting to $ 1785.92 *in favour*

of Atchinson & Co., Cornwall Ontario.

for Material supplied Cornwall Ild. East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

W. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

Cornwall, Ont.,
Nov. 19, 1935.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Would you allow the carpenters at the new school on Cornwall Island to leave that old building, they had as a cow shed at the back of the new school as I would like to use it as a garage.

Yours truly,
Colin Phillips.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, November 25, 1935.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, you should interview Mr. Agent McNaughton with reference to the building at the Cornwall Island East School to which you refer in your letter.

In future, the Department would appreciate your forwarding any communications through the office of the Indian Agent and not direct to this office.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Colin Chisholm, Esq.,
Teacher,
Cornwall Island Indian Day School,
Cornwall, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25 1935
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
33-3-5
Nov. 18th 1935

St. Regis Quebec,
November 22nd 1935.

Sir.-

Replying to your letter re the opening of Cornwall Island East school, I was speaking to Mr. Lesly the foreman of the school job and he says that he could have the building ready for occupation by the the beginning of New Year school days. I know that some of the families whose children will attend the school are looking foreward to the New year as opening date.

I remain,

Your obedient servant,

D.P.McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33. 3. 5

C.T. 17A
15M—24-1-34

REQUISITION FOR ~~CHEQUE~~

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FYLE NO.....

TREAS. NO.....

[redacted] INDIAN AFFAIRS

BRANCH Schools DATE November 28, 1935.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	St. Regis Indian Agency Trust Account	$500	00
	and send to:- D. P. McNaughton, Esq., Indian Agent, St. Regis, Que.		

By: H. Osborne

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

(c) Further Amount, to pay labour, erecting Cornwall Island Indian Day School and teacher's residence.

[redacted] TO

VOTE 184 ENC. NO. 3691

ALLOTMENT School No. 338

SUB-ALLOTMENT 242

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Ottawa, November 30th, 1935.

Dear Sir,-

The Department finds it necessary to return your Voucher No. 516, in connection with building material used on the Cornwall Island East Indian Day School.

The last item on page 2 of the account from Atchison & Co. reads:-

"Frames, doors, sash, &c.,
as quoted . . . .$275.00"

This item will have to be shown in detail as the Department has no copy of the quotation mentioned.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St.Regis. Que.

Nov 27th, 1935

Received from the Department of Indian Affairs
the sum of , Twenty Five Dollars, $25.00
for digging cellar drain at Cornwall Island East
School.

Paid in full. Jacob Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... D.P. McNaughton .....

..... St. Regis .....

..... Que. .....

Voucher 545

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Dec	2	To digging of drain at Cornwall Ild. East School receipt attached	$ 25.00

Cred. 1 Voucher
DUPLICATE FOR FILE
Voucher & duplicate detached
for Accountant to pay.
12-12-35

TOTAL. 25.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton
Agent

FORM No. 505

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 1935

Letter No.....

Office of the St. Regis Quebec, *Indian Agency,*

Dec. 2 *19* 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 545 ,

amounting to $ 25.00 *in favour*

of D.P. McNaughton, Indian Agent,

for digging of cellar drain at Cornwall Ild. East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

D P McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Coronation Island School on St Regis Que Reserve

for week ending Jan 23rd 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. A. Francis	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	35	18 90	F.A. Francis	
A. R. Thompson	"	9	9	9	9	9	9	54	25	13 50	A. R Thompson	F.A.F
Peter J Kompson	"	9	9	9	9	9	9	54	25	13 50	Peter Thompson	F.A.F
Sol Jacobs	"	9	9	9	9	9	9	54	25	13 50	Sol Jacobs	
Louis Jocko	Labourer	9	9	9	9	7	9	52	25	13 00	Louis Jocko	F.A.F
J Quirk	Foreman	1	1	1	1	1	1	60	500	30 00	Quirk	
										102 40		

(Credit-Voucher
DUPLICATE FOR FILE
Voucher No. 12-35)

Cheque No. 26714

Balance 226.73

F. Quirk
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D P McNaughton
AGENT

33-3-5

CANADA

Letter No.....

DEC 5 1935

Office of the Ste. Regis *Indian Agency,*

December 2nd 19 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....

amounting to $ Ie2.40 *in favour*

of.....

for Return of labour on Cornwall Ild. East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D.M. Gaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Indian Reserve on [illegible] Reserve

for week ending [illegible] 1925

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER [illegible]	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. D. Francis	[illegible]	11	10	10	10½	10	10	61½	35¢	21 53	Frank. J. Francis	
Wm R. Thompson	"	11	10	10	10½	10	10	61½	25¢	15 38	[illegible]	H. A. H.
Peter Thompson	"	11	10	10	10½	10	10	61½	25¢	15 38	Peter Thompson	H. A. H.
Joe Thompson	"	11	10	10	10½	10	10	61½	25¢	15 38	Joe Thompson	H. A. H.
Joe Jacobs	"	11	10	10	10½	10	10	61½	25¢	15 38	[illegible]	
Louis Peko	[illegible]	11	10	10	10½	10	10	61½	25¢	15 38	[illegible]	H. A. H.
[illegible] Francis	4	11	10	10	10½	10	10	61½	25¢	15 38	[illegible]	
Peter Day	"	11		10	10½	10	10	51½	25¢	12 88	Peter Day	
Joe F. Francis	1 horse	8	5	8	7	7	5	40	75¢	30 00	Joe F. Francis	
Dan McEachern	2 [illegible]		6	10	10	10	10	46	60¢	27 60	[illegible]	
G. Lewis	Foreman	1	1	1	1	1	1	6	5 00	30 00	[illegible]	
										199 69		

Prod. Co-op
TRIPLICATE SHEET
Voucher No. 3-12-21

Cheque No. 20453 & 26714

Balance 480.58

G. Lewis
FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D P McNaughton
AGENT

33-3-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 5 1935

Office of the St. Regis Quebec, *Indian Agency,*

December 2nd 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $.....199.69 *in favour*

of.....

for return of labour on Cornwall Ild. East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D.P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Caughnawaga Indian Reserve

for week ending Nov 16th 1935.

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Day	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Jas McInnis	Carriage	10	10		10	10		40	60	24 00	W. McTeerakon	
J.A. Francis	Labourer	11	10	10	11	10	10	62	35	21 70	H.A. Munro	
C.R. Thompson	4	10	10	10	10	10	10	60	25	15 00	C R Thompson	H.A.H
Peter Thompson	11	10	10	10	10	10	10	60	25	15 00	Peter Thompson	H.A.H
Joe Jacobs	11	10	10	10	10	10	10	60	25	15 00	Joe Jacobs	
Louis Jocko	Labourer	10	10	10	10	10	10	60	25	15 00	Louis Jocko	H.A.H.
Elijah Benedict	Carriage Repairer			8			10	18	50	9 00	Elijah Benedict	
Andrew Farrand	Labourer	10½		10½				21	25	5 25	Andrew Farrand	
Cheque	Foreman	1	1	1	1	1	1	Day	5 00	30 00	Cheque	
										151 45		

Prod. Voucher
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher No. 12-35
to be detached
for Accountant to pay.

Cheque No. 26714

Balance 328.17

E Cheslie
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D P McNaughton
AGENT

33-3-5

CANADA

Letter No.....

DEC 5 1935

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

December 2nd 19 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

*amounting to $*151.45 *in favour*

of.....

for return of labour on Cornwall Ild east School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

W.P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 19
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
33-355
Nov.30/35

St. Regis Que.

December 5,1935

Sir:-

Enclose please find voucher #516 re building material, supplied by Atchison & Co. With item mentioned, detailed as requested.

I remain,

Your obedient servant

D. P. McNaughton

Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Recd 1st Indian

-- 6 1935
RECORDS

EXTRACT from Requisition, dated the 20th ~~XXXXXXX~~ November, 1935, for supplies the new Cornwall Island East Indian Day School.

Original on File 33-3-4.

Single School Desks -

No. 2 - 7 complete desks - 1 rear seat - 1 front
" 3 - 7 " " - 1 " " - 1 "
" 4 - 12 " " - 2 " " - 2 "
" 5 - 7 " " - 1 " " - 1 "

1 Teacher's Chair
1 " Desk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

33-3-5.

This space not to be used by office issuing requisition.

Req'n No.....

Order No.....

Ottawa, December 12, 1935.

SHIP TO Colin Chisholm,

CORNWALL, Ont.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED Cornwall Island East School

NOTE--Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
" Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
7	No. 2 single School Desks					
1	" 2 " Rear					
1	" 2 " Front					
7	" 3 " School Desks					
1	" 3 " Rear					
1	" 3 " Front					
12	" 4 " School Desks					
2	" 4 " Rears					
2	" 4 " Fronts					
7	" 6 " School Desks					
1	" 6 " Rear					
1	" 6 " Front					
1	Teacher's Desk					
1	" Chair					

Accounts, in triplicate, to be sent to
D. P. McNaughton,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Sent in Parker Dec 17/35.

TOTAL...

APPROVED

INDIAN AGENT

Form No. 56

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORNWALL, ONTARIO Nov 30 1935

M. Dept Indian Affairs
St Regis Reserve

In Account with **SMITH HARDWARE CO.**

HAROLD A. SMITH — HAROLD E. FARLINGER

Cornwall's One Price Hardware Store

Phone 8

OUR MOTTO; SERVICE AND SATISFACTION

TERMS: Net Thirty Days — Interest Charged on Overdue Accounts — Accounts Rendered Monthly

Shelf and Heavy Hardware, Paints, Oils, Glass Builders' Supplies

Sole Agents: Martin-Senour Paints, Pratt-Lambert Varnishes, Bird Roofing, Barnet Refrigerators

Cornwall Island

DATE		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
1935		School Supplies	Ford	164 16		
Oct	23	1 12qt FHS 3x12		1 10		
	29	1 PO 4x4 A C Brush		65		
Nov	5	1 Yale Inside Set		75		
		35 # 3½ Nails		2 10		
		25 # 3 F "		2 45		
		25 # 2½ F "		1 75		
		5 # 1½ F "		35		
		1 - 7 Elbows		25		
		2 - 7 S Pipe		40		
		4 Pr 4 H T Hgs		1 60		
		2 Thumb Latches		40		
		2 glass 12x12		24		
✓	23	50 # B B Head		7 00		
		5 gal Base		5 50		
		1 5 - Can		1 00		
		1 Qt Turps		35		
		3 Brushes		3 60		
		1 # Lump Bleach		65		
		5 # Putty		30		
		1 Gals Paint		65		
		3 Pr 4 Lt T Hgs		60		
		15 # 2½ Nails		90		19375

O.K.
P. Heal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORNWALL, ONTARIO Nov 30 1935

M Mohawk Indian Affairs
St Regis Que

In Account with **SMITH HARDWARE CO.**

OUR MOTTO: SERVICE AND SATISFACTION

HAROLD A. SMITH — HAROLD E. FARLINGER

Cornwall's One Price Hardware Store

Phone 8

TERMS: Net Thirty Days — Interest Charged on Overdue Accounts — Accounts Rendered Monthly

Shelf and Heavy Hardware, Paints, Oils, Glass Builders' Supplies

Sole Agents: Martin-Senour Paints, Pratt-Lambert Varnishes, Bird Roofing, Barnet Refrigerators

Cornwall Island

1935	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
Sept 23	1 Keg 3½ Nails		3 85		
	1 " 2½ "		4 25		
	1 Pail Paint		75		
	1 " Water		75		
	1 Pr 6 Hinges T Hgs		40		
	1 Shovel Handle		75		
26	2 Water Pail		100		
30	1 29 Frame Coal Chute		1175		
12	2 Clamp Pails		150		
	2 Pail Handles		130		
	3 6 Hole R P Shoulds OK		255		
17	2 Pail Handles		130		
Oct 10	50 # 4 Nails		200		
11	6 Stove Elbows		120		
	2 Pail Handles		12		
	3 Caps		9		
12	1 Keg 2½ Nails		405		
	1 " 4 "		380		
18	2 Rolls Royalite Roofing		370		
	6 - 4" x 2½" Pipe		360		
19	1 Keg 2½ Nails		405		
23	1 Pail Galvanized Iron		120		
	1 - 4 x 4 Spout Elbow 2'		110		
	25 # 8½ Nails		150		
	190' 4" x 2½ Pipe		4561		
	1 Cast Iron Bell Trap		350		
	1 Keg 2½ B Nails		440		
	25 Rolls Royalite Roofing		4625		
	1 Keg 1¼ Nails		470		
	2 Elbow Cast Iron 8 x 8		300		
	2-8" Pipe Rings	F	30		16416

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... Smith Hardware Co. .....

Cornwall.

.....Ont.

Voucher No 575

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Dec	7	To hardware used on Cornwall Island East School furnished as per attached account.	195.75

TRIPLICATE FOR FILE

14.12.35

Voucher in duplicate detached

TOTAL, 195.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed a that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

INDIAN OFFICE

At St. Regis Quebec, R

MEMO.

December 9th 1935.

DEC 12 1935
RECORDS

Sir.-

Enclosed find voucher 575, for $195.75, infavour of Smith Hardware Co. of Cornwall ont. for hardware supplied for use on Cornwall island East Day School.

Your obedient servant,

D.P. McDaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor
copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St. Regis Ind. Reserve

for week ending Sat 30 th 1935.

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Frank Francis	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	35	1890	F.A. Francis	
A. R Thompson	"	9	9	9	9	9	9	54	25	1350	A.R. Thompson	H. A. H.
Peter Thompson	"	9	9	9	5	9	9	50	25	1250	Peter Thompson	H. A. H.
Joe Jacobs	"	9	9	9	9	9	9	54	25	1350	Joe Jacobs	
Louie Jocko	Labourer	9	9	9	9	9	9	54	25	1350	Louie Jocko	H. A. H.
J Kehoe	Foreman	1	1	1	1	1	1	6 hr	5.00	30	00	J Kehoe
											Pvd. i- Voucher	10190

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher 14-12-35 detached
for Accounts Branch.

Cheque No. 26714

Balance 9733

FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. A. McNaughton

AGENT

INVOICE No. 32163 P. O. Box 904 Telephone 73 Cornwall, Ont., 30th November 193 8

M Indian Agency, St.Regis, Que.

(Mr.Leslie)

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, CONCRETE PIPE

To ATCHISON & CO., Dr.
LIMITED
BUILDERS AND CONTRACTORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, BEAVER BOARD PLATE, WINDOW, COLORED AND FANCY GLASS

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

	18	7,000 Lth 4'	7,000	$8.		56	00	
		1,200 Lath 32"	1,200	6.		7	20	
		90 bags Red top plaster 4500#		$21.[illegible]		47	25	
		3 bags Plaster Paris		$1.		3	00	
		80 Bags Hyd.Lime 1500#		$28.[illegible]		16	50	
		35# 1½ nails		.06		2	10	
	21	40 lin.ft. 1½x6 D.Pine	25'	$70.		1	75	
		32 " 1½x4 "	14'	-			98	
	25	13 pcs 1x7x12' Spruce sheathing	91'	35.		3	19	
		1 bag Quick Lime		1.		1	00	
		3 pcs V.Jt.Pine 1x4x12'	12'	$60.			72	
		4 " D.Pine 1⅝x10x12'	80'	80.		6	40	
		3½ " " 1¼x10x12' mesd	60'	90.		5	40	
		3 " " 1x8x12'	24'	70.		1	68	
	26	150 ft Ex Pine Clapboards	150'	38.		5	70	
		150 ft Ex V.Jt.Pine	150'	60.		9	00	
		Sales tax on $34.82 at 3%				1	04	
							$ 160	91

O.K.
Leslie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Atchison & Co, ...

P.O.Box 904 .....

Cornwall.....Ont.....

Voucher No 579.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT
Dec	7	To building material used on Cornwall Island East School, furnished as per attached account	168.91
		TOTAL,	168.91

DUPLICATE FOR FILE
14. 12. 38
Voucher in duplicate attached
hereto is forwarded to you.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. McDaughton
Agent

No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-1

CANADA

INDIAN OFFICE

MEMO.

At ..St. Regis Quebec,.. R

....Dec. 9th..... .....193.5...

12 1935

Sir.-

Enclosed find Voucher No. 573 for $168.91, in favour of Atchinson & Co. Cornwall Ontario for material supplied for use on Cornall Island East Day School.

Your obedient servant,

D.P.M. Naughton

Indian Afent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

33-3-5.

This space not to be used by office issuing requisition.

Ottawa, December 12, 1935.

Req'n No. 896

Order No. 1747

SHIP TO Colin Chisholm,

CORNWALL, Ont.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED Cornwall Island East School

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
" Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $	VALUE c.
7	No. 2 single School Desks						
1	" 2 " Rear						
1	" 2 " Front						
7	" 3 " School Desks						
1	" 3 " Rear						
1	" 3 " Front						
12	" 4 " School Desks						
2	" 4 " Rears						
2	" 4 " Fronts						
7	" 6 " School Desks						
1	" 6 " Rear						
1	" 6 " Front						
1	Teacher's Desk						
1	" Chair						
	Accounts, in triplicate, to be sent to						
	D. P. McNaughton,						
	Indian Agent,						
	St. Regis, Que.						
	TOTAL...						

INDIAN AGENT

APPROVED

J. D. Sutherland

Form No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No.
REQ'N No. 891749

December 15th 35.

33-3-5

The Globe Furniture Co. Ltd.,
Waterloo, Ont.

File

Colin Chisholm Esq.,
Cornwall, Ont.

DEC 14

D.P.McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que.

7	No. 2	Single New Globe Desk, Style #10 New Brown finish						at	$7.50
1	"	"	Rear	"	"	"	"	at	6.50
1	"	"	Front	"	"	"	"	at	6.50
7	"	"	Desks		"	"	"	at	7.25
1	"	"	Rear	"	"	"	"	at	6.50
1	"	"	Front	"	"	"	"	at	6.50
12	"	"		"	"	"	"	at	7.25
2	"	"	Rears	"	"	"	"	at	6.50
2	"	"	Fronts	"	"	"	"	at	6.50
7	"	"		"	"	"	"	at	6.50
1	"	5	Rear	"	"	"	"	at	6.50
1	"	5	Front	"	"	"	"	at	6.50
1	"121	Teacher's Desk							
1	# 1563	"	Chair						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CABLE ADDRESS GLOBE, WATERLOO
CODE A B C 5TH EDITION IMPROVED

ESTABLISHED 1870

THE GLOBE FURNITURE CO.
LIMITED

WATERLOO ONTARIO

THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

MANUFACTURERS OF

Artistic Church Furniture

Pews, Pulpit Furniture, Altars,
Pentment Cases, Altar Rails,
Lecturns, Choir Furniture.

AND

SCHOOL FURNITURE,
OPERA & ASSEMBLY CHAIRS.

Waterloo, Ontario,
December 10, 1903.

Mr. J. D. Parker,
Inspector Agency,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

We have for [illegible] Order No. 1749,
Requisition No. 385, dated December 4 last, for Supply No. 10
Six Ac Desks, and 1 No. 1st Teacher's Desk and 1 No. 1380
Teacher's Chair.

[illegible] We shipped to Mr. Colin Johnson, Cornwall,
Ont. The pupils desks to be shipped knock down, with the wood
parts finished in Golden Oak Color.

We have entered your order and same will receive
our prompt and careful attention.

Yours very truly,

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED

L.

Sales Dept.

PLEASE ADDRESS ALL [illegible]
TO THE COMPANY AND NOT [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CABLE ADDRESS "GLOBE" WATERLOO
CODE A.B.C. 5TH EDITION IMPROVED

ESTABLISHED 1889

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED
WATERLOO, ONTARIO, CANADA

THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

MANUFACTURERS OF

Artistic Church Furniture
Pews, Pulpit Furniture, Altars,
Vestment Cases, Altar Rails,
Lecturns, Choir Furniture.

SCHOOL FURNITURE,
OPERA & ASSEMBLY CHAIRS.

DEC 17 1935
RECORDS

Waterloo, Ontario,
December 16, 1935.

Mr. C. C. Parker,
Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

We thank you for your order No. 1749, Requisition No. 896, dated December 13th, for Style No. 10 Single Desks, and 1 No. 121 Teacher's Desk and 1 No. 1563 Teacher's Chair.

To be shipped to Mr. Colin Chisholm, Cornwall, Ont. The pupils desks to be shipped knock down, with the wood parts finished in our New Brown Color.

We have entered your order and same will receive our prompt and careful attention.

Yours very truly,

THE GLOBE FURNITURE CO. LIMITED

L.

Sales Dept.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMPANY AND NOT TO INDIVIDUALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-1

File

Ottawa, Ontario,
December 17th.,1935.

Dear Sirs,-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 16th instant, in reference to our Order No. 1749.

I note that the price list which you furnished for this office did not include prices on teachers' desks and chairs.

Would you be good enough to let me have price list covering these items for future reference.

Yours very truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

The Globe Furniture Co.Ltd.,

Waterloo, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

St. Regis Quebec,
December 12th 1935.

To 68 loads of gravel for use on Cornwall Island East Day School at 40 ¢ per load..... 27.20

O.K.
J. Reesky.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....Joe Point.....

....Cornwall Island.....

....Ontario.....

Voucher 565

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937.		
Dec. 16.	To gravel furnished for use on Cornwall Island East Day School. account attached.	27. 20

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

TOTAL. 27. 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D P McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

CANADA

Letter No.....

R

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

.... December 16th ..... 19 35...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 585 .. .. ,

amounting to $ 27.20 *in favour*

of Joe Point, Cornwall Ontario. ....

for gravel used at cornwall Island East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....* ... .

Your obedient servant,

D. P. McDougall

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS "GLOBE" WATERLOO
B.C. SITE [redacted] APPROVED

333-1

THE GLOBE FURNITURE Co.
WATERLOO ONTARIO

THIS LABEL IS A GUARANTEE OF QUALITY

MANUFACTURERS OF
Artistic Church Furniture
Pews, Pulpit Furniture, Altars,
Vestment Cases, Altar Rails,
Returns, Choir Furniture.
—ALSO—
SCHOOL FURNITURE,
OPERA & ASSEMBLY CHAIRS.

Waterloo, Ontario,
December 19, 1935.

INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1935
BRANCH

Mr. C. C. Parker,
Acting Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

We thank you for your letter of December 17th re Teachers' Desks and Chairs.

Our Mr. Turner happens to be out of town just at present, but upon his return, which we expect will be within the next few days, we will quote you prices.

We are,

Yours very truly,

THE GLOBE FURNITURE CO. Limited.

L. Kikel

Sales Dept.

LK.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMPANY AND NOT TO INDIVIDUALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Caughnawaga Band on St. Regis Indian Reserve

for week ending Dec. 7th 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. X. Francis	Surveyor	7	7	9			7	30	35¢	12 60	F. A. Francis	
Wm. Thompson	"	9	2	7	9	7		38	25¢	9 50	Wm. R. Thompson	H. G. H.
Pete Thompson	"	9	9	9	9	9	9	54	25¢	13 50	Pete Thompson	H. G. H.
Joe Jacobs	"	9		7	9	9	2	36	25¢	9 00	Joe Jacobs	
Louis Jocko	Teamster	9		12	9	7		28½	25¢	7 13	Louis Jocko	H. G. H.
Andrew Enid	"		2	9	9	8	2	30	25¢	7 50	Andrew Enid	
J. Tiorii	Fireman	1	1	1	1	1	1	6	50¢	3 00	30 00	J. Tiorii.
											91 73	

Prod. Voucher
GIVE FOR FILE
31-12-35
Vouchers detached

Cheque No. 26714

Balance 8.10

FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

AGENT

33-3-5

CANADA

Letter No.....

Office of the St. Regis Quebec Indian Agency,

December 19th 1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $.....91.73.....*in favour*

of.....

for ...returbn of labour on Cornwall Island East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CORNWALL, ONT., Dec 11th 1935

M Department of Indian Affairs

Ordered by Mr Lesbury

ON ACCOUNT WITH

EDWARD PARKER

PLUMBING - HEATING - TINSMITHING

Phone 60 — 332 Pitt Street

1935

Nov 30	1 Pump installed at school on Cornwall Island East	$27.00

E. & O. E.

Received

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....Edward Parker.....

.....322 Pitt St.....

.....Cornwall Ont.....

615 Voucher

DATE 1935	SERVICES	AMOUNT
Dec.27th	To 1 pump installed at Cornwall Island Next Day School. account attached	$ 27.00
	TOTAL.	27.00

TO BE RETAINED FOR FILE
Voucher 2-1-36 attached
for Auditor General's Office

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton
Agent

FORM No. 248

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

December 27th 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 615 ,

amounting to $ 27.00 *in favour*

of Edward Parker Cornwall Ont.

for Installing pump at Cornwall Island East Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

D. J. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Established 1869

Formerly of Walk

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS, PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT [illegible] ITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE, OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS

Binder Folio..... .....

Ledger Folio.....

Our Order No. 21486

Your Order No. 1749 - Req'n./896 WATERLOO, ONT., December 27/33 19

Sold to Dept. of Indian Affairs, Ottawa, Ontario.
c/o Mr. D.P.McNaughton, Indian Agent,
St. Regis, P.Q.

Shipped by G.T.R. prepaid

Terms 3% discount for cash.

Form 181 (10M-8-30, S.P.C.) CORRECTED INVOICE [illegible] will be charged on all Overdue Accounts

To	7	size	2	#10	single	desks	- Net Price	@	6.75 ea. - - 47.25
	7	"	3	"	"	"		@	6.52½ " - - 45.68
	12	"	4	"	"	"		@	6.52½ " - - 78.30
	7	"	5	"	"	"		@	6.30 " - - 44.10
	1	"	2	"	"	Rear		@	5.85 " - - 5.85
	1	"	3	"	"	"		@	5.85 " - - 5.85
	2	"	4	"	"	"		@	5.85 " - - 11.70
	1	"	5	"	"	"		@	5.85 " - - 5.85
	1	"	2	"	"	Front		@	5.85 " - - 5.85
	1	"	3	"	"	"		@	5.85 " - - 5.85
	2	"	4	"	"	"		@	5.85 " - - 11.70
	1	"	5	"	"	"		@	5.85 " - - 5.85
						Shipped K.D.			273.83
	1	#121	Teacher's			Desk	- - - - - - - - - - - - - -		22.50
	1	#1563	"			Chair	- - - - - - - - - - - - - -		6.98

Shipped to: Mr. Colin Chisholm,
Cornwall, Ontario.

TOTAL - - - - - - - $303.31

[illegible] TAX INCLUDED.

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ... ...

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

O.N. 1749
R.N. 896.

To The Globe Furniture Co.,Limited,
Waterloo
Ontario

November 417

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935		
Dec. 27	To desks supplied for Cornwall Island East Day School.. Account attached	$303.33

DUPLICATE FOR FILE
6-1-36
Voucher attached

PURCHASING
JAN
BRANCH

1749

TOTAL.. 303. 33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D P McNaughton
Agent

FORM No. 501

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

Letter No.....

CANADA

E

DEC 30 1935
RECORDS

E.R. *Office of the* St. Regis Quebec *Indian Agency,*

184
338
208

December 27th 1935 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos 617 ,

amounting to $ 303.31 *in favour*

of Globe Furniture Co. Ltd. Waterloo Ontario.

for desks supplied for Cornwall Island East Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ~~33-3-5~~ 33-3-4 *dated* Dec. 13/35

Your obedient servant,

J P M O'Gaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

POOR
COPY

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Caughnawaga Reserve on St Regis Line Reserve

for week ending Dec 17 th 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. A. Francis	Carpenter	9	9	9	9	9		45	35	15 75	F. A. Francis	
Peter Thompson	"	9	9	9	9	9	9	54	25	13 50	Peter Thompson	F. A. F.
Andrew David	Labourer		9	9	9	1½		28½	25	7 13	Andrew David	
Joe Jocko	"			9	9	1		19	25	4 75	Joe Jocks	F. A. F.
Joe Thompson	"				9			9	25	2 25	Joe Thompson	
G. Leslie.	Foreman	1	1	1	1	1	1	6 Days	5 00	30 00	G. Leslie	
										7338		

Cheque No. 26714 - 28551

Balance 434.72

G. Leslie
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton
AGENT

Cash for file
Ticket 6111-336 attached
Voucher 6111-336 attached
for Annuity Warrant to pay

33-3-5

CANADA

INDIAN AFFAIRS
JAN 1 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

December 30th 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $.....73.38.....in favour

of.....

for ...return of labour, Cornwall Ild. East school....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

D. R. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Indian Reserve

for week ending Dec 21st 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER [illegible]	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J.A. Francis	Carpenter			9	9	9	9	36	35	12 60	F. A. Francis	
Peter Thompson	"	9	9	9	9	9½	9	54½	25	13 68	Peter Thompson	H.A.H
Andrew David	Labourer				9	9	9	27	25	6 75	Andrew David	
Alphonse Racine	Painter						8½	8½	60	5 10	Alphonse Racine	
J. Leslie	Foreman	1	1	1	1	1	1	1 day	5 00	30 00	J. Leslie.	
										68 13		

Cheque No. 28351

Balance 366.59

[illegible] FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McDougall AGENT

Ord. Voucher

PUBLICATION FILE
6-1-36

33-3-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 1 19
RECORDS

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

Dec. 31 *19.* 35.

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $ 68.13 *in favour*

of.....

for labour on Cornwall Island East Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McLaughlin

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cornwall Ont,Dec.28/35
36 Marlborough St.N.

Department of Indian Affairs,

In account with J.Kennedy & Son.

To carting Schooldesks from C.N.R.station,Cornwall to Cornwall Island East Day School..... $2.50

J. Kennedy & Son

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J.Kennedy & Son

36 Marlborough St. N.

Cornwall Ont.

Voucher 619

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	28.	to trucking school desks from Cornwall To Cornwall Island East Day School..... account attached.	$ 2.50

1235

DUPLICATE FOR FILE

6-1-36

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

TOTAL.. $ 2.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton

Agent

FORM No. 503

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-1

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 1 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

December 28th *1935*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 619 ,

amounting to $ 2.50 *in favour*

of J.KENNEDY & SON, Cornwall Ont.

for trucking school desks.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 *dated* D30 I3/35

Your obedient servant,

D.PM.Naughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$I5.00

St. Regis Quebec,
December I2th I935.

To seven and one half (7½) loads of sand delivered to Cornwall Island East Day School at $2.00 per load.....$ I5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Louis Ruoh

Ste. Regis

Quebec

Voucher No. 2

DATE		SERVICE	AMOUNT
1935			
Dec.	13	To 7½ loads of sand delivered to Cornwall Island Tent Colonel, at $ 2.00 per load	15. 00
		account attached.	

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
16:12:35

TOTAL. 15. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P. McTaggart
Agent

FORM No. 388

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33- 8-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEC 16
OFFICE
INDIAN AGENT

St. Regis Quebec,
Dec. 13th 1935.

Sir.-

Herewith voucher No.582, $ 15.00, in favour of Louie Busk, St. Regis Quebec, for sand supplied for use on Cornwall Island East Day School.

I remain,

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Que Reserve

for week ending Dec 28 th 1935

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. A. Francis	Carpenter	9	9		9	9	9	75	.35	15.75	F. A. Francis	
Peter Thompson	"	9	8		8	8	8	41	.25	10.25	Peter Thompson	F. A. F.
Andrew David	Labourer	9	8		8	8	8	41	.25	10.25	Andrew David	
Alphonse Racine	Plasterer	9	8		8	8	8	41	.60	24.60	Al Racine	
G Lulie	Foreman	1	1		1	1	1	5	5.00	25.00	Lulie	
Joe Thompson	Labourer	9	8		8	8	8	41	.25	10.25	Joe Thompson	
										96.10		

Cheque No. 28357

Balance 270.49

Lulie
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton
AGENT

Audited
TRIPLICATE FOR FILE
8-1-36
Voucher [illegible] detached

POOR COPY

33-3-5

CANADA

JA

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

January 3rd 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $.96.10 in favour

of.....

for return of labour on Cornwall Island East Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

D.P.M. Naughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

M Dept Indian Affairs
St Regis Que

CORNWALL, Dec 31 1935

In Account with **SMITH HARDWARE CO.**

OUR MOTTO: SERVICE AND SATISFACTION

HAROLD A. SMITH

Cornwall's One Price Hardware Store

Phone 8

TERMS: Net Thirty Days — Interest Charged on Overdue Accounts — Accounts Rendered Monthly

and Heavy Hardware, Paints, Oils, Glass Builders' Supplies

Sole Agents: Martin-Senour Paints, Pratt-Lambert Varnishes, Bird Roofing, Barnet Refrigerators

Cornwall Island

1935	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
	by Cash				
Dec 2	School		3 50		
	25 lb B B Shot		2 20		
	2 gal B Oil		90		
	5 # 4 Nails		90		6
	5 # 2½ "				

O.K.
Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ... .

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

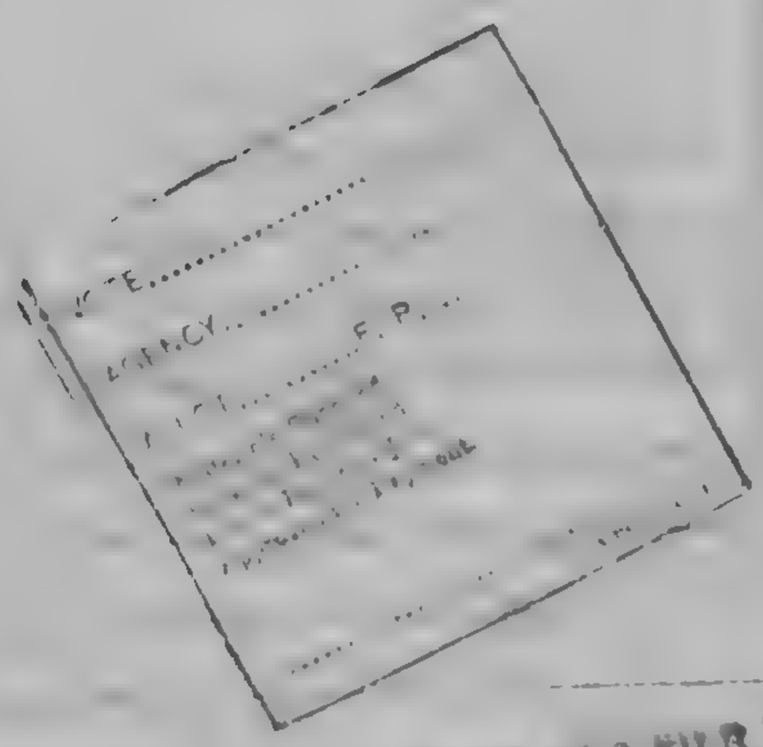
To ..... Smith Hardware .....

..... Cornwall. .....

Ont.

Voucher 636

DATE		SERVICE	AMOUNT
1936 Jan.	4	To Hardware supplied for Cornwall Island East Day School.... account attached.....	6.30



DUPLICATE FOR FILE
11-1-36

TOTAL, 6.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.M. Kavanagh
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33 - 3 - 5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 9 1936

Office of the ....St. Regis.....*Indian Agency,*

.... Jan. 4th ..... *19* 35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....636 ..... ,

amounting to $.....6.30.....*in favour*

of...Smiths Hardware Cornwall Ont.....

for ...hardware supplied to the Cornwall Island East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Res Reserve

for week ending Jan 4th 1936

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J A. Francis	carpenter	9	9		9	9	9	45	25	11 25	J A. Francis	
Peter Thompson	"	9	9		9	9	9	45	25	11 25	Peter Thompson	J.A.F.
Joe Thompson	"	9	9		9	9	9	45	25	11 25	Joe Thompson	
Andrew David	Labourer	9	9		9	9	9	45	25	11 25	andrew David	
Alphonse Racine	Plasterer	8½	8½		8½	8½	8½	42½	60	25 50	Al. Racine	
G Leslie	Foreman	1	1		1	1	1	5 Days	500	25-00	G Leslie	
										100 00		

Cred. to Pay Sheet
DUPLICATE FOR FILE
15-1-36
Number in duplicate attached

Cheque No. 28351

Balance 170.45

G Leslie
FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

A.P.M. Naughton
AGENT

33-3-J

CANADA

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

January 13th *19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $ 100.00 *in favour*

of

for return of labour on Cornwall Island East Day school for the week ending Jan.4/36.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

D. P. McLaughlin

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IF YOU HAVE A BAD FIRE, CALL THE FIRE DEPARTMENT.
IF YOU WANT A GOOD FIRE, CALL US.

Yard: 232 Water St. E.
Uptown Office: 32 Second St. W.

Phones - Yard — 278
Uptown Office 98

CORNWALL, ONT., Dec. 26th 1935

M Department of Indian Affairs,
Cornwall Island, Ont.

COAL

IN ACCOUNT WITH

MUNRO COAL CO. LIMITED

Wholesale and Retail Dealers in
COAL, WOOD, FUEL, OIL AND SAND

1935 Dec.	18	To 1 tons Stove Coal		$15	.25	

C. F.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ... .

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Munroe Coal Co.Limited,.....

232 Water St. East

Cornwall Ont.

Voucher# 644

1936	SERVICE	AMOUNT
Jan.6th	To one ton of coal delivered to Cornwall Island East Day School. account attached.	15.25
	TOTAL.	15.25

DUPLICATE FOR FILE 15-1-36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. D. McCaughey .....
Agent

FORM No. 505

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

CANADA

Letter No. 1

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

January 6th 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 644 ,

amounting to $ 15.25 *in favour*

of Munroe Coal Co. Cornwall Ont.

for Coal delivered to Cornwall Island East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

D.P.M. Naughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 127 Pitt Street — P. O. Box 760

CORNWALL, ONT., ... Jan. 1 ..... 193 6.

M ..... Dept. of Indian Affairs.

St. Regis.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES,
PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

	COTEAU ISLAND SCHOOL JOB		
Dec.	23 To 5 lbs 2½" Wire nails		25
	30 To 1 screen		10
			35

O.K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ... ...

Treaty No.... .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Breteingerie Hardware, ...

..137 Pitt St. .....

..Cornwall Ont. .....

Voucher 647

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Jan.8	To material supplied Cornwall Island East Day School , building job.	.35

DUPLICATE FOR FILE
15-1-36

TOTAL. .35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

N.P.McDougall
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-J

CANADA

Letter No.....

Office of the ..... St. Regis ..... *Indian Agency,*

...January...8th.....*19.* 36..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....647. ... ., *amounting to* $.....35.....*in favour of*.....Snetsinger's..Hardware,..Cornwall,..Ont.....*for*..material..supplied..to..Cornwall..Island..East..School Job.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No...... ..... *dated*..... ... .

Your obedient servant,

D.P.M. Naughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33 - 4 -

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 9 1936
REGD

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

January 4th 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 630 ,

amounting to $ 7.85 *in favour*

of Snetsinger's Hardware, Cornwall, Ontario.

for .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-I-5 *dated* Dec. 5/35 .....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Regis Quebec,
January 4th 1936.

$ 2.00

The Department of Indian Affairs,

To carting school supplies from Cornwall Ontario to
St. Regis Quebec..... $2.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To .....Angus Latour.....

St. Regis, Quebec.....

.....

.....

Voucher 655

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Jan 8	To trucking school supplies from Cornwall to St. Regis..... account attached.	$ 2.00
	21/1/36	
	TOTAL.	2.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McNaughton
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-4-5

CANADA

JAN 21 1936

Letter No.....

Office of the.....St. Regis.....*Indian Agency,*

..January..18th.....1936...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....655.....,

amounting to $....2.00.....*in favour*

of.....Angus Latour,...St..Regis..,Quebec.....

for...Trucking..supplies..for,Cornwall..Island..East. School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

D. F. McNaughton

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-B-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 21 1936

St. Regis Quebec,
January 18th 1936.

Sir.-

As the cash balance advanced for labour on the Cornwall Island East Day School is less than will take care of the labour payments to finish the work, a furteher advance will be necessary.

I remain,

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, January 22, 1936.

Dear Sir:

I have your letter of the 18th instant, requesting that a further advance be sent you, to pay labour on the construction of the Cornwall Island East Indian Day School building, sufficient to cover the cost until the work is finished.

In this connection I would request that you will state the amount of the advance that you will require to pay the balance of the labour. When we have this information, the advance will be sent you.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis,
Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

33-3-5
January22/36

St. Regis Quebec,
January 25th 1936.

Sir.-

Replying to your letter re cash advance for payment of labour on construction of the Cornwall Island East Day school.

In conversation with the foreman in charge of the Job,he gives the opinion that it will be two or three weeks more before the school is finished,which will require a further advance of $350.00.

I might add that there is two weeks pay due the labourers.

I remain,

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

C.T. 17A
10M 27 1 35

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO .....

FYLE NO. 33-3-5

TREAS. NO. .....

DEPARTMENT INDIAN AFFAIRS

BRANCH Schools DATE January 20, 1936.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	St. Regis Indian Agency Trust Account	$350.00
	and send to:- D. P. McNaughton, Esq., Indian Agent, St. Regis, Que.	

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT

(c) Further Amount, to pay labour, erecting Cornwall Island Indian Day School and teacher's residence.

CHARGE TO
VOTE 184 ENC. No 3691
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 342 School No. 338.

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

St. Regis Quebec.
January 31/36

Sir.-

In answer to my query this morning as to when he would be finished with the new school on Cornwall Island he told me he would be through to-morrow , Saturday the first of February.

This is a week earlier than he expected it would take as per my letter to you of the 25th of January.

I wish to refer you to my letters of January 22nd re fuel supplies for the school and also regarding a janitor,

I remain,

Your obedient servant,

D. R. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

Ottawa, February 5th, 1936.

Dear Sir,-

It is noted from your letter of the 31st ultimo that you expected that the new Cornwall Island East Indian Day School would be completed on the first instant. You should let me know the exact date on which Miss Peters begins duties at the Cornwall Island West School, as we require this information for the monthly paylist.

You were written on the 29th ultimo with reference to the appointment of a janitor for the Cornwall Island East School and, in official letter of the 31st ultimo, you were authorized to purchase wood.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

1937

E. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Reserve

for week ending Jan 11th 1936

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT
F.A. Francis	Carpenter	9	9	9½	9	9	9	45½	35	15.93	F.A. Francis
Peter Thompson	"	9	9	9½	9	9	9	45½	25	11.38	Peter Thompson
Andrew Thompson	"	9	9	9½	9	9	9	45½	25	11.38	Andrew Thompson
Alfonse Daniel	Laborer	8	9	5½	9	9	9	53½	25	13.38	Alfonse Daniel
Joe Peters	Plasterer	4	5					9	60	11.40	Joe Peters
F.A. Francis	Carpenter				9	9	9	27	25	6.75	F.A. Francis
Geo Linklater	Foreman	1	1	1	1	1	1	6	500	30.00	Geo Linklater
										10322	

TRIPLICATE FOR FILE

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Cheque No. 18351

Recommended for payment

Balance 67.27

AGENT

FOREMAN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

January 31 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. .....,

amounting to $ 103.22 in favour

of .....

for return of labour on Cornwall Island East Day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

D.P.McNaughton

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE No. S.S. P. O. Box 904 Telephone 73 Cornwall, Ont., 1st January 193[illegible]

M. Indian Agency.

Cornwall Island School

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, CONCRETE PIPE

To ATCHISON & CO., Dr.
LIMITED
BUILDERS AND CONTRACTORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, BEAVER BOARD PLATE, WINDOW, COLORED AND FANCY GLASS

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

Dec	8	125 ft BM beaded Pine ½"	125'	@60.	7	50
		77 ft BM V Pine ½"	77'	-	4	62
		10 pcs 2x4x16' Spruce	107'	$35.	3	75
		1 roll light roofing felt		2.	2	00
		8 pcs 1¼x1¼x20" D.Pine	8'	$70.		56
	11	90 ft BM 1¼" Pine flooring	90'	-	6	30
		192 lin.ft. No.106 Ten test moulding		4¢	7	68
		400 " No.106 Slide		3¢	12	00
		4 pcs 4x4x6' Cedar posts		50¢	2	00
		18 lin.ft. metal corner bead		6¢	1	08
	24	10 pcs 2x2x12' Spruce	40'	$35.	1	40
		5 bags Eyd.Lime		70¢	3	50
		7 " Plaster Paris		$1.	7	00
		10¢ 3" nails		6¢		60
		20¢ 1¼" galvd nails		10¢	2	00
		32 sheets 4x8 Ten test	1024'	$50.	51	20
		Sales tax on $26.13				79
				$	114	98

O.K.
J. Phinlay

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Atchison & Co. .....

.....Cornwall.....

Voucher # 675 .....Ontario.....

Date 1916	SERVICE	AMOUNT
Feb. 1	To Material supplied for Cornwall Island East Day school, as per attached account	$ 114.98

DUPLICATE FOR FILE
8:2 36 detached
Voucher to Pay.

TOTAL, 114.98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. McDougall
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No.....

Office of the.....St..Regis.....*Indian Agency,*

....February.....1st.....19..36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..675....., *amounting to* $...114.98.....*in favour of*..Atchison..&..Co.,..Cornwall...)ntario.....*for*..material...supplied..re...building..Cornwall...Island East School

This expenditure was authorized by Departmental Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D.P.McNaughton

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

St. Regis Quebec,
February 4th 1936

Sir.-

In preparation for the opening of the Cornwall Island East Day school I have given Mr. Chisholm permission to purchase the necessary supplies required such as water pail,cups, wash basins,brooms,towling, dust bane etc. Hoping this has your approval I remain,

Your obedient servant,

D. P. McGillivray

Indian Agent,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

POOR COPY

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Que Reserve

for week ending Jan 25th 1936

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horse	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F.A. Francis	Carpenter	9½	9½	9½			9½	38	35	13 30	F.A. Francis	
Peter Thompson	"	9½	9½	9½	9	9	9½	56	25	14 00	Peter Thompson	F.A.F.
Joe Thompson	"	9½	9½	9½	9	9	5	51½	25	12 88	Joe Thompson	
Andrew David	Labourer	9½	9½	9½	9	9	9½	56	25	14 00	Andrew David	
Joe Jocks	"	9½	9½	9½	9	9	5	51½	25	12 88	Joe Jocks	
Fred. Adams	Painter		9½	9½	9		9	37	25	9 25	Freddie Adams	
Joe. Adams	"		9½	9½	9		9	37	25	9 25	Joe Adams	
G. Leslie	Foreman	1	1	1	1	1	1	6 Days	5 00	30 00	G Leslie	
										115 37		

TO BE LOCATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
19-2-36

Cheque No. 37674

Balance 194.58

G Leslie
FOREMAN

Recommended for payment

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton
AGENT

CANADA

Letter No..... .....

Office of the.....St...Regis.Quebec.....*Indian Agency,*

.....February..8th.....1936....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. .....,

amounting to $..115.56.....*in favour*

of.....

for..return..of...labour...on...Cornwall..Ild..east..Day..school
for week ending January 25/36

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. R. McNaughton

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

Poor Copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island School on St Regis Ont Reserve

for week ending Jan 18 th 1936

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. A. Francis	Carpenter	9½	9½	9½	9½	10	9½	57½	35	20 13	J. A. Francis	
Peter Thompson	"	9½	9½	9½	9½	9½	9½	57	25	14 25	Peter Thompson	J. A. F.
Joe Thompson	"	9½	9½	9½	9½	9½	9½	57	25	14 25	Joe Thompson	
Andrew David	Labourer	9½	9½	9½	9½	9½	9½	57	25	14 25	Andrew David	
Joe Jocko	"	9½	9½	9½	9½	9½	9½	57	25	14 25	Joe Jocko	J. A. F.
G Leslie	Foreman	1	1	1	1	1	1	6	5.00	30.00	G Leslie	

107 13

18.2.36

Cheque No. 28351 T 37674

Balance 310.14

G Leslie
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton
AGENT

CANADA

Letter No.....

Office of the.....St..Regis,Que.....*Indian Agency,*

.....February...8th.....*19*.36..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. .....,

amounting to $..107..13.....*in favour*

of.....

for..return..of..labour..on..Cornwall..Island..East.....
day school for week,January 18th.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McDonald

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Squamish Indian Reserve

for week ending Feb 1st 1936

NAMES	Nature of Employment or Trade / No. of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
F. Squamio	Carpenter	10	9	9	9	9	5	55	35	19 25	F. A. Squamio	
" Thompson	"	9	9	9	9	9	5	52½	25	13 13	Peter Thompson	
" Adams	Painter	9	9	9	9	9	7	53	25	10 33	Frederick Adams	
" Adams	"	9	9	9	9	9	4	28½	25	7 13	Jos Adams	
Leslie	Foreman	1	1	1	1	1	1	6	500	30 00	C. Leslie	
										$ 0 26		

Cheque No. 32674

Balance 114 32

Recommended for payment

C. Leslie
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

A. McDougall
AGENT

F. A. Squamio
Peter Thompson
Fred Adams
Jos Adams
C. Leslie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-B-5

CANADA

DIA

FEB 11

Letter No.....

Office of the....St. Regis..Quebec.....*Indian Agency,*

.....February.....8th.....*19*36..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... .....,

amounting to $....80.26..... ..... *in favour*

of.....

for..return..of..labour..on..Cornwall..Island..east...day school for the week ending February 1/36

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McDonald

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Gregory Leslie ....

St. Regis .....

Quebec .....

Voucher 624

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Dec. 30	To milage compiled during the month of ~~December~~ November	
	422 miles at 7¢ per mile	29.54
	TOTAL.	29.54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... D.P.McNaughton .....
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ....

Treaty No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Gregor Leslie.....

..St. Regis.....

..Quebec.....

Voucher 624

..Quebec.....

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Dec.	30	To milage compiled during the month of ~~December~~ November	
		422 miles at 7¢ per mile	29.54
		TOTAL.	29.54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D P McNaughton

Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Gregor Leslie.....

.....St. Regis.....

.....Quebec.....

Voucher 624

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Dec.	30	To milage compiled during the month of ~~December~~ November	
		422 miles at 7¢ per mile	29.54
		TOTAL,	29.54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....D.P.McNaughton.....

Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency..... St. Regis, Que. Month ending.....Nov 30th, 1935

Official.....Gregor Leslie, Building Foreman.

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery, which should be entered directly in the Mechanical Transport column of the Statement of Disbursements in the prescribed manner.

DATE 1935		POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES TRAVELLED
Nov	4	To Cornwall Island, and return.	22
"	5	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	6	To Cornwall Island, and return.	22
"	7	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	8	To Cornwall Island, and return.	22
"	9	To Cornwall Island, and return.	22
"	11	To Cornwall Island, and return.	22
"	12	To Cornwall Island, and return.	22
"	14	To Cornwall Cornwall Island, and return.	30
"	15	To Cornwall Island, and return.	22
"	18	To Cornwall Island, and return.	22
"	21	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	22	To Cornwall Island, and return.	22
"	23	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
"	25	To Cornwall Island, and return.	22
"	26	To Cornwall Island, and return.	22
"	27	To Cornwall, Cornwall Island, and return.	30

AUDITED FOR PAYMENT
JAN 20 1936
AUDITS BRANCH
OTTAWA

.....E. R.....

received or services ...

... this day of ...

... for payment

Total mileage..... 422

Payment.....422.....miles @..7.....c. $.....29.54.....

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature.....

Title.....Building Foreman.

Form No. 271

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~9-33~~
33-3-5

JAN 1

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

December 30th *1935*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 624 ,

amounting to $ 29.54 *in favour*

of Gregor Leslie, St. Regis, Quebec,

for milage during the month of December,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

D.P.M. Daugherty

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency..... St.Regis. Que. Month ending..... Dec 31st, 1935

Official..... Gregor Leslie. Building Foreman.

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE — FROM	TO	NUMBER OF MILES TRAVELLED
Dec 2	St Regis	Cornwall, and Cornwall Island and return	30
" 3	"	Cornwall Island, and return.	22
" 4	"	Cornwall Island, and return.	22
" 5	"	Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
" 7	"	Cornwall, and Cornwall Island and return.	30
" 9	"	Cornwall Island,and return.	22
" 10	"	Cornwall Island, and return.	22
" 11	"	Cornwall Island, and return.	22
" 12	"	Cornwall Island, and return.	22
" 13	"	Cornwall Island, and return.	22
" 14	"	Cornwall Island, and return.	22
" 16	"	Cornwall Island, and return.	22
" 17	"	Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
" 18	"	Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
" 19	"	Cornwall Island, and return.	22
" 20	"	Cornwall Island, and return.	22
" 21	"	Cornwall Island, and return.	22
" 23	"	Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
" 24	"	Cornwall Island, and return.	22
" 26	"	Cornwall Island, and return.	22
" 27	"	Cornwall Island, and return.	22
" 28	"	Cornwall Island, and return.	22
" 30	"	Cornwall, Cornwall Island, and return	30
" 31	"	Cornwall Island, and return	22
		Total mileage	584

AUDITED FOR PAYMENT
MAR 28 1936
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

3rd Copy
28/3/36

Payment..... 584 .....miles @..... 7 .....c. $..... 40.88

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature..... [signature]

Title..... Building Foreman.

Form No. 58

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

99-35
33-3-5

CANADA

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

January 18th 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 657,

amounting to $ 40.88 in favour

of Gregor Leslie, St. Regis Quebec.

for Car milage during the month of December.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

D. P. McDougall

Indian Agent

154-3-1-242

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33 - 3 - 5

CANADA

Letter No.....

Office of the St. Regis Quebec, Indian Agency,

February 5th 1936 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 681 .....,

amounting to $ 23.78 in favour

of Gregor Leslie, St. Regis Quebec,

for milage for the month of January 1936

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated .....

Your obedient servant,

D. Am. Ogilvie

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, February 18, 1936.

Dear Sir:

The Department is returning Voucher No. 661 in favour of Gregor Leslie. It will be necessary for Mr. Leslie to sign the Mileage Expense Statement.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 1459w

46 Marlborough St.

CORNWALL, ONT. Feb. 3. 1936.

M Department of Indian Affairs,
c/o George Locke, St. Regis, Que.

In Account With

ALBERT A. DOYON

PLUMBING, TINSMITHING, HEATING

We Guarantee our Work

Dec. 19/35	8	Labor 6x6" + 4x8 Steel Plate + cutting	1.75
	30	ft 4" Wrought Iron Pipe Threaded @ 7¢ per ft	23.40
	1/4	Hr. Labor Using Pipe Machine	.35
	4	Hrs. Time for cutting Pipe @ .60 per hr	2.40
			$27.90

O.K.
J. Kirk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. . . ..

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Albert A. Deyon

46 Marlborough St.

Cornwall Ont.

Voucher 604

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Feb. 5	To material used on the Cornwall Island East day school as per attached account.	27.90
	TOTAL.,	27.90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. McNaughton
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-4-5

CANADA

Letter No.....

B

Office of the St. Regis Quebec *Indian Agency,*

February 5th *19*36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 684 ,

amounting to $ 27.90 *in favour*

of Albert A. Dayon, Cornwall, Ontario.

for material supplied to Cornwall Island East school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. M - Naughton

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-4-5

CANADA

R

Letter No..... .....

Office of the....St. Regis..Quebec,.....*Indian Agency,*

.....February.....5th.....186....

Sir,

*I enclose herewith Vouchers Nos.*682.....,

amounting to $.....308.37.....*in favour*

of....Atchison & Co..Cornwall,Ontario.....

for..material..supplied..for...the..Cornwall..Island..east school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

33-3-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

St. Regis Quebec,
February 12th 1936.

Sir.-

Enclosed find corrected voucher No.682,of date February 5th,in favour of Atchison & Co. Cornwall Ont. showing,as per attached invoice a reduction of 59¢ due to a tax over charge.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33 - 3 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

St. Regis Quebec,
February 12th 1936.

R

Sir.-

I wish to advise you that a book cupboard and a wash bench is needed at Cornwall Island east school, and beg your permission to have the same constructed.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

St. Regis Quebec,
February 7th1936

Sir.-

Would you please advise if the Department is arranging to supply furniture etc for the teacher's residence at the Cornwall Island east day school.

The school will be in operation on 10 inst, and it is Mr Chisholms intention to walk from his present bording house to his work,a distance of about four miles.

I remain,

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The secretary,
Department of Indian affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

Ottawa, February 19, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 12th instant, you may arrange for the construction of a book cupboard and a wash bench at the Cornwall Island East Indian Day School.

In connection with your letter of the 7th instant, please let me have a list of the articles which you consider absolutely necessary for the teacher's residence, also their appreximate cost. On receipt of this information, the Department will be in a position to decide what amount can be allowed. As soon as the articles authorized by the Department are supplied, the teacher, Mr. Chisholm, should reside in the teacher's residence.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Ottawa, February 19, 1936.

Dear Sir,-

The Department finds it necessary to again return voucher No. 682, in connection with material supplied for the Cornwall Island East Indian Day School. In forwarding this account, you neglected to attach two copies of the account of Atchison & Co., dated January 31st. The third copy of this account, which the Department had retained, is enclosed in order that you may obtain two more and attach them to the voucher forms.

It is, also, necessary to return voucher No. 685, for $350.00, in favour of Albert A. Doyon. In checking this account, it is noted that 28 sheets of 30" x 96" galvanized iron at $1.40 a sheet amounts to $39.20. The firm charged $67.20 for this item. The necessary correction should be made and the account returned for payment.

Yours truly,

(over)

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Cornwall Island, Ont. Jan. 28 1936

Received from C. J. Chisholm

One — — —

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Colin J. Thicheln .....

Cornwall Island .....

Ontario .....

Voucher 706

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Feb. 19th	To Carting blackboard from CNR station Cornwall to Cornwall Island east school. as per attached receipt.	1.50
	TOTAL.	1 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. McMaughton
Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

37-3-5

Letter No.....

EX'D FEB 22 1936 REGISTRY

Office of the St. Regis, Quebec *Indian Agency,*

.....February 19th.....*19*36..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 706 .....,

amounting to $ .....I.50.....*in favour*

of Colin J. Chisholm, Cornwall Island, Ontario.

for Carting blackboard to Cornwall Island east School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McMaughton

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 1459w

46 Marlborough St.

CORNWALL, ONT. Feb. 3. 1936.

M Department of Indian Affairs,
c/o Mr. W.C. Naughton, St. Regis,
Que.

In Account With

ALBERT A. DOYON

PLUMBING, TINSMITHING, HEATING

We Guarantee our Work

Dec 23 1935		To Furnace on Cornwall Island for W. C. Cook:		
	1	#522 D. Hot Water Furnace Casing		#131.75
	2	12"x14" Std. Cap. B.B. nipples	@ .70 ea	1.40
	2	9x12" " " B.B. nipples	@ .75 ea	1.50
	2	12"x15" Flow nipples	@ 4.00 ea	8.00
	2	12"x15" " " London	@ 2.60 ea	5.20
	1	10"x12" " nipples	@ 2.20 ea	2.20
	1	10"x12" " " Union	@ 1.50 ea	1.50
	2	10"x14" Face flanges	@ 1.30 ea	2.60
	4	12"x15" " flanges	@ 1.45 ea	5.80
	3	lbs. "Calico" paste	@ .15 per lb	.45
	48	sheets 30"x96" galv. iron (28g.) @ 1.40 per sheet		67.20
	50	lbs. asb. paper @ .12 per lb.		6.00
	1	sheet 30"x96" galv. iron (24g.) @ 2.50 per sheet		2.50
	2	8" galv. smoke pipe elbows @ .65 ea		1.30
	1	8" 45° galv. " " elbow @ .65 ea		.65
	1	8" tee for smoke pipe @ .25 ea		.25
	1	sheet 36"x96" galv. iron (28g.) @ 1.75 per sheet		1.75
	83	hrs. time (A) @ .65 per hr.		53.95
	75	" " (H) @ .60 per hr		45.00
				#350.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .. ..

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Alber A. Deyon, ...

...46 Marlborough St.,

..Cornwall Ontario.....

685 Voucher

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936		
Feb. 5th	To material supplied to the Cornwall Island east day school, as per attached account.	350.00

13.2.36

TOTAL. 350.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.... D. P. McNaughton .....

Ag

508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Regina, Quebec, *Indian Agency,*

.....February...5th.....1936...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos....685..... .....,

amounting to $ ....350.00.....*in favour*

of...Albert..A..Doyon,Cornwall..Ontario.....

for.material..supplied..to..the..Cornwall..Island..east school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*..... .....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

St. Regis Quebec,
February 29th 1936.

Sir.-

Enclosed please find corrected account in favour of A.Doyon of Cornwall Ont.,

You will note that they have entered 48 sheets of galvinized iron instead of 28 as on account at first rendered.

Your obedient servant,

W. R. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INVOICE No. 141.8 P. O. Box 904 Telephone 78 Cornwall, Ont., 1st February 193 6

M. Indian Agency, St Regis, Que.

(Mr. Leslie)

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, CONCRETE PIPE

To **ATCHISON & CO.,** Dr.
LIMITED
BUILDERS AND CONTRACTORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, BEAVER BOARD PLATE, WINDOW, COLORED AND FANCY GLASS

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

	Credit overcharge on sales tax on our		
	Invoice 138 8		
	Charged 3% on $214.91	6.39	
	Should be 193.41	5.80	CREDIT $ .59

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE No. 139-5 — P. O. Box 904 Telephone 73 — Cornwall, Ont., 31st January 193 6

M. Indian Agency, St.Regis, Que.

per Mr.Leslie

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, CONCRETE PIPE

To ATCHISON & CO., Dr.
LIMITED
BUILDERS AND CONTRACTORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, BEAVER BOARD PLATE, WINDOW, COLORED AND FANCY GLASS

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

	2nd	28 storm sash				70	00
		1 door 1⅜x17x34 1 panel Fir, and 3 doors 1⅜x24x53 2 panel Fir				9	50
		110 lin.ft. clear Fir 1x10 D4S&1E	92'	$80.		7	36
		505 " 5" Fir casing	262'	-		20	96
		140 " 1x5½ Fir jambs	70'	-		5	60
		110 " 1¼ Fir stop	19'	-		1	52
		1 piece 1⅜x10x12' D.Pine	15'	-		1	20
		5 " 1⅜x10x12' S.Maple rosed	75'	-		6	00
		1 " 1⅜x10x8' "	10'	-			80
		5 " 1x8x12' Clear Fir	40'	-		3	20
		72 lin ft Fir cove	72'	.01			72
		5 rolls white sheathing paper		.75		3	75
		300 lin.ft. Fir base mould	300'	.01		3	00
		1 piece 1x12x12' Clear Fir	12'	$80.			96
		201 lin.ft. 8" Fir base	134'	-		10	72
		1640 ft BM No.1.Birch flooring	1640'	$70.		114	80
		350 ft BM ½" V.Jt.Fir	350'	35.		12	25
		66 lin.ft. 1x6 Clear Fir	33'	80.		2	64
		5 Fir doors 2 panel 2'8" x 6'8"		$3.50		17	50
		8 lin.ft. Top rail in Fir	8'	.12			96
		8 spindles 32" long		.10			80
		8 " 30" "		.10			80
		2 pcs 1x7x12' Clear Fir D4S	14'	$80.		1	12
		Sales tax 6% on $97.00				5	82
		" 3% 212.91				6	39
							$308 37

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. ....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Atchison & Co

Cornwall Ont.

Voucher 409 (corrected)

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936		
Feb 5	To material supplied for use on Cornwall Island east day school as per attached account	308.37
	less rebate due to tax over charging as per attached invoice.	.59

DUPLICATE FOR FILE

Voucher 409 detached

for the amount to pay.

TOTAL. 307.78

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. McNaughton

Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No.....

Office of the ..... St. Regis, Quebec, ... *Indian Agency,*

.....February...26th.....*1936*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 482 .....,

amounting to $ .....307.78.....*in favour*

of Atchison & Co. Cornwall Ont. .....

for material supplied for Cornwall Island east day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*..... .....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Agency..... St.Regis. Que. Month ending..... Jan 31st, 1936

Official..... Gregor Leslie. Construction Foreman

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery.

DATE 1936	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE — FROM	TO	NUMBER OF MILES TRAVELLED
Jan 2	St.Regis. Que	Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
" 3	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 4	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 6	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 7	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 8	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 9	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 10	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 14	" "	Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
" 15	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 16	" "	Cornwall, Cornwall Island, and return.	30
" 18	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 22	" "	Cornwall Island, and return.	22
" 28	" "	Cornwall, and return.	22
" 31	" "	Cornwall, and return.	22

Total mileage 354

Payment..... 354 ..... miles @ ..... 7 ..c. $..... 23.78

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature..... Gregor Leslie

Title ..... Construction foreman.

Form No. 505.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To .....Gregor Leslie.....

St.Regis.....Que.....

Voucher No 681

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT
Feb	5	To mileage in connection with the building of Cornwall Island East School, as per attached statement.	23.78

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in d. 5:2:36 attached
for adjustment & pay.

TOTAL. 23.78

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No. 5885

Office of the St. Regis Quebec, Indian Agency,

January 20th 1936 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 681,

amounting to $ 23.78 in favour

of Gregor Leslie, St. Agnes de Dundee, Quebec,

for mileage during January, in connection with

construction of Cornwall Island east day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

D.A.M. McLaughlin

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Advances

Bal due = 109 67

235-00

20455 - Oct. 7 35 1000.00
26714 - Nov. 20 500.
28351 Nov. 24 500
37677 Jan 4 350
2350.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

EX'D.

Ottawa, March 5th, 1936.

Dear Sir,-

In connection with the erection of the Cornwall Island East Indian Day School, the following accountable advances have been made to you to cover the cost of labour:-

Oct. 7, 1935	- Cheque	#20455	-	$1,000.00
Nov. 20, 1935	- "	#26714	-	500.00
Nov. 29, 1935	- "	#28351	-	500.00
Jan. 31, 1936	- "	#37674	-	350.00
		T o t a l -		$2,350.00

Up to the present date, you have accounted for an expenditure of $2,240.13. This leaves a balance due of $109.87.

As all accountable advances must be accounted for before the end of the present month, I would appreciate if you would account for the balance due on the advances sent and refund any amount unexpended.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORNWALL-NORTHERN NEW YORK INTERNATIONAL BRIDGE CORPORATION

9 EAST 41ST STREET

NEW YORK, N. Y.

DR: DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

St. Regis, Que.

TO USE OF ROOSEVELT INTERNATIONAL BRIDGE FOR TRUCKING OF MATERIALS TO CORNWALL ISLAND.

MONTH OF JANUARY, 1936.

****

1/3/36	1 Team	Lumber	3 tons	$2.00
1/3/36	1 "	"	2 "	2.00
				$4.00

O.K.
F. Healy.

Respectfully submitted,

CORNWALL-NORTHERN NEW YORK
INTERNATIONAL BRIDGE CORPORATION.

W. Linneth
Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cornwall Northern N.Y. International Bridge Corporation
Cornwallis Hotel.....
Cornwall Ontario.

Voucher 204

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Feb. 18	to use of International bridge, team with lumber as per attached account.	4.00

11:3:36

TOTAL. 4.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W.R. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~2733~~
33·3·5

CANADA

EXD.

Letter No..... .....

Office of the St. Regis, Quebec *Indian Agency,*

February 18th 1926

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 704 ..... ,

amounting to $ 1.22 ..... *in favour*

of International Bridge Co., Cornwall, Ontario.....

for toll for use of bridge, 3/I/26, ...

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

LIST OF FURNITURE AND APPROXIMATE PRICES FOR THE TEACHER'S RESIDENCE OF THE CORNWALL ISLAND EAST INDIAN DAY SCHOOL.

BEDROOM

Bed, Spring & Mattress	$16.95
Dresser	13.25
~~Writing Desk~~	~~10.00~~
One Chair	1.50
Wash Set	2.25
Two Pillows, Four Pillow Slips, Two Sheets One Pair all wool blankets & comforter	14.80
	59.75

LIVING ROOM:

One Table with two chairs	$24.50
One Couch	12.00
	36.50

KITCHEN:

One Cook Stove	35.00
One Table	6.50
Chairs	5.45
One Combination Cupboard & Cabinet	22.75
Dishes, Knives, Pans, Forkes, etc.	15.65
	85.35

MISCELLANEOUS:

Two Oil Lamps	$4.00
Five Window Blinds	5.00
Two Door Window Shades	2.00
Curtains	4.00
Curtain rods	2.00

59.75
85.35
145.10
10
155.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

RECORDS

Ref.33-3-5.
19-2-36.

St.Regis, P.Q.,
March 10th,1936.

Sir:-

Replying to your letter of the above date regarding furniture required for the teacher's residence of Cornwall Island East Indian Day School, I beg to submit the enclosed list with the approximate prices.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
OTTAWA, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

EX'D.

Ottawa, March 16th, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 10th instant, you may arrange for the purchase and delivery of the following furniture for the teacher's residence at the Cornwall Island East Indian Day School:-

1 bed	1 cook stove
1 spring	1 table (kitchen)
1 mattress	kitchen chairs
1 dresser	1 combination cupboard and cabinet
1 bedroom chair	Dishes
1 wash set	Knives
2 pillows	Forks,
4 pillow slips	Pans, etc.
2 sheets	1 living room table
1 pr. blankets	2 living room chairs
1 comforter	1 couch
2 oil lamps	2 door window shades
5 window blinds	curtain rods
curtains	

The writing desk requested in your letter is not being allowed.

Purchases should be made from firms on the approved list and the cost of the articles should not exceed the quotations given in your recent letter.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42536 REPRESENTATIVE OF THE TREASURY
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

	$	c.
JAN 31.36	308	37
LESS C.N. FEB 1.		59
	307	78

Paid by Cheque

IN PAYMENT OF THE ABOVE
PAYEE TO DETACH THIS STUB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Manufacturers of
Doors
Blinds
Lintels
Ceiling
Flooring
Balusters
Moulding
Stair Rail
Clapboards
Newel Posts
Cement Piers
Cement Brick
Concrete Pipe
Window Sash
Concrete Blocks

Telephone 73

ATCHISON & CO., LIMITED

BUILDERS AND CONTRACTORS

SAW AND PLANING MILLS

P. O. Box 304

Dealers in
Lath
Sand
Brick
Gravel
Plaster
Lumber
Cement
Shingles
Plate Glass
Fancy Glass
Plaster Paris
Beaver Board
Colored Glass
Window Glass
Builders' Hardware

CORNWALL, ONT., 11th March 1936

Department of Indian Affairs,
Ottawa,Ont.

Dear Sirs,

We are in receipt of cheque from you this morning for $307.78, which we beg to return herewith. Our a/c covering the invoice for which the above cheque was forwarded was paid by your Department on Feb.24th last (date we received cheque for $308.37).

We think error was occasioned by duplicate of invoice being forwarded together with credit note for 59¢ in explanation of mistake on our invoice in computing the sales tax.

In order to balance a/cs we owe you 59¢ for which please find our cheque.

Trusting this will satisfactorily clear the matter.

Yours truly,
Atchison & Co Ltd
W. T. Scott
Mgr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-J

BANK RECEIPT No. .....

Amt. $307 78/59/100 ....2 chqs



Date ..... 19 .....

Entered Journal No..... Folio 186

Cheque

Dept. Receipt No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 528 — 137 PITT STREET — P. O. BOX 760

CORNWALL, ONT., March 2 1923.

M Dept. of Indian Affairs,
St. Regis, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

[redacted]

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Ordered by Mr. Chisholm.

Interest at 7 per cent. per annum charged on all Overdue Accounts.

CORNWALL ISLAND SCHOOL, [illegible]

Feb.	8	To 50 lbs Sweeping Compound	2 50	
		To 1 pail	45	
		To 1 ash shovel	50	
		To 1 snow shovel	65	
		To 3 brooms @ 90¢ ea.	1 80	
		To 1 mop handle	60	
		To 1 lb. Cotton (For dusting)	50	
		To axe & handle	1 50	
		To 1 clock	5 50	
		To 7 bars Lux Soap @ 10¢ per bar	70	
		To 1 Hammer	1 25	
		To 1 Mop	45	
		To 1 screw driver	50	
		To 12 teaspoons @ 40¢ per doz.	40	
		To 10 yds Towelling cloth @ 15¢ per yd	1 50	
		To Cup. Hooks	01	
10		To 1 wash basin	50	
		To 1 "	30	
		To 1 soap dish	35	
18		To 1 ash sifter	50	
		To 1 mirror	1 50	
		To 3 lbs. nails @ 5¢ per lb	15	
		To 1 broom	90	
		To 1 Dust Pan	40	
22		To 35 Aluminum cups @ 20¢	7 00	31 21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ...Snetsinger's Hardware,

...137 Pitt St.....

...Cornwall, Ontario.

Voucher 1 $50

...Cornwall, Ontario.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
March	11	To supplies furnished to the Cornwall Island east Indian Day school, as per attached account.	31	21

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
18.3.36

TOTAL. 31.21

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Letter No.....

EX'D.

Office of the.....St. Regis, Quebec,.....*Indian Agency,*

.....March 11th. 1936.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...750..... ..... ,

amounting to $.....31.21..... .....*in favour*

of...Snetsinger's, Cornwall.....Ontario,.....

for..supplies..furnished...to...the..CornwallIsland..east Day school

This expenditure was authorized by Departmental
Please note my letter of date Feb.4th 1936.
Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

D. P. McDonaghon

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5.

EX'D.

Ottawa, March 23, 1936.

Dear Sir:

I enclose letter which the Department has just received from Jake Francis. Please comment on the contents of his letter and return to the Department.

As you are aware, Jake Francis transferred to the Department, for the use of the school, three-quarters of a acre. Do you consider that more land is needed?

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC!

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 528 — 137 PITT STREET — P. O. Box 760

CORNWALL, ONT., March 5 1926.

M [illegible]

Dept. of Indian Affairs,
St. Regis, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

TERMS—30 DAYS
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Ordered by
Mr. Leslie

Interest at 7 per cent. per annum charged on all Overdue Accounts.

COURTALL ISLAND SCHOOL PAINT

Jan. 2	To 100 lb. Cut4 Flooring Nails		8 50
	To 3 Mortise latches @ $1.05		1 05
	To 3 Mortise Knobs, @ 40¢		1 20
	To 6 Inside Lock Sets, @ 75¢		4 50
	To 1 Front Door Set		2 95
	To 6 - 3½ x 3½ Butts @ 40¢		2 40
	To 3 - 3 x 3 " @ 40¢		1 20
	To 3 - 4 x 4 " @ 60¢		1 80
7	To 2 Front Door Sets @ 3.00 each		6 00
	To 2 lbs 1½" nails		65
	To 3 doz. Sandpaper @ .30¢ per doz.		90
	To 5 lbs 2½" F. nails @ .07¢ per lb.		35
	To 1 - 10" Flat File		40
15	To 3 Varnish brushes @ .80¢ each		1 60
	To 1 gal. Varnish		7 00
	To 1 gal turpentine		1 25
	To nails		14
	To 1 Lock set		75
	To 1 Crook filler		40
	To 1 gal. Dark Oak Varnish Stain		5 00
16	To 16 pr. Butts, 2½ x 2½		1 80
	To 14 window bolts @ .10¢ per lb.		1 40
	To 1 lb. C. nails		30
	To 1 pt. Floor paint		70
			52 54

E. K. Leslie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Smetsinger's Hardware, ...

..... 137 Pitt St. .....

..... Cornwall Ont. .....

Voucher 762

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT
Mar.	21	to material supplied for use on Cornwall Island East day school as per attached account....	52.54
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher ... for ... 27/3/36	
		TOTAL.	52 54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton. .....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

CANADA

Letter No.....

Office of the...~~C.I.A~~ Regis., Quebec,.....Indian Agency,

.....March 2 1st,.....19 36..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...762.... .....,

amounting to $ ..52.54.....in favour

of...Snetsinger's Hardware, Cornwall, Ontario.....

for Material supplied to the Cornwall Island east day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated..... .....

Your obedient servant,

D. P. McNaughton
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE No. 147..9..... P. O. Box 904 Telephone 73 Cornwall, Ont., 14th March 1936

M..... Indian Agency. St.Regis. Que.

for school

Manufacturers of
DOORS, BLINDS, WINDOW SASH, MOULDINGS, FLOORING, CEILING, CLAPBOARD, BALUSTERS, NEWEL POSTS, STAIR RAIL, CONCRETE BLOCKS, LINTELS, PIERS, CEMENT BRICK, CONCRETE PIPE

To **ATCHISON & CO.,** Dr.

LIMITED

BUILDERS AND CONTRACTORS
SAW AND PLANING MILLS

Dealers in
LUMBER, LATH, SHINGLES, CEMENT, PLASTER, SAND, PLASTER PARIS, BRICK, GRAVEL, BUILDERS' HARDWARE, BEAVER BOARD PLATE, WINDOW, COLORED AND FANCY GLASS

Terms Cash. Seven per cent. Charged on all Overdue Accounts.

	Making book cupboard to detail	18	80
	(includes Sales tax .80)		

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Atchison & Co.

Cornwall,

Ontario,

Voucher 753

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Mar. 21	Book cupboard for Cornwall Island East day school as per attached account.	15.50
	TOTAL	15.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McSaughton
D.P.McSaughton Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Letter No.....

Office of the....St. Regis...Quebec.....*Indian Agency,*

.....March..21st.....19 3....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 763.....,

amounting to $.....15.50..... ...*in favour*

of..Atchison...&...Co....Cornwall..Ontario..... .....

for...boots...supplies...supplied...to...Cornwall...Island...Boat Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-5..... *dated*...February...1st....1934.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent
(D.P.McNaughton).

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

MAR 31 1936

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

33-3-5
Feb.16/36.

St. Regis, Quebec,
March 21st, 1936.

Sir,-

Enclosed please find voucher in favour of Atchison & Co. Cornwall Ontario, re constructing and delivering book cupboard for the Cornwall Island east day school.

Mr. Chisholm constructed a wash bench, from material left at the school at finish of construction, and set it up in the basement, where it is serving its purpose very well.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-33-3-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

EX'D.

St. Regis, Quebec,
March 20th, 1936.

MAR 23 1936

Sir.-

I have before me a letter received from Mr. Gregor Lesly, of St. Agnes de Dundee, in which he informs me that he has not received his December milage cheque.

This account was sent in on January 18th, voucher No. 657, for $40.68 in favour of Gregor Lesly, present address St. Agnes de Dundee P.Q.

Please advise regarding the above and oblige,

MAR 27 1936

AUDITED FOR PAYMENT
MAR 28 1936
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient Servant,

D. A. McNaughton

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-6

Cayuga & Onondaga Agency
Hagersville Ont
March 5th/38

RECEIVED
MAR 12 1938
INDIAN AFFAIRS BRANCH

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir The teacher says that the ground is to small. And I am willing to give as much land as is necessary free. If I instruction will be given work whenever necessary. Such as building a fence. levelling the play ground painting the building (as a helper) and such other work as may be necessary. I have already bought the posts that Mr McNaughton & Mr Leslie told me about, when the School was being built I was given very little work. The School I am referring to is the Council House East Indian Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
ANAIA

33-3-5

33-3-5, Mar.23/36

MAY 1936

St. Regis, Quebec;
March 28th 1936.

Sir.-

Refering to your letter regarding the offer, by Jake Francis, of more land to enlarge the grounds of the Cornwall Island east day school.

When I visited the school, on the 19th inst, Mr. Chisholm informed me of Mr. Francis offer, without mention of provisiory conditions. We talked the matter over, and while the grounds are at present large enough for the playing about of school children, additional land would give more space which would be available for providing a field large enough to be used for the playing of baseball, or Lacrosse, which is game mostly played in the district, and Iam sure the youth of the Island would appreciate suitable grounds.

If the Department decided to accept Mr. Francis offer, it would be as well if he was allowed to cultivate and graze his cattle on the land until it obtained a good level state. which could be done more expeditiously without a surrounding fence.

Mr. Francis has spoken to me about securing work in connection with the school, and I informed him the Department would be advised his services were available, whe such were needed.

Any additional land acquired would necessarily be on the west side as the well is on the east side, with Mr. Francis land just beyond.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton

Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-6

EX'D.

Ottawa, April 1st, 1936.

Dear Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 28th ultimo, with reference to the offer of Jake Francis to give additional land at the Cornwall Island East Indian Day School.

Please inform Jake Francis that the Department appreciates his offer but it is considered that the grounds at this school are sufficiently large and, therefore, we are not prepared to accept his offer at the present time.

Yours Truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS 33-3-5

To.....D.J.McNaughton.....

St.Regis,Quebec.....

Credit
Voucher No.794

DATE	SERVICE			AMOUNT	
1936 Mar. 31	Labour on Cornwall Island east day school				
	Oct.7, 1935-- Cheque	20455	$ 1000.00		
	Nov. 20,1935 "	26714	500.00		
	Nov. 29,1935 "	28351	500.00		
	Jan. 31, 1936 "	37674	350.00		
		Total	$ 2,350.00		
	Accounted expenditures		2,240.13		
	Balance,unexpended..			109	87
	remitted,cheque No. 130				

Chq'd.

TRIPLICATE FOR FILE.

3-4-36 Returned

Voucher to be returned

for ... not to pay.

TOTAL, 109 87

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.J.McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Vote No. .....

Treaty No. . . ..

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS 33-3-5

To.....D.P.McNaughton ... .

St. Regis, Quebec,.....

Credit
Voucher No. 794

DATE	SERVICE		AMOUNT	
1936 Mar. 31	Labour on Cornwall Island east day school			
	Oct. 7, 1935-- Cheque	20455	$ 1000.00	
	Nov. 20, 1935 "	26714	500.00	
	Nov. 29, 1935 "	28351	500.00	
	Jan. 31, 1936 "	37674	350.00	
		Total	$ 2,350.00	
	Accounted expenditures		2,240.13	
	Balance, unexpended..			109 87
	remitted, cheque No. 130			
	Credit Voucher			
	D.P. McNaughton			
	TOTAL.			109 87

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Vote No. .....
Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS 33-3-5

Child

To D.P.McNaughton .....

St. Regis, Quebec, ...

Credit
Voucher No. 794 .....

DATE	SERVICE		AMOUNT	
1936 Mar. 31	Labour on Cornwall Island east day school			
	Oct. 7, 1935-- Cheque	20455	$ 1000.00	
	Nov. 20, 1935 "	26714	500.00	
	Nov. 29, 1935 "	28351	500.00	
	Jan, 31, 1936 "	37674	350.00	
		Total	$ 2,350,00	
	Accounted expenditures		2,240.13	
	Balance, unexpended..			109 87
	remitted, cheque No. 130			

Credit Voucher

D.P. McNaughton

TOTAL. 109 87

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

33-3-5
Mar. 5th I936

St. Regis, Quebec,
April 3rd, I936.

Sir.-

Enclosed please find credit voucher No. 794, in favour of the undersigned, for $ 109.87, being unexpended balance of $ 2350.00, advanced for labour payments during construction of Cornwall Island east day school.

Your obedient servant,

D.P.McNaughton

D.P.McNaughton,
Indian Agent.

Representative of the Treasury,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

BANK RECEIPT No. .....

Amt. $109.87 part chg.

Date Representative of the Treasury APR 6 1936 INDIAN AFFAIRS. 19..

Entered Journal No..... Folio

EX'D.

Dept. Receipt No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS APR 8 1936

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 528 — 137 PITT STREET — P. O. Box 760

CORNWALL, ONT., March 8 1920.

M. Dept. of Indian Affairs,
St. Regis, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

TERMS--30 DAYS

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Ordered by Mr. Leslie

Interest at 7 per cent. per annum charged on all Overdue Accounts.

CORNWALL ISLAND SCHOOL PAINT

		~~Amount brought forward~~	~~69 54~~
Jan.	16	To 1½ gals Shellac	5 75
		To 1 gal turpentine	1 15
		To ½ gal White paint	3 10
		To 14 Hooks & Eyes	20
	22	To 1 doz. Sandpaper	30
		To 1 Mortise Latch	75
		To 1 Gal. Boiled Oil	1 00
		To 3 prs. 4 x 4 Butts @ 60¢ ea.	1 20
		To 1 pr. 3½ x 3½ Butts	40
		To 1 Lock set	75
		To 1 qt. White paint	1 00
		To 1 gal. Oak Stain	5 00
		To 4 doz. Coat Hooks @ 80¢ doz.	3 20
		To 4 doz. Window Fixtures @ 25½¢ per doz.	2 00
	23	To 1 gal. Floor Oil	50
		To 1 pr. Hinges	15
		To 2 doz. screws @ 6½¢ per doz.	20
		To 1 qt. varnish	1 85
		To 1 door bumper	10
			80 44

O.K.
E. Leslie.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ....

..... 37 ..... St. .....

Cornwall, Ont. .....

Voucher 756

Cornwall, Ont. .....

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Mar. 16	hardware supplied for use on the Cornwall Island east day school, as per attached account....	27 90

TRANSCRIPT FOR FILE
Voucher 16-4-36 attached
for Accountant to file

TOTAL.. 27 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P. McNaughton
..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

CANADA

Letter No.....

MAR 19 1936

Office of the ...St. Regis, ...Quebec, ...*Indian Agency*,

..March..16th.....*1936*...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...756..... ....., .DAT

amounting to $ ..80..44..... *in favour*

of Snetsinger's..Hardware,.Cornwall,.Ont,.....

for material...supplied...to...the...Cornwall ....Island...east day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*..... .....

Your obedient servant,

D. A. McNaughton

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 30 1936
RECORDS

St. Regis, Quebec,
April 28th, 1936.

Sir.-

May I have your permision to purchase the following for use of the Cornwall Island east day school.

6 window blinds, green, 40 inches by 96 inches,
2 window " " 34 " 54 "
2 " " " 2e " 42 "
I can, 50 lb, of dustbane,
~~4 lbs of dust [illegible],~~
I quart of varnish, stain,
15 window locks,
The varnish to be used for staining, recently purchased, book cupboard.

Your obedient servant,

D.P.McNaughton
Indian Agent,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, April 30, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 28th instant, you may purchase the following articles for the Cornwall Island East Indian Day School: -

6	window blinds,	green,	40' x 96',
2	"	"	34' x 54',
2	"	"	20' x 42',
50	Lbs. Dustbane,		
1	Qt. varnish stain,		
15	window locks.		

Purchase of the above should be made from firms on the approved list.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 515

136-138 FOURTH ST. E.

JULIUS MILLER FURNITURE Co

CORNWALL'S LEADING FURNITURE STORE

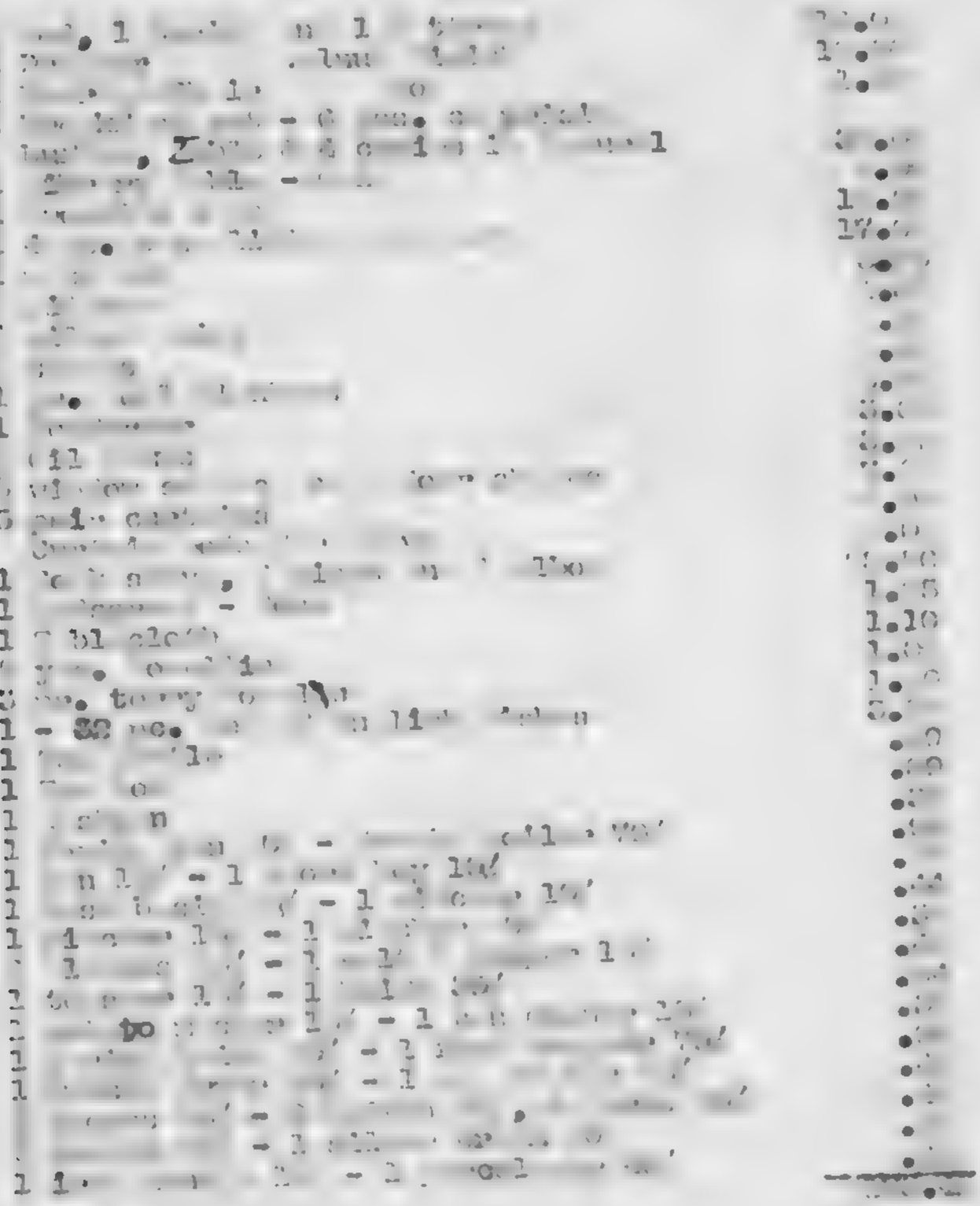
Cornwall, Ont ..... 193 C

Department of Indian Affairs, Ottawa, Ont.

c/ Indian Agent, St. Regis, Que.

In account with

Julius Miller Furniture Co. Ltd.



Indian Affairs, (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 515

136-138 FOURTH ST. E.

JULIUS MILLER FURNITURE Co.

CORNWALL'S LEADING FURNITURE STORE

Cornwall, Ont 193

[illegible]

[illegible] 170.42

1 p[illegible] 75¢ - 1 roast pan 98¢
1 whisk 25¢ - 10 spoons 15¢
3 egg cups 10¢ - 1 tub 31.15
Irons for ironing
[illegible]

[illegible]

Julius Miller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Julius Miller Furniture Co.

136-138, 4th St. East

Cornwall, Ont.

Allot 287
Voucher

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
May 9th	To Furniture supplied for use at St. Regis Island, East, Indian Day school..... ..... account attached.	~~188 35~~ 185 35
	Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. FOR FILE	
	185/186	
	TOTAL.	185 35 ~~188 35~~

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P. McNaughton
D.P. McNaughton. Agent

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 12 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the St. Regis Que. Indian Agency,

May 2th. 1936

FR
166
338
208

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 843,

amounting to $ 1.3.35 in favour

of Julius Miller Furniture Co., 136-138, 4th. St., east, Cornwall, Ont.

for furniture, kitchen utensials supplied to the teacher's residence at Cornwall Island, east, Indian day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Allot 287
Letter No. 33-3-5 dated Mar. 16/36

Your obedient servant,

D. P. McCaulay
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5.

Ottawa, May 13, 1936.

Gentlemen:

Mr. D. P. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, has forwarded for payment your account of March 28th for $188.35, covering the cost of furniture supplied for the Cornwall Island East Indian Day School.

There is an item on this account reading, "Cartage paid on above to Cornwall Island - $3.00". In order to permit us to pay this amount it will be necessary to have a receipt from the person to whom the $3.00 payment was made. Please forward this to the Department as soon as possible.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Julius Miller Furniture Co.,
Cornwall,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

PHONE 815

136-138 FOURTH ST.

JULIUS MILLER FURNITURE CO.

CORNWALL'S LEADING FURNITURE STORE

CORNWALL, ONT. [illegible] 193

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 16 [illegible]6
RECORDS

[illegible]

[illegible]

[illegible]

33-3-5

Ottawa, May 18th, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 15th instant, I regret to cause you extra inconvenience but it will be necessary to secure a receipt from the Indian before the payment of $3.00 can be made.

We are arranging to forward you, under separate cover, a cheque for $185.35, which covers the cost of the goods supplied. The remaining $3.00 will be paid when you send the receipt.

Yours truly,

J. D. Sutherland.
Acting Supt. of Indian Education.

Julius Miller Furniture Co.,
136-138 Fourth St. E.,
Cornwall, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 819

33-2-5

136-138 FOURTH ST.

JULIUS MILLER FURNITURE CO.

CORNWALL'S LEADING FURNITURE STORE

CORNWALL, ONT. 193

EX'D.

Julius Miller.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 815

33-3-5

136-138 FOURTH ST.

JULIUS MILLER FURNITURE CO.

CORNWALL'S LEADING FURNITURE STORE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 5 1933
RECORDS

CORNWALL, ONT. March 2nd, 1933

R

The Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Gentlemen;-

I am pleased to enclose herewith receipts in duplicate covering money expended by us on furniture delivered by Mr. Jacob Francis to Cornwall Island Est.

Trusting this will enable you to forward me cheque for the $3.00 held back on my invoice, and thanking you for past favors, I am,

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$3.00

Cornwall Island, Ont,
April 4/36.

Received from - Julius Miller, Furniture Co.
The sum of - Three ——— 00/100 Dollars
For - cartage on furniture to Cornwall Island
East Indian Day School.

Jacob Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. . . . .

Treaty No. .....

33-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Julius Miller, ...

Cornwall, Ont. .....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1936			
May	9	To Cartage paid on transporting furnishings from Cornwall to teacher's Residence, Cornwall Island East Indian Day School, as per attached receipt -	$3.00
		TOTAL.,	$3.00

EX D

Voucher [illegible] Detached
for Accountant to pay. [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... *Agent*

FORM No. 301

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File

33-3-5

July 10, 1936.

Dear Sir,-

The Architect of the Department, when visiting your Agency, early in the summer gave instructions that the outside painting required on the day school recently constructed at Cornwall Island was to be completed.

It was understood that you would purchase the material and that Indian labour would be employed.

Kindly advise if this work has been done.

Yours very truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

AFM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3-3-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

July 10th, 1936.

R.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1936

St. Regis, Quebec,
July 11th, 1936.

XH

Sir-

With reference to your letter of the 10th, inst, regarding the painting of the Cornwall Island east day school. I may say that I was on the point of corresponding with the Department on this matter. The school and out buildings has received a coat of white paint, over the priming coat which was prett well absorbed into the wood. The painting was held over pending the recovery of Jake Francis(who had been ill) as it was understood he was to be given an opportunity to do this work. As the Doctor advised Francis should not undertake this labour, the work was done, on his behalf, by his father and brother, who have done a fair job, but I have to advise that another coat will be required to give a good finished appearance, as the wood was too dry to apply enough paint at one coating.

If I have your permission I can get ahead with this work especially as Francis has the necessary(borrowed) scaffolding on the spot.

Attention of
R.Gurney Orr, Esq.,
Dpt.Architect,

Your Obedient Servant,
W. P. McNaughton
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Qu'Appelle Ext. Reserve

for week ending July 4th 1936

NAMES

Jacob Francis

Nature of Employment or Trade No. of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Day	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT
Painting	/	/	/	/	/	/	4	$2.50	$10.00	Jacob Francis

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Recommended for payment

FOREMAN

AGENT

Cheque No.

Balance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)
Poor copy

Form No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Jct Ext School on St Regis Quebec Reserve

for week ending July 11th 1936

NAMES	Nature of Employment or Trade No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER Day	AMOUNT OF WAGES	[illegible] PAYMENT	WITNESS
Jake Francis	painting	1	1	1	1	1	1	6	2.50	$15.00	Jacob Francis	

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

D. P. McNaughton
AGENT

Voucher No. ... ..

CANADA

Instructions of
Mr. K.G.Orr,
Dpt.Architect.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..Jake..Francis.....

.....Cornwall...Island.....

Allot. # 243 .....Ontario.....
Vouchers, &c.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT
July	27	for painting Cornwall Island East school and carriage and toilet buildings,10 days at $2.50 per day.....	25.00
		as per attached labour return	

Voucher In duplicate to be detached
for Accountant to sign.

24/7/36

TOTAL, 25.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.F.McNaughton. Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 30 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Ind. Regis., Que. ..... *Indian Agency,*

.....July 27th,.....1936....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 956 .....,

amounting to $ ....25.00.....*in favour*

of Jake Francis, Cornwall Island Ontario. .....

for painting buildings of the Cornwall island east day school

This expenditure was authorized by Departmental

Allot.No.243
Letter No...... *dated*.....

Instructions of Mr. R.G.Orr,Department Architect,

Your obedient servant,

D. P. McDougall
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

St. Regis, Que,
July 23rd, 1936.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
In account.

For carting lumber from Cornwall to St. Regis Que., including toll, ... $ 3.00

Alex Gaurn

--

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. . . . .

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Alex Garrow,

St. Regis,

Que.

Allot 290
Voucher No. 945

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936		
July 23	For carting lumber from Cornwall to St. Regis Quebec, including bridge toll..... account attached,	3 00

TRIPLICATE FOR FILE
A. P. 1936
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL, 3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton.
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No..... .....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 30 19[illegible]
RECORDS

Office of the St. Regis, Quebec, *Indian Agency,*

July 23rd, 1936

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 945,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of Alex Garrow, St. Regis, Quebec,

for carting lumber from Cornwall Ont. to St. Regis, Que.,

This expenditure was authorized by Departmental

Allot. No. 290
Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

J. P. McNaughton.
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Regis Quebec,
Sept. 12th.1936.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,

In account,

For delivering School supplies, from Cornwall Ont. to Cornwall Island East and St. Regis Village School, ... $2.00

Received Payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. ...

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Peterborough

To Alex. Cayuga

St. Regis

Quebec

Voucher # 1034. Allot. $200

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936.		
September 28th.	for delivering School supplies from Cornwall Ont. to Cornwall Island East and St. Regis Village School.....$ 2.00	2 00
	TOTAL,	2 00

Voucher in duplicate to be attached for Accountant to pay. 24.9.36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton. Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1 3-3-5

CANADA

EX'D.

SEP 23 1936

RECORDS

Letter No..... .....

Office of the....St.Regis,Quebec,.....*Indian Agency,*

.... September 22nd,.....*19*36....

Sir,

*I enclose herewith Vouchers Nos*1034.. .. . . ,

amounting to $.2.00.....*in favour*

of P.L.garrow,St.Regis,Quebec,.... .. ..

for ...Delivering school supplies to the Cornwall Island east and St.Regis village school.

This expenditure was authorized by Departmental

Allotment 290

Letter No..... *dated*..... . . . .

Your obedient servant,

D.P.McDougall

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 157 Pitt Street — P. O. Box 709

CORNWALL, ONTARIO Sept. 14 1936.

M. Dept. of Indian Affairs.

St. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Sept. 14	To 1 screen door	2	50
	To 1 DustCloth		25
	To 50 lbs. Sweeping Compound @ 5¢ lb.	2	50
	To 6 Bars Laundry soap @ 6¢ bar		36
		5	61

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.. Eneteinger's Hardware .....

P.O.Box 760 .....

Cornwall Ontario. .....

Allotment 287
Voucher 1070

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT	
October 10	For goods supplied for use at the Cornwall Island East Day School,as per attached account.	5	61
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher 12-10-36 detached for Accountant to sign.		
	TOTAL,	$ 5	61

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P. McLaughlin
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Letter No.....

Office of the St.Regis, Quebec, EX'D. Indian Agency,

October 10th, 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....1979 ..... ,

amounting to $.....5.61.....in favour

of Snetsinger's Hardware, box760, Cornwall Ontario,

for goods supplied for use of Cornwall Island East Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....
Allotment No. 287.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Phone 528 — 237 Pitt Street — P. O. Box 700

CORNWALL, ONTARIO October 13 1934

M. Dept. of Indian Affairs,

Ste. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Front Day School.

March	16	To 2 door mats, @ 70¢	1	40
May	18	To 2 window blinds, 25 x 5 @ $1.00	2	00
	19	To 6 " " 40 x 96 @ $3.50	21	00
		To 2 " " 36 x 60 @ $2.25	4	50
		To 1 qt. Dark Oak Varnish Stain	1	45
		To 15 window locks @ 15¢	2	25
		To 50 lbs Sweeping Compound @ 5¢ lb.	2	50
June	15	To 4 window screens @ 60¢	2	40
		To 1 Eagle Night Latch	1	25
			38	75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. .....

CANADA

33-3-8
April 30/36.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To. Secretary, Indian Agency .....

Kamaiakan Hall .....

Command Agency .....

Allot No. 287
Vouchers 1(61)

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	15	For goods supplied to the Cornwall Island east day school, account attached.	38.	75
		TOTAL,	38	75

DUPLICATE FOR FILE
19-10-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton
D.P.McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No.....

REX'D.

Office of the.....St.Regis,Quebec.....*Indian Agency,*

October 15th *19.* 36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....p081. . . . . ,

amounting to $...38.75.....*in favour*

of...Snetsinger's Hardware 137 Pitt St. Cornwall Ont.,

for...Goods..supplied..for..use..at..Cornwall..Island..East School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....33-3 - 5..... *dated*.....April 30th 1936.

Your obedient servant,

D.P.McNaughton

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 769

CORNWALL, ONTARIO. October 13 1936.

M. Dept. of Indian Affairs,

St. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Day Boy School.

June 25	To 1 qt. turpentine		30
	To ½ gal. Oil		65
	To 1 can		25
	To 2 brushes @ $1.75	3	50
	To 4 gals. Outside White Paint @ $3.75 gal.	15	00
	To 5 lbs. putty @ 10¢ lb.		50
	To 6 sheets Sandpaper, 2 for 5¢		15
	To 1 brush		90
July 2	To 2 gals. Outside White Paint @ $3.75	7	50
13	To ½ gal. Outside White Paint	2	10
		30	45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

Voucher No. . . ..

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Snetsinger's Hardware, ...

P.O. Box 760 .....

Allotment 243. Cornwall Ont. .....

Voucher 1054

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	15.	For Paint etc used on Cornwall Island East Day School, as per attached account.	30	45
		TOTAL,	30	45

FILE COPY
Voucher in duplicate attached
for Accountant's file.
20-10-36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McNaughton
D. P. McNaughton Esq. *Agent*

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No.....

EX'D

Office of the St. Regis, Que. *Indian Agency,*

October 15th, 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1084 ,

amounting to $30.45 *in favour*

of Snetsinger's Hardware, 137 Pitt Street, Cornwall Ont.,

for Paint etc, and brushes, supplied and used at painting Cornwall Island East Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 243
Letter No...... *dated*.....Instructions by Departmental Architect.

Your obedient servant,

D. P. McNaughton
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

83-3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 29 1930

St. Regis, Quebec,
November 21, 1929.

Sir:-

The teacher of The Iroquois Indian has requested that I seek permission to supply the following:-

One pair of woolen blankets, a few pictures and material out of which it is his intention to have the school girls make 5 cushions.

The blankets are really required as there was only one pair included when the residence was furnished, the other articles are not necessities but will add to the appearance and comfort of the room.

I enclose a requisition for school supplies.

Your obedient Servant.

D. A. McDonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

EXD.

Ottawa, December 7, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 21st ultimo, you may purchase one pair of woolen blankets for use at the Cornwall Island East Indian Day School.

A set of pictures is being forwarded to the teacher from the Department.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Phone 528 | 157 Pitt Street | P. O. Box 769

CORNWALL, ONTARIO December 17 1936

M. Department of Indian Affairs,

St. Regis Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Dec. 8	To 1 Galv. Pail			6	0
	To 3 gal. fiber oil & cans at 75¢		2	25	
	To 50 lbs sweeping compound		2	50	5 35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Voucher No. . .

33-3-4
Nov.30/36

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Quatsinger's "rdware.

137 Pitt St.

Cornwall, Ont.,

Voucher 1227, Allotment 287

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT
Jan.	9	For goods supplied for use at the Cornwall Island (East) Indian day school, As per attached account.,	5 35

DUPLICATE FOR [illegible]
12-1-37

TOTAL, $ 5 35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D P McDougall
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

EX'V.

Letter No.....

Office of the St.Regis Indian Agency,

January 9th, 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1227 ,

amounting to $ 5.35 in favour

of Snetsinger's Hardware, Cornwall, Ont.,

for Goods supplied for use at Cornwall Island, east. Indian day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 dated Nov.30/36
Allotment 287

Your obedient servant,

D. P. McDougall
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 896 — No. 25 PITT STREET

Chevrier Brothers

Wholesale Grocers

Cornwall, Ont. Jan. 8th, 1907.

M Cornwall Island East Indian Day School — Invoice N° 4564

[redacted]

INTERESTED CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

1	C/S	Habitant Vegetable Soup	24/2½	2.50	2	50	
2	"	" Pea Soup	24/2½	2.00	4	00	
1	"	" Tomato Soup	24/2½	2.50	2	50	
					9	00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

33-6-5
Jan.8/37

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Chevrier Brothers.....

.....28 Pitt St.....

...Cornwall, Ont.....

Voucher 1248 Allotment 282

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT	
Jan 18	For 4 cases of soup supplied for use at Cornwall Island,east,Indian day school, as per attached account.	9	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher 19-1-37 detached
for Accountant to Insp.

TOTAL,	9	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A.P. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

CANADA

Letter No. ....

RECEIVED
JAN 18 1937
RECORDS

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

January 15th, *19* 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1245 ,

amounting to $ 9.00 *in favour*

of Chevrier Brothers, Wholesale grocers, Cornwall, Ont.,

for Tinned soups supplied for use at Cornwall Island, east, Indian day school,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-6-5 *dated* Jan. 5/37

Allotment 282

Your obedient servant,

D. P. McLaughlin
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

21 PITT ST.

...SEVRIER BROS.

WHOLESALE GROCERS — EPICIERS EN GROS

CORNWALL, ONT.

DISTRIBUTORS FOR

Ma...flower Electric Refrigerators

Order No. _____ Date. Dec 8 1936

Sold to Mr. L. J. Chrysler

Address Cornwall Island East

Ship _____ Via Local

QTY.	ARTICLE	PRICE	
3	lbs. Hamburg		45
2	boxes Fruit Cocktail	1	00
3	lbs. Chee. Cheese		63
5	" " Imperial		60
25	" Peanuts Roasted	2	13
		4	81.
	Copy		
	30		

BUYER'S SIGNATURE _____

SALESMAN'S SIGNATURE _____

CONSOLIDATED SALES BOOK & WAX PAPER LTD., LTD. HAMILTON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... C.J.Chisholm,.....

...Cornwall Island.....

.....Ont.....

Voucher 1243 Allotment 220

1937 DATE	SERVICE	AMOUNT	
Jan 18	For Christmas toys supplied to children of Cornwall Island,east,Indian day school,as per attached account.	4	81
		TOTAL,	4 81

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McDonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

Letter No. .....

Office of the St.Regis ..... *Indian Agency,*

January 15th, ... 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1243 .....,

amounting to $ 4.81 ..... *in favour*

of C.J.Chisholm,Cornwall Island,Ont., ...

for Christmas toys supplied to children of Cornwall Island, east, Indian day school,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-1-5 ..... *dated* Dec.7/36 .....
Allotment 220

Your obedient servant,

D. P. McLaughlin
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 110—25 Pads 5-36-U.E.F.Ltd. 2332

TRANSFER BILL. **ORDER No._____**

F. W. WOOLWORTH CO. LIMITED

5, 10 AND 15 CENT STORES

BUYING OFFICES
357 BAY ST., TORONTO 2, ONT.

10 Toronto, Ont.
[illegible]-184 Yonge St.
17 Vancouver, B.C.
[illegible] Granville St.
71 Hamilton, Ont.
[illegible]-41 King St. East
76 Montreal, Que.
[illegible] St. Lawrence St.
86 Montreal, Que.
[illegible] St. Cath. St. W.
97 London, Ont.
101 Vancouver, B.C.
[illegible] Hastings St. W.
124 Winnipeg, Man.
[illegible] Portage Ave.
173 Ottawa, Ont.
[illegible]-176 Sparks St.
176 Quebec, Que.
[illegible] St. Joseph St.
177 Victoria, B.C.
205 Halifax, N.S.
[illegible] Barrington St.
215 Brantford, Ont.
234 Kitchener, Ont.
250 Kingston, Ont.
272 Montreal, Que.
[illegible] St. Cath St. E.
284 Peterboro, Ont.
[illegible] St. John, N.B.
[illegible] Chatham, Ont.
[illegible] Stratford, Ont.
[illegible] St. Thomas, Ont.
[illegible] Owen Sound, Ont.
421 Sherbrooke, Que.
432 Galt, Ont.
[illegible] Woodstock, Ont.
461 Ft. William, Ont.
507 Amherst, N.S.
[illegible] Moncton, N.B.
[illegible] Brockville, Ont.
[illegible] St. Hyacinthe, Que.
[illegible] St. John's, Que.
593 Sydney, N.S.
600 Montreal, Que.
[illegible] Mt. Royal Ave. E.
622 Collingwood, Ont.
647 Glace Bay, N.S.
650 Oshawa, Ont.
651 Montreal, (Verdun) Que.
[illegible] Wellington St.
660 West Toronto, Ont.
[illegible] Dundas St. W.

651 Winnipeg, Man.
[illegible] Portage Ave.
662 Toronto, Ont.
[illegible] Queen St. E.
673 Vancouver, B.C.
[illegible] Hastings St. W.
686 Calgary, Alta.
690 Belleville, Ont.
691 Three Rivers, Que.
702 Orillia, Ont.
703 Barrie, Ont.
707 New Toronto, Ont.
709 Saskatoon, Sask.
710 Regina, Sask.
718 St. Catharines, Ont.
739 Sydney Mines, N.S.
740 Montreal, Que.
[illegible] Notre Dame St. W., St. Henri
750 Edmonton, Alta.
755 Montreal, Que.
[illegible] St. Louis St.
754 Quebec, Que.
[illegible] St. John St.
757 Ottawa, Ont.
[illegible] Rideau St.
762 Brandon, Man.
763 Moose Jaw, Sask.
800 Toronto, Ont.
[illegible] Bloor St. W.
801 Sault Ste. Marie, Ont.
808 Nanaimo, B.C.
809 Guelph, Ont.
810 Lindsay, Ont.
811 Fredericton, N.B.
812 New Westminster, B.C.
813 Lachine, Que.
816 New Glasgow, N.S.
826 Cobalt, Ont.
827 Sudbury, Ont.
851 Prince Albert, Sask.
866 Valleyfield, Que.
868 Niagara Falls, Ont.
878 Windsor, Ont.
880 Port Arthur, Ont.

913 Montreal, Que.
[illegible] Ontario St. E.
914 Barrie, Ont.
916 Kenora, Ont.
918 Lethbridge, Alta.
924 Sorel, Que.
926 Shawinigan Falls, Que.
928 Medicine Hat, Alta.
937 North Bay, Ont.
939 Charlottetown, P.E.I.
954 Welland, Ont.
962 Hull, Que.
976 North Battleford, Sask.
978 Halifax, N.S.
[illegible] Gottingen St.
994 Pembroke, Ont.
1006 Hamilton, Ont.
[illegible] King St. E.
1009 Swift Current, Sask.
1010 Cornwall, Ont.
1011 Toronto, Ont.
[illegible] Danforth Ave.
1020 Joliette, Que.
1041 Grand Mere, Que.
1052 Quebec, Que.
[illegible] St. Valier St.
1071 Weyburn, Sask.
1110 Montreal, Que.
[illegible] St. Cath. St. W.
1140 Yorkton, Sask.
1177 West Toronto, Ont.
[illegible] St. Clair W.
1188 Timmins, Ont.
1217 Campbellton, N.B.
1272 Portage la Prairie, Man.
1278 Montreal, Que.
[illegible] St. Hubert St.
1281 Truro, N.S.
1286 Smiths Falls, Ont.
1341 Toronto, Ont.
[illegible] Queen St. W.
1343 Nelson, B.C.
1360 Midland, Ont.
1377 Toronto, Ont.
[illegible] Queen St. E.

1436 New Waterford, N.S.
1449 Chicoutimi, Que.
1463 Toronto, Ont.
[illegible] Yonge St.
1466 Toronto, Ont.
[illegible] Danforth Ave.
1494 Granby, Que.
1517 Kamloops, B.C.
1542 Montreal, Que.
[illegible] Park Ave.
1543 Joquiere, Que.
1548 Trail, B.C.
1589 Hamilton, Ont.
[illegible] Ottawa St.
1590 Toronto, Ont.
[illegible] Yonge St.
1593 Toronto, Ont.
[illegible] Bloor St. W.
1626 Montreal, Que.
[illegible] Mansor St.
1644 Montreal, Que.
[illegible] Sherbrooke St. W.
1692 Drummondville, Que.
1706 West Toronto, Ont.
[illegible] Bloor St. W.
1709 Kirkland Lake, Ont.
1712 Yarmouth, N.S.
1719 Vancouver, B.C.
[illegible] Granville St.
1720 Chilliwack, B.C.
1726 Vancouver, B.C.
[illegible] Main St.
1780 Toronto, Ont.
[illegible] Yonge St.
1804 Vancouver, B.C.
[illegible] Fraser Ave.
1805 Vancouver, B.C.
[illegible] Commercial Drive
1806 St. Jerome, Que.
1807 Walkerville, Ont.
1820 Winnipeg, Man.
[illegible] Main St.
1919 Simcoe, Ont.
1957 Noranda, Que.
1968 Leamington, Ont.
1980 Port Colborne, Ont.
1980 Dauphin, Man.
1981 Penticton, B.C.
1996 Montreal, Que
[illegible] Notre Dame W.

(1010) Cornwall, Ont., December 8, 1936.

Sold to C. J. Chisholm

Address Cornwall Island Ont.

Ship via _____

NOTICE—Examine all goods before signing receipt. No allowances made for Breakages or Shortages after Receipt is signed.

CLERK'S NO.	QUANTITY	DESCRIPTION OF ARTICLES	PRICE	TOTAL
	1	Handkerchief set		15
	3	prs. prayer beads		20
	1	Jack knife		15
	3	Crayons		30
	1	Pencil box		10
	3	Books		35
	6	Handkerchiefs		20
	5	Tiny pads		05
	3	Boxed Handkerchiefs		45
		Story books		35
	1	Set of files		20
	1	Book		20

F. W. Woolworth Co. Ltd.
1010 CORNWALL ONT.
PER J.D.

Paid
Thank you
12/8/36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. ..... .

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...C.J.Chisholm.....

....Cornwall Island.....

.....Ontario.....

Voucher No.1242, Allotment.220

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	15	For Christmas gifts supplied for children of Cornwall Island,east, Indian day school. as per attached receipt,	2	70
		TOTAL,	2	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D A McLaughlin
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

Letter No. ....

Office of the St. Regis *Indian Agency,* Oct 1

January 15th, 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1242 ,

amounting to $. 2.70 *in favour*

of C.J.Chisholm, Cornwall Island Ontario.

for Christmas toys supplied to the childrenof Cornwall Island (east)Indian day school.

This expenditure was authorized by Dcpartmental

Letter No. 33-1-5 *dated* Dec.7/35.

Allotment 220.

Your obedient servant,

D.P.McDougall
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 769

CORNWALL, December 17 1936

M [redacted] Dpt. of Indian Affairs,

St. Regis Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Dec	12	To 2 wool blankets at $3.45	6	90

Indian Affairs. (RG 10, volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-8
Doc.7/36

Voucher No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Knetzinger's Hardware,

Kamloops, B.C.

Cornwall, Ont.

Voucher 1225, Allotment 267,

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT
Jan.	9	For 1 Pr. wool blankets supplied for use at Teacher's Apt, Cornwall Island Indian day school as per attached account,	6 50
		TRIPLICATE FOR FILE 22/1/37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL,	6 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D P McLaughlin
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-8

CANADA

Letter No. .....

Office of the St. Regis. Indian Agency,

January 9th. 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1228 .....,

amounting to $ 6.90 ..... in favour

of Snetsinger's Hardware, Cornwall Ont.,

for I Pr. wool Blankets supplied for use at Teacher's Residence, Cornwall Island, East, Indian day school,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-5 dated Dec. 7/36
Allotment 287

Your obedient servant,

D. A. McNaughton
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 760

CORNWALL, ONT., January 25 1937.

M. Dept. of Indian Affairs,

St. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

CORNWALL ISLAND SCHOOL ACCT.

Jan. 9	To Aluminum pot	2	00	
	To 1 can Opener		30	
	To 1 soup Spoon		35	
16	To 6 towels @ 17¢	1	00	
				$ 3.65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-6-8
Jan.8/37

Voucher No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Snetsinger's Hardware.....

137 Fifth Ave.....

Cornwall Ont.

Voucher 1283 Ulld. 37

Cornwall Ont.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	30	For Utensials etc supplied to the Cornwall Island, east, Indian day school, as per att, account.	5	65

DUPLICATE FOR FILE
8.2.37
Voucher [illegible] destroyed

TOTAL, $ 5 65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McDonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

January 30th. *19* 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1283 ,

amounting to $ 3.65 *in favour*

of Snetsinger's Hardware, Cornwall Ont.,

for goods supplied to the Cornwall Island, east, Indian day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-6-5 *dated* Jan. 5/37

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cornwall Island Ont,
February 15th,1937.

Department of Indian Affairs,
Ottawa.

In account,

April 9th 1936, for cleaning outbuildings at the Cornwall Island east Indian day school, 4 hours at 25 ¢ per hour.....$1.00,

September 4th, 1936, for cleaning outbuildings at the Cornwall Island east Indian day school at 25 ¢ per hour.....$1.00,

Total.....$2.00

Jacob Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5 FJXD.

Voucher No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jacob Francis,

Cornwall Island

Ontario.

Voucher No.1302, Allotment 343.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT
Feb.	15	For cleaning closets at Cornwall Island school east, as per attached account.....	2.00

DUPLICATE FOR FILE

Voucher 19-2-37 detached

TOTAL, $ 2.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton

D.P.McNaughton

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 806

No. 25 PITT STREET

Chevrier Brothers

Wholesale Grocers

Dept. of Indian Affairs — *Cornwall, Ont.* Feb. 17th, 1937.
Indian Agent D.P. McNaughton, ST.REGIS, QUE.
For Cornwall Island East Indian Day School

Invoice No. 5290

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS — TERMS: 7 DAYS

2	cases	Habitant Vegetable Soup	24/2½		3	00
4	"	"	Pea	"	"	8	00
2	"	"	Tomato	"	"	3	00
1	Box	Free-Running Salt					05
						18	05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-6-5
Feb.8/37.

Voucher No. ....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Chevrier Bros.,
25 Pitt St.,
Cornwall Ont.,

Voucher 1317 Allotment 282,

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	20	For 8 cases of soups supplied to the Cornwall Island,east,Indian Day school, as per attached accounts	18	00
		1 box of free-running salt		05
		TOTAL,	18	05

Voucher certified correct and
for Accountant to pay
24:2:37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.L.McCrimmon
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

HY'D.

Department of Indian Affairs & Northern Development
Indian Affairs Branch
FEB 25 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the St.Regis *Indian Agency,*

February 20th. 1937 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1317 ,

amounting to $ 18.05 *in favour*

of Chevrier Bros.,Cornwall Ont.,

for Goods supplied to the Chrnwall Island,east,Indian Day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-6-5 *dated* Feb.8/37
Allotment 282.

Your obedient servant,

D. [illegible]
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St, Regis Quebec,
February 17th 1937

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa,

Inaccount,

For trucking 8 cases of soups from Cornwall Ont. to the Cornwall Island,east,Indian Day school..... 75¢

Peter L. Jerome.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

38-6-8
Feb. 8/37

Voucher No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... J.A.McGarrow,.....

St.Regis,

Dundas,

Voucher 1444, Allowance 222

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT
Mar.	6	For trucking 8 cases of soups from Cornwall Ont. to Cornwall Island,east,Indian Day school.....	75

11.3.37

Voucher in duplicate attached for payment to pay.

TOTAL, 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W.P.McCrimmon
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

EX'D.

CANADA

Letter No.....

E

Office of the St.Regis *Indian Agency,*

March 6th *19* 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1349 ,

amounting to $ .75 *in favour*

of P.L.Garrow,St.Regis,Que.,

for Trucking soups to Cornwall Island,east,Indian day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-6-5 *dated* Feb. 8/37

Your obedient servant,

W.P. Murphy

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Cornwall Island, Ont.,
June 25/37

$2.00

Received from Colin Chisholm
the sum of two — — — — — dollars.
for cleaning the toilets of Cornwall Island East
Indian Day School at two different times:
January, 1937 and May, 1937.
Carl Benedict x

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Colin Chisholm

ADDRESS..... Cornwall Island

..... Ontario.

THIS SPACE FOR [redacted]

CHEQUE NO....

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E.R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

Voucher 131

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
June	26	For expenses in connection with cleaning of toilets at Cornwall Island east day school..... as per attached account.,	2	00
		TRIPLICATE FOR FILE 8.V.37 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.P.McNaughton

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 5 1937
RECORDS
EXD

Office of the St.Regis *Indian Agency*

June 26th, 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 131 .....,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Colin Chisholm,Cornwall Island Ontario.,

for Expenses in connection with cleaning of the toliets of Cornwall Island east day school.,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....
Allotment 20-1301

Your obedient servant,

D.P.McDonald
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

nome 102

McIntyre & Campbell Limited

Dry Goods, House Furnishings, Etc.

ACCOUNT NO.

LETTER	FOLIO

110 PITT STREET
Cornwall, Ont., June 30 1937

Sold to Dept of Mines & Resources
c/o Mc. Naughton - St. Regis

Accounts Rendered Monthly — Seven per cent. Interest Charged on Overdue Accounts

THE McLEAN STATIONERS, TORONTO

1937		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
June	19	20. 10 Doorkeys @ 25' 250 (By Mr. Chisholm)	24.		2 50	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO McIntyre & Campbell Limited

ADDRESS 118 Fifth Stre.

Cornwall

Ontario

Voucher 180

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. . . . . .

DATE . . . . . .

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE . . . . . .

1934		SERVICE	AMOUNT	
July	31	For dry goods supplied to the Cornwall Island east Indian Day school, 10 yds.at 25¢ per yd..... as per attached account.	2	50
		TRIPLICATE FOR FILE No. 237 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	2	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the materials has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McDougall
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

10 AUG

Office of the St.Regis ..... *Indian Agency,*

.....*19* .....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 180 ...., R

amounting to $ 2.50 .....*in favour*

of McIntyre & Campbell,Cornwall Ontario, ...

for dry goods supplied to the Cornwall Island east, Indian Day schoo.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 *dated* Apr.30/37 ....
Allotment 20- 1203,

Your obedient servant,

D.P.McNaughton
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Acct. 538

137 Pitt Street

M... Dept. of Indian Affairs,

CORNWALL. ONTARIO May 18 1937.

St. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

CORNWALL ISLAND PAST DAY SCHOOL.

May 17	To 2 Brooms		
	To 1 Lb. Wiping Cloths	2.00	2 00
			30
			2 30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

528

137 Pitt Street

CORNWALL, ONT.

P. O. Box 760

July 22 193 7.

M Dept. of Indian Affairs,

St. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES,
PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days
Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

MANUAL TRAINING.

May	20	To 1 Pr. Ornamental [illegible]		30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Sneteinger's Hardware

ADDRESS 137 Pitt Str.

Cornwall

Ont.

DATE .....

Voucher 185

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
July	31	For goods supplied to the Cornwall Island ,reste. Indian Day school,	3	80

TRIPLICATE FOR FILE

X-8-37

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL $ 3 80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McNaughton
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ltr No.....

EX'D.

Dept. of Mines & Resources
AUG 5
1937

Office of the St.Regis *Indian Agency,*

July 31st., 19 37

1 cons.

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 185 ,

amounting to $ 2.80 *in favour*

of Snetsinger's Hardware,Cornwall Ont.,

for goods supplied to the Cornwall Haland sant Indian Day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-11 *dated* Mar.16/37
Allotment 20-1499 Apr.30/37

Your obedient servant,

D.P.M. Naughton
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

53-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs
PLEASE QUOTE FILE No.
21
RECORDS

St.Regis Quebec,
October 18th,1937.

R'

Dear Sir:-

I have to advise that a new circular skaker grate is required,to replace one burnt out,at the Cornwall Island,east, Indian Day school.

A new grate is required to get good heating results. I seek your permission to purchase the same.

Your obedient servant,

D. A. McDonald
Indian Agent,

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, October 22, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant, you may purchase the new grate required for the furnace at the Cornwall Island East Indian Day School.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

D. P. McNaughton, Esq.,
Indian Agent,
St. Regis, P. Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 84-39C 84-39B CLOSED

Department of Indian Affairs

19 .....

WARTON

LAND RETURN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

55

33 8-5 VOL. 1

CLOSED

31/8/84 to 22/10/37

55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file338-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6111)

File 334-5, part 1	Abitibi Agency - Waswanipi Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949.
File 335-1, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - General Administration. 1918, 1925 - 1948, 1967 - 1968.
File 335-3, part 1	Abitibi Agency - Weymontaching Day School - Teacher's Salaries. 1932 - 1948.
File 338-1, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teachers - General Administration. 1915 - 1938, 1943 - 1949.
File 338-3, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Teacher's Salaries. 1936, 1946 - 1947.
File 338-5, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Establishment - Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1937.
File 338-5, part 2	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Maps). 1937 - 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CORNWALL ISLAND
EASTERN DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCTS, ETC.

33-3-5

FILE NO. 338-6

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	P.A.	20/10		E4	R52 L		20/10
12/11/47	P.A.	18/11	DW	E4	29958		18/11/48
13/11/48				E4	29957		13/11/48
15/11	P.A.	16/11	LD	E4	R591		15/11/48
"	P.A.	18/11	LD	E4	V611, V618		17/11/48
	P.A.	23/11	DW	E1	2050	CR19	23/11/48
26-11-48	P.A.	26/11	LD	E4	P.O 35765	CR19	26/11/48
1/12/48	P.A.	1/12	LD	E4	Vic 651	CR19	1/12/48
9/12/48	P.A.	8/12	LD	E4	V1. 663	CR19	9/12/48
14/12/48	P.A.	14/12	LD	E4	V. 697	CR19	14/12/48
21/12/48	P.A.	21/12/48	LD	E4	Vic 747/3	CR19	21/12/48
28/12/48	P.A.	28/12/48	LD	E4	V1. 5	CR19	28/12/48
23/12/48	P.A.	23/12/48	LD	E4	V1c (3rd) R31	CR19	23/12/48
2/1/49	P.A.	2/1/49	LD	E4	V1 53	CR19	2/1
	P.A.	10/1/49	LD	E4	V1. 95	CR19	10/1
4/1/49	P.A.	24/12/48	LD	E4	V1. 196	CR19	23/12
	P.A.	1/1	LD	E1	5131	CR19	1/1
27/1/49	P.A.	27/1/49	LD	E4	V1. 267	CR19	27/1
26/2/49	P.A.	24/2/49	LD	E4	V1. 328	CR19	25/2
10/6/49	P.A.	14/5/	LD	E4	Extract	CR	10/6
20/7	P.A.	18/7	DW	E1	1984	CR19	18/7
26/7	P.A.	25/7	D	E1	3968	CR19	25/7
"	P.A.	19/9/49	LD	E4	V1. 614	CR19	19/9
7/10	P.A.	7/10	LD	E4	V1. 675	CR19	7/10
			CLOSED				
			FROM				

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-33

33-3-5

OTTAWA, November 19, 1940.

Memorandum:

Dr. McGill
Mr. Hoey

Re: Special Inspection at St. Regis, Agency.

x x x

Schools

On my way I stopped at all Indian schools.

Chenail		in charge of Miss Caza
Chetlain		Miss G. Foisy
Cornwall Island	East	Mr. Chisholm
"	West	Miss Peters
St Regis Village	senior class	Miss Terrence
	junior class	Miss Billings

General attendance is good. Children are clean and appeared in fairly good health.

School buildings are in fair condition excepting Chenail and Cornwall Island East schools, which are in need of paint on the outside.

x x x

Jude Thibault,
Inspector of Indian Agencies,
Quebec Inspectorate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORNWALL, ONT., Jan 23rd 1941

M Department of Indian Affairs
Cornwall Island School

IN ACCOUNT WITH

EDWARD PARKER

PLUMBING - HEATING - TINSMITHING

Phone 496 — 322 Pitt Street

1740

Oct. 22 To 1 grate complete sink frame and 1 flap for gas damper $16.63

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Edward Parker, Esq.,

CORNWALL,

Ontario.

19 DATE 40		SERVICE	AMOUNT
Oct.	22	To- 1 grate complete with frame and flap for gas damper required to repair furnace at Cornwall Island East Indian Day School	16.63
		As per attached account	
		Authority: 33-5-5 Oct. 25/40	
		TOTAL	16.63

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McDonagh
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 433

DATE January 27th., 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 1103

$ 1.75

June 2 1941

Received from Colin Strickholm

One ——— 75 Dollars.

for Cleaning Toilets at Cornwall Island 100 East School - 3 times - Oct 40 ; Mar. 41. May 41.

Signature Tom Fay

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 1198

$ .50

June 28 1941

Received from Colin Strickholm

50¢ Dollars.

for Sharpening 2 Saws for Cornwall Island 100 East School.

Signature [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE [redacted]

ALLOT.	E. R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mr. Colin Chisholm

ADDRESS Box 1163

CORNWALL, Ont.

19 DATE 41		SERVICE	AMOUNT
June	25	TO- Sharpening saws in connection with Annual Training at Cornwall Island E. day school	.50
"	28	TO- Cleaning toilets three times during year at Cornwall Island E. Day school	1.75
		As per attached receipts	
		Voucher to support order check for Accountant to pay.	
		TOTAL	2.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 3430

VOUCHER NO. 104

DATE July 3rd., 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Letter No. 10

Office of the St.Regis Indian Agency,

July 3 19 41

[redacted]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 104

amounting to $ 2.25 in favour

of Colin Chisholm - Box II63 Cornwall Ont.

for Sharpening saws and cleaning toilets Cornwall Ild.P.School

This expenditure was authorized by Departmental
Routine work and done each year at above school. Payment recommended.

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. K. Chisholm

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 730

Cornwall, Ont., ... October 7th, ...19..

M ... Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ont., ...

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Post Indian Day School

Oct.	4	To 5 cakes Hand Soap		40
		To 5 cakes Laundry Soap		40
		To 2 Brooms 'Capital'	1	50
			3	70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Snetsinger's Hardware

ADDRESS CORNWALL, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	S. N.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

19 DATE 41		SERVICE	AMOUNT
Oct.	4	TO- Mdse. supplied for use at Cornwall Ind.	
		East Indian Day School	2.70
		As per attached account	

20-10-41

Authority: 33-3-4
9-24-41

TOTAL 2.70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. [redacted]

DATE October 15th., 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 0863

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

October 15 *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 245 ,

amounting to $ 2.70 *in favour*

of Sustainger's Hardware - CORNWALL, Ont.

for Hdse. supplied Cornwall Ila.E.Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 *dated* 9-24-41

Your obedient servant,

D. P. McDougall,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 18 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 970

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 102

McIntyre & Campbell Limited

Dry Goods, House Furnishings, Etc

ACCOUNT NO.
LETTER | FOLIO

118 Pitt Street
Cornwall, Ont., Nov 1 19 41

So'd to ..... Dept of Mines & Resources.
Cornwall Island Post.

Accounts Rendered Monthly — Seven per cent Interest Charged on Overdue Accounts

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1941 Oct 4	To 15 Jerry. @ = $35	111		$ 35	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO McIntyre & Campbell Ltd.

ADDRESS CORNWALL, Ont.

19 DATE 41	DESCRIPTION	AMOUNT
Oct. 4	TO- Materials supplied for Home economics at Cornwall Ild. E. day school.	4.35
	As per attached account	
	11-11-41	
	Authority: 33-3-4 24-9-41	
	TOTAL	4.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L. P. McNaughton.
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 143

VOUCHER No. 141

DATE Nov. 7th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DOMINION
NOV 10
REGISTRY

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

Nov. 7 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 291,

amounting to $ 4.35 in favour

of McIntyre & Campbell Ltd. Cornwall, Ont.

for Mdse. supplied Cornwall Ild E. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 dated 24-9-41

Your obedient servant,

D. P. McDonagh.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

(RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

COPY
ORIGINAL
File 32-3-4

Ottawa, November 24, 1941.

Dear Sir:

You may purchase for use at the Cornwall Island East School 15 yards of towelling, 10 bars of soap and 2 tins of sweeping compound. The Principal of this school visited the Department on Saturday and he was authorized to arrange for the purchase of a cupboard for the living quarters at a cost not exceeding $15.00, also paint at a cost not exceeding $25.00.

He was also authorized to secure quotations on a gasoline stove, a rug and some lumber for repairs to the teacher's residence. He will submit the quotations to you in order that you may forward them to this office for further consideration.

Yours truly,

Philip Phelan,

Chief, Training Division,

Mr. D.P. McNaughton
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 730

Cornwall, Ont., December 2nd, 19 41

M Department of Mines & Resources,

St. Regis, Quebec

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Boat School

Nov.	24	To 1 gal. Jap-A-Lac #1004	5	00
		To 2 gals. Jap-A-Lac #1052	10	00
		To 1 gal. Varnish	9	00
		To 1 Brush	2	25
		To Turpentine		40
		To 2 gals. Basecoat	4	00
Dec.	1	To 1 bag. Patching Plaster		25
			31	90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS BLOCK FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT	E. R	AMOUNT
TOTAL		

PAY TO Zuetsinger's Hardware

ADDRESS Box 730

CORNWALL, Ontario.

DATE

19 DATE 41	SERVICE	AMOUNT
Nov. 25 Dec. 1	AC- materials supplied for redecorating of teachers' residence Cornwall Island East School.	31.90
	As per attached account	
	19.12.41.	
	33-3-4 Nov.24/41	
	TOTAL	31.90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D P McDougall
Agent

FORM No. I.A. 506
M. 142

VOUCHER NO. 368

DATE Dec. 1st, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file [illegible], part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Your

PLEASE QUOTE
FILE 33-3-4

St. Regis, Que.
Dec. 10th., 1941.

EXD.

Dear Sir:

Re: Voucher No. 358

With reference to the above in favour of Snetsinger's Hardware in the amount of $31.90, I would advise that purchases made by Mr. Chisholm exceeded the allowance permitted in yours of the 24th., ultimo.

It is noted however that authority also was granted for the purchase of some lumber for repairs to the teacher's residence and such being the case the paint that might be left over could be put to good use.

In view of the above I would recommend that payment for the above voucher be passed.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
DEC 13 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 730

Cornwall, Ont., ...December 12th....19 41

M ....Department of Mines & Resources,

.....Ottawa, Quebec.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Dec.	2	To 1/2 Gal. Turpentine	$	1	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT	E R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Jnoteinger's Hardware,

ADDRESS CORNWALL, Ontario.

19 DATE 41		SERVICE	AMOUNT
Dec.	2	TO- Turpentine supplied for redecorating of	
		Teacher's residence Cornwall Island I.School.	1.00
		As per attached account	
		29.12.41	
		33-3-4 Nov. 24/41	
		TOTAL	1.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McLaughlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 362

DATE December 22nd., 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. .....

Office of the ..... St. Regis ..... *Indian Agency,*

..... December 22nd *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 362 .....

amounting to $ ..... I.00 ..... *in favour*

of Snetsinger's Hdwe. - Cornwall, Ontario.

for Turps. for Cornwall Ild. E. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 *dated* Nov.24/41

Indian Affairs Branch RECEIVED DEC 24 1941 REGISTRY

Your obedient servant,

D. A. McLaughlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 8141

$ 13.50

Dec. 6 1941

Received from Colin Chisholm

Thirteen 50 Dollars.
100

for painting teacher's residence at Cornwall Island East School; 4½ days at $3.00 per day

Peter X Thompson
Signature
mark

Witness

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Colin Chisholm, Esq.,

ADDRESS Box 1163

CORNWALL, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E R.	AMOUNT
TOTAL :		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 41	SERVICE	AMOUNT
Dec. 4	To Cash paid to Peter Thompson, Indian, for labour performed in painting teacher's residence at Cornwall Island.	13.00
	As per attached receipts	
	28.12.41 Acctd	
	TOTAL	13.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. J. McLaughlin
Agent

FORM No. I.A. 506
M. 143

VOUCHER No. 363

DATE December 23rd., 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

33-3-4

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Indian Affairs
RECEIVED
DEC 28 1941

St. Regis, Que.
Dec. 23rd., 1941.

Dear Sir:

Voucher No. 363

The above voucher, which is hereto attached, represents labour paid for by Mr. Chisholm of the Cornwall Island East School.

While your 33-3-4 of Nov.24th., authorizes the purchase of paint, we have nothing on file authorizing payment of labour. However Mr. Chisholm advises that when he visited your office last he was given authority to have the work done.

In view of the above I would recommend that payment of this voucher be passed thus reimbursing Mr. Chisholm.

Your obedient servant,

D. A. McGillivray,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Paul Caldwell,

ADDRESS Cornwall Island P.O.

Ontario.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

19 DATE	41	SERVICE	AMOUNT
Dec.	16	TO- Transportation of pupils and teacher from Cornwall Ild West to Cornwall Ild East school for Home Economics and Manual Training class on the following dates; as per attached. Oct.7;14th;21st; 28th: Nov.4;11;18;25th; Dec 2nd; 9th; 16th; 1941. II trips .....@.....75¢ per trip	8.25
		2-1-42	
		TOTAL	[redacted]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. D. McLaughlin
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 374

DATE December 31st., 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. ( )

Office of the St. Regis Indian Agency,

Dec. 31 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 374 .,

amounting to $ 8.25 in favour

of Paul Caldwell - Cornwall Island P.O. Ontario.

for Transporting pupils to Cornwall Ild.E.school for manual training and Home Economics classes conducted by teachers of Island west and east schools on Cornwall Island.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JAN 2 19 REGISTERED

I have the honour to be, Your obedient servant,

W. P. McLaughlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. /38b

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

102

McIntyre & Campbell Limited

Dry Goods, House Furnishings, Etc

ACCOUNT NO.
LETTER | FOLIO

118 Pitt Street
Cornwall, Ont., Dec 31 1941

Sold to Dept of Mines & Resources
Cornwall Island. East School.

Accounts Rendered Monthly — Seven per cent Interest Charged on Overdue Accounts

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1941					
Dec 6	20 15 Dowlking 25 - 375	D 40		375	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO McIntyre & Campbell Ltd.,

ADDRESS 118 Pitt Street,

CORNWALL, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 19 41	SERVICE	AMOUNT
Dec. 6	TO- 15 yds. toweling supplied to Cornwall Island East Indian Day School.	3.75
	As per attached account	
	10/1/42.	
	33-3-4 Nov. 24/41	
	TOTAL	3.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 84

D. A. McNaughton
Agent

VOUCHER No. 383

DATE January 5th., 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. .....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

January 5th., *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 383

amounting to $ 3.75 *in favour*

of McIntyre & Campbell Ltd. O Cornwall, Ontario

for Toweling supplied for Cornwall Island E. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 *dated* Nov. 24/41

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 9 1942
REGISTERED

Your obedient servant,

N. B. McLaughlin,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regu. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Box 1163,
Cornwall, Ont.,
Jan. 10/42.

D

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Welfare & Training,
Ottawa.

Dear Sir,

When in Ottawa I asked you to purchase a wardrobe for Cornwall Island East School and also a rug. At the time I understood the cost of these. The one desired and the cheapest in Cornwall is $2.50.

I am getting this one and we are not going to bother about the rug.

I will buy a rug and curtains myself.

I trust that this will be satisfactory.

Yours very truly,
Colin Chisholm,
teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONDITIONAL SALES AGREEMENT

BRINGLOE FURNITURE, CORNWALL, ONTARIO

Order No.

Between ..... BRINGLOE FURNITURE, Cornwall, Ontario ..... Vendor....

and Dept. of Mines & Resources Purchaser Date June 10 1941

Street Address Victoria & Wellington Town ..... District of .....

Occupation Ottawa, Ont. Where Employed ..... Salesman .....

Charged

TERMS { Cash ..... Cheque ..... C.O.D. ..... and Balance of .....
in ..... Instalment payments of $ ..... each from the date hereof.

Ledger Folio

INSTRUCTIONS:

Quantity	ARTICLES	No.	Size	Finish	Quality	Maker	Price	Amount
1	4 x 4 Wardrobe							8.50
	Sent to Mr Colin Chisholm Teacher Cornwall Island Ind School Cornwall Ont.							

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Dringlee Furniture

ADDRESS CORNWALL, Ontario.

DATE .....

19 DATE 42		SERVICE	AMOUNT
Jan.	10	TO- 1 only wardrobe supplied for Teachers Residence Cornwall Island East Indian Day School.	28.50
		as per attached account	
		20. 1. 42.	
		TOTAL	28.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 334

D. B. McDougall
Agent

VOUCHER No. 404

DATE January 15th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
Your FILE 33-3-4
24/II/41

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 20 1942
REGISTERED

St. Regis, Que.
January 15th., 1942.

Dear Sir:

Voucher No. 4

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 19 1942
REGISTERED

In your letter of Nov. 24th., last, you advised that Mr. Chisholm, teacher of the Cornwall Island East Day School, was given permission to purchase a cupboard for the living quarters at a cost of $15.00.

Mr. Chisholm was interviewed in connection with the above account and he advised it was impossible for him to purchase a wardrobe for less than the amount specified on the account. He further advised that he had taken this matter up direct with your office. In view of the price on this item Mr. Chisholm informed me that he would be willing to purchase the rug, mentioned in your above letter, himself and at his own expense.

The voucher is being forwarded for your consideration and approval.

Your obedient servant,

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

D. A. McDougall, Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Your 33-3-4
24/II/41

St. Regis, Que.
January 15th.,, 1942.

Dear Sir:

Voucher No. 404

In your letter of Nov. 24th., last, you advised that Mr. Chisholm, teacher of the Cornwall Island East Day School, was given permission to purchase a cupboard for the living quarters at a cost of $15.00.

Mr. Chisholm was interviewed in connection with the above account and he advised it was impossible for him to purchase a wardrobe for less than the amount specified on the account. He further advised that he had taken this matter up direct with your office. In view of the price on this item Mr. Chisholm informed me that he would be willing to purchase the rug, mentioned in your above letter, himself and at his own expense.

The voucher is being forwarded for your consideration and approval.

Your obedient servant,

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

D. A. McDougall,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Your PLEASE QUOTE FILE 33-3-4

St. Regis, Que.
Jan. 21st., 1942.

RECEIVED JAN 26 1942 DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Dear Sir:

In reply to the last paragraph of yours of Nov. 24th., last, re quotations for materials to repair the teacher's residence at Cornwall Island East Indian Day School, I enclose for your perusal estimates from the firms of Hodgins Lumber Co., and Emard Brothers of Cornwall, Ontario.

In addition Mr. Chisholm advises that it will be necessary to purchase one mattress. One can be purchased with I year guarantee for a price of $15.95. The teacher also advises that a coal and wood stove will be required (not a gasoline stove) and this can be purchased for a price of $69.00 with reservoir or at a price of $79.00 with reservoir and heating oven.

With regards to estimates for repairs to the residence I would like to point out that it would be of great benefit to have this work done. The room in question was never completed and regardless of what teacher might be at this school the finishing of this room for a kitchen would be very practical.

The present mattress at the residence is in bad condition with the springs showing through in several places and it would be advisable to have a new one.

I would recommend the above for your consideration.

Your obedient servant,

D. J. McLaughlin,
Indian Agent.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

23-3-5

Ottawa,
January 30, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 21st instant with reference to repairs to the Cornwall Island East School. The estimates you forwarded apparently cover the cost of the material only. You do not state the cost of the labour. Please let me have an estimate of this and also advise if Indians can be employed to do the work or if white labour will be necessary.

You should also let me have detailed information regarding the type of stove required. Purchase of this will have to be made through our Purchasing Branch and it is for this reason that further information is requested. If possible you should give a catalogue number.

You may purchase a new mattress at a cost of $15.95.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. D.P. McNaughton,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Feb.10 19 42

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

Cornwall Island E. Day School, St.Regis Agency

VOTE 76 Allotment I2-415

SHIP TO D.P.McNaughton, Indian Agent, St.Regis, Que.

VIA Cornwall,Ont.

Purpose for which required Cornwall Ild.E.Teacher's residence.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
I	only McClary Range, with high back and reservoir, coal and wood grates.					
	Ref. McClary catalogue 1937 Page 38 No. 8-914					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W. P. McNaughton,

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 186

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-J

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Your PLEASE QUOTE FILE 33-3-5

St. Regis, Que.
Feb.10th., 1942.

Dear Sir:

12 1942

In reply to your letter of Jan. 30 and further to ours of the 21st., of January re purchase of cook stove for Cornwall Island East Day School, I would advise that the firm of Snetsinger's Hardware in Cornwall was unable to quote a price on this item. They advised however that the price now would not be much of an increase over the price we paid when a similar stove was purchased for the Chetlain School teacher.

The stove in question and which I believe would suit Mr. Chisholm's needs is a McClary Cook stove No. 8-914 with high shelf, coal and wood burning, with reservoir. Any coal and wood stove equipped with oven and reservoir should suffice. A four lid stove should be ample large enough as the residence, with the exception of the kitchen is heated by the school furnace.

Your obedient servant,

R.A.Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Can.

D. P. Mogan
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Your PLEASE QUOTE
FILE 33-3-5

St. Regis, Que.
Feb. 10th., 1942.

FEB 12 1942
REGISTERED

Dear Sir:

In reply to your letter of Jan. 30, concerning labour estimate for repairs at the Cornwall Island East School, I would advise that it is Mr.Chisholm's intention to do as much of the labour as possible gratis.

It is just possible however that he will require the services of a carpenter to lay the floor and this will be done by an Indian of the island. In any case there would not be more than about five days labour required for one man.

The other matters dealt with in your letter will be answered separately.

Your obedient servant,

O. P. McDougall.

Indian Agent.

R.A.Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 730

Cornwall, Ont., February 6th, 1942.

M Department of Mines & Resources,

ST. LAURENT, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island School

Dec.	6	To 100 lbs. Dustbane	5	00
		To 10 Bars Soap		80
			5	80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Snetsinger's Hardware

ADDRESS... P.O.Box 730

CORNWALL, Ontario.

19 DATE 42	SERVICE	AMOUNT
Dec. 6	TC- Sweeping compound and soap supplied for use at Cornwall Island East Indian Day School	5.00
	As per attached account	
	16.2.42.	
	33-3-4 24/12/41	
	TOTAL	5.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

D. P. McDougall Agent

VOUCHER No. 439

DATE February 9th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-J

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

Feb. 9th., 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 439, 19[illegible]

amounting to $ 5.80 in favour

of Snetsinger's Hardware - P.O.Box 730 - Cornwall, Ont.

for Supplies for Cornwall Ild.E.Way School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-4 dated 24/II/41

Your obedient servant,

D. P. McDougall.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Ottawa,
February 14, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 10th instant, regarding repairs at the Cornwall Island East School, it is noted that Mr. Chisholm intends to do as much of the labour as possible without cost to the Department. If additional labour is required I note that you will employ an Indian. This arrangement is satisfactory.

In connection with the request for a kitchen stove, I believe you should make an endeavour to secure this locally, provided you can secure one for approximately $60.00.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. D.P. McNaughton,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

33-3-3

Your PLEASE QUOTE FILE 33-3-6

St. Regis, Que.
Feb. 18th., 1942.

FEB 21 1942

Dear Sir:

In your letter of Feb. 14th., concerning repairs to the Cornwall Island East school residence you advise that the arrangement regarding labour is satisfactory.

Would you kindly advise if the building materials are to be purchased through this office or whether this item is being handled through your Purchasing Agent.

Your obedient servant,

/B

W. D. McDougall,
Indian Agent.

R.A.Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 35-3-5

February 24 1942

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cornwall Island East Indian Day School

VOTE 78 Allotment 10-691

SHIP TO Mr. D.T. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que., via Cornwall, Ont.

Purpose for which required Repairs to school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
150	Ft. B.M. 13/16" No. 2 birch flooring to cover 11' x 10'				
600	" B.M. T. & G. spruce sheeting (Walls & Ceiling)				
400	Sq. ft. 3/8" gyproc				
1	Bag gyproc joint filler				
38	Lin. ft. 1 x 6 #3 pine D4S base board				
42	Lin. ft. 7/8" cove moulding				
38	Lin. ft. floor shoe				
20	Lbs. 2½" common nails				
6	" 1½" gyproc nails				
10	" finishing nails, 2", 2½" & 3"				
1	Pine combination door 2'8" x 6'8" x 1 3/8"				
1	Mortise lock set				
1	Pr. 3 x 3 steel butts				
32	Lin. ft. 4" BM casing door & window facing				
1	Pc. window stool & apron				
250	Ft. B.M. suitable lumber for cupboard				
10	Prs. ornamental cupboard hinges				
10	Cupboard turns				

Note: I attach quotations obtained by the Indian Agent from Hodgins Lumber Co. and Ward Bros. As we wish to do this work immediately I suggest that the lower tender, namely, that of Ward Bros., be accepted.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— Harold McGill

Director

Form 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Ottawa,
February 24, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant the materials required for the repairs at the Cornwall Island East School will be secured through the Purchasing Branch.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. D.P. McNaughton,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 33-3-5

February 24 1942

This space for use of Head Office only

Requisition No. 12[illegible]

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cornwall Island East Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO Mr. D.P. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que., via Cornwall, Ont.

Purpose for which required Repairs to school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price Emard	TOTAL Hodgson
150	Ft. B.M. 13/16" No. 2 birch flooring to cover 11' x 10'			10 25	13.50
600	" B.M. T. & G. spruce sheeting (Walls & Ceiling)			29 per M.	27. -
400	Sq. ft. 3/8" gyproc			¼" 14 cts.	16. - ¾"
1	Bag gyproc joint filler			1 50	1.50
38	Lin. ft. 1 x 6 #3 pine D43 base board		1s	2 25	1.14 \ .43
42	Lin. ft. 7/8" cove moulding			42	.53
38	Lin. ft. floor shoe			38	.48
20	Lbs. 2½" common nails			1 40	1.20
6	" 1½" gyproc nails			60	.90
10	" finishing nails, 2", 2½" & 3"			70	.70
1	Pine combination door 2'8" x 6'8" x 1 3/8"			9 00	8.95
1	Mortise lock set			1 60	1.50
1	Pr. 3 x 3 steel butts				.25
32	Lin. ft. 4" EW casing door & window facing			4 -	1.12
1	Pc. window stool & apron				.44
250	Ft. B.M. suitable lumber for cupboard			20 00	18.75
10	Prs. ornamental cupboard hinges			2 50	2.50
10	Cupboard turns			½ 50	2.50

Note: I attach quotations obtained by the Indian Agent from Hodgins Lumber Co. and Emard Bros. As we wish to do this work immediately I suggest that the lower tender, namely, that of Emard Bros., be accepted.

95.13 97.96

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— Harold Howell

Director

Form 63 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 11296

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary Date to be delivered:

Encumbrance No. 1476

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiv

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 69

ESTABLIS[illegible]

IVES BEDDING CO. LTD.

BRANCH WAREHOUSES
MONTREAL [illegible]
TORONTO
WINNIPEG, MAN.

HEAD OFFICE & FACTORY
CORNWALL
ONTARIO

CABLE ADDRESS
"REGAL"
CODE
WESTERN UNION
UNIVERSAL EDITION

YOUR ORDER NO.

OUR ORDER NO 7211

[illegible]

March 4,1942.

SOLD TO Messrs. Dept. of Mines & Resources,
St. Regis, Que.

ORDERED BY

TERMS net 30

SHIPPED VIA

PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

1	4'0" Mastersleep Matt.		13.30
	8% Sales Tax		1.08
			14.38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

PAY TO Ives Bedding Co. Ltd.,

ADDRESS CORNWALL, Ontario.

DATE

19 DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 4	TO- 1, only mattress supplied teacher of the	
	Cornwall Island Most Indian Day School.	14.88
	As per attached account	
	13.3.43 detached	
	33-3-1 Jan. 30/43	
	TOTAL	14.88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

[redacted]

Agent

VOUCHER No.

DATE March 9th., 43.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

March 9th., 1942

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 477 ,

amounting to $ 14.58 *in favour*

of Even Bedding Co. Ltd., - Cornwall, Ontario.

for Mattress supplied teacher's residence Cornwall Ild. East

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-5 *dated* Jan. 30/42

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, MAR 11 1942 REGISTERED

Your obedient servant,

H. P. McLaughlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O.

S.P. Ph 13-433

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 18, 1942.

[redacted]

ACTING DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $58.25 covering the cost of a new stove for the teacher's residence at the Cornwall Island East Indian Day School. When the Agent requested authority to purchase this stove Mr. Phelan phoned Mr. Vincent and it was decided that if a stove could be purchased locally, at a cost under $60.00, the price would be considered reasonable. You will note that the Agent has secured the stove for $57.50. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 338-78-12-428.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telephone 312

42 Hazel Street

Cornwall, Ontario March 9th. *1942*

Mr. D. [redacted] McNaughton, Esq.,

Indian Agent, St. Regis, Que.

Purchase Order No.

11296

in account with

EMARD BROS.

GENERAL CONTRACTORS -:- LUMBER MERCHANTS

SASH AND DOOR FACTORY

Manufacturers of -

Doors, Blinds, Window Sash, Moulding, Ceiling, Flooring, Balusters, Clapboard, Stair Rail and Newel Posts.

Terms—CASH

7 per cent charged on overdue accounts.

Dealers in -

Lumber, Lath, Shingles, Cement, Beaver Board, Plaster Board, Plate, Window and Fancy Glass

600	Ft.	T. & G. Pine	24	00
400	Ft.	¼" Gyproc	14	00
1	Bag	Joint Filler	1	50
1		Combination Door 2' 8" x 6' 8" x 1 3/8"	9	00
150	Ft.	1" Hardwood Flooring No. 2 Birch	10	25
250	Ft.	B. m. 1" Pine for Cupboards	20	00
20	lbs.	2½" Rough Nails	1	40
6	"	Gyproc Nails		60
1		Mortise lock set and hinges	1	60
		Facing for one door and one window	4	00
44	Ft.	6" Base	2	28
42	Ft.	Cove Moulding		42
38	Ft.	Floor Shoe		38
10	lbs.	Finishing nails		70
10	Prs.	B. T. Hinges	2	50
10		Cupboard Catches	2	50
			$ 95	13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Ernest Lucas.

ADDRESS 42 Amsel Street,

Cornwall, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

19 DATE 4-	SERVICE	AMOUNT
Mar. 9	To- Building material supplied for Cornwall Island Post School Teachers' Residence.	93.13
	As per attached account.	
	Purchase Order No. II296	
	Vote 78 Primary Iv-691	
	Encumbrance No. I478	
	[illegible] PURPOSES [illegible] attached [illegible]	
	TOTAL	93.13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McDaughton
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. [illegible]

DATE March 10th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

March 18th., *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 493 *,*

amounting to $ 95.13 *in favour*

of Emard Bros. - Cornwall, Ontario.

for Building materials supplied for Cornwall Ild. East School Residence

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. P.O. II296 E.R.No. I476 *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regs. 1070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

105 PITT STREET

GLENN A. SHAVER

STOVES - FURNACES - RADIOS - REFRIGERATORS - WASHERS

DAIRY SUPPLIES

TELEPHONE 1671

CORNWALL, ONTARIO

SOLD TO: DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA, ONT.

DATE March 7/42

1	Findlay stove #40-14F with high shelf & wood-grate	$57.50
	Transportation	.75
		$58.25

Purchased by:
Mr. D. P. McNaughton,
Indian Agent,
St Regis, Que.

For:
Cornwall Island East School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Glenn A. Chaves.

ADDRESS 108 Pitt Street,

Cornwall, Ont.

19 DATE 42	SERVICE	AMOUNT
Mar. 7	TO- 1, only stove supplied for Cornwall Island East Indian Day Schools cost of transporting to the school.	$8.25
	As per attached account	
	Authority: 32-3-b Feb. 16/42	
	TOTAL	$8.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 508

D. P. McDaughton, Agent

VOUCHER No. 478

DATE March 12th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 11711

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
1				

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote 73 Primary

Encumbrance No. 1581

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

March 12th., *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 478 ,

amounting to $ 58.25 *in favour*

of Glenn A. Shaver - Cornwall Ont.

for Stove supplied Cornwall Ild½E. School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-5 *dated* Feb.14/42

Your obedient servant,

D. A. McLaughlin

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 14 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 18, 1942.

Memorandum:

AUTHORITY DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $58.25 covering the cost of a new stove for the teacher's residence at the Cornwall Island East Indian Day School. When the Agent requested authority to purchase this stove Mr. Phelan phoned Mr. Vincent and it was decided that if a stove could be purchased locally, at a cost under $60.00, the price would be considered reasonable. You will note that the Agent has secured the stove for $57.50. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 338-76-12-422.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 730

Cornwall, Ont., March 26th, 1942

M Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island School Tent

March 31	To 2 45° Elbows		50
	To 1 1/2" Pipe		18
			68

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Meisinger's Hardware .....

ADDRESS ..... P.O.Box 730 .....

CORNWALL, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

I9 DATE 42	SERVICE	AMOUNT
Mar. 21	TO- Elbows and stove pipe required at Cornwall Island East Indian Day School, St.Regis Agcy.	68
	As per attached account	
	5-4-42	
	33-3-5 Feb. 14/42	
	TOTAL	68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

D. A. McNaughton
A. cni

VOUCHER No. 816

DATE March 31st., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the ...St. Regis.....Indian Agency,

...March 31st.,.....19.....42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....516.....,

amounting to $.....[illegible]/100.....in favour

of Snetsinger's [illegible]we. Box 730 Cornwall, Ont.

for Stove pipe and elbows for Cornwall Ild.E.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....33-3-5.....dated.....Feb.14/42.....

Your obedient servant,

D. P. McDougall,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Paul Caldwell

ADDRESS Cornwall Isld. P.O.

Ontario.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

19 DATE 42	SERVICE	AMOUNT
Mar. 24	TO- Transportation furnished for pupils of Cornwall Island East Day School to Cornwall Island East Day School for purpose of Manual Training and Home Economics classes. For period Jan. 7th., to March 24th., 1942.	9.00
	as per attached statement from teacher.	
	TOTAL	9.00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to use

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. D. McLaughlin,
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 520

DATE March 24th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
REGISTERED

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

March 31st., 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 520,

amounting to $ 9.00 in favour

of Paul Caldwell - Cornwall Ild. P.O. Ontario.

for Transportation of pupils to Cornwall Ild. E. School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

N. P. McNaughton.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regs. 9970

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

528 137 Pitt Street P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ...May...22nd,.....19 42.

M ..Department..of..Mines..&..Resources,

.....OT..WEGH,..Quebec.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

May	21	To 1 wall Safe		95
	"	To 1 Brush		65
		To 1 Catch		10
		To Stove Pipes	2	00
		To 6 Drawer Pulls		30
		To 5 doz. Cupboard Hooks		50
			4	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Shoemaker's Hardware .....

ADDRESS ..... P O Box 969 .....

Cornwall, ntario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .. . .

DATE ....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 42	SERVICE	AMOUNT
May 14.	Labour employed for recreations to Indian's residence Cornwall Island	
	Feb 14.	4.60
	As per attached account	
	TRIPLICATE FOR FILE 2.6. K2. Voucher in duplicate detached for Accountant to pass	
	33-3-5 Feb. 14/42	
	TOTAL	4.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. McGaughey
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 57

DATE May 14th 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1065

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

May 30th, 19 42

END
A

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 57,

amounting to $ 4.50 *in favour*

of Snetsinger's Hawe. Cornwall Ont

for Materials for renovating Teacher's reside. Cornwall Ild.E.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-5 *dated* Feb.14/42.

Your obedient servant,

D. R. McDaughton,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Paul Caldwell

ADDRESS Cornwell Island P.O.

Ontario.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

19 42 DATE June 23		AMOUNT
	TO- Transportation furnished from April 14/42 to June 23rd/42 in taking children from Cornwall Ild. West Day School to Cornwall Ild. East Day school, for manual training and Home Economics classes.	
	10 return trips....@...75¢ each trip	7.50
	As per attached statement.	
	DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to read.	
	TOTAL	7.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A.

E. 54

L. D. McDougall
Agent

VOUCHER No. 103

DATE June 30th.,1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

53-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the ...St. Regis... *Indian Agency,*

June 30th. *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. .....103.....,

amounting to $ .....7.50..... ..... *in favour*

of Paul Caldwell - Cornwall Ild. P.O. Ont.

for Transporting children to Cornwall Ild. E. school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

H. A. McDougall

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regs. 9070

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 6 1942
Registry

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Record. to file

33-3-8.

(Original on # 33-3-11.)

Ottawa, September 23rd, 1942.

Dear Sir:

With reference to requisition dated May 29th for school material for the Cornwall Island East Indian Day School for the academic year 1942-43, you may arrange for the purchase and delivery of the following:

10 yds. towelling,
15 bars laundry soap,
5 cakes toilet soap,
2 brooms,
1 wash basin.

You may authorize the teacher to purchase lumber at a cost of approximately $25.00 and other supplies at an approximate cost of $12.00 for the vocational training class.

It is noted that the teacher requests a sink for the residence. Please state if this is necessary and the approximate cost of same.

Yours truly,

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. D. P. McNaughton,
Indian Agent,
St. Regis, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 2587

$ 5.10

June 27 1912

Received from Colin Nicholson

Five 10 Dollars.
100

for Cleaning toilets 3 times; Sharpening 3 saws;
Scraping floor in teacher's residence at Cornwall Island.

Signature George David

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Colin Chisholm

ADDRESS P O.Box II63

Cornwall, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

19 DATE 42		SERVICE	AMOUNT	
June	27	TO- Cleaning toilets, sharpening saws for		
		Manual Training Classes and scraping floors		
		at Cornwall Ind. East Indian Day School		
		St.Regis Agency.	5	10
		As per attached receipts.		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Y.Y.42.		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to com		
		TOTAL	5	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W P McDougall
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 884

VOUCHER No. 102

DATE June 30th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

June 30th., *19* 42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 102 *,*

amounting to $ 5.10 *in favour*

of Colin Chisholm - Box II63 Cornwall, Ontario.

for Cleaning toilets, etc. Cornwall Island East School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

D. P. McDonaghey.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regd. 978

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 6 19[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cornwall Ont.
Sept. 30th.,1942.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Can.

IN ACCOUNT WITH:

L.R.McDonald
311 Water Street E.
Cornwall, Ontario.

Sept.29/42 TO- Transportation of school supplies to St. Regis, Que.for village and East end schools. $3.00
Bridge toll..... 2.00

Sept.30/42 TO- Transportation of school supplies for Cornwall Island schools..... 3.00
Bridge toll..... 2.00 $10.00

L.R.McDonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO L.R.McDonald

ADDRESS 311 Water Street East

CORNWALL, Ontario.

19 DATE 42		SERVICE	AMOUNT
Sept.	29	TO- Transportation of school supplies to St.Regis Que. for village and east end schools.	3.00
		Bridge toll	2.00
Sept	30	TO- Transportation of school supplies for Cornwall Island schools.	3.00
		Bridge toll	2.00
		As per attached account and bridge receipts.	
		[illegible] FOR FILE [illegible] voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]	
		TOTAL	10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D.N. McDougall
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 224

DATE Sept. 30th. 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Paul Caldwell. .....

ADDRESS ..... Cornwall Island P.O. .....

Ontario. EX'D

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

AGENCY			
ALLOT.	E. R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 42	SERVICE	AMOUNT
Dec. 8	TO- Transportation of pupils and teacher from Cornwall Island West school to Cornwall Island East Day School for Home Economics and Manual Training Classes on the following dates, as per attached statement: Oct. 6-13-20-27th.Nov.3-10-17. Dec.1-7th. 9 trips....@....75¢ each.....	6.75
	TOTAL	$ 6.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

D. P. McDougall
Agent

VOUCHER No. 350

DATE December 31st, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
Your FILE 33-4-II

St. Regis, Que.
February 9th., 1943.

FEB 11 194
REGISTERED

The Secretary, Indian Affairs Branch, OTTAWA. Can.

Your records will show that since the Fall of 1938 children from the Cornwall Island West Day School were transported weekly to the Cornwall Ild East school for manual training and domestic science. The arrangement has proven very satisfactory.

Transportation since that time has been provided by Paul Caldwell, Indian of Cornwall Island West at a cost of .75¢ per trip. This man is very reliable but for some time he has complained about the small scale of wages for this service. You realize that this ties a man and team up from I.00 PM until approximately 4.30 PM. To get another Indian to do this for .75¢ is out of the question and even at twice that rate it would not be possible to get some one as reliable. Mr. Caldwell has advised us this date that unless we would be in a position to set a rate of $I.50 per trip he would have to discontinue this service as apart from his everyday farm work he is getting many extra calls for his team.

As the west-end school is crowded to capacity it is not possible to hold these classes there and at any rate it would be too bad to make any change in the present policy just now as everything is working out so smoothly for children and pupils.

I would recommend authorization be granted to increase the rate to $I.50 per trip. Your reply is awaited.

D.P.McNaughton
Indian Agent.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 42 4 trips @ $45
Nov. 3 " @ $45
Dec 2 " @ $45
Apr.
May } 10 trips @ $45
June

Ave Feb. 1923.

Averages 3 trips a month @ $45 return

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Ottawa,
February 12, 1943.

Mr. D.P. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que.

With reference to your letter of the 9th instant, the Department will allow an amount of $1.50 a week for taking the children from the Cornwall Island West School to the Cornwall Island East School for manual training and domestic science. Payment at this rate will be effective from February 1, 1943.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Paul Caldwell

ADDRESS Cornwall Island P.O.

Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

I9 DATE 43	SERVICE	AMOUNT
	TO- Transportation of students from Cornwall Ild. West Day school to Cornwall Ild.E.school for Manual Training and Home Economics class. on the following dates: Feb.9-16-23rd Mar.2-9-16-30th. 7 Trips....@....$1.50 each.....	10.50
	as per attached statement from teacher.	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant's use.	
	Authority: 33-3-5 12/2/43	
	TOTAL	10.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

L.D.P. McDougall
Agent

VOUCHER NO. 461

DATE March 31st., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E OF THE
N AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
[redacted]

St.Regis Quebec,
June 26th,1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and resources,
Ottawa, Canada.

JUN [illegible]
REGISTERED

Re - Renovations,
Cornwall Island,East,School

Authority for expenditure in connection with the washing of the walls,only,school and two cloak rooms of the M/N School.

It is expected to have an Indian woman do this work at a cost of approximately, labour $9.00 and material,soap etc $1.25.

I wish to recommend that expenditure be approved.

No other alterations or repairs required at this school.

Your obedient servant,

D. D. McDougall,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 30, 1943.

Mr. D.P. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que.

With reference to your letter of the 26th instant, you may expend an amount of $10.25 for material and labour for washing the walls of the school and cloak rooms at the Cornwall Island East Indian Day School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 298

"Duplicate" copy

$ 1.60

Cornwall Island June 25 1943.

Received from Colin Chisholm

One 60 Dollars,

for Cleaning toilets at Cornwall Island 1st Sch. 3 times; Oct /42; Mar. 43; June /43.

Signature Arthur Bond

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 2593

Triplicate Copy

$ 1.15

Cornwall Is. June 25 1943.

Received from Colin Chisholm

One 15/100 Dollars,

for Sharpening 4 saws for Cornwall Island East School.

Signature Paul David

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duplicate Copy

JONES

Jeweller

167 Pitt Street
CORNWALL
ONTARIO

May 14/43.

Sold To C. Chisholm.
Cornwall Island East Indian Day School

Rep. & school Clock	1	50
Paid		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Colin Chisholm, Esq.

Address Box II63

CORNWALL, Ontario.

O.D.

19 DATE 43		SERVICE	AMOUNT
May	I4	TO- Repairs made to Cornwall Island East School clock	I.50
June	25	TO- Sharpening saws for Manual Training classes at Cornwall Island East School.	I.I5
June	25	TO- Cleaning toilets at Cornwall Ild;E.School	I.60
			$ 4.25
		as per attached receipted accounts.	

2:7:43 Attached for Acquittance to Date

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Rev. 1265

W. P. McNaughton
Agent

VOUCHER No. 78

DATE June 30th., 1943.

Indian Affairs (RG 10, Volume 6811, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1350

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Paul Caldwell

Address Cornwall Island West Office,
Ontario.

19 DATE 43	SERVICE	AMOUNT
	TO-Transportation of students from Cornwall Ild. West school to East end school for Home Economics and Manual Training on the following dates: April 6-13-20: May4-11-18-25:June 1-8-15-22	
	11 trips....@....$1.50 per trip	16.50
	as per attached statement of teacher	
	TRIPLICATE FOR FILE S.Y.K. Voucher in duplicate attached for Accountant to [illegible]	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5 dated 12/2/43

L.D. McDonald
Agent

Voucher No. 90

Date June 30th., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE C-D2-CA

St.Regis Quebec,
July 3,1943.

R.A.Hoey,Esq.,
Supt.Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,Ottawa.

Re - Painting,Cornwall Island,East,
Indian Day School,Residence etc.

May I call your attention to an item in the Estimates,1943 - 1944,providing for expenditure in connection with painting the exterior of the M/N school building and outbuildings,garage and two toilets.

It is proposed to paint the buildins the exhisting white color. Mitchell Jacobs,Indian of Cornwall Island Reserve has promised to do the work,two coats.

Material required:- approximate

10 gallons	paint	$47.50
1 "	B.oil	1.50
½ "	Turps	.75
8 brushes		4.00
Labour		50.00

53 75

I wish to recommend that this work be done, thereby preserving the buildings.

Your obedient servant,

D. P. McDougall,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Regis, Quebec,
July 3rd, 1943.

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. Welfare & Training
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources, Ottawa.

JUL 6 1943
REGISTERED

Re - Renovations, Village schools
and Teacher's Residence.

x x

I am also enclosing costs of material and labour expenditure covering the painting of the Cornwall Island, East, Indian Day School.

Regarding the Cornwall Island school, an Indian, of the Cornwall Island has agreed to paint the buildings at .40¢ per hour. The buildings will possibly require two coats. If one is sufficient I can work out the costs in this connection.

500 75
Pen 21 ct 25

x x x

D.P. McNaughton,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Ottawa, July 9, 1943.

Mr. D. P. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que.

With reference to your letter of the 3rd instant, the Department approves an expenditure of $103.75 for material and labour in painting the exterior of the Cornwall Island East Indian Day School and outbuildings. It is noted that you intend to employ an Indian.

Philip Phelan,
Chief, Training Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 2516

$ 20.00

Aug. 20th 1943

Received from Ind. Agent - (Cancelled)
Lumsden

for One Cwt. Lehon. Plaster Cornell
Field Cor. School Blds.

Signature Mike Mitchell Jones

witness - Colin Thiessen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Reg. 1940

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....D.P.McNaughton, (Indian Agent).....

Address.....St.Regis Quebec.....

19 DATE 43		SERVICE	AMOUNT	
		To cash paid to Mitchell Jacobs on account		
Aug.	20	labour, painting Cornwall Island, Ont. Indian		
		day school buildings	20	00
		As per attached receipt		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-4-5 dated July 9/43.

D. P. McNaughton
Agent

Voucher No. 196

Date September 14 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH No 2520

4½ Days @ $2.00 Per Day. $ 9.00

Sept. 6 19 43

Received from Fred Cyrette (Caretaker)

Nine Dollars. 00

for Cleaning walls & ceiling of Cloak rooms, at Cornwall Fld. E. Indian. Aug 31,

36, 27 & 28. 1/2 day

Signature

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A
Req. 1388

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to D.P.McNaughton. (Indian Agent)

Address St.Regis Quebec.

19 DATE 43		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	6	To expenditure, cash paid for labour, cleaning walls of school and cloak rooms at the Cornwall Island, east, Indian Day school. 4½ days at $2.00 per day. As per attached, receipted, account 21.9.43	9	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

D. P. McNaughton
Agent

VOUCHER No. 198

DATE September 15, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cornwall Island Ontario
September 7th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Dpt.Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

In account with : Mitchell Jacobs
Cornwall Island Ontario.

To painting Cornwall Island East school buildings,
and storm windows,three coats at $ 4.00 per day of
8 hours. As per :-

July	15th,	4 Hrs	-	$2.00
"	16	8	-	4.00
"	19	8	-	4.00
"	20	8	-	4.00
"	21	8	-	4.00
"	26	8	-	4.00
"	27	8	-	4.00
"	29	8	-	4.00
"	30	8	-	4.00
August	1	8	-	4.00
"	3	8	-	4.00
"	4	8	-	4.00
"	5	8	-	4.00
"	6	8	-	4.00
"	9	8	-	4.00
"	10	8	-	4.00
"	11	8	-	4.00
"	12	8	-	4.00
"	13	8	-	4.00
"	16	8	-	4.00
"	17	8	-	4.00
"	18	8	-	4.00
"	19	8	-	4.00
"	20	8	-	4.00
"	23	8	-	4.00
"	24	8	-	4.00
"	25	8	-	4.00
"	26	8	-	4.00
"	27	8	-	4.00
"	30	8	-	4.00
"	31	9	-	4.00
				$90.00

By cash(Voucher 196,Dpt.11/43 favour
D.P.McNaughton,St.Regis Quebec, 20.00 - $ 70.00
" receipt attached."

Witness
Colin Chisholm

Mitchell X Jacobs
mark

Indian Affairs, [illegible] 38-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date.....

Pay to.....Mitchell Jacobs,.....

Address.....Cornwall Island,.....

.....Ontario.....

.....

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
September	7	To painting the exterior of the cornwall Island,east,Indian Day school building(including verandah),and exterior of garage & two toilets, three coats of paint,two coats on storm windows.		
		22½ days at $ 4.00 per day - $ 90.00		
	Less	By cash, as per voucher 196,dated Sept.11/43,credit D.P.McNaughton, 20.00 - "receipts attached"	70	00
		As per attached account. 11.9.43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5 dated July 9,1943.

FORM No. I.A. 506
Rev. 1245

D. P. McNaughton
Agent

Voucher No. 199

Date September 15, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

33-3

PLEASE QUOTE FILE C.D2-C.A. 33-3-5

Your file
33-3-5
July 9,1943

St.Regis Quebec,
September 15,1943.

EX'D A

Philip Phelan,
Chief Training Division,
Indian Affairs Branch.

Further in connection with the painting of the Cornwall Island,east,Indian Day school buildings.

Enclosed you will find voucher No. 199, in the amount $90.00(less $20.00 cash paid by me to the labourer)in favour of Mitchell Jacobs, Indian,of Cornwall Island Ontario who undertook to complete this work.

Work done included the painting of the exterior of the school building,including verandah,three coats.

The painting of the garage and two toilets,three coats. The painting of storm windows,two coats. The painting of four sets of steps, a dark grey, two coats.

To make a finished job it was found necessary to apply a third coat,as after two coats it was a patchy job.

The buiddings now have a good appearance and should preserve the buildings for a number of years.

Considering the work done the cost has been very reasonable compared to the probable cost of of a proffessional painter to do the work.

I wish to recommend payment of account.

L. P. McDougall
Indian Agent.

ENClosure

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 102

118 PITT ST.

CORNWALL, ONT. Aug 31 19 43

M Dept. of Mines & Resources
Ste Regis

IN ACCOUNT WITH

McIntyre & Campbell Ltd. P.2

DRY GOODS, HOUSE FURNISHINGS, ETC.

Accounts Rendered Monthly — 7% interest charged on overdue accounts

	Cornwall Island Car		
Aug 30	To 5 yds Tarvelling @30		1.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1256

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to McIntyre and Campbell Ltd.

Address 142 Pitt Street,

EX'D A. CORNWALL, Ontario.

19 DATE 43		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	30	To- 3 yds.towelling supplied for Cornwall Island East Indian Day School, St.Regis Agcy	1	50
		as per attached account		
		28.9.43 Attached		
		Accounting to Ind.		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-4 dated July 30/43.

H. B. McCrimmon
Agent

Voucher No. 212

Date September 24th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



(20.

338.76-10-641-

Indian Affairs. (RG 10, V[illegible]111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cor

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 8, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $75.14, covering paint and materials required at the Cornwall Island East Indian Day School. With reference to the paint, the Agent found it possible to secure labour and, as this was very scarce, he was authorized to purchase the paint locally in order to have the work done immediately. The other articles on the account are miscellaneous supplies necessary for the conduct of the school. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 338-78-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 328 — 1ST FIFE STREET — P.O. BOX 999

CORNWALL, ONT., September 24th, 1945.

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners

TERMS—30 DAYS

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Cornwall Island East School

Interest at 6 per cent per annum charged on all Overdue Accounts.

July	12	To 5 gals. Outside White Paint	4.75	23	75		
		To 12 Bars Soap	.07		84		
		To 1 gal. Boiled Oil		1	25		
		To 1/2 gal. Turpentine			75		
		To 1 Brush			50		
July	17	To 5 gals. Outside White Paint	4.75	23	75		
July	24	To 2 gals. Paint Oil	1.25	2	50		
Aug.	19	To 3 gals. Outside White Paint	4.75	14	25		
		To 1 gal. Wed. Florenamel		5	20		
		To 1 3" Paint Brush		5	00		
Aug.	30	To 2 [illegible]	.95	1	90		
		To 1 Furnace Shovel			75		
		To 50 lbs. Dustbane		2	50		
		To 10 bars Laundry Soap	.07		70		
		To 10 bars Lifebuoy Soap	.10	1	00		
						9	50
Sept.	10	By 2 gals. Outside White Paint Returned		$ 84	84	9	50
			Cr.	9	50		
				$ 75	14		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 6054
Req. 1348

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Snetsinger's Hardware

Address P.O.Box 999

Cornwall, Ontario

19 DATE 43		SERVICE	AMOUNT
Sept.	10	To- paint, and materials required for painting exterior of Cornwall Ild.E.School, [illegible] materials required for classroom use.	75.14
		as per attached account	
		14/10/43	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-3 33-3-4 dated 9/7/43 35/7/43

D. L. Hagerman
Agent

Voucher No. 237

Date September 30th, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 20488

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary Date to be delivered:

Encumbrance No. 917.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 8, 1943.

EX'D.
A

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $75.14, covering paint and materials required at the Cornwall Island East Indian Day School. With reference to the paint, the Agent found it possible to secure labour and, as this was very scarce, he was authorized to purchase the paint locally in order to have the work done immediately. The other articles on the account are miscellaneous supplies necessary for the conduct of the school. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 338-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., November 16th. 19 43.

M Department of Mines & Resources.

ST. [illegible], Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East

Oct.	5	To 1 Glass 7-5/8" x 12"		14
		To 6 Glass 10" x 14"		96
		To 1 Glass 10½" x 36"	1	15
		To 2 lbs. Putty		20
			$ 2	45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hdwe.

Address Cornwall, Ont.

19 DATE 43		SERVICE	AMOUNT
Oct.	5	TO- glass, etc. supplied for Cornwall Ild. Est. Day School, St.Regis Agcy.	2.45
		as per attached account	

TRIPLICATE FOR FILE
14.12.43
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency C.A.P. dated .....

L. L. Lamarsh
Agent

NOV.30/43

VOUCHER No. 383

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEC 15 19[illegible]

REGISTERED

FILE

St. Regis, Que.
Dec. IIth., 1943.

R.A.Hoey, Esq. Supt. Welfare & Training.

Mr. Chisholm, teacher of the Cornwall Island East School, has requested that something be done to put the residence kitchen floor in condition that it can be properly cared for.

In discussing this with the teacher the conclusion was arrived at that it was only a waste of money in trying to sand and varnish such a floor in that locality. As an alternative I would recommend that a linoleum be purchased (size 9' x 13') which would cover the greater part of the floor and which could be kept in condition much cheaper than trying to maintain a varnished floor. I believe we could obtain one for around $9.00 which would serve the purpose.

T.L. Bonnah
Clerk in Charge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 15, 1943.

Mr. T.L. Bonnah, In Charge, Indian Agency,
St. Regis, Que.

With reference to your letter of the 11th instant, you may purchase a linoleum rug at a cost of $9.00 for the floor in the teacher's residence at the Cornwall Island East School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Paul Caldwell.

Address Cornwall Island Post Office.

Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944		
Dec. 27	To: Transportation of students from Cornwall Island West School to East End School for Home Economics and Manual Training - on the following dates:	
	October 5, 12, 19, 26, 1943	
	November 2, 9, 16, 23, 30, 1943	
	December 7, 14, 1943	
	11 trips @ $1.50 per trip - -	16. 50
	As per Teacher's statement attached.	
	B/F XX	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-8 dated 12/2/43.

FORM No. I.A. 506
Reg. 1265

E. Roberts
Agent

Voucher No. 394

Date January 8, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. Colin Chisholm,

Address Cornwall Island East School,

Cornwall Island P. O.,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1943			
Sept.	15	To - C.O.D. charges amounting to $1.03 on two keys out for Cornwall Island East Day School - as per receipts attached	$1.03
		10.2.44	
			$1.03

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

FORM No. I.A. 506
Rev. 1165

E. K. Roberts
Agent

Voucher No. 455

Date February 8, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 40
Res. Phone 589

Residence, 20 Fifth St. East

Cornwall, Ont., Jan 3 1924

Mr. Ed Thompson
Cornwall Island Boat school

In Account With

Andrew Jardine

FURNITURE DEALER
262 Pitt Street

Funeral Director
Embalmer
Motor Hearse
and Ambulance

Curtains, Rugs
Carpets, Oilcloth
Linoleum and
Wall Paper

Terms, Cash

8% Interest on Overdue Accounts

Jo 13 yds floor covering		7.80
		Andrew Jardine
		per Jno. McDonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. Colin Chisholm,

Address Cornwall Island East School,

Cornwall Island P. O.,

Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944	EX'D. A	
Jan. 3	To - Floor covering for Teacher's Residence	
	Cornwall Island East School - - - -	$7.80
	As per Andrew Jardine receipt attached	
	11-21K4	
		$7.80

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-6 dated December 15, 1943.

FORM No. I.A. 506
Rev. 1943

E. K. Blake
Agent

Voucher No. 454

Date February 8, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHONE 826 — 127 PITT STREET — P.O. BOX 999

CORNWALL, ONT., January 15th, 1946

M. Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners

TERMS—30 DAYS

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 8 per cent per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Nov.	25	To 40 feet Weatherstrip	$	2	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 238-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Soutsinger's Hardware,

Address Cornwall,

Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1944			
Jan.	18	To - supplies for Cornwall Island East School purchased during November, 1943, as per invoice attached	$2.00
			$2.00

12-2-44

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

FORM No. I.A. 506
Reg. 1265

E. A. Lenton
Agent

Voucher No. 467

Date February 10, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Paul Caldwell

Address Cornwall Isld. P.O. Ontario.

EX'D A

DATE 1944		SERVICE	AMOUNT
Mar.	31	TC- Transportation of pupils from Cornwall Ild. W.school to east end school for Manual training and home economics from Jan.10 to March 21, 1944. as per attached statement.	15.00

FOR FILE 6.X.44 Attached to ...

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5 dated 12/2/43

T. L. Barnes
Agent

Voucher No. 554

Date March 31st., 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 1, 1944.

Mr. T.L. Bonnah, Indian Agent, St. Regis, Que.

Mr. Doucet recommends that the interior of the Cornwall Island East School be redecorated. You may arrange to have this work done. If the probable cost of materials is over $50, you should forward a requisition to this office so that purchase may be made by our Purchasing Branch.

I understand there is some difficulty in regard to the drainage in the basement where the manual training is taught to the boys. The trouble appears to be due to an obstruction in the drainage system. Mr. Doucet considers that this could be remedied by the use of a sewer rod either from the interior or from an excavation from the exterior. This would only involve labour and you should arrange to have it done as soon as convenient.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

KODAK SAFETY FILM

Plan Showing the Survey of the

EASTERN PART OF CORNWALL ISLA

ST REGIS INDIAN RESERVE

PROVINCE OF ONTARIO

Scale: 400 feet = 1 inch

Ottawa. 10th February. 1942
Surveyed by
(sd.) C. Rinfret
Dominion Land Surveyor

TOWN OF CORNWALL

ST. LAWRENCE RIVER

1 of 1

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONT. 2950-E

Plan Showing the Survey of the

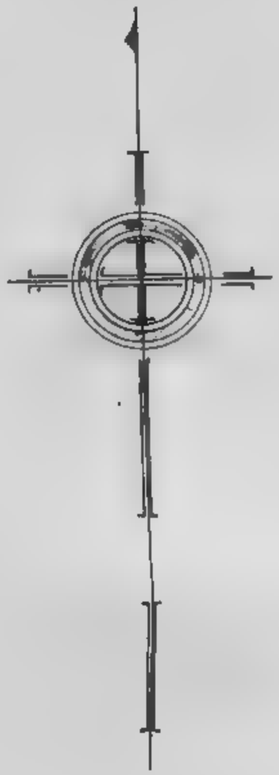
N PART OF CORNWALL ISLAND

ST REGIS INDIAN RESERVE

PROVINCE OF ONTARIO

Scale: 400 feet = 1 inch

Note:
Plan is compiled from surveys by C. Rinfret in 1941 and from aerial photographs.
Iron posts ¾ inch square, 36 inch long are shown thus...•
Unfenced lot boundaries are shown thus — .. — .. —
Fences are shown thus - - - - - - - - - - —x—x—x—
Dwellings are shown thus - - - - - - - - - - - - ■
Distances are in feet and tenths of a foot
Bearings are astronomical





1 2 of

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST. LAWRENCE RIVER

120 112 111 110 106 101 107 108A 84 81 78

106 107 99 89 88 77

121 117 114 109 100 98

Cornwall Island Post Office

Church grounds Cemetery

125 123 113 108 91

116 97

124 115 93

96

94

95

International Boundary

CANADA
UNITED-STATES

3 of

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
UNITED-STATES

4 of 4

Department of Mines and Resources
Surveys and Engineering Branch
Legal Surveys Division

Traced by O.A.R. March 1942.
Compared by G.L.K. April 1942.

ONT 2950-E

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. . . . . .

Order No. . . . . .

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 7 19 44

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

St. Regis Agency

VOTE 76 Allotment IO-691

SHIP TO T.L.Bonnah, Indian Agent, ST.REGIS, Que. Via CNR Exp. to CORNWALL, Ontario.

Purpose for which required painting interior of Cornwall Ild.E. Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
5	Gallons first coater Jap-a-lac			4.50	22.50
3	Gallons semi-gloss (Speedwall)white paint (Japalac)			5.00	I5.00
3	Gallons Semi-gloss Jap-a-lac Tusk Ivory #I074			5.00	I5.00
½	Gallon orange shellac			2.50	2.50
I	Gallon clear varnish (3-V)			5.75	5.75
I	Pint maple wood stain			I.00	I.00
[illegible]	lbs. patching plaster paris			.25	.50
[illegible]	only 3" brushes (paint)			2.00	4.00
I	" 2" brush (paint)			2.00	2.00
					68.20

U/R/G/E/N/T

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— T L Bonnah

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33 - 3 - 5

URGENT

33-3-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE

Attention: Mr.Phelan

St. Regis, Que.
June 9th, 1944.

Dept. of Mines & Resources
JUN 12 1944
REGISTERED

MR. R.A.Hoey, Supt. Welfare & Training.

With reference to yours of the 1st, please find in duplicate herewith requisition covering materials required, for painting interior of Cornwall Ild.E.School.

In this connection as well as your 33-6-8 of June 1st, please be advised that the painter I had in mind and who was doing some work for me is now through as far as I am concerned. He is a good painter but liquor and paint don't mix so well. I have, however, got another Indian that can do this work but we will have to get started right away as I can't expect him to wait around two or three weeks to get started. If it is permissable to purchase this paint locally I would appreciate your adgice by wire and I could get things under way as soon as possible.

I would like to have permission, if I find it necessary, to close the Cornwall Ild.E.School on the 23rd., as this job will have to be done in conjunction with the paint job at the Village teachers' residence. In the latter place considerable work has to b e done before the painting can be completed but between the two jobs I would be in a position to keep my painters busy and without any lay-off. What I hope to do is go ahead with the teachers residence in the village as far as I can and then start and complete Cornwall IldE.School and return and finish the residence in the village after the carpenter work is over.

An advance of $100.00 is necessary for labour at the Cornwall Ild. E.School. Mr.Chisholm advises all exams are over and no children are writing Entrance this year at his school. Please refer my letter of even date re file 33-6-8.

T.L.Bonnah
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for 33-3-5 C.T. 17A 6M—1-43

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. ...

FILE NO. 33-6-8

DEPARTMENT..... MINES & RESOURCES

BRANCH..... INDIAN AFFAIRS ..... DATE. June 12, 1944.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES: -

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	St. Regis Indian Agency Trust Account	$200 00

Send cheque to:

Mr. T.L. Bonnah,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Advance for labour in connection with painting the interior of the Cornwall Island East School ($100) and also painting the exterior of the St. Regis Village residence ($100).

CHARGE TO

VOTE..... 76 ENC. NO.

ALLOTMENT..... 10-691

SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

Ottawa,
June 12, 1944.

Mr. T.L. Bonnah, Indian Agent, St. Regis, Que.

With reference to your letter of the 9th instant, you may purchase the material shown on the attached requisition for painting the interior of the Cornwall Island East School. It is noted that the total expenditure will be $68.20. What has been said regarding the paint being purchased for the St. Regis Village School applies also in the case of this school.

An advance of $100 will go forward under separate cover.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

EXTRACT ORIGINAL ON 33-4-1

File

Ottawa, May 24, 1944.

MEMORANDUM:

MR. HOEY

Re visit to the St. Regis Schools for the purpose of studying the crowded situation in the Cornwall Island Day School and the water and heating situation at the teacher's residence in the village of St. Regis.

xx xx xx

CORNWALL ISLAND EAST DAY SCHOOL

I visited for a few hours at this school and had children pass the Standard Achievement Test in Reading. The object was to demonstrate to the teacher the method of administering diagnostic tests so as to deal with the difficulties of the pupils in a more systematic manner.

The interior of this school should be redecorated as soon as conditions permit. There is some difficulty in the drainage of the basement where Manual Training is taught to the boys. There must have been a few inches of water in the centre the day I was there. It appears to be due to an obstruction in the drainage system. This situation could be easily remedied, I believe, by the use of sewer rod either from the interior or from an excavation from the exterior. This would entail only labour; however, this is rather difficult to obtain on the Island today.

xx xx xx

A.J. Doucet,
Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-9

EXTRACT ORIGINAL ON 33-47

[redacted]

Ottawa, May 24, 1948.

MEMORANDUM:

MR. HOEY

Re visit to the St. Regis Schools for the purpose of studying the crowded situation in the Cornwall Island Day School and the water and heating situation at the teacher's residence in the village of St. Regis.

xx xx xx

TEACHER'S RESIDENCE

I visited the teacher's residence three or four times to study the conditions from various angles. Mr. Buck, from the Engineering Branch, was at the Agency Wednesday afternoon May 17. I took the liberty to ask him to look at the building, the water situation and the heating plant. His time was very limited as he had to make a complete study of the Agent's Residence and he could not devote the time necessary to recommend any solution to the above mentioned problems. I thought, however, that even a casual glance might be helpful to him. if it were necessary to revisit the Agency at some future date.

The Indian Agent had quite a difficult task endeavouring to accommodate Mr. Buck, the Doctor, Inspector Wescott, and myself. I wish to express my appreciation for the cordial way in which he accomplished his duty.

The exterior of the teacher's residence is in need of paint. The windows and doors need adjustment. The walls, except those below the windows that are protected by the verandah, are streaked with water. This apparently occurs after every rain. I would suggest that the window casing be removed to determine the cause of this trouble. The spaces should be packed with oakum and caulked before putting on the casing and caulked again after the casing has been put in place. Grey caulking should be used as this kind may be painted. An Indian, a painter by trade, is available, provided he is hired in time. He expects 50¢ per hour for his services.

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This work is mostly a question of labour which I am left to understand is rather difficult to obtain mostly due to the isolation of this reserve.

The furnace is of sufficient capacity to take care of the heating requirements of this building. It is a Hegla, No. 122, 22½ inch fire pot and has a capacity from 12,000 to 16,000 cubic feet. This furnace was installed in 1927 when the building was erected and according to the file has not been touched since its installation. A complaint made after the first winter stated that the furnace did not give sufficient heat but apparently nothing was done as no reply appears on our files. The hood of the furnace is of a horizontal type, hence the pipes rise immediately above the furnace and run practically parallel to the ceiling of the cellar. Moreover, three of the hot air pipes are only 7 inches in diameter. One of these 7 inch pipes heats two rooms on the second floor which have a capacity of approximately 1000 cubic feet each. This would be more easily remedied if it were not for the ducts encased in the wall, which I presume would have the same area as the pipes leading to them. While I was in Cornwall I interviewed Mr. Edward Parker, plumber, who is willing to check up this furnace, install a new one (the radiator may be burnt which seems to be the chief defect of this type of furnace) for the approximate cost of $300. I believe, this could be done more cheaply, as he has given, in all probability, the highest that it might cost. I told him that we would inform him through the Indian Agent when to proceed with this work.

The water situation may be solved by several solutions. The most practical, I believe and the one I would attempt in my own home under similar conditions, would be to tap the casing of the present well approximately twenty feet below the surface which would be ten feet below the water level and run a 1½ in. pipe below the frost to the teacher's residence to be connected with the present pumping unit. I believe, that at this time it is practically impossible to obtain a gasoline engine to drive the pump. The present pump in the teacher's residence could be used until a motor driven pump can be obtained.

x x x

A.J. Doucet,
Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CORNWALL, ONT., June 22nd 1944

M. Dept of Indian Affairs

Indian school Cornwall Ontario

IN ACCOUNT WITH

EDWARD PARKER

Plumbing • Heating • Tinsmithing

Phone 406 — 332 Pitt Street

1944

June 9. To unblocking drain pipe in cellar at Indian school
3 hrs Art & Lionard. 1.75. 5.25
Bridge Toll 1.25
Truck Service 3.00
$9.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Edward Parker

Address 332 Pitt St.

CORNWALL, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	9	To- services performed at Cornwall Island East school unblocking sewage drain from manual training basement.	9.50
		as per attached sket. & bridge receipt	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5 dated June 1/44.

FORM No. I.A. 506
Rev. 1265

Agent

VOUCHER No. 102

DATE June 24th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

$1.80 "Duplicate" Box 1163,
Cornwall, Ont., June 29/44

Received from Colin Chisholm.
The sum of One ——————— 80/100 Dollars.
For cleaning the toilets at Cornwall Island and Island
3 Times — Oct./43; March/44; June/44.

William Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.... .....

Date ...

Pay to Colin Chisholm,

Address Box 1163, Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30	TO- cash paid William Francis for cleaning the toilets at Cornwall Island East School 3 times -Oct/43; March/44; June/44. as per receipts attached.	1 80
	DUPLICATE FOR FILE Y.F.44 Voucher in duplicate detached	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

Voucher No. 120

Date July 3 June 30 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
IND. AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

33-3-5

FILE

Department of Mines & Resources
JUL 7 1944
REGISTERED

St. Regis Que.,
July 6, 1944.

R. A. Hoey, Esq., Supt. of Welfare & Training.

I wish to refer to your letter of June 12 concerning redecoration of the interior of the Cornwall Island East Indian Day School.

In the above connection I would ask you to forward at the earliest possible date, an advance for labour in the amount of $50. Work on this school is in progress and it is expected this amount will be required for completion of this job.

T. L. Bonnah,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M-4-43

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. No.

FILE No. 33-3-5

TREAS. No.

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE July 8, 1944.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	St. Regis Indian Agency Trust Account	$50.00

Send cheque to:

Mr. T. L. Bonnah,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Advance for Labour, redecorating Cornwall Island East Indian Day School (#338)

CHARGE TO: VOTE 76 ENC. No.

ALLOTMENT

SUB-ALLOTMENT 10-691

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Paul Caldwell,

Address Cornwall Island, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 1	To transportation of pupils of West end School to Cornwall Island East for manual training during the quarter from April to June/44. as per attached statement.	13.50

COMPTROLLER FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
11.7.44

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5 dated 12/2/43.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

Agent

Voucher No. 144

Date July 7, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ... July 3rd, ... 19 44.

M..... Department of Mines & Resources,

..... ST. REGIS, Quebec. .....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East

June	15	To 1 Brush 2"			75
		To 1 Brush 3"		1	25
		To 5 gals. First Coater		22	50
		To 1 Gal. Varnish		3	00
		To 3 lbs. Plaster			30
		To ½ gal. Orange Shellac		2	25
			$	30	05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Smetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	15	To merchandise supplied for re-decoration of the Cornwall Island East School, St. Regis Agency.	30.	08
		as per accounts attached.		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-5-5 dated 12-6-XX

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

A. L. Bunker
Agent

Voucher No. 159

Date July 14, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

33-3-5

FILE

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1944
REGISTERED

St. Regis, Que.,
July 25, 1944.

H. A. Hoey, Esq., Superintendent of Welfare & Training.

This will advise you that the decorating of the interior of the Cornwall Island East Day School has now been completed.

The ceiling which was of brown compressed board has been painted white. The walls of the classroom have been painted semi-gloss white to within about 4½ feet from the floor. The lower portion being painted with semi-gloss silver. This two-tone effect was done on competent advice with a view to eliminating all possible eye strain for the teacher and pupils.

I would consider that the work is well done and the classroom now in keeping with any in the Cornwall District.

T. L. Bonnah,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

Ottawa,
July 28, 1944.

MF. T.L. Bonnah, Indian Agent, St. Regis, Que.

I have your letter of the 25th instant, in which you advise that the decorating of the interior of the Cornwall Island East School has been completed. The Department is pleased to know that the work has been well done.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., August 3rd, 1944.

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

July	7	To 6 gals. Semi-Gloss #1050	$ 30	00
		To 1 gal. Shell-Sol		50
			$ 30	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ...August....3rd,..... .....1944.

M.....Department of Mines & Resources,

....ST. REGIS, Quebec.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

July	19	To 2 rolls 2-Ply Roofing	$ 5	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 7	To- paint supplied for painting interior of the Cornwall Island East School, St. Regis Agency.	30.60
	Authority: 33-3-5 June 13/44	
July 19	To- roofing paper supplied for repairs on the Cornwall Island East School garage, St. Regis Agency.	5.00
		35.60
	as per accounts attached.	
	11.8.44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 1676

L E Jones
Agent

Voucher No. 194

Date August 7, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3 :

St Regis, Que., Aug. 2, 1944.

REPORT FOR JULY.

x x x

The interior of the Cornwall Island East Day school has been painted with a two-coat job and the interior of the classroom is in excellent condition. A portion of the garage roofing at this school, which had blown off in past years, has been replaced.

x x x

T. L. Bonnah.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., September 7th, 1944.

Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Aug.	28	To 50 lbs. Dustbane	$ 2	50
		To 10 bars Toilet Soap	1	00
		To 15 Surprise Soap	1	05
		To 2 Brooms	1	90
		To 1 Enamel Pail	1	65
			$ 8	10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., September 7th, 1944.

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Aug.	28	To 50 lbs. Dustbane	$ 2	50
		To 10 bars Toilet Soap	1	00
		To 15 Surprise Soap	1	05
		To 2 Brooms	1	00
		To 1 Enamel Pail	1	65
			$ 8	10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. [illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to .....Snetsinger's Hdwe.

Address.....Cornwall Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Aug.	28	To mdse. supplied for Cornwall Ild. M.Day School	8.10
		as per attached acct.	
		[illegible] FILES [illegible]	
		1 Sept 44	
		voucher in duplicate attached	
		for Accountant to sign.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-4 dated Aug. 4/44

L. Goodwin

Voucher No. 281

Date Sept. 14/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. . . . . .

Date . . . . . .

Pay to Mrs. Ahs. Caldwell

Address Cornwall Island Post Office

Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	29	To - transportation of students from Cornwall Island West School to East end School for manual training -- on the following dates:		
		Nov. 1, 8, 15, 22, 29		
		Dec. 6, 13		
		7 trips @ $1.50 per trip ---	10	50
		As per teacher's statement attached		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Lepartmental Letter, File No. 33-3-8 dated 12/2/43.

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

Agent

Voucher No. 440

Date Jan. 9, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 137 Pitt Street P. O. Box 999

Cornwall, Ont., October 22nd, 19 45.

M Department of Mines & Resources,

St. Denis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts

Village School

Sept. 7	To 1 padlock	1	35
Sept.26	To 2 tins Duroleve "Biscuit"	2	00
		$ 3	35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., October 23rd, 19 45.

M Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ontario.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

St. Regis Island

Sept. 12	To 1 Stove Lifter			15
	To 1 Floor Mop			60
	To 1 qt. Turpentine			50
	To ½ pt. Stove Enamel			30
	To 1 Water Pail			45
	To 1 Poker			15
	To 1 Dust Pan			65
Sept. 27	To 2 qts. #942 Speed-Wall			
			2	90
			$ 5	70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

Poo
cop

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., October 22nd, 19 45.

M Department of Mines & Resources,

St. Regis, Ontario.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Sept. 12	To 100 lbs. Rustbane		5	00
	To 2 Brooms		2	50
Sept. 15	To 1 roll Roofing		2	50
	To 1 Wash Basin			60
	To 2 tins Durolave		2	00
	To 1 qt. Tiger Oil (Varnish)		1	30
		$	13	90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware

Address 137 Pitt Street

Cornwall, Ont. P.O.Box 999

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	22	To - mchdse supplied to St. Regis Village Sch. 331	3	35
		Authority: 33-6-8 Sept.5/45		
Oct.	22	To - mchdse supplied to St. Regis Island Sch. 330	5	70
		Authority: 33-5-4 June 26/45		
Oct.	22	To - mchdse supplied to Cornwall Ild. E. Sch. 338	13	90
		Authority: 33-3-4 June 8/45 & : 33-6-8 Sept.5/45		
		Total:	22	95
		as per attached accts.		

DUPLICATE FOR items on voucher 22-10-45 in duplicate detached for accountant to keep

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... ....dated.....

..... Agent

VOUCHER No. 311

DATE Oct. 24/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528

137 Pitt Street

P. O. Box 999

Cornwall, Ont., November 13th, 1945.

M. Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ontario.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East

Oct.	22	To 1 qt. Orange Shellac	1	35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware

Address P. O. Box 999

Cornwall, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	13	To - 1 qt. shellac supplied to Cornwall Isld.		
		E. school, St. Regis Agcy., for manual		
		training classes	1	35
		as per attached accts.		

338-76-02-289
21-11-45
voucher in duplicate
for Accounts to hand.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-11 dated June 14/45

Agent

VOUCHER No. 364

DATE Nov. 16/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

N OF THE HAND SAW

BELLEVILLE, ONT., Nov. 30th, 1945

M Dept. of Indian Affairs

Indian Agent's Office, Deseronto, Ont.

PORTLAND CEMENT
HARD WALL PLASTER
BUILDERS' SUPPLIES

BOUGHT OF **WALKER HARDWARE CO.** LIMITED

PAINTS, OILS, GLASS, ETC. IMPORTERS AND DEALERS IN **HARDWARE**

7 PER CENT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS. TERMS—15TH OF MONTH FOLLOWING DATE OF PURCHASE.

DATE 1945	ARTICLES	FOLIO	DEBITS	CREDITS	TOTAL
Nov 20	1 Alarm Clock, Westclox	1038	1 65		Central
	Tax	"	41		"
	Asbestos Paper	1039	2 35		Eastern
	1 Coil Stove Pipe Wire	"	05		"
					4 46

COPELAND-CHATTERSON LIMITED, BRAMPTON, ONT. S-31612-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Walker Hardware Co.

Address Belleville, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 20, 45	To repairs and supplies for Eastern and	
	Central Indian Day Schools, Tyendinaga Reserve,	
	as per attached accounts	$4,46

441-76-02-289
DUPLICATE FOR FILE
6-12-4C

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 34-4-5 dated May 21, 1945

Agent

VOUCHER No. 231

DATE December 4, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

528

137 Pitt Street

P. O. Box 999

Cornwall, Ont. Dec. 14th, 1945.

M Department of Mines & Resources

St. Lewis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island ... School

Nov.	28	To 4 Glass	$ 60
		To 2 lbs. Putty	10
		To 1 Glass	28
			$ 1 18

(3114)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt St.,

Cornwall, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 29	To- glass and putty purchsed for Cornwall Isld, East school (emergency purchse) as per attached invoice.	1.18

338 16 10 641
26 12 5 5
Attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. L. [illegible] Agent

Voucher No. 414

Date 20th December, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 748 CORNWALL — PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT., } March 9, 1946.

Department of Mines & Resources

Indian Affairs,
St. Regis, Que.

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

LUMBER
BUILDERS' SUPPLIES

MILL WORK
BUILDERS' HARDWARE

TERMS: NET 15TH MONTH FOLLOWING — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

TO ACCOUNT RENDERED

Cornwall Island School

To building double outside toilet,
size 6' x 4'6", to order

Labour and Material	$ 67.30
Bridge Toll	1.50
	$ 68.80

#55

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ...November 19th,.....19 46.

M .....Department of Mines & Resources,

.....ST. REGIS, Quebec.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Mast

Nov. 4	To 18 pairs Scissors	$	6	30
	To 7 Glass 12" x 14"		1	40
	To 2 lbs. Putty			20
		$	7	90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Sneteinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
November	18	To- materials supplied for repairs to Cornwall Island East Indian Day School, St. Regis Agency; also supply of scissors (which were ordered 2 years ago but were not available until now) as per attached account.	7.90
		Charge Vote 74 - $7.90	

338
30/11/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Agent

VOUCHER No. 360

DATE November 27th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 137 Pitt Street P. O. Box 999

Cornwall, Ont., January 17th, 19 47

M Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts

Cornwall Island East

Nov.	15	To 1 Sash Fastener	$		15
Dec.	2	To 2 Brooms		3	40
		To Sweeping Compound		2	50
			$	6	05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
January	17	To- supplies for Cornwall Island East Indian Day School, St. Regis Agency as per attached account.	6.05
		Charge Vote 76 - $6.05	
		D & D.	
		338 Treasury Register 2-2-47 In duplicate detailed statement to pay!	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-4 dated June 8/46.

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Agent

Voucher No. 10

Date January 21st, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

528 137 Pitt Street P. O. Box 999

Cornwall, Ont., January 18th, 19 47

M Department of Mines & Resources,

M.R.R.I.S., Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts

Chetlain School

Nov.	9	To 1 Glass 8½" x 14"	16
		To 1 lb. Putty	10
Dec.	27	To 4 doz. Screws	20
			46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

628 137 Pitt Street P. O. Box 949

Cornwall, Ont., ... February 24th, ... 19 47

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Jan. 27	To 1 pair Tee Hinges		50
	To Screws		05
			55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to..... Snetsinger's Hardware,

Address ..... 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
February 24	To- materials supplied for repairs to the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account -	.55
January 18	To- materials supplied for repairs to the Chetlain School, St. Regis Agency, as per attached account -	.46
		1.01
	Charge Vote 76 - $1.01	

E.K.B.D.

VERIFIED FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Emergency Repairs. dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3146

.....
Agent

Voucher No. 76

Date February 25th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date E.X'D.

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 13	To- materials supplied for repairs to the St. Regis Island School, St. Regis Agency, as per attached account -	1.80
March 24	To- materials supplied for repairs to the Chetlain School, St. Regis Agency, as per attached account -	.25
March 28	To- materials supplied Cornwall Island East School for manual training classes as per attached account -	2.45
		$4.50
	Authority: 33-3-11, Aug. 8/44.	
	Charge Vote 76 - $4.50	

A.U.D. PAYMENT APR 14 1947 Treasury Office I. A. Br.

TRIPLICATE fulfills Voucher if duplicate detached for Accountant to pay.

OTTAWA ONT. OCT 15 1947

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Voucher No. 177

Agent

Date March 31st, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., April 3rd, 1947.

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

St. Regis Island School

Feb. 13/47	To 2 Scuttles		1	60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., March 28th, 19 47

M Dept. of Mines & Resources,

ST. ROCH, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Chetlain School

March 24	To 1 Glass		15
	To 1 lb. Putty		10
			25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., April 3rd, 19 47.

M. Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East

Mar.28/47	To 1 qt. Shellac	$ 1	25
	To ½ gal. Turpentine		50
	To 2 1/4 pts. Paint		90
		$ 2	65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Colin Chisholm.

Address P. O. Box No. 1163.

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 27	To- cash paid for cleaning toilets at the Cornwall Island East Indian Day School, St. Regis Agency (4 times @ $100 per time) as per attached receipt -	
	Charge Vote 516 - $4.00	

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 10
Treasury Office
I. A. BRANCH

Department of Indian Affairs
JUL 4 1947
REGISTERED

Training Division
JUL 7 1947
Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

..... Agent

Voucher No. 318 Date June 30th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$4.00 Duplicate Cornwall Island Ont.,

Received From Colin Chisholm. June 27/47.

Four [redacted] 00/100 Dollars.

For cleaning toilets at Cornwall Island East School 4 times . . Oct./46; Jan/47; Apr. 47; June/47.

. Thomas Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



End view of bldg
used as residence

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
July 8th, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

RE: Cornwall Island East School

I do not know whether you are in possession of any plans of the lay-out of the teacher's quarters attached to the above school. If so, you will notice that the sleeping quarters comprise one rather small room upstairs with a low ceiling which forms the peak of the school. In other words, this one-room sleeping quarters is what we might consider as being the attic of the school with the exception that it is the extension of the school which comprises the living quarters.

Such a condition as outlined above does not altogether present a very healthy atmosphere and, while it might be tolerated if it could be possible to always find an unmarried teacher, it certainly could hardly be considered as providing proper sleeping accommodations for a family no matter how small.

This situation might be remedied for the benefit of not only the present but future incumbents of this school with an expenditure of less than $300.00. It is proposed, with your permission, to raise the roof on one side and thus provide suitable sleeping accommodation. The figure mentioned above will, I believe, cover all materials and labour required. Insofar as most of the interior work, the present teacher, Mr. Chisholm, would be very glad to do this himself. I am attaching a sketch giving a rough idea of what is proposed. It would be appreciated if authorization could be granted to proceed with this necessary change without delay as at the present time, it is possible to locate a carpenter who can do this work.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 1947
REGISTERED

F. L. Bonnah,
Indian Agent.

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D

33-3-5 (WT 1)

E.A.D.

Ottawa, July 12th, 1947.

Mr. T.L. Bonnah, Indian Agent,
P.O. Box 987, Cornwall, Ont.

We have your letter of the 8th instant with reference to the living quarters at the Cornwall Island East School.

The Department is prepared to allow an amount of $300. for material and labour for carrying out the work which you recommend in your letter.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

FP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to T. L. Bornah,

Address P. O. Box 987,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
July	9	To sand purchased for mortar work in connection with chimney repairs at the Cornwall Island West School, etc. Hogan Agency, as per attached receipted account	3.80
		Charge Vote 516 - $3.80	

AUDITED FOR PAYMENT JUL 19 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division JUL 16 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 14 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5 (Wd3e4) June 17th., 1947.

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Agent

VOUCHER No. 332 DATE July 11th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2700

RECEIVED FROM

GALLY-MUNRO FUELS LTD.

• COAL · COKE · FUEL OIL •

YARD & OFFICE
232 WATER STREET EAST

9722

Cornwall, Ont., July 9 1947

Mr. Bennett

Address Indian Gardens C. Island

	FUEL	C.O.D.	CHARGE	PAID
Gross Lbs.				
Tare Lbs.				
Net Lbs.				
Coke			3 20	3 20
Coal				

It is our aim to please our customers -- and we will appreciate it if you will recommend us to your friends. If there are any objections to either the coal, coke and fuel oil, or the manner in which it is delivered by our drivers, please do us the kindness by telephoning. WE THANK YOU.

KEEP THIS TICKET

Driver [signature] 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

53-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

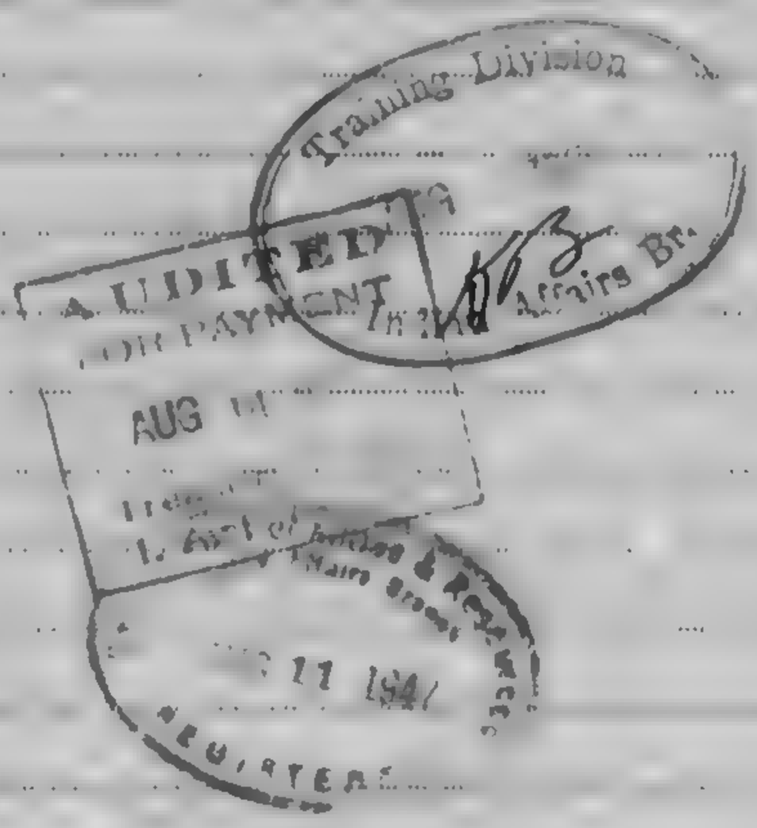
Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 7	To- one roll of roofing supplied for repairs to the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account -	3.25
June 7	To- hinges and screws supplied for repairs to the Chetlain School, St. Regis Agency, as per attached account -	.31
		3.56
	Charge Vote 516 - $3.56	



I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. Emergency purchases dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

.....
Agent

Voucher No. 376 Date August 8th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., August 5th, 19 47

M. Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

June 7	To 1 roll Roofing		$ 5	25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 939

Cornwall, Ont., August 5th, 19 47

M. Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Chatelain
Caughnawaga School

June 7	To 2 Hinges		25
	To Screws		06
			31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

33-3-5

PLEASE QUOTE

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
September 18th, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Referring to your file 33-3-5 (N.T. 1), July 12th, last, I might say that in view of the change in teachers made at the Cornwall Island East School, I did not go ahead with my previous recommendation. I understand from the present teacher, Mr. Ryan, that the residence is satisfactory as is without further alteration.

In view of the above, I will not proceed, at this time, with any alteration to the building but I would like authority to construct new steps to the class room from the outside just as soon as I can obtain sufficient materials. The entrance to the class room from the outside is very poor and much of the lumber has rotted. I would also like authority to expend around $30.00 for paint to decorate the interior of the residence part of the building. This has not been done for quite some time, apparently, and needs redecorating.

I have a small amount of money on hand from the accountable advance forwarded for the construction of the chimney at the Cornwall Island West School and if you will forward me an additional accountable advance in the amount of $75.00, I think I can have both jobs above described carried out. I can not, at this writing, give you an estimate on the materials required for the repair or renewal of the entrance steps but it is not expected the cost of materials for this particular item will run in excess of $75.00.

Your early reply is awaited.

T. L. Bonnah,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5
(MT 1)

Ottawa, September 20, 1947.

Mr. T. L. Bonnah, Indian Agent,
P.O. Box 987, Cornwall, Ontario.

We have your letter of the 18th instant, with reference to the Cornwall Island East School.

The Department approves the construction of new steps to the classroom. We also approve an expenditure of $30.00 for decorating the interior of the teacher's residence.

An accountable advance of $75.00 will be forwarded to you.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100 000—8-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 33-5-2

TREAS. NO. .....

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE SEPTEMBER 20, 1947. D.Z.D.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	St. Regis Indian Agency Trust Account	$ 75.00
	Send cheque to: Mr. T. L. Bonnah, Indian Agent, P.O. Box 987, Cornwall, Ont.	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY - ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable Advance - To pay for Labour in connection with Repairs

Cornwall Island East Indian Day School (#338)

CHARGE TO { VOTE 516 ENC. No
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 10-691

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH .....

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

150

ESTABLISHED 1885

H. YATES & CO., LIMITED

14 SECOND STREET WEST

COFFIELD ELECTRIC and GAS WASHERS and IRONERS	DIRECT IMPORTERS OF Myott Dinnerware China and Glassware Spode-Wedgewood Dolton - Coalport Etc.	SELLING AGENTS FOR Stromberg-Carlson Radios General Electric Radios Hotpoint Appliances Quaker Oil Ranges Fairbanks-Morse Pumps	RADIO BATTERIES TUBES REPAIRS LICENSES SUPER HEALTH ALUMINUMWARE	GARDEN, FIELD and FLOWER SEEDS SHRUBS TOOLS FLOWER POTS Etc.

COMMERCIAL REFRIGERATING PLANTS
GENERAL MOTORS DELCO HEAT OIL BURNERS

BUY EDISON MAZDA LAMPS

CORNWALL, ONT., ..August..... 19 1..

8 20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3167

TREASURY ONLY

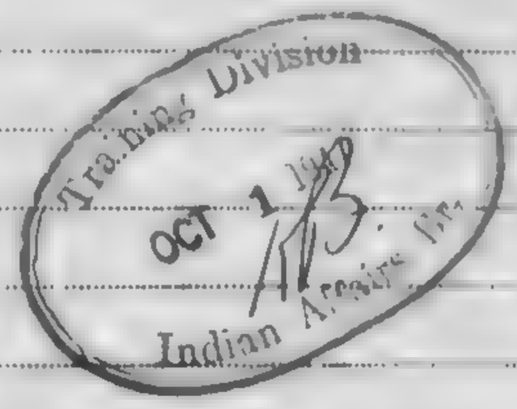
CHEQUE No. .....

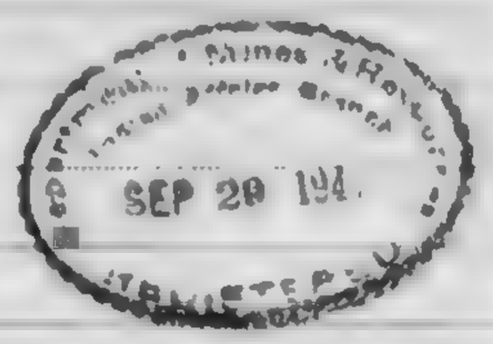
DATE .....

Pay to H. Yates & Co., Limited,

Address 14 Second Street, West,
Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept.	23	To- one Aladdin lamp supplied for Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account -	8. 50
		Charge Vote 516 - $8.50	





I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Emergency purchase. dated .....

Agent

VOUCHER No. 424

DATE September 25th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., September 30th, 1947

M... Dept. of Mines & Resources,

St. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts

Cornwall Island East School

Sept. 15	To 100 lbs. Dustbane	$ 5	00
	To 1 doz. Bars Soap	1	20
	To 4 bars Soap		40
	To 1 Water Pail	2	25
	To 1 Wash Dish		60
	To 2 Brooms	3	40
Sept. 23	To 2 gals. #4602 Paint	11	80
	To 1 gal. White Paint	5	90
	To 2 qts. Turpentine	1	10
	To 1 pkg. Patching Plaster		05
		$ 31	80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. E/X.D.

Date

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept.	13	To- school materials supplied for the Cornwall Island East Day School, St. Regis Agency- (Auth: 33-3-4 (WT), Sept. 8th, 1947.)	12. 95
Sept.	23	To- materials supplied for decorating the interior of the teacher's residence at the Cornwall Island East Day School, St. Regis Agency - (Auth: 33-3-5(WT.1)Sept.20/47)	18. 85
		as per attached account -	31.80
		Charge Vote 516 - $31.80	

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch OCT 17 1947

Training Division OCT 15 1947 Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

.....
Agent

Voucher No. 459

Date October 10th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHONE 748 CORNWALL PHONE 4461 BROCKVILLE PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT.,
BROCKVILLE, ONT.,

October 14, 1947.

Dept. of Mines & Resources,

P. O. Box 987, Cornwall, Ont.

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

LUMBER
BUILDERS' SUPPLIES

MILL WORK
BUILDERS' HARDWARE

TERMS: NET 15TH MONTH FOLLOWING

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Our Wiz F 21620 TO ACCOUNT RENDERED

2 qts.	C.I.L. Grey Paint @1.65 qt.		$ 3.30
1 qt.	C.I.L. White Paint @1.60		1.60
1	3" Paint Brush		.50
1 pc.	2 x 10 x 16	Pine D4S	1.79
4 pcs.	2 x 4 x 9	Pine D4S	
9 pcs.	2 x 4 x 10	Pine D4S	22.32
12 pcs.	2 x 4 x 12	Pine D4S	
15 lft.	3/8 x 1-3/4	Pine Lattice	.41
24 lft.	1 x 12	Pine D4S	3.54
36 lft.	1 x 6	Pine D4S	2.07
12 lft.	2 x 6	Pine D4S	1.38
4	bags American Cement		5.00
10 lbs.	3" Common Nails		1100
2 lbs.	2½" Common Aluminum Nails		1.20
			$44.31

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. 41 X D

Date .....

Pay to The Hodgins Lumber Company,

Address 812 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 14	To- materials supplied for repairing the steps at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account -	44.31
	Charge Vote 516 - $44.31	

Training Division
OCT 21 1947
Indian Affairs

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 17 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-8(WT 1) dated Sept. 20/47.

Voucher No. 482

Date October 15th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHONE 748 CORNWALL PHONE 4631 BROCKVILLE PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT.,
BROCKVILLE, ONT.,

October 21. 1947.

Dept. of Mines & Resources,

P. O. Box 987, Cornwall, Ont.

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

LUMBER
BUILDERS' SUPPLIES

MILL WORK
BUILDERS' HARDWARE

TERMS: NET 15TH MONTH FOLLOWING

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Our file F 21866 TO ACCOUNT RENDERED

5	pcs. 30 ft. 2 x 10 x 6 Pine D4S	$	7.42
12	pcs. 36 ft. 1 x 6 x 4 Pine D1S		2.07
		$	9.49

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
COF

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Hodgins Lumber Co.,

Address 312 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct.	21	To- Materials supplied for repairing the steps at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached Account	9.49

Charge Vote 516 - $9.49

E.V.D.

Indian Affairs Division
OCT 27 1947
Indian Affairs Br.

OCT 24 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5(WT) dated Sept. 20/47

Agent

VOUCHER No. .....

DATE October 22nd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

33.3 - 1

PLEASE QUOTE
FILE

P.O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
October 24th, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Please be advised that it is necessary to install new fire pot and radiator in the furnace at the Cornwall Island East School to replace the old ones which were completely burned out. The new ones have been ordered from the firm of Albert Doyon who will install them when they are received. It is impossible to say what the cost will be at this time.

T. L. Sonnah,
Indian Agent,

/LT

Department of Mines & ...
...dian Affairs B...
DEC ... 1947
... S. ERE...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 336-5, part 2)

Poor
Copy

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2780

RETURN OF LABOUR on the Cowessess Day East School on ..... Reserve

for week ending October 25/47.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT	RECEIVER'S INITIALS	WITNESS
John Frances	Painter				2	4	1	7	60	420	John Frances	[illegible]
John Frances	with Team				8	5		13	60	780	John Frances	
										1200		

Charge No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote 516
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency [illegible]
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

[illegible] AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 336-5, part 2)

Poor Copy

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2750

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island East School on Cornwall Island Reserve

Repairs Steps for week ending October 18, 1947

NAMES	Nature of Employment or Class Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Paul David	carpenter					8	8	16	.75	12 —	Paul David	J L Bruno
Week Ending Oct 25/47												
Paul David	"	6	8	8	-	-	-	22	.75	16 50	Paul David	J L Bruno

Cheque No. .....
Balance .....
FOREMAN

Vote 516
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency St Regis
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

J L Bruno
AGENT

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY

CHEQUE No.

DATE

CR. St. Regis Indian Agency Trust Account,

Address c/o Indian Agent,
St. Regis, Quebec.

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE		AMOUNT
	CORNWALL ISLAND EAST SCHOOL		
	Received September 26th, 1947 - $75.00		
	Paylist - October 18th and 25th		28.50
	Paylist - October 25th		12.00
			$40.50
	[illegible]		
	On hand October 1st	75.00	
	Expended in October	40.50	
	Balance as of October 31st	34.50	
		$75.00 $75.00	

Training Division
NO. 8
Indian Affairs Br.

NOV 6 194

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

CR.
VOUCHER No. 517

DATE October 31st, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORNWALL, ONT. Oct 23rd 19 47

M Dept of Indian Affairs
Cornwall Roland School

IN ACCOUNT WITH

EDWARD PARKER

Plumbing · Heating · Tinsmithing

Telephone 406 — 322 Pitt Street

1947

Sept 20	1 - 8" Galv Tee 24 gage	2	25
	2 - 3/8 x 1 1/2 Brass		25
	Bridge Trap	1	25
	Car Service	2	50
	Labour 2 men	7	00
		# 13.	25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3157

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Edward Parker,

Address 322 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 20	To- repairs to furnace pipes and school wall pump at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, (bridge toll included), as per attached account and toll receipt -	13.25

Charge Vote 516 - $13.25

PAID

Training Division
NOV 13
Indian Affairs

Department of Mines & Resources
NOV 10 194
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency repairs. dated .....

Voucher No. 537

Date November 7th, 1947.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

EXD

Pay to Mr. Denis Ryan,

Address Cornwall Island, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 25	To- cash paid for cleaning toilets at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached receipt -	2.00

Charge Vote 516 - $2.00

Treaties Division
DEC 1 1947
Ind. Affs. Br.

NOV 25 1947
OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 554

DATE November 27th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 336-5, part 2)

Poor
Copy

Form No. I.A. 702
Report No. 2187

RETURN OF LABOUR on the St Regis Day School on St Regis Reserve

installing window glass for week ending December 17, 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Joe Benedict	carpenter	3	3	3	2	-	-	11	60	6 60		
Hank Benedict	"	3	3	3	2	-	-	11	60	6 60	Joe and Benedict	Leo Gillon
										13 20		

Cheque No. ...

Balance ...

FOREMAN

Vote 516

Allotment ...

Payment Approved ...

Agency St Regis

E.R. ...

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L-L Lamont

AGENT

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

EXD JAN

Pay OR. XXXX St. Regis Indian Agency Trust Account,

Address c/o Indian Agent,

St. Regis, Quebec.

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE	AMOUNT
	CORNWALL ISLAND EAST SCHOOL	
	Received September 26/47 - $75.00	
	Paylist - Village School Dec. 17th	13.20
	SUMMARY:	
	On hand Dec. 1st 34.50	
	Expended in December 13.20	
	Blance as of Dec. 31st 21.30	
	$34.50 $34.50	

JAN 10 M1

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch JAN 7 1948 RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

L. L. Lamarche
Agent

Voucher No. 617

Date December 31st, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ... May 6th, ... 19 48

M. Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East

Dec. 11	To 1 Paint Brush		5	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3167

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware.

Address 137 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 7	To- paint brush supplied for use at the Cornwall Island East School as per attached account	5.50
	Charge Vote 516 - $5.50	

FY'D.

Indian Affairs
JAN 12
Indian Affairs

JAN 8 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-8 (V.1) dated Sept. 20/47.

Voucher No. 19

Date January 7th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5 (33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3456

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. Denis Ryan,

Address Cornwall Island Post Office,
Cornwall Island, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 27	To- cash paid for cleaning toilets at the	
	Cornwall Island East School, St. Regis	
	Agency as per attached receipt -	2.00
	Charge Vote 516 - $2.00	

EX'D.
A.

JAN 28 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

January 27th, 1948. Agent

Voucher No. .....

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Regn. No. 2730

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Res & School on St Regis Reserve

for week ending January 17, 1948

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
John Day	painter	8	8	8	5			29	65	18 85	John H Day	D Mallon

Cheque No. ..... Vote 516 Agency St Regis

Balance ..... Allotment ..... E.R .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

POOR COPY

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Cr.

~~Dr.~~ St. Regis Indian Agency Trust Account.

Address c/o Indian Agent

St. Regis, Quebec,

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE		AMOUNT
	COTNWALL ISLAND EAST SCHOOL		
	Received Sept. 26, 1947 - $75.00		
	Paylist - January 17th,		18.85
	Summary		
	On hand January 1st, 21.30		
	Expended in Jan.	18.85	
	Balance as of Jan.31st,	2.45	
		21.30	21.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

L. L. Lennah
Agent

Cr Voucher No. 68

Date January 31st, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Cornwall Ont. Feb 4 1945

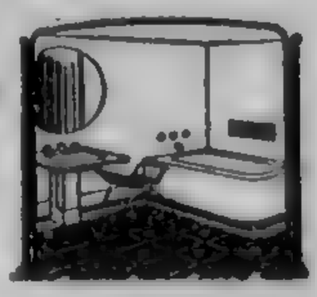
M Dept. of Indian Affairs,
Brantford, Ont.

Albert A. Doyon

PLUMBING - HEATING - TINSMITHING

" WE GUARANTEE OUR WORK "

46 MARLBOROUGH ST. - TELEPHONE 1459



7% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

		4	25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ... .

Pay to Albert A. Doyon,

Address 46 Marlborough Street,
Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	4	To- materials supplied and labour performed for repairs to furnace and radiator at the Cornwall Island East School; and bridge toll paid for three trips as per attached account and toll receipts -	179.45
		Charge Vote 516 - $179.45	
		For an explanation of the above , please refer to Agency letter of October 24th, 1947.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter. File No.....dated . ...

.....
Agent

VOUCHER No. 87

DATE February 10th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5 (E.1)

EX'D.

February 16, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Attached is an account amounting to $179.45 covering the cost of urgent repairs to the furnace and radiator at the Cornwall Island School. In this connection I attach copy of letter of October 24, 1947 received from Superintendent Bennah.

Please issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 338-516-10-691.

pp

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., February 20th, 19 48

M. Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

		$	
Jan. 12	To 2 qts. Jap-A-Lac Paint #4600	4	10
	To 1 Paint Brush	1	75
		$ 5	85

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cor

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5 (33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 12	To- paint and brush supplied for painting the interior of teacher's residence, Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account -	5.85
	Charge Vote 516 - $5.85	

Training Division
FEB 25 19
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5(WT 1) dated Sept. 20/47.

D. L. Chamberland
Agent

Voucher No. 114

Date February 21st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., February 20th, 1948

M. Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Jan. 15	To 2 Door Springs	.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., February 20th, 19 48

M Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island West School

Feb. 11 To 2 Carriage Bolts 1/4 x 6 .08¢

Purchased by: M. Kelly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone, 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., February 20th, 19 48

M...: Department of Mines & Resources,
ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Jan. 15/48 To 1 Stove Pipe Elbow .35

Purchased by: Colin Chisholm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D.

DATE M

Pay to Snetsinger's Hardware.

Address 137 Pitt Street.

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	15	To- one stove pipe elbow supplied for Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account -	.35
Jan.	15	To- door springs supplied for Cornwall Island West School, St. Regis Agency, as per attached account -	.30
Feb.	11	To- carriage bolts supplied for Cornwall Island West School, St. Regis Agency, as per attached account -	.08
			.73
		Charge Vote 516 - 73¢	

Training Div. FEB 25 1111 FEB

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency purchases. dated

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L L Brown
Agent

VOUCHER No. 116

DATE February 21st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volure 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3456

6

TREASURY ONLY

Cheque No. EX'D.

Date

Pay to Denis Ryan.

Address Cornwall Island Post Office.
Cornwall Island, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 1	To- cash paid for cleaning toilets at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached receipt ------	1.00
	Charge Vote 516 - $1.00	

Tr & Ins Division
Mar 5 1948
Ottawa

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. 136

DATE March 1st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 50a.
R. 2455

TREASURY ONLY

Cheque No. EX'D.

Date

Pay to Albert A. Doyon,

Address 46 Marlborough Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 4	To- materials supplied and labour performed for repairs to furnace and radiator at the Cornwall Island East School; and bridge toll paid for three trips as per attached account and toll receipts -	179.45
	Charge Vote 518 - $179.45	
	For an explanation of the above , please refer to Agency letter of October 24th, 1947.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

Voucher No. 87

Date February 10th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cornwall Ont. Feb. 4 1948

M Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
To Mr. J. L. Bonnah,

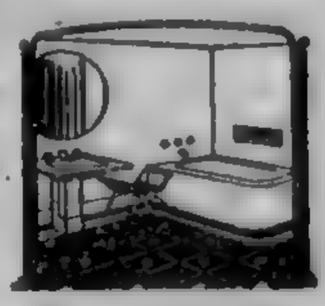
Albert A. Doyon

St. Regis
Que.

PLUMBING - HEATING - TINSMITHING

" WE GUARANTEE OUR WORK "

46 MARLBOROUGH ST. - TELEPHONE 1459



7% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Oct 23 1947		Checking furnace at Cornwall Island School.		
		Bridge Toll	1 25	
		Labour	3 00	4.25
Dec 11 1947		Repairs to furnace at Cornwall Island School:		
	1	Dome Radiator	87 00	
	1	Pump	30 85	
		Belts	50	
	6	lbs furnace cement	.60	
	12	lbs asbestos paper & glue	2 65	
	1	box 8" galv sweated pipe 2 & 3.	1 25	
	2	8" " elbows	1 50	
		wire	.10	
		Bridge Toll	2 50	
		Labour	48 00	174.95
Jan 23 1948	2	1" union nipples	.10	
	1	3/8 x 5" g. nipple	15	25
				$ 179.45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file [illegible] part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

COPY

P.O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
October 24, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Please be advised that it is necessary to install new fire pot and radiator in the furnace at the Cornwall Island East School to replace the old ones which were completely burned out. The new ones have been ordered from the firm of Albert Doyon who will install them when they are received. It is impossible to say what the cost will be at this time.

(Signed) T.L. Bonnah,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 33-3-5

NO. 26958
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

OTTAWA 19 Feb. 1948 FILE NO. 153 Ont

2912

TO A.J. [illegible] Dwyer,
[illegible] Marlborough Ave.,
CORNWALL, Ontario

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Received

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Expenditure Authorized by Indian Superintendent T.L. Bennett for emergency repairs to the furnace and radiator at the Cornwall Island Indian Day School Re Fuller Agency:		
	To Materials, labour and transportation		$ 173.45
	As per invoice dated 4 Feb. 1948		
	Voucher No. 87		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 9 1948
A. M.
REGISTERED

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB NO.
516	10	631	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

Already received

PURCHASING AGENT

R 2052

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EXD.

DATE ..... M

Pay to Denis Ryan,

Address Cornwall Island Post Office,
Cornwall Island, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	7	To- cash paid for repairs to lock and keys for Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached receipt -----	.75
		To- cash paid for cleaning toilets at the Cornwall Island East School as per attached receipt -	1.00
		Charge Vote 516 - $1.75	$1.75

Indian Affairs Branch
MAR 30 1948
Ottawa

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

VOUCHER No. 171

.....
Agent

DATE March 23rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No 42702

$2.00

March 27 1918

Received from Indian Affairs Ottawa

Two Dollars.

for Farming Implements at Cowessess Reserve

Shoe Strings per Mrs.

Signature [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 238-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

CR. St. Regis Indian Agency Trust Account,

Address c/o Superintendent,

St. Regis, Quebec.

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE			AMOUNT
	CORNWALL ISLAND EAST SCHOOL			
	Received Sept. 26/47 - $75.00			
	Paid to Clifford White - March 27th			2.00
	SUMMARY:			
	On hand March 1st	2.45		
	Expended in March		2.00	
	Balance as of March 31st		.45	
		$2.45	$2.45	
	Balance being returned with Receiver General Sheet No. 20, March 31st, 1948.			

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. Lavoie
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

CR. VOUCHER No. 194

DATE March 31st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., March 29th. 19 48

M Dept. of Mines & Resources.

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts

Cornwall Island East School

March 18	To 7 Cups		$ 1	40
March 23	To 1 qt. Blackboard Slating		1	75
	To 1 Brush			65
			$ 3	80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Snetsinger's Hardware

Household & Builders' Hardware, G. E. Appliances and Washers,
Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes,
Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators,
Hoover Vacuum Cleaners

GLIDDEN'S, MURPHY'S and VALSPAR PAINTS and VARNISHES

CORNWALL, ONT., ... March 29th, 19..48

To Dept. of Mines & Resources,

Address ..... St. Regis, Quebec.

xxxxx

xxxxx Net 30 Days ..... Terms:

March 11	To 2 pkgs. Moulding Nails		.50¢

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 11	To- moulding nails supplied for Manual Training Class, St. Regis Agency, as per attached account.....	.80
March 18-23	To- cups, blackboard slating and brush supplied for Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	3.50
		4.30
	Charge Vote 516 - $4.30	

Training Division
APR 5 1948
Br.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 3
RECEIVED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency purchases. dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

L. L. Lamarche
Agent

Voucher No. 178

Date March 31st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SONES
JEWELLER
107 PITT STREET
CORNWALL-ONTARIO

Apr 9/48

Sold To Cornwall Island
Cart School.

Repair to watch clock.		3.50
Paid		
C Chisholm		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 33-2-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

E.A.D.

Pay to Colin Chisholm,

Address P. O. Box 1163,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr. 9	To- Cash paid for repairs to wall clock at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached receipted account..	3.50
	Charge Vote 516 - $3.50	

Training Division
APR 24 1948
Indian Affairs Br.

APR 23

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency repairs dated.....

Voucher No. 220

Date April 22nd, 1948

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 33-3-5

Credit Advice

MEMO. 13197 EX'D.

April 5th, 1918.

The following remittance has been received from

Indian Agent T. L. Bonnah . at St. Regis Agency

and recorded in the Official Cash Book. Folio 8

Amount $ Forty-five Cents (45¢)

Agency Receipt No. ....

Payer on account of unexpended balance

advance C. Is. E. School - $75.00, Sept. 28/47 - 336-516-10-998.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 24 1948 REGISTERED

For Treasury Branch

C T 231
5M 9 14-47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 53-3-2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 505a
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date ..... EX'D. M

Pay to Denis Ryan,

Address Cornwall Island Post Office,
Cornwall Island, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To- cash paid for cleaning toilets at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached receipt.....	2.00
	Charge Vote 516 - $2.00	

Training Division
MAY 6 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 5 1948
P M
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

.....
Agent

Voucher No. 255

Date May 4th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 000

Snetsinger's Hardware

Household and Builders' Hardware, G E Appliances and Washers,
Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes,
Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators,
Hoover Vacuum Cleaners

GLIDDEN'S, MURPHY'S and VALSPAR PAINTS and VARNISHES

CORNWALL, ONT., May 11th, 19 48

To Department of Mines & Resources,

Address ST. REGIS, Quebec,

Ship Via xxxxxx

When xxxxxx Terms: Net 30 Days

Cornwall Indian Day School

April 16	To 2 Glass 8x10				24
	To 1 " 14x18				33
	To 1 " 12x20				31
	To 1 " 14x16				30
	To 1 " 16x16				61
	To 1 " 22x24			1	28
	To 7 " 10x12			1	18
	To 2 lbs. Putty				24
April 17	To 2 Glass 10x10			1	35
	To 2 " 7x12				32
	By 5 Glass 10x12 Returned				.80
	By 2 Glass 7½x10				.20
April 20	To 1 Glass 12x21½				65
				6	67 1.00
				1	00
			$	6	67

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 33-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,
Cornwall, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr.16,17, 20	To- glass and putty supplied for the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	5.67
	Charge Vote 516 - $5.67	

Indian Affairs Division
MAY 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Voucher No. 266

Date May 12th, 1948.

L. L. Brown
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 15 Pitt Street — P. O. Box 999

Snetsinger's Hardware

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances and Washers,
Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes,
Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators,
Hoover Vacuum Cleaners.

GLIDDEN'S, MURPHY'S and VALSPAR PAINTS and VARNISHES

CORNWALL, ONT., May 11th, 1948

To Department of Mines & Resources,

Address ST. REGIS, Quebec.

~~Ship Via~~

~~When~~ Terms: Net 30 Days

Schools

April 12	To 4 Padlocks	$	5	00
	To 4 Hasps		1	00
	To 2 doz. Screws			10
April 13	To 4 Padlocks		3	00
			9	10
April 13	By 4 Padlocks Returned		5	00
		$	4	10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 35-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 5455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 12-13	To- padlocks, hasps and screws supplied for the Cornwall Island East and West Schools, St. Regis Agency, as per attached account.....	4.10
	Charge Vote 516 - $4.10	

EX'D.
M

Indian Affairs Branch
MAY 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13
M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

D. L. Sinclair
Agent

VOUCHER No. 267

DATE May 12th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

133-5

Date June 11 1948

For Cornwall Island East School St. Regis Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Brooms	old	Autumn/47	3		
Dustbane	none	"	150 Lb		
Soap	"	"	10 bars		
" flakes	"	—	7 boxes		for scrubbing floors
Towelling	"	—	10 yds		
Drinking Cups	7	—	25 only		
Tooth Brushes	old	—	24 "		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Colin Chisholm

School Cornwall Island East

Post Office (nearest) Cornwall

Express Office (nearest) Cornwall

Province Ont.

Colin Chisholm
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. L. Kennedy
Indian Agent

FORM No. I.A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5 (E1).

, June 17, 1948.

Mr. T.L. Bonnah, Supt. of Indian Agency, P.O. 987,
Cornwall, Ontario.

With reference to requisition dated June 11th, you may purchase the following items for use at the Cornwall Island East Indian Day School:

3	Brooms
150	lbs. Dust bane
10	bars Soap
4	boxes Soap flakes
10	yds. Towelling,
25	Drinking cups.

The tooth brushes will be sent from the Department.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, File 38-7, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records
PA m
Cornwall Island
Est 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 328 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Snetsinger's Hardware

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances and Washers,
Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes,
Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators,
Hoover Vacuum Cleaners.

GLIDDEN'S, MURPHY'S and VALSPAR PAINTS and VARNISHES

CORNWALL, ONT., July 25th, 19 48

To Department of Mines & Resources,

Address ST. REGIS, Quebec.

Ship Via

When ..... Terms: Net 30 Days

Cornwall Island East School

June 18	To 1 Glass 15-3/8" x 36"	$ 1	42
	To 1 lb. Putty		12
		$ 1	54

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

Poo
Cor

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Snetsinger's Hardware

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances and Washers,
Sporting Goods, Paints, Oil, Roofing, Glass, Boats, Canoes,
Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators,
Hoover Vacuum Cleaners

GLIDDEN'S, MURPHY'S and VALSPAR PAINTS and VARNISHES

CORNWALL, ONT., July 15th, 19 48

To Department of Mines & Resources.

Address ST. PEGIS, Quebec.

~~Shipped~~

~~When~~

Terms: Net 30 Days

Manual Treining

June 18	To Repairing Drill	75
June 29	To 1 doz. Screws	08
		83

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-5

(33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 12&29	To- 1 doz. screws supplied and repairing drill for Manual Training Class, St. Regis Agency, as per attached account.....	.83
	516 - 09 - 615	
June 18	To- glass and putty supplied for the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	1.54
	516 - 09 - 615	
		$2.37

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 19 1948 P. M. RECORDS

Training Division JUL 20 1948 Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Voucher No. 390

R. F. Dunn
Agent

Date July 16th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No. 42607

$3.50

July 19 1948

Received from T. L. Brunah

Three 50/100 Dollars,

for finishing plans on wireless at Gammill Island Fort Selkirk - Thousand.

Signature Jake Thompson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 33-3-5

Form No. I.A. 104A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.
EW

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to T. L. Bennah,

Address P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 19	To- cash paid Jake Francis for putting glass in windows at the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached receipt..... 6 hrs. @ 50¢ per hour.....	3.00
	516 - 09 - 615	

Training Division
AUG 4 1948
Indian Affairs Br.

AUG 4 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

DATE July 31st, 1948.

VOUCHER No. 395

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 828 | 137 PITT STREET | P.O. BOX 999

CORNWALL, ONT., August 9th, 19 48

M Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners

TERMS—30 DAYS.

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Cornwall Island East School

Interest at 8 per cent per annum charged on all Overdue Accounts.

July	6	To 3 Brooms	3	85
		To 150 lbs. Dustbane	8	65
		To 10 bars Toilet Soap	1	00
		To 4 boxes Rinso	1	40
			16	90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 33-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
July	8	Re- school materials supplied for the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	16.90

516 - 02 - 289

Training Division
AUG 17 1948
Trains Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 13
P M
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-5 (5,1) dated June 17/48.

Agent

Voucher No. 425

Date August 11th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES 48.

File # 33-3-5 (R)

19.. Cornwall Island East Day School.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Mr. T.L. Bonnah, Supt. Indian Agency,
St. Regis, Quebec.

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO..... Cornwall Island East Day School.

Purpose for which required

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	15 gals. Paint, exterior white				
	2 " " "				
	1 " Semi-gloss enamel, white				
	1 " Kem-tone or similar spread paint, ivory				
	1 " " " , pale blue				
	1 Roller Coater for applying kem-tone				
	2 Paint Brushes 4"				
	2 " 1"				
	1 " 2½"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C T. 17A
100 000—8-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 33-3-5 (E)

TREAS. NO. .....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE September 3, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	EXD. EW St. Regis Indian Agency Trust Account and send to: Mr. T.L. Bonnah, Supt. Indian Agency, Cornwall, Ontario.	$200.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to pay the labour required for the painting of day schools in this Agency.

CHARGE TO: VOTE 516 ENC. NO.

ALLOTMENT 10-691

SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Haldimand Quarries and Construction Limited

(HAGERSVILLE CRUSHED STONE)

HEAD OFFICE AND QUARRY
HAGERSVILLE, ONT.

EXECUTIVE OFFICE
137 WELLINGTON ST. WEST
TORONTO 1, ONT.

PHONES { TORONTO, ELgin 1734
HAGERSVILLE, 3

August 31, 1949

SOLD TO Six Nations Schools,
% Lt. Col. E. P. Randle, Indian Office,
Brantford, Ontario.

SHIPPED TO

TERMS: | YOUR ORDER NO. | INVOICE NO.

Aug. 20 22,700 lbs. Screenings
21 46,700

69,400 lbs. @ 50¢ per ton..... $ 17.35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

No.1042(32)

Pay to Haldimand Quarries & Construction Limited.

Address Hagersville, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug.31/48	Invoice 8777, Screenings supplied for Six Nations Day Schools, maintenance & repair	$17.35
	As per account attached	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 10 1948
AM

Division
SEP 13 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 32-3-5(E.1) dated June 26/48

E. P. Lemieux
Agent

Voucher No. 1042(32)

Date Sept.9/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 84408

Order No.

REQUISITION FOR SUPPLIES 48.

File # 33-3-5 (E)

Cornwall Island East Day School.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Mr. T.L. Bonnah, Supt. Indian Agency,
St. Regis, Quebec.

VOTE Allotment H 328

SHIP TO Cornwall Island East Day School.

Purpose for which required

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement. For consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used (2)	Unit Price	TOTAL
15	gals. Paint, exterior white				
2	" " Semi-gloss enamel, white				
1	" Kem-tone or similar spread paint, ivory				
1	" " " , pale blue				
1	Roller Coater for applying kem-tone				
2	Paint Brushes 4"				
2	" 1"				
1	" 2½"				

338-516-10-691

P.O. 33967
Yellow copy mailed
Supt Bonnah
1/8

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. [illegible]

APPROVED— B. [illegible]
For Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CANADA

PURCHASE ORDER

EDP 4 33-3-5

TO Scarfe and Company Limited,
246 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

FILE NUMBER 84408-15-6

OTTAWA 13 : eptember 48

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. T. L. Bonnah, Superintendent, Indian Agency,
St. Regis, Quebec, via Cornwall, Ontario.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. T. L. Bonnah, Superintendent, Indian Agency,
Post Office Box 987, Cornwall, Ontario.

F.O.B. Cornwall, Ont. QUOTATION OF Tel. 11/9/48 DELIVERY REQUIRED BY Immediately.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Cornwall Island East Bay School		
15	Gals. Paint, exterior white, best quality, 5 lbs.	$ 4.85	$ 72.75
2	" " " green " "	$ 4.95	$ 9.90
1	" semi-gloss enamel, white, interior	$ 4.10	$ 4.10
1	" Kem-tone or similar spread paint, ivory	$ 3.00	$ 3.00
1	" " " " " pale blue	$ 3.00	$ 3.00
1	Roller Coater for applying Kem-tone	$ 1.59	$ 1.59
2	Paint Brushes 4"	$ 4.67	$ 9.34
2	" " 1"	$ 0.50	$ 1.00
1	" " 2½"	$ 1.67	$ 1.67
			$ 104.35

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
SEP 17
A.M.
REGISTERED

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE CERTIFICATE
516	10	681		1638

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 33967
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2-1146

SCARFE & CO.
LIMITED

VARNISHES, PAINTS, ENAMELS, LACQUERS AND WAX

FACTORY and HEAD OFFICE BRANTFORD, ONT.

All claims must be made on receipt of goods.

Delivered to Via Cornwall, Ont. for Cornwall Island East Day School.

Your Order No. 33967, 71 84408-15-

246 Queen St., OTTAWA, Ont., September 17th, 194 8

Sold to Dept. of Mines & Resources, c/o Mr. T.L. Bonnar, Supt. Indian Agency, ST. REGIS, Quebec.

Ledger Folio

Address

Salesman Gillespie 1960

TERMS NET 30 DAYS 7697 SHIPPED VIA CNR PPD No. 4 Copies

3	5 Gals. Scarfe's #729 Outside White House Paint	4.85	72.75
2	1 Gals. #713 Medium Green House Paint	4.95	9.90
1	1 Gal. Interior Semi Gloss White		4.10
2	1 Gals. Scarfelite - 1/Ivory 1/Blue	3.00	6.00
1	Roller Koater Kit		1.00
2	only #15-4" Brushes	4.67	9.34
2	only #14-1" Brushes	.50	1.00
1	only #15-2½" Brush		1.67
			106.35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

338-5

CANADA

TO carfs and .ompany Limited,
246 ueen treet,
.tawa, .ntario.

FILE NUMBER 84408-15-6

OTTAWA 13 September 48

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. . . L. .nnah, uperintendent, Indian .gency,
St. Regis, Quebec, via Cornwall, Ontario.

Copy for

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. T. L. Jonnah, Superintendent, Indian Agency,
Post Office Box 987, Cornwall, Ontario.

F.O.B. Cornwall, ont. QUOTATION OF Tel. 11/9/48 DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	for Cornwall Island Part Day School		
15	.als. Paint, exterior white, best quality, 5 .S	$ 4.85	$ 72.75
2	" " " reen " "	$ 4.95	$ 9.90
1	" emi-loss enamel, white, Interi r	$ 4.10	$ 4.10
1	" em-tone or ilar spread paint, Ivory	$ 3.00	$ 3.00
1	" " " " " pale blue	$ 3.00	$ 3.00
1	.ixer .ater for .plying em-tone	$ 1.99	$ 1.99
2	aint r.. er 4"	$ 4.67	$ 9.34
2	" " 1"	$ 0.65	$ 1.30
1	" " 2½"	$ 1.67	$ 1.67
			$ 105.55

RECEIVED SEP 17 1948 A M REGISTRY

VOTE	PRIMARY	OBJECT		SUBSIDIARY NUMBER
513	10	691		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 35 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH SEE REVERSE SIDE

NO. 33967

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 106A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

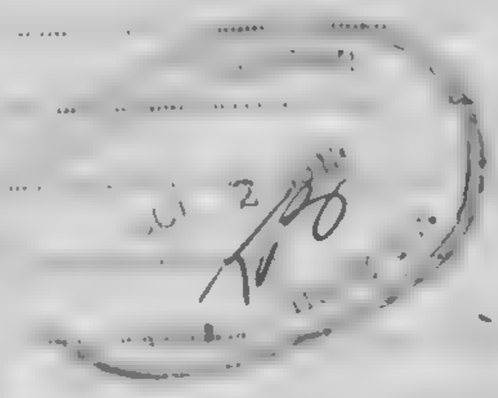
Date .....

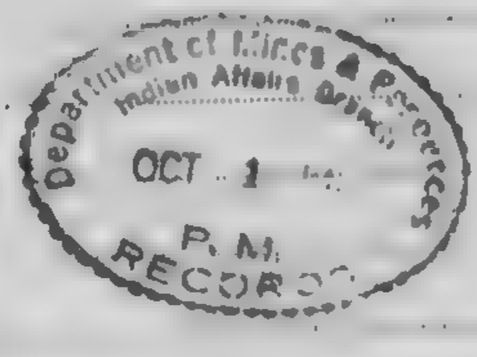
Pay to Searfe & Co., Limited,

Address 246 Queen Street,

Ottawa, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 17	To- paint, brushes, etc. supplied for the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	106.55
	516-10-691	





I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P.O.#33987 dated Sept. 13/48.

Agent

Voucher No. 504

Date September 29th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to T. L. Monnah,

Address Box 987,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 12	To- cash paid St.Lawrence Power Company, Ltd., for lighting Cornwall Island West School, St.Regis Agency during September as per attached receipt.....	.50
	516-07-902	
Oct. 15	To- cash paid for telegram to Mr. B.F. Neary re teacher for Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached receipt....	.52
	516-05-501	
		$1.02

Traffic Division
Oct 30
Indian Affairs Br.

OCT 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

L-L Bennett
Agent

VOUCHER No. 562

DATE October 22nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-5

OF THE
AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

29958 PLEASE QUOTE FILE 6-245 6-246 (33)

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
November 8th, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

With reference to accountable advance in the amount of $200.00 which was forwarded to cover labour costs in painting the Cornwall Island and St. Regis Island Schools, please be advised that the work is now nearing completion.

As insufficient funds were forwarded to cover the work at both schools, I would ask you to forward, at the earliest possible date, a further accountable advance in the amount of $50.00 to complete the work. Any unused balance will be returned to Ottawa in the usual manner.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 1948
P M.
REGISTERED

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100 M—9-47

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 338-5

TREAS. NO. .....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE November 10, 1948.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	St. Regis Indian Agency Trust Account and send cheque to: Mr. T.L. Bonnah, Supt. of Indian Agency, P.O. Box 987, Cornwall, Ontario.	$ 50.	00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Additional amount required to complete painting the Cornwall Island East School.

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. No.
ALLOTMENT 10-691
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-5

OF THE
AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-81 (33)

29959

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
November 8th, 1948.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I am enclosing herewith three tenders received for wiring the Cornwall Island East School and Residence and supplying fixtures, from the following Cornwall firms:

1. "Elco" Electric - total price $290.00 plus $30.00 additional for 60 amp. 3- wire service for electric range in Residence.

2. Cornwall Electrical Sales - total $302.80 with additional amount of $40.00 for heavy duty range service.

3. Campbell's Electric - total $308.95. No additional amount quoted for 60 amp service but would suggest an amount of approximately $35.00 be added.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 1948
P.M.
REGISTERED

It would appear from the above that the quotation submitted by the "Elco" Electric, which includes all inspection fees, is the better price submitted. It is not known whether you would like to have a 60 amp. service installed in the event you would want facilities for an electric range at a later date. If so, it would appear that it would be well to have this done at the same time. You will note the price of this firm is very reasonable quoting the total of $320.00 for the complete installation of fixtures with heavy duty service.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I might add that "Elco" Electric did the job for us at the west end school on Cornwall Island in a very satisfactory manner.

Already the power company have the poles installed as far as the east end school and will be putting up the wires shortly. There is no doubt that if we could have this work done now it would be an added inducement to obtain the services of a qualified teacher for this school. Your reply is awaited.

T. D. Bonman,
Superintendent,
St. Regis Agency.

Encls. (3).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-5 (E.1)

, November 13, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Re: Cornwall Island East School
and Residence.

We desire to instal electricity in this school and I enclose for your information a copy of a letter received from Superintendent Bonnah together with the tenders to which he refers.

We feel that the tender of $320. is reasonable.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Encl:

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No 40611

$ 9.00

October 30 1948

Received from Indian Affairs

One ——— Dollars,

for Band Farm Manager Friday - Saturday

C.J. Earth School - 6 days @ 1.50

Signature [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)
Poor copy

Form No. I.A. 702
Regn. No. 8825

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island East Shore on St Regis Reserve

for week ending October 30, 1948

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Martin Tarbay	painter	8	8½	8	8½	8	–	41	.75	30.75	Martin J	Frederick Hall

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote 516

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency St Regis

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L L Brunet
AGENT

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No 42685

$ 9.00

October 23rd 1948

Received from T. L. Gunner

Nine 00/100 Dollars,

for Haul - M. J. Friday Oct. 18 - 23

Inclusive (6 days @ 1.50 per day)

Signature Louie Deere

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6111, file 335-5, part 2)

Poor
copy

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3822

RETURN OF LABOUR on the Cornwall R. East Island on Cornwall Island Reserve

for week ending October 23, 1943

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Master J. Finley	painter	8	8	8	8	8	1	41	75	30. 75	Master J. Finley	Thos. Jacobs

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote 516
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency L. Tyo
E.R. .....
.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. Tyo Thomas
AGENT

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No. 42682

50 cents

October 18 1946

Received from Indian Affairs

Fifty 50/100 Dollars.

for board - M J Finlay - Oct 14, 15, 16 @ 1.50 per day

Signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 336-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Regn. No. 1933

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island E. School on Cornwall Island Reserve

for week ending October 16, 1948

NAMES	Name of Superintendent or Trader / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Martin Friday	painter	✓	-	-	3	8½	8	19½	75	14 63	J Martin / Friday	H Hunter

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote 516

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency St Regis

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L L Lamarche AGENT

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6111, file 336-5, part 2)

Poor
Copy

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 3522

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island East School on Cornwall Island Reserve

for week ending October 15, 1948

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Ralph A Tekeben	painter	8	8	6	-	-	-	22	80	17 60	[illegible]	[illegible]
James Square	labourer	8	6	-	-	-	-	14	40	5 60	James Square	[illegible]
										23 20		

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote 516
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency St Regis
E.R. .....
.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L. T. Dennis
AGENT

(33) '338-5'

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

CR. St. Regis Indian Agency Trust Account.

Address c/o Superintendent,

St. Regis, Quebec.

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE	AMOUNT
	ADVANCE FOR PAINTING CORNWALL ISLAND EAST SCHOOL	
	Cheque #3824 - September 11th - $200.00	
	Paylist October 15th	23.20
	Paylist October 16th	14.63
	To Mrs.Deare for board & room M.J.Friday-Oct.18	4.50
	Paylist October 23rd	30.75
	To Mrs.Deare for board&room M.J.Friday-Oct.23	9.00
	Paylist October 30th	30.75
	To Mrs.Deare for board&room M.J.Friday-Oct.30	9.00
		121.83
	SUMMARY:	
	On hand October 1st 200.00	
	Expended in October 121.83	
	Balance as of Oct.30th 78.17	
	$200.00 $200.00	

Training Division
NOV 16 19
Dept.

12

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

CR.
VOUCHER No. 891

K. L. Deare
Agent

DATE October 30th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ... November 5th, ... 19 43

M..... Dept. of Mines & Resources, ...

..... ST. REGIS, Quebec. .....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

			$	
Oct. 29	To 1 gal. Murphy Paint	525	6	60
Oct. 30	To 10 yards Toweling		5	90
			$ 12	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33)

338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 2084

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 29	To- paint supplied for painting Cornwall Island East School, St. Regis Agency---------- 516-10-691	6.60
Oct. 30	To- 10 yds. towelling supplied for Cornwall Island East School..... Auth: 33-3-5 (E.1) June 17/48. 516-02-289 as per attached account.....	5.90 / 12.50

Trade Division
NOV 18 19
Indian Affairs

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 616

Date November 12th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 528 — 127 PITT STREET — P.O. BOX 999

CORNWALL, ONT. November 5th, 1948

M Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners

TERMS—30 DAYS.

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 8 per cent per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Oct.	1	To 2 Glass 15-3/8" x 36"	1	68
		To 1 " 12-7/8" x 21½"		44
		To 2 " 11-7/8" x 21-1/4"		76
		To 1 " 10-1/8" x 11-5/8"		23
		To 2 " 7" x 12"		24
		To Clothes Line Wire		15
		To 2 lbs. Putty		24
		To Glazier Points		07
Oct.	14	To 1 Paint Brush	1	00
Oct.	16	To 4 Window Shades 30" x 54"	6	00
		To 1 Window Shades 32" x 48"	1	50
Oct.	21	To 5 Window Shades	7	50
		To 1 Window Shade	1	10
			$ 20	91

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 528 — 137 PITT STREET — P.O. BOX 999

CORNWALL, ONT., November 5th, 1948

M Dept. of Mines & Resources

ST. REGIS, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners

TERMS—30 DAYS.

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 8 per cent per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Oct.	1	To 2 Glass 15-3/8" x 36"	1	68
		To 1 " 12-7/8" x 21½"		44
		To 2 " 11-7/8" x 21-1/4"		76
		To 1 " 10-1/8" x 11-5/8"		23
		To 2 " 7" x 12"		24
		To Clothes Line Wire		15
		To 2 lbs. Putty		24
		To Glazier Points		07
Oct.	14	To 1 Paint Brush	1	00
Oct.	16	To 4 Window Shades 30" x 64"	6	00
		To 1 Window Shades 32" x 48"	1	50
Oct.	21	To [redacted] Window Shades	7	50
		To 1 Window Shade	1	10
			$ 20	91

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Issued .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	5	To- materials supplied for repairs and upkeep of Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	20.91
		516-09-615	

INDIAN AFFAIRS BRANCH
NOV 18
Indian Affairs Br.
NOV 15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency purchase dated .....

Agent

VOUCHER No. 618

DATE November 12th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 336-5, part 2)

Poor
Copy

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3822

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island East School on Cornwall Island Reserve

for week ending November 5, 1948

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Ralph Whitebean	carpenter	4	-	-	-	-	-	4	80	3 20	R. Whitebean	
E. Whitebean	Labourer	4	-	-	-	-	-	4	50	2 -		
Jim Square	"	4	-	-	-	-	-	4	50	2 -		
										7 20		

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote 516

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency St Regis

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

R L Dunah
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Poor Copy

Form No. I.A. 702
Regn. No. 3825

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island East School on Cornwall Island Reserve

for week ending November 5, 1948

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Marlon Lindsay	painter	-	8	8	8	8	3	35	75	26 25	Marlon Lindsay	H Marlon

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote 516

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency St Regis

E.R. .....

.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

L L Lazare
AGENT

338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

CR.

~~Place~~ St. Regis Indian Agency Trust Account

Address c/o Superintendent

St. Regis Quebec

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE		AMOUNT
	ADVANCE FOR PAINTING CORNWALL ISLAND EAST SCHOOL		
	Cheque #3824 - September 11th - 200.00		
	Pay list November 5th		26.25
	" " " 5th		7.20
			33.45
	SUMMARY		
	On hand Nov. 1st 78.17		
	Expended in Nov.	33.45	
	Bal. as of Nov. 12th	44.72	
	78.17	78.17	

Trading Account
NOV 18 1948
15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

Cr.
VOUCHER No. 611

L. L. Arnold
Agent

DATE November 12th, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

86331

338-5 (E.1)

, November 13, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Re: Cornwall Island East School
and Residence.

We desire to instal electricity in this school and I enclose for your information a copy of a letter received from Superintendent Bonnah together with the tenders to which he refers.

We feel that the tender of $320. is reasonable.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Encl:

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHONE 748 CORNWALL PHONE 4481 BROCKVILLE PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT.,
BROCKVILLE, ONT.,

November 23rd, 1948.

Department of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch, Cornwall, Ont.

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER [redacted] LIMITED.

LUMBER
BUILDERS' SUPPLIES

MILL WORK
BUILDERS' HARDWARE

[illegible] 15TH MONTH FOLLOWING

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

"School" TO ACCOUNT RENDERED Our order C-13813

7 pcs. 2 x 8 x 10 Rough Spruce @1.20 pcc.	$	8.40
109 Lft. 1¼ x 6 Spruce T&G 68 ft. BM @93.00 M. Ft. BM		6.32
	$	14.72

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-5

(33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The Hodgins Lumber Limited,

Address 812 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 23	To- materials supplied for toilet boxes for the Cornwall Island East and West Schools, St. Regis Agency, as per attached account....	14.72
	516-09-615	
	10.691	

Treasury Dept.
DEC 1
Ottawa

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

Voucher No. 651

Date November 29th, 1948.

L. L. Brunet
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No 40[illegible]2

$ 12 00

November 17 1948

Received from Indian Affairs
Ottawa 00 Dollars.

for Grand Council W J Ridley Secretary P.O. Ethelbert
for 1.2.3.4.5.6.15.16 November

Signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

Poor
Copy

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 3522

RETURN OF LABOUR on the Cornwall Island Day School on St Regis Reserve

for week ending November 19, 1948

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri	Sat	TOTAL	PRICE PER Hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wilson Tuday	painter	8	4	-	-	-	-	12	75	9 -	Reading Friday	Hartley

Cheque No. .....

Balance .....

.....
FOREMAN

Vote 516

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency St Regis

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

H. L. Barnard
AGENT

(33) 338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

CR.

St. Regis Indian Agency Trust Account,

Address c/o Superintendent,

St. Regis, Quebec.

DATE	SERVICE		AMOUNT
	Advance for painting the Cornwall Island East School.		
	Cheque #3824 - Sept. 11th	200.00	
	Cheque #98443 - Nov. 18th	50.00	
	Paylist - November 19th		9.00
	To Board & Room Martin Friday for November		12.00
			21.00
	SUMMARY:		
	On hand November 12th	44.72	
	Received in November	50.00	
	Expended in November		21.00
	Balance as of Nov. 30th		73.72
		94.72	94.72

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

CR.
VOUCHER No. 663

L. L. Denman
Agent

DATE November 30th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., December 7th, 19 43

M. Department of Mines & Resources,

St. Regis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Boat School

Nov.	9	To Repairing Pump	0	1	25
Nov.	18	To Putty			10
		To 3 Glass 15½" x 30"		1	36
		To 1 Glass 15½" x 18"			61
Nov.	25	To 7 lbs. 4" Nails			70
		To 5 lbs. 3" Nails			50
			3	4	52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 127 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., December 7th. 19 45

M. Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island West School

Nov. 12	To 2 Glass 10" x 12"		32
	To 1 lb. Putty		10
	To 1 box Thumb Tacks		37
			79

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528

137 Pitt Street

P. O. Box 999

Cornwall, Ont., December 7th, 19 48

M. Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

			$	1	25
Nov.	9	To Repairing Pump			20
Nov.	18	To Putty		1	36
		To 2 Glass 15½" x 36"			61
		To 1 Glass 15½" x 18"			70
		To 7 lbs. 4" Nails			50
Nov.	23	To 5 lbs. 3" Nails			
			$	4	62

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont,, ... December 7th, ... 19 43

M. Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island West School

Nov.	12	To 2 Glass 10" x 12"		38
		To 1 lb. Putty		10
		To 1 box Thumb Tacks		37
				75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	7	To- glass and putty, etc. supplied for repairs to Cornwall Island West School, St. Regis Agency, as per attached account.....	.79
Dec.	7	To- repairs to pump and glass, putty, etc. supplied for repairs to Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	4.62
		516-09-615	5.41

Indian Affairs Division
DEC 14 1948
Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency purchases & repairs. dated .....

FORM No. I.A. 506

R-L Desmarais
Agent

Voucher No. 697

Date December 9th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ...January 4th....19 40

M .....

.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

Dec.	1	To 300 lbs. Steel		8	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 127 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., January 4th, 19 49

M ...Dept. of Mines & Resources.....

.....Ottawa, Ontario.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Dec. 20	To 1 Lock		3	00
	To Knobs			75
			3	75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33)

J38.5'

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 4	To- lock and knobs supplied for Cornwall Island West School, St. Regis Agency, as per attached account.....	4.75
	516-02-289	
Jan. 4	To- sweeping compound supplied for Cornwall Island East School as per attached account	8.65
	516-02-289	
		13.40

Training Division
JAN 12 1948
Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506

H. L. Jamieson
Agent

Voucher No. 5

Date January 7th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No 40659

$ 43

Dec 2 1948

Received from Indian Affairs 50/ Dollars.

for 73 hrs observation and recording at Fort Hope

Signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

POOR COPY

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 2562

RETURN OF LABOUR on the Cowichan Head Ind. Res. on Cowichan Head Reserve

for week ending December 24, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR.				RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Dan Benedict	carpenter	–	–	8	3	–	–	11		75	8	25	Dan Benedict	D. Hatton

Cheque No. ..... Vote 516 Agency St. Regis

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

D. L. Jones
AGENT

338.5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE.....

CR. St. Regis Indian Agency Trust Account.

Address c/o Superintendent.

St. Regis, Quebec.

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE		AMOUNT
	Advance for painting Cornwall Island East School.		
	Cheque #3824 - Sept. 11th - 200.00		
	Cheque #98443 - Nov. 18th - 50.00		
	Paid Moses Thompson - Dec. 2, Cheque #87853		43.80
	Paylist December 24th		8.25
			52.05
	SUMMARY		
	On hand December 1st	73.72	
	Expended in December	52.05	
	Balance as of Dec. 31st	21.67	
		$73.72	$73.72

Indian Affairs Division
JAN 12 1949

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506

R. H. Dymond
Agent

CR. VOUCHER No. 747

DATE December 31st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$2.25 Duplicate Cornwall Island, Ont
Jan. 18/49.

Received from Colin Chisholm.

Two ——————————————— 25/00 Dollars

For cleaning toilets Twice at Cornwall Island East School
Once in Nov./48 ; Once Jan. 17/49.

– Thomas Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cornwall Island Agy.

Dec. 28 / 18

Received from Colin Christmas

Min ——— 80 / 00 Dollars

for cleaning residence + school

Cornwall Island East

Indian Day School.

Annie Peters

Shirley [illegible]

Annie Thompson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Colin Chisholm,

Address P. O. Box 1163,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	28	To- cash paid Annie Peters, Shirley Roundpoint, and Annie Thompson for cleaning Cornwall Island East School and Residence, as per attached receipt.....	9	80
Jan.	18	To- cash paid Thomas Francis for cleaning toilets twice at the Cornwall Island East School as per attached receipt.....	2	25
		516-01-113	$12	05

Training Division
JAN 22 1949
Indian Affairs Br.

JAN 19 '49

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

FORM No. I.A. 506

R. L. Dawson
Agent

Voucher No. 31

Date January 18th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2020

338-5

P.A.

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to .....

Address .....

Training Division
JAN 31 1949
Indian Affairs Br.

DATE	SERVICE	AMOUNT

B.O. 51-50M-5-48-N.P. Ltd.

Telephone 2-2441

PLEASE BRING— or send this Memo when making Payment

Telephone 2-2441

The Ottawa Citizen

A Division of The Southam Company Limited

CITIZEN BUILDING, OTTAWA, CANADA

The Citizen does not accept responsibility for more than one incorrect insertion. Any irregularity in an ad. should be reported immediately.

Insertion in both Morning and Evening Citizen for one charge.

Number	Date of first insertion	Advertising	Lines	Times	Gross	Net
M1291	NOV 5 48	TEACHERS WANTED	12	3	17 00	6 84
	" 6					
	" 8					

DEPT. P. P. & S. 73 w/3
CITY.

27247

Remit by Cheque or Money Order and PROTECT YOURSELF against loss of remittance. Don't Mail Cash or Currency.

No. 2724

IMPORTANT:—To obtain the net rate, this account must be paid within 6 days from date of first insertion. **NOT OTHERWISE**

REFUNDS ON CLASSIFIED ADS. MUST BE CLAIMED WITHIN 30 DAYS FROM DATE OF CANCELLATION.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. .....

.....
Agent

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

No 42856

$15.00

January 14 1919

Received from Indian Affairs

Fifteen 00/100 Dollars.

for removing wood shed from old Council School to new Council School - supplying crew team & help & others - Thirteen hours

Signature [illegible] his Joe X Hodden mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-5

(33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

CR. St. Regis Indian Agency Trust Account,

Address c/o Superintendent,

St. Regis, Quebec.

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE		AMOUNT
	Advance for Painting Cornwall Island East School		
	Cheque No. 98443 - Nov. 18th - $50.00		
	Paid Joe Skidders for removing woodshed from Old Chenail School to New Chenail School - Cheque No. 87892		15.00
	On hand January 3rd	21.67	
	Expended in January	15.00	
	Balance as of Jan. 31st	6.67	
		$21.67 $21.67	

Indian Affairs Branch
FEB 9 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 4 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

CR.
VOUCHER No. 58

L. L. Agent

DATE January 31st, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., February 10th, 1943

M. Dept. of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Manual Training

Jan. 22	To 16 pair Hinges		1	60
	To 1 box Brass Screws			65
	To 2 Electric Plugs			30
	To 40 ft. Elec. Wire		3	00
		$	4	55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., February 10th, 1940.

M. Dept. of Mines & Resources,

St. Denis, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

			$	
Jan. 10	To 6	60-watt Bulbs		90
	To 1	100-watt Bulb		30
	To 1	Flue Stop		30
			$ 1	50

Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

339-5 (33)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware,

Address 137 Pitt Street,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 10	To- supplies for Manual Training Classes, Cornwall Island East School, as per attached account.....	4.35
Feb. 10	To- light bulbs, etc. supplied for Cornwall Island East School as per attached account...	1.50
	516-02-200	5.85

Indian Affairs Division
FEB 18 1949
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency purchases. dated .....

Voucher No. 99

Date February 11th, 1949.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Edward Parker,

Address 322 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	21	To- materials supplied and labour performed in repairs to the Cornwall Island East School furnace and heating system (bridge toll included) as per attached account and toll receipts).....	27.48

516-09-622

Department of Indian Affairs
MAR 22
R M.
RECORDS

MAR 24 '49
FORWARDED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. emergency repairs. dated .....

Voucher No. 199

Date March 19th, 1949. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 338-5

Credit Advice 5131

MEMO.

March 15th, 1949.

The following remittance has been received from

Indian Agent T. L. Bonnah St. Regis Agency

and recorded in the Official Cash Book. Folio 413

Amount $ 6.67

Agency Receipt No. •••• dated ••••

Payer on account of Unexpended balance advanc
for painting Cornwall Island East School - Cheque #98445 -
338-516-10-998.

For Treasury Branch

C. T. 231
SM 9 12 47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 334-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 806A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to..... Hodgins Lumber Limited,

Address ..... 812 Pitt Street,

Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
April	14	To- lumber required for the Cornwall Island East School, St. Regis Agency, as per attached account.....	10.22

[redacted]





I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. emergency purchase dated ....

Agent

Voucher No. 267

Date. April 22nd, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(33) 338-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Hodgins Lumber Company.

Address 312 Pitt Street.
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 7	To- lumber supplied for making lunch tables for the Cornwall Island East School, St.Regis Agency, as per attached account.....	8.66

10-6-91
~~516-02-259~~

RECEIVED 25 1949
EDUCATION DIVISION MAY 26 1949 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. emergency purchase dated .....

Agent

Voucher No. 328

Date May 23rd, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338-5

Extract from requisition dated June 2nd, from the teacher of the Cornwall Island East Indian Day School.

The teacher requests the following:

1 Victrola

Rhythm Band Instruments

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 338-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

338 - 5 VOL 2

FILE NO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 338-5 VOLUME 2

SUBJECT CORNWALL ISLAND EASTERN DAY SCHOOL

BLDGS ACCTS ETC

CORRESPONDENCE FROM DEC 1937

TO JAN 1949

PUBLIC ARCHIVES RECORDS CENTRE
NO FURTHER CORRESRONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

221866

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6112)

File 338-6, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Inspector Reports. 1936 - 1952.
File 338-11, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Vocational Training - Supplies - Accounts. 1941 - 1948.
File 339-3, part 1	James Bay Agency - Eastmain Day School - Teacher's Salaries. 1939, 1945, 1949.
File 350-1, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - General Administration. 1922 - 1947.
File 350-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1947.
File 350-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Admissions & Discharges. 1934 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 33-3-6

Department of Indian Affairs

19

Cornwall Island (~~West~~ EAST)

Inspectors Reports

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INSPECTOR'S REPORT

ON

Cornwall Island (East) INDIAN DAY SCHOOL

Date of Inspection April 24th, 1936.

Number of Pupils present { Boys 12 / Girls 24

Number of Classrooms and number of desks in each 1 Classroom - 38 desks.

THE TEACHER

Name Colin J. Chisholm Age 28

Salary $900.

Qualifications Second Interim.

Health Good.

Success The success which this teacher had in conducting the West End School has been of great help in organizing this school and gaining the confidence of the pupils.

Suggestions

REMARKS RELATIVE TO THE EXAMINATION OF THE PUPILS

The majority of the pupils attended school for the first time on February 10th, the opening of the new school. Seventeen of the pupils between 10 and 16 years of age could neither read nor write when they started to this school on that date.

[OVER]

SIGNATURE OF INSPECTOR C. J. Chisholm

NOTE—This form to be used for Indian Day Schools only.

Form No. 142

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ATTENDANCE PROBLEM, REMEDIES SUGGESTED, Etc.

The attendance record of the pupils for the period from Feb th to March 31st is submitted as follows,-

Aggregate days present - 1332

" " absent - 222

% of actual to perfect aggregate - 85.7

Many of the older pupils who never attended before have not lost a single day since the new school was opened.

ORDER, CLEANLINESS AND DISCIPLINE

PUNCTUALITY ..... Good.

CLASS ORGANIZATION ..As well as can be expected for the organization of a new school.

PRESERVATION AND ARRANGEMENT of Furniture ... Orderly.

CARE OF MATERIAL ..... Satisfactory.

CLEANLINESS of Pupils ..Satisfactory.

do School-house The regular use of a shoe scraper at the entrance to the school would do a great deal to keep the floor of the classroom clean.

OBEDIENCE Some of the bigger boys in this school have to be handled tactfully.

CONDUCT of Pupils in School The teacher has been quite successful in gaining the confidence of the pupils by organizing and playing lacrosse games at recreation periods.

do out of School .....

SCHOOL FURNITURE

INVENTORY.—Teacher's Desk ....1 ..... Desks . 38 ..... Benches .. None ..... Chairs 1

Cupboards 1 ..... Blackboards ..3 ..... Stove furnace Stovepipes. ..... Washbasins .. 2

Brooms . ... 3 ..... Axes .....1..... .. Soap .. 6 . bars .... Towels 10 .. yards ...Pails.....1

Drinking Cups .....36..... Looking-glasses .... 1 .... Other equipment .....3.. maps

New Equipment Required:— There are 41 pupils enrolled and only 38 desks and 36 drinking cups. Supplementary reading material for the Junior Classes is needed urgently. It is suggested that 30 copies of each of the following be supplied: (1) Two Little Indians and accompanying workbook. (Dents)
(2) Peter and Peggy Reader and accompanying workbook. (Macmillan)
(3) Number Workbook for Beginners (Dents)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUILDINGS AND PREMISES

Inspectors will please mention the number of buildings, indicate their ownership and comment on their condition

The new building which comprises a regulation size classroom, basement and living quarters of 3 rooms for the teacher is a credit to the Department of Indian Affairs who have provided so well for the educational welfare of all the children on the Cornwall Island Indian Reserve. The present playground is less than ½ acre in size and not sufficient for the large enrolment in this school. Adjoining land is being used by the pupils at the present time, and this is likely to be the cause of dissension. It would be more satisfactory to acquire an additional ½ acre, which can be secured at little cost according to information supplied, and it is suggested that a fence be erected that would enclose the school grounds.

GENERAL REMARKS

Under this heading the Inspector should report upon the general management of the school and offer any suggestions for improvement he may wish to make.

With the enrolment as follows, - Form I Jr. 28, Form I Sr. 5, Form III Jr. 8, at least 2 or 3 years will be required to get the school in reasonable shape. The present teacher gives indications of being able to bring this about in due time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INSPECTOR'S REPORT

ON

.....Cornwall Island (East).....INDIAN DAY SCHOOL

Date of Inspection October 2nd, 1936.

Number of Pupils present { Boys ... 15 / Girls 23

Number of Classrooms and number of desks in each 1 classroom - 38 desks.

THE TEACHER

Name Colin J. Chisholm Age 29

Salary $900.

Qualifications Second Class Interim. The Certificate of this teacher was issued in 1928.

Health Good.

Success This teacher has Upper School standing in Botany, Zoology, and English Composition.

Suggestions The teacher appears interested in Manual Training and encouragement was given to him to qualify for a Manual Training Certificate.

REMARKS RELATIVE TO THE EXAMINATION OF THE PUPILS

Since this school was opened on February 10th, practically all of the pupils are in the same grades as last year. It is hoped that some of the brighter pupils will be promoted to the next higher grades by Christmas.

[OVER]

SIGNATURE OF INSPECTOR C. J. Matthews

NOTE—This form to be used for Indian Day Schools only.

Form No. 142

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ATTENDANCE PROBLEM, REMEDIES SUGGESTED, Etc.

With a total enrolment of 41 pupils, the average attendance for the month of September was 30.9. This condition might be improved if sufficient seating accommodation was available. It is suggested that extra seats, not in use at the West End School, be transferred to this school.

ORDER, CLEANLINESS AND DISCIPLINE

PUNCTUALITY .....Fair.

CLASS ORGANIZATION .....Little change from last year.

PRESERVATION AND ARRANGEMENT of Furniture Orderly.

CARE OF MATERIAL ....Satisfactory.

CLEANLINESS of Pupils.....Average.

do School-house The sweeping and dusting were done very carelessly.

OBEDIENCE .....Fair.

CONDUCT of Pupils in School.....The pupils are gradually becoming accustomed to

do out of School regular procedure in school. Somewhat boisterous.

SCHOOL FURNITURE

INVENTORY.—Teacher's Desk ..... 1 ..... Desks ..... 38 ..... Benches .. none .....Chairs 1

Cupboards ... 1..... Blackboards ... 3..... Stoves furnace Stovepipes ..Gats.....Washbasins 2

Brooms ..... 3 ..... Axes .....1..... Soap 6 bars..... Towels....7 yds.....Pails 1

Drinking Cups 36....(need more) Looking-glasses .....1..... Other equipment 3 maps.

The pupils are making good use of the excellent supply (approximately $20.) of supplementary reading material. The simple books are favoured by the pupils of even the Sr. classes.

New Equipment Required:—

1. A Bench in the basement for Manual Training. 2. About $20. worth of tools for Manual Training. 3. Lumber for a sand-table.
4. 20 workbooks to accompany Mary, John and later readers.
5. Beacon Reading & Phonetic Charts with flash cards and word sentence builders.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUILDINGS AND PREMISES

Inspectors will please mention the number of buildings, indicate their ownership and comment on their condition

The additional land secured for the purposes of recreation for the pupils of this school is quite satisfactory. It is suggested that a fence enclose the site of this fine school with its adequate playground.

GENERAL REMARKS

Under this heading the Inspector should report upon the general management of the school and offer any suggestions for improvement he may wish to make.

The boys in this school are particularly interested in Manual Training. The teacher is anxious to become more proficient in teaching the subject. A good beginning could be made by installing a work bench along the north wall in the basement, with some tools, to be added to gradually.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INSPECTOR'S REPORT

ON

East End Cornwall Island ..... INDIAN DAY SCHOOL

Date of Inspection June 2nd, 1927.

Number of Pupils present { Boys 7 / Girls 14

Number of Classrooms and number of desks in each One / 1.

THE TEACHER

Name Colin J. Nicholson Age 20

Salary 800

Qualifications II I: Upper School - Botany, Geology, Composition.

Health Regular in attendance.

Success Should improve with greater application in ~~study~~ arithmetic.

Suggestions He has obtained Upper School certificate - Botany, Geology, and English Composition since last June, and qualified - attempting to have his certificate extended to June 30th, 1930.

REMARKS RELATIVE TO THE EXAMINATION OF THE PUPILS

Jr.IV: Mathematics poor. Spelling very poor. Geography and History very poor. Jr.III: Mathematics poor. Writing should improve. II: Spelling and Arithmetic poor; Geography fair. Reading and Writing fair. I: Mathematics poor. Reading, Writing, Spelling and Geography poor. Language subjects.

[OVER]

SIGNATURE OF INSPECTOR C. J. Nicholson

NOTE—This form to be used for Indian Day Schools only.

Form No. 142

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ATTENDANCE PROBLEM, REMEDIES SUGGESTED, Etc.

On the day of inspection, only 21 of the 40 pupils enrolled were in attendance. For the quarter from January 1st to March 31st, the pupils were present for a total of [illegible] days and absent for a total of [illegible] days. The teacher gave as a reason for the irregular attendance of many of the pupils, lack of interest in the value of education. It was suggested that the pupils be given an opportunity to participate in the activities of the school to a greater extent than at present and thus win their confidence.

ORDER, CLEANLINESS AND DISCIPLINE

PUNCTUALITY ..... Irregular

CLASS ORGANIZATION Lack of orderly promotion or record of progress.

PRESERVATION AND ARRANGEMENT of Furniture Satisfactory.

CARE OF MATERIAL ..... Fair

CLEANLINESS of Pupils Below average.

do School-house The classroom was clean and compliments the efficient work done by pupils according to the caretaker.

OBEDIENCE .. Fair.

CONDUCT of Pupils in School Listless.

do out of School Only the boys took part in recreational games.

SCHOOL FURNITURE

INVENTORY.—Teacher's Desk ..... 1 ..... Desks ..... 38 ..... Benches ..... 1 ..... Chairs 1

Cupboards ..... 1 ..... Blackboards ..... 3 ..... Stoves ..... Furnace 1 ..... Stovepipes ..... Washbasins 2

Brooms ..... 2 ..... Axes ..... 1 ..... Soap 4 bars ..... Towels 1 yd. ..... Pails 1

Drinking Cups ..... 60 ..... Looking-glasses ..... 0 ..... Other equipment [illegible], Canada, Ontario, Maps.

New Equipment Required:—

1. Set of 4 Fr. Eur. Readers for third classes.
2. 4 Wood vices for the manual training class.
3. 12 workbooks to accompany "Two Little Canadians" Readers.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

BUILDINGS AND PREMISES

Inspectors will please mention the number of buildings, indicate their ownership and comment on their condition

The suggestion contained in the last report is repeated, of having a fence enclose this fine school with its new playground.

GENERAL REMARKS

Under this heading the Inspector should report upon the general management of the school and offer any suggestions for improvement he may wish to make.

The installation of a workbench in the basement of this school has been an important factor in winning the confidence of some of the older boys. With the addition of wood vices and more tools, it is hoped that more boys will become interested in the hand skills and consequently find the need for greater proficiency in the academic subjects if they are to be skilful artisans.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INSPECTOR'S REPORT

ON

.....INDIAN DAY SCHOOL

Date of Inspection .....

Number of Pupils present { Boys .....
Girls .....

Number of Classrooms and number of desks in each .....

THE TEACHER

Name ..... Age .....

Salary .....

Qualifications .....

Health .....

Success .....

Suggestions .....

REMARKS RELATIVE TO THE EXAMINATION OF THE PUPILS

[OVER]

SIGNATURE OF INSPECTOR .....

NOTE—This form to be used for Indian Day Schools only.

Form No. 142

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ATTENDANCE PROBLEM, REMEDIES SUGGESTED, Etc.

ORDER, CLEANLINESS AND DISCIPLINE

PUNCTUALITY

CLASS ORGANIZATION

PRESERVATION AND ARRANGEMENT of Furniture

CARE OF MATERIAL

CLEANLINESS of Pupils

do School-house

OBEDIENCE

CONDUCT of Pupils in School

do out of School

SCHOOL FURNITURE

INVENTORY.—Teacher's Desk 1 Desks 30 Benches 1 Chairs

Cupboards 1 Blackboards 3 Stoves 1 Stovepipes Washbasins

Brooms 2 Axes 1 Soap Towels 1 Pails

Drinking Cups 30 Looking-glasses 1 Other equipment.

New Equipment Required:—

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUILDINGS AND PREMISES

Inspectors will please mention the number of buildings, indicate their ownership and comment on their condition

GENERAL REMARKS

Under this heading the Inspector should report upon the general management of the school and offer any suggestions for improvement he may wish to make.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

MAY 19 1938
RECORDS

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East End ..Indian School Date of visit April 26th 19 38

Post Office address of school Cornwall Box 1163.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	17	5	5	4	5	2	3	1		42
Present	15	3	3	2	2	1	2	1		29

Teacher Colin J. Chisholm
(Name in full)

Licence (or certificate) Second Interim

Valid to June 29th 19 38

Taught last term in above school

Total teaching experience ten years

Service in Indian school ten years

Conventions attended Stormont Teacher's' Institute

	LOW	HIGH
Appearance		Aver.
Health		Aver.
Personality		Aver.
Initiative		Aver.
Discipline		Aver.
Relations		Aver.
Management		Aver.
Teaching skill		Good
Preparations		Aver.
Language		Aver.
Community service		Excell
Pupils' progress		Aver.

General comment: The teacher in this school is confronted with a difficult situation, as many of the pupils come from homes where an antipathy exists towards education. It is recommended that the teacher take a Summer Course in Manual Training so that he might be in a better position to supervise this subject in which many of the pupils are interested. Good use is being made of the Supplementary Reading Books that were supplied to this school during the present year and it is suggested that the following would prove helpful as well;

1. A variety of 6 pre-primers (1 of each)
2. 2 each of the series of Treasury Readers for Grades I to VI
3. 5 each of the new Ontario Arithmetic Texts for Grades 3 & 4.
4. 1 of each of the series "Pathways in Science" Ginn & Co. ($4.00 for series of 5 books)
5. 1 each of Health Books ; by Andress
   " A Journey to Health Land"
   " The Sunshine School"
   "Wide Awake School"
   "Success and Health" Ginn & Co.

C. P. Hill

Inspector of Schools

I. A. 401
R. 7613

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-6

Ottawa,
May 21, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of Inspector Matthews' report regarding his visit to the Cornwall Island East School on the 26th ultimo.

The Inspector suggests that you take a summer course in manual training so that you will be in a better position to supervise this subject. The Department would appreciate if you would follow the Inspector's suggestion. Last year several summer courses were conducted in Ottawa. It might be well for you to communicate with the Department of Education and ascertain where they intend to conduct summer courses during the summer of 1938. Such courses, of course, are taken at the teacher's expense but the expenditure is not usually heavy as I understand the Department of Education does not make any charge for the instruction.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

C. J. Chisholm, Esq.,
Teacher,
Cornwall Island East School,
Box 1163,
Cornwall, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island (East) Indian School Date of visit November 3rd. 1938.

Post Office address of school Cornwall, Box 1163

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	17	6	5	0	8	7	0	4		- 47
Boys	8	3	0	0	4	0	0	3		- 18
Present	16	5	3	0	6	7	0	3		- 40
Repeaters	6	0	0	0	0	1	0	1		- 8

Teacher Colin Chisholm
(Name in full)

Licence (or certificate) Second Interim

Valid to June 1939

Taught last term in above school

Total teaching experience 10 years

Service in Indian school 10 years

Conventions attended Stormont County Teachers' Institute.

	LOW	HIGH
Appearance		Aver.
Health		"
Personality		"
Initiative		"
Discipline		"
Relations		"
Management		Good
Teaching skill		"
Preparations		"
Language		"
Community service		Good
Pupils' progress		"

General comment: The teacher in this school took a Summer Course in Manual Training and excellent plans were under way at the time of inspection whereby the subject of Manual Training might be taught to the senior boys in this school. It is equally as important that the 12 girls in Grades V to VIII, inclusive, are in need of instruction in Home Economics. This could be provided to the satisfaction of the teachers and to the advantage of the pupils in the 2 Cornwall Island Indian Schools by transporting Miss Peters and the 8 pupils (all above Grade 3) from the West End School, for a period of one-half day per week, to the East End School, where Mr. Chisholm could instruct the boys of both schools in Manual Training in the basement room, while Miss Peters would teach Home Economics to the girls in the regular classroom. Since there is an organ in this school, provision could be made for having Music taught, as well as having a joint, weekly, literary meeting of both schools.

C. F. Matthews
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 7613

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island
East End ..... Indian School Date of visit ..... June 16th, ... 19 39.

Post Office address of school ..... Cornwall, Box 1163.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	20	4	5	0	8	7	0	4		- 48
Present	16	2	4	0	4	5	0	3		- 34

Teacher ..... Colin J. Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) ..... Second Interim

Valid to ..... June ..... 19 39.

Taught last term in ..... Above school.

Total teaching experience ..... 11 ..... years

Service in Indian school ..... 11 ..... years

Conventions attended ..... Stormont County Teachers' Institute

	LOW	HIGH
Appearance		Aver.
Health		"
Personality		"
Initiative		Excel. in Man. Tr.
Discipline		Better
Relations		Good
Management		"
Teaching skill		Aver.
Preparations		"
Language		"
Community service		Good
Pupils' progress		"

General comment: Attention is directed to certain items on the Report for the West End School that apply to this school also. An excellent beginning has been made in having Manual Training taught to the Senior boys of both Cornwall Island Schools. It is suggested that Mr. Chisholm complete Part II for the Elementary Manual Training Certificate this summer.

As a result of 1 pupil taking home approximately 25 library books and destroying them, it is suggested that the Indian Agent investigate the case. As indicated above, the irregular attendance of the pupils in this school conflicts with orderly progress. While the majority of the parents are illiterate, Mr. Chisholm is attempting to secure their co-operation with some success.

C. F. Hallows
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 7613

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

East End Indian School Date of visit September 15th 19 39

Post Office address of school Cornwall, Box 1163.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Enrolled	10	11	4	5	1	4	5	0	
Present	8	11	4	5	1	3	4		

Teacher Colin J. Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) Second Interim

Valid to June 19 40

Taught last term in above school

Total teaching experience twelve years

Service in Indian school twelve years

Conventions attended Anticipate attendance

at Stormont County Teachers' Institute

	LOW	HIGH
Appearance		Average
Health		Average
Personality		Average
Initiative		Good
Discipline		Good
Relations		Good
Management		Good
Teaching skill		Average
Preparations		Better
Language		Average
Community service		Good
Pupils' progress		Average

General comment:

Two of the High School Entrance pupils from this school have the distinction of being the first successful candidates in the four years' history of the school. There is evidence that this example will be an incentive for the other pupils, on the whole, to exert greater effort than previously. Mr. Chisholm is to be complimented for his effort in qualifying for an Elementary Manual Training Certificate.

Considerable confusion appears to exist in the use of text books in this school. It is suggested that the series of arithmetics in use in Grades III to VIII of the Elementary Schools of Ontario, should be used in this school. Other text books used in Ontario in Reading, Social Studies and language work are also recommended.

C. T. Tilley

Inspector of Schools

I. A. 401
R. 9205

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East End ..... Indian School Date of visit June 6th 19 40

Post Office address of school.. Cornwall, Box 1163.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Enrolled	14	8	6	4	3	2	3	1	
Present	13	8	3	[illegible]	3	2	3		

Teacher Colin J. Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) Second Interim

Valid to June 19 40

Taught last term in above school

Total teaching experience ~~three~~ 12 years

Service in Indian school ~~three~~ 12 years

Conventions attended Stormont County Teacher's Institute

	LOW	HIGH
Appearance		Improved
Health		Better
Personality		Average
Initiative		Good
Discipline		Good
Relations		Good
Management		Good
Teaching skill		Good
Preparations		Good
Language		Good
Community service		Good
Pupils' progress		Improving

General comment:

I was impressed with the improvement in the general tone of this school. There is every reason to believe that Mr. Chisholm will continue to improve the proficiency of this school.

G. F. Williams
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 9205

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East End Indian School Date of visit June 12th 1941

Post Office address of school Cornwall Box 1163

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	13	8	4	4	4	2	2	4	;	41
Present	3	2	0	2	1	1	2	2	;	13

Teacher Colin J. Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) Second Interim

Valid to June 1941

Taught last term in above school

Total teaching experience Thirteen years

Service in Indian school Thirteen years

Conventions attended Stormont County Teachers' Institute

	LOW	HIGH
Appearance		Satisfactory
Health		Good
Personality		Average
Initiative		Good
Discipline		Tactful
Relations		Good
Management		Orderly
Teaching skill		Average on whole.
Preparations		Average
Language		Satisfactory.
Community service		Interested
Pupils' progress		See below

General comment: I was given to understand that the irregular attendance of the pupils was due to an epidemic of measles. I understand that the school nurse, Miss B. Patterson, St. Regis, had called on the homes.

While particular emphasis was placed by the teacher upon the essentials of Arithmetic and Reading, the Programme of Studies being followed by the teacher in Social Studies and Natural Science was limited. This may have been partly due to the shortening of the School Year from 10 months to nine months.

While this school was opened in March 1936, 4 of the pupils who attended school for the first time with the opening of the new school have proceeded through the grades and qualify as High School Entrance Candidates this year. This is a commendable achievement in the furtherance of the education of the Indian children in the easterly area of Cornwall Island, when it is considered that no educational opportunities were available to this area, previous to March 1936.

Recommendations for teaching aids as enumerated in the report for the West End school apply in a similar manner to this school.

C. T. Wallbum
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 9205

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East ..... Indian School Date of visit ..... May 20th 1942

Post Office address of school ..... CORNWALL Box 1163

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	6	6	6	4	4	5	1	1		33
Present	6	5	6	4	3	3	1	1		29

Teacher ..... Colin Chisholm
(Name in full)

Licence (or certificate) ..... II Interim

Valid to ..... Issued in 1928 19

Taught last term in ..... above school

Total teaching experience ..... 14 ..... years

Service in Indian school ..... 14 ..... years

Conventions attended ..... Oct. 1941 at St. Regis

	Low	High
Appearance		Average
Health		Average
Personality		Average
Initiative		Good
Discipline		Tactful
Relations		Good
Management		Orderly
Teaching skill		Average
Preparations		Good
Language		Satisfactory
Community service		Interested
Pupils' progress		Satisfactory

General comment:

The results obtained from a Group Intelligence Test to the pupils of Grades IV to VIII inclusive, indicated an average of 89%. While some of the pupils lacked ability to proceed in a satisfactory manner with the academic subjects, they were making excellent progress in the hand skills. Miss Peters and Mr. Chisholm are deserving of special commendation for their keen interest and team-work in providing an education best suited to the needs of Indian children.

..... C. F. Gordon
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 9818

—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit May 26th 1943.

Post Office address of school Cornwall, Box 1163.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	9	1	5	4	3	3	1	0	0	26
Present	6	1	4	3	2	2	1	0	0	19

Teacher Mr. Colin Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) II Interim

Valid to Issued in 1928 19

Taught last term in Above school

Total teaching experience 15 years

Service in Indian school 15 years

Conventions attended

	Low	High
Appearance		Average
Health		Good
Personality	Co-operative	
Initiative	Progressive	
Discipline	Excellent	
Relations	Good	
Management	Orderly	
Teaching skill	Good	
Preparations	Satisfactory	
Language	Proficient	
Community service	Interested	
Pupils' progress	Satisfactory	

General comment:

1. The irregular attendance of the 3 Day children due to parental neglect should be overcome by stern measures taken by the Mounted Police who act as the official school officers. Two of these children are bright and make good progress when at school.

2. Mr. Chisholm continues to give leadership in the community by the distribution of a case of books loaned from the Department of Education Lending Library.

3. Excellent progress has been made in the teaching of Manual Training in this school. Adequate supplies were on hand to continue this vital phase of education for Indian children.

C. T. Williams
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 9818

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-6

Ottawa,
July 3, 1943.

Mr. C.P. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que.

In reporting on his inspection of the Cornwall Island East School on May 26, Inspector Matthews refers to the irregular attendance of three children. He claims that this is due to parental neglect and suggests that the services of the R.C.M.P. be obtained. He further states that two of these children are bright and made good progress when they attended school.

It would be appreciated if you would interview the parents of these children with a view to making certain that they attend regularly at the start of the new academic year on September 1. The Department does not favour using the services of the police except in very extreme cases. It would be preferable to form a committee of the parents in the vicinity of the school and endeavour to have them interest themselves in having all children in that vicinity attend school regularly.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-6

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE C.D2-CA.
33-3-6

St.Regis Quebec,
September 11, 1943.

Philip Phelan,
Chief Training Div.
Indian Affairs Branch,
Dpt.Mines & Resources,

I have reference to your letter of date July 3, 1943 regarding the irregular attendance of three children at the Cornwall Island,east, Indian Day school.

Seemingly the pupils in question were the children of John Day, Patrick,James and Rose. The childrens mother is deceased and there was mitigating circumstances which contributed towards their non- or irregular attendance.

However as the children in question have now been placed in attendance at the Spanish Residential school at Spanish Ontario this matter has been taken care of in the more effective way.

Your obedient Servant,

L.D. P. McDonald.
Indian Agent.

SEP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit March 9th 1944

Post Office address of school Cornwall, Box 1163

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	12	2	4	0	2	3	4	0	-	27
Present	10	2	3		2	2	1		-	20

Teacher Mr. Colin Chisholm
(Name in full)

Licence (or certificate) II Interim

Valid to Issued in 1928 19

Taught last term in Above School

Total teaching experience 16 years

Service in Indian school 16 years

Conventions attended

	Low	High
Appearance		Capable
Health		Good
Personality		Co-operative
Initiative		Progressive
Discipline		Orderly
Relations		Tactful
Management		Efficient
Teaching skill		Capable
Preparations		Satisfactory
Language		Proficient
Community service		Interested
Pupils' progress		

General comment:

1. The children in the Senior Grades are interested in their work. They appear to have considerable talent for craft skills. Mr. Chisholm is getting excellent results in Manual Training.

2. Due to lack of suitable reading material for Grades I and V the pupils in these Grades are not able to make as satisfactory progress as might be expected. It is recommended that approval be granted to Mr. Chisholm's requisition for books for these and other Grades.

G.F. Matthews
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 9918

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit April 24th, 1945.

Post Office address of school Cornwall, Box 1163.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	10	4	0	6	0	2	2	3		- 27
Present	8	4		4		2	2	3		- 23

Teacher Mr. Colin Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) II Interim

Valid to Issued in 1928. 19

Taught last term in Above School

Teaching experience 17 (years) Service in Indian school 17 (years)

Conventions attended

Teacher Grading

Appearance	B	Management	B
Health	B	Teaching skill	B
Personality	B	Preparations	B
Initiative	B	Language	B
Discipline	A	Community service	A
Relations	A	Pupils' progress	B

A, excellent: B, good: C, fair: D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and −
(A+, A, A−).

General Comment:

1. An excellent supply of supplementary reading material was secured for the different Grades during the present academic year.

2. It is suggested that Opportunity Units be provided for approximately 4-6 of the direct-learning pupils in the Intermediate and Junior Grades. The administration of Tests and Recommendations are conducted by the Auxiliary Classes Branch, Department of Education for Ontario.

3. Satisfactory to Excellent progress is being made by those pupils who have ability.

4. Mr. Chisholm makes good provision for the teaching of Crafts to the boys in this school.

C. F. Hawkins
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 1606

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER
(Use reverse if necessary—This end to be the top)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island West Indian School Date of visit May 9th, 19 46.

Post Office address of school Cornwall, Box 1163.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Enrolled	4	8	7	9		5	6	4 (+3 from East End)-46	
Present	4	8	7	9		5	4	2 (+3 from East End)-42	

Teacher Mr. Colin Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) II Interim

Valid to Issued in 1928 19

Taught last term in Cornwall Island East

Teaching experience 18 Service in Indian school 18 (years)

Conventions attended

Teacher Grading

Appearance	B	Management	B
Health	B	Teaching skill	B
Personality	B	Preparations	B
Initiative	B	Language	B
Discipline	A	Community service	A
Relations	A	Pupils' progress	B

A, excellent: B, good: C, fair: D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and −
(A+, A, A−).

General Comment:

1. With the resignation of the former teacher, Mrs. White, at Easter, Mr. Chisholm kindly consented to transfer to this school on May 6th. In doing so, he is deserving of special commendation for bringing with him, daily, the 3 High School Entrance candidates from the East End School.

2. With a total of 46 pupils, including the High School Entrance Candidates, it will be readily understood that a very heavy task confronts Mr. Chisholm for the balance of the school year.

3. It is suggested that the interior of this school be painted at midsummer in light, cheerful colours.

4. With the increased enrolment in this school, and indications of increase in the number of pre-school children, the recommendation is repeated that a Central School, located midway between the two existing schools be erected to accommodate the Senior pupils of both schools and that provision be made to teach Grades IX and X at this school. It is further suggested that the Central School make provision for the teaching of practical Agriculture, Home Economics and Manual Training.

C. Fullerton
Inspector of Schools

I. A. 401
R. 1606

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER
(Use reverse if necessary—This end to be the top)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit May 9th, 1946

Post Office address of school Cornwall, Box 1165.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	11	5	7		7		1			- 31
Present	10	5	6		7		1			- 29

Teacher Mrs. Colin Chisholm (Fernande Levallee)
(Name in full)

Licence (or certificate) Superior First Permanent P.Q.

Valid to Issued in 1937 19

Taught last term in

Teaching experience 5 (years) Service in Indian school 4 (years)

Conventions attended

Teacher Grading

Appearance	A	Management	B
Health	A	Teaching skill	B
Personality	A	Preparations	B
Initiative	B	Language	B
Discipline	B	Community service	B
Relations	A	Pupils' progress	B

A, excellent: B, good: C, fair: D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and −
(A+, A, A−).

General Comment:

1. To avoid the necessity of closing one of the Indian Schools for May and June and thus retard the educational progress of the children, Mrs. Chisholm kindly consented to resume teaching for that period in addition to her family and household duties.

2. It is recommended that steps be taken immediately to have chest X-rays taken of certain pupils in this school.

3. The Department of Indian Affairs encourages improved proficiency in the schools by supplying supplementary reading materials.

C. T. Williams
Inspector of Schools

I.A. 401
R. 3146

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER
(Use reverse if necessary—This end to be the top)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit May 21 1947

Post Office address of school Cornwall, Box 1163

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	7	6	3	8	0	4	0	1		29
Present	5	5	3	6		3		1		23

Teacher Mr. Colin Chisholm (Name in full)

Licence (or certificate) II Interim

Valid to Issued in 1928 19

Taught last term in Same School

Teaching experience 19 (years) Service in Indian school 19 (years)

Conventions attended Stormont County Teachers' Institute

Teacher Grading

Appearance	B	Management	B
Health	B	Teaching skill	B
Personality	B	Preparations	B
Initiative	B	Language	B
Discipline	A	Community service	A
Relations	B	Pupils' progress	B

A, excellent: B, good: C, fair: D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and − (A+, A, A−).

General Comment:

1. The Department of Indian Affairs has supplied the school with the series of Basic Readers and notable improvement has been made in reading proficiency.

2. Suggestion was offered the teacher to give greater attention to supervision of the written assignments carried out by the pupils in the Junior Grades.

3. While the great majority of the pupils are in the Junior Grades, the exhibition of craft work produced by the boys in all grades was very commendable.

4. The Indian children have musical talent as revealed by their response to a demonstration lesson in which "Rhymes and Dances" were used. It is suggested that each of the two schools be supplied with this album of records, prepared by Mr. Bartlett, Director of Physical and Health Education for Ontario.

Checked 28/6/47

C. F. Matthews
Inspector of Schools

I.A. 401
R. 2146

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

(Use reverse if necessary—This end to be the top)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C. P. MATTHEWS, B.A., B.PAED
INSPECTOR OF SEPARATE SCHOOLS
" NGSTON. ONT.

October 20, 1947

Mr. Bernard F. Neary,
Supervisor of Welfare and Training.
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Neary:

While attending the Stormont County Teachers' Convention held at Cornwall on October 17, I met Mr. Ryan, recently appointed teacher at Cornwall Island East Indian School.

It would appear that Mr. Ryan is in need of immediate assistance in carrying out the duties of teacher in the above school. While I plan to make the regular visit of inspection towards the end of the school year, I would be pleased to make a special visit at the earliest opportunity, if you so approve.

Yours sincerely,

C. P. Matthews

CPM/HQ

Inspector of Separate Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-6 (WT 1)

Ottawa, October 23, 1947.

Dear Mr. Matthews:-

I have your letter of the 20th instant with reference to Mr. Ryan, recently appointed teacher at the Cornwall Island East Indian Day School.

In view of the information contained in your letter, the Department approves you making a special visit to this school at the earliest opportunity.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

C.P. Matthews, Esq.,
Inspector of Separate Schools,
Kingston, Ontario.

FP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-6

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East .....Indian School Date of visit April 29 .....19 48

Post Office address of school Cornwall, Box 1163

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	8	5	5	2	7	0	3	0		30
Present	7	5	5	2	6	0	3	0		28

Teacher Mr. Denis Ryan (Name in full)

Licence (or certificate) Nil

Valid to .....19.....

Taught last term in .....

Teaching experience ● (years) Service in Indian school ..... (years)

Conventions attended Stormont County Teachers' Institute

Teacher Grading

Appearance	D	Management	D
Health		Teaching skill	D
Personality	D	Preparations	D
Initiative	D	Language	
Discipline	D	Community service	?
Relations	?	Pupils' progress	Nil

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and− (A+, A, A−).

General Comment:

1. From observations made on Oct. 28, 1947 and above date, of the work done in this school by Mr. Ryan, I beg leave to recommend that this man should not be permitted to accept the responsibilities of teaching children in this or any other school.

2. Since the children have developed careless and purposeless habits of study, it is recommended that an experienced teacher with an excellent record be obtained for this school for September, 1948.

3. Representative pupils from Grades IV, V, and VI were given the Progressive Achievement Tests and the Answer papers were forwarded on May 3rd to the Welfare and Training Division of the Indian Affairs Branch, Booth Bldg., Ottawa.

Dismissed 31 May 48

28/6.

G. F. Matheson
Inspector of Schools

I.A. 401
R. 2146

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER
(Use reverse if necessary—This end to be the top)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H 6

E

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit April 27 19 49.

Post Office address of school P.O.Box 1163, Cornwall, Ontario.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	Total
Enrolled	14	3	5	6	5	5	1	3		42
Present	12	1	3	4	4	2	1	2		29

Teacher Miss Christine Chisholm
(Name in full)

Licence (or certificate) II Perm, Nova Scotia

Valid to Permanent 19

Taught last term in Not Teaching

Teaching experience 7 (years) Service in Indian school 0 (years)

Conventions attended

Teacher Grading

Appearance	B+	Management	B
Health	B+	Teaching skill	B
Personality	A	Preparations	B
Initiative	A	Language	A
Discipline	A	Community service	B+
Relations	B+	Pupils' progress	B

A, excellent: B, good: C, fair: D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and −
(A+, A, A−).

General Comment:

Miss Chisholm has been away from teaching for a few years and took over this School only a month ago. Already she has given evidence of her interest in the educational welfare of the Indian children, and through seeking the co-operation of the parents it is reasonable to believe that improved standards will be obtained in this school under her capable direction.

A series of standardized tests was administered to the pupils in addition to teaching procedure and oral examination. The results were discussed with Miss Chisholm, who is anxious to become acquainted with the Programme of Studies for Ontario.

The installation of electric lights in this school has been a welcome improvement.

With four teachers in this school during the last three years, it is hoped that the services of Miss Chisholm can be retained.

Good H 4/6

G. F. Matthews
Inspector of Schools

I.A. 401
R. 3146

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER
(Use reverse if necessary—This end to be the top)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

#6

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit May 3rd 19 50

Post Office address of school P. O. Box 1163, Cornwall, Ont.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	18	7	5	0	4	2	5	0		41
Present	17	6	5		4	2	4			38

Teacher Mrs. Delina Gant (Name in full)

Licence (or certificate) New Brunswick, 1926 II Perm.

Valid to Certificate not available 19

Taught last term in not teaching for 12 yrs

Teaching experience 11 (years) Service in Indian School 3 mons. (years)

Conventions attended

Teacher Grading

Appearance	C	Management	C
Health	C	Teaching skill	D
Personality	C	Preparations	D
Initiative	C	Language	C
Discipline	B	Community service	not known
Relations	B	Pupil's progress	D-

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and - (A+, A, A-).

General Comment:

Mrs. Gant is the third teacher inthis heavy school, during this academic year. There is considerable retardation, particularly in the Junior Grades. It is suggested that an outstanding teacher be secured, to begin duties September, 1950.

The introduction of practical agriculture, with a demonstration farm under the direction of Mr. J. R. Tulley, should prove very beneficial for all residents on the Reserve. The pupils in both schools showed great interest in garden projects.

O. P. Tulley
Inspector of Schools

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

(Use reverse if necessary—This end to be the top

I.A. 401
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East ..... Indian School Date of visit November 14 19 50.

Post Office address of school. Post Office Box 1143, Cornwall, Ontario

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	16	9	5	5	4	0	4	5		48
Present	11	6	5	3	3		4	4		36

Teacher Mrs. Delina Gant (Couturier)
(Name in full)

Licence (or certificate) New Brunswick, 1926
II Perm.

Valid to 19

Taught last term in Same school from Jan. '50 to June '50

Teaching experience 11 (years) Service in Indian School 6 months.

Conventions attended Stormont County Teachers' October 13, 1950

Teacher Grading

Appearance	C	Management	D
Health	C	Teaching skill	D
Personality	C	Preparations	D
Initiative	D	Language	C
Discipline	C	Community service	
Relations	C	Pupil's progress	D

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and − (A+, A, A−)

General Comment:

In the visit to this school on Nov. 2, 1950, [illegible] to this teacher in the absence of the [illegible] were [illegible]. It was the purpose to observe at this visit: (1) the [illegible]; (2) [illegible]; (3) [illegible]; (4) [illegible] objective in such a rural school.

For the [illegible] a class of eight pupils, it is important that each individual child receive [illegible] mental abilities of the pupils.

With the pupils in the [illegible] school, it is important that the following [illegible], - (a) [illegible] of a pupil in the [illegible] teacher, [illegible], or (b) [illegible] in small [illegible] school.

G. F. Matthews
Inspector of Schools

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

(Use reverse if necessary—This end to be the top)

I.A. 401
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit March 14 19 51

Post Office address of school Cornwall Island E.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Enrolled 43	17	6	5	4	3	0	3	5	
Present 40									

Teacher Mrs. Delina Gant (Name in full)

Licence (or certificate) N.B. 1st Class

Valid to Permanent 19

Taught last term in here

Teaching experience 11 (years) Service in Indian School 1 (years)

Conventions attended Nil

Teacher Grading

Appearance	B	Management	B
Health	A	Teaching skill	B
Personality	A	Preparations	B
Initiative	A	Language	B
Discipline	A	Community service	B
Relations	B+	Pupil's progress	B

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and − (A+, A, A−).

General Comment:

Register well kept, flag displayed, open water pail. Youngsters bring their own cups. Good radio and gramophone in school and programs of Ontario Department are brought in and used. Toilets clean - one full of ice with which Mr. Superintendent Bonnah will deal. Supplies well supervised and adequate. Condition of room fair.

I took Grade 1 for reading and had them at the board for word recognition and number work. They did very well. Most of them could write their own name and address.

Grade 8 were at the blackboard for a while and were tested in grammar, arithmetic and social studies. They were not as advanced as they should be at this time of the year.

Mrs. Gant is putting most of her time on the junior classes. This is as it should be. She is not an outstanding teacher, but this is a very heavy school. There are too many classes and too many pupils for one teacher. If we get some new schools on the Island there must be a new allocation of pupils. I felt that the teacher was doing as good a piece of work as could be expected under the existing conditions.

The five pupils in grade 8 all expressed the desire to go on to grade 9. I told Mrs. Gant that they were retarded and would have to do a lot of work before the end of the year if they were to go to high school.

H.G. Hingard
Inspector of Schools

N.B. - ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

(Use reverse if necessary. This end to be the top)

I.A. 401
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit. May 9. 19 51

Post Office address of school Box 1163, Cornwall, Ont.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	18	7	5	3	4	-	4	6		47
Present	18	7	4	3	4		4	6		46

Teacher Mrs. Delina Gant (Couturier)
(Name in full)

Licence (or certificate) New Brunswick, 1926
II Perm

Valid to 19

Taught last term in

Teaching experience (years) Service in Indian School (years)

Conventions attended

Teacher Grading

Appearance	B	Management	C
Health	B	Teaching skill	C
Personality	C	Preparations	C
Initiative	C	Language	C
Discipline	B	Community service	
Relations	C	Pupil's progress	C-

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and - (A+, A, A-).

General Comment:

As a result of the special visit of inspection on November 14th, 1950, Mrs.Gant was making an effort to improve her teaching technique, with evidence given of preparation of seat-work assignments, and a more orderly approach to the heavy duty of teaching 47 pupils.

With a considerable increase in the number of pupils in the Junior Grades, it is urgent that steps be taken to meet the situation.

It is suggested that the Senior pupils from this school be transported to a new school, to be erected at the west end of the Island.

C. F. Matheson
Inspector of Schools

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER
(Use reverse if necessary—This end to be the top)

I.A. 401

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East, Indian School Date of visit November 26th 1951.

Post Office address of school Cornwall Island.

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Enrolled 38	11	9	5	4	3	3	0	3	
Present 31									

Teacher Mrs. Deliva Gant (Name in full)

Licence (or certificate) N. B. 1st

Valid to 19

Taught last term in here

Teaching experience 12 (years) Service in Indian School 3 (years)

Conventions attended .....

Teacher Grading

Appearance	B	Management	B
Health	A	Teaching skill	B
Personality	B	Preparations	B
Initiative	B	Language	B
Discipline	B	Community service	B
Relations	A	Pupil's progress	B

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and − (A+, A, A−).

General Comment:

This is a very heavy school and is much overcrowded. I could take exception to Mrs. Gant's work in some things but she is doing her best and making a fine effort under difficult circumstances. She took grades three, four and five in reading and they were good average lessons. There was a good word study period. I had grades six and eight at the board and they were fair. Will our new school at the west site relieve some of the crowded conditions which obtain here?

H. B. Ingram
Inspector of Schools

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

Use reverse if necessary. This end to be the top

I.A. 401
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island East Indian School Date of visit May 6 1952

Post Office address of school Box 1163, Cornwall, Ontario

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
Enrolled	15	8	4	5	2	5	0	4		-43
Present	15	8	4	5	2	5	0	4		-43

Teacher Miss Delina Gant (Couturier)
(Name in full)

Licence (or certificate) New Brunswick, 1926

Valid to 11 Penn. 19

Taught last term in Indian School

Teaching experience Service in Indian School
(years)

Conventions attended

Teacher Grading

Appearance	B	Management	B
Health	B	Teaching skill	B
Personality	B	Preparations	B
Initiative	B	Language	B
Discipline	B	Community service	not known
Relations	B	Pupil's progress	B

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and − (A+, A, A−).

General Comment:

A considerable improvement was noted in the tone and proficiency of this school, all due credit to Mrs. Gant who has a very heavy teaching load. With a perfect attendance record, the pupils were attentive and orderly. Mrs. Gant, with the willing co-operation of the pupils, had improved the attractiveness of the classroom with worthwhile pupil projects, orderliness of teaching aids and general cleanliness.

On a Composite Written Test, two of the Grade 8 pupils have reached a satisfactory proficiency for promotion to Grade 9, and encouragement should be given to the further education of these pupils.

C. P. Franklin
Inspector of Schools

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER
(Use reverse if necessary—This end to be the top)

I.A. 401

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

Cornwall Island E ..... Indian School Date of visit October 14 ..... 19 52

Post Office address of school Cornwall, Ontario

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Enrolled 43	7	10	9	4	4	2	5	1	

Present 37

Teacher Mrs. Delina Gant (Name in full)

Licence (or certificate) N B 1st

Valid to ..... 19 .....

Taught last term in here

Teaching experience 15 (years) Service in Indian School 4 (years)

Conventions attended .....

Teacher Grading

Appearance	B	Management	A
Health	A	Teaching skill	B
Personality	B	Preparations	A
Initiative	B	Language	B
Discipline	A	Community service	B
Relations	A	Pupil's progress	B

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and − (A+, A, A−).

General Comment:

Mrs. Gant has all the grades and the little classroom is crowded to the limit. She does a very good piece of work considering the number of children and small space. The senior grades are well up in their work and all the attention possible is being given to the reading in the Junior grades.

Shelving is needed in the back of the classroom. In the residence four good kitchen chairs are needed and the water with sink should be put in the kitchen.

E
E-1
Inside
25-11-52

H. L. Hunter
Inspector of Schools

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

(Use reverse if necessary—This end to be the top)

I.A. 401

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

INSPECTOR'S REPORT

NOV 24 1952
NORTH BAY
INDIAN AFFAIRS

Cornwall Island E ..... Indian School Date of visit October 14 ..... 19 52

Post Office address of school Cornwall, Ontario

Grades	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Enrolled 43	7	10	9	4	4	2	5	1	

Present 37

Teacher Mrs. Delina Gant (Name in full)

Licence (or certificate) N B 1st

Valid to ..... 19 .....

Taught last term in here

Teaching experience 15 (years) Service in Indian School 4 (years)

Conventions attended .....

Teacher Grading

Appearance	B	Management	A
Health	A	Teaching skill	B
Personality	B	Preparations	A
Initiative	B	Language	B
Discipline	A	Community service	B
Relations	A	Pupil's progress	B

A, excellent; B, good; C, fair; D, poor.
The scale of grading may be increased by the use of + and − (A+, A, A−).

General Comment:

Mrs. Gant has all the grades and the little classroom is crowded to the limit. She does a very good piece of work considering the number of children and small space. The senior grades are well up in their work and all the attention possible is being given to the reading in the Junior grades.

Shelving is needed in the back of the classroom. In the residence four good kitchen chairs are needed and the water with sink should be put in the kitchen.

H. L. Hannigan
Inspector of Schools

N.B.—ONE FORM TO BE USED FOR EACH CLASSROOM TEACHER

(Use reverse if necessary—This end to be the top)

I.A. 401

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-6, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FILE NO. 338-6

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CORNWALL ISLAND EAST

DAY SCHOOL

INSPECTORS REPORTS

CROSS REFERENCE

33-3-6

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS (If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here 'With Minute')	INITIALS	DATE
	PA	4/6	[illegible]	2	Usual Rep't		
	[illegible]	4/6	[illegible]	E2			
	✓	7/6	Clark	E3			
	PA	4/6	[illegible]	E6			
13/6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	E7			
				E7	Copy for	Fm	16/6
	PA	6/6	[illegible]	E	May 3	Fm	4/6
	P.A.	17/3/51	[illegible]	E8	Report 14/3/51	am	17/3
				E1			
		14-3-	[illegible]	E2			
		[illegible]	[illegible]	E3			
	[illegible]	17/3	[illegible]	E5			
	[illegible]	5/5/5	[illegible]	E6			
	PA	16/5	am	E7			
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	E	May	am	22/05/51
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	417	[illegible]	[illegible]

PUBLIC ARCHIVES RECORDS CENTRE

	PA	7/7/67	AWR6	Rec	Reg	AWR6	29-6-67

22/8/67

SCHOOL

R 2671

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, RG 10, Volume 6712, File 338-6, Part 1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6112)

File 338-6, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Inspector's Reports. 1936 - 1952.
File 338-11, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Vocational Training - Supplies - Accounts. 1941 - 1948.
File 339-3, part 1	James Bay Agency - Eastmain Day School - Teacher's Salaries. 1939, 1945, 1949.
File 350-1, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - General Administration. 1922 - 1947.
File 350-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1947.
File 350-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Admissions & Discharges. 1934 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FILE NO. 338-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CORNWALL ISLAND EAST

DAY SCHOOL

VOCATIONAL TRAINING

CROSS REFERENCE

33-3-11

338-11

FILE NO.

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS (If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")	INITIALS	DATE
2/4/42	P.A.	7/1/44	A.G.	E4	9224 + Dec Mileage + Cloud	C.G.	6/4
	29	24/8	A.G.	E-2	9943	E.M.	19/8
	P.A.	7/4	A.G.	E-4	C-753	C-10	7-1
19/IV	P.A.	18/12	A.G.	E4	C890	C-10	19/12
2/2/40	P.A.	7/2	A.G.	E4	C84	C.10	6/2
4/3/80	P.A.	4/3	A.G.	E4	C165	C.10	8/3

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

SCHOOL SERIES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. .....

Office of the Regis *Indian Agency,*

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
JAN 6 1941
REGISTERED

January 3rd., *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 409 ,

amounting to $ .60¢ *in favour*

of Snetsinger's Hardware - Cornwall, Ontario

for Manual Training supplies for Cornwall Isla... S. School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II *dated* Oct. 8/40

Your obedient servant,

D. P. McDonald

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 1070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 528 — 127 PITT STREET — P. O. BOX 760

CORNWALL, ONT., January 30th 19 41

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDERS' HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

TERMS—30 DAYS

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 8 per cent per annum charged on all Overdue Accounts.

Jan.	13	To 1 pt. Brown Paint	$		70
		To 1 pt. Blue Paint			70
		To 1 pt. Yellow Paint			70
		To 1 pt. White Paint			70
		To 1 qt. Paint Oil			35
		To 4 [redacted]			40
			$	3	55

(164)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT	E.R.	AMOUNT

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Snetsinger's Hardware.

ADDRESS Cornwall.

Ontario.

DATE 19 41	SERVICE	AMOUNT
Jan. 18	To- Paint, oil, etc. supplied for Manual Training classes at Cornwall Island East Indian Day School	3.65
	As per attached account	
	24.60 3.35 21.05	13.2.41
	Authority: 33-3-11 Oct 8/40	
		TOTAL 3.65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. D. McDougall
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 143

VOUCHER No. 464

DATE February 10th., 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-2-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

February 10th., *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 464 ,

amounting to $ 3.55 *in favour*

of Standard Paper Box Co. CORNWALL, Ontario.

for Supplies for Manual Training classes Cornwall Ill.C.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II *dated* Oct. 8/40

Your obedient servant,

W. P. McGregor

Indian Agent

Mines & Resources Branch.
FEB 13 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9979

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 730

Cornwall, Ont., January 27th 1941

M Department of Mines & Resources,

St. Nois, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

Jan.	25	2 Sash Brushes	$	60
		10 prs. 1" Hinges #1100		50
		2 Knobs		20
			$ 1	30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Snetsinger's Hardware.

ADDRESS P.O.Box 730.

CORNWALL, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		
ALLOT	E R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 41	SERVICE	AMOUNT
Jan. 25	TO- Materials supplied for Manual training classes at Cornwall Island East Indian Day School	1.30
	As per attached account	
	21.05 130 19.75	
	Authority: 33-3-11 Oct. 8740	
	TOTAL	1.30

21.05 130 19.75

IF 2.41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. P. McGregor
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 453

DATE February 15th, 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

32-3-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

Feb. 12th., *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 468 *,*

amounting to $ 1.30 *in favour*

of Snetsinger's Hardware - CORNWALL, Ontario.

for Mdse. supplied for Manual Training classes. Cornwall Ild.

East School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II *dated* Oct. 8/40

Your obedient servant,

D. P. McDougall.

Indian Agent

The Secretary,

Indian Affairs Branch,

Department of Mines and Resources,

Ottawa

Form No. I.A. 518

Regn. 9070

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 19 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Phone 102

McIntyre & Campbell Limited

Dry Goods, House Furnishings, Etc

ACCOUNT No.

LETTER	FOLIO

118 Pitt Street
Cornwall, Ont.: March 31 1941

Sold to Dept. of Mines & Resources.
Cornwall Island Post

Accounts Rendered Monthly — Seven per cent Interest Charged on Overdue Accounts

DATE	ARTICLES		FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	
1941						
Mar 29	20. 2½ Blkt 21 =	76				
	3 B Cloth 29 =	87				
	1 Linen	49				
	Kinnline	29				
	4½ Voile 35 =	158				
	1 3/8 Ribbon 10 =	14				
	1 3/4 B Cloth 14 =	21				
	2 B Tape 15 =	30				
	1½ print 25 =	38				
	Jaillins 3 @ 15 - 4 @ 25 -	145				
	2½ B Cloth 29	73				
	2 B Cloth 29 -	58				
	3 Toweling 25	75				
	3½ Gelonne	350				
	Thread	25				
	Needles	10				
	Buttons	9				
	Kids Rack Braid 15 =		BT		302	
	By - Miss E Peters.					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO McIntyre & Campbell Limited,

ADDRESS 118 Pitt Street,

CORNWALL, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

19 DATE 41	SERVICE	AMOUNT
Mar. 29	TO- Materials supplied for Domestic Training classes at Cornwall Island West Indian Day School.	
	As per attached account.	13.02
	Full:	
	Authority: 33-3-II Jan. 3/41	
	TOTAL	13.02

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 143

D. C. McNaughton
Agent

VOUCHER NO. 553

DATE March 31st., 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch APR 7 1941 REGISTERED

Letter No.....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

March 31st. *19* 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 553 *,*

amounting to $ 13.02 *in favour*

of McIntyre and Campbell Ltd- 118 Pitt St. CORNWALL, Ont.

for Materials supplied Domestic classes Cornwall Ild W. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II *dated* Jan. 3/41

Your obedient servant,

H. D. McLaughlin

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regs. 979

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHONE 748 CORNWALL — PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT., June 24th, 1941

M. Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
St. Regis, Island, Quebec

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

"BUILDERS OF BETTER HOMES"

—MANUFACTURERS OF—
ROUGH AND DRESSED LUMBER, PLANING
MILL WORK AND INTERIOR FINISH
BUILDERS' SUPPLIES

TERMS: — 7% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

TO ACCOUNT RENDERED

Cornwall Island Rest School

June 23 To mdse bill #11727

1/4" Lumber 1/2" Lumber 3/4" Lumber	$ 10.00

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO The Hudgins Lumber Co.

ADDRESS CORNWALL, Ontario.

DATE 19 41		AMOUNT
June 23	To Lumber supplied for manual training classes at Cornwall Island Boat Indian Day School	10.00
	As per attached account	
	DUPLICATE FOR FILE 30.6.41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Authority: 33-3-II Vol.8/40	
	TOTAL	10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8430

.....
Agent

June 30th., 1941

VOUCHER No. 98

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

June 30th., 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 99,

amounting to $ 10.00 in favour

of Hodgins Lumber Co- Cornwall Ont.

for Lumber manual training Cornwall Ild. E. School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II dated Oct. 8/40

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 30 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regs. 9970

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 730

Cornwall, Ont., ...July 17th,.....19 41

M .....Department of Mines & Resources,

.....ST. ANNE, Quebec.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDER'S HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 7% per annum charged on all Overdue Accounts.

CREDIT NOTE -- GOODS RETURNED

June 23	To 1 Rabbet Plane #162			
	(Charged Nov. 16, 1940)	3	25	
	To 1 pt. Murphy's Paint		80	
	(Chgd. June 21,/41)	4	05	CREDIT

(104)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 528 — [redacted] — P. O. BOX 760

CORNWALL, ONT., June 24th, 19 42

M ...Department of Mines & Resources,

...Ottawa, Ontario.

IN ACCOUNT WITH

SNETSINGER'S HARDWARE

HOUSEHOLD AND BUILDERS' HARDWARE, MOTOR ACCESSORIES, PAINTS, OILS, ROOFING, ETC.

[redacted]

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5 per cent per annum charged on all Overdue Accounts.

			$		
June	12	To 2 Johnson Motor Grease		1	20
June	15	To 6 Shearpins			30
			$	1	50

(134

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Smetsinger's Hardware.

ADDRESS ..... P.O.Box 760

CORNWALL, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE

ALLOT	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 41	SERVICE	AMOUNT
June 21	To- Merchandise supplied for manual training class at Cornwall Island East Indian Day School.	
	As per attached acct.& credit note	
	[redacted]	
	Acct. of June 21/41 $10.67	
	Less Cr.Misc.Rct'd 4.05	
	$ 6.62	6.62
	TRIPLICATE FOR FILE. 25.7.41	
	Authority: 33-3-II Oct.8/40 Voucher in duplicate detached for ... shipment to ...	
	TOTAL	6.62

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 129

I.L.Dunark
Agent

DATE July 18th., 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-11

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE

St. Regis, Que.
July 18th., 1941.

Dear Sir:

Re: Voucher No. 129

In explanation of above voucher I would advise that Mr. Chisholm, teacher of Cornwall Ild. East School, returned one Rabbit Plane which was paid for under voucher No.348 (1940). The other Purchase Return is as shown on Account dated June 21/41. The returned items were not satisfactory to the teacher and were returned, hence the credit note.

Payment of voucher in the amount of $6.62 is in order.

Your obedient servant,

J. K. Branch
Clerk in charge

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Can.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 24 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

53-3-11

Ottawa,
November 24, 1941.

Dear Sir:

With reference to vocational training at the Cornwall Island East School, you may authorize the teacher to purchase lumber at a cost of approximately $25.00 and other supplies for this class at an approximate cost of $18.00.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. D.P. McNaughton,
Indian Agent,
St. Regis, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 538 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., January 12th, 1942

M Department of Mines & Resources,

Ottawa, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Boat School

Jan.	6	To 1 Plane #289	6	75
		To 1 1" Chisel	1	50
		To 1 Bit File		45
Jan.	10	To 1 pair Hinges		15
		To 1 Cupboard Catch		15
		To 1 " "		10
			9	10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Snetsinger's Hardware,

ADDRESS ..... P.O.Box 999

CORNWALL, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 42		SERVICE	AMOUNT
Jan.	6) 10)	TO- Materials supplied for use of Vocational training classes at the Cornwall Island R., Indian Day School.	9.10
		As per attached account.	
		33-3-11 24/II/ 41	
		20. 1. 42.	
		TOTAL	9.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

D. P. McLaughlin.
Agent

VOUCHER No. 403

DATE January 15th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. ....../.....,

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

January 15th, 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 403 ,

amounting to $ 9.10 *in favour*

of Snetsinger's Hardware - Box 999 - Cornwall?ont.

for materials for vocational training Cornwall Ild.E.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II *dated* 24-II-41

Your obedient servant,

D. D. McDougall,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & He
Indian Affairs Branch
JAN 16 19..
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regu. 7656

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 748 CORNWALL

PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT., } January 16, 1942.

M. Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
St. Regis, Que.

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

"BUILDERS OF BETTER HOMES"

—MANUFACTURERS OF—
ROUGH AND DRESSED LUMBER, PLANING
MILL WORK AND INTERIOR FINISH
BUILDERS' SUPPLIES

TERMS:

1% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

TO ACCOUNT RENDERED

Cornwall Island - East School

Jan 13 To misc bill #4361

90' BM 1x12 Pine D&S to 5/8"		
90' BM 1x8 " " " "		
60' BM 1x12 " #3 D&S		
1/2"x4 & wider pine D&S		$ 25.00
1"x4 & wider " "		

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... The Hodgins Lumber Co.,

ADDRESS ..... CORNWALL, Ontario.

[redacted]
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

[redacted] .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 42		SERVICE	AMOUNT
Jan.	12	TO- Lumber supplied for manual training classes at Cornwall Island East Indian Day School.	25.00
		As per attached account	
		Folio 32	
		33-3-II 24/II/42	
		TOTAL	25.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. A. McDougall
Agent

FORM No. I.A. 506
[redacted]

VOUCHER No. 407

DATE January 20th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the St. Regis Indian Agency,

January 20th., 1942

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 407 ,

amounting to $ 25.00 in favour

of The Hodgins Lumber Co. - Cornwall, Ontario.

for Lumber supplied for manual class at Cornwall Old E. School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II dated 24/II/41

Your obedient servant,

D. P. McDonald

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 1936

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 21 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-11

Ottawa,
February 13, 1942.

Dear Sir:

When forwarding to you outlines of the manual training programme which we expected you to follow in the Cornwall Island East School during the current academic year, we also sent you forms for a monthly report. No report has yet been received from you and I should appreciate your advising why you have delayed sending in the reports as requested.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. C. Chisholm,
Teacher,
Cornwall Island East Indian Day School,
Box 1163,
Cornwall, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., June 2nd, 19 42.

M [redacted] of Mines & Resources,

[redacted] Ottawa, Ontario.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

May	30	To 1 marking gauge	1	25
		To Saw Blades	1	25
		To Tacks		10
			2	60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Snetsinger's Hardware .....

ADDRESS ..... P.O.Box 999 .....

CORNWALL, Ontario.

19 DATE 42		SERVICE	AMOUNT	
May	30	TO- Materials supplied for Manual Training classes at Cornwall Island East Day School.	2	90
		As per attached account		
		TRIPLICATE FOR FILE 66-K2 Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.		
		33-3-11 24/II/41		
		TOTAL	2	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 834

L. P. D'Aucoin
Agent

VOUCHER No. 64

DATE June 4th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. .....

Office of the St. Regis *Indian Agency,*

June 4 *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 64 ,

amounting to $ 2.90 *in favo*

of Snetsinger's Hardware - Cornwall, Ont.

for materials supplied for Manual class Cornwall Ild.E.School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 33-3-II *dated* 24/II/41

Your obedient servant,

D. P. McGarry

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy placed on 33-3-8.

33-3-11.

Ottawa, September 23rd, 1942.

Dear Sir:

With reference to requisition dated May 29th for school material for the Cornwall Island East Indian Day School for the academic year 1942-43, you may arrange for the purchase and delivery of the following:

10 yds. towelling. ✓
15 bars laundry soap. ✓
5 cakes toilet soap. ✓
2 brooms. ✓
1 wash basin. ✓

You may authorize the teacher to purchase lumber at a cost of approximately $25.00 and other supplies at an approximate cost of $12.00 for the vocational training class.

It is noted that the teacher requests a sink for the residence. Please state if this is necessary and the approximate cost of same.

Yours truly,

H. A. Moey,
Supt. of Welfare and Training.

Mr. D. P. McNaughton,
Indian Agent,
St. Regis, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 127 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., October 6th, 1942.

M [redacted] Department of Mines & Resources,

[redacted] Ottawa, Ontario.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

[redacted]

Oct.	1	10 bars laundry soap		60
		5 bars toilet soap		40
		2 [redacted]	2	00
		1 [redacted]		80
			3	80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Sneteinger's Hardware .....

ADDRESS ..... P.O.Box 999 .....

..... CORNWALL, Ontario .....

....

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE .....

19 DATE 42		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	1	TO- Supplies for Cornwall Island East Indian		
		Day School, St. Regis Agency.	3	50
		As per attached account		

APPLICATION FOR ... received in duplicate ... 18: 10: 42 ... Sec. A ... to pay ... for Assistance

53-3-11
Sept.23/42

		TOTAL	3 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 884

W. B. McDougall
Agent

VOUCHER No. 250

DATE October 14th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 102

McIntyre & Campbell Limited

Dry Goods, House Furnishings, Etc.

ACCOUNT N
LETTER | FOLIO

[illegible]

Cornwall, Ont., ... 19.....

Sold to Dept of Mines & Resources

St Regis P.Q.

Accounts Rendered Monthly

Newsome & Gilbert, Limited, Toronto

(Cornwall Island East School)

Seven per cent. Interest Charged on Overdue Accounts

DATE	ARTICLES		FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1948						
Oct	9th To 10 Yards Towelling @ 35¢	$3.50				
	Less 10 %	.35				
		3.15	J.F.		3.15	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Mc Intyre & Campbell, Ltd., ...

ADDRESS ..... 118 Pitt Street, ...

CORNWALL, Ontario

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 19 42		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	9	TO- Tenelling supplied for Cornwall Island East Indian Day School, Home Economics classes. St. Regis Agency. $	3.	15
		as per attached account		
		13-11-42		
		Authority: 33-3-II 23/9/42		
		TOTAL	3.	15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McDougall
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 894

VOUCHER No. 281

DATE October 31st., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ...November..10th,..19 43.

M ..Department..of..Mines..&..Resources,

.....ST..REGIS,..Quebec.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Oct. 17	To 3 Coping Saws		75
	To 1 pkg. Blades		25
		1	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Snetsinger's Hardware

ADDRESS ..... P.O.Box 999

Cornwall, Ontario.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 42		AMOUNT
Oct. 17	TO- Materials supplied for use of Manual Training classes at Cornwall Island East School, Ste. Regis Agency. as per attached account	1.00
	12.00 / 11.00	
	33-3-II Sept.23/42	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to mail, 16/10/42	
	TOTAL	1.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. P. McDougall
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 290

DATE November 14th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

•Phone 528 137 Pitt Street P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ...February...4th,...19 43.

M ..Department..of..Mines..&..Resources,

.....OTTAWA,..Que.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island Last School

			$	
Jan.	30	To 3 lbs. 1" Finishing Nails		30
		To 3 lbs. 1¼" " Nails		21
		To 3 lbs. 1½" " Nails		21
		To 1 lb. No. 3 Steel Wool		35
		To 5 doz. Screw Eyes		25
			3 1	32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Sretsinger's Gardners

ADDRESS P.O.Box 999.

Cornwall, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

19 DATE 43	SERVICE	AMOUNT
Jan. 30	To- Materials supplied for Manual Training class at Cornwall Island West East Indian Day School, St. Regis Agency.	1.32
	as per attached account	
	11.32 1.32 6 8 9.	11.2.43
	Authority: 33-3-II Sept. 23/42	
	TOTAL	1.32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

D.L.P. McDougall
Agent

VOUCHER No. 243

DATE January 11th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 748 CORNWALL — PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT., } Mar 1/43 194

M. Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Cornwall Island School,
~~ST. REGIS, Quebec.~~

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

"BUILDERS OF BETTER HOMES"

—MANUFACTURERS OF—
ROUGH AND DRESSED LUMBER,
PLANING MILL WORK AND INTERIOR FINISH
BUILDERS' SUPPLIES

TERMS: — 1% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

TO ACCOUNT RENDERED

Feb 27 To Mdse bill #7891

½" - 3/8" - 1" & 1¼" Lumber

For School Work $ 25.00

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Hodgins Lumber Company

ADDRESS CORNWALL, Ontario.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

[redacted] .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

19 DATE 43	SERVICE	AMOUNT
Feb. 27	TO- Odd cuts of lumber supplied for use of Manual Training classes at Cornwall Island East Indian Day School.	25.00
	as per attached account	
	Full 2	
	83.75	
	Authority: 33-3-II Sept.23/42	
	TOTAL	25.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

D. P. McDougall,
Agent

VOUCHER No. [redacted]

DATE February 27th., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

1-Reference
2-Training

EXTRACT FROM REQUISITION DATED April 21, 1943.

FROM THE TEACHER OF THE Cornwall Island East Indian Day

ORIGINAL ON FILE NO. 33-3-4

The Teacher requests the following:

$ 12.00 worth Manual training supplies:

$ 25.00 worth of lumber.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-11

Ottawa,
June 28, 1943.

EX'D

Mr. D.P. McNaughton, Indian Agent, St. Regis, Que.

With reference to requisition of April 21 from the Cornwall Island East Indian Day School, you may expend an amount of $18.00 for manual training supplies and $25.00 for lumber for the manual training class at this school for the academic year 1943-44.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 127 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., June 29th, 1945.

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days

Overdue Accounts Subject to Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Island East School

June	19	To 5 lbs. 2" Finishing Nails		35
		To 5 Wood Scrapers	1	35
		To 1 qt. White Paint	1	45
		To 3 pts. Narvo Paint	3	00
	✓	To 1 Plane	1	50
	✓	To 1 1/4" Chisel	1	00
		To 1 Saw Blade		25
		To 3" Nails		40
			$ 9	30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1558

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Snetsinger's Hardware.....

Address.....P.O.Box 999.....

.....CORNWALL Ont.....

EX'D.

19 DATE 43		SERVICE	AMOUNT	
June	19	To- Materials supplied for Manual Training		
		classes at Cornwall Island East Day School.	9	30
		as per attached account		
		12.00 9.30 2.70		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-11 dated Sept.23/42

H. P. McDougall
Agent

Voucher No. 95

Date July 3rd., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CORNWALL, ONT., Oct 28th 1943

M. Department of Indian Affairs
Cornwall Island School

IN ACCOUNT WITH

EDWARD PARKER

Plumbing • Heating • Tinsmithing

Phone 406 — 332 Pitt Street

1943:

Sept 28. 1-16x24 cast iron white enamel flat rim sink	10.55
3 ft of 2" cm pipe	36
	$10.91

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Edward Parker

Address 332 Pitt Street

CORNWALL, Ont.

19 DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept.	28	TO- one only enamel kitchen sink supplied to Teacher's residence Cornwall Island West school.	10.91
		as per attached account	
		Not able to obtain sink, only Feb'wry.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-11 dated Sept. 23/42

W. P. McDonagh Agent

VOUCHER No. 311

DATE November 15th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 748 CORNWALL — PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT.,

December 31, 1943.

Dept. Mines & Resources,

St. Regis, Quebec.

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

"BUILDERS OF BETTER HOMES"

-MANUFACTURERS OF-
SPRUCE, PINE AND HARDWOOD LUMBER
MILL WORK AND INTERIOR FINISH
BUILDER'S SUPPLIES

TERMS: — 7% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

TO ACCOUNT RENDERED

[redacted]

Dec. 10 To mdse bill # 649

1 pc.	1¼ x 12 x 10 Dr. pine	
2 "	1 x 12 x 13 # poplar	
70 ft.	S.M. ½ x 6 Dr. pine	
120 ft.	S.M. 3/8 Dr. pine	$25.00

[redacted]

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Hodgins Lumber Co.

Address CORNWALL, Ontario.

To DATED	SERVICE	AMOUNT
Dec. 10	TO- Lumber supplied for Manual Training classes at Cornwall Island East Day School St.Regis Agcy. as per attached account	25.00

43-44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-II dated June 28/43

FORM No. I.A. 506
Rev. 1205

J.R. Dickson Agent

VOUCHER No. 417

DATE January 13th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

RECORDS please note:

This voucher was registered under date of Jan.14/44 and ret'd to Agcy as voucher was made out for "lumber for garage and warehouse alterations".

It should have read as noted on attached voucher of same No. and date.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 993

Cornwall, Ont., April 3rd, 1944.

M Department of Mines & Resources,

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Mar.	18	To 4 doz. Coping Saw Blades	$ 1	20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 1944

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Smotsinger's Hardware.....

Address .....CORNWALL, Ontario.....

I-44

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar 18	TO- coping saw blades supplied for manual training Cornwall Ild. E. School, St. Regis Agcy. as per attached sect.	I.28

1910
3.4.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-11 dated June 26/43

L. Lemieux
Agent

VOUCHER No. 558

DATE March 31st, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 — 137 Pitt Street — P. O. Box 999

Cornwall, Ont., July 3rd, 19 44.

M Department of Mines & Resources.

ST. REGIS, Quebec.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

June	27	To 1 Bench Screw		3	60
		To 1 Vise		7	50
		To 3 doz. Coping Blades			75
		To 6 lbs. Finishing Nails			42
				3 6	67

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to....Smetsinger's Hardware,.....

Address ....137 Pitt Street,.....

.....Cornwall, Ontario.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	3	To- Bench screw, vice, coping blades and		
		finishing nails supplied for manual		
		training Cornwall Island R. School, St.		
		Regis Agency.	6	67
		as per attached account.		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Government use.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-11 dated June 28/43.

FORM No. I.A. 58
Req. 1365

A. E. Jones
Agent

VOUCHER No. 141

DATE July 7, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL FOR THE ACADEMIC YEAR 1944-45 FOR THE CORNWALL ISLAND EAST DAY SCHOOL

** Original on No. 33-3-4 **

The following manual training supplies are required:

$25.00 worth of lumber;
$12.00 " of manual training supplies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

33-3-11

Ottawa, August 8, 1944.

Mr. T.L. Bonnah, Indian Agent, St. Regis, Quebec.

In reply to your requisition for Manual Training for the Cornwall Island East Indian Day School for the academic year 1944-45, you are hereby authorized to purchase $25.00 worth of lumber and $12.00 worth of Manual Training tools.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

32-3-11

C[illegible] OF THE
[illegible]GENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OCT 1944

PLEASE QUOTE
FILE

St. Regis, Que.
October 26, 1944

Mr. R. A. Hoey, Supt. Welfare & Training

For the past number of years it has been customary for the children of the Cornwall Ild. W. school to go down to the Cornwall Ild. East school for housekeeping and manual training classes. Mr. Chisholm took the boys for manual training, and Mrs. White took the girls for domestic science. In view of the fact that Mrs. White has a considerable number of girls this year in her class, and Mr. Chisholm has only a few, it would seem advisable for Mrs. White to conduct the girls' class in her own school and send only the boys down to the East school for manual training.

The only problem this would raise is the matter of the few girls in Mr. Chisholm's school who would not be able to get up to the West school for domestic science. At present we would be unable to arrange for transportation for these few girls up to Mrs. White's class. Nevertheless it is believed that the benefits offered by this change in arrangement are great enough to warrant adopting it.

dc.

Please let us have your views in this matter.

J. Lennarch
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33 -3-11

Ottawa, November 9, 1944.

Mr. T.L. Bonnah, Indian Agent, St. Regis, Quebec.

In reply to your letter of October 26th, the Department approves the plan which you suggested, re the co-operation ~~of~~ Manual Training between the Cornwall Island schools.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PRIVATE
FILE

DEPT. OF MINES & RESOURCES
NOV 10 1944
REGISTERED

St. Regis, Que.
November 9, 1944

R. A. Hoey, Esq., Supt. Welfare & Training

With further reference to our letter of October 26, regarding arrangements to be made for manual training and home making for the boys and girls of the Cornwall Island schools, the following arrangement is being tried.

The girls of the Cornwall Island West School will take domestic science with Mrs. White in her own teacher's residence, as soon as this is completed, and equipped. The boys will go down to the East end school where they will have manual training with Mr. Chisholm's class of boys. The girls from the East School will go up to Mrs. Deer's Homemakers' Club on wednesday afternoon when the boys are having manual training, and there they will be taught sewing.

This arrangement will go into effect next week, so there can be no report as to its success as yet, but it is felt that this should solve our problem for these two schools.

T.-E. Donnah
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 33-3-11

St. Regis, Que.
November 29,1944

Mr. [illegible] Phelan, Chief, Training Division

With further reference to our letter of November 9, regarding plan for manual training and home economics training at the Cornwall Island School, this plan has been in operation for part of this month. Contrary to expectations, it has not worked out to the benefit of the pupils, as far as taking the girls of the East school to Mrs. Deer's Homemakers' Club on Cornwall Island is concerned. This club already has an enrollment of some fifteen women who come each week, and in a small home like Mrs. Deer's it has proved to be an imposition to expect her to take on nearly a dozen pupils from the school in addition.

Consequently, this plan has been discarded for the East school, and Mrs. Chisholm has kindly consented to give these girls instruction in home economics in her own residence while Mr. Chisholm takes the boys downstairs for manual training, one afternoon a week.

If this step is approved by your office, it will be necessary to have authority to expend a sum of about $20 for Mrs. Chisholm to buy the needed materials for these classes for the balance of the year.

T. L. Leonard
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

Ottawa,
December 5, 1944.

Mr. T.L. Bonnah, Indian Agent, St. Regis, Que.

With reference to your letter of the 29th ultimo, you may expend an amount of $20 in purchasing materials required for the manual training and home economics class at the Cornwall Island East School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 748 CORNWALL

PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT., } Feb. 23, 1925.

Department of Mines & Resources,

St. Regis, Quebec.

BOUGHT OF

THE HODGINS LUMBER COMPANY

"BUILDERS OF BETTER HOMES"

-MANUFACTURERS OF-
SPRUCE, PINE AND HARDWOOD LUMBER
MILL WORK AND INTERIOR FINISH
BUILDER'S SUPPLIES

TERMS

2% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

TO ACCOUNT RENDERED

Feb. 20 To mdse bill # 10304

	Veneer (under 6")	2.00
1 pc.	1 3/8 x 6 x 6 pine D4S	.50
	3/8 Pine R L & W	5.00
	½" Pine R L&W	4.00
	¾" Pine R L&W	5.00
	1" Pine R L&W	4.00
50 Lft.	3/8 x 4 Mld	.75
	Scrap Lumber	3.75
		$ 25.00

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....Hodgins' Lumber Co.....

Address.....Cornwall, Ont.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	20	To - merchandise supplied for manual training classes, Cornwall Island East School, St. Regis Agency	25	00
		as per attached accounts		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-2-11 dated Aug. 2, 1944

FORM No. I.A. 506
Reg. 1876

L. L. Edmunds
Agent

Voucher No. 523

Date Feb. 26, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 · 137 Pitt Street · P. O. Box 999

Cornwall, Ont., ...March 13th, ...19 45.

M ....Department of Mines & Resources,

.....Ottawa, Quebec.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts

Cornwall Island East

Feb. 24	To 4 doz. Blades	1	00
	To Glue		50
		1	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Sretzinger's Hardware

Address 137 Pitt St.

Cornwall, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Mar. 13	To - merchandise supplied for manual training classes, Cornwall Island E. School, St. Regis Agcy. as per attached acct.	1	50

Passed for payment

Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-11 dated Aug. 8/44

FORM No. I.A. 58
Req. 1876

L. L. Brunet
Agent

VOUCHER No. 556 DATE March 15, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Snetsinger's Hardware

Address 137 Pitt St.

Cornwall, Ont.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	15	To - merchandise supplied for manual training classes, Cornwall Island East School St. Regis Agcy.	46	48
		as per attached accts.		

Initialled for file
Voucher in duplicate attached
per Accountant to rev.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-11 dated Aug. 8/44.

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

A. L. Lennard
Agent

Voucher No. 69

Date May 18, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 999

Cornwall, Ont., May 15th, 1945.

M Indian Lands & Resources,

H. HALL, Esq.

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

Cornwall Inland Fisheries

April 14	To 4 lamps			80
April 17	To 1 lunch box		1	10
	To 3 doz. crabs			30
	To 2 1/4 lbs. fish		1	10
	To 1 platter fish			15
	To 4 lbs. finnan haddie			20
	To 1 lb. fillo			40
April 21	To 4 doz. fishing worms		1	20
	To 1 fishing fillo			15
			6	40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

EXTRACT FROM REQUISITION DATED MAY 31st, 1945.

FROM THE TEACHER OF THE CORNWALL ISLAND EAST INDIAN DAY SCHOOL. ORIGINAL ON FILE # 33-3-4.

The teacher states:

$12.00 Manual training supplies to be bought as needed.

$ 25.00 worth of lumber for Manual training

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 14, 1945.

Mr. T. L. Bonnah, Indian Agent,
St. Regis, Que.

With reference to requisition of the 31st ultimo, from the teacher of the Cornwall Island East Indian Day School, you may expend an amount of $12.00 for the purchase of manual training supplies for the fiscal year 1945-46. You may also purchase lumber at a cost of $25.00.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 528 | 137 Pitt Street | P. O. Box 939

Cornwall, Ont., ... 19 46.

M.....

.....

In Account With

SNETSINGER'S HARDWARE

Household and Builders' Hardware, G. E. Appliances, Electrical Wiring, Sporting Goods, Paints, Oils, Roofing, Glass, Boats, Canoes, Johnson Engines, Frigidaire Ranges and Refrigerators, Hoover Vacuum Cleaners.

Terms—30 Days.

Overdue Accounts Subject To Sight Draft Without Notice.

Interest at 5% per annum charged on all Overdue Accounts.

[illegible]		10
[illegible]		50
[illegible]		60

*533

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to **Snetsinger's Hardware,**

Address **137 Pitt St.,**
Cornwall, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan.19	to-3 saw & washers & asbestos for Manual Train. class Cornwall Island East School.	.60
	as per attached statement.	
	Charge vote 76-.60.	

338-76-02-289
20-3-46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 33-3-11 t3b ....dated 14 June 1945.

VOUCHER No.

DATE March 6th, 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

File

Pay to Hodgins Lumber Co.,

Address Cornwall, Ontario,

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	19	To- Lumber supplied Manual Training classes	
		Cornwall Island East School and St. Regis	
		Village School, as per attached account.	19.18
		Charge Cornwall Island E. School $11.18	
		(Auth.-33-3-11, Aug.8/44)	
		Charge St. Regis Village School Manual Training 8.00	
		(Auth.-33-6-11, Oct.7/46)	
		$19.18	

338 Indian Affairs
Accounts attached

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

L. L. Brouillard
Agent

Voucher No. 74

Date February 20, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 748 CORNWALL PHONE 4421 BROCKVILLE PHONE 77 MORRISBURG

CORNWALL, ONT.,
MORRISBURG, ONT.,
BROCKVILLE, ONT.,

February 19, ... 19 27.

[redacted]. of Mines & Resources,

c/o T. L. Bonah, St. Regis, Que.

BOUGHT OF

THE HODGKINS LUMBER COMPANY

LUMBER
BUILDERS' SUPPLIES

MILL WORK
BUILDERS' HARDWARE

TERMS: NET 15TH MONTH FOLLOWING

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

SCHOOL A/C TO ACCOUNT RENDERED Our Wkr. No F4817

100 Lft. 1 x 6 Pine D4S	0.05 Lft.	$ 5.00
100 Lft. 1 x 7 Pine D4S	0.05½ Lft.	5.50
48 Lft. 1 x 8 Pine D4S	0.06¾ Lft.	3.24
56 Lft. 1 x 9 Pine D4S	0.08¼ Lft.	4.62
		$19.18

IF NOT CORRECT, PLEASE RETURN IMMEDIATELY, STATING ERROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-6-11

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

33-6-11 J.T. 1

PLEASE QUOTE
FILE

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
June 4th, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

With reference to your letter of May 16th please be advised that arrangements have been completed with Mr. Colin Chisholm of the Cornwall Island East School to take over the Manual Training Instructor's position left open on account of the resignation of Mr. Ernest M. Benedict. For the month of September, Mr. Chisholm will be able to take over this work on a three-day per week basis. After that month it is expected he will be able to continue on a 4-day per week basis at least. However, I will advise you on this point later on.

T. L. Bonnah,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 5 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-6-11

THE AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
June 23rd, 1947.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

Further to Agency correspondence covering your file 33-6-11 W.T.1, May 16th, please be advised as follows. Only one application was received for the vacancy at the Cornwall Island East School and for obvious reasons, you will note, is not acceptable at this school. Further, Mr. Gordon states he would give no guarantee of completing the year as he "just wanted to try it". His application is enclosed in case that you would like to contact him with a view to placing him or some other Reserve. There is no guarantee, however that he will go.

Regarding the Manual Training Instructor's position, it is proposed to leave this vacant for the time being and Mr. Chisholm will continue to teach for the nexe academic year at least at the Cornwall Island East School. It is thought that even though Mr. Chisholm may not be able to teach the full month during September it is better for the time being that we can be sure of a teacher for that school for the year. Perhaps at some later date a suitable applicant might come along to fill the position of Manual Training Instructor.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 24 1947
REGISTERED

JUN 25 1947
REGISTERED

T. L. Denman,
Indian Agent.

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-6-11 (E T)

Ottawa, June 27, 1947.

Cornwall Island Band [Indian Day School]

Reference your letter of June 23, 1947.

Dear Sir:

Under separate cover we are writing directly to Mr. Gordon with suggested employment at one of our other Indian schools. It is gathered from your letter that you have further discussed this matter with Mr. Gordon.

We have noted the contents of your letter concerning the manual training instructor and Mr. Chisholm's decision to continue teaching for the next academic year.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. T. L. Bonnah,
Indian Agent,
Box 987, Cornwall, Ont.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

TELEPHONE 334W 334J

WARP TENSION GOVERNORS LIMITED

QUIG BROTHERS

MANUFACTURERS OF BRONZE, BRASS ALUMINUM AND GREY IRON CASTINGS, PIPE AND FLANGE FITTINGS AND SPECIALS

ENGINEERS - FOUNDERS - BLACKSMITHS
MACHINISTS - BOILERMAKERS

REPAIRS TO MARINE, STATIONARY AND GAS ENGINES, ELECTRIC AND GAS WELDING ON SHORTEST NOTICE

303 WATER STREET WEST

CORNWALL, ONT. Oct.28th,1947.

Sold To : Dept. Mines & Resources,
St. Regis Island,
Manual Training.

Invoice No. 9280

Terms :

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED AND SUBJECT TO DRAFT — 7% INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

ORDER NO.	QUANTITY SHIPPED	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	AMOUNT
		Making Brackets, 1" x ¼", to order			3.30
		Sales Tax 8%			.26
					$3.56

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 10 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8157

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Warp Tension Governors Limited,

Address 303 Water Street, West,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 28	To- making brackets for Manual Training Class, St. Regis Agency, as per attached account -	3.56
	Charge Vote 516 - $3.56	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 513

Date October 31st, 1947.

D. L. Burnside
Agent

NOV 6 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONVEYANCE

$ 15.00 Cornwall Island, Nov. 29/47
Received from Colin Chisholm
Fifteen..... 00/100 Dollars.
For Rent of house for month of Nov./47

Frank Roundpoint

Cornwall Island, Jan. 31.1948

$ 15.00
Received from Colin Chisholm
Fifteen..... .....00/100 Dollars.
For rent of house for month of Jan. /48

Frank Roundpoint

$15.00 Cornwall Island, Ont., Dec. 31/47
Received from Colin Chisholm
Fifteen 00/100 Dollars.
For Rent of house for month of Dec./47.

Frank Roundpoint

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3465

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Colin Chisholm,

Address P. O. Box 1163,
Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To - rental paid on house used as residence by Colin Chisholm, Manual Training Instructor, St. Regis Agency for the months of Nov. Dec. Jan. - as per att. receipts	45.00
	Charge Vote 516 - $45.00	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-1 (WT) dated Aug. 7/47

Voucher No. 76

Date February 3, 1948

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3456

TREASURY ONLY

Cheque No. . . . . .

Date . . . . . .

Pay to Colin Chisholm,

Address P' O. Box 1163,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 31	To - cash paid Paul David for sharpening hand saws for Manual Training class St. Regis Agency, as per attached receipt.	2.50
	Charge Vote 516 - $2.50	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated . . . . . .

Voucher No. 75

Date February 3, 1948

Agent

Cornwall Island, Jan. 31.1948

$2.50
Received from Colin Chisholm
The sum of .....
For Sharpening Hand Saws. .....50/100 Dollars.

Paul David

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33-3-11

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

E1

P. O. Box 987,
Cornwall, Ontario,
February 9th, 1948

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

It would be appreciated if you would check on the following vouchers as we have been advised by McIntyre and Campbell's that they have not as yet bee paid. Voucher #431, dated September 30th, 1947, in the amount of $2.07 and voucher #14, dated January 7th, last, in the amount of $2.00. Both the above vouchers are in favour of McIntyre and Campbell's, Cornwall, Ontario and cover materials supplied for schools at the St. Regis Agency.

T. L. Bonnah,
Superintendent,
St. Regis Agency.

/LT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Cornwall Island. Feb.28.1948

$15.00
Received from colin Chisholm
Fifteen..... ....00/100 Dollars.
For rent of House for Month of Feb./48

Frank Roundpoint

$ 15.00 Cornwall Island , Ont. Mar.31/48
Received From Colin Chisholm
Fifteen .... 00/100 Dollars.
For Rent Of House for Month of March/48

Frank Roundpoint

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 33-3-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Colin Chisholm,

Address P. O. Box 1163,
Cornwall, Ontario.

DATE		SERVICE	AMOUNT
March	31	To- rental paid on house used as residence by Colin Chisholm, Manual Training Instructor, St. Regis Agency, for the months of February and March as per attached receipts.....	30.00

Charge Vote 516 - $30.00

Training Division
APR 6 1948
Indian Affairs Br.

APR 3 1948
A M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-1 (WT) dated Aug. 7/47.

Voucher No. 180

Date March 31st, 1948.

D. L. Chisholm
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duplicate

$75.00

Box H163 , Cornwall, . Ont.
Sept. 6/43.

Received From Colin Chisholm
Seventy Five.....00/100 Dollars.
For Rent Of House For Months Of April, May. June, July, & August/43

Frank Roundpoint

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(33) 33-3-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 106A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

D.X.

Pay to Colin Chisholm,

Address P. O. Box 1163,

Cornwall, Ontario.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 6	To- rental paid on house used as residence by Colin Chisholm, Manual Training Instructor, St. Regis Agency, for the months of April, May, June, July and August as per attached receipt.....	75.00
	516-08-912	

SEP 13 1948 Indian Affairs

SEP 11 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 33-3-1 (17) Aug. 7/47. dated .....

Voucher No. 481

Date September 8th, 1948.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 338-11, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 338- 11

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 338- 11 VOLUME 1

SUBJECT CORNWALL ISLAND EAST

DAY SCHOOL

VOCATIONAL TRAINING

CORRESPONDENCE FROM ~~OCT. 1938~~ 1941

TO Sept 1948

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 338- 11 VOLUME 2

221 867

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6112)

File 338-6, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Inspector Reports. 1936 - 1952.
File 338-11, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Vocational Training - Supplies - Accounts. 1941 - 1948.
File 339-3, part 1	James Bay Agency - Eastmain Day School - Teacher's Salaries. 1939, 1945, 1949.
File 350-1, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - General Administration. 1922 - 1947.
File 350-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1947.
File 350-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Admissions & Discharges. 1934 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 339-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TEACHERS' SALARIES

FOR [redacted] months of July and August, 1938. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	[redacted] OF [redacted]	[redacted]	CHEQUE IS TO BE SENT
Howard S. Hamilton Huron College, London, Ont.	EAST MAIN	$75 00 a month		
			$150 00	

See letter
Feb 6/40
72-3-1
PTO.

Vote 76
School 339
Allot. 01-101
R.R. 168

2-10-39.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 339-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 20th, 1945.

[redacted]

EAST MAIN SEASONAL SCHOOL.

Authority granted in official letter dated April 20th, file 44-1-1, to Bishop Renison, for the above school to operate for a period of four months during the present summer.

This school should be placed on the Pay List. Salary rate, - $100 a teaching month.

Cheques should be drawn in favour of the teacher and sent c/o Rt. Rev. R. J. Renison, Bishop of Moosonee, Iroquois Falls, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 339-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

copy for 339-3 (E3)

, September 7, 1[illegible].

Mr. J.S. Allan,
Supt., Indian Agency,
Moose Factory, Ontario.

Indian (C.E.) One-room schools in James Bay Agency

Albany
East main
Old Factory
Sunset House

It is noted that there has been some irregularity regarding the receipt of reports and payment of salaries to the Federal teachers at these points.

In order to establish their eligibility for a regular salary please have each of the following complete and return to this office one copy of the enclosed teachers' classification forms:

Rev. Cyril Elliott
Rev. Samuel Isserhoff
Rev. Redfern Loutett
Rev. J.W. Donaldson

Each of these gentlemen should also state on the back of the form (a) the date on which he began his teaching duties at his present post.

(b) The months (by name and year) during which he has taught and the number of days in each month that the school was in session.

In addition to the above, separate letters concerning each school are requested from you stating:

(a) facilities for conducting school during inter and the number of children who can be accommodated therein.

(b) Your estimate of the number of children likely to attend regularly during the winter months.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 339-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is desired that these schools should furnish the usual reports and returns through your office to this Division. Because, however, of the irregularity of winter mail service your opinion is requested as to the feasibility of having these teachers make an end-of-the-month report to you by radio, which report your office could then on the proper forms send forward.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 339-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 339-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EAST MAIN DAY SCHOOL SALARIES

CROSS REFERENCE

72-3-3

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

FILE NO. 339-3

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 330-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6112)

File 338-6, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Inspector Reports. 1936 - 1952.
File 338-11, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Vocational Training - Supplies - Accounts. 1941 - 1948.
File 339-3, part 1	James Bay Agency - Eastmain Day School - Teacher's Salaries. 1939, 1945, 1949.
File 350-1, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - General Administration. 1922 - 1947.
File 350-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1947.
File 350-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Admissions & Discharges. 1934 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 350-1 2-32 T 35-1. Vol 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORT GEORGE

C OF E RESIDENTIAL SCHOOL

GENERAL

CROSS REFERENCE

72-0-1

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
					(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")		
				Fe	21379	CAH	30/5
	PA	8/6	GM	Romo	1 Jan Encl 5	A	
				E	Rpt	EM	4/1
8/8/47	PA	8/7/48	A.H.	E7	Minute		
	PA	21/7/48	EGL	E	Reference		
				E1	Minute		
	PA	22/7	A	E6	Minuted		
	PA	7/8/48	GM	E7	"		
9/8/47	PA	9/8/48	GM	E	4226	CAH	8/8
21/1	PA	21/9	JMB	E-1	16646 (Encl on 350-5)	CAH	20/9
	PA	11/10	A	E1	10129	EM	4/10/49
	PA	12/10/1	A	E6	Voucher enclosed		
5/1/50	PA	19/10	GM	E4	Voucher		
	PA	18/3/1	A	E6	Return	EM	10/3
	PA	15/3	GM	E4	Voucher		
	PA	FEB 3	AT	E	12725 (Encl 5)	CAH	1/3
	BF	10/6	A	E	Report of Survey, please.	CAH.	28/3/50
	Cancel BF			E	Note BF	EM	10/6
	AT	5/1	CAH	E3	Refer 310-1	AM	23/12

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 72-0-1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FT. GEORGE RESIDENTIAL SCHOOL

GENERAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. C. [redacted] S. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

EDUCATIONAL SECRETARY

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. M. MCWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MARTURIA, TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

TELEPHONE MIDWAY 3501

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
[redacted] (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE BISHOP OF QU'APPELLE
DEAN LLWYD
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. AND HON. CR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
C. C. COPPLEY, ESQ.
C. S. SCOTT, ESQ.
C. B. NICHOLSON, ESQ

TORONTO 5, ONT. December 18th.
1931.

Mr D.C.Scott, C.B.
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
OTTAWA,
Ont.

Dear Mr Scott:-

Pursuant to our conversation of the 16th inst., I submit the following for your further consideration:-

The Anglican Missions on the East shore of James' Bay and northward to the Eskimo Mission at Whale River were founded by the late Bishop Horden, who, as a missionary arrived at Moose Factory in the year A851. The Anglican Church has been in occupation and until a few years ago in sole missionary occupation of that whole area; the result being that the entire christian native population dwelling at, or dependent upon, such posts as Rupert House, Fort George and Whale River became members or adherents of the Anglican Church.

This state of affairs continued until a few years ago - I think about seven - when Roman Catholic agents took up their residence at Fort George and proceeded to erect a church with a large building suitable for indian residential school purposes. These, and similar activities at Aklavik,N.W.T., were brought before,to the notice of the officials of the Department. (see,for example, my letter to you dated Oct.12th. 1926.)

Among the results of these representations was the ruling set out in your letter, dated Dec.28th. 1927, and addressed to the Rev.Dr.Westgate - reading as follows:-

"It is thought that the denominations should respect the zones of interest which have been established and not encroach upon them by the extension of missionary effort upon which a demand for separate educational institutions might be afterwards based. This view seems entirely reasonable, and in future the Department will not recognize requests for aid to educational

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

institutions unless by pre-arrangement, and assistance must not be expected for institutions which encroach by the extension of missionary effort upon territory already provided for."

Another result of the consultations held in the years following the close of the war, was set out in the following letters :-

"The Hon'ble
Charles Stewart,
Supt. General of Indian Affairs,
Department of the Interior,
OTTAWA,
Ont.

April 17th. 1922.

Dear Sir:-

Please accept this expression of my appreciation of the sympathy and kindly courtesy with which you received the recent Deputation in connection with the Indian Residential Schools.

The decisions then agreed upon are, from the standpoint of the Missionary Society of the Church of England in Canada, most urgent. I, therefore, respectfully submit my understanding of them in writing, as follows:-

1. It is agreed that the provision of buildings for Indian Education, in the form of Residential Schools, is a direct and sole responsibility of the Dominion Government.

2. It is agreed that it is the purpose of the Dominion Government to provide, as soon as may be possible, the buildings required.

3. It is agreed that, pending provision of the said buildings, the Dominion Government will provide the money necessary to enable the Church Authorities concerned to carry out urgent repairs on the buildings owned by them and used for the purposes of Indian Residential Schools.

An acknowledgment and confirmation of this letter will deeply oblige,

Your obedient servant,

(sgd) S.Gould,
General Secretary M.S.C.C."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 21st. 1922.

"Dear Canon Gould:-
I wish to acknowledge your favour of the 17th instant, setting forth your understanding of the principles discussed at the meeting last week, when I had the pleasure of becoming acquainted with the representatives of the Church Missionary Societies that are doing educational work among our Indian wards.

You may rest assured that it is my purpose to urge upon the Government the desirability of providing, as soon as possible, the residential school buildings that are needed to successfully carry out the work. As an interim arrangement, the Department of Indian Affairs will endeavour to have voted the funds necessary to enable the Church authorities concerned to carry out the urgent repairs on the residential school buildings owned by them.

I have to thank you for your expression of appreciation, and I wish to assure the Church representatives of my continued interest in this connection.
Yours very truly,

Rev. Canon S.Gould,M.D. (sgd) Chas, Stewart,
General Secretary Superintendent General
Missionary Society,
Church of England in Canada,
131 Confederation Life Bldg.
Toronto, Ont."

I quote also from your letter to me dated May 26th. 1925:-

"I have your letter of the 2nd. instant, relative to repairs to church owned Indian residential schools. At an interview with church representatives, in April, 1922, the Honourable the Superintendent General stated that the Department would endeavour to keep the church owned buildings in a state of good repair, until such time as new buildings could be provided. Mr Stewart's letter to you of the 21st. of the same month reads in part as follows:- "As an interim arrangement, the Department of Indian Affairs will endeavour to have voted the funds necessary to enable the church authorities concerned to carry out the urgent repairs on the residential school buildings owned by them."

The intention behind the words quoted seems to me to be perfectly clear, and I am pleased to carry it out."

To revert to Fort George I find that our need of an Indian Residential School at that point was included in the list contained in my letter to you dated Oct.18th. 1924. A definite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application for such a school was made at an earlier date, I believe by the Bishop of Moosonee.

The urgency which this need has now assumed is shown by the following extract from a letter, dated Oct.26th. 1931, from the Principal of our Indian Residential School at Moose Factory:

> "I have had to refuse about 30 children admission into this school this summer..... ..... Our quota with Government grant is for 30 pupils as you know, but owing to deaths amongst our people including the Wynne family of Albany, I felt constrained to take extra children into the school so that last June I had 35 children in residence. Since the school opened after the summer holidays I have had 34 children in residence all the time and have again had to refuse others admittance. It is heart breaking to have to do this,especially when the R.C's are begging and worrying our people to let our Protestant children go to their Roman Schools. Rev. Morrow, of Ruperts House, reports that six of his children have now been taken away by the R.C. Priest to the Fort George School and he further reports that some of the Indians at Ruperts House have stated to him that if they cannot get their children in our school at Moose Factory, they will have to let more of their children go to the R.C. School at Fort George."

This action of"the R.C. priest" appears to be in direct contravention of the ruling set out in your letter to me dated December 30th. 1921, from which I select this quotation:-

> "It has been decided to adhere more strictly to the intention of the Act as set forth in section 10(1) as follows:- "No Protestant child shall be assigned to a Roman Catholic school or a school conducted under Roman Catholic auspices, and no Roman Catholic child shall be assigned to a Protestant school or a school conducted under Protestant auspices." In the future, children from Protestant and Roman Catholic homes will be considered eligible for admission respectively, to Protestant and Roman Catholic schools only. We rule that wards of the Department of Indian Affairs should be admitted only to institutions conducted under the auspices of the church to which the parents themselves belong."

Under the circumstances just outlined, coupled with the inability of the Department to proceed, for the time being, with the provision of "the residential school buildings that are needed to successfully carry out the work," (Vide Mr Stewart's letter quoted in full above), the Executive Committee of this Society decided, at its recent meeting, that our long-established interests in the region on the eastern side of James' Bay must be protected, and the demands of our people there for residential school education be met by the erection, this coming summer, at Fort George of an Anglican Indian Residential School. The Executive Committee,further appropriated for this purpose - from one of the invested funds of the Society - the sum of $20,000.00.(twenty thousand dollars.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In connection with this decision and appropriation, I now beg submit this written application:-

1. That provision be made in the estimates of the Department of Indian Affairs, for the forthcoming parliamentary year, for the payment of per capita grants for the pupils of an Anglican Indian Residential School at Fort George. The number of pupils to be thirty, at a per capita rate of $250.00 (two hundred and fifty) per annum.

2. That pursuant to the principle expressed in the letter of the Hon'ble, the Superintendent General, quoted in full above, and in accordance with the precedent of certain refunds made to another church, the Department agree, at the earliest convenient date, to refund (without interest) to the General Treasurer M.S.C.C., the sum for capital expenditure (Viz; $20,000.00) mentioned in the next preceding paragraph.(i.e. at the foot of preceding page.)

I respectfully urge both these requests upon your kind and sympathetic attention. I desire to emphasise, nevertheless, early favourable decision upon the first (the per capita grant) in order that we may proceed with our plans to send in the large amount of material required for the erection, next summer, of an Anglican Indian Residential School at Fort George.

Believe me,

SG-G

Yours very faithfully,

S. Gould

General Secretary M.S.C.C.

P.S. I quote as follows, from a letter, dated July 31st. 1931, from Canon Griffin, our experienced missionary at Fort George:-

"I am sending a Census taken by myself to Bishop Anderson and I herewith attach a Summary of same -

There are	38	Widows
" "	11	Widowers
" "	116	Married Men
" "	116	" Women
" "	40	Unmarried people over 21 years of age.
" "	74	Young People unmarried from 16 to 21.
" "	159	Children from 7 to 15 years of age.
" "	141	" " 6 years and under.
	695	- All fully attached members of the Church of England in Canada -
	1	- Attached to Roman C. Church.
Grand Total..	696	

No whites included in above and only 2 Eskimo incorporated into Indian families."

S.G.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

January 19th. 1932.

Dear Canon Gould,

I have your letter of the 18th. ultimo with reference to the eudcational problem affecting the Indians at Fort George, Que.

The Minister has given sympathetic consideration to your representations and I am directed to say that he will endeavour to include in the Supplementary Estimates of the Department an amount sufficient to pay the per capita grant and also to provide an amount for the capital expenditure.

Your requests were received too late for consideration with the Main Estimates, and I may say, for your information, that the Main Estimates for Indian Education for 1932-33 were not increased. As all grants of this nature must be preceded by Parliamentary sanction it would seem impossible for the Department to pledge itself to refund of expenditure undertaken by the Church and it is thought well to endeavour to obtain a grant for a building in the usual way.

Yours very truly,

Rev. Canon S. Gould,
Missionary Society of the
Church of England In Canada,
604 Jarvis St.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON E. GOULD, M.D., D.C.L., D.D
EDUCATIONAL SECRETARY
FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE WINNIPEG, MAN.)
GENERAL TREASURER
J. M. MCWHINNEY, Esq.
ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, Esq.

CABLE ADDRESS
MARTURIA, TORONTO
("MISSIONS CODE" "C.I.M." AND "VIA EASTERN")
TELEPHONE MIDWAY 3881
THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5, ONT.

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE BISHOP OF OTTAWA
DEAN LLWYD
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. CANON CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
E. C. COPPLEY, ESQ.
D. C. SCOTT, ESQ.
E. R. NICHOLSON, ESQ.

January 21st.
1932.

Mr Duncan C.Scott, C.M.G.
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA,
Ont.

Dear Mr Scott:-

I beg to acknowledge receipt of your letter, dated the 19th inst. and to express my deep appreciation of the "sympathetic consideration" given by the Minister and yourself to the representations set out in my letter to you, dated the 18th of December, 1931.

Our Architects are now engaged in drawing the plans and we hope to send in the necessary material and proceed with the erection of the buildings at the earliest possible date next Summer.

Believe me,

Yours very faithfully,
E. Gould
General Secretary M.S.C.C.

SG-G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

EDUCATIONAL SECRETARY

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

GENERAL TREASURER
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MARTURIA, TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

39-43 THE BIBLE HOUSE,
184 ALEXANDER AVE. EAST,

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE BISHOP OF QU'APPELLE
DEAN LLWYD
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. MR. JUSTICE HODGINS
C. C. COPPLEY, ESQ.
C. S. SCOTT, ESQ.
C. B. NICHOLSON, ESQ.

WINNIPEG, MAN. February 20th, 1932.

R. Gurney Orr, Esq.,
Architect to
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Orr:-

Our Society contemplates building an Indian Residential School in the near future at Fort George, and am writing to ascertain if you could come to the assistance of the Ven. Archdeacon A. L. Fleming, who has this important work in hand, by giving or lending to him a copy of the plans for the St. Cyprian School on the Peigan Reserve. If you can do this will you kindly send them to him at the Church House, 604 Jarvis St., Toronto 5, Ont.

I do not think it will be possible, under existing circumstances, to erect so large a building as the St. Cyprian School, but the structural work undertaken this summer might be incorporated into the larger building when completed later on. Any help you can give in the matter, without inconvenience or additional labour to yourself, will be greatly appreciated by the Archdeacon and also by me.

Very kind regards,

Yours very truly,

T B R Westgate

TBRW/JF

Field Secretary M.S.C.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.A. M.

February 23, 1932.

Dear Doctor Westgate,-

Mr. Orr has placed your letter of February 20th on file, and pursuant to your request is sending you two sets of plans for the St. Cyprian School, on the Pelgan Reserve.

Since writing Canon Gould on January 19th we have suffered a cut in our Estimates which seems to throw a good deal of doubt on the possibility of obtaining any Supplementary Estimates this year for Indian Education, and I think it well to let you know that fact.

Yours very truly,

DCI

Rev. T. B. M. Westgate, D.D.,
39-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF

32-1-1

Moose Factory March 8th.1932

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir,

In regard to the R.C. Residential School at Fort George and the proposed Ang.School at the same place.

As you are doubless aware the Indians on the East coast are not in treaty and the Halfbreeds there live the Indian life and do not speak English.Up to the present it seems to have been the policy of The Department to treat these people as Indians as regard S & D.

Do you wish that policy to be carried out in admitting pupils to the Residential Schools?

Yours truly,

W.L.Tyrer M.B.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-1

Ottawa, March 26th, 1932.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant, in connection with the proposed R. C. and Anglican residential schools at Fort George. When these schools are ready to receive pupils, the Department desires that Treaty Indian children be given the preference. If there are not sufficient of these to fill the schools, you might communicate further with us in connection with the half-breeds, giving full particulars regarding those you consider might be admitted. It should be distinctly understood, however, that no half-breeds should be placed in either school without receiving specific authority from the Department.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

W. L. Tyrer, Esq., M. B.,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Coral Rapids, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY 72-1-1.

THE ARCTIC MISSION

Missionary Society of the Church of England in Canada

Church House

604 Jarvis Street

Toronto 5, Canada

15th June, 1932.

Hon. T. G. Murphy,
Superintendent General Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,

I have just returned from a hurried trip down the Mackenzie to the Arctic coast, and find that our General Secretary, Canon Gould, has left for England. As he will not return for some weeks I am venturing to write to you direct regarding the question of per capita grants for the new School at Fort George, James Bay. I understood before I left for the North that you were good enough to give favourable consideration to this matter, and that it was to be included in the Supplementary Estimates submitted by you to Parliament. I have no information as to what was finally decided by the Government in this connection, and would be very grateful to you if you could see your way to let me know at an early date, in order that I may be guided in connection with this matter.

Perhaps I should explain that this Indian Residential School will come under the Arctic Mission, of which I have special general charge, and therefore the matter presses upon me at the moment more than upon any other officer of our Church.

I regret that owing to pressure of business during the closing session of Parliament it was not possible for me to secure an interview with you, but I hope that at some future time I may have that honour.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,

(Sgd.) A. L. Fleming,
Archdeacon of the Arctic.

ALF:EB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

A

MEMORANDUM

June 20, 1932

MR. WILLIAMS,
Acting D.S.G.

The Minister would like you to return the attached letter from Archdeacon Fleming, together with a draft reply for his signature.

Private Secretary.

Encl. (Lr. June 15)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-1

Copy for
E.S.M.

Ottawa, June 21, 1932.

Dear Archdeacon Fleming:

I have your letter of the 15th instant, with reference to a per capita allowance for the proposed Church of England Indian Residential School at Fort George, on the James Bay. I was unable to include in the Supplementary Estimates for Indian Education a grant towards the cost of constructing a building at this point. If the Missionary Society proceeds with the building and pupils are enrolled this coming winter, the payment of per capita allowance will be given consideration upon receipt of the school returns.

Payment to be made from vote if necessary

Very truly yours,

Ven. Archdeacon A. L. Fleming,
Archdeacon of the Arctic,
Church House,
604 Jarvis Street,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-1

The Arctic Mission

Missionary Society of the Church of England in Canada

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8
RECORDS

Committee

THE ARCHBISHOP OF RUPERTS LAND
THE BISHOP OF MOOSONEE
THE BISHOP OF KEEWATIN
THE BISHOP OF MACKENZIE RIVER
THE BISHOP OF YUKON
THE GENERAL SECRETARY M.S.C.C.
THE ARCHDEACON OF THE ARCTIC

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
THE ARCHDEACON OF THE ARCTIC

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5
CANADA

"MARTURIA" OR "M S C C.", TORONTO

TELEPHONES
OFFICE: MIDWAY 3581
RESIDENCE: KINGSDALE 2081

Arctic Mission Fund
EXECUTIVE OFFICER
ARCHDEACON A. L. FLEMING

6th June, 1933.

The Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,

Herewith enclosed please find Quarterly Returns for quarter ending March 31st, 1933, for the Indian Residential School at Fort George, James Bay. As there was no Indian Agent available, the forms have been sent on to us here, and we are forwarding them to you.

With the exception of the signature of the Indian Agent, which could not be obtained, I trust you will find everything in order.

A late reference to this School will be found in a letter dated Ottawa, June 21, 1932, from the Superintendent General himself. You may remember that Canon Gould, our General Secretary, had correspondence and interviews with the Minister regarding this School.

Trusting this matter may receive your favourable consideration,

Believe me, dear Sir,

Yours very faithfully,

A. L. Fleming

Archdeacon of the Arctic.

ALF:EP.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Arctic Mission

Missionary Society of the Church of England in Canada

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8 1933

Committee
THE PRIMATE
THE ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF MOOSONEE
THE BISHOP OF KEEWATIN
THE BISHOP OF MACKENZIE RIVER
THE BISHOP OF YUKON
THE GENERAL SECRETARY
THE ARCHDEACON OF THE ARCTIC

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
THE ARCHDEACON OF THE ARCTIC

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5
CANADA

CABLE ADDRESS
"MARTURIA" TORONTO

TELEPHONES
OFFICE: MIDWAY 3591
RESIDENCE: KINGSDALE 2081

Arctic Mission Fund
EXECUTIVE OFFICER
ARCHDEACON A. L. FLEMING

7th June, 1933.

The Deputy Superintendent General
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,

Herewith enclosed please find requisition for school material for Fort George School, James Bay, in duplicate. As there was no Indian Agent available, the requisitions have been forwarded here.

Trusting you will be able to meet this need as before,

Believe me,

Yours very faithfully,

A. L. Fleming.

ALF:EB.

Archdeacon of the Arctic.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

Date ....1st...June,.....*19* 33.

Residential

For St. Philip's Anglican -/- *School* Fort George, James Bay, *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Primer, Ontario	8		48		
Public School Speller Ontario	-		12		Revised, Copp Clarke Co. Ltd., Toronto.
Writing Course, Ontario	12		36		
Lead Pencils, rubber tipped			72		
Dominion Scribblers "B" with lines and English tables	18		100		
Exercise Books, Maple Leaf with English tables	48		100		
Rulers "Acme"	24		48		
Book "Drawing with Colored Crayons" by D.R.Augsburg (Educational Pub.Co.)	nil		1		
Coloured Crayons Set J-9, nine pastels	"		20 boxes		(Reeves & Sons Ltd)
Numeral Frame No.41	"		1		
Teacher's Desk Bell No. 1	"		1		
School Clock Dial No. C-12	"		1 1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name .....

School .....

Post Office (nearest) .....

Express Office (nearest) .....

Province .....

.....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM NO. 98

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-1-1

Ottawa, June 16th, 1933.

Venerable Sir,-

I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, enclosing returns showing attendance at the school maintained by the Church of England at Fort George.

Owing to present conditions, the Department found it impossible to provide any funds for the maintenance of an Indian residential school at Fort George. Under these circumstances, the grant which you request cannot be paid.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Ven. Archdeacon A. L. Fleming,
Archdeacon of the Arctic,
The Church House,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

52-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 11 1933
RECORDS

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

September 9th. 1933.

MEMORANDUM

While in the office this morning Canon Gould made the request that the Department pay a per capita grant for 40 Indian children at Fort George on the east side of James Bay. The Church has erected a school there and is not at the present time asking the Department to contribute towards the cost of the building, but wish to receive a per capita grant for the Indian children attending.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-1.

November 28, 1933.

Memorandum:

Dr. McGILL.

Re: Fort George Anglican Indian Residential School.

Information on file indicates that the Church of England, in the summer of 1932, erected a building for residential school purposes at Fort George. We have no details regarding the size and type of the building. Venerable A. L. Fleming, Archdeacon of the Arctic, in June, 1932, requested that a per capita grant be provided for the children in attendance, and, in reply, he was informed that the Department was unable to include in the Supplementary Estimates for Indian Education a grant towards the cost of constructing a building at this point but that, if the Missionary Society proceeded with the building and pupils were enrolled, payment of per capita allowance would be given consideration upon receipt of school returns. I may add that returns, showing attendance during the March and June quarters, 1933, have been received. They show an attendance of 16 girls only. Dr. Tyrer, Indian Agent, states that the school is well equipped to take care of 60 pupils.

The Indians on the east coast of Hudson Bay are not in treaty: the half-breeds there live the Indian life and do not speak English.

In September, last, Rev. Canon S. Gould, General Secretary, M. S. C. C., visited the Department and requested that a per capita grant be provided for 40 children. He stated that the Church had erected a school and were not at that time asking the Department to contribute towards the cost of the building but wished only to receive a per capita grant for the Indian children in attendance.

If provision is made, it will be necessary that the Appropriation for Indian Education be increased next year by the amount of the grant allowed.

For a number of years, the Department has provided a grant towards teacher's salary in conducting a day school at this point and also has paid accounts for fuel and janiter service and rent of building for school purposes.

J. D. Sutherland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-1.

November 28, 1933.

Memorandum:

Dr. McGILL.

Re: Fort George Anglican Indian Residential School.

Information on file indicates that the Church of England, in the summer of 1932, erected a building for residential school purposes at Fort George. We have no details regarding the size and type of the building. Venerable A. L. Fleming, Archdeacon of the Arctic, in June, 1932, requested that a per capita grant be provided for the children in attendance, and, in reply, he was informed that the Department was unable to include in the Supplementary Estimates for Indian Education a grant towards the cost of constructing a building at this point but that, if the Missionary Society proceeded with the building and pupils were enrolled, payment of per capita allowance would be given consideration upon receipt of school returns. I may add that returns, showing attendance during the March and June quarters, 1933, have been received. They show an attendance of 16 girls only. Dr. Tyrer, Indian Agent, states that the school is well equipped to take care of 60 pupils.

The Indians on the east coast of Hudson Bay are not in treaty; the half-breeds there live the Indian life and do not speak English.

In September, last, Rev. Canon S. Gould, General Secretary, M. S. C. C., visited the Department and requested that a per capita grant be provided for 40 children. He stated that the Church had erected a school and were not at that time asking the Department to contribute towards the cost of the building but wished only to receive a per capita grant for the Indian children in attendance.

If provision is made, it will be necessary that the Appropriation for Indian Education be increased next year by the amount of the grant allowed.

For a number of years, the Department has provided a grant towards teacher's salary in conducting a day school at this point and also has paid accounts for fuel and janitor service and rent of building for school purposes.

D. Rutherland

1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

February 21, 1934.

Memorandum:

Dr. McGILL.

I beg to refer you to Mr. Sutherland's memorandum of November 28, 1933, with reference to the provision of a per capita grant for the Fort George Anglican Indian Residential School. Returns have now been received for the quarter ended December 31, 1933.

There are no instructions on file, however, authorizing the payment of a per capita allowance to this school. I would suggest that per capita allowance for this school be paid from October 1, 1933, and would request your authority to do so.

I may add that provision has been made in the Estimates for the fiscal year 1934-35 for a per capita allowance of $200 and a pupilage of 35.

D. C. Nelson

Approved
A. Stevenson

Per cap. allow. fund
Oct 1/33
HP

Payment of per capita grant authorized from Feb 1, 1933, please.
A. Stevenson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use in connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1908.

CANADIAN P[illegible] RAILWAY COMPANY

3

THIS M[illegible]ORANDUM is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading nor a copy or duplicate, covering the property named herein and is intended solely for filing or record

Shipper's No.....

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading,

at Ottawa July 7th 1934 19....

from J. Oliver & Sons Ltd. the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to.....*is in Cents per 100 Lbs.*

If ... Class 1st	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class per	UF Special

(Mail Address—Not for purposes of delivery.)

Consigned to Principal in Charge of Anglican Indian Residential School,

Destination Fort Hoope, James Bay Province or State of ..... County of.....

Route..... Car Initial..... Car No. .....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	(Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
	c/o Hudson's Bay Co., shed 76A			
1	Crate Seats and tops for 10 school desks, parcel enclosed K. D.			
1	Crate (8) castings			
1	" (1:) "			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid to Montreal

Received $ ..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per .....

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced :

$ .....

Shipper. J. Oliver & Sons Ltd.

Per.....

Agent.

Per.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-8

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
TO BE ADDRESSED
THE MANAGER
ST. LAWRENCE UNGAVA DISTRICT
HUDSON'S BAY COMPANY
P.O. BOX 1140
MONTREAL, P.Q.

ST. LAWRENCE UNGAVA DISTRICT OFFICE

MONTREAL, P.Q.

July 11th, 1934. IN YOUR REPLY REFER TO No. 135

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Attention:- Mr. C.C. Parker,
Purchasing Agent.

Dear Sirs:-

We have received a letter from Messrs. J. Oliver & Sons Limited, Ottawa in which they inform us that they had shipped some school desks in our care to go forward on the S. S. Nascopie. These were not shipped until Saturday, July 7th which was the day that the Nascopie sailed.

We will be pleased, therefore, if you would kindly get in touch with this firm and instruct them to arrange for the shipment to be re-forwarded to Moosonee, Ontario for forwarding to Charlton by Hudson's Bay Company vessel at that point.

We are enclosing copy of the Bill-of-Lading received from them.

Yours very truly,
For HUDSON'S BAY COMPANY,

For District Manager.

Enclos.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

160 30 1/4 72-0-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Fort George Aug.23rd 1935

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir,

As the School at Fort George does not start until Sept.1st I will be unable to examine any of the children being admitted to the school,I have asked Mr.Jones to send their application forms in by the first mail and I will examine the children next year.

In talking over the school terms with Mr. Jones we decided that it would be much better to close the school each year on June 15th and reopen on Aug.15th.In this way I will be able to see the pupils and the school in operation and it will also be better for the Indians as they can get away then for the winter hunt instead of having to bring their children back to the Post in the fall.

Unless I hear from you to the contrary the Fort George Ang.Res.School will close and open on the above dates.

Yours truly,

W L Tyrer

W.L.Tyrer
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

Ottawa, September 5th, 1935.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo, with reference to the Fort George Indian Residential School.

The Department has no objection to the holidays being taken from June 15th to August 15th. I would point out, however, that grant is only allowed for forty-three (43) days' holidays each year, consequently, if the school begins holidays on June 15th, the Principal, in preparing the June quarter return, may ask grant for the full quarter for each pupil who has been in residence. This will mean that fifteen (15) days of the holiday period have been allowed on the June quarter grant.

When preparing the return for the September quarter, grant should be requested for each pupil who has been allowed home on holidays and who returned to the school on August 15th for 74 days (balance of holidays - 28 days; August 16 days; and September 30 days). In other words, in preparing the September return, grant should be requested for the actual number of days each pupil is in residence during the quarter plus 28 days, the balance of the holiday leave.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Dr. W. L. Tyrer,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON S. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

EDUCATIONAL SECRETARY

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, B.D.
(THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.)

J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, ESQ.

CABLE ADDRESS
MARTURIA, TORONTO

("MISSIONS CODE," "C.I.M." AND "VIA EASTERN")

30-40 THE BIBLE HOUSE,
184 ALEXANDER AVE. EAST.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 14 1935
RECORDS

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE BISHOP OF QU'APPELLE
DEAN LLWYD
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON FOTHERINGHAM
THE REV. AND HON. DR. GODY

E. C. GOPPLEY, ESQ.
C. S. SCOTT, ESQ.
E. B. NICHOLSON, ESQ.

WINNIPEG, MAN. November 12, 1935.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

I desire to inform you that, from January 1st. of next year, arrangements have been made for our Society to assume responsibility for the administration of the Indian Residential School at Fort George on the eastern shore of James Bay. When I visited this school last July, I learned that it had a capacity of 80 pupils, but only approximately half that number were in residence at that time, owing to a shortage of beds and mattresses. Immediately after my return to Winnipeg, ten extra beds and mattresses were sent forward, and as our Commission have prepared their estimates for the year 1936 on an average attendance of 50 pupils, at the per capita rate of $200.00 per year, I sincerely trust that a sufficient sum to cover this amount may be included in your appropriation for that period.

As further communication with this remote school will be practically impossible until navigation opens again in June or July of next year, the usual report of attendance will not reach you before that time. Payments to cover the grants for attendance should be made to our General Treasurer, at Church House, 604 Jarvis St., Toronto 5, Ontario.

Your obedient servant,

T. B. R. Westgate

TBRW/W

Field Secretary, M.S.C.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-1.

Ottawa, November 19, 1936.

Reverend Sir:

I have your letter of the 12th instant, requesting a grant for an increased pupilage at the Fort George Indian Residential School.

In reply I have to say that, as the Department has received very definite instructions from the Minister of Finance to make no increases in our Appropriation, I regret that it will not be possible to provide for an increased pupilage at this school during the coming fiscal year.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
39-43 The Bible House,
Alexander Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

ACT
64-72

72-0-1

EXD.

INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1935

AGENCY REPORT FORT GEORGE 1936.

x x x

I examined all the children in the Residential school and also the buildings which I found satisfactory.

x x x

W. L. Tyrer.
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

c o p y

72-0-1
Original on No. 72-0-3

EX'D.

Ottawa, February 23, 1937.

Reverend Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 18th instant, with reference to the pupilage at the Fort George C. E. Indian Residential School.

Per capita allowance for this school has been paid since February 1st, 1933. Since that time, provision has been made in our appropriation for a pupilage of thirty-five (35) only. Owing to definite instructions that have been received, we are not permitted to increase the pupilage at any Indian residential school at the present time. Under these circumstances, it will not be possible to allow grant for more than thirty-five (35) during the balance of this fiscal year nor during the fiscal year 1937-38.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes.
Secretary.

Rev. T. B. R. Westgate, D.D.,
Field Secretary, M.E.C.C.,
39-43 The Bible House,
184 Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-1

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C.
REV. CANON S GOULD, M D., D C L., D D.

EDUCATIONAL SECRETARY, M S C C.

FIELD SECRETARY, M S C C.
REV T B R WESTGATE, D D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER, M S C C.
J. M McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M S C C.
R A WILLIAMS, ESQ.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C C
THE PRIMATE, EX OFFICIO CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON BROWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV J H A HOLMES
C B SCOTT ESQ
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHERINGTON
J W E ARMSTRONG ESQ K C
MRS R E WODEHOUSE
MRS O. B DONALDSON

April 28, 1937

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 30

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Approved
A. Hawkes

Dear Sir:-

The Rev. T.E. Jones, B.A., who has filled the Principalship of our Society's School at Fort George for five years, will retire from that position next July, and our Society will appoint, subject to the approval of your Department, the Rev. Bertram Samuel Greene, to take his place.

Mr. Greene, who is 30 years of age, is a graduate in Theology of Wycliffe College, Toronto, and in addition to the training he received there, he has had very considerable experience in institutional work. The following quotation from a testimonial furnished by the authorities of one of the institutions where he worked, will speak for itself:-

> "On an average we have one hundred and forty girls and boys, a great variety of dispositions to deal with. Mr. Greene through the grace of God gave each one love; he taught them to sincerely read their Bibles; to love all that is noble and good and to pray with reverence. By example he has taught them that the better things in life bring real happiness and joy and he has been unsparing in his efforts to teach them clean healthy sports. In fact since he has come to the Home, it has been a different place. . .....
>
> I have been in charge of this Home for nearly twenty years, and never had children looked to God with such confidence as the children are doing today. God has given us such splendid Clerical Friends in the past, who have helped such a lot, but never with such results as Mr. Greene has had. The children love him so dearly it will be a terrible parting."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

As Mr. Greene has had a business training we consider ourselves fortunate in being able to secure his services for the important position in question, and I sincerely trust that his appointment may meet with the approval of your Department.

He is engaged to be married to an Honor Graduate in Sociology of Toronto University, and it is my understanding that he will be married in the very near future.

Your obedient servant,

T B R Westgate

Field Secretary, M.S.C.C.

TBRW/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

EX'D.

Ottawa, May 6th, 1937.

Reverend Sir,-

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department approves the appointment of Rev. Bertram S. Greene as Principal of the Fort George C.E. Indian Residential School.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T. B. R. Westgate, D. D.,
Field Secretary, M. S. C. C.,
39-43 The Bible House,
184 Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy
Original
7/11/11

72-0-1

September 20, 1927.

EX'D.

Dear Sir:-

The Department is in receipt of your letter of the 9th instant with reference to the teaching services at the Fort George Indian Day School.

While the Department communicated with the Church of England authorities with a view to discontinuing payment of the salary of the Day School teacher at Fort George, a new teacher had been secured before our decision had been made. It was therefore decided to allow the salary of a teacher until June 30,1928, at which time this payment would be discontinued.

We were informed that Miss Vera Calvert Rutherford would be the teacher in charge of the classroom.

Yours truly,

D.C.S.

T.R.L. MacInnes,
Secretary.

W.L. Tyrer, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

OFFICE OF THE
DEPUTY MINISTER

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, May 18th, 1938.

ADMINISTRATION:

Dr. H.W. McGill,
Dir. of Indian Affairs Branch.

The Minister has approved of the pupilage grant for the Anglican School at Fort George being increased by fifteen for the present fiscal year. Will you please make the necessary arrangements.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.

35-12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

Copy sent to Dr. Westgate EX'D.

Ottawa,
May 20, 1938.

Reverend Sir:

On instructions received from the Honourable the Minister I desire to advise you that it has been decided to increase the number of pupils for which grant is allowed at the Fort George C.E. Residential School from 35 to 50. Grant for the increased number will be paid from April 1, 1938.

Yours truly,

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Canon S. Gould, M.D., D.C.L., D.D.,
General Secretary,
M. S. C. C.,
604 Jarvis Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-01

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

FIELD SECRETARY
REV. L. A. DIXON, M.A.

SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. R. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. M. McWHINNEY, B.A.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS

CABLE ADDRESS
MARTURIA, TORONTO

"MISSIONS CODE," "C.J.M." AND "VIA EASTERN"

[redacted]

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE, EX-OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL, VICE-CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. DR. CODY
F. G. VENABLES
MAJOR E. A. HETHERINGTON
J. W. E. ARMSTRONG, K.C.
PROF H. P. ARMSTRONG, M.A.
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

TORONTO 5, ONT., May 23rd.
1938.

R.A.Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
The Indian Department,
Ottawa,
Ont.

Dear Mr Hoey:

Please convey to the Honourable the Minister, this expression of my thanks for his action in increasing the number of per capita grants for our Fort George Indian Residential School from 35 to 50. I appreciate also your own interest in this matter.

I am dictating this note by telephone. Please, therefore, excuse the use of my stamped signature.

Yours very faithfully,

S. Gould

General Secretary.

SG:G

DICTATED BUT NOT PERSONALLY SIGNED
BECAUSE OF ABSENCE FROM THE OFFICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1 32-0-1

The Indian and Eskimo Residential School Commission of the Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C.C.
REV CANON S. GOULD, M.A., D.C.L., D.D

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T B R WESTGATE, D.D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN

FIELD SECRETARY, M S C.C.
REV L. A. DIXON, M.A., O.B.E.

GENERAL TREASURER, M S C C
J. M McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT M S C C
R. A. WILLIAMS, ESQ.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

EX'D.

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C.C
THE PRIMATE, EX-OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV CANON C G LAWRENCE
PROF H F ARMSTRONG
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
J W E ARMSTRONG ESQ., K C
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

WINNIPEG, MAN. June 1st, 1938.

Indian Affairs Branch
JUN 3 1938
RECORDS

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey:-

The members of our Commission, at a meeting held here yesterday, were pleased to receive a copy of your letter of May 20th, (72-0-1) addressed to Canon Gould, our General Secretary, reporting the decision of the Minister to increase the grant earning pupilage at our Fort George School from April 1st last, from 35 to 50. I was instructed to thank the Minister for this decision, and it gave me pleasure to carry out this instruction this morning. On behalf of our Commission I desire to thank you also for your helpful cooperation in this very important matter.

Faithfully yours,

T B R Westgate

TBRW/WH Secretary of the Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

From Fort George,
August 10, 1940.

Department of Indian Affairs,

O t t a w a.

WOULD ADVISE ALL EDUCATIONAL SERVICES BOTH DAY SCHOOLS AND RESIDENTIAL SCHOOLS BE DISCONTINUED IN THE JAMES BAY AGENCY -stop- REPLY AS REGARDS FORT GEORGE AT ONCE VIA GOVERNMENT AND HUDSON BAY COMPANY RADIO -stop- OTHERS TO ME AT MOOSONEE -stop- STAFF FROM FORT GEORGE CAN COME OUT HUDSON BAY COMPANY BOAT -stop- ALL OTHERS I CAN TAKE TO MOOSONEE -stop- ADVISE MY ADVICE BEING TAKEN

H. L. Tyrer
Agent, James Bay.

Phoned by C R
Received by E M

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF TRANSPORT
CANADIAN GOVERNMENT RADIO SERVICE

72-1-1

2033
4-39

RADIOTELEGRAM

THE FOLLOWING MESSAGE WAS RECEIVED FOR TRANSMISSION SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS PRINTED ON THE BACK OF BLANK NO 2033. WHICH TERMS AND CONDITIONS HAVE BEEN AGREED TO BY THE SENDER.

WALTER A. RUSH

P 1 VCB/R FORT GEORGE, PQ. JK 63 NL COLL. AUG. 10TH/40

DEPARTMENT INDIAN AFFAIRS.

OTTAWA.

File

WOULD ADVISE ALL EDUCATIONAL SERVICES BOTH DAY SCHOOLS AND RESIDENT SCHOOLS BE DISCONTINUED IN THE JAMESBAY AGENCY STOP REPLY AS REGARDS FORTGEORGE AT ONCE VIA GOVERNMENT AND HUDSONS BAY COMPANY RADIO STOP OTHERS TO ME AT MOOSONEE STOP STAFF FROM FORTGEORGE CAN COME OUT HUDSONS BAY COMPANY BOAT STOP ALL OTHERS I CAN TAKE TO MOOSONEE STOP ADVISE MY ADVICE BEING TAKEN.

PHONED. 3.45PM

Ottawa Short Wave
AUG 12 1940
Radio Station
Transport Department.

W.L. TYRER
AGENT, JAMES BAY AGENCY.

.....3.39PM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASSES OF SERVICE

DAY MES[illegible]
DAY LET[illegible]
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA

CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE AND RADIO CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

72-0-1

AUGUST 13 1940

DR W L TYRER
INDIAN AGENT
FORT GEORGE QUE

MORE DETAILED INFORMATION IS REQUIRED BEFORE DEPARTMENT CAN GIVE CONSIDERATION TO CLOSING ALL SCHOOLS IN JAMES BAY AGENCY

R A HOEY

Phoned to: E.R. Time: 3

Phoned by:

Indian Affairs.

N.D.—G. P. &c.
400—pads 100—6-38 (733)
H.Q. 82-10-3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE

Great Whale River Aug.15th 1940

The Secretary,
Indian Affairs,

Mr.Hoey

In reply to your telegram Re- closing schools.

As there is a plane leaving here in a few minutes I thought it best to reply by mail-

Res.School education for Indian children in this Agency does a lot of harm as it takes the children away from their normal life just when they should be learning to hunt,so that when they are discharged from the school they no nothing about making their living in the norman way for the Indian in the north.

I have not found any Indian that sends his children to the Res. School to get an education,the reason is always that the child will get feed and clothed by the school.

The money spent by the Department for the Res.Schools I consider could be spent to much better advantage in other ways-such as feeding and clothing children,looking after pregnant women and the general welfare of the Indian.

The Indians complain that the children do not get the proper food in the sch -you can understand this as the Indian likes the country food best.The children in the schools are not improving in health as they should and I think it a mistake to take the Indian away from his regular mode of life.

There are other reason which could only be transmited to you in a personal letter.

Yours truly,

W.L.Tyrer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Dept. of Mines & Resources
AUG 26 1940
RECEIVED

[illegible] to your telegram [illegible].

[illegible] minutes I thought it best to only [illegible]-

[illegible] question for [illegible] of [illegible] it [illegible] the children [illegible] should be learning to hunt, to [illegible] they no nothing about [illegible] in the north.

I have not found any [illegible] is children to the [illegible] school to [illegible] education, [illegible] the children [illegible] clothing by the school.

The money spent by the Department for the [illegible] could be spent to [illegible] in other [illegible] children, [illegible] the general [illegible].

[illegible] -you can [illegible] the Indian [illegible] in the [illegible] to the [illegible] letter.

Yours truly,

W. J. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON L. A. DIXON, M A., D.D.

FIELD SECRETARY
REV. H. G. WATTS, B.A., B.D.

SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
R. W. ALLIN, M.A.

R. A. WILLIAMS

CABLE ADDRESS
MARTURIA, TORONTO

TELEPHONE MIDWAY 3591-2

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5, ONT.

EXECUTIVE COMMITTEE

THE PRIMATE, EX-OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON, VICE-CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. DR. H. J. CODY
REV. PRINCIPAL W. R. R. ARMITAGE
F. G. VENABLES
MAJOR E. A. HETHRINGTON
MAJOR-GENERAL W. B. ANDERSON
PROF. H. F. ARMSTRONG
MRS R. E. WODEHOUSE
MRS D. B. DONALDSON

May 28, 1942.

Missionary Society ... JUN 10 1942

Dr. Harold McGill,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Dr. McGill:-

Further to our conversation in your office last Tuesday, I write to ask that the Department will approve the appointment of the Rev. H. B. Hamilton, B.A., as the Principal of the Indian Residential School at Fort George to replace the Rev. B.S. Greene who will be proceeding on furlough at the end of June.

Mr. Hamilton has spent some time in the Indian work in the James Bay area. He is a graduate of Western University. He was to have gone to Copper Mine this summer but owing to the transportation difficulties he will be available for Fort George. He and his wife will be ready to go to Fort George by the first boat early in June.

Yours sincerely,

L. A. Dixon

LAD K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 1, 1942.

Dear Sir:

At the request of the General Secretary of the Missionary Society of the Church of England in Canada, the Department has approved the appointment of Rev. H.B. Hamilton, B.A., as Principal of the Fort George C.E. Residential School to replace Rev. B.S. Greene. Mr. Hamilton will take charge of the school about July 1. Please give him every possible assistance.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. T.J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-1

EX. J.
A.

Ottawa,
June 1, 1942.

Dear Canon Dixon:

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department approves the appointment of Rev. H.B. Hamilton, B.A., as Principal of the Fort George C.E. Residential School. I understand, from your letter, that he will take charge of the school about July 1.

Yours very truly,

Director.

Rev. Canon L.A. Dixon, M.A., D.D.,
General Secretary,
M. S. C. C.,
The Church House,
604 Jarvis Street,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-1

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV L. A DIXON, M A., D D

FIELD SECRETARY, M S C C
REV. H. G WATTS, B A., B D

ACTING GENERAL TREASURER
MAJOR E A. HETHRINGTON

ACCOUNTANT M S C C
R. A WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T B R. WESTGATE, D D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON VICE-CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W F WALLACE
REV CANON C G LAWRENCE
THE HON AND REV DR H J CODY
REV PRINCIPAL W R R ARMITAGE
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
MAJOR GENERAL W B ANDERSON
PROF H F ARMSTRONG
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

WINNIPEG, MAN. October 2, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

The Principal of our Fort George School, P.Q., has informed our Commission of some Eskimo families living along the eastern shore of the Hudson and James Bays, and he desires to know if the children of school age in these families may be admitted to his school on a per capita grant earning basis.

While it is my understanding the Dominion Government has ruled that the status of the Eskimo and Indians are identical, I will be obliged if you will let me know if the Eskimo children mentioned may be received as per capita grant earning pupils into our Fort George School.

Yours very truly,

T B R Westgate

Secretary of the Commission.

TBRW:A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Ottawa,
October 9, 1942.

Dear Doctor Westgate:

I have your letter of the 2nd instant, with reference to recruiting Eskimo children for the Fort George C.E. Residential School.

It is our understanding that there are more Indian children available for this school than the number for which grant is provided.

However, if you consider you have accommodation for Eskimo children, you should communicate with the Northwest Territories Branch which is still exercising jurisdiction over the Eskimoes.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-

OFFICE OF THE
DEPUTY COMMISSIONER

ADMINISTRATION
NORTHWEST TERRITORIES
and on Ahtchinala

Department of Mines & Resources
JAN 13 1943
REGISTERED

OTTAWA

January 6, 1943.

Dr. H. W. McGill, Director, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

At the last session of the Northwest Territories Council on the 8th instant, the application of the Indian and Eskimo Residential School Commission of the Missionary Society of the Church of England in Canada for the admission of Eskimo children of school age to the Fort George Residential School, was briefly discussed. We understand the quota for this school is 50 Indian children. However, you thought the average attendance is not more than 40 Indian pupils.

50 adult
H.C. part

It was agreed that if funds were available, the Northwest Territories Administration would assume responsibility for Eskimo children admitted to the school provided the quota of 50 Indian and Eskimo children was not exceeded in any fiscal year.

It would be appreciated if we could have the fullest information regarding the arrangements with the missionary society with respect to the average attendance, annual per diem or per capita grants, clothing, medicines or other grants made.

R. A. Gibson,
Deputy Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
January 11, 1943.

Memorandum:

DOCTOR McGILL.

With reference to Mr. Gibson's memorandum of January 6, the authorized pupilage at the Fort George C.E. Residential School is 50. However, as you are aware, we only pay a percentage of this number and consequently the actual total for which grant can be paid is 46.

We have not yet received returns from this school for the quarters ended September 30 and December 31, 1942. The figures for the preceding quarters, as shown below, indicate that the school has not as large an enrolment as the number for which grant could be paid:

December quarter,	1941	-- Average	Attendance	39.60
March	"	1942 --	"	38.26
June	"	1942 --	"	36.01

The per capita rate is $300.00 a year.

We do not supply any clothing, but I am informed by Dr. Moore that a reasonable supply of drugs is sent yearly to the Fort George School. We also provide in our appropriation an amount varying from $300.00 to $500.00 each fiscal year for repairs and purchase of new equipment.

A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa,
January 11, 1943.

[redacted]

[redacted]

With reference to Mr. Gibson's memorandum of January 6, the authorized pupilage at the Fort George C.E. Residential School is 50. However, as you are aware, we only pay a percentage of this number and consequently the actual total for which grant can be paid is 46.

We have not yet received returns from this school for the quarters ended September 30 and December 31, 1942. The figures for the preceding quarters, as shown below, indicate that the school has not as large an enrolment as the number for which grant could be paid:

December quarter,	1941	-- Average	Attendance	39.68
March	"	1942 --	"	39.26
June	"	1942 --	"	36.01

The per capita rate is $200.00 a year.

We do not supply any clothing, but I am informed by Dr. Moore that a reasonable supply of drugs is sent yearly to the Fort George School. We also provide in our appropriation an amount varying from $300.00 to $500.00 each fiscal year for repairs and purchase of new equipment.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS

Ottawa,
January 11, 1943.

Memorandum:

DOCTOR McGILL

With reference to Mr. Gibson's memorandum of January 6, the authorized pupilage at the Fort George C.E. Residential School is 50. However, as you are aware, we only pay a percentage of this number and consequently the actual total for which grant can be paid is 48.

We have not yet received returns from this school for the quarters ended September 30 and December 31, 1942. The figures for the preceding quarters, as shown below, indicate that the school has not as large an enrolment as the number for which grant could be paid:

December quarter,	1941 --	Average	Attendance	39.68
March "	1942 --	"	"	39.26
June "	1942 --	"	"	36.01

The per capita rate is $200.00 a year.

We do not supply any clothing, but I am informed by Dr. Moore that a reasonable supply of drugs is sent yearly to the Fort George School. We also provide in our appropriation an amount varying from $300.00 to $500.00 each fiscal year for repairs and purchase of new equipment.

R.A. Hoey
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, January 12, 1942.

MEMORANDUM:

Deputy Commissioner,
Administration of the
Northwest Territories.

I have your memorandum of January 6 in the last paragraph of which you request information regarding our arrangements in respect to admissions of Indian children in the Fort George Church of England Residential School.

The details requested have been set out by Mr. Hoey in his memorandum of January 11, copy of which I am attaching hereto.

A. Hoey.
Director.

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

J.L. 72-0-1

ORIGINAL ON 6003 52

Minutes of the One Hundred and Forty-sixth Session of the Northwest Territories Council held in the office of the Commissioner on Tuesday the 8th December, 1942, at 11:30 a.m.

9. Eastern Arctic Matters -

(1) Fort George School, P.Q. - admission of Eskimo children

The Secretary reported that Dr. T. R. Westgate, Secretary of the Indian and Eskimo Residential School Commission of the Missionary Society of the Church of England in Canada wrote to the Department under date of the 23rd October, 1942, from Winnipeg, as follows:-

> "The Principal of our Fort George School, P.Q., has informed our Commission of some Eskimo families living along the eastern shore of the Hudson and James Bays, and he desires to know if the children of school age in these families may be admitted to his school on a per capita grant earning basis.
>
> "While it is my understanding the Dominion Government has ruled that the status of the Eskimo and Indians are indentical, I will be obliged if you will let me know if the Eskimo children mentioned, up to 10 in number, may be received as per capita grant earning pupils into our Fort George School."

Dr. McGill pointed out that 50 pupils is the quota for the residential school at Fort George and the last report received showed an attendance of 40 pupils. He remarked that the admission of 10 Eskimo children would bring the quota up to the number agreed upon. The Chairman thought Dr. Westgate was justified in asking for the admission of Eskimo children so long as the quota of 50 pupils was not exceeded. The Chairman agreed with Dr. McGill that the same procedure would be followed in Quebec as in the Northwest Territories with respect to the payment for the education of Indian and Eskimo children. Mr. Cumming pointed out that no provision had been made in the estimates for the education of Eskimo children at Fort George. He referred also to a remark made by Reverend Father Plourde during one of his visits to Ottawa that 15 Eskimo children were ready for admission to schools at Fort George. Father Plourde had been asked to submit full particulars but no further information or correspondence has been received to date.

Charles Camsell,
Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I-0-1

file

EXTRACT
ORIGINAL ON
C6112

Minutes of the One Hundred and Forty-ninth Session of the North-west Territories Council held in the office of the Deputy Commissioner on Wednesday the 3rd March, 1943, at 11:30 a.m.

x x x

The Chairman remarked that Dr. Jenness might be consulted and if the National Museum was interested the material could be brought to Ottawa. Agreed.

7. Education -

(i) Scholarships 17

(ii) Day Schools -
(a) Fort Simpson, N.W.T. 87

The Secretary reported that in a letter dated 5th September, 1942, His Lordship Bishop Sovereign requested financial support for St. David's School at Fort Simpson, N.W.T., despite the fact that the attendance for the quarter ended 31st December, 1942, was less than the average required in order to earn the grant.

St. David's Missions School was opened in 1901 and has been in operation almost continuously since that time. The Northwest Territories School Ordinance provides for the payment of special grants to any school whether organized according to law or not. The established policy has been to support day schools in southerly or Indian Territory to the extent of $200.00 per annum - $50.00 per quarter. The only departure has been the cases of schools at Fort Smith and Yellowknife where qualified teachers are employed, the Alberta curriculum taught and exceptional circumstances prevail. Payment of the grant is based on submission of quarterly returns and provided the average daily attendance is five or more.

Although it is the custom to require an average daily attendance of five or more in order to earn the grant, nevertheless in view of special conditions and circumstances which exist at times, and realizing the need for maintaining educational facilities at all strategic points, the Department has on occasion allowed a portion of the grant when the average attendance was less than five,

In 1933-34 the average attendance at St. David's school was below the required figure but the Minister of the day approved of one-half the regular grant being paid, that is $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

per quarter or $100.00 per annum. Apparently the same situation is again developing at Fort Simpson as it is noted from the last return that the total attendance is only five made up of three white and two half-breed children.

It was moved by Mr. Cumming, seconded by Mr. Daly, that in view of the fact that St. David's is one of the oldest schools in the Mackenzie District and the desirability of maintaining two mission schools in settlements where there are children of both denominations and the distinct possibility that the settlement of fort simpson will expand rapidly when the road and other transportation facilities now under construction are completed and the need for schools will be even much greater than at present, that if St. David's Mission School is kept open for the benefit of whatever pupils attend, one-half the regular grant be paid, that is $25.00 per quarter or $100.00 per annum. This action will not create a precedent. Carried.

(11) (b) Fort Chimo, Que. 7144

Stand.

(111) Residential Schools, Fort George, Que.

(a) Anglican 12922

Dr. McGill reported that the Anglican residential school at Fort George had burned down, Stand for further information.

(b) Roman Catholic 13185

Stand.

x x x

Charles Camsell,
Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-0-1

Ottawa, April 16, 1943.

Dear Canon Dixon:

It is my understanding that you will discuss this afternoon with certain officials of the Department of Munitions and Supply the desirability of taking steps, in the immediate future, to rebuild the Fort George Indian Residential School.

The records of this Branch indicate that this building was destroyed by fire on January 26, 1943. It had at that date an enrolment of 50 pupils, for which we allowed grants at the rate of $200.00 per pupil per annum. It is unnecessary to state that these grants will again be paid just as soon as the new building is in operation. Provision has been made in the 1943-44 estimates for such payments.

In view of the large number of Indian day and residential schools destroyed by fire in recent years, only one or two of which have been rebuilt, accommodation at Fort George is very much needed, particularly in view of the fact that this is the only institution designed to meet the needs of the Indians who are members of the Anglican Church in that area.

Should the officials of the Munitions and Supply Department require additional information, I want them to feel free to communicate with me by phone.

Yours very truly,

Director.

Reverend Canon L. A. Dixon, M.A., O.B.E.,
Acting Secretary, M. S. C. C.
O t t a w a, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8275 N.W.T.

April 20, 1944.

The Canadian Reindeer Herds

Expenditure - Departmental expenditures up to 31st March, 1937, pertaining directly to preliminary investigations, the establishment and maintenance of the Reindeer Station and the purchase of the original reindeer stock from Alaska amounted in round figures to $350,000. Since that time the yearly cost of maintenance has averaged about $21,000. The following are the official figures for the past four years:-

Fiscal Year	1940-41	- $16,387.25	
"	1941-42	- 20,075.22	
"	1942-43	- 28,209.98	
"	1943-44	- 23,656.17	- (This item is subject to adjustment when final figures available)

Revenue - Departmental receipts in respect of the reindeer industry consist of the proceeds of meat and hides sold from the main herd. These are surplus products after providing for direct relief, donations to missions and meat for the local medical officer and camp purposes. The sales are made to residents of the district, native and white, who are in a position to pay for these products. The proceeds of meat disposed of in lieu of wages are included in the sales. The following are the revenue returns for the past four years:-

Fiscal Year	1940-41	- $ 574.15	
"	1941-42	- 1,924.80	
"	1942-43	- 3,469.70	
"	1943-44	- 6,707.60	- (This item is subject to adjustment when final figures availabl

Utilisation of Reindeer Products - The original stock of 2,370 reindeer from Alaska delivered to the Canadian range east of the Mackenzie delta in March, 1935, had increased by the summer of 1943 to more than 9,000 head, in three herds - 6,[illegible]57 deer in the main herd on the reserve and 3,174 animals in two herds under native management near the Anderson and Horton Rivers. During the development of the reindeer herds, meat and hides are provided for the use of those directly engaged or connected with the herding work. In addition meat is available for direct relief and large quantities are supplied each year to the mission hospitals and residential schools in the Aklavik area as a contribution toward the maintenance of these institutions for the benefit of the natives. More than 1,000 carcasses from the main herd have been supplied free to the missions. These represent a value at local prices of about $23,000. The hides are used for local purposes with a number of surplus hides being made available for shipment to needy Eskimos in the Eastern Arctic.

In the case of native herds the natives in charge are allowed to take meat, hides, sinews, etc., from surplus stock for their own use or to sell or exchange for necessary cash, furs, supplies or services. Any cases of destitution in the vicinity of the herds are to be supplied with reindeer products on a basis of replacement from the main herd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Grants - aid -

The N.W.T. Administration pays the following annual grants in support of the various schools,-

Residential schools	- $400 per annum.
Some day schools in Mackenzie District	- $200 " "
Day schools in Eskimo territory	- $250 " "
Fort Smith Day School	- $500 " "
" " Public "	- $700 " "
Yellowknife " "	-1,500 " "

In addition to the regular grants the N.W.T. Administration also furnishes school supplies.

The Northwest Territories Council has approved payment from the Territorial Liquor Fund of the cost of correcting examination papers of the Fort Smith and Yellowknife Public Schools.

Curriculum taught -

The Alberta Curriculum is taught in most of the schools of the Mackenzie District. In the Eastern Arctic where the population is almost exclusively Eskimo the Missionaries teach a few elementary subjects including reading, writing, drawing, etc.

Maintenance of children in residential schools -

The Northwest Territories Administration pays $200 per annum for each of the destitute or orphan children maintained in the residential schools. These children are admitted under special application form certified by the parent or guardian, the local representative of the Royal Canadian Mounted Police and the District Agent. A certificate of health is given by the resident Medical Officer.

Schools in Eskimo Territory of Quebec -

As the Administration of Eskimo Affairs has been vested in the Northwest Territories Administration provision has been made for the payment of grants (on the same basis as those of the N.W.T.) toward the maintenance of residential and day schools operated within Eskimo Territory of the Province of Quebec.

At the present time there are two residential schools at Fort George, P.Q., one operated by the Anglican and the other by the R.C. Mission. Provision has been made for the maintenance of 10 pupils in each school @ $200 per annum, each, and in addition the schools will receive the regular grant for residential schools of $400 per annum.

- Anglican residential school at Fort George, P.Q., destroyed by fire. Until new school constructed pupils are maintained in the residential school at Moose Factory.

Biscuits for Eskimo children attending day schools in Eastern Arctic -

With the approval of Dr. L. B. Pett, Director, Nutritional Services, Department of Pensions and National Health, arrangements have been made to supply the Mission schools of the Eastern Arctic with a special brand of biscuits for distribution as circumstances permit, to the pupils enrolled.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 24, 1944.

The Northwest Territories Council

Schools in the N.W.T. -

Authority - The schools of the Northwest Territories are operated and assistance given under authority of,-

(a) Northwest Territories Act.
(b) The School Ordinance.
(c) The School Assessment Ordinance.
(d) The School Grants Ordinance.
(e) Local Administrative District Ordinance.

Section 6 of the School Grants Ordinance authorizes the payment of special grants to any school whether organized according to law or not.

Section 24 (sub-section 17) of the Local Administrative District Ordinance authorizes the Local Trustee Board to pass by-laws granting sums of money from time to time in aid of schools within the district. As the School Ordinances were passed prior to 1905 and designed to meet conditions within the provinces it has been suggested that these be consolidated and amended in order to meet present day conditions within the Territories. This work is receiving attention.

It has been suggested that a qualified school inspector inspect the schools of the Mackenzie District and afterward assist in the consolidation and amendment of the Ordinances as he would have first-hand knowledge of conditions and requirements.

Types of schools -

There are three classes of schools in operation within the N.W.T.

(1) Residential schools - operated by the Missions.
(2) Day schools - " " " "
(3) Public day schools - " " School Boards.

Schools in operation during 1943-44 -

(a) Residential schools -

(1) Resolution - operated by R.C. Mission.
(2) Providence - " " " "
(3) Aklavik - " " " "
(4) " - " " Ang. "

(b) Day schools -

(1) Fort Smith - " " R.C. "
(2) Simpson - " " " "
(3) " - " " Ang. "
(4) Eskimo Point " " " "
(5) Baker Lake -- " " " "
(6) Pangnirtung- " " " "

It is the intention of both the Anglican and Roman Catholic Missions to operate additional day schools in the Eastern Arctic in 1944.

A day school is operated by the Anglican Mission at May River but as the pupils are mostly Indians the N.W.T. Administration does not contribute towards its support.

Public Schools -

(1) Fort Smith - operated by Fort Smith Public School Board.
(2) Yellowknife- " " Yellowknife School Board.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7.

A good many of the above statements are made on hearsay evidence, but I am persuaded that the records of your Department will amply prove and justify them, and the Department of Pensions medical authorities will be glad to further collaborate and assist your Department in working out some of your most perplexing problems.

Arrangements for frankly insane cases will be more difficult because it would appear that there are not sufficient of these cases occurring in the North to warrant the setting up of a special insane institution. It is possible that you might consider an observation ward at each one of the three points suggested above for troublesome or border-line cases, and if observation substantiates the insanity the patient would then be transferred south.

(sgd.) Ross Millar.

Ross Millar, M.D.,
Medical Asst. to Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

Ottawa, February 27, 1945.

Dear Doctor Alderwood:

We have just received a return from the Fort George C.E. Indian Residential School for the quarter ended December 31, 1944.

While I recall that you mentioned on one of your visits that you were rebuilding this school, we do not appear to have any written information to that effect. I would appreciate a letter from you, outlining what accommodation you have provided. If possible, you should give the dimensions of the dormitories and a brief list of the other rooms in the building.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. H. A. Alderwood, D.D.,
Secretary, Indian & Eskimo
Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Avenue East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE NEW ST. PHILIP'S SCHOOL AT FORT GEORGE, [illegible] BAY



DESTROYED by fire in February, 1943, this school has been rebuilt by the M.S.C.C. and was formally opened and dedicated, Sunday, July 9th, 1944, in the presence of Bishop and Mrs. Fleming, Canon Dixon, the school staff and over six hundred Indians. The Bishop of the Arctic, in whose Diocese it is, and who arranged for its rebuilding, presented Canon Dixon with a golden key in token of the handing over of the school to the administration of the Indian and Eskimo Residential School Commission on behalf of the M.S.C.C. The new school has a capacity of fifty pupils with a staff of six or seven. The Rev. Howard B. Hamilton is the principal. Native crafts such as the making of canoes, snow-shoes, fish nets, and silk work, are being included in the curriculum.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION
REV. H. A. ALDERWOOD, D.D.

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

Department of Indian Affairs
MAR 26 19

March 22, 1945.

Attention Mr. Philip Phelan

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Phelan:-

Re Fort George C. of E. Indian Residential School

Acknowledging your letter of February 27th #72-0-1, I regret that no express information appears to have been given to the Department in regard to the above school. I find incidental references in the correspondence, but now beg to give you the desired information. A picture of the school is attached and I may say that the building is 101'6" x 65'.

There is a part basement in which the heating plant is located, a main floor with 10' ceiling and second floor with 8' ceiling. Some amendments have been made in the plans as we give them but we have no definite word yet regarding these.

FIRST FLOOR
Corridor 6'2 x 54
Dining Room 40'2 x 15'4
Staff Dining R. 14'4 x 12'2

Recreation Room 25'6 x 18
Principal's Office 10'2 x 15'4

SECOND FLOOR

2 Washrooms (8' x 28'6
(8' x 17
6 Staff Rooms 9 x 15'4
Corridor as first floor.

6 Dormitories - 2 (5 beds) 11'2 x 25'6
3 (10 ") 17'4 x 25'6
1 (12 ") 17'4 x 30'

2 Classrooms (29'6x25'8
(29'6x34'2
Kitchen 18'8 x 15'4
8 Store Rooms (8'8 x 8'2
(11'4 x 18
Staff Living Room 15'4 x 22'6
2 Vestibules 10'8 x 15'4 /ea.
Girls' Infirmary 9'10 x 15'4
Boys' Infirmary 9'10 x 15'4
2 Staff Washrooms 8'2 x 15'4

PART BASEMENT with boiler room, storage, etc.

I may say that building operations were commenced in the early summer of 1943, in spite of great difficulty in securing materials. Bishop Fleming personally planned and supervised the work and was given every assistence by the Government in the matter of priorities. Some work went on in spite of the winter on the inside of the building and it was finally completed in 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Our information is that the present enrolment is a little over 20 and that other pupils are expected. Unfortunately the Hudson's Bay Company's boats were delayed last summer and supplies of food and other items were not received until very late. The Principal was, therefore, unable to receive the children of Inlander natives and they were accordingly taken away with their parents. It is confidently expected that a full enrolment will be secured this summer, in readiness for opening at the latter part of August.

Trusting this information will meet your requirements, I remain,

Yours sincerely,

H.A. Alderwood.

Secretary.

HAA:WS
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Mrs. Patterson -
Thought you would
like to read this -

2 - Return file to Secretary

DP
28/3/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

Ottawa, March 28, 1945.

Dear Doctor Alderwood:

I desire to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of the 22nd instant, regarding the Fort George C.E. Indian Residential School. I appreciate receiving the information supplied in the letter. Mr. Doucet of our Branch recently visited the school.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend H.A. Alderwood, D.D.,
Secretary, Indian & Eskimo
Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. E.,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

File 2

72-01

July 9,1945.

Dear Mrs. Beveridge:

Replying to your inquiry and confirming telephone conversation, the St. Philip's Indian Residential School at Fort George, Quebec, on James Bay, is conducted under the auspices of the Church of England.

The enrollment at this school is 50. The school building burnt down on January 26,1943, and the new building recently opened by the Church authorities, apparently, was the subject of your item.

This school, like most other Church-operated Indian Residential Schools is operated under the general supervision of this department, which supports it financially by pupilage per capita grant.

For general information on Indian administration, including Indian schools, I am sending you herewith copy of the Annual Report of this Branch, Census of Indians, and "The History and Policies of Indian Administration in Canada".

T.R.L.MacInnes.
T.R.L.M
Secretary.

Mrs. A.Beveridge,
Room 604,
Wartime Information Board,
New Post Office Building,
Ottawa.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

CHAIRMAN — THE PRIMATE

GENERAL SECRETARY
REV. CANON L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY
REV. H. C. WATTS, B.A., B.D.

SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. H. A. ALDERWOOD, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5, ONT.

GENERAL TREASURER
R. W. ALLIN, M.A.

ACCOUNTANT
MISS E. EVANS

June 11th, 1946.

Indian Affairs and Northern Resources
JUN 13 1946
HIST - R

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: Principalship of St. Phillip's Residential School, Fort George.

Dear Sir:-

As you are no doubt already aware, the Rev. H. B. Hamilton has recently resigned as Principal of St. Phillip's Residential School, Fort George, following the death of his wife.

On the recommendation of our Commission and after consultation with the Bishop of the Arctic, I am writing to propose the name of Mr. W. E. Senior as Acting Principal in the place of Mr. Hamilton. We have found it particularly difficult to find a suitable man to recommend as Principal, but we feel that Mr. Senior would be well qualified to fill the vacancy as Acting Principal till a more permanent man is found.

I trust that this recommendation will meet with your approval.

Yours truly,

L. A. Dixon

LAD K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

Ottawa, June 14, 1946.

Dear Canon Dixon:

With reference to your letter of the 11th instant, the Department approves the temporary appointment of Mr. W. E. Senior as Acting Principal of the Fort George C.E. Indian Residential School.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Canon L. A. Dixon, M.A., D.D.,
General Secretary,
Missionary Society of the
Church of England in Canada,
604 Jarvis Street,
T o r o n t o 5, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

Ottawa, June 14, 1946.

Dr. T. J. Orford, Indian Agent,
Moose Factory, via Moosonee, Ontario.

I am advised by the M.S.C.C. that Reverend H. B. Hamilton has resigned as Principal of the Fort George C.E. Indian Residential School.

We are approving the temporary appointment of Mr. W. E. Senior as Acting Principal.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
71-44

Moose Factory, Ont.
Oct. 16th. 1946.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

X X X

The food problem at Fort George Church of England school was very difficult during the past winter. It was partly due to insufficient supplies and lack of some essentials. During the winter country game was very scarce. A severe epidemic resembling 'flu developed in the area during February, March and April. This strain of illness plus lack of fresh food and nothing such as milk, canned tomatoes or other canned fruit and vegetables was enough to bring many of the pupils below their threshold of sufficient nutrition. As a result when I examined them this summer, twenty-five out of the fifty, showed very evident indications of Scurvy. Sufficient concentrated vitamines were sent from my office to the school to treat these children and the principal was strongly urged to increase his stock of food supplies and to include such items as milk and canned tomatoes. These children do not receive milk as a routine. They never see fresh fruit or vegetables. Everything they eat is canned or is made up of staples such as flour and other cereals plus seasonal fresh country food which is not always sufficient even for the time it is available.

X X X

Thos. J. Orford, M.D.,C.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE INDIAN SCHOOL ADMINISTRATION

OF THE
MISSIONARY SOCIETY OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA

Ottawa, May 15, 1947.

Hon. J.A. Glen,
Minister,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ont

Honourable and Dear Sir:

Re: St. Philip's Indian Residential School,
Fort George, Que.

I beg to make application on behalf of our Administration for an increase in the authorized pupilage at the above school. I may say that Anglican missionary work in this area was commenced in 1852 and educational work was carried on in a simple manner for a considerable period. In 1932 a residential school was built by the Church and thirty-five pupils were authorized, this number being increased to fifty in 1938. In 1943 this school was destroyed by fire and in view of the great need for such an institution our Missionary Society expended a considerable sum in constructing the present building in 1944. The Bishop of the Arctic (Rt. Rev. A.L. Fleming) was asked to plan the building and supervised its erection. He was under the impression that the Department had authorized an increase of pupilage to eighty but when the school was opened the number was restricted to fifty.

The basis of our request lies in information recently received from the principal of our school to the effect that he has the names of one hundred and eighty-six baptized Anglican children of school age in the area. By reason of the fact that we have been unable to admit more than fifty pupils, a number of Anglican children have been admitted to the school established by the Roman Catholic Church contrary to Clause 10, Section 2 of the Indian Act. Our principal claims that material is being assembled for the enlargement of the other school and this can be for no other purpose than admission of a larger number of Anglican pupils. In these circumstances we feel justified in asking that the authorized number of pupils be increased to seventy-five and I trust that this will meet with your approval.

Commending this matter to your kind consideration,

I remain,

Yours sincerely,

(Signed) H.A. Alderwood,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BAPTIZED ANGLICAN CHILDREN OF SCHOOL AGE IN FORT GEORGE AREA

January 1, 1947

AGE SIX TO SIXTEEN YEARS.

INLAND INDIANS	63
COASTER INDIANS	107
ESKIMO	14
WHITE	2
TOTAL	186

NOTE: All the above Anglican school-age children are those who actually come to Fort George with their families at least once every year, and are considered and registered as Fort George inhabitants.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-1

Department of Mines and Resources

MINISTER'S OFFICE

MEMORANDUM

May 16th, 1947.

To the - Deputy Minister

Attention Director of Indian Affairs

Attached please find letter to the Minister, dated May 15, 1947, from Rev. Canon H. A. Alderwood, D.D., Superintendent, The Indian School Administration of the Missionary Society of the Church of England in Canada, 102 Bank St., Ottawa, making application for an increase in the authorized pupilage at the St. Philip's Indian Residential School, Fort George, Que.

Please have a letter prepared for the Minister's signature to Canon Alderwood.

W. J. F. Pratt,
Private Secretary.

Department of Mines & Resources
MAY 19
REGISTERED

Mr. Hoey:
For draft reply as requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1 (WT 1)

E.K.D.

Ottawa, May 21st, 1947.

Dear Doctor Alderwood:-

I am in receipt of your letter of May 15th, requesting an increase in the pupilage at the Fort George C.E. Residential School.

Your request has been carefully considered and it has been decided to increase the pupilage from fifty to seventy five, effective from April 1st, 1947.

Yours sincerely,

Reverend Canon H.A. Alderwood, D.D.,
Superintendent,
Indian School Administration,
Missionary Society of the
Church of England in Canada,
102 Bank Street,
O t t a w a.

FP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-1 (WT 1)

W.T.

(This copy to be returned to
Indian Affairs when letter is signed)

Ottawa, May 21st, 1947.

Dear Doctor Alderwood:-

I am in receipt of your letter of May 15th, requesting an increase in the pupilage at the Fort George C.E. Residential School.

Your request has been carefully considered and it has been decided to increase the pupilage from fifty to seventy five, effective from April 1st, 1947.

Yours sincerely,

(SIGNED) C.D.HOWE

Acting Minister

Reverend Canon H.A. Alderwood, D.D.,
Superintendent,
Indian School Administration,
Missionary Society of the
Church of England in Canada,
102 Bank Street,
O t t a w a.

FP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-1

The Indian School Administration

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

TELEPHONE 2-7096

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE SUPERINTENDENT
REV. CANON H.A. ALDERWOOD D.D.

BANK STREET CHAMBERS
102 BANK STREET
OTTAWA

May 28, 1947

Mr. R. A. Hoey, Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey: Re: Indian Residential School Principals

On behalf of this Administration and with the endorsement of the Executive Committee of M.S.C.C., I beg to make the following nominations:

The Rev. Canon H. S. Shepherd, B.A.,
as Principal of St. Philip's School,
Fort George, Quebec.

noted on file
115-1-1

The Rev. G. W. Fisher, L.Th.,
as Principal of St. Alban's School,
Prince Albert, Sask.

noted on file
129-6-1

The Rev. D. C. Wickenden, B.A.,
as Principal of the Indian Residential
School, Sioux Lookout, Ontario.

Mines & Resources
MAY 30 19[illegible]
RECEIVED

Canon Shepherd was formerly in charge of our school at Shingle Point in the western Arctic and took charge of All Saints', Aklavik, after its construction. He came out on furlough after a long term of service and has latterly been acting as Eskimo Missionary at Port Harrison, Quebec. As we expect a few Eskimo pupils at Fort George, his knowledge of the language will be invaluable.

Mr. Fisher had a long and successful term at Lac la Ronge and was transferred to Sioux Lookout only a year ago. We regret that the state of health of Mrs. Fisher has made it necessary for him to be placed within easy reach of medical care, and at his request we have favorably considered the change suggested. Mr. Fisher has a good knowledge of the Cree language and will have many points of contact with the pupils attending Prince Albert.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Wickenden has been Acting Principal at the Gordon's School since the destruction of Lac la Ronge. He is a fully qualified teacher and prefers this appointment to that at Gordon's in view of the fact that he is more interested in the academic side of the work than the practical, and it would appear likely that for some time to come there will be the necessity of structural changes at Gordon's.

We can confidently commend these three men for the positions indicated and trust that their appointment may be definitely confirmed. It is proposed that all shall reach their schools during the summer in good readiness for the re-opening at the beginning of September.

Thanking you and with kind regards, I remain

Yours sincerely,

H. A. Alderwood

HAA/BP

Superintendent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1 (WT 1)

Note: This copy for the attention of
Mr. K. Balderston - room 503.

Ottawa, May 31st, 1947.

Memorandum:

[redacted]

Re: Fort George C.E. Residential School.

Please note that the Minister has approved increasing the pupilage at this school from fifty to seventy, effective from April 1st, 1947.

Director.

PP/WGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-1 (WT 1)

May 31st, 1947.

M E M O R A N D U M

For File

In a letter dated May 31st, 1947, on file 72-0-1, the Department approved the appointment as principal of the Fort George C.E. Residential School

Rev. Canon H.S. Shepherd, B.A.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1 (WT 1)

Ottawa, May 31st, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Fort George C.E. Residential School.

Please note that the Minister has approved increasing the pupilage at this school from fifty to seventy, effective from April 1st, 1947.

Director.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1 (WT 1)

EXD. .

Ottawa, May 31st, 1947.

Dear Doctor Alderwood:-

With reference to your letter of May 28th, the Department approves the appointment of the following principals,-

Fort George Residential School -
Rev. Canon H.S. Shepherd, B.A.

St. Alban's Residential School -
Rev. G.W. Fisher, L.Th.

Sioux Lookout Residential School -
Rev. D.C. Wickenden, B.A.

You are aware of the conditions at the Gordon's School and we hope to be able to make extensive improvements to the plant during the coming summer. However, a capable principal will be required for the coming academic year and I will await with interest your nomination in this regard.

Yours sincerely,

Director.

Reverend Canon H.A. Alderwood, D.D.,
Superintendent,
Indian School Administration,
M.S.C.C.,
102 Bank Street, O t t a w a.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1 (WT 1)

P.A.

Ottawa, May 31st, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Treas. JUN 2 1947 OTTAWA

Re: Fort George C.E. Residential School.

Please note that the Minister has approved increasing the pupilage at this school from fifty to seventy, effective from April 1st, 1947.

Director.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



72-0-1 (WT.1).

Ottawa, September 5, 1947.

MEMORANDUM FOR FILE:

FORT GEORGE C.E. RESIDENTIAL SCHOOL.

The Department has approved the appointment of Canon H.S. Shepherd as Principal of the above mentioned school.

See letter dated August 29, 1947, on file 121-1-1.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 350-1 VOL. 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 350-1 **VOLUME** 1

SUBJECT FORT GEORGE

C OF E RESIDENTIAL SCHOOL

GENERAL

CORRESPONDENCE FROM APRIL 1922

TO SEPTEMBER 1947

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

PUBLIC ARCHIVES RECORDS CENTRE

22/867

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 2-32,25-1 **VOLUME** 1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6112)

File 338-6, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Inspector Reports. 1936 - 1952.
File 338-11, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Vocational Training - Supplies - Accounts. 1941 - 1948.
File 339-3, part 1	James Bay Agency - Eastmain Day School - Teacher's Salaries. 1939, 1945, 1949.
File 350-1, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - General Administration. 1922 - 1947.
File 350-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1947.
File 350-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Admissions & Discharges. 1934 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

350-5 Vol I

Department of Indian Affairs

19

FORT GEORGE RESIDENTIAL SCHOOL

ACCTS.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Diocese of the Arctic

FOUNDED 1933

THE RIGHT REV. ARCHIBALD LANG FLEMING, D.D., BISHOP

O. R. ROWLEY
[redacted]
REGISTRAR

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE HON.-SECRETARY.

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO, 5, ONTARIO

OFFICE
RESIDENCE

18th May, 1934.

The Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,

I enclose requisition for our School at Fort George, James Bay, which please have sent forward as soon as possible. The Hudson's Bay Company wish all freight on hand by 20th June.

Thanking you in advance for your kind attention to this requisition,

Yours sincerely,

O.R. Rowley

Encl.

Honorary Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-1

Minister's Office

MEMORANDUM

May 22, 1924.

DR. MCGILL.

Attached you will find a letter addressed to the Superintendent General by Mr. O. R. Rowley, Honorary Secretary of the Diocese of the Arctic, in which he encloses a requisition for supplies for the Anglican School at Fort George.

Please give the same your attention.

Enc.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Req'n No. [redacted]

Ottawa, June 7th, 1924.

Ship to Principal in Charge, Anglican Indian Residential School, Fort George, James Bay, C/o Hudson's Bay Company, Shed No. 6-A, Montreal Wharf, P.Q.

b[illegible]

Order [illegible]

Charge to a/[illegible]

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED.....

NOTE: Req'n for Nonconsumable Equipment. State if new issue or replacement
" Consumable equipment & supplies use columns 1 & 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity Supplied	Price per unit	$
1	No. 1 School Desk					
1	No. 2 " "					
1	No. 3 " "					
1	No. 4 " "					
2	No. 5 " "					
1	No. 1 School Desk Backs					
1	No. 2 " " "					
1	No. 3 " " "					

Shipped this 7 June 24

GNED | APPROVED | TOTAL

RM No. 88

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 7, 1934.

Sir:

I am directed to acknowledge receipt of your letter of the 18th ultimo, requesting certain supplies for the Fort George Indian Residential School.

An order is being placed with the Government Stationery Office for the blackboard cloth and paint. The school desks are also being ordered. The articles just mentioned will be sent in care of the Hudson's Bay Company, Shed No. 6-A, Montreal Wharf.

The Department does not supply biscuits to Indian residential schools.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

O. R. Rowley, Esq.,
Hon. Secretary,
Diocese of the Arctic,
The Church House,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No.
REQ'N No. 81670

June 20th 34.

Messrs. J.Oliver & Sons Ltd.,
995 Gladstone Ave.,
Ottawa, Ont.

Principal in Charge,
Anglican Indian Residential School,
Fort George, [redacted] Bay, Ont.
c/o Hudson's Bay Co.,
Shed No. 6-A, Montreal Wharf,
Montreal, Que.

Hudson's Bay Co., Montreal, Que.

1	No.	1	Single school desk		Each	$ 7.50
1	"	2	"	"		7.[illegible]
1	"	3	"	"		7.2[illegible]
1	"	5	"	"		7.2[illegible]
3	"	5	"	"		7.00
did	"	1	"	"	[redacted]	6.50
did	"	2	"	"	"	6.50
did	"	3	"	"	"	6.50

The above price includes Sales Tax.

To be securely crated for trans-shipment by water.

Montreal, Que.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 72-0-5

Ottawa, June 20th.,1934.

Dear Sir,-

I beg to advise you that the Department has placed an order for school desks for delivery to the Anglican School at Fort George, James Bay, Ont., and have directed the shipment to be so addressed in your care to Shed No. 6-A, Montreal Wharf.

I shall be glad if you will please take delivery of these in due course and transport them to destination, forwarding later the account in triplicate therefor.

A copy of the Order No. 670 is enclosed, which please sign and return when you have taken delivery.

Yours very truly,

C.C.Clarke
Acting Purchasing Agent.

The Manager,
Hudson's Bay Co.,
Montreal, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 72-0-5

Ottawa, June 20th.,1934.

Dear Sirs,-

I enclose order No. 670 covering school desks, which I would ask you to be good enough to pack for transportation by water route from Montreal and addressed as indicated in the order.

You should forward the bill of lading to The Hudson's Bay Company with a covering letter stating that you have been requested to ship to their care. When you have made the shipment, please forward memorandum of bill of lading (No. 3) to me.

In due course the account in triplicate should also be forwarded to me.

Yours very truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

Messrs. J.Oliver & Sons Ltd.,
995 Gladstone Ave.,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 3

To be used in connection with the form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7382 of 15th July 1907

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

THIS MEMORANDUM is an acknowledgement that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No. 2715

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at 19 24

from INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from .....

to .....is in Cents per 100 lbs.

If ... Times 1st.	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If Special per .....

(Mail Address—Not for purpose of Delivery.)

Consigned to .....

Destination ..... { Province or State of ..... County of .....

Route ..... Car Initial ..... Car No. .....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
12		415		

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Received $..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

..... Agent or Cashier.

Per .....

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges advanced

$

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED Shipper

Per .....

Agent

Per .....

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED

CALGARY ALBERTA — July 18, 1934.

SOLD TO Purchasing Agent.
Department of Indian Affairs.
Ottawa, Canada

Order No. 671

QUANTITY	KIND	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
300 Lbs.		Eskimo Biscuit	300	15.35 Net	$ 46.05	

Packed in tin lined boxes and strapped.

Quality & price correct

Shipped to:- Dr. W. Le Fyrer,
Moosonee, Ontario, Canada.

Each box marked:- "per Fort George,
James Bay."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED

CALGARY ALBERTA July 18, 1934.

SOLD TO Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Order No. 671

QUANTITY	KIND	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
300 Lbs.		Eskimo Biscuit	300 ✓	15.35 ✓ Net	$ 46.05 ✓ NET	

Packed in tin lined boxes and strapped.

Quantity and price correct ✓

Shipped to:- Dr. W. L. Fyrer,
Moosonee, Ontario, Canada.

Each box marked:- "For Fort George,
James Bay."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-0-5

THE PURCHASING AGENT

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

MEMORANDUM

Mr. Phelan

I enclose an account from the Independent Biscuit Company Limited amounting to $46.05 representing the shipment of 300 lbs. biscuits in tin-lined boxes for Fort George, James Bay. You will note that they have gone forward in care of Dr. Tyrer, of Moosonee, as the shipment was too late to catch the Hudson's Bay boat at Montreal. Dr. Tyrer has been requested to advise us when the shipment reaches Moosonee, but as the Company has attached the memorandum of bill of lading, it will be quite proper to pass the account for payment if you so desire.

Acting Purchasing Agent.

Ottawa, July 23rd.,1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy of postscript to letter #128 from the Hudson's Bay Company, Montreal, dated 6th July 1934, on file No. 1934C-14.

P.S. As the desks have not arrived either, they had also better be forwarded to Moosonee for trans-shipment.

(See our letter to H.B.C., dated 20th June)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OLIVER SOLID-BUILT OTTAWA CANADA

J. OLIVER & SONS, LIMITED

FACTORY AND OFFICE: 950 GLADSTONE AVE.

FURNITURE MANUFACTURERS

Sold to
The Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Ottawa, [illegible] 19

TERMS:

Sold by Mail | Shipped via CPR prepaid | Buyer's Order No. Req. 517-order #670 | Net [illegible] days | % Cash days

QUANTITY	NUMBER			
1	1	Oliver Standard desk, single K. D.		7.50
1	2	" "		7.50
1	3	" "		7.25
1	4			7.25
3	5	" "	7.00	21.00
1	1			6.50
1	2			6.50
1	3			6.50
				$70.00

Shipped to Principal in Charge,
Anglician Indian Residental School,
Fort George, James Bay, Ont.
to Montreal, c/o Hudson's Bay Co., Montreal Canada

NATIONAL PRINTERS, LIMITED, OTTAWA

OLIVER SOLID-BUILT OTTAWA CANADA

J. OLIVER & SONS, LIMITED

FACTORY AND OFFICE: 950 GLADSTONE AVE.

FURNITURE MANUFACTURERS

Sold to
The Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Ottawa, CANADA July 7th. 1934 19

TERMS:

Sold by Mail | Shipped via CPR prepaid | Buyer's Order No. Req. 517- | Net | % Cash days

QUANTITY	NUMBER			
1	1	Oliver standard desk, single K. D.		7.50
1	2	" " " "		7.50
1	3	" " " "		7.25
1	4	" " " "	7.00	21.00
3	5	" " " "		6.50
1	1	" "		6.50
1	2	" "		6.50
1	3	"		70.00

Shipped to Principal in Charge,
Anglican Indian Residential School, Fort George,
Rupert House, James Bay,
Montreal, c/o Hudson's Bay Co., Montreal Wharf, Montreal

NATIONAL PRINTERS, LIMITED, OTTAWA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OLIVER
SOLID-BUILT
OTTAWA CANADA

J. OLIVER & SONS, LIMITED

FACTORY AND OFFICE: 950 GLADSTONE AVE.

FURNITURE MANUFACTURERS

Ottawa, CANADA 19

Sold to Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

TERMS: Net days Cash days

Sold by Mail Shipped via CPR prepaid Buyer's Order No Req. [illegible]

QUANTITY	NUMBER			
1	1	Oliver Standard desk, single K. D.		7.50
1	2	"	"	7.50
1	3	"	"	7.25
1	4			7.25
3	5	"	" 7.00	21.00
1	1			[illegible]
1	2			[illegible]
1	3			[illegible]

Shipped to Principal in Charge,
Anglican Indian Residential School,
Fort George, James Bay, Ont. Montreal, c/o Hudson Bay [illegible]

NATIONAL PRINTERS, LIMITED, OTTAWA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-5

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. Oliver & Sons, Limited,

950 Gladstone Ave.,

Ottawa.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1934 July	31	To Desks supplied to FORT GEORGE C. E. INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, as per account attached	$ 70 00
		To Freight, as per account attached	8 36

Vote.....176.

School Number.....350.

Allot.....208....

E. R. No.....2020.....

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

2-8-'34

for Accountant to pay.

TOTAL, $ 78 36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-0-5
FEB. 7 1986

Diocese of the Arctic

FOUNDED IN 1933

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
THE PRINCIPAL
ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL
FORT GEORGE
C/O HUDSON'S BAY COMPANY
MOOSE FACTORY
MOOSONEE • ONT.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOLS
OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA
FORT GEORGE
JAMES BAY

EX'D.

February 11, 1936.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Canada

Dear Sir:

Requisition for Eskimo Biscuits
Fort George School.

I received a shipment of twelve cases of Eskimo biscuits last summer, which I believe were supplied through your Department.

300 lbs

Due to the extreme shortage of country food which has prevailed during the whole of this winter, I expect this stock to be exhausted, and would be very glad if a similar shipment could be made next summer.

If it is possible to increase the quantity to twenty cases, it would help a great deal.

Believe me,

Faithfully yours,

J. E. Jones.
Principal & Missionary I/C.

W. L. Lyster
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Diocese of the Arctic

FOUNDED IN 1933

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
THE PRINCIPAL
ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL
FORT GEORGE
C/O HUDSON'S BAY COMPANY
MOOSE FACTORY
MOOSONEE - ONT.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA
FORT GEORGE

APR 12
REC

February 1, 1937.

EX'D.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Canada

Dear Sir:

Requisition for Eskimo Biscuits
Fort George School.

As our present supply of Eskimo Biscuits will be exhausted before the supply ship arrives in the summer, will you please supply us with 12 cases for next year. This shipment should reach Moosonee by the 15th of June in order to come forward with the regular supply ship.

Believe me,

Faithfully yours,

T. E. Jones.

Principal & Missionary i/c.

400 lbs ordered

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C.
REV. CANON S GOULD, M D., D.C.L., D D.

EDUCATIONAL SECRETARY, M S C C.

FIELD SECRETARY, M S C C.
REV. T. B R. WESTGATE, D D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN

GENERAL TREASURER, M S C C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M S C C.
R A WILLIAMS, ESQ

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
154 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C.C
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SHOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV J H A HOLMES
C B SCOTT ESQ
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
J W E ARMSTRONG ESQ K C
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

Mines and Resources Branch.
MAY 7 1937
RECORDS

WINNIPEG, MAN. May 4, 1937.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

On page 8 of the comprehensive list of requirements which our Society desired your Department to provide during the fiscal year 1937, the following items appear under our Fort George School:-

(a) 20 rolls heavy Rubberoid roofing.
Estimated cost ..... $ 80.00

(b) 20 rolls asphalt building paper
Estimated cost ..... $ 27.00

(c) 3,500 square feet building board
Estimated cost $175.00

(d) 1,200 lineal feet wood panel strips
Estimated cost ..... $ 27.00

(e) Paint, putty, varnish, etc.
Estimated cost ..... $ 50.00

(f) Furnace with piping .....
Estimated cost $150.00

(g) Bath tub, Estimated cost ..... $ 16.00

(h) Chemical closet ..... $ 14.00

(i) Metal roof coating ..... $ 12.00

As there are only two boats during the season of navigation proceeding from Moosonee to Fort George, the first one leaving early in July, our Commission would like to know what

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

help will be given by your Department in providing the items mentioned.

A strenuous effort will be made by our Society to build a residence for the Principal, but the limitation of the pupilage to thirty-five, for whom the per capita grant is paid, is making it exceedingly difficult for our Society to undertake building operations of this kind.

A prompt reply will be appreciated.

Your obedient servant,

T.B.R. Westgate

TBRW/W

Field Secretary, M.S.C.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

FX'D.

Ottawa, May 14th, 1937.

Reverend Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 4th instant, with reference to the Fort George C. E. Indian Residential School.

The total cost of the articles mentioned in your letter would be $551.00. It was not possible to provide this amount in our current year's appropriation.

Please let me know if the requirements listed are intended for repairs to the present building or for the erection of an additional building. As a matter of fact, it was found possible to provide only $150.00 for repairs and improvements at the Fort George C. E. Residential School and you might specify what items are most necessary. When your reply is received, your request will have further consideration.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Field Secretary, M.S.C.C.,
39-43 The Bible House,
184 Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72/0/5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. CANON E. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

EDUCATIONAL SECRETARY, M.S.C.C.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER, M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL, VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON. AND REV. DR. CODY
REV. J. H. A. HOLMES
C. S. SCOTT, ESQ.
F. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHERINGTON
J. W. E. ARMSTRONG, ESQ., K.C.
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. June 30, 1937.

R. A. Hoey, Esq.,
Superintendent, Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey:

In reply to your letter of the 14th ult. No. 72-0-5, I beg to state that the requirements listed for our Fort George School in my letter of May 4th are entirely for the purpose of providing a residence for the Principal at this institution. This additional accommodation was considered so urgently necessary, that our Society purchased all the buildings at Fort George which were owned and occupied by the Revillon Frères. The buildings were dismantled and the material moved to our School's location. From this material which cost our Society somewhere about $4,000.00, a residence for the Principal is being erected this summer, and the items given in the list embodied in my letter of May 4th were for the specific purpose of completing that residence.

In the light of this information I trust that your Department may find it possible to grant the sum of $551.00, and if this is done our Commission will meet the carrying charges.

As the first boat for Fort George is due to leave Moosonee on July 18th, a prompt reply will oblige.

Yours very truly,

T. B. R. Westgate

Field Secretary, M.S.C.C.

TBRW:BGS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5.

Ottawa, July 5, 1937.

EX'D.

Reverend Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 30th ultimo, with reference to your letter of May 4th, in connection with the erection of a residence for the Principal of the Fort George Indian Residential School.

As you were informed in official letter of May 14th, it is only found possible to provide $150 in the current year's appropriation for repairs and improvements at the Fort George C. E. School. However, in view of your recent letter, it has been decided to allow the amount of $250.00. This will be the total amount that the Department can provide this year.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T. B. R. Westgate, D.D.,
Field Secretary, M.S.C.C.,
39-43 The Bible House,
Alexander Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

COPY

NOV 17 1937

HUDSON'S BAY COMPANY

Montreal Fur Trade Depot

ANGLICAN INDIAN SCHOOL — SEPTEMBER 8th, 1937.

FORT GEORGE

PCKG NO		DESCRIPTION	PRICE	GOODS	AMOUNT
N/N	10	gals. Paint White S. W. P. 349	2.70	27.00	
	50	lbs. Pure Linseed Oil Putty		1.80	
	25	lbs. Crack & Seamfiller		3.57	
	1	gal. Pure White Shellac		2.95	
	2	gals. Floor Varnish Marnot VH	3.70	7.40	
	1	only Bath Tub Galvanized 5'		9.50	
	1	only Chemical Closet Outfit complete		7.60	
	5	gals. Tweed Chemical	1.05	5.25	
	20	Sqs. Roofing D4 Brown Band Heavy	1.96	39.20	
	20	Rolls Asphalt Felt 25# E3	2.16	43.20	
		Double Wrapped	.10	2.00	
		Freight		24.09	
	17	Bdls. Standard Sheathing 102 Sheets 4x9x½" 3,672 sq. ft.	36.50	134.03	
	2	Bdls. Standard Colour Moulding 134 pieces 2½" x 9' x ½" 1,206 lin. ft.			
		Style No. 100	2.26¢	27.26	
		Plus Crating & Bundling for shipment	5.00M	19.63	
		Plus Carload freight on 2,638 lbs @94½¢ per cwt		24.93	
					379.41

[illegible] DEPT
NOV 17 1937
FUR TRADE
[illegible]
Cashier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian and Eskimo Residential School Commission of the Missionary Society of the Church of England in Canada.

ADDRESS .....

Send cheque to:- Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Avenue,
Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938 Feb.	14	Upon erecting the Principal's residence at the Fort George Indian Residential School, the Missionary Society of the Church of England in Canada have forwarded the attached receipted account, showing a total expenditure of $379.41. In official letter of July 5, 1937, the M.S.C.C. were advised that the Department would allow towards the cost of this building an amount of $250.00	$ 250	00
		Payment of this amount was approved by P.C. 12/253, of February 3, 1938.		
		TOTAL		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

FORM No. I.A. 506
R 7747

No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C.
REV. CANON S. GOULD, M D., D C.L., D D

EDUCATIONAL SECRETARY, M S.C.C.

FIELD SECRETARY, M S C C.
REV. T. B. R. WESTGATE, D D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER, M S C C.
J. M. McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M S C C.
R A. WILLIAMS, ESQ.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV J H A HOLMES
C S SCOTT ESQ
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
J W E ARMSTRONG ESQ., K C
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

WINNIPEG, MAN. November 17, 1937

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Sir,

I have the honour to refer to your letter No. 72-0-5 of July 5th re erection of Principal's residence at the Fort George Indian Residential School.

Enclosed herewith please find receipted accounts, in triplicate, from the Hudson's Bay Company, for the sum of $379.41.

May I request that a cheque for $250.00, to cover Departmental allowance in that connection, may issue, in due course, to the order of the Commission.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.
Encls.

EWM/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-6

January 6, 1938.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

The undersigned has the honour to report:

THAT, in his estimates for the fiscal year 1937-38, the Indian agent in charge of the James Bay agency stated that the amount of Two Hundred and Fifty Dollars ($250.00) was urgently needed for miscellaneous repairs at the Fort George Church of England Indian Residential School, province of Quebec.

THAT the above stated amount was included in our Appropriation for the fiscal year 1937-38 - Vote No. 169;

THAT the Fort George Indian Residential School is the property of the Church of England.

The undersigned, therefore, recommends that authority be granted for the expenditure of the said sum of Two Hundred and Fifty Dollars ($250.00) towards the cost of repairs and improvements at the Fort George Church of England Indian Residential School.

Respectfully submitted,

Minister of Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5.

Ottawa, Jan. 6, 1938.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL:

Expenditure of Two Hundred and Fifty Dollars ($250.00) for miscellaneous repairs at the Fort George Church of England Indian Residential School, province of Quebec.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5

13th January, 1938.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

The undersigned has the honour to report:

THAT miscellaneous repairs were urgently required to the Fort George Church of England Indian Residential School, the property of the Church of England in Canada; in the province of Quebec;

THAT these repairs have been made to the said school at a cost of Two Hundred and Fifty Dollars ($250.00);

THAT the estimated cost of these repairs was included in the Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1938, in the Indian Affairs Branch Vote No. 169, Department of Mines and Resources.

The undersigned, therefore, recommends that approval be given for the expenditure of the said sum of Two Hundred and Fifty Dollars ($250.00), the cost of repairs and improvements to the Fort George Church of England Indian Residential School.

Respectfully submitted,

Minister of Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, 14th January, 1911.

Approval of the expenditure of $100.00 for ice houses required to the Fort Norman Church of England Indian Residential School in the Province of Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, January 13, 1938.

Memorandum:

[redacted]

I enclose draft of Report to Council in connection with expenditure for repairs and improvements at the Fort George Church of England Indian Residential School, in the province of Quebec. As this school is owned by the Church of England, it is necessary to secure the approval of Council before payment can be made.

Director.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5.

EX'D.

Ottawa, January 24, 1938.

On File 162-1-5, Memorandum to Council was submitted, including an item of $250.00 for repairs, etc., at Fort George C. E. Indian Residential School.

P.C. 13/253 February 3, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV CANON S GOULD M D., D C L., D D

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL
[redacted]
REV T B R WESTGATE D D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN

FIELD SECRETARY, M S C C
REV L. A DIXON, M A., O B E

GENERAL TREASURER, M S C C
J. M McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M S C C
R A WILLIAMS, ESQ

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

Feb. 24, 1938.

EXECUTIVE COMMITTEE M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP [redacted]
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV CANON C G LAWRENCE
PROF H P ARMSTRONG
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
J W S ARMSTRONG ESQ., K C
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

28 1938
RECORDS

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Sir,

I have the honour to refer to your letter No. 72-0-5 of July 5th re erection of Principal's residence at the Fort George Indian Residentail School.

On November 17th last I forwarded receipted accounts in triplicate, from the Hudson's Bay Company, for the sum of $379.41, and requested that a Departmental cheque for $250.00 might be issued to the Commission.

The cheque has not yet come to hand, and in view of the closing of the Department's year on March 31st, may I draw this matter to your attention.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

EWM/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-5

[illegible]D.

Ottawa,
February 26, 1938.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 24th instant I may say that a voucher for $250 was passed for payment yesterday and the cheque will be forwarded to you early next week.

Yours truly,

R. A. Hoey
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
The Bible House,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12-0-5

The Anglican School
Fort George, James Bay.
April 14 th. 1938.

Dr. W.L.Tyrer
Indian Agent.
Moose Factory. Ont.

RECD.

Dear Sir;-

I made inquiries at The Hudson's Bay Co. re the Esquimeaux biscuits which were shipped last Summer. The Company received them alright and distributed them to the people in need.

Yours sincerely,

B. S. Glenn

Principal.

Mr.Hoey,

Re this 400 lbs biscuits-I did not see these tins but I am sure that they must have been marked as per your instructions- that is for the E.C.School Fort George.so I cannot see how a mistake could have been made.Is there anything you wish me to do about it or will be just let it go.I am sure that Indians received them on S&D.as Mr Green states.

W F Tyrer

W.L.Tyrer

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C.
REV CANON S. GOULD, M D., D C.L., D.D.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T. B R WESTGATE, D D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

FIELD SECRETARY, M S C C
REV L. A DIXON, M A., O

GENERAL TREASURER M S C C
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R A. WILLIAMS, ESQ.

1. Treasurer
2.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

36-43 THE BIBLE HOUSE
194 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C.C
THE PRIMATE, EX-OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV CANON C G LAWRENCE
PROF H F ARMSTRONG
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
J W E ARMSTRONG ESQ., K C
MRS R E WODEHOUSE
MRS D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. May 20, 1938

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 23 1938
RECORDS

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Sir:

1800.00

Referring to a letter dated October 10th, 1936 from Mr. A. F. McKenzie, Secretary, Department of Indian Affairs, the Commission do not appear to have received the Night Watchman's salary for the Fort George Indian Residential School as set forth in the above letter.

It is possible that owing to the Fort George School having previously been under the administration of the Diocese of the Arctic, the salary cheques have been mailed direct to the General Treasurer, M.S.C.C., 604 Jarvis Street, Toronto.

Will you be good enough to have this point looked up, as the Commission's records show no payment for either '36-'37, or '37-'38, whilst they should have received the sum of $280.00 per annum, being $40.00 per month from the 1st October to the 30th April in each year.

Should these amounts not have been paid, may I request that a cheque issue in favour of the Commission in due course?

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission,
M.S.C.C.

EWM:S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

EX'D.

May 26, 1938.

Reverend Sir:

I am in receipt of your letter of the 20th instant, with reference to payment for the night watchman's services at the Fort George Indian Residential School.

As you are aware, payments for such services are made on receipt, from either yourself or the school principal, of a voucher for the services of the night watchman. As we have no record of having received any vouchers for this service for the year 1936-37, it was presumed that no watchman was employed. As our books for the fiscal year 1936-37 are now closed, I regret that it will not be possible to make any payments for that year.

If, however, you forward a voucher for the night watchman's services at the Fort George C. of E. School for the period October 1, 1937, to April 30, 1938 - viz.: a period of 7 months at $40.00 a month - a cheque will be issued.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Secretary.

Rev. T. B. R. Westgate, D.D.,
Secretary,
Indian & Eskimo Res. School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House, Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.
38-43 Bible House, Alexander Ave. E.
WINNIPEG, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
June 1st, 1938	Salary for the services of Mr. David Louttit, as Night Watchman at the Fort George Church of England School, Oct. 1st, 1937 --April 30/38 at $40.00 a month	$ 280.	00
	TOTAL,	$280.	00

[illegible] MAIL FOR FILE
7.6.38
Voucher to [illegible] detached
for [illegible] to pay [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

INDIAN & ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION, M.S.C.C.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C.
REV CANON S GOULD, M D., D C L., D D

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B R WESTGATE, D D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

FIELD SECRETARY, M S C C
REV L. A. DIXON, M.A., O B E.

GENERAL TREASURER M S C C
J M McWHINNEY, Esq

ACCOUNTANT M S C C
R. A. WILLIAMS, Esq.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE, EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C C
THE PRIMATE Ex OFFICIO CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV CANON C G LAWRENCE
PROF H F ARMSTRONG
F G VENABLES Esq
MAJOR E A HETHRINGTON
J W E ARMSTRONG Esq K C
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

F.I.V.D.

WINNIPEG, MAN. June 1, 1938

T.R.L. MacInnes, Esq.,
Secretary, Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

R

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 3 1938
RECORDS

Sir:-

I have the honour to refer to your letter No. 72-0-5 of the 26th ult. re the services of Night Watchman at the Fort George Indian Residential School.

Enclosed herewith please find vouchers in triplicate for the salary of this agent for the period October 1st, 1937 to April 30, 1938, at $40.00 a month, amounting to $280.00.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

E.W. Wiemmagen

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

Encl. 3.

EWM/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J2-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. CANON S. GOULD, M.D., D.C.L., D.D.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A., O.B.E.

GENERAL TREASURER, M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX-OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL, VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON. AND REV. DR. CODY
REV. CANON C. G. LAWRENCE
PROF. H. F. ARMSTRONG
F. G. BENAGLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHRINGTON
J. W. E. ARMSTRONG, ESQ., K.C.
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. May 3, 1939

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir:-

In the list of requirements sent to you on Sept. 10th last which our Commission earnestly desired your Branch of Government to meet this year at the Schools under their control, there was an item under the Fort George School (Page 3 (1) of the list) for 24 beds with mattresses complete at an estimated cost of approximately $350.00.

In this connexion I beg to state that the Principal of this School in a letter dated Feb. 23rd of the current year, makes further reference to the urgency of this need, and furnishes the following information with regard to the beds, mattresses and pillows which will be most suitable:-

(Specifications from Eaton's Fall & Winter Catalogue 1938-39)

Folding Cots, P. 356 #663-542, 36" x 72" .. 12 only
Cotton-filled mattresses, P. 356, #663-543.. 12 "
Pillows, P. 357, #663-561, 17" x 25" ..... 6 pairs

As the first boat of the season will be leaving Moosonee for Fort George during the latter part of June, it is earnestly hoped that this equipment may be forwarded in time to be taken through at that time. The consignment should be addressed as follows:- Rev. B.S. Greene, Fort George, c/o Hudson's Bay Co., Moosonee, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The co-operation of your Branch of Government in meeting this urgent need will be duly appreciated by our Commission and by all others concerned.

Your obedient servant,

T B R Westgate

Secretary of the Commission.

TBRW/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-0-5

May 9 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George C.E. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 18-415

SHIP TO Rev. E. S. Greene, Principal, Fort George C.E. Indian Residential School, Fort George, Que., via Moosonee, Ont.

Purpose for which required Equipment for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	Folding cots, P. 336, #663-548, 36" x 78"				
12	Cotton-filled mattresses, P. 336, #663-543				
6	Pairs pillows, P. 337, #663-561, 17" x 25"				
	Note: The above catalogue numbers were taken from the T. Eaton fall and winter catalogue for the year 1938-39. The catalogue numbers are being given in order to assist you in deciding the quality of the articles that are required.				
	The first boat will be leaving Moosonee for Fort George about the middle of June. The articles ordered on this requisition should, therefore, reach Moosonee, Ont., by June 15, 1939.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

Form 57—Req. 9198

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
May 9, 1939.

EX'D

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant the Purchasing Agent is being requested to secure the articles mentioned in your letter for the Fort George Indian residential school. In the current year's appropriation it was found possible to include an amount of $300.00 only for repairs, improvements and new equipment at the Fort George school. Purchase of the articles mentioned in your letter will be deducted from the amount provided and in the event of their cost reaching $300.00 no further funds will be available for the purchase of equipment or repairs at the Fort George C.E. school during the current year.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5

Ottawa,
May 17, 1939.

EXD

Reverend Sir:

I desire to refer to your letter of the 3rd instant with reference to equipment requested for the Fort George C.E. Indian residential school. In your letter you give as a reference Eaton's Fall & Winter Catalogue, 1938-39. Our Purchasing Agent advises that he has a copy of this catalogue but he cannot find the articles mentioned in your letter on the pages of the catalogue which you quote. Possibly you could send me the catalogue to which you refer in your letter or at least the pages which you mention.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian & Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C.
REV. CANON S. GOULD, M D., D C.L., D D

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D D
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN

FIELD SECRETARY, M S.C C
REV. L. A. DIXON, M.A., O B.E.

GENERAL TREASURER, M S C C
J. M. McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M S C C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
164 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C C.
THE PRIMATE EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF MONTREAL VICE CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT S LAND
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON SNOWDON
ARCHDEACON ANDREW
THE HON AND REV DR CODY
REV CANON C G LAWRENCE
PROF H F ARMSTRONG
F G VENABLES, ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
J W E ARMSTRONG ESQ., K.C
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. S. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. May 19, 1939.

Hon. R. A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Referring to your letter No. 72-0-5, of the 17th inst., addressed to Dr. Westgate, re equipment requested for Fort George Church of England Indian Residential School.

Enclosed herewith please find pages 356 and 357 of Eaton's Fall & Winter catalogue 1938-39, issued from Toronto with articles mentioned marked in blue pencil.

Trusting this supplies the information required.

Yours obediently,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission,
M.S.C.C.

EWM:BGS

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
May 26, 1939.

EX'D.

Memorandum:

[redacted]

Re: Our order of May 9, 1939,
File 72-0-5, Folding Cots,
Mattresses and Pillows for
Fort George Residential School.

I enclose for your information pages 356 and 357 of Eaton's Fall & Winter Catalogue 1938-39 issued from Toronto with articles mentioned marked in blue pencil.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

WEV/CHeD

Order № 14931

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

36-0-5

Receipt Form

File No. 27404-15-3 Ont

Canada Cement Company,
Toronto, Ont.

Ottawa, June 6, 1939. 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5 Rev. J. Howitt,
Principal, Indian Residential School, Spanish, Ont.,

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
500 bags	Portland Cement (125 barrels) per bbl. in paper-	$2.51	
	Less 10¢ per bbl. - payment, 20 days-	2.41	$301.25

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
JUN 8 1939

Prices F.O.B. Spanish, Ont. as per your tender of June 1, 1939.

Shipping Instructions Rev. J. Howitt,
Principal, Indian Residential School, Spanish, Ont.

Vote 77 Allot 15-691

Encumbrance No. 564

Date to be delivered:
Immediately -

Freight or Express charges paid...

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Nº 14932

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

WMT/CMcD

36-0-5.

Receipt Form

File No. 27404-15-4

Crown Diamond Paint Company, Ottawa, June 6, 1939. 19
c/o H. P. Ross, Esq., Mgr., Independent Sales Dept.,
41 Bates Road, Outremont, P.Q.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5 Rev. J. Howitt, Esq.,

Principal, Indian Residential School, Spanish, Ont.,

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
500 lbs.	White lead	$ 8.69	$43.45
1 bbl.	Boiled linseed oil (45 gals. approx.)	.73	33.10
	Drum, returnable		2.00
5 gals.	Turpentine	.60	3.00
	Container, returnable		.75
200 lbs.	Wall Walpamur #26, or equal	16.00	32.00
100 lbs.	" " #13, " "	16.00	16.00
5 gals.	Petrifying liquid	1.20	6.00
			$130.30
	Less 1% on $97.45		.97
			$137.33
	(Containers credited if returned in good condition, freight prepaid)		

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
JUIN 1939

Blue shipment to Principal
Jun. 5/39

Prices F.O.B. Spanish, Ont., as per your tender of June 1st.

Shipping Instructions WMT
Rev. J. Howitt,
Principal, Indian Residential School, Spanish, Ont.

Vote 99 Allot 15-691 Date to be delivered:

Encumbrance No. 564 Immediately -

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any) .....

Branch:..... Date.....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-0-5

May 9 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. 27707

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George C.E. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. B. S. Greene, Principal, Fort George C.E. Indian Residential School, Fort George, Que., via Moosonee, Ont.

Purpose for which required Equipment for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
12	Folding cots, P. 356, #663-548, 36" x 72"				
12	Cotton-filled mattresses, P. 356, #663-543				
6	Pairs pillows, P. 357, #663-561, 17" x 25"				
	Note: The above catalogue numbers were taken from the T. Eaton fall and winter catalogue for the year 1938-39. The catalogue numbers are being given in order to assist you in deciding the quality of the articles that are required.				
	The first boat will be leaving Moosonee for Fort George about the middle of June. The articles ordered on this requisition should, therefore, reach Moosonee, Ont., by June 15, 1939.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— L. C. Wrigley

APPROVED— H. Jacobsquevedo Director

Form 37—Req. 5/38 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order № 14907

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

72-0-5

Receipt Form

File No. 27707-15-45

Simmons Ltd.,
c/o L.K.Thouret,
308 Second Ave.,
Ottawa.

Ottawa, June 6, 1939

JUN 9 1939
RECORDS

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5

The Secretary,
Indian Affairs Branch, Booth Bldg., Ottawa.
(Accompanied by Memorandum of Bill of Lading)

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
12	#3030 Folding Cots 36" x 72" cable spring attached to steel frame by end helicals. Tubular ends fold flat.	4.44	$53.28
12	Prairie Mattresses, 36" x 72", cotton filled -roll edge covered in striped blue and white ticking	2.63	33.16
6	prs. No. 301 Pillows, 17" x 25" Clean, fluffy mixed chicken feathers in art ticking. pr.	1.01	6.06
			$91.50

DIVISION
IN THE PRESENCE OF
JUN 8 1939

Blue slip sent to Principal June 8/39

Prices F.O.B. Moosonee, Ont. as per your quotation of 5th instant

Shipping Instructions Rev. E.J.Greene, Principal, Fort George C.E.Indian Res. School, Fort George, Que., Via Moosonee, Ont.

Vote 77 Allot. No. 129-413 Date to be delivered: Early reach Moosonee by June 14th 1939.

Encumbrance No. 663

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SIMMONS LIMITED

MONTREAL

DATE JUNE 16TH 1939

INVOICE

S.D. [illegible]

SOLD TO [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

TERMS [illegible]

CONVEYANCE [illegible] B/L No [illegible]

[illegible]

YOUR ORDER [illegible]

[illegible]

12	[illegible]	8030 Cots with Cable Spring attached to Steel Frame by end Bolicals Tubular ends fold flat	4.50	53.88
12	[illegible]	Prairie Mattr. Cotton filled Roll Mtrs Covered in striped Blue and White Ticking	2.66 ea	32.28
6	[illegible]	Pillows 17 x 25 Art Tick	1.01 ea	6.06
		Tax and Freight included in above prices		32.50

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

AUDITED FOR PAYMENT JUL 3 1939 ACCOUNTS INDIAN AFFAIRS

21:6:39.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Indian & Eskimo Residential School
Commission, M.S.C.C.
38-43 The Bible House,
134 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Dec. 11th, 1939	To services of Night Watchman at Anglican Indian Residential School, Fort George, Que. for months of April, October, November and December of 1939, at $40.00 per month	$160.	00
	(For authorization of above, see letters of Sept. 21 and Sept. 27, 1939, No. 150-53, from the Superintendent of Welfare & Training, Indian Affairs Branch.)		
	15.12.39.		
	TOTAL,	$160.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J R Westgate
Agent

FORM No. 506

Secy INDIAN & ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION, M. S. C. C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE			
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

ADDRESS 38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. E.
WINNIPEG, Man.

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March 1940	15	Salary of Night Watchman at the Fort George Anglican Indian Residential School for the three months January, February and March, 1940, @ $40.00 per month (as sanctioned in official letter from the Indian Affairs Branch, dated Sept. 21, 1939, File No. 150-53.)	$ 120.	00
		17.2.40		
		TOTAL	$120.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 8420

L S R Westgate
(Secretary, Indian & Eskimo Res. School Commis-sion, M.S.C.C. for Agent

VOUCHER No. .....

DATE Mar. 15/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV L. A. DIXON, M A

FIELD SECRETARY, M S C C.

GENERAL TREASURER, M S C C
J. M McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R WESTGATE, D D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST

WINNIPEG, MAN.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1940
REGISTERED

EXECUTIVE COMMITTEE M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J M SNOWDON
ARCHDEACON W F WALLACE
CANON C G LAWRENCE
HON AND REV H J CODY
VENABLES ESQ
DR E A HETHINGTON
H F ARMSTRONG
PERCY LOWE
MRS N E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

March 15, 1940

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at Aklavik and Fort George Indian Residential Schools.

With further reference to your letter of Sept. 21st last, No. 150-53, and your later letter of Dec. 7th last, No. 150-53 and my reply to the same on Dec. 11th, I enclose herewith vouchers in triplicate for the salary of the Night Watchman at the Fort George School for the three months, January, February and March, 1940, @ $40.00 a month, amounting to $120.00. As the Department's fiscal year ends on March 31st, I have thought it advisable to make out separate vouchers for the month of April, 1940, and these also are attached hereto, amounting to $40.00. I will be glad if your cheque for these amounts is issued in the Commission's favour in due course.

For your information I may state that the Principal at this School pays the Night Watchman from the Commission's funds, but, due to lack of mail facilities, he is unable to submit the vouchers himself, and so I am doing so on his behalf.

With regard to the Aklavik School, we wrote to the Acting Principal on Dec. 11th last, asking him to forward to us the required vouchers for the Night Watchman's salary for the Period Jan. 1 -- Apr. 30, 1940, amounting to $160.00. These should reach us sometime this month and we will endeavour to have them in your hands before March 31st next.

Faithfully yours,
T B R Westgate

Secretary of the Commission.

Encls.
KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO: Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

ADDRESS: 38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. E.
WINNIPEG, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
March 15, 1940	Salary of Night Watchman at the Fort George Anglican Indian Residential School for the month of April, 1940, (as sanctioned in official letter from the Indian Affairs Branch, dated Sept. 21, 1939, File No. 150-53)	$ 40.	00
	26 4 40		
	TOTAL	$ 40.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L B Westgate
(Secretary, Indian & Eskimo Res. School Commission, for M.S.C.C.) Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. .....

DATE Mar. 15/40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

The I. & E. Residential School
Fort George, P.Que.,
Via Moosonee, Ont.
February 1st, 1940.

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

This is to certify that Mr. David Louttit faithfully performed the duties of Night Watchman at the Fort George C.E. Residential School from January 1st to April 30th 1940, and I therefore make application for payment for these services.

Yours faithfully,

(Sgd) B.S. Greene,

Principal.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

-COPY

The I.A E. Residential School
Fort George, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
February 1st., 1940

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.,

Dear Sir;-

This is to certify that Mr. David Louttit faithfully performed the duties of Night Watchman at the Fort George C.E. Residential School from January 1st., to April 30th., 1940, and I therefore make application for payment for these services.

Yours faithfully,

B.S. Greening

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

The I.& E. Residential School
Fort George, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
February 1st., 1940

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.,

Dear Sir;-

This is to certify that Mr. Devid Louttit faithfully performed the duties of Night Watchman at the Fort George C.E. Residential School from January 1st., to April 30th., 1940, and I therefore make application for payment for these services.

Yours faithfully,

B.S. Greene,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

The I. and E. Residential School,
Fort George, P. Que.
Via Moosonee, Ont.
February 1st, 1940.

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

This is to certify that Mr. David Louttit performed the Night Watchman's services at the Fort George C.E. Residential School from October 1st to December 31st, 1939, and I therefore make application for payment for these services.

Yours faithfully,

(Sgd) B.S. Greene,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The I. & E. Residential School
Fort George, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
February 1st. 1940

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir;-

This is to certify that Mr. David Louttit performed the Night Watchman's services at the Fort George C.E. Residential School from October 1st.,to December 31st., 1939, and I therefore make application for payment for these services.

Yours faithfully,

B.S. Greene.

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ft George C. R. Ans Sch #5
72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.

GENERAL TREASURER, M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
W. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX OFFICIO, CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J. M. SNOWDON
ARCHDEACON W. P. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. H. J. COODY
F. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHERINGTON
PROF. H. F. ARMSTRONG
DR. PERCY LOWE
MRS. R. E. WOODHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. April 29, 1940.

Department of Indian Affairs & Resources
MAY 2 1940
REGISTERED

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at Fort George Anglican Indian School.

With further reference to my letter of the 15th ulto. re the above, I beg to acknowledge the receipt of your Department's cheque for this agent's salary for the 1st three months of 1940. The salary for the current month of April will be due by the time this letter reaches you, and I will be pleased if you will furnish our Commission with a cheque for the same.

The enclosed vouchers for this agent's salary as submitted by the Principal, reached me on the 27th inst. As stated in my letter of the 15th ulto., I did not expect these, at any rate, for another two or three months, and made out others which are now in your possession. Should the enclosed not be required, I will be glad to have them returned to me.

Faithfully yours,

T. B. R. Westgate

TBRW/WH
Encls.

Secretary of the Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
May 3, 1940.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo I regret that the grant for the night watchman at the Fort George C.E. Indian Residential School for the month of April, 1940, cannot be paid until about the end of the current month. This is due to the fact that funds will not be available until after the opening of Parliament. Please forward the usual voucher at that time.

Yours truly,

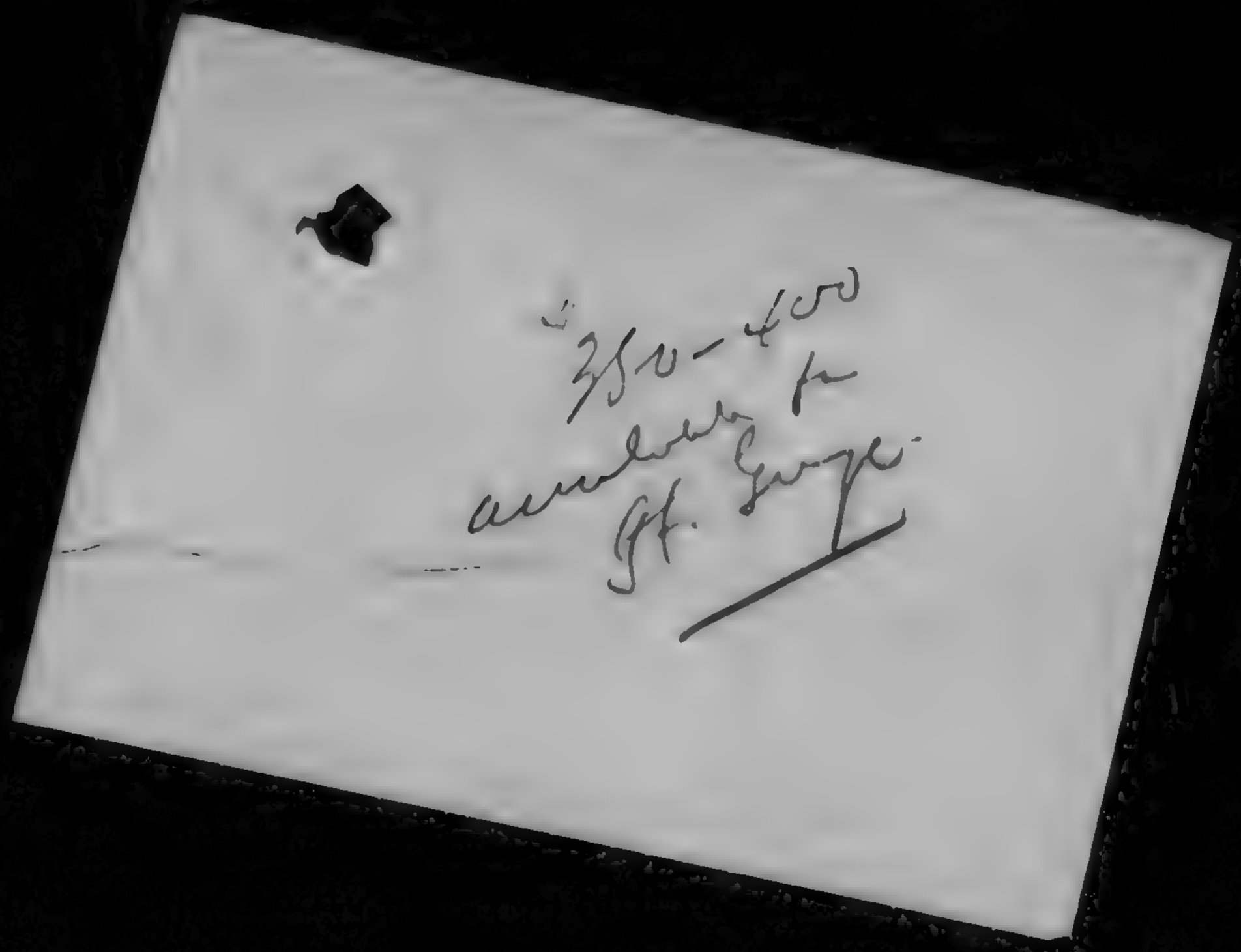
R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.H. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
August 1, 1940.

Reverend Sir:

It was found possible, in the current year's appropriation, to provide an amount of $400.00 for any repairs that might be required at the Fort George C.E. Residential School.

We have not received any request for any expenditure in this regard and possibly none is required. However, I thought you would be interested in knowing that the money is available if something is needed. In that event I should appreciate having full information regarding the materials required in order that purchase may be made by our Purchasing Branch.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ft George Ch Rs #5 72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

General Secretary M.S.C.C.
Rev. L. A. Dixon, M.A.

Field Secretary M.S.C.C.

General Treasurer, M.S.C.C.
J. M. McWhinney, Esq.

Accountant, M.S.C.C.
R. A. Williams, Esq.

Secretary Indian and Eskimo Residential School Commission
Rev. T. B. R. Westgate, D.D.
36-43 Bible House, Winnipeg, Man.

Address All Communications to the
Secretary of the Commission

Telephone 94 812

36-43 The Bible House
184 Alexander Ave. East
WINNIPEG, MAN.

August 7th, 1940

Executive Committee, M.S.C.C.
The Primate, Ex Officio, Chairman
Archbishop of Rupert's Land
The Bishop of Quebec
The Bishop of Huron
The Bishop of Saskatoon
Archdeacon J. M. Snowdon
Archdeacon W. F. Wallace
Rev. Canon C. G. Lawrence
The Hon. and Rev. H. J. Cody
F. G. Venables, Esq.
Major E. A. Hethrington
Prof. H. P. Armstrong
Dr. Percy Lowe
Mrs. R. E. Wodehouse
Mrs. D. B. Donaldson

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 9 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 1st instant, No. 72-0-5, addressed to Dr. Westgate, in connection with repairs for the Fort George C.E. Residential School.

Dr. Westgate is presently absent from the City but your letter will be brought to his attention immediately on his return in about a week's time.

Yours faithfully,

E. Wrigley

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

E.M/KH

Indian Affairs, RG 10, Volume 6112, File 72-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.

GENERAL TREASURER M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
E. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX OFFICIO, CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J. M. SNOWDON
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. O. LAWRENCE
THE HON. AND REV. H. J. CODY
F. O. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHERINGTON
PROF. H. P. ARMSTRONG
DR. PERCY LOWE
MRS. R. E. WOODHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. August 23, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 30 1940
R. G.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Phelan:-

With reference to your letter of the 1st inst., No. 72-0-5, re a grant of $400.00 for any repairs that might be required at our Fort George School, I beg to state that the most urgent need at this School is the enlarging of the main school building, and I would strongly recommend that this grant be used in purchasing some of the material required for that purpose.

You may recall that this building was provided out of Church funds, and it was the understanding of our Bishop (Bishop Fleming, of the Diocese of the Arctic) that it had a capacity of 80 pupils. His understanding in the matter was subsequently found not to be shared by officials of the Department, who considered the air space provided insufficient for so large a pupilage. The only way to meet the wishes of the Department in this respect is to enlarge the School, and in view of the heavy expenditure which our Church has already made on this and the other buildings at this centre (including a church, a residence for the principal, a mission house, storeroom, etc.) it seems to me but reasonable to ask that some assistance be given us in the enlargement of the main school building.

I have before me a fairly comprehensive list of the materials required for this project, and I have received one estimate on the cost of the same, delivered at Moosonee. The total cost up to that point is approximately

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

$2500.00, and to this would have to be added the freight for the rest of the way, and the cost of building. It is probable that the total cost will amount to about $3,500.00.

While I think it likely that our Society would be willing to provide part of this amount if an assurance were given that an increase in the pupilage would be allowed, I still feel that there is a just claim on the Indian Affairs Branch to give us some help in providing additional accommodation for the children of their Indian wards at this remote centre.

It is now nearly ninety years since our Church began work at Fort George, and it is my understanding that practically all of the Indians in that and the surrounding settlements are members of our Church. We have done our utmost to help them and the Government in providing for their physical, mental and spiritual welfare, but our resources are limited, and especially under prevailing world conditions.

If the Department will agree to allow the $400.00 mentioned in your letter to be applied in the way suggested, and can make a further grant of at least $2,000.00 next year for the same purpose, in addition to granting an increase of ten in the pupilage, I will endeavour to persuade our Society to find the bal[redacted].

As the cuts in the grants which we consider were arbitrarily imposed during the years 1932-38 inclusive, meant a loss in revenue to our Society of approximately $142,000.00, and as we will suffer a further loss in revenue of at least $15,000.00 a year so long as the ruling remains in force that the pupilage is to be reduced to 92.24% of the number originally agreed upon, I think you will see that we cannot reasonably be expected to provide the full amount required for the desired enlargement of the main school building.

As the last boat proceeding to Fort George this year is scheduled to leave Moosonee Sept. 5th, it is now too late to forward any of the building material at that time. I trust, however, that the arrangement I have suggested above may be adopted, and steps taken to have all the required material go forward by the first boat from Moosonee next year.

I will ask the Principal of our School at Fort George to furnish me with a revised detailed list of the minimum quantity of all materials required, and could let you have this shortly after it reaches me by the mid-winter mail, possibly towards the end of February or the beginning of March.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Thanking you in advance for any help you and your Department of Government may be able to give in this urgent and important matter,

Believe me,

Yours very truly,

T B R Meighen

Secretary of the Commission.

TBRW/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 28, 1940.

Re: Repairs, Fort George C. E.
Indian Residential School.

Dear Doctor Westgate:

I have for acknowledgment your letter of the 23rd instant, addressed to Mr. Phelan, of this Branch.

It was my hope that I might have an opportunity of having a personal discussion with you or someone representing your Commission, with respect to the operation of a number of Church of England residential schools.

When I visited Chapleau a few weeks ago, I learned that the water supply there was scarcely adequate to meet the normal domestic needs of the institution and that it would be wholly inadequate in the case of fire. The estimated cost of installing an adequate water system at the Chapleau school is $3,000. No provision has been made in the estimates of this year, however, for this work. It was also impossible to include in this year's estimates the sum necessary to proceed with the rebuilding of the Carcross Residential School, and the water supply and sewage systems at the Lac la Ronge School are matters that have also been left in abeyance, owing to lack of funds.

Do you consider it really wise that an attempt should be made by your Commission to extend

educational -

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary,
Indian & Eskimo Res. School Comm., M.S.C.C.,
38-45 The Bible House, Alexander Ave.,
W i n n i p e g, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

educational facilities at Fort George while the funds at our disposal are insufficient to keep in a proper state of repair the residential schools already established throughout the Dominion? My own opinion is that we should do all we possibly can, with the funds at our disposal, to keep the buildings already in operation in a high state of efficiency until, in the course of time, we emerge from this critical period resulting from the war. In any event, the matter would have to be discussed by you with the Minister before we could promise either additional funds for repairs at Fort George or an increase in the pupilage. I am personally of the opinion that it would be exceedingly difficult to secure from the Government such a promise. A few days ago I had a letter from the Indian Agent of the James Bay agency, in which the Agent criticised the operation of the residential schools in his district very bitterly. It is his opinion that the residential schools are a hindrance rather than a help to the Indians of the James Bay district. While I do not subscribe in any way to the views expressed by the Indian Agent, nevertheless these expressions received from our agents influence to some extent the policy of the Government.

Is it your intention to visit Ottawa at any time in the immediate future? If not, you might make arrangements to interview the Minister during one of his periodical visits to the city of Winnipeg.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C.,

ADDRESS 38-43 The Bible House,

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	Night Watchman's services at Fort George Indian Residential School October-December Quarter 1940 (See Departmental letter Oct. 9th 1940 /150-53)	120.	00
		TOTAL	$120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L A R Westgate

Secretary of the Commission for Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9420

VOUCHER No. .....

DATE December 31st, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ft. George Ch. Rs. 72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY M S C C
REV L. A. DIXON, M A

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.

GENERAL TREASURER, M S C C
J M McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M S C C
R. A WILLIAMS, ESQ

SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T. B. R WESTGATE, D D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST

WINNIPEG, MAN.

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C C.
THE PRIMATE EX OFFICIO, CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J M SNOWDON
ARCHDEACON W F WALLACE
REV CANON C G LAWRENCE
THE HON AND REV H J. CODY
F G VENABLES, ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
PROF H F ARMSTRONG
DR PERCY LOWE
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

December 31st, 1940.

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at the Fort George School, C. of E.

You will have noted from my letter to you on March 15th last, that the salary of the above-mentioned agent is advanced from our Commission's funds, and as the required vouchers from the Principal cannot reach you for some considerable time yet, owing to the lack of mail facilities, I am enclosing herewith, on his behalf, those for the current October-December quarter, and will welcome the receipt, at your earliest convenience, of your Department's cheque for the amount indicated.

With the Season's Greetings,

Yours very truly,

T B R Westgate

Secretary of the Commission.

TBRW/WS

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.

GENERAL TREASURER, M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX OFFICIO, CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J. M. SNOWDON
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. H. J. CODY
F. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHERINGTON
PROF. H. F. ARMSTRONG
DR. PERCY LOWE
MRS. R. E. WOODHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. March 25, 1941

Philip Phelan, Esq.
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA. Ont.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1941
REGISTERED

Dear Mr. Phelan:-

In your letter of August 1, 1940, No. 72-0-5, you kindly advised me of an appropriation of $400.00 for repairs at our Fort George School. On August 7th I wrote to the Rev. Principal Greene, requesting him to furnish me with a list of essential repairs, but owing to the lack of mail facilities from Fort George, I did not receive any reply to my letter until the 11th inst., when the following list and information reached me:-

"School leaking badly". "Need galvanized roofing to cover forty-five hundred square foot roof". "One hundred and fifty feet ridge real". "One hundred and thirty feet end flashing". "One hundred and fifty joists two inches by four inches by twelve feet".

As this information was so late in coming to hand, and the end of the fiscal year being so near, I greatly regret that I quite overlooked your request that a list of the materials be sent to you to be purchased by your Purchasing Branch. The oversight was entirely due to the very brief space of time I felt was left to have the bills in your hands before the fiscal year ended.

An order was at once placed with The Halliday Co. Ltd. Hamilton, Ont., and I am enclosing herewith their bill in triplicate for $509.61, and trust that under the circumstances I have mentioned, and the explanation I have given, we may have your Departmental cheque for the $400.00 promised.

Yours very truly,

T. B. R. Westgate

Encls.

Secretary of the Commission.

TBRW/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 2, 1941.

[redacted]:

[redacted]

In the appropriation for the fiscal year 1940-41 an amount of $400.00 was provided for repairs and improvements at the Fort George C.E. Residential School which is owned by the Church of England.

Rev. T.B.R. Westgate, Secretary of the M.S.C.C., was advised of the appropriation in a letter dated August 1 and requested to submit full information regarding the material required in order that it could be purchased through your Branch. I am today in receipt of a letter from him which reads in part as follows:

"On August 7th I wrote to the Rev. Principal Greene, requesting him to furnish me with a list of essential repairs, but owing to the lack of mail facilities from Fort George, I did not receive any reply to my letter until the 11th inst., when the following list and information reached me:

"'School leaking badly. Need galvanized roofing to cover forty-five hundred square foot roof. One hundred and fifty feet ridge roll. One hundred and thirty feet end flashing. One hundred and fifty joists two inches by four inches by twelve feet.'"

"As this information was so late in coming to hand, and the end of the fiscal year being so near, I greatly regret that I quite overlooked your request that a list of the materials be sent to you to be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

purchased by your Purchasing Branch. The oversight was entirely due to the very brief space of time I felt was left to have the bills in your hands before the fiscal year ended.

"An order was at once placed with the Halliday Co. Ltd., Hamilton, Ont., and I am enclosing herewith their bill in triplicate for $509.61, and trust that under the circumstances I have mentioned, and the explanation I have given, we may have your Departmental cheque for the $400.00 promised."

I attach the account to which Rev. Dr. Westgate refers and it would be appreciated if you would issue a purchase order for the amount of $400.00.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUILDING MATERIALS

MAR 22 1941

MAR 25 1941

INVOICE

COMFORTESTED HOMES

The HALLIDAY COMPANY Limited

Office Phone 7-2011

131-3 King St. W. Hamilton, Ont.

Warehouse Phone 7-5629

Sold To: Rev. T. B. R. Westgate 985273
Indian Residential School,
38-45 The Bible House,
184 Alexander St. E.,
Winnipeg, Man.

Invoice Date Mar. 31/41

Terms

Date Shipped

Shipped To: Fort George, Que.
c/o Hudson's Bay Co., Moosonee, Ont.

Shipped Via CNR & TNO

20	shts.	26-49	26 gauge Galv. Corr. Iron	10' - 600'		
120	shts.	26-49	" " " " "	9' -3240		
4	shts.	26-49	" " " " "	8' - 96		
56	shts.	26-49	" " " " "	7' - 176		
6	shts.	26-4	" " " " "	' - 108		
				5220'	7.30	381.06
10	shts.	26-12X	Galv. Flat metal 29 gauge each sheet 30 x 10'0		1.98	19.80
75	ft.	26-38X	Ridge Roll with 6" apron		.19	14.25
60	ft.	26-34X	Hip Cover 6 x 6		.13	7.80
180	ft.	26-40X	Eave Starter 6"		.11	19.80
150	ft.	26-38X	Side Flashing		.11	16.50
80	lbs.	46-24X	Galv. Lead Head Nails 1½"		.18	14.40
25	rolls		10# Asphalt Felt .		1.25	31.25
20	lbs.		7/8" Galv. Large Head Nails		.11	2.20
3	gals.	24-32	Lap Cement		.85	2.55
						509.61

2-16%
Mar. 17.41
390 10

PAID
MAR 21 1941
THE HALLIDAY CO. LTD.
per.

MAR 22 PAID
Paid
$400.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
April 2, 1941.

Memorandum:

MR. BAILEY

In the appropriation for the fiscal year 1940-41 an amount of $400.00 was provided for repairs and improvements at the Fort George C.E. Residential School which is owned by the Church of England.

Rev. T.B.R. Westgate, Secretary of the M.S.C.C., was advised of the appropriation in a letter dated August 1 and requested to submit full information regarding the material required in order that it could be purchased through your Branch. I am today in receipt of a letter from him which reads in part as follows:

"On August 7th I wrote to the Rev. Principal Greene, requesting him to furnish me with a list of essential repairs, but owing to the lack of mail facilities from Fort George, I did not receive any reply to my letter until the 11th inst., when the following list and information reached me:

"'School leaking badly. Need galvanized roofing to cover forty-five hundred square foot roof. One hundred and fifty feet ridge roll. One hundred and thirty feet end flashing. One hundred and fifty joists two inches by four inches by twelve feet.'"

"As this information was so late in coming to hand, and the end of the fiscal year being so near, I greatly regret that I quite overlooked your request that a list of the materials be sent to you to be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

purchased by your Purchasing Branch. The oversight was entirely due to the very brief space of time I felt was left to have the bills in your hands before the fiscal year ended.

"An order was at once placed with the Halliday Co. Ltd., Hamilton, Ont., and I am enclosing herewith their bill in triplicate for $509.61, and trust that under the circumstances I have mentioned, and the explanation I have given, we may have your Departmental cheque for the $400.00 promised."

I attach the account to which Rev. Dr. Westgate refers and it would be appreciated if you would issue a purchase order for the amount of $400.00.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 6642

PURCHASE ORDER

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Please forward the following to the address given below, and charge to account of the Department of Mines and Resources.

Render a separate invoice for each order and send copies to

when goods are shipped.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

SHIPPING INSTRUCTIONS

Vote Primary

Encumbrance No. 1786

Certified in accordance with Section 29 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931.

For Comptroller of the Treasury

Date to be delivered

H. J. Davidson

W. M. BAILEY
Purchasing Agent.

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY M S C C
REV L A DIXON M A.
HON SECRETARY M S C C
HON TREASURER M S C C
J W McWHINNEY ESQ
ACCOUNTANT M S C C
R A WILLIAMS ESQ
SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T B R WESTGATE D D.
38-43 THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST

EXECUTIVE COMMITTEE M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J M SNOWDON
ARCHDEACON W F WALLACE
REV CANON C G LAWRENCE
THE HON AND REV H J CODY
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
PROF H F ARMSTRONG
DR PERCY LOWE
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. April 26, 1941

R.A. Hoey, Esq.
Supt. Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA. Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 29 1941

Dear Mr. Hoey:-

Our Commission has received cheque No. C 045167, dated April 17, 1941, for the sum of $390.10. The Order Number on the slip accompanying the cheque was 6422 and the only explanation of the amount was that it was for "supplies for Indian Affairs", and March 31 was given as the date of invoice. As the amount does not correspond with any bill we have submitted, I will be greatly obliged if you will let me know for what bill it is the payment.

In Departmental letter dated August 1, 1940, No. 72-0-5, we were informed that the sum of $400. would be provided by the Department for any repairs that might be required at our Fort George School. I wrote about this on the 25th ult. addressing my letter to Mr. Phelan, (as notice of the grant had come from him) and enclosed bills from the Halliday Co. Ltd. of Hamilton, Ont. for $509.61, requesting that a cheque be issued for the $400. to help to meet the same. Should the cheque in question have been issued in payment of the $400. grant promised, I would be interested to know why the amount has been reduced.

Yours very truly,

T B R Westgate

Secretary of the Commission.

TBRW/kh

9.90 for attached statement

Recd 1/5/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.

GENERAL TREASURER, M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, B.A.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
164 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J. M. SNOWDON
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. H. J. CODY
F. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHERINGTON
PROF. H. F. ARMSTRONG
DR. PERCY LOWE
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. G. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. May 22, 1941.

134.

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Hoey:- PERSONAL

It will be greatly appreciated by me and by our Commission if you can help us in securing the grant of $400 promised for repairs at our Fort George School. The promise was embodied in a letter from Mr. Phelan to me on August 1st, 1940, the number of his letter being 72-8-5. I wrote to Mr. Phelan in this matter on March 5th last, and enclosed bills from the Halliday Company Ltd., Hamilton, Ont. for $509.61 and explained the circumstances under which the order for material for repairs was placed.

Thanking you in advance for any help you may be able to give in having the grant paid promptly,

Believe me,

Yours very truly,

T B R Westgate

TBRW*WS

Secretary of the Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
May 27, 1941.

EX'D.
G

Dear Doctor Westgate:

I have your letter of the 22nd instant and I regret that your letter of April 26 was inadvertently overlooked.

As you were informed by Mr. Phelan $400.00 was provided in the appropriation for the fiscal year 1940-41 for repairs, improvements and new equipment at the Fort George C.E. Residential School. In the case of Church-owned schools we can only expend the amount actually appropriated for them. In the case of Fort George an amount of $9.90 was expended in supplying the school with footballs that the Principal requested. As a result when the account for repairs was submitted there was only a balance of $390.10 available, which amount was sent to you on April 17 and, as you mention in your letter of April 26, has been received.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy File P.C. 21/4600 12-0-5

PRIVY COUNCIL
CANADA

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by the Deputy of His Excellency the Governor General in Council, on the 25th June 1941.

MINES AND RESOURCES

The Board recommend that authority be granted for expenditure, as detailed hereunder, for repairs and improvements, purchase and maintenance of equipment at Indian Residential Schools, chargeable to Vote 166, Estimates 1941-42:

(a) QUEBEC	
Fort George Church of England Residential School	$ 300.
Fort George Roman Catholic Residential School	800.
(b) ONTARIO	
Albany Roman Catholic Residential School	1,000.
Fort William Roman Catholic Residential School	300.
Moose Fort Church of England Residential School	300.
Spanish Roman Catholic Residential School	1,000.
(c) SASKATCHEWAN	
Thunderchild Roman Catholic Residential School	800.
(d) ALBERTA	
Ermineskin Roman Catholic Residential School	1,000.
Grouard Roman Catholic Residential School	1,900.
Holy Angels Roman Catholic Residential School	500.
Joussard Roman Catholic Residential School	1,300.
Sturgeon Lake Roman Catholic Residential School	1,800.
Vermillion Roman Catholic Residential School	500.
Youville Roman Catholic Residential School	200.
Wabasca Church of England Residential School	600.
Wabasca Roman Catholic Residential School	1,200.
Whitefish Lake Church of England Residential School	400.
(e) BRITISH COLUMBIA	
Cariboo Roman Catholic Residential School	300.
Christie Roman Catholic Residential School	1,000.
Kitamaat United Church Residential School	200.
Port Simpson United Church Residential School	300.
St. Mary's Mission Roman Catholic Residential School	1,800.
Squamish Roman Catholic Residential School	200.
(f) NORTHWEST TERRITORIES	
Aklavik Church of England Residential School	450.
Aklavik Roman Catholic Residential School	800.
Fort Resolution Roman Catholic Residential School	900.
Providence Mission Roman Catholic Residential School	1,200.
	$21,050

A.D.P. Heeney,
Clerk of the Privy Council

the Honourable
the Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.,

ADDRESS 38-43 The Bible House,

184 Alexander Ave.,

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	21	Night Watchman's services at Fort George Indian Residential School April, October, November and December, 1941 (See Departmental letter Aug. 12, 1941, #150-53)	160	00
		Apr. 80.		
		JAN 27 1942		
		24.1.42.		
		TOTAL	160	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 3420

I O R Kerby
Secretary of the Commission
for Principal
Agent

VOUCHER NO. .....

DATE Jan. 21, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C.,

ADDRESS 38-42 The Bible House,

184 Alexander Ave. East,

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE			AMOUNT	
Jan.	21	Night Watchman's services at Fort George Indian Residential School for months January, February and March 1941 (See Departmental letter Oct. 9th, 1940 #150-53)	120	00
		27.1142		
		AUDITED FOR PAYMENT JAN 24 1942		
		TOTAL	120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 3420

VOUCHER No. .....

I B R Wellgate
Secretary of the Commission
for Principal

DATE Jan. 21, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ft. George C.E. Church H.S.

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.

GENERAL TREASURER, M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. [illegible], D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 9 [illegible]

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE, EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX OFFICIO CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J. M. SNOWDON
ARCHDEACON W. P. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. H. J. CODY
P. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHRINGTON
PROF. H. P. ARMSTRONG
DR. PERCY LOWE
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

Indian [illegible] JAN 26 1942 Eskimo

1-Principal Greene
2-Bobbette
Supt.

WINNIPEG, MAN. January 21, 1942.

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent, Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Hoey:-

I have just received your letter of the 17th inst. #72-0-3, and note that although the December Quarter return for our Fort George School has reached you, the return for the preceding September Quarter has not yet arrived. As we are in precisely the same position, having received a copy of the December return, but no copy of the one for September, I am telegraphing to Mr. Principal Greene today asking when the September return was posted and the method of transportation.

I am aware that a passing plane brought some mail out from Great Whale River, and although I have no definite information on the point, I think it likely that the same plane brought out the December return from Fort George.

In due course I will advise you of any information I may receive through my telegram regarding the September return.

While writing with regard to matters pertaining to this school, I wish to refer to the question of the salary of the Night Watchman.

When I wrote to you on August 8th of last year, I mentioned that I was informing the Principal that salary for the Night Watchman would be provided for seven months at the rate of $40.00 per month. In my letter to him on the same date I said "Please do not fail to make out the necessary monthly vouchers for the salary of the Night Watchman and state on the same 'Payment to be made direct to the Indian and Eskimo Residential

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Commission, M.S.C.C., 38-43 The Bible House, 184 Alexander Avenue East, Winnipeg, Man.'"

As neither vouchers nor cheques have been received by our Commission for any month during the year 1941, I can only assume that they have either not been sent, or have been lost on the way. I am submitting herewith requisitions for the months for which the salaries were earned. I quite realize that your fiscal year 1940-41 ended on the 31st of March, 1941, and if there are insuperable difficulties in paying the grant for the January-March Quarter of 1941, we will be obliged to accept the inevitable. I cannot, however, see any reason why payment should not be made for the other months in 1941, namely, April, October, November, and December, and trust that we may be favoured with cheques for the amount due.

You will know from my letter to you on March 15, 1940, that the Night Watchman at this school is paid from the Commission's funds, and it will be a very real help to us if we can be reimbursed by you in the near future.

Faithfully yours,

T B R Westgate

TBRW*WS

Encls.

Secretary of the Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5'

The I. & E. Residential School, M.S.C.C.,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
November 30th., 1941

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. Of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.,

JAN 31

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at Fort George Anglican Indian School.

This is to certify that Mr. David Louttit performed the Night Watchman's duties at this school during the month of November 1941. I therefore make application for payment of these services.

Yours faithfully,

B.S. Greene,
Principal.

P.S. Please make payment direct to the I.& E. Residential School Commission, M.S.C.C., The Bible House, Alexander Ave, E., Winnipeg, Man.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-5

The I. & E. Residential School, M.S.C.C.,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
January 3rd, 1942

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.,

JAN 31 194

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's Salary at Fort George Anglican Residential School.

This is to certify that Mr. David Louttit performed the duties of Night Watchman at this school during the month of December. Will you therefore, please accept this as application for payment of these services.

Faithfully yours,

B.B. Greene,

Principal.

P.S. Kindly make payment direct to the I.& E. Residential School Commission, M.S.C.C., The Bible House, Alexander Ave, E., Winnipeg, Man.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-V

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV. L. A DIXON, M A

FIELD SECRETARY, M S C C.

GENERAL TREASURER, M S C C
J M McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M S C C.
R A WILLIAMS, ESQ

SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T B R WESTGATE D D
THE BIBLE HOUSE WINNIPEG MAN

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
APCHDEACON J M SNOWDON
ARCHDEACON W F WALLACE
REV CANON C G LAWRENCE
THE HON AND REV H J CODY
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
PROF H F ARMSTRONG
DR PERCY LOWE
MRS R E MODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

WINNIPEG, MAN. Feb. 10, 1942.

The Secretary,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

With reference to your letter of June 30th, 1941, #160-2, in connection with Departmental Grants for the Commission's Schools.

We enclose herewith receipted accounts in triplicate, as follows:

Farmers' Furniture Exchange,	Winnipeg	$ 12.00
General Steel Wares Ltd.,	"	97.68
The T. Eaton Co. Ltd.	"	153.62
The Halliday Company Ltd.,	Hamilton	76.92
" " " "	"	58.01
		$398.23

The above were all expenditures for repairs and household equipment on account of our Fort George, Que. Indian Residential School, for which a grant of $300.00 was provided. I shall be obliged if you will forward to this office a cheque for that amount.

Yours faithfully,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission,
M.S.C.C.

BGS/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-8

Ottawa,
February 18, 1942.

Memorandum:

ACTING DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Fort George C.E. Residential School

Rev. T.B.R. Westgate, Secretary of the M.S.C.C., has submitted the following accounts covering the cost of equipment purchased by the M.S.C.C. for the above-mentioned school:

Farmers' Furniture Exchange,	Winnipeg	-	$ 12.00
General Steel Wares Ltds.	"	-	97.68
The T. Eaton Co. Ltd.	"	-	153.62
The Halliday Company Ltd.	Hamilton	-	76.92
" " " "	"	-	58.01
			$398.23

In the current year's appropriation an amount of $300.00 was included for repairs, improvements and purchase of new equipment at this school and Rev. Dr. Westgate requests that this amount be allowed as part payment of the above accounts. The balance of the expenditure will be made from the funds of the M.S.C.C.

While Dr. Westgate was not given any authority by this Branch to proceed with the purchase of the items shown on the attached accounts, I believe that the articles purchased were required and I should, therefore, appreciate your issuing a purchase order to the amount of $300.00.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUILDING MATERIALS

INVOICE

COMFORTESTED HOMES

The HALLIDAY COMPANY Limited

Office Phone 7-2011

131-3 King St. W. Hamilton, Ont.

Warehouse Phone 7-5629

Invoice Date Dec. 19-41

Sold To Indian & Eskimo Residentail School,
38-43 The Bible House,
Winnipeg, Manitoba.

Terms

Date Shipped

Shipped To Fort George, c/o Hudson Bay Co., Moosonee, Ontario

Shipped Via C.N.R. & T.N.O.

12	Only	14-10	1 Lts. Glass S.D. 12 x 16	1.60
100	Lbs.	46-235	Common Nails 2½"	5.30
25	"	" "	" " 1½"	1.75
10	"	46-241	Finishing Nails 1"	2.00
1	Only	43-10	Gal. Ridge pipe 7"	1.20
1	"	43-14	" Side Pipe 7"	1.25
2	"	52-50	5# Tins Pure Putty	.38
50	Lbs.	46-243	Roof Nails 1½"	3.50
50	"	46-235	Common Nails 4"	3.00
50	"	" "	" " 2½"	3.00
10	Gals.	52-164	Defiance Paint White	17.90
2	"	" "	" " Red.	4.38
4	Pkts.	" -10	Velvotint Paint White	3.20
1	Gal.	" -132	Turpentine	1.23
1	Set	"-162	Paint Brushes	.72
2	Gals.	"-164	Defiance Paint Red	4.38
				58.01

PAID

E. & O. E.

HALLIDAY CO. LTD.
D. Mahee

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUILDING MATERIALS

INVOICE

COMFORTESTED HOMES

The HALLIDAY COMPANY Limited

Office
Phone 7-2011

131 King St. W., Hamilton, Ont.

Warehouse
Phone 7-5629

Sold To Indian Residential School,
36-43 The Bible House,
184 Alexander St.,
Winnipeg, Manitoba.

Invoice Date [illegible]-41

Terms

Date Shipped Aug. 5-41

Shipped To Fort George, Quebec,
c/o Hudson Bay Co., Moosonee, Ontario

Shipped Via C.N.R. & T.N.O.

150	Pcs.	10-28	Spruce 2 x 4 x 12'	76.92

PAID
DEC 31 1941
THE HALLIDAY CO. LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sheet Number 4

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Number of Sheets in Order 3

NAME OF PRINCIPAL Rev. J.S. Greene

NAME OF SCHOOL Anglican Indian School, Fort George, Que.

SHIP TO c/o Hudson Bay Co. Moosonee, Ont. VIA Cochrane, Ont.

POST OFFICE Anglican Indian School, Fort George, Que, Via Moosonee, Ont.

RECEIVED

	Article Number	Quantity		Page	Price each	TOTAL Dollars	TOTAL Cents
1							
2	13-130	1	only Acme A Hand Power Washing				
3			Machine			24	50
4	13-145	1	only Tub stand			2	50
5	71-809	1	only Gas engine 2-3½ hpr			101	25
6		1	only circular saw for cutting				
7			cordwood for above engine			6	45
8		1	only belt for above engine	24 feet 4" canvas		8	64
9				Belt Fastener			25
10							
11			Saw Mandrel less Fly Wheel			10	00
12						153	69
13							
14			Commanager				
15			INDIAN & NORTHERN AFFAIRS			DEC 15 PAID	
16			COMMISSION, N.W.T. C.C.				
17							
18							
19							
20							
21			RECEIVED PAYMENT IN FULL.				
22							
23							
24			THE T. EATON Co LIMITED				
25			Per H.W. Sadlier				
26							
27							
28							
29							
30							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GENERAL STEEL WARE LIMITED

INVOICED FROM WINNIPEG SHIPPED FROM LONDONDERRY SALESMAN DATE AUG 13/

SOLD TO THE INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION OF THE MISSIONARY SOCIETY OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA. 36-43 BIBLE HOUSE. WINNIPEG, MAN.

SHIPPED R[illegible]E BAY, BRANCH NO 2947?
ANGLICAN INDIAN SCHOOL, REFER TO REGISTER NUMBER H 755
FORT GEORGE, P.Q.
VIA MOOSONEE, ONT.
C/O HUDSON'S BAY CO.
MOOSONEE, ONT. CAR NO

AUG 20 1941

YOUR ORDER NO — PAY'T TERMS AS BELOW — SHIPPING TERMS X WPG. — VIA CNR PFO

CAT NO	DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	AMOUNT
35154	1 ONLY 725-2 ALGOMA RGE FOR WOOD BURNING AND PLUSH COPPER NKVR - FITTED - FOR DO	83.25	83.25	NET	83.25
96003	PLUS TRANS. CHGES.				9.43
					97.68

2/30 88.25
N/30 9.43

2 CT 5308

Ewenmagee
INDIAN & ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL
COMMISSION, M. S. C. C.

TO INSURE RECEIVING PROMPT CREDIT IT IS ESSENTIAL THAT YOU OBTAIN OUR PERMISSION BEFORE RETURNING ANY GOODS
BE SURE TO QUOTE REGISTER NUMBER SHOWN ABOVE WHEN WRITING REGARDING ANY SUCH RETURNS.
CLAIMS FOR SHORTAGE MUST BE MADE WITHIN FIVE DAYS OF RECEIPT OF GOODS DO NOT SIGN RAILWAY RECEIPT WITHOUT FIRST-AREA
EXAMINING AND COUNTING PACKAGES MARK SHORTAGE OR DAMAGE ON RAILWAY RECEIPT BEFORE SIGNING

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

December 1st, 1941

Farmer's Furniture Exchange,
Hargrave St.,
Winnipeg, Man.

SOLD TO:
Indian & Eskimo Residential
School Commission,
Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

1 Wool Mangel 12.00

Received payment in full by cheque #2178

Farmer's Furniture Exchange,
per.....

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
WINNIPEG, M. S. C. C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		
ALLOT.	E R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.,

ADDRESS 33-43 The Bible House,

184 Alexander Ave. East,

Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942 Feb. 27	To supplies purchased for the ~~Moose~~ Fort George, P.Q. Indian Residential School as per the following receipted accounts attached:	
	Farmers' Furniture Exchange, Winnipeg -	$ 12.00
	General Steel Wares Ltd. " -	97.88
	The T. Eaton Co. Ltd. " -	153.42
	The Halliday Company Ltd. Hamilton -	76.92
	" " " " " -	58.01
		$398.23
	27.2.43 PAY AT	$300 00
	TOTAL	$300 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
M. 143

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 11332

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.....

....., 19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote..... Primary ..... Date to be delivered:

Encumbrance No. 1458

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch..... Date.....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH *Signature of Receiv*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5

Ottawa,
February 18, 1942.

Memorandum:

ACTING DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Fort George C.E. Residential School

Rev. T.B.R. Westgate, Secretary of the M.S.C.C., has submitted the following accounts covering the cost of equipment purchased by the M.S.C.C. for the above-mentioned school:

Farmers' Furniture Exchange,	Winnipeg	-	$ 12.00
General Steel Wares Ltd .	"	-	97.68
The T. Eaton Co. Ltd.	"	-	153.62
The Halliday Company Ltd.	Hamilton	-	76.92
" " " "	"	-	58.01
			$398.23

In the current year's appropriation an amount of $300.00 was included for repairs, improvements and purchase of new equipment at this school and Rev. Dr. Westgate requests that this amount be allowed as part payment of the above accounts. The balance of the expenditure will be made from the funds of the M.S.C.C.

While Dr. Westgate was not given any authority by this Branch to proceed with the purchase of the items shown on the attached accounts, I believe that the articles purchased were required and I should, therefore, appreciate your issuing a purchase order to the amount of $300.00.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The I.& E. Residential School, M.S.C.C.,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
February 1st. 1942

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.,

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at Fort George Anglican Indian Residential School.

This is to certify that Mr. David Louttit performed the duties of Night Watchman at this school during the month of January 1942. I therefore make application for payment of these services.

Yours faithfully,

E.S. Greene,

Principal.

P.S. Kindly make payment direct to the I.& E. Residential School Commission, M.S.C.C., 38-43 Bible House, Alexander Ave., E. Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The I.& E. Residential School, M.S.C.C.,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
March 1st., 1942

MAR 17 19

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.,

Dear Mr. Hoey: Re: Night Watchman's salary at Fort George Anglican Indian Residential School.

Please accept this as voucher that Mr. David Louttit performed the necessary duties of Night Watchman at this school during the month of February 1942.

Will you kindly make payment for these services direct to the Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C., 38-43 Bible House, Alexander Ave., E., Winnipeg, Man.,

Thanking you,

Yours faithfully,

B.S. Greene

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

ADDRESS 45 The Bible House,

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Mar. 14	Night Watchman's services at Fort George Indian Residential School for months January, February and March 1942 (See Departmental letter #150-53, dated August 12, 1941.)	120	00
	Apr'40		
	TELEGRAM [illegible] 15-4-42 attached		
	TOTAL	120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8430

I A McWatchy
Secretary of the Commission. For Agent / Principal

DATE March 14, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The I. & E. Residential School, M.S.C.C.,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
June 1st. 1942



R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.,

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at Fort George Anglican Indian Residential School.

Please accept this letter as voucher that Mr. David Louttit performed the necessary duties required of the Night Watchman during the month of May 1942.

Kindly make payment for these services direct to the I.& E. Residential School Commission, M.S.C.C., 38-43 Bible House, Alexander Ave, E., Winnipeg, Man.,

Thanking you,

Yours faithfully,

[signature]

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

)2-0-5

The Indian & Eskimo Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
May 1st. 1942



R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.,

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at Fort George Res. School.

Please accept this as voucher that Mr. David Louttit performed the Night Watchman's duties at this school during the month of April 1942.

Will you kindly make payment for these services direct to the I. & E. Residential School Commission, M.S.C.C., 38-43 Bible House, Alexander Ave, E., Winnipeg, Man.,

Thanking you,

Yours faithfully,

B.S. Greenaway

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C.,

ADDRESS 45 The Bible House,

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

EX'D.
A

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942				
June	16	Night watchman's services at Fort George Indian Residential School for the month of April, 1942	$40	00
		(See Departmental letter 150-53, dated August 18, 1941.)		
		TOTAL	$40	00

Fund 2

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate not required for accounting purposes

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER No.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~H50~~ 272/0/5

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.
REV. H. G. WATTS, B.A., B.D.

ACTING GENERAL TREASURER
MAJOR E. A. HETHRINGTON

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON, VICE-CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. DR. H. J. CODY
REV. PRINCIPAL W. R. R. ARMITAGE
F. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHRINGTON
MAJOR GENERAL W. B. ANDERSON
PROF. H. F. ARMSTRONG
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. G. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. June 24th, 1942.

Dept. Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 28 19
REGISTERED

The Secretary,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Sir:

May I refer you to the Commission's letter of the 10th of February last, in connection with your letter 30th of June, 1941, #160-2.

In our letter we requested that a cheque for $300.00 might be furnished the Commission to meet the expenditure of $398.23 as set out in the receipted accounts enclosed therein.

For your information may I say that the accounts were as follows:

Farmers' Furniture Exchange,	Winnipeg	$ 12.00
General Steel Wares Ltd.	"	97.68
The T. Eaton Co. Ltd.	"	153.62
The Halliday Company Ltd.	Hamilton	76.92
The Halliday Company Ltd.	Hamilton	58.01
		$398.23

This amount has been shown on the Commission's books as an Account Receivable, and they would be glad to have a cheque if possible, prior to the close of their half year on the 30th inst.

Your obedient servant,

E.W. Wiseman

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission,
M.S.C.C.

EWL.: Ok.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5.

Ottawa, July 1st, 1942.

Reverend Sir:

I have your letter of the 24th ultimo with reference to the payment of $300.00 for supplies purchased by your Commission for the Fort George C. E. Indian Residential School.

The accounts to which you refer in your letter were received and cheque No. 62659 for $300.00 was sent to your Commission on March 4th last. Please make further enquiries and let me know if you received this cheque.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
164 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1 1

The I. & E. Residential School, M.S.C.C.,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
April 1st. 1942

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. Of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.,

Dear Mr. Hoey:- Re: Night Watchman's salary at Fort George Anglican Indian Residential School.

Please accept this as voucher that Mr. David Louttit performed the necessary duties of Night Watchman at the Fort George School during the month of March 1942.

Will you kindly make payment for these services direct to the Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C., 38-43 Bible House, Alexander Ave, E., Winnipeg, Man.,

Thanking you,

Yours faithfully,

B.G. Green
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.
REV. H. G. WATTS, B.A., B.D.

ACTING GENERAL TREASURER
MAJOR E. A. HETHRINGTON

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON, VICE-CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. E. LAWRENCE
THE HON. AND REV. DR. H. J. CODY
REV. PRINCIPAL W. R. R. ARMITAGE
F. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHRINGTON
MAJOR GENERAL W. B. ANDERSON
PROF. H. F. ARMSTRONG
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. E. DONALDSON

July 15th, 1942.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Referring to your letter of the 9th inst. No. 44-6-5. There appears to be some confusion between appropriations for repairs for the Moose Fort and Fort George Schools for the year 1941.

Your letter No. 160-2 of the 30th June, 1941., enclosed statement showing amounts provided for repairs and improvements. This statement sets out that for Moose Fort, Ontario, under General repairs and painting, the sum of $300.00 was provided, and under Fort George, Quebec, a similar sum was provided.

The Commission's letter of December 22nd, 1941, enclosed receipted accounts in triplicate, covering purchases for Moose Fort in the amount of $459.51. On January 16th, 1942, Departmental cheque No. 11901 for $284.30 was received in settlement of this claim.

The Commission's letter of February 10th, 1942, enclosed receipted accounts in triplicate, covering purchases for Fort George in the amount of $398.23. On March 6th Departmental cheque No. 62659 was received, stating that it covered purchases for the Moose Fort Indian Residential School.

Thus we have received two sums for Moose Fort, and none for Fort George. The mistake you appear to have made was in designating cheque No. 62659 for Moose Fort, instead of for Fort George. If this explanation clears up the matter to your satisfaction, I

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ph[illegible]p Phelan, Esq. - 2. July 15th, 1942.

will be glad to have a line from you to that effect.

Yours very truly,

T. R. R. Westgate

Secretary of the Commission.

TBRW:BGS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
July 18, 1942.

Reverend Sir:

With reference to your letter of July 15, cheque 11901 for $284.30 was payment on your account of $459.51. The reason for the amount paid to you being less than $300.00, which was the amount provided in the estimates, was due to the fact that a previous payment of $15.70 had been made.

Cheque 62859 for $300.00 covered the payments to Fort George. It is evident from your letter that a mistake was made on the slip which accompanied the latter cheque, as it should have read Fort George not Moose Fort.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

General Secretary M S C C
Rev L A Dixon M A D D

Field Secretary M S C C
Rev H C Watts B A B D

Acting General Treasurer
Major E A Hethrington

Accountant M S C C
R. H. Williams, Esq.

Secretary Indian and Eskimo Residential
School Commission
Rev T R R Whitgate D D
The Bible House, Winnipeg, Man.

Address all Communications to
Secretary of the Commission

Telephone 9 [illegible] 2

38-43 The Bible House
184 Alexander Ave. East

Executive Committee M S C C
The Primate, Ex Officio, Chairman
The Bishop of Saskatoon, Vice-Chairman
The Bishop of Quebec
The Bishop of Huron
The Bishop of Calgary
Archdeacon W F Wallace
Rev. Canon C G Lawrence
The Hon and Rev. Dr H J Cody
Rev Principal W R R. Armitage
F G Venables Esq
Major E A Hethrington
Major General W. B Anderson
Prof H F Armstrong
Mrs R E Woodhouse
Mrs D B Donaldson

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
27
REGISTERED

WINNIPEG, MAN. July 23, 1942.

R. A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

Dear Mr. Hoey:-

In your letter of the 30th ultimo number 160-2, you stated that the sum of $550.00 would be available for repairs, improvements, and the purchase of new equipment at Fort George School this year.

In a letter dated July 11th, and just received from the Rev. H. B. Hamilton, the new Principal at this school, he states that he and the Rev. B. B. Greene who has just retired from the Principalship of that school, had agreed that the school's most urgent need was a boat possibly about 30 feet long, and fitted with a marine engine for transporting children to and from their homes to the school, and in bringing in sick Indians for treatment in the hospital, etc.

Mr. Hamilton states that he knows a native who is an excellent boat builder, and that he could build the boat during the coming winter ff our Commission guaranted the provision of an engine.

I have not yet had time to assertanin the cost of a suitable engine, but I am writing for the specific purpose of learning if you will agree to allow the $550.00 appropriation to be applied towards the cost of purchasing and shipping the same.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

While it does not seem likely that the engine could be purchased in time to be shipped before navigation of James Bay closes this summer, it could be purchased and paid for before the end of March next, and sent forward as soon as navigation opens.

Trusting your Department may authorize the expenditure of the $550.00 in the way suggested, believe me,

Faithfully yours,

I B R Watgate

Secretary of the Commission.

IBRW/GM

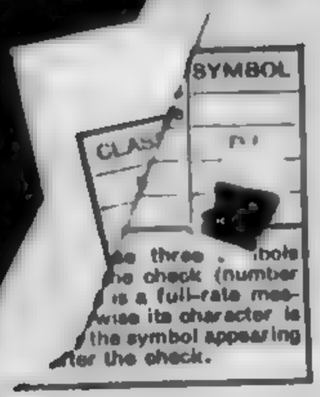
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6122



CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

TELEGRAPH CANADIAN NATIONAL AND CABLE

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Indian Affairs Branch AUG 1 1942 REGISTERED

25 YB 49 DL

HM WINNIPEG MAN JULY 30 1107AM 1942

R A HOEY 297.

INDIAN AFFAIRS BR DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

JUST RECEIVED COPY LIST REQUIREMENTS OUR FORTGEORGE SCHOOL FORWARDED YOU BY PRINCIPAL HAMILTON THROUGH INDIAN AGENT ORFORD STOP AS COST ITEMS LISTED WITH FREIGHT WILL CONSUME GRANT AVAILABLE HAVE DECIDED CANCEL REQUEST MY LETTER JULY TWENTY THIRD RE ENGINE FOR BOAT STOP LAST BOAT LEAVES MOOSONEE AUGUST TWENTY EIGHT

T B R WESTGATE

1214PM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR [illegible]

Date Aug 5/42

A.P.

Initials

R 741

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
August 6, 1942.

Dear Sir:

In a telegram dated the 30th ultimo Rev. T.B.R. Westgate, Secretary of the M.S.C.C., stated that the Principal of the Fort George C.E. School had forwarded to you a list of their requirements. If you have received this I would appreciate your forwarding it to the Department immediately, as there is considerable delay at the present time in securing materials.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. T.J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORT GEORGE SCHOOL

Supplementary Requisition for year ending June 30, 1943

School

Art. No.	Quantity	Description	Colour	Size	Price
12-343	1 only	Can opener		large	$ 2.75
11-534	1 doz.	Dinner plates (Green Line)			3.90
11-534	½ doz.	Oatmeal bowls (Green Line)			1.15
11-534	2 only	Covered Veg. Dishes (Green Line)			2.30
11-534	1 only	Cream Jug (Green Line)			.65
11-534	1 only	Sugar Bowl (Green Line)			.90
11-572	2 only	Pyrex Coffee Percolator			7.30
13-209	1 only	Washing machine (gas-driven model)			98.75
**	2 only	Stock Pots (not illustrated)			6.90
					$124.60

** These pots are approx. 14" high and 24" in diameter and are mentioned in the Winter Catalogue

Principal's Residence

63-100	1 only	3 pc. Chesterfield set	Mulberry		124.00
12-342	1 only	Can-opener		small	1.25
713-942	3	** Frying pan (cast iron)		"D" 10½"	2.34
92-1223	15 yds	Damask	Blue		14.25
85-903	1 qt.	Etonia 4 Hr. Enamel	Card. Red		1.55
85-903	2 gals.	Etonia 4 Hr. Enamel	Ivory		17.25
85-595	4 pkgs.	Sealtex	Ivory		3.98
85-595	3 pkgs.	Sealtex	Buff		2.94
85-595	5 pkgs.	Sealtex	Green		4.90
85-595	2 pkgs.	Sealtex	Blue		1.96
84-508	2	Paint brushes		4"	2.50
92-1213	6½ yds	Cotton Chintz	Green		2.28
660-967	5	Curved Extension Rods	Ivory		.95
660-965	2	Curtain Rods (Swing)	brown		.95
92-1219	10 yds.	Homespun	Green		7.50
					$188.60

Staff Residence

63-131	1 only	3 pc. Chesterfield set	Blue	124.00
663-130	1 only	Radio Table		8.25
663-208	2	Card Tables		3.18
92-1222	12 yds.	Damask	Wine	8.28
92-1230	12 yds.	Monk's Cloth	Natural	10.68
667-345	4 lengths	Linoleum (lengths 9'5" each)	(A)	17.60
660-967	4	Extension Cutain Rods(curved)	(V)	.76
(c)11-573	2	Pyrex Teapots		5.20
30-701	2pr.	Salt and Pepper Shakers		2.00
11-594	1 only	Water Set (Cut glass)		1.25
85-595	3 pkgs.	Sealtex	Buff	2.94
85-595	1 pkg.	Sealtex	Tan	.98
85-595	2 pkgs.	Sealtex	Ivory	1.96
63-438	1 only	Chest of drawers	unfinished	13.75

ABOVE ORDER TAKEN FROM THE SRPING AND SUMMER CATALOGUE ++ T. EATON CO.

92-1134	2¼ yds.	Cotton Homespun	Rust	1.33

THIS ORDER TAKEN FROM THE FALL AND WINTER CALALOGUE++ T. EATON CO.

$189.41

1 Congoleum rug, with light background. Design suitable to match Chesterfield set (blue) and curtains(wine) and walls (buff). Size of room is 16' x 14'. It is desirable that rug cover the whole floor. Cost of rug must not exceed $25.00.

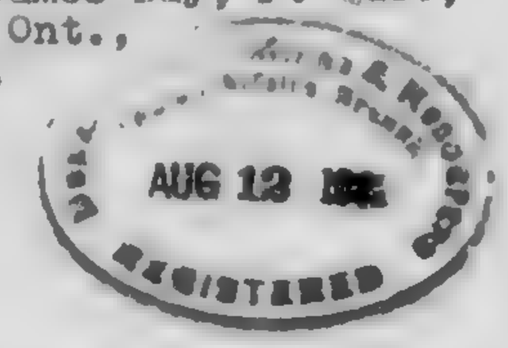
Indian Affairs. (RG 10, Volume 4112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

72-0-5

The I. & E. Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
July 22, 1942.



Dr. T. J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory, Ont.

Dear sir:

Enclosed please find a Supplementary Requisition for the year ending June 30, 1943, made out for the Anglican School at Fort George.

The government grant of $550.00 is to cover this requisition and also any tax that may be on taxable goods on order. From the remainder of the grant, any freighting charges that may be incurred in shipping from Moosonee to Fort George may be deducted.

As this material is urgently needed, I would appreciate your closest co-operation in forwarding this requisition at your earliest convenience, that it may be filled and shipped in time to get the boat the later part of August, or the first part of September, as the case may be.

Having seen the condition of the staff residence, you will appreciate the urgency of this requisition. Anything you might be able to do by way of writing an accompanying letter when the requisition is sent in to to the Purchasing Branch, if that isn't inconveniencing you too much, would earn the grateful thanks of the staff and myself.

Thanking you for the interest shown, I remain

Truly yours,

Howard S. Hamilton

Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
August 14, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of a letter from the Principal of the Fort George C.E. Residential School dated July 22, enclosing requisition for supplies for the school.

Many of the items mentioned on the Principal's list are not usually supplied by this Branch as they are considered replacements. I refer in this regard to a request for can openers, frying pans and dishes.

We have supplied at other schools a reasonable amount of furniture when funds were available and you may, therefore, advise the Principal of the Fort George School that we will allow him an amount of $300.00 toward the purchase of furniture for the Principal's residence and the staff rooms. I believe he should arrange for the purchase of furniture to the above amount and he will be able to have the furniture reach Moosonee in time to be taken to the school before winter starts. When he has made the purchase you should certify the account and forward it to this office, when payment of the amount of $300.00 will be allowed.

Yours truly,

Dr. T.J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory, Ont.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV L A DIXON, M A , D D

FIELD SECRETARY M.S.C.C.
REV H G WATTS, B A , B D.

ACTING GENERAL TREASURER
MAJOR E A HETHRINGTON

ACCOUNTANT M S C C
R A. WILLIAMS, Esq.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T. B R WESTGATE, D D
THE BIBLE HOUSE WINNIPEG MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE, EAST

EXECUTIVE COMMITTEE M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON VICE CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W P WALLACE
REV CANON C G LAWRENCE
THE HON AND REV DR H J CODY
REV PRINCIPAL W R R ARMITAGE
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHRINGTON
MAJOR GENERAL W B ANDERSON
PROF H P ARMSTRONG
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

WINNIPEG, MAN. August 26, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 29 '42
Ottawa

R.A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey:-

On July 23rd last I wrote to you to ascertain if the grant of $550.00 available for repairs, improvements, etc. at our Fort George School this year, could be applied towards the purchase of an engine for a boat which we hoped to build for that school this winter.

Shortly after despatching my letter I received from the Rev. Principal Hamilton a copy of the list of requirements for his school which he had forwarded through Dr. Orford, the Indian Agent. I immediately despatched to you a telegram dated July 30 cancelling my request that the grant be made available for the purchase of an engine, as I felt that the items on Mr. Hamilton's list were of greater urgency, and that precedence of claim on the grant should be given to those items instead of to the engine formerly requested.

I have just now received from Dr. Orford, a letter dated August 23rd, and with it a copy of the list of requirements he had received from Principal Hamilton and which he had forwarded to you. He states that your Department will allow the sum of $300.00 toward the purchase of furniture for the Principal's Residence and the Staff rooms, and he asks me to "arrange for the purchase and shipment to Moosonee as soon as possible".

By the same mail I received your letter of the 24th inst. #44-6-5 in which you stress the importance of having supplies purchased through your Purchasing Branch, and it is for this reason that I do not feel justified in placing any order for the items required at Fort George without a specific authorization from you.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

As the last boat of the season will leave Moosonee on September 21st, it is important that an order be placed at once by your Department for all the items given on the enclosed list, on the understanding that our Commission will meet any cost over and above the $300.00 which you are allowing. If we wait to ascertain the items your rules would permit you to buy, the last boat of the season may have gone before we could secure the others.

As Dr. Orford appears to understand that he had authority to ask our Commission to make the purchases it will be appreciated if you will let me know by air mail or wire if his understanding is correct. If I do not hear from you by the end of this week I will conclude that you are acceding to my request to purchase all the items on the list, and that you will advise me of the cost over and above the $300.00 which you are providing.

If the purchase is to be made through your Purchasing Branch the goods should be consigned as follows:-

Rev. H.B. Hamilton,
Principal, Anglican Indian School,
Fort George, Que.
c/o Hudson's Bay Company,
MOOSONEE, Ont.

Yours very truly,

T B Westgate

TBRW*WS
Encl.

Secretary of the Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORT GEORGE SCHOOL

Supplementary Requisition for year ending June 30, 1948

SCHOOL Art. No.	Quantity	Description	Colour	Size	Price
12-345	1 only	Can opener		large	$ 2.75
11-534	1 doz.	Dinner plates (Green Line)			3.90
11-534	½ doz.	Oatmeal Bowls (Green Line)			1.15
11-534	2 only	Covered Veg. Dishes (Green Line)			2.30
11-534	1 only	Cream jug (Green Line)			.65
11-534	1 only	Sugar bowl (Green Line)			.90
11-572	2 only	Pyrex Coffee Percolator			7.30
13-209	1 only	Washing machine (Gas driven model)			98.75
**	2 only	Stock pots(not illustrated)			6.90
					$124.60

**These pots are approx. 14" high and 24" in diameter, and are mentioned in the Winter Catalogue

PRINCIPAL'S RESIDENCE

63-100	1 only	3 pc. Chesterfield set ✓	Mulberry		124.00
12-342	1 only	Can opener		small	1.25
713-942	3	Frying pans (cast iron)		(D)10½"	3.34
92-1223	15 yds.	Damask ✓	Blue		14.25
85-903	1 qt.	Etonia 4 Hr. Enamel	Card. Red		1.55
85-903	2 gals.	Etonia 4 Hr. Enamel	Ivory		17.25
85-595	4 pkgs.	Sealtex	Ivory		3.96
85-595	3 pkgs.	Sealtex	Buff		2.94
85-595	5 pkgs.	Sealtex	Green		4.90
85-595	2 pkgs.	Sealtex	Blue		1.96
84-508	2	Paint brushes		4"	2.50
92-1213	6½ yds.	Cotton chintz ✓	Green		2.28
660-967	5	Curved Extension rods ✓	Ivory		.95
660-965	2	Curtain rods (swing) ✓	Brown		.95
92-1219	10 yds.	Homespun	Green		7.50
					$188.60

STAFF RESIDENCE

63-131	1 only	3 pc. Chesterfield set ✓	Blue	124.00
668-130	1 only	Radio Table ✓		8.25
665-808	2	Card Tables		5.18
92-1222	12 yds.	Damask ✓	Wine	8.28
92-1230	12 yds.	Monk's Cloth	Natural	10.68
667-845	4 lengths	Linoleum(lengths 9'5" each)	(A)	17.60
660-967	4	Extension Curtain Rods(curved)	(V) ✓	.76
(c)11-573	2	Pyrex Teapots		5.20
30-701	2 pr.	Salt & Pepper shakers		2.00
11-594	1 only	Water set (cut glass)		1.25
85-595	3pkgs.	Sealtex	Buff	2.94
85-595	1 pkg.	Sealtex	Tan	.98
85-595	2 pkgs.	Sealtex	Ivory	1.96
63-438	1 only	Chest of drawers ✓	Unfinished	13.75

ABOVE ORDERS FROM Spring and Summer Catalogue -- T. Eaton, Co.

92-1154	2½ yds.	Cotton Homespun	Rust	1.33

THIS ORDER TAKEN FROM Fall and Winter Catalogue -- T. Eaton Co.

~~$140.44~~ 2.2.16

1 Congoleum rug with light background. Design suitable to match Chesterfield set (blue) and curtains (wine) and walls (buff). Size of room is 16' x 14'. It is desirable that the rug cover the whole floor. Cost of rug must not exceed $25.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. K. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL-RATE MESSAGE
DAY LETTER
[illegible]
NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

72-0-5

AUGUST 28 1942

REV T B R WESTGATE D D
38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST
WINNIPEG MAN

YOU ARE AUTHORIZED TO PURCHASE ARTICLES MENTIONED IN YOUR
[illegible]

R A HOEY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor? COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

M. O. CONTRACTS.

Date September 13, 1942. Reference No.

The Indian & Eskimo Res. School Commission
Name The Bible House
134 Alexander Ave., East
Address Winnipeg, Man.
Attn: Col. Norman DA 13665

KEEP THIS FOR REFERENCE

13669—1-13-41—12m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
1	Chest Of Drawers	13 75	
		13 75	

For:

Rev. H. B. Hamilton
Principal
Fort George Indian School
Fort George, Quebec.

Received Payment
in full
The T. Eaton Co Ltd
per [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

M. O. CONTRACTS.

Date September 18, 1942. Reference No.

The Indian & Eskimo Res. School Commission
Name The Bible House
184 Alexander Ave., East
Address Winnipeg, Man. DA 13005
Attn: Col. Mermagen
KEEP THIS FOR REFERENCE

13669—1-12-41—10m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT		AMOUNT	
1	Chest Of Drawers	13	75		
		13	75		

For:

Rev. H. B. Hamilton
Principal
Fort George Indian School
Fort George, Quebec.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

M. O. CONTRACTS.

Date September 18, 1942. Reference No.

Name The Indian & Eskimo Res. School Commission
The Bible House

Address 184 Alexander Ave., East
Winnipeg, Man.

DA 13005

Attn: Col. Mermagen

KEEP THIS FOR REFERENCE

13660--1 12-41—15m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
1	Chest Of Drawers	13 75	
		13 75	

$13.75

For:

Rev. H. B. Hamilton
Principal
Fort George Indian School
Fort George, Quebec.

231 9x
13 75
245.69

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-4

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV. L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY, M S C C.
REV. H. G. WATTS, B.A., B.D.

ACTING GENERAL TREASURER
MAJOR E. A. HETHRINGTON

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON VICE-CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W. P. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. DR. H. J. CODY
REV. PRINCIPAL W. R. R. ARMITAGE
F. C. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHRINGTON
MAJOR GENERAL W. B. ANDERSON
PROF. H. F. ARMSTRONG
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. Oct. 8th, 1942.

R. A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Referring to your wire of August 28th, authorising purchase of articles required for our Fort George School, we are enclosing herewith T. Eaton Company Ltd. accounts in triplicate, for $445.10 and $13.75.

The above accounts are for furnishings sent in to Fort George on the last boat, and have been paid by the Commission. I shall be obliged if you will reimburse us in the amount of $458.85, the total of the two accounts.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission,
M.S.C.C.

ECS/

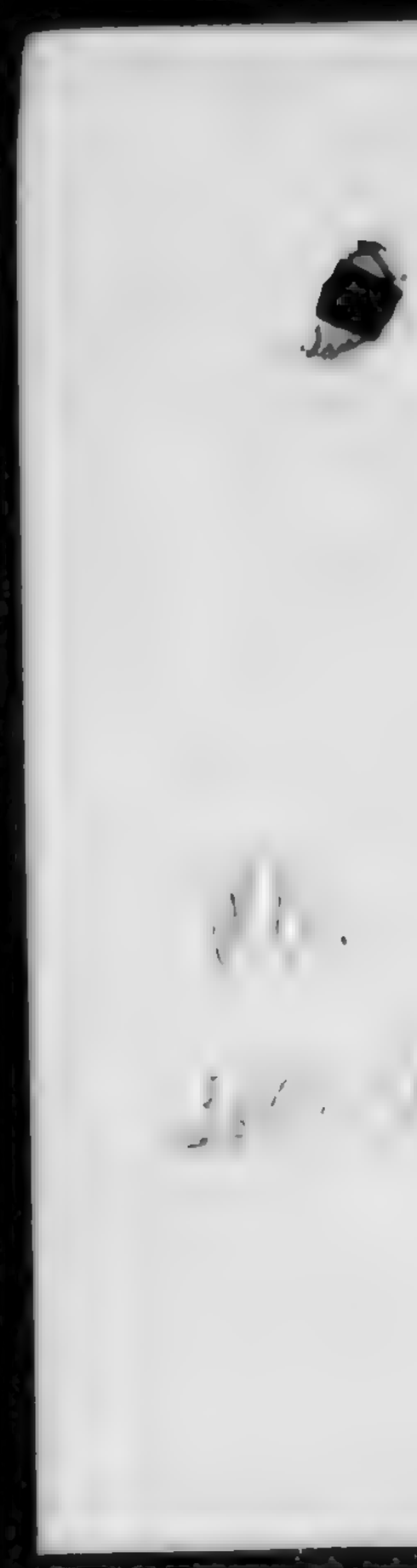
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
October 15, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL [redacted]

I attach account covering the cost of supplies purchased for the Principal's residence and staff quarters at the Fort George C.E. Residential School. Local purchase was authorized, due to the fact that the supplies had to be secured in time to reach Moosonee before September 21, in order that they might be placed on the boat leaving that point for the Fort George C.E. School. The total amount of the expenditure made for this purpose was $445.10 but, as several of the articles on the account are not supplied by the Department, we told the Field Secretary of the M.S.C.C. that we would only allow $300.00 toward the cost. It would, therefore, be appreciated if you would issue a purchase order for $300.00. This should be issued in favour of the Missionary Society of the Church of England in Canada. The coding is as follows: 350-77-18-415.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 15, 1942.

Reverend Sir:

I have your letter of the 8th instant, enclosing accounts covering the cost of articles purchased for the Fort George C.E. School. As you were informed in official letter of August 14, many of the items mentioned on the account are not usually supplied by this Branch, as they are considered replacements. However, as promised in that letter, I am requesting the Purchasing Branch to approve an expenditure of $300.00 toward the cost of the articles.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor?
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Sheet Number [redacted]

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Number of Sheets in Order

NAME OF PRINCIPAL Rev. M.B. Hamilton August 28, 1942.

NAME OF SCHOOL Fort George Indian School, Fort George, P.Q.

SHIP TO c/o Hudson's Bay Company, Moosonee, Ont. VIA

POST OFFICE Fort George, P.Q., Via Moosonee, Ont.

	Article Number	Quantity	School	Page	Price each	TOTAL Dollars	TOTAL Cents	
1	12-343	1	only Can Opener large			2	75	1
2	11-834	1	doz. Dinner Plates (Green Line)			3	90	2
3	11-834	1/2	doz. Oatmeal Bowls (Green Line)			1	15	3
4	11-834	2	only Covered Veg. Dishes (Greene Line)			2	30	4
5	11-834	1	only Cream Jug (Green Line)				55	5
6	11-834	1	only Sugar Bowl (Green Line)				90	6
7	11-872	2	only Pyrex Coffee Percolator			CANCELLED		7
8	13-209	1	only Washing machine (gas driven model)			CANCELLED		8
9		2	only Stock Pots 14" high, 24" diameter			3	45	9
10			(mentioned in Winter Catalogue)			15	00	10
11	PRINCIPALS RESIDENCE							11
12	63-100	1	only 3 pc. Chesterfield Set Mulberry			137	00	12
13	12-342	1	only Can opener small				89	13
14	712-942	3	only Frying pans cast iron D. 10½			2	34	14
15	92-1223	15 yds	Damask blue			14	25	15
16	85-903	1	qt. Etonia 4 Kr. Enamel Card. Red.		1.75	1	65	16
17	85-903	2 gals.	Etonia 4 Kr. Enamel Ivory			11	50	17
18	85-595	4 pkts.	Sealtex Ivory			3	92	18
19	85-595	3	pkts. Sealtex Buff			2	94	19
20	85-595	5	pkts. Sealtex Green			4	90	20
21	85-595	2	pkts. Sealtex Blue			1	96	21
22	84-508	2	Paint brushes 4"			5	00	22
23	92-1213	6½	yds. Cotton Chintz Green			2	28	23
24	660-967	3	Curved Extension rods Ivory				95	24
25	660-965	2	Curtain Rods (Swing) Brown			1	18	25
26	92-1219	10	yds. Homespun Green			7	50	26
27	STAFF RESIDENCE					198	16	27
28	663-132	1	only Chesterfield Set Blue			124	00	28
29	663-130	1	only Radio Table			8	25	29
30	663-208	2	only Card Tables			5	12	30
31	92-1222	12	yds. Damask Ecru			8	88	31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Sheet Number 2

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Number of Sheets in Order 2

NAME OF PRINCIPAL Rev. H.B. Hamilton

NAME OF SCHOOL Fort George Indian School, Fort George, P.Q.

SHIP TO c/o Hudson's Bay Company, Moosonee, Ont. VIA

POST OFFICE Fort George, P.Q. Via Moosonee, Ont.

	Article Number	Quantity		Page	Price each	TOTAL Dollars	TOTAL Cents	
1	STAFF RESIDENCE							1
2	92-1250	12	yds. Monk's Cloth Natural			10	68	2
3	667-845	4	lengths Linoleum (lengths 9'3" each) "A"			48	00	3
4	660-967	4	Extension Curtain Rods curved "Y"				76	4
5	611-573	2	Pyrex Teapots			5	20	5
6	30-701	2	pr. Salt and Pepper Shakers			2	00	6
7	11-59 4	1	only Water Set (Cut Glass)				98	7
8	35-595	3	pkts. Sealtex Buff			2	94	8
9	35-595	1	pkt. Sealtex Tan				98	9
10	35-595	2	pkts. Sealtex Ivory			1	96	10
11	63-438	1	only Chest of drawers unfinished			CANCELLED		11
12	92-1134	2½	yds. Cotton Homespun rust			1	48	12
13		1	Congoleum rug with light background			13	25	13
14			(Design suitable to match blue			231	94	14
15			chesterfield set and wine curtains					15
16			and buff walls. Size of room 16' x 14'					16
17			Rug to cover whole floor.)					17
18			Cost not over $25.00					18
19								19
20			SUMMARY					20
21			School		$ 15.00			21
22			Principals Residence		198.16			22
23			Staff Residence		231.94			23
24			Total		$ 445.10			24
25								25
26			Received Payment in full					26
27			The T. Eaton Co Ltd					27
28			per H. Gadsden					28
29								29
30								30
31								31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
October 15, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account covering the cost of supplies purchased for the Principal's residence and staff quarters at the Fort George C.E. Residential School. Local purchase was authorized, due to the fact that the supplies had to be secured in time to reach Moosonee before September 21, in order that they might be placed on the boat leaving that point for the Fort George C.E. School. The total amount of the expenditure made for this purpose was $445.10 but, as several of the articles on the account are not supplied by the Department, we told the Field Secretary of the M.S.C.C. that we would only allow $300.00 toward the cost. It would, therefore, be appreciated if you would issue a purchase order for $300.00. This should be issued in favour of the Missionary Society of the Church of England in Canada. The coding is as follows: 350-77-12-415.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Missionary Society of the Church of England in Canada,

ADDRESS 38-43 The Bible House,

184 Alexander Ave. East,

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		
ALLOT.	S R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1942			
Oct.	24	To receipted accounts attached for articles purchased for the Fort George C.E. School from the T. Eaton Company, dated August 28, 1942, ... $445.10	
		Note: Of the above amount the Department has agreed to pay the sum of $300.00, see purchase order No. 14908.	
		PAY AT	$ 300 00
		DUPLICATE FOR FILE 26.10.42. Voucher in duplicate cotton [illegible]	
		TOTAL	$ 300 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

..... Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 14908

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote 77 Primary

Encumbrance No. 8,76

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

ADDRESS 43 The Bible House, Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE			AMOUNT	
Jan. 6 1943		Allowance for Night Watchman's salary for Quarter ending Dec. 31, 1942.		
		(October, November & December @ $40.00 per month)	$120	00
		(Fort George Indian School, Fort George, P.Q.)		
		TOTAL	$120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8/20

I Burkholder
Secretary, Indian & Eskimo Res. School Commission, M.S.C.C. for Agent

VOUCHER NO.

DATE Jan. 6, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

ADDRESS 43 The Bible House, Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO

DATE

VOTE			
ALLOT.	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 6 1943	Allowance for Night Watchman's salary for Quarter ending Dec. 31, 1942.	
	(October, November & December @ $40.00 per month)	$120 00
	(Fort George Indian School, Fort George, P.Q.)	
	TOTAL	$120 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8490

VOUCHER No.

I Burkholder Secretary, Indian & Eskimo Res. School Commission, M.S.C.C. for Agent

DATE Jan. 6, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

ADDRESS 43 The Bible House, Winnipeg, Man.

[redacted] FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE			
ALLOT.	E N.	AMOUNT	
[redacted]			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan. 6		Allowance for Night Watchman's salary for		
1943		Quarter ending Dec. 31, 1942.		
		(October, November & December @ $40.00 per month)	$120	00
		(Fort George Indian School, Fort George, P.Q.)		
		Apr. 30		
		18.1.43		
		9970 Jan 3/43		
		TOTAL	$120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 3420

I B Watergate for Agent
Secretary, Indian & Eskimo Res. School Commission, M.S.C.C.

VOUCHER No. .....

DATE Jan. 6, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV. L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY M S C C.
REV. H. G WATTS, B A., B D

GENERAL TREASURER
R W. ALLIN, M A

ACCOUNTANT, M S C C

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST
WINNIPEG, MAN

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C
THE PRIMATE, EX OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON, VICE CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W. F WALLACE
REV CANON C G LAWRENCE
THE HON AND REV DR H J CODY
REV. PRINCIPAL W. R. R ARMITAGE
F G VENABLES, ESQ.
MAJOR E A HETHRINGTON
MAJOR GENERAL W B ANDERSON
PROF H F ARMSTRONG
MRS R E WOODHOUSE
MRS. D B DONALDSON

COPY
Placed on File 141-1-5

EXD.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 16 19

January 7, 1943.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

In the matter of ~~general~~ payment of the salaries of Night Watchmen at our Society's Indian and Eskimo Residential Schools at Aklavik in the N.W.T. and Fort George in Quebec, an order was given to the respective Principals of these institutions to submit monthly requisitions for the same through the local Indian Agent. In this connection I beg to state that I have just received a letter from the Rev.Canon H.S.Shepherd, Principal of our Aklavik School, in which he points out that it is impossible for him to forward such requisitions at the end of each month because of infrequency of the mails. He also points out that by sending the requisition through the Indian Agent at Fort Norman long delays are inevitable, and reminds me that one of the requisitions he sent through the Indian Agent at Norman did not reach Ottawa until six months after it had been despatched.

Owing to the distant location of our Aklavik and Fort George Schools, and the absence of frequent mails, it has seemed to me that the most satisfactory way of dealing with the question of payment of the Night Watchmen's salaries at these Schools, will be for our Commission to submit quarterly requisitions, and in the hope and expectation that you will agree with this opinion, I am enclosing herewith requisitions in triplicate for the salary of this agent at each of the two schools mentioned, for the quarter ending December 31st last, and will send similar requisitions at the end of March next for the March quarter and the month of April.

Should there be any further specific information which you may require in connection with these requisitions, I will gladly endeavour to supply it during my visit to Ottawa the beginning of next week.

Your obedient servant,

T B R Westgate

TBRW:A.

Secretary of the Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

(51)

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

TELEGRAPHS AND CABLES — CANADIAN NATIONAL

Canadian National TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

1943 JAN 27 PM 3 53

RB72 46 DL=HN WINNIPEG MAN 27 120P

SECY. INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT MINES AND RESOURCES=

OTTAWA ONT=

REGRET INFORM YOU OUR SOCIETYS SCHOOL BUILDING FORTGEORGE COMPLETELY DESTROYED BY FIRE YESTERDAY MORNING STOP STAFF AND PUPILS AND ALL OTHER BUILDINGS AND CONTENTS SAFE STOP CHILDREN SENT TO HOMES AT POST UNTIL PARENTS CAN COME FOR THEM STOP OUR COMMISSION MEETS THIS AFTERNOON CONSIDER SITUATION=

WESTGATE.

JAN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
January 28, 1943.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Fort George C.E. Indian Residential School, James Bay Indian Agency.

The following telegram has just been received from Rev. T.B.R. Westgate, Secretary of the M.S.C.C.:

REGRET INFORM YOU OUR SOCIETY'S SCHOOL BUILDING FORT GEORGE COMPLETELY DESTROYED BY FIRE YESTERDAY MORNING (January 26) STOP STAFF AND PUPILS AND ALL OTHER BUILDINGS AND CONTENTS SAFE STOP CHILDREN SENT TO HOMES AT POST UNTIL PARENTS CAN COME FOR THEM STOP OUR COMMISSION MEETS THIS AFTERNOON CONSIDER SITUATION

The above-mentioned school was erected by the Church of England in the summer of 1938 and had accommodation for 50 pupils.

Director.

rp

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

RECEIVED
JAN 22 1943
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 29, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

re: Payment of Night Watchmen's Salary.

ref: Letter dated Sept. 23, 1942 #150-53

I herewith make application for the payment of the Night Watchman's salary -- rate $40.00 per month.-- for month of December 1942.

Night Watchman at this school is Mr. David Louttit.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Eskimo Residential School Commission, W.M.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
WINNIPEG, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Howard B. Hamilton

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

[illegible] 350-5, part 1)

PUBLIC [illegible]ES
ARCHIVES [illegible]QUES
[illegible]

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
JAN 22 1943
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 29, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

re: Payment of Night Watchmen's Salary.

ref: Letter dated Sept. 23, 1942 #150-53

I herewith make application for the payment of the Night Watchman's salary -- rate $40.00 per month.-- for month of December 1942.

Night Watchman at this school is Mr. David Louttit.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
WINNIPEG, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Howard B. Hamilton

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
JAN 22 1943
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 29, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

re: Payment of Night Watchmen's Salary

ref: Letter dated Sept. 23, 1942 #150-53

I herewith make application for the payment of the Night Watchman's salary -- rate $40.00 per month -- for the month of November, 1942.

Night Watchman at this school is Mr. David Louttit.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
WINNIPEG, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,
Howard B. Hamilton

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
JAN 22 1943
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 29, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

re: Payment of Night Watchmen's Salary

ref: Letter dated Sept. 23, 1942 #150-53

I herewith make application for the payment of the Night Watchman's salary -- rate $40.00 per month -- for the month of November, 1942.

Night Watchman at this school is Mr. David Louttit.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
WINNIPEG, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Howard B. Hamilton

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
JAN 22 1943
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 29, 1948.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

re: Payment of Night Watchmen's Salary

ref: Letter dated Sept. 23, 1942 #150-53

I herewith make application for the payment of the Night Watchman's salary -- rate $40.00 per month -- for the month of October, 1942.

Night Watchman at this school is Mr. David Louttit.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Eskimo Residential School Commission, N.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
WINNIPEG, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,
Howard S. Hamilton

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

RECEIVED
JAN 22 1943
MOOSE FACTORY

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 29, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

re: Payment of Night Watchmen's Salary

ref: Letter dated Sept. 23, 1942 #150-53

I herewith make application for the payment of the Night Watchman's salary -- rate $40.00 per month -- for the month of October, 1942.

Night Watchman at this school is Mr. David Louttit.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
WINNIPEG, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Howard B. Hamilton

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Indian & Eskimo Residential School

Address Commission, C.C.C.

38-43 The Bible House

Alexander Ave. E.,

WINNIPEG, Man.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
		TO:		
Oct.	31	Night Watchman's salary for ~~October~~ Jan. 31		
		St. George's Ch. of England Res. School	40	00
Nov.	30	Same - salary for ~~November~~ Feb.	~~40~~	~~00~~
Dec	30	Same - salary for ~~December~~ Mch. 10 Apr. 10	~~40~~	~~00~~
		40.00 Refund		
		Ck 3946-120 Pd 24 + 1143		
		1.2.43 Returned to Treas.		
			120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

Agent

VOUCHER No. 512

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

RECEIVED
JAN 22 1943
INDIAN AFFAIRS BRANCH

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 29, 1942.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

re: Payment of Night Watchmen's Salaries
ref.: Letter of Sept. 23, 1942 #150-53

Please find enclosed copies of the necessary vouchers to cover the payment of the Night Watchman's salary at this school.

Due to the irregular mail service from this school it has not been possible to forward these to you promptly at the end of each month, as requested. However, they will be sent whenever the opportunity presents itself.

Trusting this will be satisfactory, I remain

Truly yours,
Howard B. Hamilton

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 1 1943
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE SH-5

Moose Factory, Ont.,
February 3rd., 1943.

The following radiogram concerning the Church of England Residential School at Fort George, was received here on January 29th./

"School building and contents total loss from fire of unknown origin at eight a.m. January 26th. all other buildings and contents saved children and staff all safe children returned to parents where possible others dispersed throughout village.

(Sgd) Hamilton "

Dr. T.J. Orford.

The Secretary,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
February 9, 1943.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ont.

With reference to your letter of the 3rd instant, Rev. T.B.R. Westgate telegraphed this office on January 27 advising us of the fire at the Fort George C.E. Residential School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV. L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.
REV. H. G. WATTS, B.A., B.D.

GENERAL TREASURER
R. W. ALLIN, M.A.

ACCOUNTANT, M.S.C.C.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, O.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

EXECUTIVE COMMITTEE M.S.C.C.
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON, VICE CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. G. LAWRENCE
THE HON. AND REV. DR. H. J. CODY
REV. PRINCIPAL W. R. ARMITAGE
F. G. VENABLES, ESQ.
MAJOR E. A. HETHRINGTON
MAJOR GENERAL W. B. ANDERSON
PROF. H. F. ARMSTRONG
MRS. R. E. WODEHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

Mar. 10, 1943.

The Secretary,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

On February 8th last, we received a cheque from the Department of Mines & Resources, dated February 4th, #D003946, amount - $120.00, but with no details accompanying the same. Will you kindly let us know what this covers?

Yours faithfully,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission,
M.S.C.C.

BGS/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
March 19, 1943.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ont.

When we received your voucher No. 512, covering the amount allowed for night watchman's services at the Fort George C.E. Indian Residential School, it was overlooked that Rev. Dr. Westgate had previously forwarded a similar voucher. We are applying to the Indian and Eskimo Residential School Commission for refund. As this school was destroyed by fire during the month of January, it will not be necessary to apply for any further amount for this service.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.

ADDRESS 43 The Bible House,

Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO

DATE

VOTE			
ALLOT.	E R.		
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE			AMOUNT	
March	15	Allowance for Night Watchman's salary for month ending January 31st, 1943 @ $40.00 a month (St. Philip's Indian School, Fort George, P.Q.)	40	00
		N.B. As the main school building was completely destroyed by fire on January 26th, the Night Watchman's salary would cease at that date, but as Government regulations request seven days' notice before an employee can be discharged application is herewith made for the salary of this agent for the full month of January.		
		TOTAL	40	00

Do not pay
Acc Letter
June 19
PW 43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied or the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 3420

VOUCHER No.....

L. S. Breckenridge
Secretary, Indian & Eskimo Residential School Commission, for Agent

DATE March 15, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa,
March 19, 1943.

Reverend Sir:

Under cover of your letter of January 7, 1943, you forwarded a voucher for $120.00 as a grant toward the salary of the night watchman at the Fort George C.E. Residential School during the months of October, November and December.

Cheque 99770 was issued and sent to you on January 30, 1943.

Later Indian Agent Dr. Orford also submitted a voucher for the night watchman's services for the same three months and cheque 3946 for $120.00 was issued and sent to you on February 4, 1943. It was an oversight on our part in issuing this latter cheque. Your Commission is entitled to payment for the night watchman's services at this school for the month of January which has not yet been paid, but deducting this amount from the overpayment leaves a balance of $80.00 which should be refunded to this office. I should appreciate receiving this immediately.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M S C C
REV L A DIXON, M A, D D.

FIELD SECRETARY, M S C C.
REV. H. G WATTS, B A, B D

GENERAL TREASURER
R W ALLIN, M A

ACCOUNTANT M S C C

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T B R WESTGATE D D
THE BIBLE HOUSE WINNIPEG MAN

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M S C C
THE PRIMATE EX OFFICIO CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON VICE CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W F WALLACE
REV CANON C G LAWRENCE
THE HON AND REV DR H J CODY
REV PRINCIPAL W R R ARMITAGE
F G VENABLES ESQ
MAJOR E A HETHERINGTON
MAJOR GENERAL W B ANDERSON
PROF H F ARMSTRONG
MRS R E WODEHOUSE
MRS D B DONALDSON

WINNIPEG, MAN March 25, 1943.

MAY

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Referring to your letter of the 19th inst., #72-0-5, in reply to ours of the 10th inst.

We have deposited the cheque in question, and enclose herewith the Commission's cheque for $80.00, which balances the Night-Watchman's account at Fort George School for this year.

Yours faithfully,

Assistant Secretary-Treasurer,
Indian & Eskimo Residential School Commission,
M.S.C.C.

BGS/

Encl.

80.00
mar 29/43

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 254
SM 5941

File No. 72 - 0 - 8'

CREDIT MEMORANDUM

Treasury

$80.00 A

Received

Deposited

Entered in Official Cash Book — Folio 402

Treasury Office Receipt No. .....

Payer The Indian & Eskimo Res. School Com^n
Winnipeg Man

On account of Night-watchman / janitor services not earned. - Port George School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

>2-0-5

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
REV. CANON L. A. DIXON, M.A., D.D.

FIELD SECRETARY
REV. H. G. WATTS, B.A., B.D.

SECRETARY INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
R. W. ALLIN, M.A.

CABLE ADDRESS
MARTUNIA, TORONTO

TELEPHONE MIDWAY 3981-2

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5, ONT.

EXECUTIVE COMMITTEE

THE PRIMATE, EX-OFFICIO, CHAIRMAN
THE BISHOP OF SASKATOON, VICE-CHAIRMAN
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF CALGARY
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV. CANON C. O. LAWRENCE
THE HON. AND REV. DR. H. J. CODY
REV. PRINCIPAL W. R. R. ARMITAGE
F. G. VENABLES
MAJOR E. A. HETHRINGTON
MAJOR-GENERAL W. B. ANDERSON
PROF. H. F. ARMSTRONG
MRS. R. E. WODEHOUSE

May 22, 1943.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs
RECEIVED
MAY

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa,
Ontario.

Dear Sir:-

You will recall my visit to Ottawa last month when I conferred with you regarding the replacement of the school building at Fort George following the fire last January.

I am very glad to be able to report that the Department of Priorities has given the necessary permit and that every effort is being made to ensure the necessary material and equipment being sent in on the ship in July in order to push on with the construction of the new building with the least possible delay.

Yours sincerely,

L. A. Dixon

LAD K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

78-0-5

Ottawa, May 25, 1943.

Dear Canon Dixon:

I have for acknowledgment your letter of May 22, in which you intimate that a permit has been secured for the material and supplies necessary for the rebuilding of the Fort George Residential School.

May I express the hope that you will be able to proceed with this work without interruption?

Yours very truly,

Director.

Reverend Canon L. A. Dixon, M.A., D.D.,
General Secretary, M. S. C. C.,
604 Jarvis Street,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
600352

92-0-5

File

Minutes of the One Hundred and Fifty-first Session of the North-west Territories Council held in the office of the Commissioner on Tuesday the 20th April, 1943, at 11:30 a.m.

x x x

3. Education -

(11) Residential Schools - Fort George, Que.-

(a) Anglican (destroyed by fire) 12922
(b) Roman Catholic (application Wetaltuk children) 13185

Approval was given to the recommendation that the Roman Catholic residential school at Fort George, Que., be paid the usual grant of $200. per annum for the board and education of an Eskimo child provided, (a) the maximum number of Indian and Eskimo children in residense does not exceed the limited number set by the Department (b) that the health of the children be certified by the resident Indian Superintendent for the district and (c) that the missionary authorities comply with the regulations covering Eskimo and Indian residential schools.

x x x

Charles Camsell,
Commissioner.

Department of Mines & Resources
MAY 26 1943
REGISTRY

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-5

75-11-1

REPORT ON TREATY 9 INDIAN AGENCY FOR THE MONTH OCTOBER, 1943.

x x x

Construction of the new Church of England Residential Schools had begun and it would appear that it is to be a spacious, warm and well lighted building. It would appear to me however that the Church authorities are making a mistake in not installing a water and sewage system and I would suggest that the yearly grant from the Department be applied toward the purchase price of such equipment.

x x x

Dr. T.J. Orford,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6122

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	D L
Night Messag	N M
Night L	N L

If none of b symbols appears after t.e c..ck (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection
[redacted]
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

STANDARD TIME [redacted] MAR 27 PM 3 21

YA57 38=HN WINNIPEG MAN 27 150P

R A HOEY=

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT MINES RESOURCES OTTAWA ONT=
0544

RE FORT GEORGE SCHOOL STOP COMMISSION APPROVE PROPOSAL DISCUSSED WITH YOU BY AGENT ORFORD THAT WATER SYSTEM BE INSTALLED STOP REQUEST THREE HUNDRED APPROPRIATION ADVISED YOURS NUMBER ONE SIXTY DASH TWO OF AUGUST SIXTEENTH BE APPLIED THIS OBJECT=

H A ALDERWOOD.

MAR 29 194[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 28, 1944.

AIR MAIL

Dear Doctor Alderwood:

I have your telegram of the 27th instant, with reference to the $300 provided in the current year's appropriation for repairs and improvements at the Fort George C.E. Residential School. I regret that present regulations do not permit our making a grant as such. However, if you have purchased some equipment for the water system and you forward me a receipted account for an amount of $300 or more, I think I can arrange to have a refund of $300 made to you.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. H.A. Alderwood, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
164 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. George C.E. Ro #5
72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION
REV H. A. HAMILTON WOOD D.D.

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE EAST
WINNIPEG MAN

March 27, 1944.

Received Mar 29

H.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

MAR 29 1944

Dear Mr. Hoey:- Re Fort George School

I beg to confirm my telegram in regard to the installation of a water system in this school, and our request that the appropriation of $300.00 for the fiscal year about to end should be allocated to this object. I deeply regret that there has been a serious oversight in our office which accounts for our belated request. In assuming my new duties I was advised that matters relating to property and equipment were the concern of the Assistant Secretary and Treasurer, and I have normally worked on this basis, although we naturally confer where matters have to be decided upon. I now find that in the past my predecessor attended personally to the list of requirements forwarded to your Department by the Principals. In the present instance, Mr. Hamilton has written on several occasions but the matter has not been attended to owing to the misunderstanding as to responsibility.

Our Principal tells us that Dr. Orford has been keenly interested in the matter of a water system, and that he discussed it with you in Ottawa and found your mind fully in accord. As a matter of fact, we in this office know very little about the construction of the new school as it was placed by our Missionary Society Executive in the capable hands of Bishop Fleming. Certainly we are warmly in favor of the suggestion that a water system should be installed at the time the school is being built. On grounds of health, protection against fire, and the convenience of those who work in the school we are entirely in agreement that such a system should be installed. In spite, therefore, of the fact that we have not been able to submit definite specifications I trust that it may still be possible to apply this $300.00 appropriation towards the cost of the necessary supplies. I take it the cost will be considerable but am confident it can readily be justified.

We wired to your Agent at Moose Factory this morning and he may be communicating with you shortly.

Awaiting with interest your word, I remain,

Yours sincerely,
H.A. Hamilton Wood
Secretary.

HAA:WS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
March 31, 1944.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for the payment of the night watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of March, 1944, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, .S.C.C.,
-5 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
February 29, 1944.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for the payment of the night watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of February, 1944, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to :

Indian & Esquimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
January 31, 1944.

The Secretary,
Indians Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for the payment of the night watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of January, 1944, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, MSS.C.C.,
3d--3 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 31, 1945.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for the payment of the right watchman at this school, Mr. Richard Loutitt, for the month of December, 1945, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, M.F.C.C.,
38-45 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.
November 30, 1943.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

I herewith make application for payment of the Night Watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of November, 1943, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal.
Rev. H. B. Hamilton.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Residential School

Address Commission.M.S.C.C.

38-43 The Bible House.

Alexander Ave. East, Winnipeg, Manitoba

DATE		SERVICE	AMOUNT
1944 Mar	31	To: Services of night watchmen at Fort George Anglican school and hospital from Nov. 1st 1943 to March 31st 1944 at $ 40.00 per month	200.00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Ross Gosford
Agent

Voucher No. 921

Date March 31st

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-0-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Indian & Eskimo Residential School

Address Co. Mission. M.S.C.C.

38-43 The Bible House,

Alexander Ave. East, Winnipeg, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944				
Mar.	31	To; Services of physician at last census		
		Anglican Church Hospital for Nov. 1st		
		1943 to March 31st 1944 at $ 10.00		
		per month	200.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Voucher No. 221

Date March 31/44

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.
November 30, 1943.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

I herewith make application for payment of the Night Watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of November, 1943, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Howard B. Hamilton

Principal.
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
December 31, 1943.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

I herewith make application for the payment of the night watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of December, 1943, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
January 31, 1944.

The Secretary,
Indians Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

I herewith make application for the payment of the night watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of January, 1944, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, MSS.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
February 29, 1944.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

I herewith make application for the payment of the night watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of February, 1944, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to :

Indian & Esquimo Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
March 31, 1944.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear sir:

I herewith make application for the payment of the night watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the month of March, 1944, the sum of Forty Dollars ($40.00).

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Truly yours,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

32-0-5

OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE SH-5

Moose Factory,
March 28,1944

Indian Affairs Branch, Ottawa.

APR 3 1944

The Anglican Residential School Commission has advised us that they have approved the installation of a modern water and sanitation plant in their new school at Fort George.They apply for any grant that may be issued to them for the fiscal year ending March 31 1944 to be applied to the purchase price of the equipment.

The school building is well constructed with a cement basement and is so situated that in my opinion it would be fairly easy to install a water system.At the same time provision could be made for fire prevention if water pumps were installed.I would recommend that the Dept. favorably consider the request.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 4, 1944.

EX'D.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ont.

I am in receipt of your letter of the 28th ultimo, enclosing voucher reading:

"Services of night watchman at Fort George Anglican school and hospital from November 1, 1943, to March 31, 1944."

The Department was not previously aware that this school was in operation during that period and no authority was given for the employment of a night watchman. Please let me know why you submit this voucher.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION
REV H. A. ALDERWOOD, D.D.

TELEPHONE 94 612

39-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN

March 27, 1944.

Dr. Thos. J. Orford,
The Indian Agency,
Moose Factory,
Via Moosonee, Ont.

EX'D.
A

Dear Dr. Orford:- Re Water system at Fort George.

I beg to confirm telegram sent you this morning and trust that we are not too late in securing the desired appropriation from Ottawa. I may be allowed to explain that we have no record in this office of receiving any letter from you in this connection, but have discovered two letters from our Principal which were not followed up owing to a regrettable misunderstanding in this office. The construction of this new school is something which has not been at all in our care as it was entrusted to Bishop Fleming by our office in Toronto. We have not been advised as to many of the details, but I take it that Mr. Hamilton is in a position to know that no water system has been planned for. Certainly we endorse the suggestion and are confident that on grounds of health, fire protection and the welfare of staff and pupils it is one of the most important items in the construction of a school. We are not in a position to say what equipment is needed, but trust that you will have accepted our general approval and will be able to secure the appropriation from Ottawa before the fiscal year ends on the 31st of this month.

Thanking you for your interest in this matter and regretting our inattention, I remain,

Yours sincerely,

H. A. Alderwood.

Secretary.

HAA:WS

APR
TORONTO

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

72-0-5

Moose Factory, Ontario,
April 9,1941.

RECEIVED
APR 10 1941
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Mail through this Agency

Voucher for expenses of [illegible]
[illegible]
[illegible]
[

Copy for 72-0-5
Regd 156-1-5

Ottawa,
May 5, 1944.

Dear Doctor Alderwood:

While no money has been provided in the current year's appropriation for the erection of new buildings to replace the Carerose and Fort George Residential Schools, I understand from references in letters received recently that the Church of England is erecting buildings at both the points mentioned.

If the information I have received is correct, you can understand that we are very much interested and would be glad to know when you expect the new buildings to be ready for occupation. I should also appreciate any information you can let me have regarding the dimensions of each of them.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. H.A. Alderwood, D.D.,
Secretary, Indian and Eskimo
Residential School Commission,
M. S. C. C.,
38-43 The Bible House,
164 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

IH/4 P.C. 100/7505

1 File 72-0 5'

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 27th September, 1944.

PRIVY COUNCIL

MINES AND RESOURCES:

The Board recommend that authority be granted for the expenditure of $20,800. for the purpose of purchase and maintenance of equipment, repairs and improvements for the following Church-owned Indian residential schools, such expenditure to be chargeable to Vote 166, Main Estimates 1944-45, Indian Affairs Branch:

(a) QUEBEC	
Fort George Church of England Residential School	$300
Fort George Roman Catholic Residential School	550
(b) ONTARIO	
Albany Roman Catholic Residential School	1,000
Fort William Roman Catholic Residential School	300
Moose Fort Church of England Residential School	500
Spanish Roman Catholic Residential School	1,000
(c) SASKATCHEWAN	
Thunderchild Roman Catholic Residential School	800
(d) ALBERTA	
Ermineskin Roman Catholic Residential School	450
Grouard Roman Catholic Residential School	300
Holy Angels Roman Catholic Residential School	500
Joussard Roman Catholic Residential School	300
Sturgeon Lake Roman Catholic Residential School	5,500
Vermilion Roman Catholic Residential School	300
Wabasca Church of England Residential School	550
abasca Roman Catholic Residential School	350
Whitefish Lake Church of England Residential School	400
Youville Roman Catholic Residential School	250
(e) BRITISH COLUMBIA	
Cariboo Roman Catholic Residential School	500
Christie Roman Catholic Residential School	800
Port Simpson United Church Residential School	500
St. Mary's Mission Roman Catholic Residential School	1,150
Squamish Roman Catholic Residential School	200
(f) NORTHWEST TERRITORIES	
Aklavik Church of England Residential School	500
Aklavik Roman Catholic Residential School	500
Fort Resolution Roman Catholic Residential School	1,200
Providence Mission Roman Catholic Residential School	1,200
(g) MAINTENANCE of equipment at any or all Church-owned Indian residential Schools.	1,000
	20,800

(over)

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IH/4 File P.C. 99/7505 72-0-5

Certified to be a true copy of a minute of a Meeting of the Treasury Board, approved by His Excellency the Governor General in Council, on the 27th September, 1944.

PRIVY COUNCIL

MINES AND RESOURCES:

The Board recommend that authority be granted for the expenditure of $5,685 for the employment of night watchmen at the following Indian Residential Schools, such expenditure to be chargeable to Vote 166, 1944-45, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

(a) QUEBEC

Fort George Church of England Residential School

(b) ONTARIO

Moose Fort Church of England Residential School

(c) SASKATCHEWAN

Thunderchild Roman Catholic Residential School

(d) ALBERTA

Ermineskin Roman Catholic Residential School
Grouard Roman Catholic Residential School
Holy Angels Roman Catholic Residential Schools
Joussard Roman Catholic Residential School
St. Albert Roman Catholic Residential School
Sturgeon Lake Roman Catholic Residential School
Vermilion Roman Catholic Residential School
Wabasca Church of England Residential School
Wabasca Roman Catholic Residential School
Whitefish Lake Church of England Residential School.

(e) BRITISH COLUMBIA

Cariboo Roman Catholic Residential School
Christie Roman Catholic Residential School
St. Mary's Mission Roman Catholic Residential School

(f) NORTHWEST TERRITORIES

Aklavik Church of England Residential School
Aklavik Roman Catholic Residential School
Fort Resolution Roman Catholic Residential School
Fort Providence Roman Catholic Residential School

(Sgd.) A.D.P. Heeney,

Clerk of the Privy Council

The Honourable
the Minister of Mines and Resources.

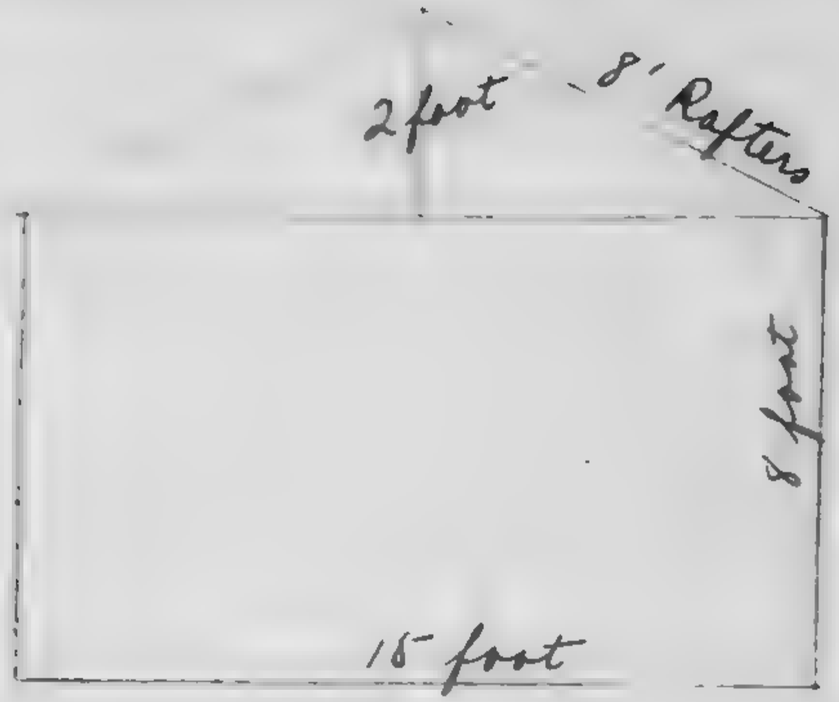
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

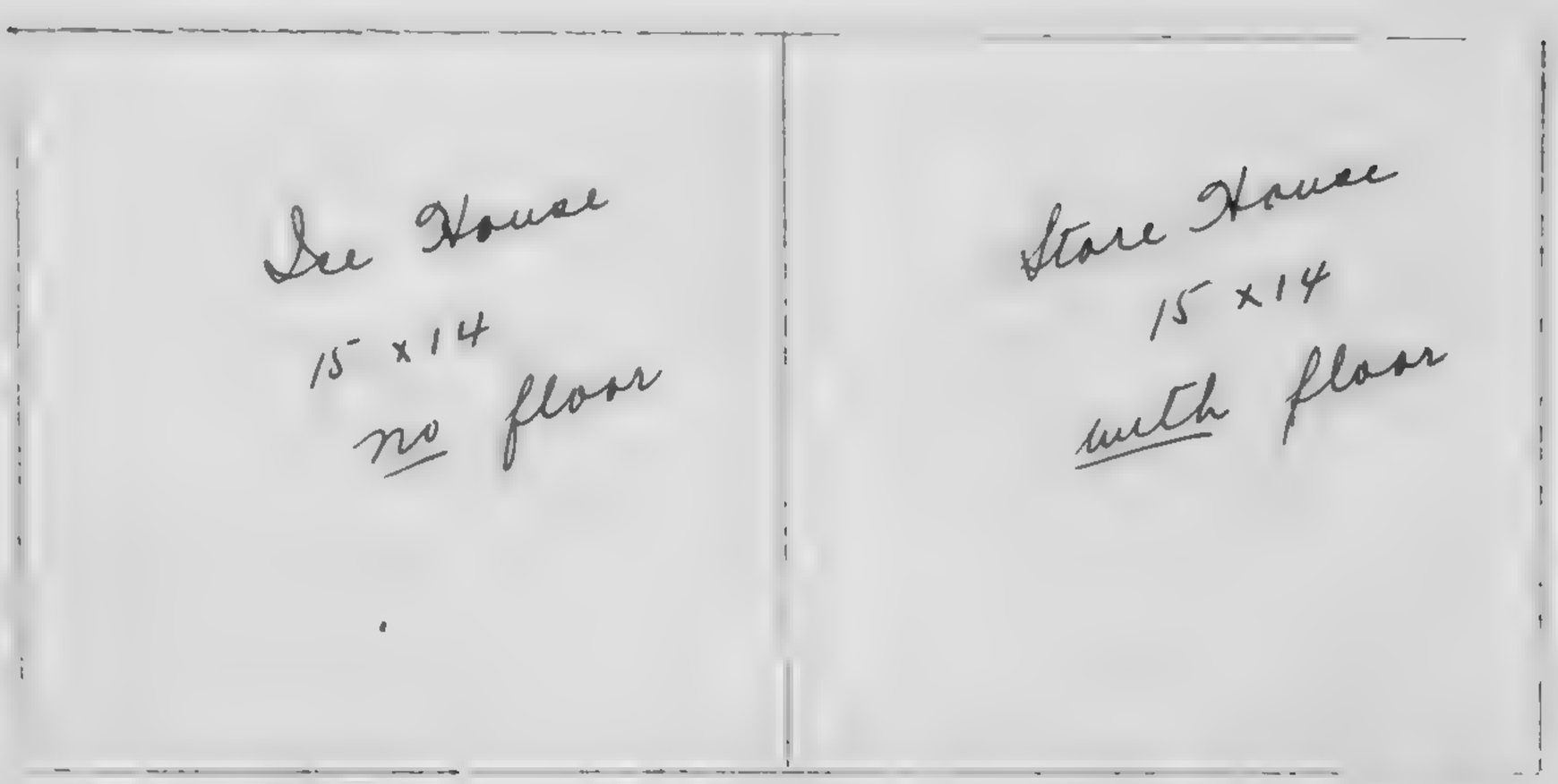
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY





Studding Rafters & Four Joists 2 ft centers.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LOT OF MATERIAL REQUIRED FOR ICE AND STORAGE HOUSE AT FORT GEORGE P.Q.

8	pieces	2x6x16	Sills
6	"	2x6x14	Sills
7	"	2x6x16	Floor Joists Warehouse only
46	"	2x4x16	Studding and Rafters
2500	Feet	Ship Lap for Siding, Roof, Lining & Attic Ice House	
260	"	Flooring for Warehouse	
150	Lbs.	4" Common Nails	
150	"	2½" " "	
25	"	6" " "	
10	"	2½" Flooring Nails	
2	only	Doors, Hinges, and Latches	
18	Squares	45# Prepared Roofing for Siding and Roof	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

Fort George C.S. Bks H S
72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION
REV. H. A. ARCHDEACON, D.D.

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

March 7, 1945.

MAR 12 1945

Attention
Mr. Philip Phelan

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Phelan:-

With reference to Departmental letter #160-2 advising of the amounts available for repairs, improvements and purchase of new equipment, I am writing now in regard to our Fort George School.

You show in the list attached to the above-mentioned letter an amount of $300.00 available for the use of the Fort George School, and I am writing to inquire if your Department will authorize the use of that amount on the material required to erect a combined Ice and Storage house. We have received from the George Taylor Hardware Limited a suggested design for the proposed building and they have offered to supply all hardware required, and suggest Hill-Clark-Francis of New Liskeard for the lumber.

If your Department will refund to the Commission the above amount on receipt of receipted bills from the above firms we shall place the orders immediately but we felt it desirable to consult you in the matter as you may be able to place the orders through your Purchasing Division. I enclose a copy of the suggested plan of building and estimate of material required for the same.

We shall value your early reply so that the matter may receive attention without delay.

Yours faithfully,

Assistant Secretary-Treasurer.

WS*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, March 13, 1945.

Dear Doctor Alderwood:

Mr. Phelan has brought to my attention the letter from your office dated the 7th instant.

In view of the fact that the end of the current fiscal year is rapidly approaching, it has been decided to allow you to purchase the materials required to erect a combined ice and storage house at the Fort George C.E. School, on the understanding that this Department will reimburse you to the extent of $300.00.

It will be necessary for us to receive a receipted account before the end of March, covering the materials purchased. The accounts should, of course, be itemized.

Yours sincerely,

Acting Director.

Reverend H.A. Alderwood, D.D.,
Secretary, Indian & Eskimo
Residential School Commission, W.M.C.C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. E.,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION
REV. H. A. ALDERWOOD, D.D.

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

March 27th, 1945.

R. A. Hoey,
ing Director,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

APR 2 1945
REGISTERED

Dear Sir:

We beg to acknowledge receipt of your letter of the 13th inst. #72-0-5 in connection with combined ice and storage house for our Fort George School.

Enclosed herewith you will find receipted account in triplicate amounting to $80.71 for part of the building materials. May we receive your cheque for this amount at your convenience?

Yours faithfully,

Assistant Secretary-Treasurer.

BGS/

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, April 3, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to $80.71, covering the cost of materials purchased for repairs at the Fort George C.E. Residential School. It was necessary to secure these supplies immediately in order to repair the ice-house. It would be appreciated, therefore, if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 77 - 350 - 10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, April 7, 1945.

Dear Bishop Belleau:

The enclosed account has just been received from the Dickson Electric Company, and I presume that the wincharger has been shipped and will reach you eventually. In the meantime I wish you would certify the account and return it to me at the earliest possible date. This is very important, as we would like to have the account paid from last year's Vote. In order to do so we must have the certified account reach this office by April 20.

Yours sincerely,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 2240
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA April 6/45 FILE NO. 15-3 Q.

TO The Indian & Eskimo Residential School Commission, 38-43 The Bible House, 184 Alexander Ave. East, Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Hardware and building material for repairing ice-house at Fort George C.E. Residential School purchased by school authorities from the George Tayler Hardware Co. Ltd., Cochrane, Ont., as per receipted invoices dated Mar. 22nd 1945.		$30.71

AMV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
77	10	691	1738

DELIVERY REQUIRED BY - - - - - - -

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, April 3, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to $80.71, covering the cost of materials purchased for repairs at the Fort George C.E. Residential School. It was necessary to secure these supplies immediately in order to repair the ice-house. It would be appreciated, therefore, if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows:- 77 - 350 - 10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NEW LISKEARD BRANCH AND HEAD OFFICE | SWASTIKA | KIRKLAND LAKE | NORANDA | COCHRANE | HEARST | TIMMINS

THE GEORGE TAYLOR HARDWARE LIMITED

JOBBERS IN

SHELF and HEAVY HARDWARE

Mine, Mill, Lumbermen's and Contractors' Supplies

COCHRANE, ONT., Mar. 22/45

SOLD TO The Indian & Eskimo Residential School Commission,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Avenue, East,
Winnipeg,
Manitoba.

W P T. B LICENSE NUMBERS
OURS 40042
YOURS

OUR INVOICE
350

YOUR ORDER

SHIPPED FROM
Freight Prepaid
VIA

" Rev. H.B. Hamilton,
Fort George, c/o Hudson Bay Company, Moosonee, Ontario."

150 #	4" common nails	.05	CC62786	7.50
150 #	2½" common nails	.05		7.50
10 #	2½" finishing nails	.08		.80
18	rolls Meduim regal roofing	2.25		40.50
25 #	6" medium nails	.05		1.25
2	prs. 3½ x 3½ steel butts	.20		.40
2	only inside door sets	.85		1.70
2	only 2' x 10" x 6' x 11" door	7.25		14.50
	freight prepaid	6.56		6.56
				80.71

MAR 27 PAID
1157

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C.,

Address 38-43 The Bible House, 184 Alexander Ave. E., Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945	To amount expended for hardware and building material for repairing ice-house at the Fort George (C.E.) Indian Residential School, as per account of March 22, 1945, from the George Taylor Hardware Co., and receipt dated March 31, 1945.	$80.71
		$80.71

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

Agent

Voucher No. ..... Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. 175

HILL-CLARK-FRANCIS, LIMITED

GENERAL CONTRACTORS

HILL CLARK H-C-F FRANCIS LIMITED

LUMBER, SASH
DOORS AND
MILL WORK
BUILDERS SUPPLIES

Telephone P.B.X. 4000

BRANCHES
TIMMINS, ONT
KIRKLAND LAKE, ONT.
SUDBURY, ONT.
NORANDA, QUE
BOURLAMAQUE, QUE

HEAD OFFICE & FACTORY
NEW LISKEARD, ONT.

TIMMINS APR 1645

10257

SOLD TO

INDIAN & ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
M S CC 38-40 THE BIBLE HOUSE ,184 ALEXANDER AVE E
WINNIPEG MAN

INVOICE NO.

YOUR ORDER NO. 2880

OUR ORDER NO. CS —

TERMS NET CASH

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	DESCRIPTION		PRICE	TOTAL
	SHIPPED TO REV HAMILTON AT FORT GEORGE, QUE VIA JAMES BAY			
	FREIGHT PREPAID TO MOOSONEE, ONT			
15	PCS 2X6X16 D4S MERCH	240	6100	1464
6	PCS 2X6X14 "	84	6100	512
48	PCS 2X4I6 D4S MERCH	512	5800	2970
2500	FT BM 1X6 MERCH SHIPLAP		6100	15250
260	FT BM 1X6 T&G MERCH JP		6100	1586
	PREPAID FREIGHT			4089

25671

MAY 4 PAID

178

E. Hall

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H I L L - C L A R K - F R A N C I S,
Limited

NEW LISKEARD, Ont.

TIMMINS Apr 16, 1945

Inv. No. 40257

Indian and Eskimo Residential School Comm'n
M.S.C.C. 38-40 The Bible House, 184 Alexander Ave. E.
Winnipeg, Manitoba.

Shipped to Rev. Hamilton At Fort George, Que Via James Bay
Freight Prepaid to Moosonee, Ontario.

15	Pcs 2x6x16	D43 MERCH	240	6100	1464	
6	Pcs 2x6x14	"	84	6100	512	
48	Pcs 2x4x16	" MERCH	512	5800	2970	
2500	Ft Bm 1x6	MERCH SHIPLAP		6100	15250	
260	Ft Bm 1x6	T&G Merh Jp		6100	1586	
		Prepaid Freight			4089	
						25871

MAY 12 1945

LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

72-0-5

TREASURY ONLY

Cheque No

Date

Pay to Indian and Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C., 88-43 The

Address Bible House, 184 Alexander Ave. E., Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 May 24	To Expenditures at the Fort George C.E. Indian Residential School, as per receipted account from Hill-Clark-Francis, dated April 16, 1945.	$217.82
	320-17-10-691 EK 338	
		$217.82

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....Agent

Voucher No. ..... Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION
Rev H. A ALDERWOOD, D.D.

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
164 ALEXANDER AVE EAST
WINNIPEG, MAN

May 16th, 1945.

Mr. R. A. Hoey, Acting Director,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Dear Sir:

With further reference to your letter of March 13th, No. 72-0-5 in connection with combined ice and storage house for our Fort George School.

Enclosed herewith you will find receipted Hill-Clark-Francis, Limited account in triplicate amounting to $258.71 being charges for the balance of the building materials required.

May we have your cheque for this amount at your convenience?

Yours faithfully,

per B. G. Semmens
Assistant Secretary-Treasurer.

BGS/mvc
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, May 28, 1945.

Dear Doctor Alderwood:

I desire to refer to your letter of the 16th instant, enclosing receipted account from Hill-Clark-Francis. The amount of this account was $258.71. However, it included an item of $40.89 for prepaid freight. The receipt from the railway company, acknowledging payment of this freight, was not attached to the account and, consequently, under present regulations, we could not pay this item. We are forwarding you a cheque for $217.82 and if you can obtain and forward the freight receipt from Hill-Clark-Francis, we are prepared to pay the other item of $40.89.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. H.A. Alderwood, D.D.,
Secretary,
Indian & Eskimo Residential
School Commission, M.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
June 21, 1945.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the Night Watchman at this school, Mr. Richard Louttit, for the months of December, 1944 and January - May, 1945 inclusive, the sum of $240.00 - six months at $40.00 per month.

Payment to be forwarded directly to:

Indian and Esquimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
58-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

Thanking you, I remain

Yours truly,

Principal,
Rev. H. B. Hamilton.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 1647
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Residential School Commission
N.S.C.C.

Address 39 The Bible House,

Alexander Ave., E., WINNIPEG, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1945			
June 21	Fees for teachers for Ft. George C. of E. Indian Residential School	240	00
	For 6 months at $40.00 per month, as per attached		
	Interest		
	Vote: 76		
	16 Teachers		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

Voucher No. 1[illegible]

Date July 11, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1

Form ... Straight Bill of Lading approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 1st Aug., 1938.

_____ RAILWAY COMPANY

STRAIGHT BILL OF LADING — ORIGINAL

-- NOT NEGOTIABLE --

Shipper's No. _____

Agent's No. _____

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading,

TIMMINS, Ontario, April 11, 1945.

From HILL-CLARK-FRANCIS, LIMITED

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from _____ to _____ is in cents per 100 Lbs.

If	Times 1st	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If	Class	If Special Per

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Consigned to Rev. E.B. Hamilton, c/o Hudson's Bay Co.,

Destination MOOSONEE, Province or State of Ontario, County of

Route Via James Bay Car Initial CN Car No. 887317

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
16	pcs. 2 x 6 - 16 dressed lumber			
6	" 2 x 6 - 14 " "			
48	" 2 x 4 - 16 " "			
8760	bd. ft. Marsh. Shiplap	8700		
	Certified true copy			
	D. Harvey			
	Traffic Department.			
Our Number	TS 02880	Paid - May 13-45. T. & N. O. Rly., New Liskeard, Ont.		
Customer's Number				
	Goods consigned to Flag Stations will only be accepted at owner's risk from loss or damage and must be prepaid.			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid

Received $0.00 to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per _____
(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$ _____

HILL-CLARK-FRANCIS, LIMITED, Shippers

R. Richardson Agent

960 Per Percy Slattery. Per

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same.)

MONTREAL - QUEBEC BUSINESS FORMS LIMITED 473

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION
REV. H. A. ALDERWOOD, D.D.

TELEPHONE 94 812

36-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN.

SEP

September 13th, 1945.

Mr. R. A. Hoey, Director,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Dear Sir:

With reference to your letter of May 28th, 1945, file No. 72-0-5, please find attached railway receipts acknowledging payment of freight (in triplicate) as requested.

We shall await, therefore, your cheque for $40.89 as per your letter.

Yours very truly,

Assistant Secretary-Treasurer.

JCHF/mvc
Enc. 3.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

(File 72-0-5)

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian and Eskimo Residential School Commission, W.S.C.C., 38-43 The Bible House, 184 Alexander Ave. E., Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 Sept. 18	To Payment of Freight on Lumber shipped to the Fort George C.E. Indian Residential School, as per voucher of May 24, 1945, covering invoice No. 40257 from Hill, Clark, Francis, dated April 16, 1945, as per receipted freight bill attached --	$ 40.89
		$40.89

350-77-10-691
DUPLICATE FOR FILES
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
E.R. 924

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

Agent

VOUCHER NO. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Residential School Commission
M.S.C.C.
Address 38-43 The Bible House, Alexander Ave., E.
WINNIPEG, Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	For: Salary for Nightwatchman for Ft. George Anglican Residential School	45	00
		For: Month of October		
Nov.	30	To: Salary for Nightwatchman for Ft. George Anglican Residential School	45	00
		For: Month of November		
Dec.	31	To: Salary for Nightwatchman for Ft. George Anglican Residential School	45	00
		For: Month of December	135	00
		Vote: 76		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

Voucher No. 1956

Date Jan. 24/46

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Allan

Apparently no authority for
increase of $5 per month over
last year

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Murdock Duplicator & Stationery .....

Address 185 Bay St.,
TORONTO, Ont.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To: 1 Duplicator and supplies for same as per invoices	99	35
		For Use in Fort George C of E Mission Residential School		
		Vote 76		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant re rev. acc.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. 1886

DATE November 16, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

OF [redacted] OF THE
IN[redacted]AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE

Moose Factory, Ont.
November 16, 1945.

Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Attention: Mr. P. Phelan.
Re: Voucher # 1886

Reverend Mr. Hamilton from Fort George C of E Residential School is in Moose Factory at prese nt. Recently he advised me that the School at Fort George was in need of a Duplicator and that he knew where one could be obtained. He wished to have the machine to take with him to Fort George by plane and in view of the limited time I gave him authority to order it and have the account presented to the Indian Affairs Branch.

I trust this meets with your approval.

(Dr. T.J. Orford)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

MONTHLY STATEMENT 72-1-5

Murdick Duplicator & Stationery

185 BAY STREET

PHONE ELGIN 5378-9-0

TORONTO 1. Feb. 2/46.

TO Dr. T. J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory, Ontario.

Oct. 31/45	Invoice	99.35

Schools
Vouchers 1886
Nov 16/45
Attention
Mrs Fisher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Anglican Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
January 31, 1946.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the night watchman's salary - the sum of $40.00 - for the month of January, 1946.

The night watchman at this school is Mr. David House.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

attention: Col. E. W. Mermagen

Thanking you, I remain

Sincerely yours,

Rev. Walter J. Hamilton

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 72-1-5

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C.,

Address 38-43 The Bible House, Alexander Ave. East, WINNIPEG, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Jan.	31	To Allowance towards salary of night watchman at the Fort George C. of E. Indian Residential School for the month of January, 1946	$40.	00

77 01-8 19
350-76. 18-3-46.

$40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

Voucher No. .....

Date .....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
H. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Residential School Commission,

Address M.S.C.C., 38-43 The Bible House, Alexander Avenue East, Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946 Feb. 4	To Allowance towards salary of Night Watchman at the Fort George C.E. Indian Residential School for the months of October, November and December 1945 and January 1946 - 4 months at $40.00 a month	$160.00
		$160.00

350-77-01-819
Insert this FOR FILE
Feb 4/46
Voucher in Auditor's Office
for Accounting purposes

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated .....

Agent

Voucher No.....

Date 4/2/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, February 4, 1946.

Dr. T. J. Orford, Indian Agent,
Moose Factory, via Moosonee, Ont.

I am in receipt of your voucher No. 1956, with reference to the night watchman at the Fort George C.E. Residential School. This voucher requests payment at the rate of $45.00 a month and funds have not been provided for any increased amount. I am therefore arranging to issue cheque to the M.S.C.C. for $160.00, covering allowance towards the salary of the night watchman for the months of October, November and December 1945 and January 1946.

When issuing the voucher for this service in future, it should read:

"To Allowance towards salary of Night Watchman
at the Fort George C.E. Residential School
for the month of $40.00

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Anglican Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
February 28, 1946.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the night watchman's salary - the sum of $40.00 - for the month of February, 1946.

The night watchman at this school is Mr. David House.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

attention: Col. E. W. Mermagen

Thanking you, I remain

Sincerely yours,
Rev. Harry B. Hamilton
Principal

Note ib.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2167

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Res. School Commission, M.S.C.C.

Address 38-43 Bible House, Alexander Ave. E.

Winnipeg, Man. Att'n.Col.L.T.Merrington

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 28	TO: Night watchman's salary for the month of February,'46	
	St. Phillip's Anglican Res. School, Fort George, P.Q	40 00
		40 00

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to ask.

Vote 76

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

R.A.C. Watford
Agent

VOUCHER No. 2008

DATE March 6th., 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

1940 MAR 26 AM 11 41

YE94 12=HN WINNIPEG MAN 26 1023A

PHILIP PHELAN, INDIAN AFFAIRS BRANCH=

021DEPT OF MINES AND RESOURCES BOOTH BLDG OTTAWA ONT=

:LETTER AND RECEIPTED INVOICES IN MAIL COVERING THREE HUNDRED APPROPRIATION FORT GEORGE=

:ALDERWOOD=

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 28 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. E. 216

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Res. School Commission, W.C.C.C.

Address 38-43 The Bible House - Alexander Ave. E

Winnipeg, Man. Att'n: Col. F.W. Kermagen

1946 DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb	TO: Allowance towards salary of night watchman at	
	St.Phillip's Anglican Res. School, Fort George, P.Q	
	for the month of March, 1946	40 00
	Vote 76 -	

350-76-01-819

Invoice in full

27-3-46

Voucher in duplicate detached

for Accountant to sign, etc.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. 2032

DATE March 21st. 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-1-5

Ottawa, March 15, 1946.

Mr. J. W. Driscoll, Supt. of Stationery,
Dept. of Public Printing & Stationery,
O t t a w a, Ont.

Dear Sir:

Re - Requisition No. 26052 -
November 29, 1945.

The above requested payment of an account for $99.35, in favour of the Murdock Duplicator & Stationery Company, 185 Bay Street, Toronto, Ont. I am in receipt of a letter from the company today, stating they have not yet been paid. I would appreciate it if you could arrange to have cheque forwarded to them immediately.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-5

Ottawa, March 15, 1946.

Dr. T. J. Orford, Indian Agent,
Moose Factory, via Moosonee, Ont.

With reference to issuing vouchers for the amount allowed the night watchmen at Indian residential schools in your agency, I would appreciate it if you would have these vouchers read as follows:-

"To Allowance towards salary of night watchman
at ..... Residential School
for the month of ..... $....."

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE
SECRETARY OF THE COMMISSION
REV H. A. ALDERWOOD, D.D.,

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN

12-0-5

March 26, 1946.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 28 1946
REGISTERED

Attention: Mr. Philip Phelan
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan, re: Appropriation for St. Philip's School, Fort George

In further reference to your letter 160-2 dated August 30th, 1945, and in confirmation of my telegram sent this morning, I now beg to enclose receipted invoices in quadruplicate from the Winnipeg Paint and Glass Co. Ltd. totalling $300. This covers material which has been purchased to construct six storm porches at the above school. The new building was erected without any such protection and during the winter the need was found to be very great. There are four entrances on the ground floor and in time of blizzard the snow banked up heavily against them. Furthermore, the school was not provided with eaves-troughing and when the snow melted considerable ice formed in front of the doors and in some cases prevented them from opening. The trouble was specially bad in connection with the two fire escape doors in the upper storey. For lack of protection these also tended to become banked up with snow and seald our Principal, therefore, urged that porches should be constructed in all cases and we trust the trouble will now be remedied.

I regret the exceeding lateness of this request, but may say that our Principal has been asking for so many things that it was difficult to know what was most urgent. There was a long delay in the early part of the year during which no mail was received from Fort George and our Principal left the school by plane in great haste a few weeks ago owing to the tragic death of his wife. We have had difficulty in communicating with him and I trust that it will be possible to apply the amount of $300 to cover this necessary material.

Thanking you, I remain,

Yours sincerely,

H. A. Alderwood

Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, March 29, 1946.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

In the current year's appropriation an amount of $300.00 was provided for repairs and improvements at the Fort George C. of E. Residential School. This is a church-owned school. Reverend H.A. Alderwood, D.D., Secretary of the Indian and Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C., has submitted the attached account, covering the cost of material purchased for emergency repairs at the school. Dr. Alderwood requests that the amount provided in the current year's appropriation be applied to this account. It would therefore be appreciated if you would issue purchase order for $300.00, in favour of the Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C. 38-43 The Bible House, 124 Alexander Avenue East, Winnipeg, Manitoba. The coding is as follows:- 77 - 390 - 10-491.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, April 10, 1946.

Dear Doctor Alderwood:

I desire to refer to your letter of the 26th ultimo, enclosing account from the Winnipeg Paint and Glass Company.

I find that there is only approximately $49.00 remaining of the amount of $300.00 specially allotted to the Fort George C. E. School during the fiscal year just closed. This is due to the fact that a payment of $217.82 was made to you in May, 1945. The account was forwarded to us under cover of your letter of May 16. The books for the preceding year had then been closed and it was necessary to charge that account to the appropriation for 1945-46.

It is our intention to pay the account you recently submitted, by using the balance remaining in the 1945-46 appropriation and charging the balance to our 1946-47 appropriation.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend H.A. Alderwood, D.D.,
Secretary,
Indian & Eskimo
Residential School Commission, M.S.C.C.,
36-43 The Bible House,
184 Alexander Avenue East,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

Ottawa, March 29, 1946.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

In the current year's appropriation an amount of $300.00 was provided for repairs and improvements at the Fort George C. of E. Residential School. This is a church-owned school. Reverend H.A. Alderwood, D.D., Secretary of the Indian and Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C., has submitted the attached account, covering the cost of material purchased for emergency repairs at the school. Dr. Alderwood requests that the amount provided in the current year's appropriation be applied to this account. It would therefore be appreciated if you would issue purchase order for $300.00, in favour of the Indian & Eskimo Residential School Commission, M.S.C.C. 38-43 The Bible House, 184 Alexander Avenue East, Winnipeg, Manitoba. The coding is as follows:- 77 - 350 - 10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 10001
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

XXV/30

OTTAWA April 6, 1946 FILE NO. 15-3 Ont.

TO Indian & Eskimo Residential School Commission M.S.C.C., 314) The Bible House, 164 Alexander Avenue East, Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased from Winnipeg Paint & Glass Company, Limited, Winnipeg; for repairs and improvements at the Fort George C.E. Residential School Building Material		$300.00
	Paid for by the school authorities as per receipted invoice dated the 26/3/46		

Passed 15-4-46

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
77	10	052	1844	Received.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT, 1931.

4 152. - 41.29 yr. 45/46
258.71 yr. 46/47

OFFICER CONTROLLING THE EXPENDITURE

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SASH, DOORS AND MILLWORK
INTERIOR FINISH LUMBER
SCREEN DOORS AND WINDOWS
ROOFING AND BUILDING PAPERS
MANTELS, GRATES AND TILE
[redacted]

BRANCH—SASKATOON

PAINTS, VARNISHES, BRUSHES
KALSOMINE BURLAP MIRRORS
PLATE WINDOW FANCY GLASS
BUILDERS' HARDWARE & SPECIALTIES
[redacted]
HECLA FURNACES

THE WINNIPEG PAINT & GLASS COMPANY, LIMITED

BUILDING SUPPLY SPECIALISTS
DISTRIBUTORS FOR CLARE BROS WESTERN LIMITED

WINNIPEG March 26, 1946
INVOICE DATE

SOLD TO Indian & Eskimo Residential School Commission N.S.C.C.
[redacted]
ORDER REC'D

YOUR ORDER NO.

SHIPPED TO VIA TERMS

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	MATERIAL REQUIRED TO CONSTRUCT SIX (6) PORCHES				
108	Pcs. 2 x 4 - 12 Studs				
24	" 2 x 4 - 8 Rafters				
1440	Feet 1 x 4 Novelty Siding				
6	Sash 10 x 12 - 6 Lt. 2 V. XX				
108	Feet 1-1/2 x 6 Door Jamb Reb. - 1-3/8				
156	Feet 1 x 3 - #2 Common				
6	Doors 2-6 x 6-6 - 1-3/8 - #21A				
324	Lin. 1 x 4				
144	" 1 x [illegible]				
288	" 1 x [illegible]				
450	Feet Shipley				
4-1/2	Rolls Slate Roofing				
6	Locksets				
6	Pair Butts 3-1/2 x 3-1/2				
	Nails				$ 300.00

[illegible] PAINT & GLASS CO LTD
MAR 26 1946
[illegible]
Per

350 77-10.691
Indian Affairs Dept.
Voucher in duplicate attached
For Accountant to pay $ [illegible]
12-4-46

INVOICE

ITEMS MARKED "X" AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER. NO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(File 72-0-5)

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Indian & Eskimo Residential School Commission, W.C.C.C.,

Address 38-43 The Bible House, 184 Alexander Avenue East, WINNIPEG, Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT
Mar.	30	To Material required to construct 6 porches at the Fort George C.E. Indian Residential School, as per receipted account attached	$300.00
			$300.00

350-77-10-691
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to rev.
JP 4-4-46
JO 10-01

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

Agent

Voucher No.....

Date.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Eskimo Res. School Comm. N.S.C.C.

Address 38-43 The Bible House, Att'n Col Merrington
Alexander Ave. E. Winnipeg, Man.

DATE 1946	SERVICE	AMOUNT	
April 30	To: Allowance towards the salary of night watchman at St. Phillip's Anglican Res. School, Fort George for the month of April	40	00
	Vote 76		

350-77
DUPLICATE FOR FILE
1 May 46
Further in duplicate detached
for Accountant to-day.
FINIS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. - This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated. .....

Ross Orford
Agent

Voucher No. 2106

Date April 27/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Phillip's Anglican Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
via Moosonee, Ont.,
April 30, 1946.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the night watchman's salary - the sum of $40.00 - for the month of April, 1946.

The night watchman at this school is Mr. David House.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, W.S.C.C.,
38-43 The Bible House,
Alexander Ave., E.,
Winnipeg, Man.

attention: Col. E. W. Nermagen

Thanking you, I remain

Sincerely yours,
Rev. Howard E. Hamilton
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF

MINES AND RESOURCES

OFFICE OF THE DIRECTOR

INDIAN AFFAIRS BRANCH

[illegible] (VTL).

Ottawa, January [illegible], 1917.

[illegible]:

[illegible].

Re: Port [illegible] C.P. Indian Residential [illegible]
[illegible].

In view of the recent flood [illegible] of the Department to cover [illegible] the work [illegible] [illegible].

Dr. Middleton, Secretary of the Military Relief of the Times, Montreal has solicited [illegible] accounts:

White Pulp and Paper Co., Limited [illegible]

Provincial Power Limited [illegible]

[illegible]

I am [illegible] [illegible] [illegible] of [illegible] [illegible].

Approved

J. Allison Glen,

Minister.

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5 (W.T.1)

Ottawa, February 3rd, 1947.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

In the current year's appropriation, an amount of $400.00 was provided for repairs and maintenance at Fort George Indian Residential School. This is a church-owned school.

I attach accounts amounting to $619.63 covering the cost of materials purchased for repairs.

Please issue purchase order for $400.00, the amount provided in the current year's appropriation.

Approval for issuance of the purchase order has been given by the Minister in memorandum dated January 29th, 1947. Coding on this account is as follows: 350-77-10-691.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 16582
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

V/C1eD 72-0-51

OTTAWA Feb. 5/47 FILE NO. 18-3 Que.

TO Missionary Society of the Church of England,
Bank Street Chambers,
102 Bank St., Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Refund of expenditure incurred by the Church of England school authorities for repairing Fort George Indian Residential School.		
	Receipted invoices, as follows:-		
	Winnipeg Paint and Glass Co., Ltd., dated 21/12/46		$162.95
	Winnipeg Paint and Glass Co., Ltd., dated 1/2/46, building material		370.30
	Halliday Co., Ltd., Burlington, Ont., dated 27/2/46, building hardware		47.38
	Total		$619.63
	Payable by C.E. Missionary Society		219.63
	BALANCE PAYABLE BY THIS DEPARTMENT.....		$400.00
	Reference - Mr. Rose's memo. 29/1/47.		

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
77	10	69		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR DEPUTY MINISTER OF MINES AND RESOURCES

PURCHASING AGENT

N 8022

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5 (W.T.1)

Ottawa, February 3rd, 1947.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

In the current year's appropriation, an amount of $400.00 was provided for repairs and maintenance at Fort George Indian Residential School. This is a church-owned school.

I attach accounts amounting to $619.63 covering the cost of materials purchased for repairs.

Please issue purchase order for $400.00, the amount provided in the current year's appropriation.

Approval for issuance of the purchase order has been given by the Minister in memorandum dated January 29th, 1947. Coding on this account is as follows: 350-77-10-691.

B. F. Neary

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

JAN 13 1941

D-C-I-A

THE HALLIDAY COMPANY LIMITED

BURLINGTON • ONTARIO

LABELED	TAGGED
ENT BY	CK BY

ORDER NO.

DATE REC'D

SOLD TO

SHIP TO

SHIP VIA

DATE SHIPPED

SPECIAL SHIPPING OR ROUTING INSTRUCTIONS

C.N.	C.N.	C.P.	T.H.&B.	C.N.X.	C.P.X.	TRUCK	P.P.
ROUTE F	ROUTE J	ROUTE K	ROUTE	COLLECT	PREPAY H. CO.	PREPAY CHARGE	FLAG

SUPPLEMENTS REQUIRED

10	11	12	13	14	15	30	31	32	33	50	51	52	81

V	QUANTITY	UNIT	CATALOG NO	DESCRIPTION, SIZE & CUTTING INSTRUCTIONS	SHIPPING MARKS	PRICE	AMOUNT

CUSTOMER'S INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE HALLIDAY COMPANY LIMITED

BURLINGTON • ONTARIO

LABELS	TAGS
ENT BY	CK BY

ORDER NO.

DATE REC'D

SOLD TO

SHIP TO

SHIP VIA

DATE SHIPPED

SPECIAL SHIPPING OR ROUTING INSTRUCTIONS

C.N.	C.N.	C.P.	T.H.&B.	C N.X.	C.P X.	TRUCK	P P.

ROUTE F	ROUTE J	ROUTE K	ROUTE	COLLECT	PREPAY H. CO.	PREPAY CHARGE	FLAG

SUPPLEMENTS REQUIRED

10	11	12	13	14	15	30	31	32	33	50	51	52	81

V	QUANTITY	UNIT	CATALOG NO	DESCRIPTION, SIZE & CUTTING INSTRUCTIONS	SHIPPING MARKS	PRICE	AMOUNT

THE HALLIDAY COMPANY LIMITED

BURLINGTON • ONTARIO

LABELS	TAGS
ENT BY	CK BY

ORDER NO.

SOLD TO

SHIP TO

SHIP VIA

DATE SHIPPED

SPECIAL SHIPPING OR ROUTING INSTRUCTIONS

C.N.	C.N.	C.P.	T H.&B.	C.N.X.	C P.X.	TRUCK	P P.

ROUTE F	ROUTE J	ROUTE K	ROUTE	COLLECT	PREPAY H. CO.	PREPAY CHARGE	FLAG

SUPPLEMENTS REQUIRED

10	11	12	13	14	15	30	31	32	33	50	51	52	81

V	QUANTITY	UNIT	CATALOG NO	DESCRIPTION, SIZE & CUTTING INSTRUCTIONS	SHIPPING MARKS	PRICE	AMOUNT

CUSTOMER'S INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

THE HALLIDAY COMPANY LIMITED

BURLINGTON • ONTARIO

LABELS	TAGS
ENT. BY	CK. BY

ORDER NO

DATE REC'D

SOLD TO

SHIP TO

SHIP VIA

DATE SHIPPED

SPECIAL SHIPPING OR ROUTING INSTRUCTIONS

C.N.	C.N.	C.P.	T.H.&B.	C.N.X.	C.P.X.	TRUCK	P.P.

ROUTE F	ROUTE J	ROUTE K	ROUTE	COLLECT	PREPAY H. CO.	PREPAY CHARGE	FLAG

SUPPLEMENTS REQUIRED

10	11	12	13	14	18	30	31	32	33	50	51	52	81

V	QUANTITY	UNIT	CATALOG NO	DESCRIPTION, SIZE & CUTTING INSTRUCTIONS	SHIPPING MARKS	PRICE	AMOUNT
							247.38
				Received payment in full from Indian & Eskimo Residential School Aug 19/1946 The Halliday Co. Ltd. F.W. Kunstadter			

CUSTOMER'S INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DOORS & MILLWORK
OR FINISH, LUMBER
DOORS AND WINDOWS
ING AND BUILDING PAPERS

BRANCH—SASKATOON

PAINTS, VARNISHES,
BUILDERS HARDWARE &
GLASS — ALL KINDS
STOVES, RANGES & HECLA

THE WINNIPEG PAINT & GLASS COMPANY, LIMITED

BUILDING SUPPLY SPECIALISTS

DISTRIBUTORS FOR CLARE BROS. WESTERN LIMITED

WINNIPEG

SOLD TO THE INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMM-
C/O THE PRINCIPAL H PHILIPS INDIAN SCHOOL,
FORT GEORGE VIA MOOSONEE ONT.

INVOICE DATE AUG 1/46.

DEPT. NO. 3

YOUR ORDER NO

SHIPPED TO VIA

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	PREPAY				
108	PCS 2 x 4 - 12				
24	PCS 2 x 4 - 8				
1440	[illegible] 1 x 6 # 142 DROP SIDING FIR				
6	[illegible] 10 x 12 6 lt. 2 x 4 1 3/8				
108	LIN 2 x 6 DR JB RAB 1 3/8				
156	LIN 1 x 3 #2S SPR				
6	DOORS 2 - 6 1 3/8 5 x PAN BO ON 12398				
324	LIN 1 x 4 # 2 SPR				
144	LIN 1 x 5				
144	LIN 1 x 6				
450	FEET BM #1 SPR SHIPLAP				
5	[illegible] SLATE SURFACED RED				
6	[illegible] LOCK SETS				
6	PR 3½ x 3½ 804 COM BUTTS				
40	LBS 3½ COM				
25	LBS 2½ "				
40	LBS 2½ SDC FIN				
5	LBS 2½ FIN				
	QUOTED				270 30

RECEIPTED COPY ONLY

crew

NO 11376 - 11377

INVOICE

ITEMS MARKED "X" AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

TERMS			
15 30	25 30	NET	TOTAL
		270 30	270 30

PATENTED MOORE BUSINESS FORMS LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SASH, DOORS & MILLWORK
INTERIOR FINISH, LUMBER
SCREEN DOORS AND WINDOWS
ROOFING AND BUILDING PAPERS

BRANCH—SASKATOON

PAINTS, VARNISHES, BRUSHES
BUILDERS' HARDWARE & SPECIALTIES
GLASS — ALL KINDS
STOVES, RANGES & HECLA FURNACES

THE WINNIPEG PAINT & GLASS COMPANY, LIMITED

BUILDING SUPPLY SPECIALISTS

DISTRIBUTORS FOR CLARE BROS. WESTERN LIMITED

WINNIPEG

SOLD TO: The Indian Eskimo Residential Commission,
102 Bank St.,
OTTAWA, Ont.

INVOICE DATE: December 21/46.

DEPT. NO:

YOUR ORDER NO:

VIA

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	TO PREPAID FREIGHT CHARGES ON SHIPMENT TO PRINCE ST GEORGE INDIAN SCHOOL JULY 26/46.				
	3 CRTN HDWE				
	88 EDLE LUMBER				
	78 PCS LUMBER				
	132 PCS LUMBER				
	5 ROLLS ROOFING				$101.95
	RECEIPTED COPY ONLY				

No. 0

INVOICE

ITEMS MARKED "X" AND NOT EXTENDED WILL FOLLOW LATER

TERMS			
15 30	25 30	NET	TOTAL
		101 95	101 95

PATENTED MOORE BUSINESS FORMS LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date. .....

Pay to Missionary Society of the Church of England

Address Bank Street Chambers,

102 Bank Street,

O T T A WA, Ont.

DATE		DESCRIPTION	AMOUNT	
Feb. 3	47	To expenditure incurred in repairs to		
		Fort George S.E. Indian Residential School		
		James Bay Agency		
		Winnipeg Paint & Glass Co., Ltd. B)	270	30
		The Halliday Company Limited	247	38
		T O T A L	619	63
		PURCHASE ORDER APPROVED IN AMOUNT OF $400.00		

350

Initials

Voucher in duplicate detached for Accountant's use.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Voucher No. .....

D. J. Allen
for Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Philip's Residential School
Fort George, James Bay, P.Q.,
Via Moosonee, Ont.,
December 1946.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the Night Watchman at this school, for the months of November and December 1946, inclusive, the sum of $80.00 - two months at $40.00 per month.

Payment to be forwarded directly to:

Indian & Esquimo Residential School Commission, M.S.C.C.,
102 Bank Street,
OTTAWA, Canada.

Thanking you, I remain

Yours truly,

W. E. Senior

Acting Principal,
W.E.Senior.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Indian & Esquimo Res. SchoolComm. E.S.C.C.

Address 102 Bank Street,

Ottawa, Canada.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec./46	To: Allowance Edwards Salary of Night Watchman at	
	St. Philip's Res. School Fort George for the	
	months of November and December @ 40.00 per month	80 00
	Vote 76	
	350 4/3/47	

I hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

Voucher No. 88

Date Jan 24th 1947

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5 (WT1).

Ottawa, January 29, 1947.

Memorandum:

ACTING DEPUTY MINISTER.

Re: Fort George C.E. Indian Residential School
James Bay Agency.

In vote 183 of the current fiscal year, an amount of $400.00 was included to cover general repairs at the above mentioned school which is church owned.

Dr. Alderwood, Secretary of the Missionary Society of the Church of England has submitted the following accounts:

Winnipeg Paint and Glass Company Limited	$270.30
The Halliday Company Limited	247.38
	$619.63

I would appreciate it if you would authorize the issuance of a Purchase Order for $400.00 as the amount provided in the current year's appropriation.

Director.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Regular
2. M.F.B.

72-0-5.

Extract from requisition dated March 3rd, 1947, from the Principal of the Fort George C.E. Indian Residential School. Original on file # 72-0-4.

about $25

The Principal requests:

PO (No)

One Phonograph (Gramaphone) for marches, drills, etc.

1 4 Drawer steel filing cabinet letter size # 2284

Mar Dance

1 #422 Wall Case (with locks) For keeping books and classroom equipment in good condition

8 Rear desk seats for backs of rows for pupils 8 to 12 years. Adjustable preferred

OK

PD

medium

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

June 19th, 1947. 19

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. H. S. Shepherd,
Principal, Fort George C. E. Residential School,
Moosonee, Ont.

Purpose for which required

P.O. 21114 d/d 10 July '47 Blue slip mailed 16/7/47 TJS

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Rear Adjustable Seats - medium size - for pupils 6 to 12 years;		
1	Phonograph (Gramaphone) (not to exceed $25.00 in cost);		
1	4-Drawer Steel Filing Cabinet, letter size, similar to No. 2284 - Geo. M. Hendry Co. Ltd., Toronto)		

P.O. 21115 d/d July 10/47
Blue slip mailed 16/7/47 TJS

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

for Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CC No. 4 School File. 72-0-5 (WT)

EXD.

Ottawa, June 20th, 1947.

Rev. Sir:

With reference to your requisition dated March 3rd for school supplies for the academic year 1947-48, I wish to advise you that we have requested our Purchasing Agent to arrange for the purchase of 8 rear seats, medium size; 1 - 4 Drawer steel filing cabinet and one small phonograph.

It is not the usual practice of the Department to supply phonographs to Indian residential or day schools, but in view of the remote situation of the Fort George C. E. School, we are making an exception. We feel, however, that the Victor records requested by you should be purchased from school funds.

With reference to your request for a wall case for storing books and classroom equipment, would it not be possible to have a suitable, inexpensive cupboard made at the school? You might let us have your views on this suggestion.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare and Training.

Rev. H. S. Shepherd,
Principal,
Fort George C. E. Residential School,
[redacted], Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CR/00

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
CENTRAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE 73551-15-38
FILE

OTTAWA July 5th, 1947.

Memorandum Indian Affairs Branch

Re: Your Requisition of the 19th instant.

The eight Rear Adjustable Seats covered by item one of the above requisition are not available. Kindly advise if it will be in order to substitute the regular portable chair desks, medium size.

W. M. VINCENT
W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

GR/GG

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 73551-15-33

OTTAWA July 5th, 1947.

Memorandum — Indian Affairs Branch

Re: Your Requisition of the 19th instant.

The eight Rear Adjustable Seats covered by item one of the above requisition are not available. Kindly advise if it will be in order to substitute the regular portable chair desks, medium size.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
JUL 7 1947
REGISTERED

Yours truly,

J. P. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Ref. - 7a Fort George T. E. Res. School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-5 (WT 1)

EXD.

Ottawa, July 8th, 1947.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Our Requisition of June 19th, 1947.

With reference to your memorandum of July 5th, file 73551-15-38, please order eight single chair desks, medium size.

Bernard W. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PF/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-J/

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., JUN 21 1947

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Your order June 16th, 1947. Our order #13-6-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
June 18	A 9520			
3	Footballs, complete @ $ 8.75 Each	$ 26 25		
4	Playground Balls @ $ 1.80 Each	7 20		
	C.N.X. Ppd. Voucher Att'd....	41		
				$ 33 86

AUDITED FOR PAYMENT

To: Rev. H. S. Shephard, Principal,
Fort George C.E. Indian Residential School,
Moosonee, Ontario.....

NOTE: This orde completed.....

Division

JUN 28 1947

13

Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
GREY IRON CASTINGS, ETC.

COWANSVILLE, QUE.

EX'D.

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Ship to Rev. H.S.Shepherd, Principal
Shipping Point Fort George C.E.Residential School
MOOSONEE, Ont.
Post Office

Ship by Freight prepaid

Our Order No. 3651
Customers Order No. 21114
Date Sold July 16)47
Salesman Letter
Terms 30 days net
F.O.B. Delivered
When Ship At once

QUANTITY	√		PRICE	AMOUNT
8		# 3 Model W Chair Desks		
		Fed. sales tax included		
		prepaid		

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

4 copies invoice to Dr. T.J.Orford, Indian Agent
Moose Factory, Ont.

FORM No. 13-30M-10-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 35[illegible])

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

St. Philip's C.E. Residential School
Fort George, James Bay, P.Q.
Via: Moosonee, Ont.
1 April 1947.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the Night Watchman at this school for the months of January, February & March, inclusive, the sum of $120.00, representing 3 months @ $40.00.

Payment to be forwarded directly to:

J.C.H. FORWARD, Esq.
Business Manager
The Indian School Administration
M.S.C.C.
OTTAWA,
Ontario.

Thanking you, I remain

Yours very truly,

W.E. Senior
Acting Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST. PHILIP'S C.E. RESIDENTIAL SCHOOL.
Fort George, James Bay, P. O.
Via: Moosonee, Ontario.
1 June 1947.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
OTTAWA, Canada.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the Night watchman at this school for the month of May 1947, representing the sum of $40.00.

Payment to be made or forwarded directly to: J.C.H. Forward, Esq., business Manager, T.I.S.A., M.S.C.C., 102 Bank St., OTTAWA, Ont.

Yours very truly

W. E. Senior

Acting Principal

ST. PHILIP S C.E. RESIDENTIAL SCHOOL
Fort George, James Bay, P.O.,
Via: Moosonee, Ontario.
1 May 1947.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Dept. of Mines & Resources
OTTAWA, Canada.

Dear Sir:

I herewith make application for payment of the Nightwatchman at this school for the month of April 1947, representing the sum of $40.00.

Payment to be forwarded directly to:

J.C.H. Forward, Esq.
Business Manager T.I.S.A.,M.S.C.C.
102 State Street
OTTAWA, Ontario.

Thanking you, I remain,

Yours very truly,

W. E. Senior.

Acting Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No .....

Date .....

Pay to J.C.H. Forward, Esq.

Address Business Manager,

T.I.S.A., M.S.C.C. 102 Bank St. Ottawa, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 1/47	To: Allowances towards salry of Night watchman at St. Philip's Church of England Mission School, Fort George P.Q., for the months of January, February March, April and May inclusive as per attached accounts:	$ 200.00

Vote 516

Night watchman's salary.

Training Division
JUL 17 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Thos Forward
Agent

VOUCHER No. 416

DATE July 12th, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to J.C.H. Forward, Esq.

Address Business Manager,
T.I.S.A., M.S.C.C. 102 Bank St. Ottawa, Ont.

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 1/47	To: Allowances towards salry of Night watchman at St. Philip's Church of England Mission School, Fort George P.Q., for the months of January, February March, April and May inclusive as per attached accounts:	$ 200.00
	Vote 514. Night watchman's salary.	

AUDITED FOR PAYMENT JUL 19 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division JUL 17 1947 Indian Affairs Br.

RECEIVED JUL 16 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Thos Forward
Agent

Voucher No. 416

Date July 12th, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 72-0-5

NO. 21114
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

CE/CS OTTAWA July 10th, 1947. FILE NO. 7355-15-38

TO Vilas Furniture Company,
Connorville, Quebec.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. H. S. [illegible], Principal, Fort George C.E. Residential School,
[illegible], Ontario.

F.O.B. [illegible]-7 QUOTATION OF 22/2/47

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Dr. T. J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ontario. EX'D. A.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
8	only single chair desks, medium size, Model No. 13	$14.95	$119.60

Training Division
AUG 7 1947
Indian Affairs Br.

[illegible]
REGISTERED

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
216			

DELIVERY REQUIRED BY
as soon as possible -

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

W 3052

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. ....

Date .....

Pay to ..... VILAS FURNITURE COMPANY

Address ..... Cowansville, Que.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 22/47	To: 8 No.3 Model W.chair desks for use at Fort George	
	Ch. of England Res. School as per attached invoice	119.60

Vote 516

AUDITED FOR PAYMENT
SEP 3 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Training Division
AUG 7 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

.....
Agent

Voucher No. 464

Date July 28th, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. July 22 19 47

PRODUCTS
—
School Furniture
Household Furniture
—
TELEPHONE 58

SOLD TO..... Department of Mines & Resources,

.... Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net | Your Order No. 21114 | Our Order No. 3651 | Shipped Via Frt.Ppd.

8	No. 3 Model W Chair Desks	14.95	119.60

Fed. sales tax inc.

Prepaid

Shipped to:- Rev. H.A. Shepherd, Prins.,
Fort George C.E. Residential School,
MOOSONEE, Ont.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]LAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. July 22 19 47

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net | Your Order No. 21114 | Our Order No. 3681 | Shipped Via Frt.Ppd.

8	No. 3 Model W Chair Desks	14.95	119.60

Fed. sales tax inc.

Prepaid

Shipped to:- Rev. H.B. Shepherd, Prins.,
Fort George C.E. Residential School,
MOOSONEE, Ont.

3

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use in connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by General Order No. 41 of 15th July, 1908. Form

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY 3

THIS MEMORANDUM is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No. 3051

Agent's No. .....

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at Cornwall Ont ..... 19..47

from Vilas Furniture Co. Ltd. the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to.....*is in Cents per 100 Lbs.*

If . . Times 1st	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Special Class per . .

(Mail Address—Not for purposes of delivery.)

Consigned to Rev. J. G. Shepard, Principal Coqueville Residential School

Destination Moosonee | Province or State of Ont County of .....

Route ..... Car Initial ..... Car No. .....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
4	Chairs Crated Loverood	.00		
1	" Mdwre			
	Tablet Tops Detached			
	School Tablet Chairs K.D.			
	2114			
	Shipper L cad 4 Count			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Received $ ..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

NOTICE

Before giving the carrier a receipt, please see that any shortage or damage is noted thereon. If the damage is noticed after the package is opened please have your local agent examine the contents. Otherwise carrier will not consider claims.

AVIS

Veuillez constater omission ou dommage du contenu des colis, avant de donner un reçu au voiturier. Si dommage est remarqué après que le colis est ouvert, faites examiner le contenu par votre agent local. Autrement le voiturier ne considérera pas les réclamations.

$.....

Vilas Furniture Co. Ltd. Shipper.

Per ..... Per .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 21115
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

[redacted] 08/35 OTTAWA July 10th, 1947. FILE NO. 7353-15-38

72.05

TO T. Eaton Co., Ltd.,
Toronto, Ontario.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. H. H. Shepherd, Principal, Fort George C. E. Residential School,
[redacted], Ontario.

F.O.B. QUOTATION OF 27/6/47

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Dr. T. F. Garrod, Indian Agent, [redacted] Factory, Ontario.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	only Portable Gramophone No. 060-429		$22.95
		Delivered	

Received

REGISTERED

VOTE	[redacted]	OBJECT	ENCUMB. NO.
326			

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

as soon as possible -

PURCHASING AGENT

R 2625

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

ACCOUNTS OFFICE
PHONES TRINITY 5111 — 1119

T. EATON Co LIMITED
TORONTO CANADA

PLEASE REFER TO THIS
INVOICE NO. W 100

TERMS: CASH

DATE SHIPPED JULY

INVOICE DATE 27/9/47

SOLD TO

DOMINION OF CANADA,
DEPT. OF MINES & RESOURCES,
OTTAWA, ONTARIO.

SHIPPED TO

H. S. SHEPPERD, PRINCIPAL,
FORT GEORGE C.E. RESIDENTIAL SCHOOL,
MOOSONEE, ONTARIO.

VIA.

ORDER NO. 21115 FILE NO. 73551-15-38

DATE	DEPARTMENT	QUANTITY AND SIZE	PARTICULARS	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
1947					
29/7	M.O.60	1 ONLY	CHAMPION		22.95
			ALLOWANCE		2.30
					20.65
					29

ART

KINDLY ADVISE THIS OFFICE IMMEDIATELY OF ANY DISCREPANCY

COPY NO. 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 8167

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to .....T. Eaton Company,.....

Address.....Toronto, Ontario.

UX'D.
A.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 17/47	To: 1 only gramaphone supplied to the Fort George Church of England Residential School as per attached invoices:	20.65

Vote 516

Allotment....~~xRay~~ Schools

OCT 1 194

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

Voucher No.....424.....

Date.....September 26th, 1947.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5

The Indian School Administration

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

TELEPHONE 2-7096

BANK STREET CHAMBERS
102 BANK STREET
OTTAWA

MARK YOUR REPLY
ATTENTION File Est. 48-49

October 20, 1947

Major Gen. G. R. Turner

Mr. P. N. Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan:

Departmental Estimates 1948-49
St. Philip's Indian Residential School,
Fort George, P.Q.

It will be appreciated if you will make provision, as usual, in your 1948-49 Estimates for miscellaneous services at the above School.

I understand that $400 was provided for this purpose in the Estimates for the current year.

Yours truly,

G R Turner

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1947
REGISTERED

G. R. Turner
for Superintendent

GRT/AF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5 (WT 1)
(Ref. your: Ist. 48-49)

FYD.
A.

Ottawa, October 23, 1947.

Dear General Turner:-

I am in receipt of your letter of the 20th instant requesting that $400.00 be provided in the estimates for the fiscal year 1948/49 for miscellaneous services at the Fort George Church of England Residential School.

Your request will receive careful consideration when we are preparing our appropriation.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Major Gen. G.R. Turner,
M.S.C.C.,
102 Bank Street,
Ottawa, Ontario.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-5 VOLUME 1 CLOSED

FORT GEORGE RESIDENTIAL SCHOOL

ACCTS.

CLOSED

FROM Aug/42 TO Dec/42

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6112)

File 338-6, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Inspector Reports. 1936 - 1952.
File 338-11, part 1	St. Regis Agency - Cornwall Island Eastern School - Vocational Training - Supplies - Accounts. 1941 - 1948.
File 339-3, part 1	James Bay Agency - Eastmain Day School - Teacher's Salaries. 1939, 1945, 1949.
File 350-1, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - General Administration. 1922 - 1947.
File 350-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1934 - 1947.
File 350-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School - Admissions & Discharges. 1934 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. ~~350-10~~ 350-10

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FT. GEORGE C. OF E. RES. SCHOOL

ADMISSIONS & DISCHARGES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SEP 8 1933
RECORDS

Moose Factory Sept 6th 1933

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir,

Please find enclosed the quarterly report of the Fort George Ang.Res.School.

Although this school is not at present drawing any money from the Department I asked them to give me this report.

If at any time this school draws a grant I would place the attendance at not more than 60 and they are well equiped to take care of this number.

Yours truly,

J.L.Tyrer
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Moose Factory Feb 8th 1934

Mr Sutherland
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir,

Please find enclosed School reports and supply requisition from Fort George Ang Res.School.Mr Jones informs me that this school has been recognized by the Dept. and will receive the grant.I will inspect the pupils next Sept when at Fort George.All the pupils on the roll are Indians except Norah Tamook,I have no record of any Indian family by that name so she must be Esquimo,I will make enquiries when I visit Fort George.

Yours truly,

W.L.Tyrer
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10.

Ottawa, February 27, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 5th instant, enclosing the December quarter return of the Fort George C. of E. Indian Residential School. It has been decided to allow grant for this school for that quarter, and payment is being made at a per capita rate of $200, less 15%. A cheque for the amount of the earnings is being forwarded to the General Treasurer of the M.S.C.C., Toronto, Ont.

Enclosed is a supply of admission and discharge forms. You should forward these to the Principal as soon as possible, and have him give the information required regarding the children at present in the school. This will enable you to check the roll and decide if all children at present in the school are recognised as our wards.

One or more of these forms, giving the information requested on the form, should be included with each of the future quarterly returns from this school.

Your obedient servant,

ENC.

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

W. L. Tyrer, Esq.,
Indian Agent,
Moose Factory,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

February 26 1930

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Peters Ang. Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Emma Cheechoo

English name Emma Cheechoo

Age 10 yrs

Name of Band Moose

No. of ticket under which child's annuity is paid 196 Moose Factory Band

Father's full name and No. Jimmie Cheechoo

Mother's full name and No. Mary Cheechoo

Parents living or dead Mother dead

State of child's health

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended ——— school for ———

[illegible]
(Signature of

NOTE—If mother or gu
must forward full explana

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

M. M. Turner
(Signature of Missionary or other Witness)

I recommend
who is of good n
admitted as a gr

[illegible]

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "N
under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age f
except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When app
of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

James Bay ..... Agency
St Thomas Eng. Res. ..... School
Moose Factory Ont. 1954

CERTIFICATE OF HEALTH

Annuity Ticket, Name and number and Band of Parent or Guardian:—

James Cheechoo (Father) No 196 Moose Factory Band.

Candidate's Name Emma Cheechoo

Age 10 yrs.

Height 4-3"

Weight 60 lbs.

State defects of limbs, if any None

State defects of eyesight, if any Healed ulcer left eye

State defects of hearing, if any At present slight discharge left ear (improving)

State signs of scrofula or other forms of tubercular disease, if any None

Describe what cutaneous disease, if any None

State whether subject to fits No

whether child has had small-pox No.

inated, and if so, in what year Yes 1930

nerally of sound and healthy constitution, and fitted to enter an Indian School ?

le a personal examination of the above-named applicant, and that the answers

W F Lynn M.D.

rom scrofula or any form of tubercular disease is to be admitted to school;
at this rule should be relaxed, a report should be made to the Depart-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 33 - Chief Cook ... Tim
during March ... No Pkt.
received.

No. 017 - Nora Glamoke
on Dec. mat on March

No grant allowed for
two Taylor girls ... Agent
states father is ... ?
an half breed.

Ad. to discharge sheet
giving information re
children at present ...
school required - Feb 2 ...
not received.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10.

Ottawa, May 4th, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of the March quarter return of the Fort George C. E. Indian Residential School. The Admission and Discharge sheet mentioned in official letter of February 27th, last, was not forwarded with the Quarterly Return. You should again point out to the Principal that one or more of these forms, giving the information required, should accompany each quarterly return.

It is noted, on the return, that you state the father of the two Taylor girls is considered a half-breed. Under these circumstances, no grant is being allowed for them. This Department can only consider paying grant for children of recognized Indians at the Fort George C. E. School.

Nora Tamook, No. 017, was shown on the December return but does not appear on the March return, although no application has been received for her discharge. Possibly, the information regarding the reason for her discharge will be given when the Admission and Discharge sheet is forwarded.

An application form should be forwarded for Philip Cox, No. 33, who is shown to have entered the school during the March quarter.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

W. L. Tyrer, Esq.,
Indian Agent,
Moose Factory,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

72-1-10

OFFICE OF
INDIAN AGENT

MAY 21

Moose Factory May 14th 1934

Mr.J.D.Sutherland
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir,

I will again bring the attention of Mr Jones at Fort George to the matter of the admission and discharge reports.There has been no return mail from Fort George since Feb 27th.

Nora Tamook NO-017 I beleive is still in the school but as I had notified Mr Jones that I thought she was an Eskimo he seems to have concluded the same so left her name off the authorized list.

As I informed Mr.Jones that I would inspect all the pupils in August and September he is perhaps holding the form for that reason.(Philip Cox.no-33)

I received another freight shipment for Leslie Garrett at Trout Lake which I will forward,If you have ordered more for this school it might be better to change the shipping directions.

Yours truly,

W.L.Tyrer
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10.

Ottawa, July 26, 1934.

Sir:

The Department is in receipt of the June quarter return of the Fort George C. E. Residential School.

The application form for Philip Cox, No. 33, requested in official letter of May 4th, last, has not yet been received. I would appreciate receiving this as soon as possible.

Your obedient servant,

Philip Phelan,
For Supt. of Indian Education.

W. L. Tyrer, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Moose Factory, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 29th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child John Kunawapamelis

English name Lame

Age 12 yrs 21

Name of Band Kanaaudiston

No. of ticket under which child's annuity is paid 130

Father's full name and No. Father dead (David Kunawapamelis)

Mother's full name and No. Agnes Rat. 130

Parents living or dead Father dead

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended Admitted R.C. School Sept. 1st 1933 **school for** 1 **years**

Thumb signature of mother. Father dead.

his
Louis ✕ Lame
mark

(*Signature of Father*) mother.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Watt

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

L. Fortin

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay ..... Band Fort George

Child's name Tom Kanawayoucho Age 12 yrs Weight 100 Lb

Height 4 ft 11 in Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 19/34 Time of day 4.15 PM

L. Tiers M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 31st 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... William Chekachee (Matches)

English name... James (22)

Age 12 yrs

Name of Band. Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 201

Father's full name and No... William Matches 201

Mother's full name and No. Nancy Georgekish

Parents living or dead. Living

State of child's health. Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Saint Paul's School Sept 1913 **school for** ..... **years**

D C

.....
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W H Lett

•.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J F Flynn

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Wm Chickoley Age 12 yrs Weight 92 lbs

Height 4 ft. 11 in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 78 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date July 1934 Time of day 4:15 P.M.

W. J. Fox M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 31st 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Roman *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Lot Maitaeéeamuk

English name Lime 23

Age 12 yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 102

Father's full name and No. John Wistaeeamuk 102

Mother's full name and No. Lydia Lime

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended admitted F.F. Dec 31st 34 **school for** ..... **years**

his
Jos P Cheechoo
mark

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. T. Watt

*.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Tot Wistachestuk Age 4 Yrs Weight 77 lbs

Height 4 ft 9 in. Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 2 of July 1934 Time of day 4.21 PM

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 6th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... William Kinapawesit

English name... Lame

Age ... 12 yrs. (25)

Name of Band... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid ... 27

Father's full name and No. David Kinapawesit 27

Mother's full name and No. Jane

Parents living or dead... Living

State of child's health ... Good

Religion ... Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Admitted to F.G. school Oct. 5th 1922 school for ... years

ᐁᑎᐢᒪᑦ ᑲᓂᐢᑲᒪᐢᑭᐢᓯᐦᐃᑦ

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J. F. Wilson
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Ferguson
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay. Band Fort George

Child's name Wm Cunningham. Age 13 yrs. Weight 69 lbs.

Height 4 ft. 7 ins. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct 1934 Time of day 5 30 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....August 4th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child.....

English name.....

Age ..... 12 yrs

Name of Band.....Kamaanpiacow (33)

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 45

Father's full name and No...... Peter Cox 45

Mother's full name and No...... Susan Nootacheway

Parents living or dead.....

State of child's health.....

Religion .....

Does applicant speak English ? .....

Previously attended .....school for.....years

.....
(Signature of Father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Charlie Cox Age 12 yrs Weight 81 lbs.

Height 4 ft. 7½ in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No.

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 76 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 1-ft 1934 Time of day 9.15 A.M.

W. T. Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dec. 31st 193 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Robert Mistacheemuk

English name Same

Age 12 yrs (24)

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 101

Father's full name and No. Joseph Mistacheemuk 101

Mother's full name and No. Dinah (Taylor) nt

Parents living or dead Living

State of child's health Good,

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended Admitted P.E. School Sept 7 1933 **school for** **years**

his
Mark Joseph Mistacheemuk
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

C. F. Watt
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Flynn
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..Lower Fort Garry.. Band..Fort Garry..

Child's name..Egbert Mutchenahed.. Age..12 yrs.. Weight..73 lbs..

Height..4 ft. 6 in.. Is child undernourished ?..No.. Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.. Any defect of vision ?..No..

..of hearing ?..No.. Any cutaneous disease or eruption ?..No..

Any signs of mental deficiency ?..No.. Any enlarged or broken down glands ?..No..

If child has any of the above defects, describe them..—..

Pulse rate..76.. Temperature..98½.. If feverish, from what cause ?..—..

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No..

If so, of what part of the body and in what stage ?..—..

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No.. Syphilis ?..No..

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning..

Date..Oct 17 14.. Time of day..4.30 P.M.

..M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... June 9th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Canadian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... Abraham Benjamin

English name.. Same (27)

Age ..... 10 yrs.

Name of Band..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 13

Father's full name and No... Father dead (Joseph Benjamin

Mother's full name and No. Annie Chewayukanoot 15

Parents living or dead Father dead

State of child's health ..... Good

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ? Yes

Previously attended Admitted F.G. Sept 5th 1933 school for ..... years

Mother signed owing to father being dead.

her
Mark Annie Benjamin
(Signature of ~~Father~~)
mother.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document

D. G. Watt
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lyon
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..Fort Frances Band..Fort George

Child's name..Abraham Benjamin Age..12 Weight..64 lbs.

Height..4 ft 7 in Is child undernourished ?..No ..Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No ..Any defect of vision ?..No

..of hearing ?..No ..Any cutaneous disease or eruption ?..No

Any signs of mental deficiency ?..No Any enlarged or broken down glands ?..No

If child has any of the above defects, describe them..—

Pulse rate..72 Temperature..98° If feverish, from what cause ?..—

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No

If so, of what part of the body and in what stage ?..—

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No ..Syphilis ?..No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning..

Date..Sept 1932 Time of day..4.40 P.M.

..M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 29th 1914.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child William Walter Pachahanoo

English name Lame

Age 9 yrs. 43

Name of Band Kanaaustiskow

No. of ticket under which child's annuity is paid 123.

Father's full name and No. John Pachahanoo 123

Mother's full name and No. Margaret

Parents living or dead... Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended Home school for ... years

his
mark. John Pachahanoo.

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. H. Watt

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. Ferry

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort George.....

Child's name..William Walter Linklater..Age..9 yrs..Weight..57 lbs.

Height..4 ft. 2½ in..Is child undernourished ?..Slightly.....Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.....Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No.....Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..... Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..80..... Temperature..98⁴..... If feverish, from what cause ?..—.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?.. ..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No.....Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..Sept 1913..... Time of day..4:50 PM.....

W. T. Fyfe.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dec. 31 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... Wilson Duke.

English name... James

Age ..... 8 years. 31

Name of Band..... Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid 43.

Father's full name and No.... Peter Duke 41

Mother's full name and No. Minnie Kitamaxmaxk.

Parents living or dead... Living

State of child's health Good

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended Admiral Mayne school for ..... years

Wilson Duke

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. H. Witt

*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Egan

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay.. Band..Fort George..

Child's name..William Scott..Age..B-4/20..Weight..6.3.26..

Height..4 ft 1 2 in..Is child undernourished ?..No..Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No..Any defect of vision ?..No..

..of hearing ?..No..Any cutaneous disease or eruption ?..No..

Any signs of mental deficiency ?..No..Any enlarged or broken down glands ?..No..

If child has any of the above defects, describe them..—..

Pulse rate..84..Temperature..98°..If feverish, from what cause ?..—..

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No..

If so, of what part of the body and in what stage ?..—..

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..Syphilis ?..No..

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning..

Date..Oct 19/34..Time of day..4.20 P.M..

W T Felix ..M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 29th *193*

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Eddie Kookish

English name Same

Age 7 yrs. (26)

Name of Band Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid 42.

Father's full name and No. William Kookish 42

Mother's full name and No. Alice Crow

Parents living or dead Living.

State of child's health Good.

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended Admitted to F.G.I. School Sept 1st 1933 school for years

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J. H. Smith

•.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Fenn

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 250-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Freda Kokish Age 7 yrs Weight 42 lbs.

Height 3 ft. 11½ in. Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 78 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 19/34 Time of day 4:50 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 29th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... Daniel Howse

English name.. Same

Age ..... 8 yrs. (24)

Name of Band..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 65

Father's full name and No..... David Howse 65

Mother's full name and No. Bessie Matthew

Parents living or dead..... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Admitted F. G. School Sept 1st 1933 school for ..... years

V.A. 2426

.....
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. T. Watt.
.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Flynn
.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Daniel Hoare Age Eight Weight 51 lbs.

Height 3 ft. 11½ in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 19 1934 Time of day 4 00 PM

W J Fee M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 29th 1934.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child James Cheezk Komaik

English name [illegible]

Age 8 yrs

Name of Band Fort George (28)

No. of ticket under which child's annuity is paid 36.

Father's full name and No. Mary Cheezk Komaik 36

Mother's full name and No. [illegible]

Parents living or dead [illegible]

State of child's health [illegible]

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended [illegible] **school for** [illegible] **years**

[illegible]

.....
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Fenn
.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Severn

Child's name Jimmy Chisholm Age 8 yrs Weight 41 lbs.

Height 4 ft. 2 in. Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 99.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 19/34 Time of day 4.45 P.M.

C. T. Fotheringham M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 29th. 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child James Sealhunter

English name Lame (30)

Age 8 yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 163

Father's full name and No. Dick Sealhunter 163

Mother's full name and No. Emma 62

Parents living or dead... Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Admitted F.G. Sept 1st 1933 school for ..... years

his
Peter + Mack
mark

(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Flynn
.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort Hope.....

Child's name..James Folkenton..Age..9 yrs..Weight..53 lbs.

Height..3 ft. 11½ in..Is child undernourished ?..No.....Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.....Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No.....Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..90..Temperature..98½..If feverish, from what cause ?..-.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ? ..-.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No.....Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..Sept 19/14.....Time of day..4.30 P.M.

W T Fraser M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

....Lytton, B.C.....193 4

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child David Elijah Rat

English name Lame

Age 10 yrs. (40)

Name of Band Lytton

No. of ticket under which child's annuity is paid 145

Father's full name and No. Luke Rat 145.

Mother's full name and No. Jane Fineman

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? Not

Previously attended ....school for ....years

.....
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Rat Portage

Child's name Elizabeth Rat Age 10 yrs 2 mo Weight 52 lbs.

Height 3 ft. 11½ in., Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98.2 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 1st Sept 1914 Time of day 5.00 P.M.

W J Fisher M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 11th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child James Munowe-ekw

English name James Bearskin (36)

Age 7 yrs

Name of Band Kanaaupiskow

No. of ticket under which child's annuity is paid 10 (Bearskin)

Father's full name and No. Johnnie Munowe-ekw 10

Mother's full name and No. Sarah Head

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Home school for X years

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* E. J. Lock
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Flynn
Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Geo

Child's name Jane Monroe-eho Age 11 Weight 56 ½

Height 4 ft. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 75 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date July 1 1936 Time of day 8:10 A.M.

W T Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 11th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... Johnnie Chenekwunupuenoshkum

English name... Johnnie Fireman

Age ..... 9 yrs (38)

Name of Band..... Kanaanpiskow

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 60

Father's full name and No.... Rupert Fireman 60

Mother's full name and No. Sarah Muneyo Kapeo

Parents living or dead..... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ?..... No

Previously attended ..... None ..... school for X ..... years

his
Mark Rupert Fireman
mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* ..... *Signature of Missionary or other Witness*

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

..... Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort George.....

Child's name..Johnny Linton..... Age..7 yrs 4 mos..... Weight..55 lbs.

Height..4 ft 2 in..... Is child undernourished ?..No..... Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No..... Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No..... Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..... Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..84..... Temperature..98°..... If feverish, from what cause ?..—.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..... Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning..

.....

.....

.....

.....

Date..Aug 1 1934..... Time of day..4:10 PM.....

W T Linton

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1914

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Frances (Catholic) *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... George William Rat

English name... Same

Age ... Seven years (39)

Name of Band... Rainy River

No. of ticket under which child's annuity is paid ... 146

Father's full name and No... Robert Rat (Napenoskumechekapo) 146

Mother's full name and No... Mary Chitasheworr

Parents living or dead... Living

State of child's health ... Good

Religion ... Anglican Church of England

Does applicant speak English ?... No

Previously attended ... None ...school for ... years

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Gurr
Signature of Missionary or other Witness

W. J. Gurr

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Ferguson
Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort George.....

Child's name..Geo. Rat..... Age..7 yrs 2 mos..Weight..46 lbs.....

Height..3 ft. 9½ ins.. Is child undernourished ?..Slightly.....Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.....Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No.....Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No.....Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..84.....Temperature..98.....If feverish, from what cause ?..—.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No.....Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..Sept. 1/13.....Time of day..5 a.m.....

[illegible] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Charles Pepapano

English name Same

Age 7 yrs. (34)

Name of Band Kanaaupiscow

No. of ticket under which child's annuity is paid 131

Father's full name and No. David Pepapano 131

Mother's full name and No. Charlotte Cook

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Home school for X years

his
David Pepapano
mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Lowe
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Chas. Pofano Age 7 yrs. Weight 47 lbs.

Height 3 ft. 11 in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 1934 Time of day 5:25 P.M.

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 22nd 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

41

Indian name of child....

English name... David Cottier

Age ..... 7 yrs

Name of Band..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 18

Father's full name and No..... Richard Bottich 18

Mother's full name and No..... Louisa Kesanawayan

Parents living or dead..... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ? ..... No

Previously attended ..... school for ..... years

his mark Richard Bottich
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. F. Watt
.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name David Bottle Age 7 yrs Weight 53 lb.

Height 4 ft. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 19/36 Time of day 9 a.m.

[illegible] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 27th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child.... Juliet Matthew

English name... Same

Age ..... 13 yrs

Name of Band... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 54

Father's full name and No... William Matthew (Deceased) 54.

Mother's full name and No... Hannah Ostikwamineal

Parents living or dead..... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ?. ~~No, Cree~~ Yes, fairly well

Previously attended Anglican Fort George school for ..... years

012

Julia Matthew
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. T. Watkin
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay. Band Fort George

Child's name Juliet Matthew Age 13 yrs. Weight

Height 5 ft 2 in. Is child undernourished ? No. Has child

any defect or deformity of body or limb ? No. Any defect of vision ? No

of hearing ? No. Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No. Any enlarged or broken down glands ? No.

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98 2 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Oct. 5 / 35 Time of day 2.30 P.M.

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 27th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Frances Canadian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

011

Indian name of child... Paviit Seaskunter

English name...

Age ..... 11 years

Name of Band..... Fort Frances

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 164.

Father's full name and No..... John Seaskunter 164

Mother's full name and No..... Sophia Thesenaquonaid

Parents living or dead..... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Roman Catholic

Does applicant speak English ?..... Yes Slightly

Previously attended Methodist Ft. Frances School for ..... years

6 ▪ 26 ΔC

..... (*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Watts

..... *Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Flynn

..... Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort George.....

Child's name..Harriet Jeakunto Age..11..... Weight..71 lbs.....

Height..4 ft 6 in..... Is child undernourished ?..No..... Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No..... Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No..... Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..... Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..90..... Temperature..98 4..... If feverish, from what cause ?..—.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..... Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..Sept 19/34..... Time of day..2.15 P.M.

W J Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....Aug....27th.....193 4

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Janie Matches (01)

English name Lane

Age 14 yrs

Name of Band Guardian is of Fort George band

No. of ticket under which child's annuity is paid 16

~~**Father's**~~ **full name and No.** Guardian - Hagh Kakegamic #6.

~~**Mother's**~~ **full name and No.** Guardian's wife - Margaret Johnston

Parents living or dead Dead

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? Can't

Previously attended Admitted to Fort George Sch. 1st yr. school for ..... years

ع٠ث ٦ ٨ ٢ ٩

.....
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. T. [illegible]
.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lyons
.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George,

Child's name Janie Bearskin Age 14 - 4 Weight 1 [illegible]

Height 4 ft 1 in Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 26 F. 1934 Time of day 2.40 P.M.

W. J. Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 27th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

(03)

Indian name of child Alice Rednose

English name Lasse

Age 10 yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 148

Father's full name and No. Richard Rednose 148.

Mother's full name and No. Virginia Fireman

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? Yes Read. Yes

Previously attended Admitted to F.G. School Feb. 1st 1933 school for ..... years

his
Mrs Richard Rednose
mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. T. Watson
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

C. F. Fiske
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..Pine Bog.. Band..Fort George..

Child's name..Alice Bidnost.. Age..11 yrs.. Weight..77..

Height..4 ft 5½ in.. Is child undernourished ?..No..Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.. Any defect of vision ?..No..

..of hearing ?..No..Any cutaneous disease or eruption ?..No..

Any signs of mental deficiency ?..No.. Any enlarged or broken down glands ?..No..

If child has any of the above defects, describe them..—..

Pulse rate..84.. Temperature..98°.. If feverish, from what cause ?..—..

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No..

If so, of what part of the body and in what stage ?..—..

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..Syphilis ?..No..

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning..

Date..Dec 1913.. Time of day..3.40 PM..

..M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....Aug. 28th.....1934.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child.... Maryann Kunanawapuneskum

English name.. Lame

Age ..... 9 yrs. 018

Name of Band..... Kanaupiskau

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 130

Father's full name and No..... Father dead. (David Kunanapuneskum)

Mother's full name and No..... Agnes Rat 1-2.

Parents living or dead... Father dead.

State of child's health Good.

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended Untreated F.W. School Jan 29th 03 school for ..... years

Mother signed owing to father being dead.

.....
(Signature of ~~Father~~ mother.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Moose Fort.....

Child's name..Margaret Pumpkin..... Age..12..... Weight..Blank.....

Height..4 ft. 5 in..... Is child undernourished ?..No..... Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No..... Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No..... Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..... Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..90..... Temperature..98.4..... If feverish, from what cause ?..—.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..... Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.. .....

.....

.....

.....

.....

Date..Sept 19/34..... Time of day..2:50 P.M.

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Dec. 6th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Simpson Residential *School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

042

Indian name of child Charlotte Furlain

English name Same

Age 10 yrs.

Name of Band Fort Simpson

No. of ticket under which child's annuity is paid 117

Father's full name and No. Jacob Furlain 117

Mother's full name and No. Emma Grant

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for ....years

Jno Furlain

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort George.....

Child's name..Charlotte Rogers..Age..12 yrs 7 mo..Weight..82 lbs

Height..4 ft. 10 in..Is child undernourished ?..No..Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No..Any defect of vision ?..No

.....of hearing ?..No..Any cutaneous disease or eruption ?..No

Any signs of mental deficiency ?..No..Any enlarged or broken down glands ?..No

If child has any of the above defects, describe them..—

Pulse rate..84..Temperature..98.2..If feverish, from what cause ?..—

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No

If so, of what part of the body and in what stage ?..—

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..Syphilis ?..No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Date..1st Oct 1934..Time of day..2.55 p.m.

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....193 .

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

08

Indian name of child...

English name...

Age .....

Name of Band.....Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 158

Father's full name and No..... 158.

Mother's full name and No.

Parents living or dead...

State of child's health

Religion .....

Does applicant speak English ?.....

Previously attended ..... school for ..... years

.....
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay. Band Fort George.

Child's name Oliver Atkinson Age 12 Weight 75 lbs.

Height 4 ft. 11½ in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98⅖ If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 17/34 Time of day 3.00 P.M.

[illegible] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 27th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child.. Lillie Rupert

English name.. Lemar

Age 11 yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 151

Father's full name and No. Thomas Rupert 51

Mother's full name and No. Annie Mistacheakuk

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Admitted to School Feb 1st 1933 school for ..... years

6 4. L L 30c

(04)

.....
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J. Lamb.
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Flynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort Severn.....

Child's name..Peter Rupert.....Age..11 yrs.....Weight..6 st 4 lbs.....

Height..4 ft 4½ in.....Is child undernourished ?..No.....Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.....Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No.....Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No.....Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..80.....Temperature..98.2.....If feverish, from what cause ?..—.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No.....Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..July 1934.....Time of day..3.05 p.m.

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 30th *1934*

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Violet Bullfrog

English name Jane

Age 10 yrs (015)

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 177

Father's full name and No. Father dead (Samuel Bullfrog)

Mother's full name and No. Hannah Steward 177 (Widow Riverhead)

Parents living or dead Father dead

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended Canadian R.C. School Feb 1st 1933 school for ..... years

his mark Hannah Bullfrog.
(Signature of ~~Father~~)
mother

Witness signed owing to Father being dead.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Watt
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

C F Gordon
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..... Band.....

Child's name..... Age..... Weight.....

Height..... Is child undernourished ?..... Has child

any defect or deformity of body or limb ?..... Any defect of vision ?.....

.....of hearing ?..... Any cutaneous disease or eruption ?.....

Any signs of mental deficiency ?..... Any enlarged or broken down glands ?.....

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..... Temperature..... If feverish, from what cause ?.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?.....

If so, of what part of the body and in what stage ? .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..... Syphilis ?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..... Time of day.....

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 27th *193x*

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Convention *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... Darius Bonne

English name... Darius Bonne (02)

Age ..... 12 yrs

Name of Band..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid..... 198

Father's full name and No... Peter Bonne 198.

Mother's full name and No. .... Mother dead (Sarah Ashkuonaua)

Parents living or dead.... Mother dead

State of child's health .... Good

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ? ~~Yes~~ No

Previously attended Admitted to F.G. School Feb. 1st, 28 School for ..... years

1 C9 246 A6 2

(*Signature of Father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Watt.

*Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Daisy Brown Age 12 yrs. Weight 73 lbs.

Height 4 ft. 7½ in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 75 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 18/34 Time of day 3.15 P.M.

[illegible] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... 193..

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the:.....Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child.....

English name.....

Age .....

Name of Band.....

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No.....

Mother's full name and No.....

Parents living or dead.....

State of child's health .....

Religion .....

Does applicant speak English ?.....

Previously attended .....**school for** .....**years**

.....
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..Fort George.....

Child's name..Eliza Jane Isaiah..Age..7 yrs..Weight.....

Height..4 ft 3 ins..Is child undernourished ?..No.....Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.....Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No.....Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate..84..Temperature..98.4..If feverish, from what cause ?..—.....

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No.....Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

.....

.....

.....

.....

Date..Sept 19/34.....Time of day..3.15 PM

W T Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 8th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George C. of E. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child..... Edna Quitta

English name... Jane (010)

Age ..... 11 yrs

Name of Band..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 50

Father's full name and No..... Daniel Quitta 50

Mother's full name and No..... Christina Prince

Parents living or dead..... living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ? Yes

Previously attended Admitted 5th Nov. 1933 school for ..... years

for the

.....
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. T. Watt.
Signature of Missionary or other Witness

W. J. [illegible]
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..Jones Key..... Band..Fort George.....

Child's name..Edna Tatty..... Age..11 yrs..... Weight..Unk.....

Height..4 ft. 2 in..... Is child undernourished ?..No..... Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No..... Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No..... Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..... Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

Pulse rate..84..... Temperature..98°..... If feverish, from what cause ?..—.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ? .....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..... Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.....

Date..Oct 19/34..... Time of day..3.20 PM.....

W T Fyfe..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug. 30th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

(86)

Indian name of child Dinah Sealhunter

English name Same.

Age 10 yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 167

Father's full name and No. Louis Sealhunter 167

Mother's full name and No. Hannah Wintrachuk

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English ? Yes

Previously attended Admitted to Fort George School for ..... years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. H. Watt.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Alex Faithmaker Age 12 yrs Weight 65 lbs

Height 4 ft 3½ in. Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date [illegible] 1934 Time of day 3.25 P.M.

[illegible] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....Aug. 7th.....193[illegible]

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the...Fort Frances High.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

014

Indian name of child... Dennis Jourdain

English name.. Dennis

Age ..... 10 years.

Name of Band..... Fort Frances

No. of ticket under which child's annuity is paid... 187

Father's full name and No... Pte Peter Jourdain (Pitamaquay 2nd Division.)

Mother's full name and No. Victoria Jourdain 187

Parents living or dead... Father & Mother dead.

State of child's health ... Good

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ? No.

Previously attended Admitted to F.F. Girls' & Boys' school for ..... years

Left on visit with Mother June 1911. Mother gone west.

his
Witness Peter + Jourdain
mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Watt
.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Scott
.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay.. Band..Fort Albany..

Child's name..Elizabeth Swallow.. Age..10 1/2.. Weight..62 lb.

Height..4 ft. 3 in.. Is child undernourished ?..No.. Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No.. Any defect of vision ?..No..

..of hearing ?..No.. Any cutaneous disease or eruption ?..No..

Any signs of mental deficiency ?..No.. Any enlarged or broken down glands ?..No..

If child has any of the above defects, describe them..—

Pulse rate..80.. Temperature..98°.. If feverish, from what cause ?..—

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No..

If so, of what part of the body and in what stage ?..

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No.. Syphilis ?..No..

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning..

Date..1st July 1934.. Time of day..3.15 p.m.

..M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Sept 1st 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Annie Atkinson. 09

English name Same

Age 9 yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 157.

Father's full name and No. Thomas Atkinson 157

Mother's full name and No. Minnie Kachemeskapo.

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended Admitted to F.G. Jan 3rd 1933. school for years

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. F. Wall
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Tapper
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Hope

Child's name Anna Atkinson Age 2 yrs Weight 5 3 1/4

Height 4 ft 2 in Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 98 4 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date July 19/34 Time of day 3.30 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 1st 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Mina Rupert

English name Lamel

Age 8 yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 149

Father's full name and No. Andrew Rupert 149

Mother's full name and No. Christiana Matatwa

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No.

Previously attended Admitted to F.G. School Feb 1st 1933 ..school for .....years

his mark Andrew Rupert
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Mina Robert Age 8 years Weight 53 lbs.

Height 4 ft. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98.2 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 1914 Time of day 3-35 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 193*4*

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

035

Indian name of child Martha Kunawapunoshkum

English name Same.

Age 8 yrs

Name of Band [illegible]

No. of ticket under which child's annuity is paid 189

Father's full name and No. Thomas Kunigwapunoshkum 181

Mother's full name and No. Mina Ushekowapunoshkum

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended Home school for X years

his
Thomas Kunawapunoshkum
mark
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

[illegible]
•.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Severn

Child's name Timothy Kamoose Age 8 yrs 3 Weight 56 lbs

Height 4 ft 1 in Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 1934 Time of day 3.35 P.M.

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 11th 1934.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

037

Indian name of child Bella Lachanapunoshkum

English name Same Bella Nine O'Clock

Age 9 yrs

Name of Band Kanaaupiskow

No. of ticket under which child's annuity is paid 121 (Nine O'Clock)

Father's full name and No. John Lachanapunoshkum 121

Mother's full name and No. Maggie Shem

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for X years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Watt
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Della Sackaphenastkum Age 9 yrs Weight 57 lbs.

Height 4 ft 2½ in. Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 78 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 17/34 Time of day 3.40 P.M.

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 1st 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

016

Indian name of child... Ross Atkinson

English name.. Lame

Age 7 yrs

Name of Band.... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 156.

Father's full name and No... Victor Lam Atkinson 156.

Mother's full name and No.... Mary

Parents living or dead... Living

State of child's health Good.

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended admitted to F. G. School May 2nd 1933 school for ..... years

his Frank Victor Lam
mark
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. [illegible]
.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H. J. Fleming
.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Rat Portage

Child's name Boy Atkinson Age 7 yrs Weight 47 lbs

Height 3 ft 1 2 in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 86 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 24 / 7 / 36 Time of day 3 45 p.m.

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... Aug. 30th 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Ann Tamaday (044)

English name Jane

Age 7 yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 86

Father's full name and No. Hank Tamaday 86

Mother's full name and No. Mary Simeon

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended None **school for** ..... **years**

his
mark
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Ann Lamboy Age 7 yrs Weight 41 lbs

Height 3 ft. 10 in. Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 19/24 Time of day 3 o'clock p.m.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 25 1911
REGISTRY

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....Aug. 27th 1911

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican .....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

013

Indian name of child..... Minnie Swallow .....

English name..... Same .....

Age ..... 12 yrs .....

Name of Band..... Fort George .....

No. of ticket under which child's annuity is paid 186 .....

Father's full name and No..... William Swallow 156 .....

Mother's full name and No..... Eliza Fitchenaegan .....

Parents living or dead..... Living .....

State of child's health ..... Good .....

Religion ..... Church of England .....

Does applicant speak English ? ~~Yes~~ No .....

Previously attended Admitted to School Sept. 8th 23 school for ..... years

ᐃᓕ ᐱᒋᐠᑦᑕᓴᐃᓐ

.....
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• ..... W J Hanbidge .....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

..... E J Hall .....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application. Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Lower Boy Band Fort Geo.

Child's name Minnie Goodlow Age 12 yrs Weight 91 lbs.

Height 4 ft. 10½ Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date [illegible] Time of day 3.30 P.M.

[illegible] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Frances Ont. SCHOOL DURING Septembre QUARTER, 193-

No.	NAME	Date of Admission 193-	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
42.	Charlotte Tabash	Dec. 28	10	117.	Fort Frances	[illegible]	[illegible]	C. of E.	None	
43.	Miriam Wadhgnoo	Dec. 21	7	123	Canandaigua	John Jacobs L.	Margaret	do.	None.	
44.	Ann Cameron	Dec. 30	7	86	Fort Frances	[illegible]	[illegible]	do	None.	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	[redacted]

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 23

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Frances Girls' SCHOOL DURING [illegible] QUARTER, 193[illegible]

No.	NAME	Date of Admission 193[illegible]	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
34	[illegible]	[illegible]	[illegible]	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None.	
35.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	
36.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	10	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	
37.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	121	do	[illegible]	[illegible]	do	None	
38.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	60	do	[illegible]	[illegible]	do	None	
39.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	76	do	[illegible]	[illegible]	do	None	
40.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		do	[illegible]	[illegible]	do	None.	
41.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Fort Frances	[illegible]	[illegible]	do	None.	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficency in it	[illegible]

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor
copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fortune C. I. SCHOOL DURING June QUARTER, 193X

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
32	Bessie Cutknife	June 27	15		10		None	Imp little	None	Thought not in school, as is not studious and will be re-admitted when she reaches the age of 16 yrs.

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

KODAK SAFETY FILM

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 193 4

No.	NAME	Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
33	[illegible]							

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL			STATE OF EDUCATION		Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days	On Admission	On Discharge		

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT [illegible] SCHOOL DURING [illegible] QUARTER, 193[illegible]

No.	NAME	Date of Admission 193[illegible]	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
29.	[illegible]	[illegible]	7		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
29.	Daniel [illegible]	[illegible]	6		do	David [illegible]	[illegible]	do	None	
30.	[illegible]	do	7	163	do	Nick [illegible]	Emma L	do	None	
31.	William [illegible]	do	7	48	do	Peter [illegible]	Dinah L	do	None	
32.	Jessie [illegible]	do	4		do	Samuel [illegible]	Hannah L	do	None	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 193 3.

No.	NAME	Date of Admission 193 3	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
18.	[illegible]	Sept. 7th	8		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
19.	[illegible]	Sept. 7th	12		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
20.	[illegible]	do	11		do	[illegible]	[illegible]	
21.	[illegible]	do	11		do	[illegible]	[illegible]	
22.	[illegible]	do	11		do	[illegible]	[illegible]	
23.	[illegible]	do	9		do	[illegible]	[illegible]	
24.	[illegible]	do	7	13	do	[illegible]	[illegible]	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Frances C. of E. SCHOOL DURING March QUARTER, 193 3

No.	NAME	Date of Admission 193 3	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
9	Annie A. Atkinson	Feb. 5th	8	157	Fort Frances	Constantine L.	Ellen L.	C. of E.	None	
10	Ada Fiddler	"	7		do	David Fiddler L.	Adelaide L.	do	None	
11	Violet Easterbrook	"	7	107	do	Wm. Easterbrook	Sophia L.	do	None	
12	Isabel Thos. Thos	"	12		do	William Tobacco L.	Hannah L.	do	None	
13	Agnes Swallow	Feb. 8th	11		do	William Swallow L.	Eliza L.	do	None	
14	Elizabeth Swallow	Feb. 8th	8		do	William Swallow Jr. D.	Betsy L.	do	None	
15	Violet Bulldog	Feb. 5th	8		do	Samuel Bulldog D.	Hannah L.	do	None	
16	Rose A. Atkinson	" " 2nd	6	156	do	Patchie Sam Atkinson L.	Mary L.	do	None.	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George I. of E. SCHOOL DURING March QUARTER, 1933

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
1	Jane M. Waters	Feb. 7	12		Fort George	Simon Watches D	Mary D	C. of E.	Poor	Fort George I. of E. 1 year
2	Lucy Jerome	do	11		do	Peter Jerome L	Sarah D	do	None	
3	Alice Watches	do	7		do	Richard Watches	Annie L	do	None	
4	Lizzie Herbert	do	9	151	do	Thomas Herbert	Annie L	do	None	
5	Nina Herbert	do	6		do	[illegible]	Christina L	do	None	
6	Minnie Saunders	do	7	10	do	[illegible]	Frances L	do	None	
7	Lena Saunders	do	8		do	Thomas Saunders	Hannah L	do	None	
8	Lizzie Atkinson	do	7	15	do	William Atkinson L	Sarah L	do	None	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

All these Indians should be listed as belonging to the Fort George band, as Kanaapiscow is only an Outpost of the Hudson's Bay Company and not a band.

W.I.Tyrer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10

INDIAN AFFAIRS
SEP 27 1934
RECORDS

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
THE PRINCIPAL
ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL
FORT GEORGE
C/O HUDSON'S BAY COMPANY
MOOSE FACTORY
MOOSONEE • ONT.

Diocese of the Arctic

FOUNDED IN 1933

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA
FORT GEORGE
JAMES BAY

September 10, 1934.

Department of Indian Affairs
Canada
c/o Dr. W. L. Tyrer
Indian Agent
Moose Factory, Ontario

Dear Sir:

Since I received the forms for registering the admission and discharge of pupils, I have filled in these forms for all the children admitted to the school up to the present date, and these are enclosed herewith.

There has been one discharge in the case of Jackie Bullfrog, pupil No.32, who is only five years of age. He has relatives quite able to care for him until he reaches the minimum age limit of seven years.

Believe me,

Very truly yours,

L. E. Jones.

Principal-in-Charge.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of The Arctic

FOUNDED 1933

THE RIGHT REV. ARCHIBALD LANG FLEMING, D.D., BISHOP

O. R. ROWLEY
HON.-SECRETARY
REGISTRAR

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE HON.-SECRETARY

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5, ONTARIO

CABLE ADDRESS
"MARTURIA" TORONTO

TELEPHONES
OFFICE: MIDWAY 2301
RESIDENCE: HYLAND 1223

28th February, 1935.

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

RE: FORT GEORGE SCHOOL

Referring to your letter of the 27th instant, No. No. 72-1-5, we regret that you have not received the quarterly returns from the Fort George School for the last two quarters. We enclose our copies herewith. Apparently the missionary has not followed the usual practice of sending copies to you direct. We are obliged to you for calling our attention to the lapse.

Yours faithfully,

Acting Honorary-Secretary.

C.L. Foster.

CLF/Q
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10.

Ottawa, March 4, 1935.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 28th ultimo, enclosing the September quarter return of the Fort George Indian Residential School.

I would appreciate if you would request the Principal to forward his returns in future through the office of Dr. W. L. Tyrer, Indian Agent, Moose Factory, Via Moosonee, Ont.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

C. L. Foster, Esq.,
Acting Honorary-Secretary,
Diocese of The Arctic,
The Church House,
604 Jarvis St.,
Toronto 5, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10.

Ottawa, March 4, 1935.

Sir:

The Department has just received through the office of the Right Rev. A. L. Fleming, D.D., the September quarter return of the Fort George Indian Residential School. A request is being made to him to have the returns forwarded in future through your office.

In preparing the return, the names of the boys and girls should be entered on separate pages. The figure "0" should appear before the number of each girl on the return.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

W. L. Eyrer, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
Via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of The Arctic

FOUNDED 1933

THE RIGHT REV. ARCHIBALD LANG FLEMING, D.D., BISHOP

O. R. ROWLEY
HON.-SECRETARY
REGISTRAR

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE HON.-SECRETARY

THE CHURCH HOUSE
604 JARVIS STREET
TORONTO 5, ONTARIO

CABLE ADDRESS
"MARTURIA" TORONTO

TELEPHONES
OFFICE: MIDWAY 3301
RESIDENCE: HYLAND 1223

6th March, 1935.

J.D. Sutherland, Esq.,
Acting Superintendent of Indian Education,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

I acknowledge receipt of your letter of the 4th instant No. 72-1-10 regarding returns of the Fort George Indian Residential School. We have to-day given instructions to the Rev. T.E. Jones, the Principal, to send the returns in future to Dr. W.L. Tyrer, Indian Agent, Moose Factory, Via Moosonee, Ontario, in duplicate.

Yours faithfully,

For the Diocese of The Arctic,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- copy -

72-0-10

Original on 72-0-1

Ottawa, September 5th, 1935.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo, with reference to the Fort George Indian Residential School.

The Department has no objection to the holidays being taken from June 15th to August 15th. I would point out, however, that grant is only allowed for forty-three (43) days' holidays each year, consequently, if the school begins holidays on June 15th, the Principal, in preparing the June quarter return, may ask grant for the full quarter for each pupil who has been in residence. This will mean that fifteen (15) days of the holiday period have been allowed on the June quarter grant.

When preparing the return for the September quarter, grant should be requested for each pupil who has been allowed home on holidays and who returned to the school on August 15th for 74 days (balance of holidays - 28 days; August 16 days; and September 30 days). In other words, in preparing the September return, grant should be requested for the actual number of days each pupil is in residence during the quarter plus 28 days, the balance of the holiday leave.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Dr. W. L. Tyrer,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 250-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 26th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

045

Indian name of child Lucy Bearskin

English name Lame

Age 11 yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty No. 10.

Father's full name and No. Johnnie Bearskin 10

Mother's full name and No. Sarah Mistikwan 10

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for ____ years

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (R... ...50-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

32-0-10

MAR 7 1936

Diocese of the Arctic

FOUNDED IN 1933

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
THE PRINCIPAL
ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL
FORT GEORGE
C/O HUDSON'S BAY COMPANY
[redacted]
MOOSONEE • ONT.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA
FORT GEORGE
JAMES BAY

Sch

Jan. 16th 1936.

To the Deputy Superintendent General,
of Indian affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir,

The attached application was not signed by the father, owing to the fact that he left for his inland hunting grounds immediately after leaving the girl at the school.

It was just before noon when he came, and I carefully explained through my interpreter that he would be required to return after dinner to sign the application in the presence of witnesses.

However, this relative were apparently ready to leave for their hunting grounds, and so he failed to return.

When he returns in June, I will get him to sign another form of application and forward it to you with a receipt note, hoping that this is satisfactory to you.

Believe me.

Yours sincerely,
J. H. Jones, Principal ik.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of the Arctic

FOUNDED IN 1933

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
THE PRINCIPAL
ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL
FORT GEORGE
C/O HUDSON'S BAY COMPANY
MOOSE FACTORY
MOOSONEE - ONT.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
OF THE CHURCH OF ENGLAND IN CANADA
FORT GEORGE
J[redacted] BAY

Feb. 12th 1936.

The Secretary,
The Dept. of Indian Affairs,
Canada.

My Dear Sir,

Your instructions regarding holiday grant, contained in your letter to Dr. W. J. Eyre, No. 72-0-1, Sept. 5th 1935, reached me by the winter mail, Jan. 21st.

Therefore, in the attached return for the quarter ending Sept. 30th 1935, I have added the grant due for 14.15 pupils, which is the average for the holiday grant for 43 days, not already allowed for in the actual attendance shown.

I have deducted 5% from the amount of grant due for the September and December Quarters, as I believe this amount of deduction still applies.

Believe me,

Sincerely yours,
J. E. Jones.
Principal i/c.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

046

Indian name of child Annie Kookish

English name Same

Age Eleven yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. Jacob Kookish 41

Mother's full name and No. Betsy Crow

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended None school for —— years

U b c d p s

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. G. Watt.

*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 10th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

56

Indian name of child Matthew Peatamayan

English name Same

Age Ten years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. Charles Peatatayan (dead.)

Mother's full name and No. Eliza (Babbish) 63

Parents living or dead Father dead, mother living.

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended None school for ——— years

A C D b

Signature of mother.
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. J. Watt
*Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 193 5

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... George Kowan 57

English name... Same

Age ..... Eleven yrs.

Name of Band... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No... Samuel Kokee 66

Mother's full name and No. Maggie Flon (dead)

Parents living or dead... Father living, mother dead

State of child's health Good

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ?... No

Previously attended ..... None .....school for.....years

P T 50 x 12 '36

.....
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Watt
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 193 5

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

58

Indian name of child.... Albert Kunawluwat

English name..... Lame

Age ..... Ten years

Name of Band..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid..... No treaty

Father's full name and No... Charles Kunawluwat 71

Mother's full name and No. Mary (Kacheokapo)

Parents living or dead..... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ?..... No

Previously attended ..... None ..... school for ..... years

his mark

..... (*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. G. Watt
..... *Signature of Missionary or other Witness*

..... Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 14th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

059

Indian name of child Charlotte Nanukeech

English name Same

Age Eleven yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. John Hanukeelth 109

Mother's full name and No. Sarah Kachewekapo (dead)

Parents living or dead Father living, mother dead

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for ——— years

(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. H. Smith
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 30th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School, to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

060

Indian name of child Eliza Snowboy

English name Lame

Age 12 yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. Philip Snowboy 181

Mother's full name and No. Jane, daughter of John & Mary (?)

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for ——— years

X Father's mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. H. Wait
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 1935.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

053

Indian name of child Lucy Kunapaweait

English name Lame

Age Nine yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. David Kunapaweait (dead) 27

Mother's full name and No. Jane (Matekes)

Parents living or dead Father dead Mother living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended None school for years

\+ Mother's mark.
(*Signature of Father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. H. Watt
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 193 5

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

54

Indian name of child Peter Bullfrog

English name Same

Age Eight yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. Simon Bullfrog 21

Mother's full name and No. Maggie Fireburden

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended Home **school for** ——— **years**

h L Ta

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Wyatt
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

(55)

Indian name of child... Roney Lameboy

English name... Same

Age ..... Ten yrs.

Name of Band.... Fobt George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No.... Jacob Lameboy 85

Mother's full name and No. Mary

Parents living or dead... Living

State of child's health Good

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended ..... school for ..... years

U.b.c. 1 c/c

.....
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. L. Watt
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

052

Indian name of child Stella Matthew

English name Lame

Age Seventeen

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. Richard Matthew (dead) 211

Mother's full name and No. Hannah Cox (dead)

Parents living or dead Dead

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended Home ~~School~~ for ~~_____~~ years

(Signature of ~~Father~~ half brother, who is guardian. No 212.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. H. Watt
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 10th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; ~~to remain~~ therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

050

Indian name of child... Edith Rupert

English name.. Jane

Age ..... 10 yrs.

Name of Band.... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty.

Father's full name and No. Thomas Rupert 151

Mother's full name and No..... Annie (Mistacheshuk)

Parents living or dead... Father living, mother dead

State of child's health Good.

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended ..... None .....school for .....years

6 yrs. C.L. Sc

.....
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

•..... W. F. Dart
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 10th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

051

Indian name of child... Jane Pattee

English name.. Jane

Age ..... Seven yrs.

Name of Band.... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No... Albert Pattee 138

Mother's full name and No. Maggie Hakaptmad

Parents living or dead... Living

State of child's health Good

Religion ... Church of England

Does applicant speak English ?.. No

Previously attended .. .. None .....school for .....years

Ac Ag
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. F. Watt
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

KODAK SAFETY FILM

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 10th 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

044

Indian name of child... Mary Matawakam

English name... Lame

Age ..... Ten yrs.

Name of Band..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No... Mark Matawakam 90

Mother's full name and No. Hannah (Cockemaken)

Parents living or dead.... Living

State of child's health ..... Good

Religion ... Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended ... None ..... school for ..... years

X Father's mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• W. H Watts
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 10th 193 5

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

047

Indian name of child Edna Swallow

English name Same

Age Nine yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. Father dead (William Swallow)

Mother's full name and No. Betsy (Nakaspat.) 187

Parents living or dead Mother living

State of child's health Good

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended ~~None~~ school for ~~ ~~ years

her Mother's mark.

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. H. Watt

*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 10th 193 5

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

048

Indian name of child Martha Snowboy

English name Same

Age Eight yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No treaty

Father's full name and No. William Snowboy 184

Mother's full name and No. Agnes (Mukpeiya)

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English ? No

Previously attended None **school for** —— **years**

F - Father's mark
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

W. F. Watt
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

If you return these forms to me
I will examine the pupils next January.

W J Fyfe
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor
copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING September QUARTER, 1935

No.	NAME	Date of Admission 1935	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
53	Lucy Kunapaweesit	Sept. 10	9	No treaty	Fort George	David Kunapaweesit D.	Jane Matches L.	C. of E.	None	None
54	Peter Bullfrog	..	8	"	..	Simon Bullfrog L.	Maggie Fireman L.	..	..	..
55	Roney Lameboy	..	10	..	..	Jacob Lameboy L.	Mary ? L.	..	..	..
56	Matthew Restandyea	..	10	..	..	Charles Restandyea D.	Eliza Bobbish L.	..	..	..
57	George Houlee	..	11	..	..	Samuel Houlee L.	Maggie Thom D.	..	..	..
58	Albert Kunewtewat	..	10	..	..	Charles Kunewtewat.	Mary Kachakapo L.	..	..	..
59	Charlotte Nanskeech	Sept. 14	11	..	..	John Nanskeech L.	Sarah Kachakapo D.	..	..	..
60	Eliza Snowboy	Sept. 30	12	..	..	Philip Snowboy L.	Jane ? L.	..	..	..

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING September QUARTER, 1935

No.	NAME	Date of Admission 1935	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
45	Lucy Bearskin	July 26	11	Treaty	Ft. George 184	John Bearskin L.	Sarah Mistikoos L.	C. of E.	None	None.
46	Annie Kookish	Sept. 10	11	"	"	Jacob Kookish L.	Betsy Crow L.	C. of E.	"	"
47	Edna Swallow	Sept 10	9	"	"	William Swallow D.	Betsy Kakepetin	"	"	"
48	Martha Snowboy	"	8	"	"	William Snowboy L.	Agnes Makonya L.	"	"	"
49	Mary Matawabin	"	10	"	"	Mark Matawabin L.	Hannah Cochenour L.	"	"	"
50	Edith Rupert	"	10	"	"	Thomas Rupert L.	Annie Mistahenaw D.	"	"	"
51	Jane Potts	"	7	"	"	Albert Potts L.	Maggie Nakapenum L.	"	"	"
52	Estella Matthew	"	10	"	"	Richard Matthew D.	Hannah Cox D.	"	"	"

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
25	William Kompawait	July 6th	13	1	10	0	None	3rd Class	None	Eldest son, discharged after death of father that he must learn to hunt. No. 53 a younger sister.

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

72-1-10.

Ottawa, March 9, 1936.

Dear Sir:

The returns submitted by the Fort George Indian Residential School have not been prepared in the manner required by the Department, as the names of both the boys and girls were included on the one page. We have, therefore, prepared a return showing the manner in which the names of the boys and girls at present in residence in the school should be listed on future returns and the register numbers which should appear opposite their names. Separate sheets should be used for the names of the boys and girls.

In the event of the discharge of any of the pupils at present in the school, the register numbers opposite their names should be dropped and not used again.

A new number should be given to each pupil on admission, and the next boy that enters the school should be numbered 59 and the next girl 061.

Please inform the Principal of the contents of this letter and, if he does not prepare his return in the manner desired by the Department in future, you should return the same to him for correction.

You may inform the Principal that the admission of the following pupils is approved, on the understanding that grant is only allowed for 35 children:

Martha Snowboy	Lucy Kunapawesit
Edna Swallow	Eliza Snowboy
Mary Matawaham	Charlotte Nanskeech
Jane Pottê	Albert Kunawtewat
Edith Rupert	George House
Stella Matthew	Matthew Pestawayan
Roney Sameboy	Annie Kookish
Peter Bullfrog	Lucy Bearskin.

You may also inform him that the discharge of No. 25, William Kunapawesit, is approved.

Yours truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

ENC.

W. L. Tyrer, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
Via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 150-10, part 1)

POOR COPY

D.R.S.C. Copy. Original forwarded thrugh Indian Agent.

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING September QUARTER, 1936

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
21	John Kinewapumeko	Aug. 12th	14	2	11	12	None	Class 5	General chores good	Adopted by Indian Hunter who is taking him to hunt.
23	Alice Redrose	Sept. 2nd	13	3	7	1	None	Class 5	General housekeeping, good.	Sick mother needed her help.

Approved

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

72-1-10

Ottawa, February 1st, 1937.

Dear Sir,-

I have to acknowledge the receipt of the September quarter return of the Fort George C. E. Indian Residential School, together with a return showing the discharges during the same quarter.

In reply I have to say that the discharge of pupils No. 21 - John Kanawapumeko; and No. 03 - Alice Rednose; is approved. Please advise the Principal accordingly.

The return for the quarter ended December 31st, last, should be forwarded as soon as mail facilities from the school will permit and, at the same time, a return should be attached showing all admissions and discharges during the same period, together with applications and certificates of health for any pupils admitted.

Yours truly,

Philip Phelan.
Chief, Training Division.

W. L. Tyrer, Esq., M. D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT FORT GEORGE ANGLICAN SCHOOL DURING JUNE QUARTER, 1937.

No.	NAME	Date of Admission	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and Period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Treaty No.	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
22	William Cheekachee	29/6/37	15	3	9	29	none	Class VI	201 Ft.George	These pupils were discharged because all would reach the age of 16 years within a year, and 53 pupils cannot continue to be carried on a grant for only 35.
23	Lot Mistacheshuk	"	15	3	9	29	"	" V	102 "	
24	Rupert Mistacheshuk	"	14	3	9	29	"	" V	101 "	
33	Philip Cox	"	15	3	3	13	"	" V	45 "	
01	Janie Patches	"	16	4	4	29	"	" VI	76 "	
02	Daisy House	"	15	4	4	29	"	" VI	198 "	012 expelled for repeated immoral conduct among girls.
013	Minnie Swallow	"	15	4	4	29	"	" VI	186 "	
012	Juliet Matthew	31/5/37	16	4	4	0	"	" VI	54 "	

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quar

FORM 33

72-1-10.

Ottawa, July 21, 1937.

Dear Sir:

I have to acknowledge receipt of the June quarter return of the Fort George C. E. Indian Residential School, together with a return showing the discharges during the same quarter.

Please inform the Principal that the discharge of the following pupils is approved: -

No. 22 - William Cheekachee
" 23 - Lot Mistacheshuk
" 24 - Rupert "
" 33 - Philip Cox
" 01 - Janie Matches
" 02 - Daisy House
" 013 - Minnie Swallow
" 012 - Juliet Matthew.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

W. L. Tyrer, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
Via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 12th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child... Maggie Pisiniquean (064)

English name.. Same.

Age ..... 12 years.

Name of Band... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No.... John Pisiniquean (no 136.)

Mother's full name and No. Hannah Pisiniquean

Parents living or dead.... Both living

State of child's health ..... Good.

Religion ..... Church of England

Does applicant speak English ?..... No

Previously attended (no) ..... school for ..... years

Go ahead (John Pisiniquean)
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam Dorloff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Fyfe
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 12th. 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child.... Nancy Apetoosechiquaskum.

English name..... (Samuel) Monkey (63)

Age ..... 9 years.

Name of Band..... Whale River

No. of ticket under which child's annuity is paid.....

Father's full name and No.... Joseph Monkey (child adopted by Johnny Pitsimiquash No. 136)

Mother's full name and No. Hannah Monkey

Parents living or dead.... Both dead.

State of child's health .....

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ? No

Previously attended ..... school for ..... years

his ∩ ∧ ∩ : ∩ mark (Guardian John Pitsimiquash)
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Sam Berhoff
Signature of Missionary or other Witness

W J Flynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 12th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child George Kitchen (61)

English name Same

Age 12 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Stepfather is George Shem (Treaty number 174)

Mother's full name and No. Louisa Shem

Parents living or dead Mother living only

State of child's health

Religion Church of England

Does applicant speak English? No.

Previously attended No school for years

J ⁊ c S L (George Shem)
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Berkoff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ivens
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 11th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Simon Daniel Scipione

English name Same (2)

Age 10 yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Edward Scipione (Treaty no. 169)

Mother's full name and No. Dinah Scipione

Parents living or dead Father living (Stepmother)

State of child's health

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended (no) school for ~ years

ᐃᑦᐃᑦ ᑭᐱᓕᑯ (Edward Scipione)
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Sanhoff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Ingram
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Indian & Northern Affairs Branch
APR 11 1937
RECORDS

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Approved 5

August 13th, 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child William Swallow

English name Same (65)

Age 10 years 19/11/26

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. William Swallow

Mother's full name and No. Eliza Swallow.

Parents living or dead Living.

State of child's health Good.

Religion Church of England

Does applicant speak English? No.

Previously attended —school for —years

D C Fraser (Wm. Swallow

(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Dash

*Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORRECTION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 12th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Maggie Pisiniquan (1064)

English name Same.

Age 12 years.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John Pisiniquan (no 136.)

Mother's full name and No. Hannah Pisiniquan

Parents living or dead Both living.

State of child's health Good.

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No.

Previously attended (no) school for — years

Go 1554 (John Pisiniquan)
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam Dorlon
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Flynn
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Georgie Passenger Age 12 Weight 107 lbs

Height 5'-1 1/2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 12th/37 Time of day 3.10

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 12th. 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child..... Nancy Apatakeshishiquaskum.

English name..... (Samuel) Monkey (463)

Age ..... 9 years.

Name of Band..... Whale River

No. of ticket under which child's annuity is paid.....

Father's full name and No..... Joseph Monkey, (child adopted by John Piminiquat No. 136)

Mother's full name and No. Hannah Monkey.

Parents living or dead... Both dead.

State of child's health.....

Religion ..... Church of England.

Does applicant speak English ?.. No.

Previously attended ..... school for ..... years

(Signature of Father) (Guardian John Piminiquat)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* ..... Sam Berkhoff
Signature of Missionary or other Witness

W. J. Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..... Band..G. W. River.....

Child's name..Nancy Monkey..... Age..9 yrs..... Weight..44 lbs 2 ozs.

Height..3 ft 7"..... Is child undernourished ?..No..... Has child

any defect or deformity of body or limb ?..No..... Any defect of vision ?..No.....

.....of hearing ?..No..... Any cutaneous disease or eruption ?..No.....

Any signs of mental deficiency ?..No..... Any enlarged or broken down glands ?..No.....

If child has any of the above defects, describe them..—.....

Pulse rate..12..... Temperature..98°..... If feverish, from what cause ?..—.....

Has this child active tuberculosis in your opinion ?..No.....

If so, of what part of the body and in what stage ?..—.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..No..... Syphilis ?..No.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning..—.....

Date..Aug 12/37..... Time of day..8-00.....

W P Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 12th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child George Kitchem (61)

English name Same

Age 12 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Stepfather is George Shem (Treaty number 174)

Mother's full name and No. Louisa Shem

Parents living or dead Mother living only

State of child's health

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ← years

J ℓ c S L (George Shem)
(*Signature of Father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Berkoff
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ivens
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay. Band Fort George (Rupert's House)

Child's name George Kitchen Age 12 yrs. Weight 66 lbs.

Height 4'-4" Is child undernourished ? No. Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 78 Temperature 98° If feverish, from what cause ?

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ?

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 12/31 Time of day 3 45

W T Lynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 11th 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Simon Daniel Scipion

English name Same (2)

Age 10 yrs.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Edward Scipion (Treaty no. 169)

Mother's full name and No. Dinah Scipion

Parents living or dead Father living (& step mother)

State of child's health

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No.

Previously attended (no) school for years

Δ c·Δ c P.A d• (Edward Scipion

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• Sam. Isenhoff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynch
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Simon Daniel Stephie Age 10 yr. Weight 73 1/2 lbs.

Height 4'-5 1/2" Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 98.4 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 12th/57 Time of day 2.00

W J Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

Indian & Northern Affairs Branch
APR 11 1938
RECORDS

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Approved 5

August 13th, 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child William Swallow

English name Same (65)

Age 10 years 19/11/26

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. William Swallow

Mother's full name and No. Eliza Swallow.

Parents living or dead Living.

State of child's health Good.

Religion Church of England

Does applicant speak English? No.

Previously attended —school for —years

D C [illegible] (Wm. Swallow

(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Dash

*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Fyles

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name William Swallow Age 10 Weight 55½ lbs

Height 4'2" Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 30th Time of day 8 am

W P Lynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-1-10

Ottawa, September 13, 1937

Sir:

You may inform the Principal of the Fort George C. E. Indian Residential School that the following pupils may be admitted:

William Swallow
Simon Daniel Seipion
George Kitchen
Nancy Apetowescheshiquaskum (Monkey)
Maggie Pisiniquan

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

W. L. Tyrer, Esq.,M.D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
Via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor
copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING September QUARTER, 1937.

No.	NAME	Date of Admission 1937	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and kind of Previous education
61	George Kitchen	Aug. 12th	12		Ft. George 174	George Kitchen (D) married to Louisa (L)	Ilem	Church of England	none	
62	Simon Scipio	Aug. 12th	10		Ft George 169	Edward Scipio (L)	Dinah Scipio (L)	C of E.	none	
65	William Swallow	Aug. 18th	11		Ft. George 180	William Swallow (L)	Eliza Swallow (L)	C. of E.	none	
063	Nancy Apetowescheshyuakum	Aug. 13th	7		Ft. George 203.	Joseph (D)	Hannah (D)	C. of E.	none	
064	Maggie Franiquon	Aug. 13th	12		Ft George 134	John Franiquon (L)	Hannah Franiquon	C of E.	none	

OK.

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
39	George Kat.	1937 Aug 15th	10	2	—	—	none.	Grade 1.	Treaty No. 146. Ft. George	Discharged at request of parents to take care of older brother in the family, who is now deceased. Will help his father at hunting and fishing.

Approved

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM M

72-1-10

Ottawa, October 14, 1937.

Dear Sir:-

You may inform the Principal of the Fort George C.E. Indian Residential School that the discharge of George Rat is approved.

Yours truly,

D.C.B.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

W.L. Tyrer, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 20th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Port George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Clifford John Bernstein

English name Earle,

Age Eight, 21/4/30

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 70/9

Father's full name and No. Johnnie Bernstein - No. 70

Mother's full name and No. Sarah Head

Parents living or dead Living,

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican day school for 2 years Summers.

Johnnie Bernstein X (his mark)
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F. E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Clifford John Age Eight Weight 69 lbs

Height 4'4 3/4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 7.05

W L Tyrrell M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 16th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Reuben Putapanooskum 99

English name Reuben Duff

Age Nine 14/8/29

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Peter Duff — No ~~48~~ 52

Mother's full name and No. Dinah Pootawayan

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Day school for 2 ~~years~~ Summers

Peter Duff, x (his mark)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lyons
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Reuben Duff Age 9 yrs Weight 63 lbs

Height 4' 2" ½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 7.00

W J Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 3rd 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Joshua Cheeshkomush

English name Same

Age Same 4/5/31

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 95 / 37

Father's full name and No. Moses Cheechkomush No 35

Mother's full name and No. Agnes Kinaotowat

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for .....

Moses Cheechkomush X (his mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F E Greene
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Fyre
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Joshua Chookomoot Age 7 yrs. Weight 51 lbs

Height 3' 11½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.55

W J Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child David Harry Snowboy

English name Same

Age Eight, 8/3/30.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 217

Father's full name and No. William Snowboy No. 187

Mother's full name and No. Agnes Mukpayd

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Day school for 2 years Summers.

William Snowboy (his mark)
(*Signature of Father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lyne
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name David Henry Snowboy Age 8 Weight 54 lbs

Height 3' 11" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6 p.m.

W J Fyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 3rd 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Isaac John Swallow

English name Samuel

Age Six years 4/12/32

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 220

Father's full name and No. George Swallow No. ~~185~~

Mother's full name and No. Annie Finnan

Parents living or dead Father dead

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Day school for 1 years Summers.

Annie Swallow X (her mark)
(Signature of ~~Father~~ mother)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George c.

Child's name Isaac John Swallow Age Enf Weight 41 lbs

Height 3'7" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug. 17. Time of day 6.45

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 2nd 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child David Walter Uttakemayea

English name ..... Same

Age Same, 23/9/31. 78/

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No. Albert Uttakemayea No 1.

Mother's full name and No. Sarah Swallow

Parents living or dead..... Living

State of child's health .....

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended.....school for.....years

Albert Uttakemayea X (His Mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Scottish
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ives
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name David Walter Wabinaysa Age 7 yrs, Weight 47 lbs

Height 3' 9¾ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.40

W J Fyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 5th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the (Anglican) Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Stewart Atkinson

English name Same

Age Seven 19/10/30 47

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 187

Father's full name and No. George Atkinson - No ~~[illegible]~~

Mother's full name and No. Martha Ttahenayea,

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

George Atkinson X (his mark)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Loutlet
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Flynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Stewart Jackson Age 7 yrs Weight 58 lbs

Height 4' 3 1/4 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.30

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 16th 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Daniel Bertie Fireman

English name Daniel Bertie Fireman VV

Age Eight, 27/7/30.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 76

Father's full name and No. Thomas Fireman - No. 64

Mother's full name and No. Nancy Rat

Parents living or dead Father dead

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English ? No

Previously attended ..school for ..years

Nancy Fireman X (Her Mark)
(Signature of Father) mother

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J E Greene
Signature of Missionary or other Witness

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Daniel Bertie Finnman Age 8 Weight 5-4 lbs.

Height 3' 11½ Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause ?

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.25

W L Lyon M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 5th ..193.8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Angus Richard Atkinson,

English name Sandy,

Age Eight, 3/5/30, 79

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 189

Father's full name and No. Ronny Atkinson - no ~~89~~ 9,

Mother's full name and No. Diniah Kuchookapoo,

Parents living or dead living,

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

Ronny Atkinson X (his mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Routtit
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Angus Richard Atkinson Age 8 Weight 54 lbs

Height 4'2¾ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.20

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August - 11th 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Clifford House

English name Edmund

Age Twins, 14/8/28,

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 79

Father's full name and No. David House No. 65

Mother's full name and No. Elizabeth Caroline Bernie Matthews,

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... **school for** ..... **years**

David House X (his mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Ferris
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Clifford Bruce Age 9 Weight 56 lbs

Height 4'1¾" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.15

W F Fynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 5th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Jackie Bullfrog

English name Jake

Age nine 10/3/29

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 48/26

Father's full name and No. Samuel Bullfrog No. ~~177~~

Mother's full name and No. Hannah Tadchfortasew

Parents living or dead Mother living Father dead

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended St Joseph's R. Catholic school for one years

Hannah Bullfrog + Her mark
(Signature of ~~Father~~ Mother)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F.E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W.J. Flynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George.

Child's name Jackie Bullfrog Age 9 yrs. Weight 16 lbs.

Height 4' 6½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 6.10

W L Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 5th - 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Josie Atkinson,

English name Josie atkinson, 43

Age Ten, - 9/5/28

Name of Band Fort George,

No. of ticket under which child's annuity is paid 182

Father's full name and No. William Atkinson No. ~~58~~

Mother's full name and No. Sarah Matthew

Parents living or dead Living,

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Roman Catholic Fort George school for two years

William Atkinson X (His mark)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F.E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W.J. Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Josie Atkinson Age 10 Weight 59 lbs

Height 4'4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.05

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 21st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Stephen Fireman,

English name Same,

Age eleven - 15/11/26, 43

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 69

Father's full name and No. Rupert Fireman, No 60,

Mother's full name and No. Sarah Mc. Cash,

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended .... school for..... years

Rupert Fireman + His mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S Derbyshire
Signature of Missionary or Other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lyons
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Stephen Fireman Age 11 Weight 60 lbs.

Height 4' 2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 6.00

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 1st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child ..... Josie Chakapash

English name Anne

Age Eleven, 17/7/27

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 34

Father's full name and No. William Chakapash - No ~~24~~

Mother's full name and No. ..... Hannah Quatcheeheh

Parents living or dead Father living only,

State of child's health

Religion . Anglican

Does applicant speak English? ..... No .....

Previously attended Anglican Day school for ... 3 ... years Summers.

William Chakapash X his mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Bartlett
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ingram
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Josie Chakapash Age 11 Weight 74

Height 4'7½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17. Time of day —

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Port George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Samson Sachawapunoshkum

English name " Nine O'clock

Age Eleven 19/4/27 46

Name of Band Port George

No. of ticket under which child's annuity is paid 141

Father's full name and No. John Sachawapunoshkum No ~~125~~

Mother's full name and No. Maggie Shem

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Day school for 4 Summers. years

John Sachawapunoshkum - X his mark
(*Signature of Father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Lantlet
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ivens
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George.

Child's name Simon Sakimpmoosum Age 11 yrs. Weight 68 lbs.

Height 4'2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17. Time of day 8.50

W J Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 25th 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Elijah Bertie Coon

English name Sarah

Age Eleven, 4/2/27 - 11

Name of Band Fort George,

No. of ticket under which child's annuity is paid 47

Father's full name and No. Peter Coon — no. ~~45~~

Mother's full name and No. Susan Natachekwoot

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Day school for 3 Summers.

Peter Coon x (His Mark)
(*Signature of Father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S Isenhoff
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Elijah Bertie Cox Age Eleven Weight 64 lbs

Height 4'4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98½ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6:45

W F Fyfe M.D.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 2nd 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Samuel Sealhunter

English name Samuel

Age Eleven 27/9/26

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Sandy Sealhunter No 198 ~~167~~

Mother's full name and No. Hannah Mistacheshuk

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? Yes

Previously attended Anglican Day school for 3 years Summers.

Sandy Sealhunter, X (his mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H E Greene
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ferrier
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Samuel Stalhunter Age 11 yrs, Weight 66 lbs

Height 4'2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them ~

Pulse rate 72 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 5'40

W J Jones M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 16th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child..... 71

English name... Daniel Napash

Age ..... Eleven. (20/9/26.)

Name of Band..... Fort George,

No. of ticket under which child's annuity is paid 134

Father's full name and No.... Joseph Napash No [illegible]

Mother's full name and No.. Emma (Nameduno Kapo

Parents living or dead.... Living

State of child's health .....

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English ?..... No

Previously attended .....school for .....years

Joseph Napash (X) His mark.
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* S Dewhoff
Signature of Missionary or other Witness

W J Ferrier
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Daniel Kapasha Age 11 Weight 83 lbs.

Height 4' 10½" Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6'35

W S Lynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 6th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child John Kitty

English name Same

Age Twelve. 22/1/26 10

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 94

Father's full name and No. Daniel Kitty No. ~~80~~

Mother's full name and No. Christina House

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Day school for 4 years Summers.

Daniel Kitty X (His mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Rouillat
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. S. Tyrer
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name John Kitty Age 12 yrs Weight 77 lbs

Height 4' 9¼ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 66 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 6.30

W L Fyns M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 30th 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *— Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Carle Wymiss Linkslater

English name Same

Age Nine 24/4/29

Name of Band Fort George, 67

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Samuel Linkslater No 446 Albany

Mother's full name and No. Caroline Stock

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion . Anglican

Does applicant speak English? Yes

Previously attended no school for . . years

Samuel Linkslater
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, Agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Wemos Linkeletter Age Nine Weight 3-5 lbs

Height 4'2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 6.35

W J Lyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 3rd 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Mary Kitty,

English name Same

Age Ten 16/6/28,

Name of Band Fort George,

No. of ticket under which child's annuity is paid 94

Father's full name and No. Daniel Kitty — No ~~80~~ 94,

Mother's full name and No. Christina House

Parents living or dead living,

State of child's health

Religion Anglican,

Does applicant speak English? No,

Previously attended .....**school for** ..... **years**

Daniel Kitty, X his mark
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S Dorkoff.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Mary Kitty Age 10 Weight 65 lbs

Height 4'3" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No. Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 7.50

W J Fyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 8th - 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Elizabeth Esquimaux

English name Elizabeth Matthews

Age ten, - 21/5/28

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 102 ✓

Father's full name and No. William Matthews - No 56

Mother's full name and No. Hannah Costikewanaheesk

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? Yes

Previously attended Anglican Day School school for years

Willie Matthews
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F.E. Greena
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W.J. Lyons
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Elizabeth Matthew Age ten yrs Weight 5- 5- lbs

Height 4' 4½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 7.55-

W J Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 19th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Anglican, Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Sallie Sophia Kumanpunoakkum

English name Same

Age Nine, 19/5/29.

Name of Band Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid 224

Father's full name and No. Thomas Kumanpunoakkum No 189

Mother's full name and No. Nina Beaketon

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican day school for 2 years

Thomas Kumanpunoakkum, + (his mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S. Isaakoff
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Lyne
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Lillie Sophie Kenaanpenaahkum Age Nine, Weight 60 lbs

Height 4'4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 86 Temperature 98.6 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 8.00

W. L. Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

.....July.16.th...1938..

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Mary. Kunapawesit.....

English name .....

Age .....Minor.....20/5/29.....

Name of Band .....Fort George.....

No. of ticket under which child's annuity is paid 32

Father's full name & No. .....David Kunapawesit No 29

Mother's full name & No. .....Jane Matches.....

Parents living or dead .....Father dead.....

State of child's health .....

Religion .....Anglican.....

Does applicant speak English ...Not.....

Previously attended ...Anglican R.C. ..school for ...2..years Summers

John Kunapawesit (X) his mark
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to yhis document.

Richard Knottit
.....
Signature of Missionary or other witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W L Lyon
.....
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

AGENCY ..James Bay.... Band .Fort George....
CHILD'S NAME ...Mary Kanapanaset.... AGE ..Nine... Wt 58½
HEIGHT 4'2" IS CHILD UNDERNOURISHED ? No.....
DEFECT? DEFORMITY ? BODY OR LIMB. ..No.....
DEFECT OF VISION .....No..... DEFECT OF HEARING ..No.....
CUTANEOUS DISEASE OR ERUPTION ..No..... .....
MENTAL DEFICIENCY.....No:.....
ENLARGED OR BROKEN GLANDS ? ..No.....
DESCRIPTION .....—.....
.....
.....
.....

PULSE RATE ..80... TEMP. .98.2.....IF FEVERISH? CAUSE ? .....—..
.....
Tuberculosés ...No:.....
PART OF BODY AND STAGE .....

DATE.....Aug 17..... TIME OF DAY .8-05—.....

.....W J Flynn.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 2nd 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Edith Sealhunter

English name Same

Age Nine 10/6/29

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 197

Father's full name and No. Richard Sealhunter No ~~15~~ 87

Mother's full name and No. Emma Leon.

Parents living or dead Mother only

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? Not,

Previously attended Anglican Day school for 2 years Summers

Emma Sealhunter X her mark
(*Signature of ~~Father~~ mother*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

E Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 5th 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child..... Stella Samuleny.

English name..... Same

Age ..... Eight years ..... 12/9/29 or 30

Name of Band..... Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid 100

Father's full name and No. . Samson Samuleny No. 87

Mother's full name and No..... Agnes Chimo, ...

Parents living or dead Living

State of child's health .....

Religion . Anglican

Does applicant speak English? No.

Previously attended Anglican Summer school for.... 3 .. years Summers.

Samson Samuleny X (his mark)
(*Signature of Father*)

Note—If mother or guardian ~~given~~ agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Lauliet
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ingram
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Stella Sandy Age 8 yrs Weight 5-9 lbs

Height 4'2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 98⁶ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 8.15

W L Lyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 18th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Lily Maryann Peepapanoo,

English name Sarah,

Age Eight, 5/10/29,

Name of Band Fort George 90

No. of ticket under which child's annuity is paid 157

Father's full name and No. David Peepapanoo No ~~59~~ 157

Mother's full name and No. Charlotte Cook

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican,

Does applicant speak English? No,

Previously attended Anglican Day school for Two years

David Peepapanoo X (His mark)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S. Trathoff.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

AK SAFETY FILM

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Lily Georgina Bearspaw Age Eight Weight 55 lbs

Height 3'10" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 8.20

W J Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

...August..13th...,...1938..

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child ...Baby Atkinson.....
English name ...Same.....
Age ....Eight....3.1/8/29.....
Name of Band ....Fort George.....
No. of ticket under which child's annuity is paid 49.0
Father's full name & No. .Ritchie Atkinson.....No. 56
Mother's full name & No. Mary Mahoochesluskwasham..
Parents living or dead ...living..... .....10.....
State of child's health .....Good.....
Religion ..Anglican.....
Does applicant speak English ..No.....
Previously attended ...Anglican Summer school for ...2... years

Ritchie Atkinson X (his mark)
.....
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to yhis document.

H. Geens
.....
Signature of Missionary or other witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligable to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn
.....
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Physical Examination

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Baby Atkinson Age 8 yrs

Height 3'6" Weight 50 lbs Undernourished ? No Defect or deformity of body or limb ? No

Defect of vision ? No of hearing ? No

Cutaneous disease or eruption ? No

Signs of mental deficiency ? No Enlarged or broken glands ? No Describe any of the above defects. —

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, give cause —

Active Tuberculosis ? No

If so, what part of body and stage ? —

Date Aug 17. Time of day 8.45 a.m.

W J Lynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 4th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Rebekah Agnes Sealhunter

English name

Age Eight 5/1/30

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 86

Father's full name and No. John Sealhunter No. ~~1017~~ 1915

Mother's full name and No. Sophie Chushkonnish

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

John Sealhunter. + (His mark)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F.E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ingram
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Rebekah Agnes Scalhunter Age 8 Weight 51 lbs

Height 3' 11½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98⁶ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 8.30

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 8th 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Agnes Matawaham

English name Lane

Age Seven, 4/5/31 103

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 108

Father's full name and No. Joseph Matawaham No 27.

Mother's full name and No. Alice Shawayapenoo,

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ——— school for ——— years

Joseph Matawaham X (His mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F. E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Agnes Metawabun Age 7 yrs Weight 51 lbs.

Height 3'11" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 8-35

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 1st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affaire may deem proper:*

Indian name of child Elizabeth (Bessie Matawham

English name Same

Age Same, 10/9/31 D.S.

Name of Band Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid 105

Father's full name and No. George Matawham No. ~~258~~

Mother's full name and No. Maryann Cook

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no.

Previously attended .....school for .. .. years

George Matawham, X his mark
(Signature of Father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Routtit
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Elizabeth Bruce Moteweham Age 7 Weight 58 lbs.

Height 4 ft. 1 inch Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

or hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 8.40

W J Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 6th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Agnes Edna Redrose,
English name Lame,
Age Sixty 4/6/32, 8 2/12
Name of Band Fort George, b
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Richard Redrose No 170,
Mother's full name and No. Maggie Fireman,
Parents living or dead living,
State of child's health
Religion Anglican
Does applicant speak English? No
Previously attended school for years

Richard Redrose X His mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

H. E. Graene
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lyne
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(over)

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Agnes Edna Redmore Age 6 Weight 44 lbs.

Height 3'8½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 8.45

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 18th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Daisy Kookeish

English name Daisy Kookeish 27

Age Fifteen yrs 26/6/23

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 44

Father's full name and No. William Kookeish, no. ~~45~~

Mother's full name and No. Alice Brown

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended .....school for .....years

William Kookeish x his mark
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S. Lashoff.
.....
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Lynn
.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Daisy Rockwith Age Eighteen Weight 98 lbs

Height 5'1" Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 7.10

W J Lynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

....August...13th 1938..

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child ...Hannah Klweehlaamash.....

English name .....Same.....

Age ....14 yrs.,.....24/11/23...,.....8.....

Name of band ....Fort George.....No. 10.....

No. of ticket under which child's annuity is paid 37

Father's full name & No. Same Klweehlaamash, No 36

Mother's full name & No. Agnes Kwanteenat...

Parents living or dead ....Living.....

State of child's health .....

Religion ...Anglican.....

Does applicant speak English ...Not.....

Previously attended ...Anglican Summerschool for ..3.. years

Moses Klweehlaamash X (his mark.)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to yhis document.

Richard Lovett
signature of Missionary or other witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligable to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lyons
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Physical Examination

Agency ..James Bay..... Band ..Fort George.....

Child's name ..Hannah Cheechoo.. Age ..14 yrs.....

Height ..5'2".... Weight ..104 lbs.. Undernourished ? ..No..... Defect or deformity of body or limb ? ..No.....

Defect of vision ? ..No..... of hearing ? ..No.....

Cutaneous disease or eruption ? ..No.....

Signs of mental deficiency ? ..No..... Enlarged or broken glands ? ..No..... Describe any of the above defects. ..—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..80... Temperature ..98... If feverish, give cause .....

.....

Active Tuberculosis ? ..No.....

If so, what part of body and stage ? ..—.....

.....

.....

.....

Date ..Aug 17..... Time of day ..7.15.....

W J Lynn .....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 2nd 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Juliet Chickachee

English name Same

Age thirteen 6/5/25

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 135

Father's full name and No. William Chickachee No ~~204~~

Mother's full name and No. Nancy Georgekish

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended .....**school for**.....**years**

William Chickachee x (his mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F. E. Greene
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ivens
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Juliet Chekeachee Age 13 Weight 91 lbs

Height 5'1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 7.20

W L Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

August 2nd 193.8.

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Harriet Kwawtwat

English name Same

Age 10 years, — May 15th 1928

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 85

Father's full name & No. Charles Kwawtwat No. 77

Mother's full name & No. Mary Kachweckapo

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English No

Previously attended Anglican day school for 4 years Summers.

Charles Kwawtwat (X) His Mark
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to yhis document.

Richard Swartout
Signature of Missionary or other witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligable to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 250-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

AGENCY ..James Bay.... Band ..Fort George.....
CHILD'S NAME ..Harriet Kinoojaatuwatt.. AGE 10 years WT 80 lbs
HEIGHT ..4'2".... IS CHILD UNDERNOURISHED ?....No.....
DEFECT? DEFORMITY ? BODY OR LIMB. ....No.....
DEFECT OF VISION ....No..... DEFECT OF HEARING ..No.....
CUTANEOUS DISEASE OR ERUPTION ..No..... .....
MENTAL DEFICIENCY.....No.....
ENLARGED OR BROKEN GLANDS ? ..No.....
DESCRIPTION .....—.....
.....
.....
.....

PULSE RATE ..80.... TEMP. ..98.4.....IF FEVERISH? CAUSE ? .....
.....
Tuberculosis ....No.....
PART OF BODY AND STAGE .....—.....

DATE.....Aug 17..... TIME OF DAY .....7.45.....

W J Lynn
.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 16th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Agnes Napash

English name Same

Age Ten, 10/11/27 893

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 136

Father's full name and No. George Napash — No ~~157~~

Mother's full name and No. Betsy Mukapo

Parents living or dead Father dead

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican day school for 3 years

Joseph Napash. (X) His mark
(Signature of ~~Father~~ Guardian)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S Dashorst
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W P Flynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Agnes Kapesh Age Ten Weight 60 lbs

Height 4' 6" Is child undernourished? Yes. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Should be built up. - Lungs weak

Date Aug 17 Time of day 7.40

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 5th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Laura Alice Bullfrog

English name Same

Age Twelve - 15/7/26

Name of Band Fort George 81

No. of ticket under which child's annuity is paid 26

Father's full name and No. Samuel Bullfrog - No ~~127~~

Mother's full name and No. Hannah Tsahlepottasew

Parents living or dead Father dead

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended St Joseph's Roman Catholic school for three years

Hannah Bullfrog + her mark
(Signature of Father/Mother)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F E Greene
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Laura Alice Bullshog Age 12 Weight 91 lbs

Height 4' 11" Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98° If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 7-35

W T Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 8th, 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child....

English name.... Hannah Mistacheshuk

Age .... Twelve, 27/2/26,

Name of Band.... Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid 116

Father's full name and No.... Joseph Mistacheshuk - No 107

Mother's full name and No. Rebah Rupert

Parents living or dead.... Living,

State of child's health ....

Religion .... Anglican

Does applicant speak English ?.. No,

Previously attended .... Summer day school school for 1 years

Joseph Mistacheshuk his mark
(*Signature of Father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

S. Isaac O.D.
Signature of Missionary or other Witness

W. S. Sparrow
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Hannah Mistacheshaht Age 12 Weight 90 lbs.

Height 4'7" Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 7.30

W D Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 11th 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Port George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

Indian name of child Beulah Mistachesahuck

English name Same

Age 13 (1925) 4th

Name of Band Port George

No. of ticket under which child's annuity is paid 119

Father's full name and No. John Mistachesahuck - No ~~202~~

Mother's full name and No. Lydia House

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English ? No

Previously attended Day School school for 3 Summers. years

John Mistachesahuck X (His Mark)
(Signature of Father)

(5)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* S. Burkholder
Signature of Missionary or other Witness

W J Ivens
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.
Form No. 21.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Beulah Mistacheshuk Age 13 Weight 74 lbs.

Height 4' 6½" Is child undernourished ? No Has child

any defect or deformity of body or limb ? No Any defect of vision ? No

of hearing ? No Any cutaneous disease or eruption ? No

Any signs of mental deficiency ? No Any enlarged or broken down glands ? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause ? —

Has this child active tuberculosis in your opinion ? No

If so, of what part of the body and in what stage ? —

Trachoma, or other communicable eye disease ? No Syphilis ? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 7.25

W L Lyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa,
September 1, 1938.

Dear Sir:

The Department is in receipt of applications and certificates of health for the admission of 40 children to the Fort George C.E. Indian Residential School. The admission of these children is approved on the understanding that the Department will only pay grant for 50 pupils at this school.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

W. L. Tyrer, Esq., M. D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

6

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING July to September QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0108	Hannah Chuchkonash	Aug 15th	14.		Fort George.	No 36 Moses Chuchkonash L.	Agnes Kinnawtewat L.	C of E	Nil.	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor copy

5

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING July to September QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
094	Hamish Mistacheshuk	Aug 11th	12		Fort George-101	Joseph Mistacheshuk L.	Dinah Robert L.	C of E	nil.	
088	Mary Kitty	" 12th	10		" " -80	Daniel Kitty L	Christine House L.	C of E	"	
100	John Kitty	" 12th	12		" " -80	Daniel Kitty L.	Christine House L.	C of E	"	
67	Earle Wyman Linkletter	" 13th	9		" " 446	Samuel Linkletter L	Caroline Stock L	C of E	"	
84	Clifford House	" 13th	10		" " 65	David House L.	Cassie Matthews L.	C of E	"	
087	Edith Sealhunter	" 13th	9		" " 163	Richard Sealhunter D.	Emma Cox L.	C of E	"	
0102	Elizabeth Equinoonna	" 13th	10		" " 54	William Equinoonna L.	Hannah Antikwanshind	C of E	"	
0107	Eden Atkinson	" 13th	8		" " 156	Ritchie Atkinson L.	Mary Richard-Ashkewisham	C of E	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING July to September QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 1938	Age	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Name and period of Previous Education
093	Agnes Napash	Aug 6th	10		Fort George	- 114 George Napash D	Betsy Mackepoe L.	Boy R.C.	Nil.	
0101	Laura Alice Bullfrog	" 5th	12		" "	- 177 Samuel Bullfrog D	Hannah Teshepetamin L.	Boy R.C.	"	Roman Catholic School, Fort George.
0103	Agnes Matawabin	" 8th	7		" "	- 89 Joseph Matawabin L.	Alice Shemayapenace L.	Boy R.C.	"	
077	Daisy Koakish	" 9th	15		" "	- 42 William Koakish. L.	Alice Bruce L.	Boy R.C.	"	
0104	Stella Samsboy	" 9th	8		" "	- 87 Samson Samsboy. L.	Agnes Chimo L.	Boy R.C.	"	
0105	Harriet Kumeaketuat	" 11th	10		" "	- 71 Charles Kumeaketuat	Mary Kachewekapo	Boy R.C.	"	
0106	Mary Kumaposcit	" 11th	9		" "	- 27 David Kumaposcit D.	Jane Matatabo L.	Boy R.C.	"	
092	Beulah Matachekuk	" 11th	13		" "	- 162 John Matachekuk L.	Lydia Homan L.	Boy R.C.	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
54	Peter Bullfrog	June 22nd	11	2	9	12	nil.	Grade 1,	Fort George - 21 Band	Discharged. Reason:- boy incorrigible"
07	Eliza Teshepetamin	June 15th	13	5	4	14	"	" 5,	" " 168	"Finished School"
05	Nina Rupert	June 15th	12	5	4	14	"	" 4,	" " 149	" "
27	Abraham Benjamin	June 15th	13	4	8	15	"	" 4.	" " 13	" "

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor copy

3

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING July to September QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 1938	Age on	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
99	Reuben Duff	Aug 6th	9		Fort George-48	Peter Duff L.	Dinah Restaweyan L.	C of E	nil.	
068	Elizabeth Mattenham	Aug 13th	7		" - 88	Geo. Mattenham L.	Margaret Cook L.	C of E	"	
~~075~~	~~Lucy Petaquanakum~~	~~Aug 8th~~	~~11~~			~~Robert Petaquanakum L.~~	~~Lydia Petaquanakum L.~~	~~C of E~~		
080	Rebekah (Poppy) Saulteaux	" 5th	8		" " 164	John Saulteaux L.	Sophie Cheechoomish L.	C of E	"	
082	Agnes Ellen Redrose	" 6th	6		" " 148	Richard Redrose L.	Maggie Fiddler L.	C of E	"	
089	Juliet Chickabee	" 6th	13		" " 201	Wm. Chickabee L.	Nancy Georgekish L.	C of E	"	
090	Lily Margaret Pashpasnow	July 29th	8		" " 131	David Pashpasnow L.	Charlotte Geo. L.	C of E	"	
091	Ellen Sophia Kumaquanakum	" 27th	9		" " 189	Thos. Kumaquanakum L.	Mina Bunskin L.	C of E	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1938	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE
~~30~~	~~James Saulteaux~~	~~June 15th~~	~~12~~	~~4~~	~~9~~	~~14~~	~~nil~~	~~Grade 4~~	~~Fort George 48~~	
31	William Duff	" 22nd	12	4	9	21	"	" 4	" " 48	Finished School
34	Charles Pashpasnow	" 15th	11	3	10	11	"	" 3	" " 133	" "
36	Jimmy Bunskin	" 15th	11	3	10	4	"	" 3	" " 10	" "
38	Johnnie Fiddler	" 18th	13	3	10	7	"	" 3	" " 60	" "
40	David Elijah Rat	" 15th	14	3	10	-	"	" 3	" " 145	" "
41	David Solomon	" 15th	12	3	9	23	"	" 3	" " 18	" "
43	Wm Walter Pashpasnow	" 15th	13	3	9	17	"	" 4	" " 123	" "

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor Copy

2

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING July to September QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 1938	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND		NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
	Angus										
79	Richard Atkinson	Aug 5th.	8		Fort George	157	Roney Atkinson L	Dinah Hachekakapo L	C of E	nil.	
83	Josie Atkinson	" 5th.	10		" "	158	William Atkinson L	Sarah Matthews L	C of E	"	
85	Isaac John Swallow	" 3rd.	6		" "	185	George Swallow D	Annie Fireman L	C of E	"	
86	Samuel Sealhunter	" 6th.	11		" "	167	Sandy Sealhunter L	Hannah Wistikabish L	C of E	"	
95	Joshua Cheechoomush (Sandy Cheechoomush's son)	" 5th	7		" "	36	Isaac Cheechoomush & Agnes Komentowit L		C of E	"	
96	Samson Nine o'clock	" 4th	11		" "	121	John Nine o'clock L	Maggie Shem L	C of E	"	
97	Stuart Atkinson	" 5th	7		" "	154	George Atkinson L	Martha Wachmayea L	C of E	"	
98	Jackie Bullfrog	" 5th	9		" "	177	Samuel Bullfrog D	Hannah Tachepetum L	C of E	"	Roman Catholic S. Anne - Fort George

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1938	Age on Discharge	RESIDENCE IN THIS SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it Band		REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME	
016	Rose Atkinson	June 18th	11	5	3	16	nil,	Grade 4	Fort George	156	Finished	School
018	Margaret Hunanupumoke	" 15th	12	4	10	17	"	" 5	"	130	-	-
035	Martha Hunanupumoshkum (Sandy Hunanupumoshkum's)	" 15th	12	3	10	11	"	" 3	"	189	-	-
037	Bella Nine o'clock	" 15th	13	3	10	4	"	" 3	"	121	-	-
042	Charlotte Wapash	" 24th	14	3	9	27	"	" 5	"	117	-	-
26	Teddie Kookish	" 24th	11	4	9	24	"	" 4	"	42	-	-
28	James Cheechoomush	" 18th	12	4	9	18	"	" 4	"	36	-	-
29	Daniel Homan	" 15th	11	4	9	17	"	" 4	"	65	-	-

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 31

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6118, file 350-10, part 1)

POOR COPY

1

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING July to September QUARTER, 1938

No.	NAME	Date of Admission 1938	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
66	David Harry Snowboy	Aug 5th	8		Fort George - 184	William Snowboy L.	Agnes Tukpeya L.	C of E	None	
69	Josie Shakespeare	" 4th	11		" " - 29	William Shakespeare L.	Hannah Quackenbush L.	C of E	"	
70	Clifford John Benskin	July 28th	8		" " - 10	Johnnie Benskin &	Sarah Benskin (Mrs.) L.	C of E	"	
71	Daniel Napash	Aug 6th	11		" " - 117	Joseph Napash L.	Emma Kamochiskapo L.	C of E	"	
72	Daniel Curtis Fireman	July 27th	8		" " - 61	Thomas Fireman D.	Nancy Rat L.	C of E	"	
73	Stephen Fireman	" 23rd	11		" " - 60	Rupert Fireman L.	Sarah Muskeg L.	C of E	"	
74	Elijah Curtis Joey	" 28th	11		" " - 45	Peter Joey L.	Susan Kotchekeno L.	C of E	"	
78	David Walter Utchinayea	Aug 6th	7		" " - 1	Albert Utchinayea L.	Sarah Swallow L.	C of E	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1938	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it Band	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
04	Lillie Rupert	June 15th	15	5	4	14	nil.	Grade 6	Fort George 151	Finished School.
06	Dinah Scalkenter	" 15th	14	5	4	14	nil.	Grade 5	" " 167	" "
08	Alice Atkinson	" 15th	14	5	4	14	nil.	Grade 6	" " 158	" "
09	Annie Atkinson	" 15th	13	5	4	14	nil.	Grade 5	" " 157	" "
010	Edna Kitty	" 18th	14	5	4	17	nil.	Grade 6	" " 80	" "
011	Harriet Scalkenter	" 15th	15	5	4	14	nil.	Grade 6	" " 164	" "
014	Elizabeth Swallow	" 15th	13	5	4	17	nil.	Grade 5	" " 187	" "
015	Violet Bullfrog	" 22nd	14	5	4	22	nil,	Grade 5	" " 177	" "

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Ottawa,
October 19, 1938.

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return the September quarter return of the Fort George C.E. Residential School.

With regard to the boys you will note that the names have not been entered on the return consecutively according to number. This should always be done.

When a pupil is discharged his number should be dropped and should not again appear on the return. A new number should be given to each new pupil upon entrance.

As the Department allows grant for 92 days holidays the Principal should, in preparing the September return, request grant as follows:

1. For those pupils who were in the school at the time the holidays began and who returned promptly within two months of that date grant should be requested for 92 days.

2. In the case of pupils entering the school for the first time during the September quarter grant should only be requested from the date of admission to the end of September.

3. For a pupil who was allowed on holidays at the beginning of the holiday period and did not return within two months of that date grant should only be requested for the number of days actually resident in the quarter plus the number of holidays to which the pupil was entitled.

W. L. Tyrer, Esq., M. D.,
Indian Agent,
Moose Factory,
Via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In the case of the Fort George School I note that the holidays began on June 15. Consequently, 15 days of the holiday leave was allowed the school in paying the June quarter per capita allowance. This left a balance of 47 days for the September quarter. Therefore, if a pupil allowed out on holidays on June 15 did not return to the school until August 20 the Principal should, in preparing the September quarter return, request grant for such pupil for the period August 20 to September 30 plus 47 days holiday leave.

Part payment of the per capita earnings for the quarter ended September 30 is being forwarded to the Treasurer of the N.S.C.C. and the balance will be paid when a properly completed return is received by the Department.

For your convenience I enclose extra copy of this letter which you can forward to the Principal.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 1st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(916)

Indian name of child .....
English name Ellen Louisa Pachahanoo
Age ten, (29/7/29)
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid 144
Father's full name and No. David Pachahanoo #144
Mother's full name and No. Betsy Pisimquan
Parents living or dead Living
State of child's health .....
Religion Anglican
Does applicant speak English? No
Previously attended ..... school for ..... years

David Pachahanoo (x his mark)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Davis M.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Flynn
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Ellen Louisa Pachanoo Age ten Weight 65 lbs

Height 4' 2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 95 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 15th 1929 Time of day 12.15 PM

W F Lynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 19th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

(4112)

Indian name of child Emma Pepapamoo

English name Same

Age 15 4/4/24

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 167

Father's full name and No. David Pepapamoo, No 157

Mother's full name and No. Charlotte Same.

Parents living or dead Living.

State of child's health

Religion. Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican day school for 4 ~~years~~ Summers

David Pepapamoo + (his mark.)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

S. Isaakoff
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Fyvie
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Emma Chapman Age 15 Weight 95 lbs.

Height 4' 10" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 15-38 Time of day 12. Noon

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Deputy Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 8th 1939.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:*

011/3

Indian name of child Jane Salt

English name Jane

Age Eleven 9/8/27,

Name of Band Fort George,

No. of ticket under which child's annuity is paid 150

Father's full name and No. Joseph Salt No 180,

Mother's full name and No. Betsy Snowboy,

Parents living or dead Living,

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English?

Previously attended school for years

Joseph Salt, X (his mark)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Wm Jackoff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Fyvie
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Jane Salt Age 10 Weight 106 lbs.

Height 5' 1½" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No.

of hearing? No. Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No. Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No. Syphilis? No.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug. 15th/39 Time of day 11·45 a.m.

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 26th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(429)

Indian name of child Lucy George

English name Sarah

Age twelve (27/11/26)

Name of Band Ft. Whale River

No. of ticket under which child's annuity is paid # 25

Father's full name and No. Rupert George # 25

Mother's full name and No. Maggie Mamaanshenne

Parents living or dead Sibling

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ..... school for ..... years

Joseph Napash X (His Mark)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

F.E. Greene — W J Flynn

Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Gt Whale River

Child's name Lucy G George Age twelve Weight 79 lbs

Height 4ft 3 1/2" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No. Any defect of vision? No.

of hearing? No. Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 15th/39. Time of day 11.30 AM

W J Lynn. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 14th 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

121

Indian name of child Sydney Cheekochee

English name Jaime

Age ten 20/11/28

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 235

Father's full name and No. William Cheekochee #235

Mother's full name and No. Nancy Georgekish

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended (His) schoo for years

William (X mark) Cheekochee

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam Jacknoff

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Fyles

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Sydney Colbert Age Ten Weight 64

Height 4' 3" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 15th/39 Time of day 11.15 a.m.

W J Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE DEPUTY SUPERINTENDANT
OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

August 12th 1939

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential school, to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Betsy Lamelong

English name Sande

Age Eight. 10/8/31

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 103

Father's full name and No. Isaac Lamelong # 10B
Mother's do. Mary Lamebear

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Summer School for 2 years.

Isaac Lamelong (His Mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above has been read over and interpreted to parent or guardian and understood by him or her and that I witnessed signature to this document.

Sam Isaboff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligable to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Finn
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency....James Bay.....Band.....Fort George.....

Child's name....Betsy Lamb.....Age....8.....Weight...49 lbs...

Height...3'...8½"....Is child undernourished?....No.... Has child a defect or deformity?....No.....Defect of vision?....No.....

of hearing?....No.....Any cutaneous disease or eruption?....No.....

Mental deficiency?....No..... Enlarged or broken glands?....No.....

Other defects?....No.....

.....

.....

.....

Pulse rate..90.....Temp...98.2..... If feverish give cause.....

.....

Any active Tuberculosis?....No..... .....

What part of body.....

.....

Stage...?...

Trachoma, or other eye disease?....No.....Syphilis?....No.....

Other conditions in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which the Principal should have warning.....

.....

.....

.....

Date....January 15th/39. Time of day....11:45 A.M.

W.T. Flynn .....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

July 31st 1939

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child... Nellie Minnie Potts (23/10/30)

English name... Same

Age... Eight

Name of Band... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid... 150

Father's full name and No... Albert Potts, #150

Mother's full name and number... Maggie Makapumosh,

Parents living or dead... living

State of child's health...

Religion... Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Anglican Day school for One Summer

his
Albert Potts (X) mark
(Signature of Father)

I hereby certify that above has been read over and interpreted to the parent or guardian and understood by him or her and that I witnessed signature to this document.

Sam Derbyshire
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ives
Agent..

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEDICAL EXAMINATION

Agency..James Bay..and..Fort George..
Child's name..Nellie Minnie Voller..Age..8..Weight..49½..
Height..4'..Is child undernourished?..No..Has child a defect or deformity?..No..Defect of vision?..No..
of hearing?..No..Any cutaneous disease or eruption?..No..
Mental deficiency?..No..Enlarged or broken glands?..No..
Description of other defects.....

Pulse rate..84..Temp..98..If feverish, what cause.....

Active Tuberculosis?..No..

If so, what part of body and stage?.....

Trachoma, or other eye disease?..No..Syphilis?..No..

Any other condition in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which friends should have warning?.....

Date..Aug 13th/39..Time of day..10.40 AM

W J Lynn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

August 10th 1929

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Susie Restaurant

English name Same

Age this 4/1/29

Name of band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 74

Father's full name & No. Charlie Restaurant

Mother's full name & No. Eliza Babcock #74

Parents living or dead Father dead

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English No

Previously attended school for years

Eliza Restaurant (her mark)
(Signature of Father)

I hereby certify that the above application has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Dorbolt.
Signature of Missionary or other witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Lyner
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Physical Examination

Agency ..James Bay..... Band ..Fort George.....

Child's name .Finlay Kistayegan..... Age ..two.....

Height 2'3".. Weight .6.5..... Undernourished ? ..No..... Defect or deformity of body or limb ? .....No.....

Defect of vision ? .....No..... of hearing ? ..No.....

Cutaneous disease or eruption ? ..No.....

Signs of mental deficiency ? .....No..... Enlarged or broken glands ? .....No..... Describe any of the above defects. .....—.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..84... Temperature ..98.... If feverish, give cause .....

.....

Active Tubercolosis ? ..No.....

If so, what part of body and stage ? .....—.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other eye disease. -No — Syphilis - No.

Date ..Aug. 15th/39.. Time of day ...10.30 a.m.....

W F Fyfe

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE DEPUTY SUPERINTENDANT
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

August 11th 1939

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Rasidential school; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Jerry Atkinson, or Sam

English name Sam

Age Sep

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 182

Father's full name and No. William Atkinson 182
Mother's do. Sarah Matthew

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended Summer School for 6 years.

116

William Atkinson
(Signature of Father)

I hereby certify that the above has been read over and interpreted to parent or guardian and understood by him or her and that I witnessed signature to this document.

Sam Dorkoff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligable to be admitted as a grant-earning pupil.

W J Ferrier
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL-EXAMINATION

Agency...James Bay S.... Band...Fort Geroge.....
Child's name...Jerry Atkinson.....Age...6.....Weight..47 lbs...
Height..4'..9"....Is child undernourished?...No..... Has child a defect
or debility?...No.....Defect of vision?...No.....
of hearing?...No.....Any cutaneous disease or eruption?...No.....
Mental deficiency?...No..... Enlarged or broken glands?...No.....
Other defects?.....
.....
.....
.....
Pulse rate..96....Temp....99..... If feverish give cause.....
.....Has slight Cold.....
Any active Tuberculosis?...No.....
What part of body.....
.....
.....
Stage.....
.....
Trachoma, or other eye disease?...No.....Syphilis?...No.....
Other conditions in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which the Principal should have warning.....
.....
.....
.....
.....
.....
Date...Aug 14th/.8.9... .Time of day...10.15 AM

W J Fyns
.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE DEPUTY SUPERINTENDANT
OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA, CANADA

August 10 1939

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential school, to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child Eddie Esquinomow

English name Eddie Matthew

Age Eight (4/6/31)

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 56

Father's full name and No. William Matthew #56
Mother's do. Hannah Bostikwanchuch

Parents living or dead living

State of child's health

Religion Anglican

Does applicant speak English? yes

Previously attended (Anglican Summer School for 6 years.

Willie Matthew
(Signature of Father)

I hereby certify that the above has been read over and interpreted to parent or guardian and understood by him or her and that I witnessed signature to this document.

Sam Derbyshire
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligable to be admitted as a grant-earning pupil.

W F Fyre
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency...James Bay... Band...Fort George...

Child's name...Ethel Esquimaux...Age...8...Weight...50 lbs...

Height...3...'...'...Is child undernourished?...No... Has child a defect or deformity?...No...Defect of vision?...No...

of hearing?...No...Any cutaneous disease or eruption?...No...

Mental deficiency?...No... Enlarged or broken glands?...No...

Other defects?...

...

...

...

Pulse rate...88...Temp....97.2°... If feverish give cause...

...

Any active Tuberculosis?...No...

What part of body?...

...

Stage...

...

Trachoma, or other eye disease?...No...Syphilis?...No...

Other conditions in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which the Principal should have warning...

...

...

...

Date...Aug. 15th/39... .Time of day...10. A.M.

...

Indian Affairs, (Rev. Nov. 1932, No. ...)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the Secretary, Indian Department,
Ottawa, Ont.

August 4th 1919

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School to remain therein under the guardianship of the Principal or such teacher as the Department of Indian Affairs may from time to time appoint.

Indian name of child.....Pinish Rat.....

English name.....Jane.....

Age.....Thirteen.....(20/6/26).....

Name of band.....Fort George.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....167.....

Father's full name and No.....Luke Rat #167.....

Mother's full name and number.....Jane Fineman.....

Parents living or dead.....Living.....

State of child's health.....

Religion.....Anglican.....

Is applicant quite well?.....No.....

Previously attended.....school for.....years.

Luke Rat Mark (X)
.....
(Signature of Father)

I hereby certify that above has been read over and interpreted to the parent or guardian and understood by him or her and that I witness said signature to this document.

Sam Deerhoff
.....
Signature of Missionary or other witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and eligible to be admitted as a pupil-attending pupil.

W F Lyon
.....
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency...James Bay..... Band...Fort George.....
Child's name...Linda Rat..... Age...13... Weight...U.K....
Height...4'..4½"...Is child undernourished?...No..... Has child a defect or deformity?...No..... Defect of Vision?...No.....
of hearing?...No..... Any cutaneous disease or eruption?...No.....
Mental deficiency?...No..... Enlarged or broken glands?...No.....
Description of other defects...—
.....
.....
.....
.....
.....
Pulse rate...78..... Temp...98..... If feverish, what cause...—.....
.....
Active Tubercolosis?...No.....
If so, what part of body and stage?...—.....
.....
.....
.....
Trachoma, or other eye disease?...No..... Syphilis?...No.....
Any other condition in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which Principal should have warning.....
.....
.....

Date...Aug. 15th/39... Time of day...9.45 a.m.

W. F. Fyfe
.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

....August 1st.....1939

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child....Sally...Naskapo.....(311)

English name.....Same.....

Age.....Eight....(11/6/31)....

Name of Band.....Fort...George.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....126.....

Father's full name and No...Thomas...Naskapo.....126

Mother's full name and number...Emma...Washapapamoo.....

Parents living or dead.....Living.....

State of child's health.....

Religion.....Anglican.....

Does applicant speak English?....No.....

Previously attended Anglican...Summer...school for...3....years..

Thomas Naskapo (X) His mark
.....
(Signature of Father)

I hereby certify that above has been read over and interpreted to the parent or guardian and understood by him or her and that I witnessed signature to this document.

Sam Isaac Jr.
.....
Signature of Missionary or other witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W.J. Fyfer
.....
Agent..

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency.....James Bay..... Band.....Fort George.....
Child's name.....Sally MacKay..... Age...8... Weight...52 lbs..
Height...3'..6½"...Is child undernourished?...No..... Has child a defect or
deformity?.....No..... Defect of Vision?.....No.....
of hearing?.....No..... Any cutaneous disease or eruption?.....No.....
Mental deficiency?.....No..... Enlarged or broken glands?.....No.....
Description of other defects.....—.....
.....
.....
.....
.....
.....
Pulse rate...86..... Temp...98..... If feverish, what cause.....
.....
Active Tuberculosis?.....No.....
If so, what part of body and stage?.....—.....
.....
.....
.....
.....
Trachoma, or other eye disease?.....No..... Syphilis?.....No.....
Any other condition in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which Principal should have warning.....
.....
....

Date.....Aug 15th..... Time of day.....9.30 A.M.....

W F Lynn
.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

August 3rd 1939

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper:

Indian name of child...Caroline Natawahum (116)

English name.....Same

Age.....Eleven.....(7/2/28).....

Name of Band.....Fort George.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....107.....

Father's full name and no....Mark Natawham (deceased).....

Mother's full name and number..Hannah Natawham (Sachumaken) 107..

Parents living or dead.....Mother living only.....

State of child's health.....

Religion.....Anglican.....

Does applicant speak English.....Yes.....

Previously attended.....Anglican Summer.....school for.....three.....years..

Hannah Natawham her mark (+)
.....
(Signature of Father)

I hereby certify that above has been read over and interpreted to the parent or guardian and understood by him or her and that I witnessed signature to this document.

Sam Dick M
.....
Signature of Missionary or other witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

H E Ferrier
.....
Agent..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency....James Bay..... Band....Fort George.....

Child's name..Caroline Natawahunt.... Age..11... Weight..92½ lbs.

Height..4'..6½"....Is child undernourished?....No..... Has child a defect or deformity?.....No..... Defect of Vision?.....No.....

of hearing?.....No..... Any cutaneous disease or eruption?..No.....

Mental deficiency?.....No..... Enlarged or broken glands?.....No.....

Description of other defects.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate...84..... Temp.....98..... If feverish, what cause.....

.....

Active Tuberculosis?.....No.....

If so, what part of body and stage?.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other eye disease?.....No..... Syphilis?.....No.....

Any other condition in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which Principal should have warning.....

.....

....

Date.....Aug 15th/39... Time of day.....9.15 a.m.

.....W J Lynn.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

TO THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA, CANADA

....August....1st....1939

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Department of Indian Affairs may deem proper;

Indian name of child....Kathleen Pachahamoo.....

English name.....Same.....

Age.....Eight.....(18/12/30.....

Name of Band.....Fort George.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....146.....

Father's full name and No.....John Pachahamoo.....#146

Mother's full name and number....Margaret Blackbow.....

Parents living or dead.....Living.....

State of child's health.....

Religion.....Anglican.....

Does applicant speak English?....No.....

Previously attended.....Anglican Summer.....school for.....three.....years..

..John Pachahamoo } His mark (+)
(Signature of Father)

I hereby certify that above has been read over and interpreted to the parent or guardian and understood by him or her and that I witnessed signature to this document.

.....Sam Deshotte.....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....W J Lynn.....
Agent..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency...James Bay..... Band...Fort George.....
Child's name...Kathleen Pachanoo Age...8... Weight...60.lbs.
Height...3'.4".....Is child undernourished?...No..... Has child a defect or
deformity?...No..... Defect of Vision?...No.....
of hearing?...No..... Any cutaneous disease or eruption?...No.....
Mental deficiency?...No..... Enlarged or broken glands?...No.....
Description of other defects.....
.....
.....
.....
.....
.....
Pulse rate...80..... Temp..98'..... If feverish, what cause.....
.....
Active Tuberculosis?...No.....
If so, what part of body and stage?.....
.....
.....
.....
.....
Trachoma, or other eye disease?...No..... Syphilis?...No.....
Any other condition in child or parents making child an unsuitable candidate, or of which Principal should have warning.....
.....
.....
.....

Date...Aug 15th/39..... Time of day...9 a.m.

.....E F Fynn.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING September QUARTER, 1939

No.	NAME	Date of Admission 1939	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0109	Kathleen Pachahenoo	Aug. 3rd	8	146	Fort George	John Pachahenoo (L)	Margaret Blackeboy (L)	C of E	None	
0110	Caroline Matawaham	" 4th	11	107	"	Mark Matawaham (D)	Hannah Dochenahen (L)	C of E	"	
0111	Sally Naccapo	" 4th	8	126	"	Thomas Naccapo (L)	Emma Wachapapenoo (L)	"	"	
0112	Emma Pepapanoo	" 7th	15	157	"	David Pepapanoo (L)	Charlotte Bond (L)	"	"	
0113	Jane Salt	" 8th	11	180	"	Joseph Salt (L)	Betsey Snowboy (L)	"	"	
0114	Dinah Rat	" 11th	13	167	"	Seeka Rat (L)	Jane Fireman (L)	"	"	
115	Eddie Matthew	" 12th	8	56	"	William Matthews (L)	Hannah Bostickwunsheel (L)	"	"	
116	Jenny Atkinson	" 14th	8	182	"	William Atkinson (L)	Sarah Matthews (L)	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge 1939	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME	
30	James Bealhunter	June 20th	13	5	9	20	none	Grade VI	Gen. chores. housekeeping Sewing & cooking	finished school	
044	Anne Semeboy	" 18th	12	4	9	19	"	" VI		"	"
045	Lucy Beaverskin	" 15th	14	3	10	20	"	" VI		do.	"
046	Annie Hookish	" 25th	15	3	9	15	"	" 2		do.	"
047	Edna Swallow	" 15th	12	3	9	5	"	" 2		do.	"
048	Martha Snowboy	" 23rd	12	3	9	13	"	" 2		do.	"
049	Mary Matawaham	" 23rd	14	3	9	13	"	" IV		do.	"
051	Jane Potts	" 23rd	11	3	9	13	"	" 2		do.	"

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6118, file 350-10, part 1)

POOR COPY

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING September QUARTER, 1939

No.	NAME	Date of Admission 1939	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
117	Sinclair Pestawayan	Aug 14th	10	74	Fort George	Charles Pestawayan (D)	Eliza Bobbish (L)	C of E	none	
0118	Nellie Minnie Potts	" 14th	8	150	" "	Albert Potts (L)	Maggie Nahpunoosh (L)	"	"	
0119	Betsy Samuleoy	" 14th	8	103	" "	Noah Samuleoy (L)	Nancy Samson (L)	"	"	
0120	Lucy George	" 15th	12	25	Gt. Whale River	Rupert George (L)	Maggie Memaanslaum (L)	"	"	
121	Sydney Chekochee	" 15th	10	235	Fort George	William Chekochee (L)	Nancy Georgekish (L)	"	"	
0122	Ellen Louisa Pachahanoo	" 4th	10	144	" "	David Pachahanoo (L)	Betsy Pisimiquan	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
052	Stella Matthew	June 23rd	13	3	9	13	none	Grade IV	Housekeeping Sewing + Cooking	finished School
053	Lucy Kinapewesit	" 23rd	13	3	9	13	"	" 2	do.	" "
55	Rondy Samuleoy	" 23rd	14	3	9	13	"	" IV	Gen. Chores	" "
56	Matthew Pestawayan	" 23rd	14	3	9	13	"	" IV	do.	" "
57	George Hooee	" 23rd	15	3	9	13	"	" IV	do.	" "
58	Albert Kinawtewet	" 22nd	14	3	9	12	"	" IV	do.	" "
059	Charlotte Nanskeech	" 23rd	15	3	9	9	"	" IV	do.	" "
060	Eliza Samuleoy	" 23rd	15	3	8	23	"	" IV	Housekeeping Sewing + Cooking	" "

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

The Anglican Residential School
Fort George, P.Que.
Via Moosonee, Ont.
October 9th. 1939

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Recd. 19.2.40
E613

Dear Sir;-

On making out the September quarter return for this school we find that the last June return did not apply for the summer holiday grant mentioned in your letter dated October 19. 1938.

The June report should have shown 62 children with a total of 91 days in residence each, giving the aggregate number of days in the quarter as 5642. This would make the per capita grant for the June quarter $3091.51 instead of $2790.23 as was shown on the return.

Would you please let me know the amount of the grant allowed for June and how the figure was arrived at so as to avoid possible mistakes in the future.

Yours faithfully,

B. S. Faries
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa,
February 22, 1940.

Reverend Sir:

Your letter of October 9, 1939, reached the Department on the 19th instant with reference to the per capita allowance at the Fort George C.E. Residential School.

In this regard I may say that per capita allowance is provided for 50 pupils at a per capita rate of $200.00. If the average attendance in the quarter is 50 an amount of $2500.00 is paid, but if the average attendance is greater than 50 no additional amount is paid as funds are only provided for a pupilage of 50.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. B. S. Greene,
Principal,
Fort George C.E. Residential School,
Fort George, Que.,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican Residential SCHOOL DURING January to March QUARTER, 1940

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REASONS FOR SAME
70	John Clifford Beardain	Feb. 29	9	1	5	14	none	"Grade I"	none	"This child died in our hospital on February 29th"
121	Sydney Chickachee	Mar. 19	11	–	7	4	none	"Primer"	none	"This child died in our hospital on March 19th"

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.
R 1204

ADMISSION OF PUPILS AT FORT GEORGE ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL DURING APRIL TO JUNE QUARTER, 1940

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
050	Edeth Rupert,	June 15,	15	4	9	5	none	Grade 5	Cooking, sewing laundring and general house keeping.	Edeth was our best pupil and she has left school to help at home.
78	David Utchenayea	March 27	8	1	7	21	none	Grade 2		Died of Pulmonary T.B., June 2
96	Samson Sachawapunoskum	June 7	13	1	10	2	none	Grade 2		Died of Pulmonary T.B. June 19
117	Sinclair Pestawayan	May 15	10	0	9	0	none	Grade 1		Died of Pulmonary T.B. July 2

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa,
July 25, 1940.

Dear Sir:

With reference to the June quarter return of the Fort George C.E. Residential School you may inform the Principal that the discharge of pupil No. 050 is approved. The deaths of pupils numbered as follows is regretted:

No. 78
" 96
" 117
" 70
" 121

The names of George Kitchen, No. 61, and Juliet Chickadee, No. 089, are shown on the March quarter return but do not appear on the June quarter return although no application has been received for their discharge. Please advise regarding these two pupils.

Daisy Kookish, No. 077, is shown to be 17 years of age. As she is over age she should be discharged.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. W. L. Tyrer,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8-2-41

Probably Claim for
December Seal Required

Supt has not been
received to date.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Pa
co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa,
February 10, 1941.

Reverend Sir:

The Department has recently received the December quarter return of the Fort George C.E. Residential School but the return for the quarter ended September 30, 1940, has not yet reached us. Anything you can do to have this return forwarded for our consideration will be appreciated.

Yours truly,

G

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. T.B.R. Westgate, D.D.,
Secretary, Indian & Eskimo
Residential School Commission,
38-43 The Bible House,
184 Alexander Ave. East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor Copy

FORT GEORGE ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL

COPY

ADMISSION OF PUPILS DURING SEPTEMBER QUARTER 1940

No.	Name	Date of Admission	Age	Band & No.	Father	Mother	Religion	Education
(original number) 044	Anne Lameboy	Aug. 19, 1940	13	Ft. George, 103	Noah Lameboy (L)	Mary Samson (L)	C.of E.	This child re-admitted for further schooling, absent one term.
0124	Jane Madeline Georgekish	" 15, "	8	East Main, 8	Charlie Georgekish (L)	Caroline Matches (L)	"	None
0125	Elizabeth Joyce Napash	" 15, "	7	Ft. George, 138	James Napash (L)	Alice Chakapish (L)	"	None
0128	Josephine Cheeskomash	" 16, "	11	" " 37.	Moses Cheeskomash (L)	Agnes Kunawtewat (L)	"	R.C. School 1½ yrs.
0130	Florrie Utchenayea	" 26, "	9	" " 4	Simon Utchenayea (L)	Maria Potts (L)	"	None
0135	Harriet Mistacheshuk	Sept. 9, "	13	" " 119	John Mistacheshuk (L)	Lydia House (L)	"	None
129	Henry Norman House	Aug. 20, "	6 yr. 10 mo.	Ft. George, 79	David House (L)	Bessie Matthew (L)	"	None
131	George Samson Fireman	Sept. 2, "	4	" " 78	James Fireman (L)	Emma George (D)	"	None
132	Billy Gilpin	" 5, "	14	East Main /	Wm. Gilpin (D)	Maryanne Georgekish (L)	"	None
133	George Mistacheshuk	" 9, "	11	Ft. George 116	Joseph Mistacheshuk (L)	Dinah Rupert (L)	"	None
134	Robert Nanskeech	" 9, "	7	" " 130	John Nanskeech (L)	Sarah Nanepo (D)	"	None

October 12th. 1940

B.S. Greene, Principal.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor Copy

FORT GEORGE ANGLICAN RESIDENTIAL SCHOOL

DISCHARGE OF PUPILS DURING QUARTER ENDING SEPTEMBER 1940

No.	Name	Discharge	Age	Period in school			Education	Trade taught	Remarks & reason for discharge
				Yrs	Mo	Days			
66	David Harry Snowboy	Sept. 11,	10	2	1	6	Grade 2	General chores	Discharged for ill health.
67	Carl Wymes Linkeleter	June 5,	11	1	9	23	" 1	" "	do.
69	Josie Chakapish	Aug. 9,	13	2	0	5	" 2	" "	do.
71	Daniel Napash	June 13,	13	1	10	7	" 2	" "	do.
72	Daniel Bertie Fireman	June 13,	9	1	10	17	" 2	" "	do.
84	Elijah Bertie Cox	Aug 15,	13	2	0	18	" 2	" "	Absent without authorization, parents afraid of illness among children.
88	Samuel Sealhunter	Aug 15,	13	2	0	9	" 2	" "	Discharged for ill health.
95	Joshua Cheeskomash	Aug 15,	9	2	0	4	" 2	" "	do.
97	Rueben Duff	Aug 15,	11	2	0	9	" 2	" "	do.
090	Lily Maryann Peepapanoo	Aug 15,	10	2	0	17	" 3	Housekeeping	Absent without authorization, parents afraid of illness among children.
091	Lillie Sophia Kunawapunoskum	Aug 15,	11	2	0	19	" 2	"	do.
0103	Agnes Matawaham	Aug 19,	9	2	0	11	" 2	"	Discharged for weak lungs.
0109	Kathleen Pachahanoo	Aug 15,	9	1	0	12	" 1	"	Absent without authorization, parents afraid of illness among children.
0111	Sally Naecapo	Aug 15,	9	1	0	11	" 1	"	do.
0112	Emma Peepapanoo	Aug 15,	16	1	0	8	" 1	"	do.
0114	Dinah Rat	Aug 15,	14	1	0	4	" 1	"	do.
0122	Ellen Louisa Pachahanoo	Aug 15,	11	1	0	11	" 1	"	do.

October 12th., 1940

B.S. Greene, Principal.

COPY

The Indian and Eskimo Residential School Commission
of the
Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY, M.S.C.C.
REV L. A. DIXON, M.A.

FIELD SECRETARY, M.S.C.C.

GENERAL TREASURER, M.S.C.C.
J. M. McWHINNEY, ESQ

ACCOUNTANT, M.S.C.C.
R. A. WILLIAMS, ESQ.

SECRETARY, INDIAN AND ESKIMO RESIDENTIAL SCHOOL COMMISSION
REV T. B. R. WESTGATE, D.D.
THE BIBLE HOUSE, WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION

TELEPHONE 94 812

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST

EXECUTIVE COMMITTEE, M.S.C.C.
THE PRIMATE, EX OFFICIO, CHAIRMAN
ARCHBISHOP OF RUPERT'S LAND
THE BISHOP OF QUEBEC
THE BISHOP OF HURON
THE BISHOP OF SASKATOON
ARCHDEACON J. M. SNOWDON
ARCHDEACON W. F. WALLACE
REV CANON C. G. LAWRENCE
THE HON AND REV. H. J. CODY
F. G. VENABLES ESQ
MAJOR E. A. HETHRINGTON
PROF H. P. ARMSTRONG
DR PERCY LOWE
MRS R. E. WODEHOUSE
MRS. D. B. DONALDSON

WINNIPEG, MAN. Feb. 13, 1941

Philip Phelan, Esq.
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Phelan:-

In reply to your letter of the 10th inst. No. 72-0-10, I beg to state that a copy of the September Quarter returns for our Fort George School was delivered here on the 25th ulto. and I am sending you the same herewith.

From the Principal's covering letter it would appear that the original was posted to Dr. Tyrer on Oct. 12th last, and it seems probable that on account of the Doctor's death it never reached you. Under these circumstances, I trust the enclosed copy may be accepted in place of the original.

Yours very truly,

T. B. R. Westgate

Secretary of the Commission.

Encl.
TBRW/KH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The I.& E. Residential School
Fort George, James Bay, P.Que.,
Via Moosonee, Ont.,
January 7th., 1941

The Secretary,
Indian Affairs Br., Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Canada

Dear Sir;-

Please find enclosed residential school returns for the quarter ending December 31, 1940, amounting to $2132.38, which I trust you will find in order. These forms will be sent direct to you until we are notified of the appointment of a new Indian Agent.

I wish to draw your attention to pupil no. 100, John Kitty, admitted to hospital on Nov. 21, with acute T.B., A hospital grant has been applied for in this case, but if the Department decides not to pay the same we shall ask for a school grant to be paid for the period during which this pupil is in hospital.

Re pupil no. 0120, Lucy George, also in hospital with acute T.B., during the December quarter. This child is well enough to return to classes, but will continue to sleep and board at the hospital. A hospital account will be rendered for the December quarter and up to January 6, but after this date she will be placed on the school return as a grant erning pupil. Should the Department decide not to pay hospital account for this child we shall apply for a school grant for the period during which she was in hospital, as in the case of pupil no. 100, John Kitty.

Trusting that this is the correct procedure and thanking you,

Yours sincerely,

B S Greene,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept 6th - Discharges turned out for approval

Applications for new pupils not forwarded.

129 - Henry W Hause
131 - Geo. S. Fireman
132 - Billy Gilpin
133 - Geo. Mistaeheshuk
134 - Robt Nanskeech

C124 - Jane M. G[illegible]
C125 - Elizabeth J. Klapach
C126 - Josephine Cheekemetch
C130 - Flossie Mechemagee
C135 Harriet Mistaeheshuk

C77 - Dan Keskish 17 yrs. [illegible]
Discharge [illegible] returned [illegible] 21 1910

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa,
February 19, 1941.

Reverend Sir:

With reference to the September and December quarter returns of the Fort George C.E. Residential School the discharge of pupils numbered as follows is approved:

No. 66	No. 86	No. 0109
" 67	" 95	" 0111
" 69	" 99	" 0113
" 71	" 090	" 0114
" 72	" 091	" 0122
" 74	" 0103	

The usual application forms and certificates of health should be submitted for the following pupils:

No. 129	Henry N. House	No. 0124	Jane M. Georgekish
" 131	Geo. S. Fireman	" 0125	Elizabeth J. Napash
" 132	Billy Gilpin	" 0128	Josephine Chuckomash
" 133	Geo. Mistacheshuk	" 0130	Flossie Utchenayea
" 134	Robt. Nanskeesh	" 0135	Harriet Mistacheshuk

It is noted that the name of Daisy Koskish, No. 077, is still shown on the return. This girl is over 17 years of age and in a letter written to the late Dr. Tyrer on July 23, 1940, he was directed to inform you that she should be discharged. No doubt you will arrange for her early discharge from the school.

Yours truly,

Rev. B.S. Greene,
Principal,
Fort George C.E. Residential School,
James Bay, Que.,
via Moosonee, Ont.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT Ft. George Anglican Residential SCHOOL DURING September 30th, QUARTER, 1940

No.	NAME	Date of Admission 1940	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0124	Jane Madeline Georgekish	Aug 15,	8	8	East main	Charlie Georgekish (L)	Caroline Matchie (4)	Anglican	None	
0125	Elizabeth Joyce Nepeash	Aug 15. 1940	7	138	Fort George	James Nepeash (4)	Alice Chakapesh (L)	Anglican	None	
0128	Josephine Cheechomesh	Aug 16- 1940	11	37	Fort George	Moses Cheechomesh (L)	Agnes Matawaham (L)	Anglican	Grade I	From Shell River P.S. Closed by Agent
0130	Florrie Utchenayea	Aug 26- 1940	9	4	Fort George	Simon Utchenayea (L)	Maria Paltes (L)	Anglican	None	
0135	Harriet Mistacheshuk	Sept. 9- 1940	13	119	Fort George	John Mistacheshuk (L)	Lydia Hoosepe (L)	Anglican	None	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
090	Lily Maryann Pachapanoo	Aug 15, 1940	10	2	0	17	None,	Grade 3	Housekeeping	Absent without authorization Parents nervous re. illness among school children last winter.
091	Lillie Sophia Kuneypuntoskum	Aug 15, 1940	11	2	0	19	None,	" 3	"	do
0103	Agnes Matawaham	Aug 19, 1940	9	2	0	11	None,	Grade 2	"	Discharged by Indian Agent because of whole camp absent without authorization Parents afraid of illness among children.
0109	Kathleen Pachakanoo	Aug 15, 1940	9	1	0	12	None,	" I	"	do.
0111	Sally Naccapo	Aug 15. 1940	9	1	0	11	None,	Grade I	"	do.
0112	Emma Pachapanoo	Aug 15, 1940	16	1	0	8	None,	" I	"	do.
0114	Dinah Rat.	Aug 15. 1940	14	1	0	4	None,	Grade 1	"	do.
0118	Ellen Louisa Pachakanoo	Aug 15, 1940	11	1	0	11	None,	" I	"	do.

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

PUBLIC 31

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Ft. George Anglican Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1940

No.	NAME	Date of Admission 1940	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
129	Henry Norman Bourse	Aug 20, 1940	10 yrs 6 mos	79	Fort George	David House (L)	Jessie Matthew (L)	Anglican	none	
131	George Samson Fireman	Sept. 2, 1940	4	78	Fort George	James Fireman (L)	Emma George (D)	Anglican	none	
132	Betty Gilpin	Sept 5, 1940	14		East Main	William Gilpin (D)	Maryanne Georgeish (L)	Anglican	none	
133	George Mistacheshuk	Sept 9, 1940	11	116	Fort George	Joseph Mistacheshuk (L)	Sarah Rupert (L)	Anglican	none	
134	Robert Nanakuch	Sept. 9, 1940	7	130	Fort George	John Nanakuch (L)	Sarah Nanipo (D)	Anglican	none	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
66	David Harry Snowboy	Sept. 11, 1940	10	2	1	6	none,	Grade I	Genral labores	Cause of discharge ill health.
67	Earle Wynes Finkeleet	June 5, 1940	11	1	9	23	none.	Grade I	"	do.
69	Josie Shakapash	Aug. 9, 1940	13	2	0	5	none,	Grade 2	"	do.
74	Daniel Napash	June 13, 1940	13	1	10	7	none,	Grade 2	"	do,
72	Daniel Leslie Fireman	June 13, 1940	9	1	10	17	none,	Grade 2	"	do
74	Elijah Bertie Bay	Aug 15, 1940	13	2	0	18	none.	Grade 2	"	Absent without authorization Parents afraid of illness among children
86	Samuel Sealhunter	Aug 15, 1940	13	2	0	9	none,	Grade 2	"	This child did not return to school owing to ill health.
95	Joshua Shieskomash	Aug 15, 1940	9	2	0	4	none,	Grade 2	"	do.

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Ft. George Anglican Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1940

No.	NAME	Date of Admission 1940	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
(Readmitted) 0444	Anne Lameboy	Aug 19th	13	103	Fort George	Noah Lameboy (L)	Mary Samson (L)	Anglican	Grade IV	This pupil re-admitted under same number for further schooling absent one term.

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
99	Reuben Ruff	Aug 15th	11	2	0	9	None,	Grade I	General farmer	Discharged on account of ill health,

NOTE.—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 33

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... September 5th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Residential School Fort George Que. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(13)

Indian name of child Same as mine, Corgheah

English name Billy Tilpin,

Age 14.

Name of Band Cat Lake Band

No. of ticket under which child's annuity is paid Not in Treaty

Father's full name and No. William Tilpin. Not in Treaty

Mother's full name and No. Mary Anne Tsaayedias

Parents living or dead Father deceased, Mother living.

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended Cat Lake Day school for years

Doctor Cree

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rev. Reuben Tuttle — Indian Agent

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. I.A. 406.

R. 7786

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East main

Child's name Billy Gilpin Age 14 Weight 95-165

Height 4ft 10½ ins Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no, Any signs of deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no,

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no, Syphilis? no,

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date September 6th 1940 Time of day noon,

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 9th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican Residential *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

133

Indian name of child Same as in English

English name George Mistacheshuk

Age Eleven 30/1/29

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 116

Father's full name and No. Joseph Mistacheshuk

Mother's full name and No. Dinah Rupert

Parents living or dead living

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ..... school for ..... years

George Mistacheshuk. (his mark)
(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Barhoft.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[illegible]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 7724

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name George Nistachenko Age Eleven Weight 60 lbs.

Height 4ft. 2 1/2 ins. Is child undernourished? no, Has child

any defect or deformity of body or limb? no, Any defect of vision? no,

of hearing? no, Any cutaneous disease or eruption? no,

Any signs of mental deficiency? no, Any enlarged or broken down glands? no,

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98' If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no,

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no, Syphilis? no,

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date September 9th 1940 Time of day 3 45 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 19th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican, *Residential School, to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(129)

Indian name of child Henry Norman House

English name ... Lande

Age ... Six years. ten months. (3/10/33)

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 79

Father's full name and No David House

Mother's full name and No Elizabeth Caroline Bessie Matthews

Parents living or dead ... Living

State of child's health ... good

Religion ... Church of England

Does applicant speak English? no

Previously attended ... school for ... years

David House (his mark)
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Flynn
Agent

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Henry Norman Hodder Age Six years, 10 mos. Weight 42 1/2 lbs.

Height 3 ft. - 7 ins Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 10th 1940 Time of day 5 P.M.

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 16th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0128

Indian name of child Josephine Okeeskomaskh
English name Same
Age Eleven, 6/11/28
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid 37
Father's full name and No. Moses Okeeskomaskh
Mother's full name and No. Agnes Kwanatenat
Parents living or dead Living
State of child's health good
Religion Church of England
Does applicant speak English? No
Previously attended Roman Catholic Ft. George school for 1½ years

Moses Okeeskomaskh. (His mark)
(X)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Sam Darkoff.
Signature of Missionary or other Witness

W. J. Flynn
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Josephine Cheezakomach Age Eleven Weight 75 lbs.

Height 4 ft. 8½ ins. Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 78 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 19th 1940. Time of day 10. a.m.

W. J. Fyre M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 16th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0125

Indian name of child Elizabeth Joyce Kapaska

English name Same

Age Seven 13/7/33

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 138

Father's full name and No. James Kapaska

Mother's full name and No. Alice Chakapash

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No **school for** years

(James Kapaska) + PLS Q < 5

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Derbyshire

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. J. Flynn

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Elizabeth Joyce Shepherd Age Seven Weight 40 lbs

Height 3 ft. 7 1/2 ins. Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug. 19th 1940 Time of day 10.30. a.m.

W. J. Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

5124

Indian name of child

English name Jane Madeline Georgekish

Age Eight

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid no. 8

Father's full name and No Charlie Georgekish

Mother's full name and No Caroline Matthew

Parents living or dead Living.

State of child's health

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No

Previously attended Day School, East Main school for 2 years

(his + t) Charlie Georgekish

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Isenhoff

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. P. Fyser

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Jane Madeline George Kish Age Eight Weight 50 lbs

Height 3 ft. 10 ins. Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 19th 1940 Time of day 11 o'clock.

W T Flynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 26th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0130

Indian name of child Florrie Utchenayea,
English name Same,
Age Nine, 4/7/31
Name of Band Fort George,
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Simon Utchenayea No 4
Mother's full name and No. Maria Menekedakan (Potts)
Parents living or dead Living
State of child's health good
Religion Anglican
Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

Simon Utchenayea (ᓴᐃᒪᐣ ᐊᑎᒑᓇᔭ)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam Sutherland
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos. J. Dart for D.
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Florrie McKenzie Age nine Weight 54 lbs

Height 4ft 1" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no,

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 97 If feverish, from what cause? Nil,

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no,

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26th 1940 Time of day noon

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 9th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican & St. George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Same as in English 137

English name Robert Nanakeesh

Age Seven 23/2/33

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 130

Father's full name and No. John Nanakeesh

Mother's full name and No. Sarah Kaccapo

Parents living or dead Mother dead Father living

State of child's health Good.

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ..... years

John Nanakeesh his mark
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

Thos. Jordan
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Robert Wabasquash Age 7 yrs Weight 45 lbs,

Height 3ft. 9 1/2 ins Is child undernourished? no, Has child

any defect or deformity of body or limb? no, Any defect of vision? no,

of hearing? no, Any cutaneous disease or eruption? no,

Any signs of mental deficiency? no, Any enlarged or broken down glands? no,

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no,

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no, Syphilis? no,

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date September 9th 1940 Time of day 3.45 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 9th 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(135)

Indian name of child Same as in English
English name Harriet Mistatcheshuk
Age 13 yrs 1/9/27
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid 119
Father's full name and No. John Mistacheshuk
Mother's full name and No. Lydia House
Parents living or dead Both living
State of child's health Good.
Religion Anglican
Does applicant speak English? No
Previously attended ..... school for ..... years

John Mistacheshuk (X His mark)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

Thos. Langford
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Harriet Mukkaakeeshuk Age 13 yrs. Weight 79 lbs

Height 4 ft. 7½ ins. Is child undernourished? no, Has child

any defect or deformity of body or limb? no, Any defect of vision? no,

of hearing? no, Any cutaneous disease or eruption? no,

Any signs of mental deficiency? no, Any enlarged or broken down glands? no,

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no,

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no, Syphilis? no,

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date September 9th 1940 Time of day 3.45 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 2nd 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

131

Indian name of child George Samson Fireman
English name Samuel
Age three years Eleven months (15/10/36)
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. James Fireman 68
Mother's full name and No. Emma Long George
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Church of England
Does applicant speak English? No
Previously attended ..... school for ..... years

James Fireman (His Mark)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Dorhoff
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos. J. Orford
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name George Samson Age four Weight 37 lbs.

Height 3 ft 4 ins Is child undernourished? no Has child any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98 If feverish, from what cause? no

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date September 2nd 1940 Time of day 10 A.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa,
March 8, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of applications and certificates of health for the admission of the following children to the Fort George C.E. Residential School:

George Samson Fireman	Elizabeth Joyce Napash
Harriet Mistacheshuk	Josephine Cheeskomash
Robert Ninskeech	Henry Norman House
Florrie Utchenayea	George Mistacheshuk
Jane Madeline Georgekish	Billy Gilpin

You may inform the Principal that their admission is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. T.J. Orford,
In Charge Indian Agency,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The I.& E.Residential School,
Fort George, James Bay, P. Que.,
Via Moosonee, Ont.,
March 26th. 1941

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Canada

Dear Sir;-

Your letter of February 19, to hand and contents noted.

The usual applications and certificates for the ten pupils mentioned in your letter were submitted to the late Dr. Tyrer last summer and if you have not received them by this time they may possibly be at the Indian Agents office, Moosonee.

Re Daisy Kookish, pupil No. 077, who is over 17 years of age, we received no word from the Indian Agent to discharge this pupil, but will do so as soon as her people are able to come for her.

Yours faithfully,

B. S. Senn,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 24th 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican, M.S.B.B, *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Ellen Louisa Pashahanoo

English name Louie (C127)

Age Eleven

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No 144

Father's full name and No David Pashahanoo

Mother's full name and No Betsy Pisiniquan

Parents living or dead Yes

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended the above school for 1 years

nic Lloy (David Pashahanoo)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Sam Jacobs

Signature of Missionary or other Witness

Thos. L. Orford

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Pachakanoo Ellen Age 11 Weight 79

Height 4' 7½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them None

Pulse rate 72 Temperature 98 4/5 If feverish, from what cause? No

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date July 24th 1941 Time of day 5 p.m.

Hedley J. Coates M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 250-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 1st 1941.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's, M.S.66, Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(111)

Indian name of child Sally Naekapo

English name Sanfe

Age ten years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 126

Father's full name and No. Thomas Naecapo

Mother's full name and No. Emma Washdapapanoo

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended the above school for 1 years

(X) Thos Naecapo his mark

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sam. Sinclair

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos. K. Orford

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Sally Buccaster Age 10 Weight 61

Height 4' 2" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them None.

Pulse rate 86 Temperature 98° F. If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date August 22/41 Time of day 1 P.M.

M.D.

M.C. Campbell Lay. N.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 1st 1941.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican M.S.B.C. *Residential School, to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

C136

Indian name of child Edith Georgekiss

English name Jane

Age Eight years (10/12/32)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No John Georgekiss

Mother's full name and No Winnie Chewyanoch

Parents living or dead Father dead, Mother living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended _____ school for _____ years

Winnie Georgekiss (+) her mark
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F. Greene
Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos. L. Orford
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Edith Gabyakish Age 8 Weight 58.

Height 4' 2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them None

Pulse rate 84 Temperature 98 3/5 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date August 22/44 Time of day 1. P.M.

M.D.

M. E. Campbell Reg. N.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 350-10, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

FORM No. I. A. 411.
R 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican Residential SCHOOL DURING April to June QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
62	Simon Daniel Griffin	June 30,	14	3	10	18	none	Grade 3	Carpentering and General Labours	Parents send boy to care living.
65	William Linklaw	" 30,	14	3	10	12	"	" 3	do.	do.
73	Stephen Finnan	January 2,	14	2	3	10	"	" 3	do.	admitted to hospital with T.B. Jan 2, died at June 6.
100	John Kitty	Nov. 21/40	15	2	3	9	"	" 3	do	Admitted to hospital with T.B. Nov 21/40. Did not return.
044	Ann Lameboy	June 30,	14	6	10	0	"	" 4	Sewing, laundering Cooking + Gen'l Housework	Finished schooling
064	Maggie Pitsilquam	June 30,	16	3	10	17	"	" 3	do.	do.
077	Daisy Kootkit	June 30,	17	2	10	21	"	" 3	do.	This pupil is over age
0106	Mary Kinapmiit	April 9,	12	2	7	29	"	" 3	do.	admitted to hospital, April 9, will not return to school

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-1D, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.
E 9304

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican Residential SCHOOL DURING April to June QUARTER, 1944

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0108	Hannah Cheekomish	June 30,	17	2	10	0	none	grade 3	Sewing, Laundering, Cooking and Gen'l Housework	This pupil over age.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

72-0-10

Ottawa, September 25, 1941.

Dear Sir:

With reference to the June quarter return of the Fort George C. E. Indian Residential School, you may inform the Principal that the admission of the following pupils is approved:-

Ellen Louisa Pochahanoo,
Sally Naecapo,
Edith Georgekiss.

You may also inform the Principal that the Department approves the discharge of pupils numbered as follows:-

0108; 62; 65; 73; 100; 044; 064; 077;

0106.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. T. J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 2nd 1941.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican, M.S.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child John Sanders Shayoosta

English name Jane

Age thirteen, 25/2/28 (1941)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Samuel Shanoch

Mother's full name and No. Jane Marks

Parents living or dead Mother living only

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

John George his Chief. (Guardian)
his mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Richard Lattit
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..James Bay.. Band ..Fort Trains..

Child's name John Sanders Shaw Age ..12.. Weight ..67..

Height ..4' 6".. Is child undernourished? ..No.. Has child

any defect or deformity of body or limb? ..no.. Any defect of vision? ..no..

.. of hearing? ..no.. Any cutaneous disease or eruption? ..no..

Any signs of mental deficiency? ..No.. Any enlarged or broken down glands? ..no..

If child has any of the above defects, describe them

.....

.....

.....

.....

.....

Pulse rate ..70.. Temperature ..98.2.. If feverish, from what cause?

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..No..

If so, of what part of the body and in what stage?

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..no.. Syphilis? ..no..

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

.....

.....

.....

.....

Date Sept. 3rd/1941 Time of day ..5 P.M..

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 1st 1941.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George M.S.C.E. Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Tommie Kichekapo (147)

English name Tommie

Age fourteen (16/11/27)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Jacob Kichekapo

Mother's full name and No Sally Menapipo

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ..... school for ..... years

Jacob Kichekapo (his mark)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Richard Lovatt
Signature of Missionary or other Witness

[illegible]
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Jonnie Richekepo Age 14 Weight 102

Height 5'2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 82 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd 1941 Time of day 5 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 31 St 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George M.S. R.C. Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

148

Indian name of child Hatty Stewart

English name Same

Age Seven Years (5/11/34)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No William Joseph Stewart

Mother's full name and No Maryanne Georgekish

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

(William Stewart) his Mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Richard Doutit

Signature of Missionary or other Witness

H. J. Orford

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Harry Stewart Age 7 Weight 52

Height 3' 10" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 96 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd 1941 Time of day 1 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 13th 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican M.S.G.B., *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(149)

Indian name of child Matthew Rat

English name Same

Age Sup 24/3/35

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 165

Father's full name and No. David Rat No. 165

Mother's full name and No Jane Visitor No 165

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

David Rat (+) his mark

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* F. Graves

Signature of Missionary or other Witness

Hoos Agent

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..James Bay.. Band ..Fort George..

Child's name..Matthew Rat.. Age..6 1/2.. Weight ..45 lbs..

Height..3' 7"..Is child undernourished?..No..Has child

any defect or deformity of body or limb?..No..Any defect of vision?..No..

..... of hearing?..No..Any cutaneous disease or eruption?..No..

Any signs of mental deficiency?..No..Any enlarged or broken down glands?..No..

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate..92..Temperature..98½..If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease?..No.. Syphilis?..No..

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date..September 13th/1941..Time of day..1 p.m.

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 27th 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican, M.S.C.C., *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0137)

Indian name of child Josephine Matawahum

English name Louise

Age Eight (10/7/33)

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No 108

Father's full name and No. Joseph Matawahum 108

Mother's full name and No Adkie Shawayapenoo,

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no,

Previously attended ..... school for ..... years.

Joseph Matawahum (+) his mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Sam. Burkett

Signature of Missionary or other Witness

Thos J. Crosford

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Josephine Wetawatum Age eight Weight 52

Height 44 Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

..... of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98⁴ If feverish, from what cause? Zero

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 28th 1941 Time of day 10 A.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 2nd 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican M.S.C.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0138)

Indian name of child Bessie Nellie Gilpin

English name Same

Age Eleven. (8/5/30)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No William Gilpin

Mother's full name and No Harriet Stewart

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended school for years

Wm Gilpin (x his mark)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Richard Luttit — *Signature of Missionary or other Witness*

Thos J Bayfield — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Bessie Nellie Gilpin Age 11 Weight 78

Height 4' 8 1/2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd 1941 Time of day 5 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 2nd 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Port George Anglican, B.C.S. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0134)

Indian name of child Clinie Rose Gilpin

English name Jane

Age Eight years 13/1/35

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No John Gilpin

Mother's full name and No Sarah Blackned

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended school for years

(John Gilpin) + His mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Richard Littlet

Signature of Missionary or other Witness

H.W.J. Arthur

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Clinic Rose Gilpin Age 6 Weight 40

Height 2'1½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? congenital lip (Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 85. Temperature 98.3. If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .

Date Sept 3rd/1941 Time of day 5 PM

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 1st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican M.S.B.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0140)

Indian name of child Beulah Margaret Visitor

English name Same

Age Six years (Aug 14th 1935)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Sam Visitor Sr.

Mother's full name and No Mary Gilpin

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended school for years

(Sam Visitor Sr) his mark

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Richard Littlid

Signature of Missionary or other Witness

Thos. J. Crawford

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Beulah Margaret Visitor Age 6 Weight 45

Height 3'-6" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd 1941 Time of day 5 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 31st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George R.C.C., Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(6141)

Indian name of child Winnie Stewart

English name Jane

Age Ten years, (4/10/31)

Name of Band East Maine

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No William Stewart

Mother's full name and No Maryanne Georgekish

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ..... school for ..... years

(William Stewart) X His mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Richard Loutit

Signature of Missionary or other Witness

Henry J. Bedford

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Winnie Stewart Age 10 Weight 65

Height 4' 3½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 75 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd /1941 Time of day 5 PM

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 13th 1941.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican, M.S.B.B., *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(Equimonow) 150

Indian name of child Richard Robert Matthew

English name Same

Age Seven 3/9/34

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No William (Equimonow) Matthew No. 56

Mother's full name and No Hannah Postiboweesheesh No 56

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? yes

Previously attended school for years

Willie Matthew
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* J. Greene
Signature of Missionary or other Witness

Thos. J. Garfield
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Richard Robert Matthew Age 7 Weight 46

Height 3' 11½" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

.... of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no,

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 70 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 15th /1941 Time of day 10 A.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 31st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George R.C.C. Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

143

Indian name of child Clifford Sasknumskum

English name Sabbe

Age Seven (4/4/34)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid —

Father's full name and No. John Sasknumskum

Mother's full name and No Dinah Gilpin

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ... years

(John Sasknumskum) his mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Richard Lentlit — Thos. J. Clifford

Signature of Missionary or other Witness — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Clifford Sakakeesick Age 7 Weight 60

Height 4' 1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? enlarged cervical glands

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 94 Temperature 97.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd 1941 Time of day 5 PM

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 31st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George R.C. Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

144

Indian name of child Lloyd Sachouachkum

English name Edme

Age Nine (23/11/32)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John Sachouachkum

Mother's full name and No. Dinah Gilpin

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

John Sachouachkum (his mark)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Richard Luttit

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... James Bay ..... Band ..... East Main .....

Child's name ..... Lloyd Sachamekam ..... Age ..... 9 ..... Weight ..... 67 .....

Height ..... 4' 3" ..... Is child undernourished? ..... No. ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? ..... No

..... of hearing? ..... No ..... Any cutaneous disease or eruption? ..... No

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? ..... No

If child has any of the above defects, describe them .....

Pulse rate ..... Temperature ..... 98.2 ..... If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..... No .....

If so, of what part of the body and in what stage? .....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... No ..... Syphilis? ..... No .....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .....

Date ..... Sept 3rd 1941 ..... Time of day ..... 5 P.M. .....

..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 1st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George M.S.G.G. Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(175)

Indian name of child Oliver George Keitch

English name Lame

Age Eight (15/3/33)

Name of Band East Maine

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No George George Keitch

Mother's full name and No Daisy Steinnot

Parents living or dead Living

State of child's health good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No.

Previously attended ..... school for ..... years

Daisy Steinnot (+) Her mark
(Signature of father) mother

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Richard Loutit — *Signature of Missionary or other Witness*

H. J. Boyd — Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Oliver Georgekish Age 8 Weight 3-

Height 4' 1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 116 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd 1941 Time of day 5 PM

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the Ath

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 1st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George R.S.C.E. (Anglican) *Residential School, to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

M. 142

Indian name of child Matthew Achqualumaskum

English name Same

Age Seven (18/12/34)

Name of Band East Main

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No John Achqualumaskum

Mother's full name and No Rose Miniquagum

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended school for years

(John Achqualumaskum) his (His mark)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• Richard Luttit

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos. J. Orford

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Maine

Child's name Matthew Ashgabenaekumm Age 7 Weight 66

Height 4' 2½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate [illegible] Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 3rd/1941 Time of day 5 P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6118, file 850-1D, part 1)

Poor Copy

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT St. George Anglican Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission 19 41	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND		NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after names) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
143	Matthew Esquabmookkum	Sept 3rd	7		East Main		John Esquabmookkum, L.	Dinah Nimiguegum L.	Anglican	none	none
143	Clifford Sechonechkum	" 3rd	7		"	"	John Sechonechkum, L.	Dinah Gilpin, L.	"	"	"
144	Lloyd Sechonechkum	" 3rd	8		"	"	"	"	"	"	"
145	Alder Georgelich	" 3rd	8		"	"	George Georgelich, L.	Daisy Stewart L.	"	"	"
146	John Reuben Shanosh	" 3rd	13		"	"	Samuel Shanosh, D.	Jane Monk, L.	"	"	"
147	Tommie Kichekapo	" 3rd	13		"	"	Jack Kichekapo, L.	Sally Mayappo, L.	"	"	"
148	Harry Stewart	" 3rd	6 Yrs 10 Mos		"	"	Wm. Joseph Stewart, L.	Margaret Georgelich L.	"	"	"
149	Matthew Rat	" 13th	6 Yrs 4 Mos.	165	"	"	David Rat, L.	Jane Visetor, L.	"	"	"

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age at Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
83	Jean Atkinson	Aug 15/41	13	3	0	10	none	Grade 3	Carpentering and General Chores	Ill health.
088	Mary Kitty	" 15/41	13	3	0	3	"	" 3	General Housework	Taken from school by parents
092	Beulah Mistachuklink	June 30/41	16	2	10	19	"	" 3	" "	Child reached age limit
094	Hannah Mistachuklink	Aug 15/41	15	3	0	4	"	" 3	" "	Taken from school by parents
0105	Harriet Kenawtewat	" 15/41	13	3	0	4	"	" 3	" "	" " " " "
0107	Babe Atkinson	" 15/41	11	3	0	2	"	" 3	" "	" " " " "
0113	Jane Balt	" 15/41	14	2	0	7	"	" 2	" "	Child needed at home.
116	Tony Atkinson	" 15/41	10	2	0	1	"	" 2	Carpentering and General Chores	Child has T.B.,

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs, [RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor copy

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission on 19 41	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering	Places and period of Previous Education
0122	Ellen Louisa Pachahanos	readmitted Aug 4th 1939	10	144	Fort George	David Pachahanos, L	Betsy Piniquare L.	Anglican	none	This child re-admitted after absence of one year.
0136	Edith Georgekish	Aug 15/41	8		East Main	John Georgekish, D.	Minnie Shawyanook, L.	"	"	none.
0137	Josephine Natamaham	" 28/41	8	108	Fort George	Joseph Natamaham, L.	Alice Shawyanook L.	"	"	"
0138	Bessie Nellie Gilpin	Sept 3/41	11		East Main	Wm. Gilpin, L.	Harriet Stewart, L.	"	"	"
0139	Minnie Rose Gilpin	" 3/41	6		" "	John Gilpin, L.	Sarah Blakenah, L.	"	"	"
0140	Beulah Margaret Visitor	" 3/41	6		" "	Sam Visitor Sr. L.	Mary Gilpin, L.	"	"	"
0141	Winnie Stewart	" 3/41	9		" "	Wm. Stewart, L.	Margaret Georgekish, L.	"	"	"
150	Richard Robt. Esquimaux	" 15/41	7	56	Fort George	Wm. Esquimaux L.	Hannah Oastiquanchak, L.	"	"	"

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
79	Angus Richard Atkinson	Aug 15/41	11	3	0	10	none	Grade 2	sewing and general duties	Child dead T.B.,
0120	Lucy George	" 15/41	14	2	0	0	"	" 2	General housework	" " "
0124	Jane Madeline Georgekish	" 15/41	9	1	0	0	"	" 1	" "	Did not return after summer holiday
0128	Josephine Shawanoosh	" 15/41	12	1	0	0	"	" 1	" "	Taken from school by parents

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM No 1 A-411.
1 1936

ADMISSION OF PUPILS AT Ecole Anglican Residential SCHOOL DURING September QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission 1939	Age on Admission	No. of Treaty under which Child's Annuity is paid	BAND	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
0111	Sally Wesley	Admitted Aug 9 1939 Admitted Aug 16 1941	8	126	Fort George	C. of E.	Nil	Child Admitted after absence of one week in Aug 1941

Date of Admission 1941 — 14 Aug Admission

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
February 2, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of applications and certificates of health for the admission of the following children to the Fort George C.E. Residential School:

Matthew Ashquabunashkum
Oliver Georgekish
Lloyd Sashouashkum
Clifford Sashouashkum
Richard Robert Matthew
Winnie Stewart
Beulah Margaret Visitor
Climie Rose Gilpin
Bessie Nellie Gilpin
Josephine Matawaham
Matthew Rat
Harry Stewart
Tommie Kichekapo
John Sanders Shanosh

You may inform the Principal that their admission is approved.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. T.J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.
E 5M

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican Res. SCHOOL DURING June QUARTER, 1942

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Previous Attendance

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
080	Rebekah Agnes Sealhunter,	27/6/42	12	3	10	22	Nil.	Grade 4.	General housework,	Died of T.bc., June 27/42
0135	Harriet Mistacheshuk,	31/5/42	14	1	8	22	Nil.	Grade 2.	do.	Died of T.bc. May 31/42

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 29 1911

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(150)

Indian name of child Matthew

English name Robbie

Age 9

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Willis Matthew

Mother's full name and No Hannah Head

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? a little

Previously attended Fort George Anglican school for 1 1/2 years

X Hannah's mark
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Loutit
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Note re Dr. Orford:

This boy's father was away from the Post at the time of admission, and hence his mother has signed the application.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— September 30 1944

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0163

Indian name of child Shem

English name ..... Mary

Age .. .. 13.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Samson Shem

Mother's full name and No Maggie Chopp

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? a little

Previously attended..... Fort George Anglican..... school for 1 years

Maggie mark.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Hewlett
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Note to Dr. Orford:

This girl's father was off hunting at the time of her admission, and hence her mother has signed the application.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 5 19~~3~~44

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... St. Phillip's Anglican Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

179

Indian name of child ..... Kanatewat

English name ..... Isobel Mary

Age 7

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Simon Kanatewat

Mother's full name and No Annie Nails

Parents living or dead Both living

State of child's health reported to be apparently healthy

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ..... no school for ..... years

DATE Simon Kanatewat

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Richard Kanttit

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 10 1934

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(178)

Indian name of child Kitty

English name Sam

Age 11

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Daniel Kitty

Mother's full name and No. Christiana Hanna

Parents living or dead living

State of child's health apparently good except for occasional Enuresis

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

Cree P C

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Hewitt

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 23 — 1924

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(134)

Indian name of child..... Nanakeesh .....

English name Robert .....

Age ..... 11 .....

Name of Band ..... Fort George .....

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No John Nanakeesh .....

Mother's full name and No Sarah Nascappo .....

Parents living or dead dead .....

State of child's health apparently good .....

Religion Anglican .....

Does applicant speak English? slightly .....

Previously attended..... Fort George Anglican ..... school for..... 2½ ..... years

his
Nanakeesh
mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Richard Lauttit

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— September 25 1924

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

173

Indian name of child ..... Attenoin ..... (Sam)

English name ..... Ernest

Age ..... 10 .....

Name of Band ..... Fort George .....

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No George Attenoin (Sam)

Mother's full name and No Martha Atatyaeia

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ..... no ..... school for ..... years

Jos. (*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Richard Lattit

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 25 1911

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

172

Indian name of child Atkinson (Sam)

English name Jerry

Age 13

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Willie Atkinson (Sam)

Mother's full name and No Sarah Matthew

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

A. E. [illegible]

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Richard Hall

Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 400
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 25 1924

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Saarge Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(171)

Indian name of child House

English name Sammy

Age 8

Name of Band Fort Saarge

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No David House

Mother's full name and No Bessy Matthew

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

UAC 4962

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Lonttit

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 2 1924

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(176)

Indian name of child Spencer

English name Jimmie

Age 11

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Willie Spencer

Mother's full name and No. Lucy Lahaskey

Parents living or dead father living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? a little

Previously attended no school for .... years

Wm Spencer

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

•

Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 25 1894

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Frances Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0162)

Indian name of child ..... Atkinson

English name Margaret

Age 8

Name of Band Fort Frances

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Ritchie Atkinson

Mother's full name and No Mary

Parents living or dead Living

State of child's health apparently good

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

*

Ritchie Atkinson mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Hamlet
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 29 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Searge Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0152)

Indian name of child Kerodier

English name Mary

Age 11

Name of Band Fort Searge

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Ernest Herodier

Mother's full name and No Susie Fleming

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? yes

Previously attended Fort Searge R.C. school for 3 years
Fort Searge Anglican

Ernest Herodier
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Hartlet
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 29 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0153

Indian name of child ..... Heredier .....

English name ..... Nellie .....

Age ..... 12 .....

Name of Band ..... Fort George .....

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No ..... Ernest Heredier .....

Mother's full name and No ..... Julia Fleming .....

Parents living or dead ..... living .....

State of child's health ..... apparently good .....

Religion ..... Anglican .....

Does applicant speak English? yes

Previously attended ..... Fort George R.C. ..... school for ..... 3 ..... years
Fort George Anglican

Ernest Heredier
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

... Richard Courtet
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 27 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0124

Indian name of child Hendrie

English name Gracia

Age .. 9

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Ernest Hendrie

Mother's full name and No Mina Fleming

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? yes

Previously attended Fort George Anglican school for 2 years

Ernest Hendrier

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Richard Lantlet

Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

October 3 1924

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(0175)

Indian name of child (Sam) Atkinson
English name Eurennia Rose
Age 10
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Roney Sam Atkinson
Mother's full name and No. Linda Kitchingappo
Parents living or dead living
State of child's health apparently good
Religion Anglican
Does applicant speak English? no
Previously attended no school for years

Poor

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Trutch
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 4, 19xx 44

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

1.80

Indian name of child Kanatewat

English name Robert

Age 8 10

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Matthew Kanatewat

Mother's full name and No Charlotte Georgekish

Parents living or dead Father dead, mother living.

State of child's health reported to be apparently healthy

Religion Anglican

Does applicant speak English? a little bit

Previously attended Roman Catholic - Fort George school for 1 years

Mary Kanatewat

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Richard Lonttit

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Note to Dr. Orford:

This boy's father is dead, and is now being looked after by Charley Kanatewat.

Charlie's wife signed the application, as, at present, he is acting as pilot on the R. C. Mission boat, and is not at Fort George.

Robert's mother has gone to Moose Factory on the R. C. Mission boat, so she was not able to sign for Robert either.

Trusting this will be satisfactory,
I remain

Sincerely yours,

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

January 5 1925

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(01f1)

Indian name of child Atkinson (Sam)

English name Marion Flora

Age six

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Matthew Atkinson (Sam)

Mother's full name and No Martha Fireman

Parents living or dead living

State of child's health appears to be fair

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended none school for years

L 17 : 4L

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Richard Hunter

Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

March 10 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Anglican Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(186)

Indian name of child ..... Chewyanosh

English name ..... Alec

Age 8

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No George Chewyanosh

Mother's full name and No Mary Bobbish

Parents living or dead mother dead

State of child's health in hospital last summer - now appears in good health

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for..... no years

+ George mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Charlotte Ahn

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Ross Gordon

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

March 10 1935

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Anglican Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(153)

Indian name of child Cookish

English name Richard

Age 11

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No William Kookish

Mother's full name and No Alice Crow

Parents living or dead both living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for no years

L No 6 A 2

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Charlotte Lam

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, File 350-10, Part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George SCHOOL DURING last QUARTER, 1944

No.	NAME	Date of Admission 1944	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Name and period of Previous Education
171	Sammy House	Sept 28	8		Fort George Band	David House	Betsy House	C.of E.	Nil	Does not apply
172	Jerry Atkinson	Sept 29/44	13		"	Willie Atkinson	Sarah Atkinson	"	Grade I	Day School - F.G.
173	Grant Atkinson	Sept 29/44	13		"	George Atkinson	Martha Atkinson	"	Nil	Does not apply
174	Elijah Moore	Sept 28/44	12		"	William	Sarah	"	Nil	" "
176	Jimmie Spencer	Oct 2/44	11		"	William Spencer	Lucy (D)	"	Grade I	Fort George day school
~~177~~	~~Billy Nataltuk~~	~~Sept 29/44~~	~~10~~		"	~~Willie~~	~~Hannah~~	"	Nil	~~Does not apply~~

Eskimo

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
177	Billy Nataltuk	Nov. 6	10			25	Nil	Getting on nicely	✓	Taken out of school by parents without adequate reason.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George SCHOOL DURING last QUARTER, 1944

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
178	Sara Kitty	Oct. 10/44	11		Fort George Band	Daniel Kitty	Cheatham	C. of E.	Nil	Does not apply
180	Robert Kenatuwat	Oct 25/44	10		" " "	Matthew (D)	Charlotte	"	Had made a start at R.C. School, Fort George.	
175	Gloria Rose Atkinson	Oct. 3/44	10		" " "	Rosey Atkinson	Dead	"	Nil	Does not apply
179	Isabel Mary Kenatuwat	Oct 25/44	7		" " "	Simon Kenatuwat	Annie	"	Nil	" " "

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DAY SCHOOL PUPILS

FORT GEORGE RESIDENTIAL SCHOOL

Quarter ending

31st March/45

Name	Days present	Absent
Beulah Kitty	50	9
Beulah Loutitt	37½	21½
Total days	87½	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

MARCH 24 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

C158

Indian name of child Bobbish

English name Maggie

Age 11

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Richard Bobbish

Mother's full name and No Louisa Chimo

Parents living or dead both living

State of child's health apparently in good health

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no X school for no years

Richard's mark.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Bobbish
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

MARCH 24 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0187

Indian name of child ..... Sashawaskum

English name ..... Maggie

Age 12

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ..... William Sashawaskum

Mother's full name and No ..... Louisa Napash

Parents living or dead ..... both living

State of child's health ..... apparently in good health

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended ..... no ..... X ..... school for ..... no years

William his mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Richard Loutit

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa, March 28, 1945.

Dr. T. J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ont.

With reference to the December quarter return of the Fort George C.E. Indian Residential School and the 18 application forms which you forwarded, you may inform the Principal that the Department approves the admission of all the children whose names were shown on the December quarter return.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.
E 5M

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Ang. Res. SCHOOL DURING January - March QUARTER, 1945

No.	NAME	Date of Admission 1945	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Last Grade and period of Previous Education
0181	Atkinson, Marion	Jan. 5	6		Fort George	Matthew (L)	Martha (L)	Ang.	nil	nil
185	Cookish, Richard	Mar. 10	11		Fort George	William (L)	Alice (L)	Ang.	nil	nil
186	Chewyanosh, Alex	Mar. 10	8		Fort George	George (L)	Mary (D)	Ang.	nil	nil
0187	Sashawaskum, Maggie	Mar. 24	12		Fort George	William (L)	Louisa (L)	Ang.	nil	nil
0188	Bobbish, Maggie	Mar. 24	11		Fort George	Richard (L)	Louisa (L)	Ang.	nil	nil

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

March 10, 1945
~~September~~ ..... 193 .

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Indian School *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Cookish

English name ..... Richard

Age 10 11

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ..... Willie Cookish

Mother's full name and No ..... Alice Cons

Parents living or dead ..... both living

State of child's health ..... reported to be apparently healthy

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? ..... yes

Previously attended ..... no ..... school for ..... years

Dan Willie's Signature
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

David Burkett
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos. L. Crawford
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 400
R 9245

(OVER)

1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12-0-10

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

March 10 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican Residential School *; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Chewyanosh

English name Alec

Age 8

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. George Chewyanosh

Mother's full name and No. Mary Bobbish (D)

Parents living or dead Mother dead

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

X George's mark.
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* [illegible]
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Ross Gosford
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-10

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 30 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Atkinson

English name Margaret

Age 7

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Ritchie Sam

Mother's full name and No. Mary

Parents living or dead living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended Fort George Anglican school for 1/2 years

OSLN

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Geo. Jordan
Agent

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 72-0-10

Ottawa, 3rd October, 1945.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ont.

You may inform the Principal of the Fort George C.E. Indian Residential School the admission of the following children is approved:

Margaret Atkinson
Alec Chewyanosh
Richard Cookish

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-0-10

Ottawa, October 27th, 1945.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ontario.

I enclose application forms received for the admission of children to the Fort George C.E. Residential School. These applications have not been approved by you and are consequently being returned for your attention.

The official name of this school is (Fort George Church of England Residential School). This name should be used in future on application forms and all other correspondence in regard to this school. Please inform the Principal accordingly.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 6 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Pashagumiskum
English name	Nellie Lily Sarah
Age	10
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No.	John Pashagumiskum - # 10
Mother's full name and No.	Christiana Petayapanoshkum
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

0191

J ᓂ ᐸ ᓂ ᑲ ᒋ ᓯ ᒪ

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• ᓂᐢᓵ

Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 1 1928 45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Swallow

English name ..... Johnnie

Age 10

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ..... George Swallow

Mother's full name and No ..... Annie Fireman - #28

Parents living or dead ..... father dead

State of child's health ..... apparently good

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? ..... very little

Previously attended ..... St. Phillip's Residential ..... school for ..... ½ ..... years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

..... *Signature of Missionary or other Witness*

..... Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 6 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Pashagumiskum
English name	Annie Josephin
Age	13
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	0192
Father's full name and No.	John Pashagumiskum - # 10
Mother's full name and No.	Christiana Petayapanoshkum
Parents living or dead	living
State of child's health	Apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

Just Started

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[illegible]

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 6 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Tapayktuk
English name	Jean
Age	13
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No	Thomas Tapayktuk - # 0190
Mother's full name and No	Mina Bearskin
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

his
Thomas X mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

.....July....31.....19**2**.45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the .....St. Phillip's Anglican.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Naecappo

English name ..... Sally

Age 14

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ..... Thomas - #9 .....(Thomas Naecappo)

Mother's full name and No ..... Emma Washapapano

Parents living or dead ..... living

State of child's health..... apparently good

Religion ..... Anglican

Does applicant speak English? yes

Previously attended..... St. Phillip's Residential ..... school for.....3 years

.ᑦᒃ ᓂᐃᒪᐢᑯᐤ

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Signature of Missionary or other Witness

Chas K. Ford
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Napash
English name	Elizabeth Joyce
Age	12
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No	James Napash
Mother's full name and No	Alice Chakapash
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently in good health
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	a little
Previously attended	St. Phillip's Anglican Res. school for 2 years

Agnes

.....

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agnes .....

Signature of Missionary or other Witness

Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Bobbish
English name	Ellen Edith
Age	9
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	0194
Father's full name and No.	George Bobbish
Mother's full name and No	Nellie Menagaruk (Menarik)
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently in good health
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 7 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Naecappo
English name	Robbie Walter
Age	6
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No.	Peter Naecappo / # 51
Mother's full name and No	Harriet Pachanoa
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

195

[signature]

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[signature]

Signature of Missionary or other Witness

[signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 9 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Shem
English name	Robbie
Age	7
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No	George Shem - # 60
Mother's full name and No	Louisa Shanosh
Parents living or dead	living
State of child's health	fair
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

196

.....

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....

Signature of Missionary or other Witness

Thos. J. Ogilvie

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Kenaupis cow.
Aug. 8/43.

This is to certify that I wish to put my boy, Robbie, into the Anglican Residential School, Fort George, Que.

JDS 6SL

Wm Hoffman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 5 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Head

English name Juliet

Age 7

Name of Band Fort George No 11

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No George Head

Mother's full name and No Annie Beaucheen

Parents living or dead living

State of child's health fair

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

J. D. C. A. C

(*Signature of father*)

0198

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Wm Spence

Signature of Missionary or other Witness

Ross Longboat

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— July 31 19 46

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Pashagumiskum
English name	Margaret
Age	10
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	0200
Father's full name and No	Samuel Pashagumiskum - #32
Mother's full name and No	Betsy Bearskin
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for ..... no ..... years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* .....

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 14 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Potts
English name	Nellie
Age	14
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No.	Albert Potts
Mother's full name and No.	Maggie Nahapanosh (Nails)
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	yes
Previously attended	St. Phillip's Anglican school for 3½ years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* [illegible]

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 18 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Kitty
English name	Bertie Alexander
Age	8
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No.	Edward Kitty
Mother's full name and No	Jane Atkinson
Parents living or dead	mother dead
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

202

(*Signature of father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Snowboy
English name	Georgie
Age	10
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No.	Robert Snowboy H 8 6
Mother's full name and No	Annie Martinhunter (Chekayapanoo)
Parents living or dead	living
State of child's health	not particularly good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

201

ᓂᐦᐊᓯ ᐊᑕᐦ ᓯᓂᐱᐅᐊᑲᓂᐣ

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

ᓀᐦᐃᑲᓐ ᐊᐢᑭᐢ

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 8 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Linklater
English name	Gracie Flora Elsie
Age	10
Name of Band	Albany
No. of ticket under which child's annuity is paid	0199
Father's full name and No.	Samual Linklater - Albany # 446
Mother's full name and No.	Caroline Lamont.
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	no
Previously attended	no school for years

Samuel Linklater

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Wm Spence

Signature of Missionary or other Witness

Chas L'Orsa

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 5 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Pachanos

English name Elsie Connie Scottie (matilda)

Age 7

Name of Band Fort Severn

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John Pachanos - #54

Mother's full name and No Margaret Blackbird

Parents living or dead Living

State of child's health apparently good

Religion Anglican

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

0197

X John his mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Wm Spence
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos Wood
Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—**All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.**

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-0-10

APPLICATION FOR ADMISSION

St. Paul's

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 31 1934 45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child	Naecappo
English name	Freddy
Age	11
Name of Band	Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid	
Father's full name and No	Thomas - #9 (Thomas Naecappo)
Mother's full name and No	Emma Washepapano
Parents living or dead	living
State of child's health	apparently good
Religion	Anglican
Does applicant speak English?	a little
Previously attended	St. Phillip's Residential school for ½ years

ᑕᕐ ᓂᐱᐦᐁ

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thos. Lofford
Agent

* ... ᓂᐱᐦᐁ . 46

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Residential School ..... SCHOOL DURING ..... Sept. - Dec. ..... QUARTER, 195

No.	NAME	Date of Admission 19	Admitted or Re-admitted	No. of Ticket under which Chief's Annuity is paid	BAND
203	George Linklater	30/9/45	13		Albany

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Admitted or Re-admitted	Age when Admitted or Re-admitted			Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
				Years	Months	Days		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.
E 8804

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Residential SCHOOL DURING Third (3rd Qrt.) QUARTER, 1945

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
	Indians									
0198	Juliet Hand	14 Aug. 45	7		Fort George	George Hand	Annie	C. of E.	Nil	
0199	Gracie Linklater	14 Aug. 45	10		Albany	Samuel Linklater	Caroline	C. of E.	"	
0200	Margaret Packaguamkum	14 Aug. 45	10		Fort George	Samuel Packaguamkum	Betsy	C. of E.	"	
0201	Gargie Sawbay	Aug. 18/45	9		" "	Robert Sawbay	Annie	C. of E.	"	
202	Bertie Kitty	Aug. 18/45	8		" "	Edward	Jane (Dead)	C. of E.	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIOD IN THIS SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION [illegible]	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor Copy

FORM No. I. A. 411.
E 8304

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Residential SCHOOL DURING Third (Sept 30) QUARTER, 1945

Indians

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
0190	Jane Tapayktuk	11 Aug 45	13		Fort George	Thomas Tapayktuk	Mina	C. of E.	Nil	
0191	Lily Pashaquinshaw	13 Aug 45	10		" "	John Pashaquinshaw	Christina	C. of E.	"	
0192	Janie Pashaquinshaw	13 Aug 45	13		" "	John Pashaquinshaw	Christina	C. of E.	"	
0194	Ellen Bobbish	25 Aug 45	9		" "	George Bobbish	Nellie	C. of E.	"	
0195	Robbie Naccappo	14 Aug 45	6		" "	Peter Naccappo	Harriet	C. of E.	"	
0196	Robbie Shem	14 Aug 45	7		" "	George Shem	Louisa	C. of E.	"	
0197	Connie Pachanoe	14 Aug 45	7		" "	John Pachanoe	Margaret	C. of E.	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter

No application for George Linklater

No admissions for all

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 3rd, 1946.

Rev. H. B. Hamilton, Principal,
Fort George C.E. Indian Residential School,
Fort George, Que., via Moosonee, Ontario.

With reference to the March quarter return, the usual application form and certificate of Health is required for George Linklater.

May this application be forwarded through the respective Indian Agent, as soon as possible.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-10

Ottawa, May 4th, 1946.

Dr. T. J. Orford, Indian Agent,
Moose Factory, Ontario.

The Following applications have been received, and the Department approves the admission of these children to the Fort George C.E. Indian Residential School:

Freddy Naecappo
Gracie Linklater
Bertie Kelly
Margaret Pashagumiskum7
Robbie Shem
Ellen Bobbish
Sally Naecappo
Annie Pashagumiskum
Nellie Pashagumiskum
Elsie Connie Pachenos
Georgie Snowboy
Nellie Potts
Juliet Head
Robbie Naecappo
Elizabeth Napash
Jean Tapayktuk
Johnnie Swallo

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, File 350-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.
R 5506

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Church of England Residential School SCHOOL DURING 31st March QUARTER, 1946

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after names) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
202 0187	Bertie Kitty Maggie (Napash)	23/1/46	9		4½	23	Nil	Grade 1	Nil	Death
	Sashaweskum	23/3/46	13	1			Nil	Grade 1	Housework	Admitted Hospital 23rd March died 3rd May, 1946.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

72-0-10 (WT1).

Ottawa, August 19, 1946.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ontario.

The Department regrets to learn the death of pupil No. 202 Bertie Kitty and No. 0187 Maggie Sashawaskum.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

RFB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15 194 6

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child

English name Robert Napash

Age 9

Name of Band Ft. George

No. of ticket under which child's annuity is paid 83

Father's full name and No. James Napash

Mother's full name and No. Alice Napash

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Abraham Benjamin
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Edna Napash Age 9 Weight 54

Height Is child undernourished? yes Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 1 Temperature If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 6/46 Time of day 3 30 pm

Thos Lonsford M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affaire,

Ottawa, Canada

15 August 194 6

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....

English name Helen Mary Ft. Chime

Age 6

Name of Band Ft. George

No. of ticket under which child's annuity is paid 143

Father's full name and No. Matthew Ft. Chime

Mother's full name and No. Annie (Chewawahnoa)

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ..... years

[illegible]

.....

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Abraham Benjamin
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affaire,
Ottawa, Canada

15 August 194 6

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ....

English name Winnie Jack

Age 10

Name of Band Ft. George

No. of ticket under which child's annuity is paid 81

Father's full name and No. William Jack

Mother's full name and No Betsy (Chakobash)

Parents living or dead Living (Stepfather)

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended R.C. Fort George Residential school for one years

(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Abraham Benjamin
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the " Name of Band," " No. of ticket under which child's annuity is paid " and " Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 1946

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

020

Indian name of child Betty Anne Peepapanoo

English name Betty Anne Peepapanoo

Age 7

Name of Band Ft. George

No. of ticket under which child's annuity is paid 5

Father's full name and No George Peepapanoo

Mother's full name and No Jane Mc. Cash (Manakapan)

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No. school for years

George Peepapanoo + his mark

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Abraham Benjamin

Signature of Missionary or other Witness

Abraham

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 14 1946

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

0304

Indian name of child .....

English name Mabel Elsie Dorothy Peepeepanoo

Age 7

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 4

Father's full name and No. Jacob Peepeepanoo

Mother's full name and No. Annie Matthew

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

Jacob Peepeepanoo + His mark.

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Abraham Benjamin
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15 1946

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Chu ch of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

020 D

Indian name of child .....

English name Sarah Potts

Age 6

Name of Band Ft. George

No. of ticket under which child's annuity is paid 102

Father's full name and No. Albert Potts

Mother's full name and No. Maggie Nahapanash

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

4 C Ac C C 4

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Willie Matthews
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15 1946

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Annie Julie Tapayatuk

English name Annie Julie Tapayatuk

Age 6

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 6

Father's full name and No. Thomas Tapayatuk

Mother's full name and No. Mina Bearskin

Parents living or dead living

State of child's health good, but has a decided limp. Prob. in hip

Religion Church of England

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Abraham Benjamin
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affaire,
Ottawa, Canada

Sir, -- ..... 2 September ..... 1946 .....

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name ..... David Kitty .....
Age ..... 8 .....
Name of Band ..... Ft. George .....
No. of ticket under which child's annuity is paid .. 92 .....
Father's full name and No. ..... Daniel Kitty .....
Mother's full name and No. ... Christiana House .....
Parents living or dead ..... Mother Dead .....
State of child's health ..... Good .....
Religion ..... Church of England .....
Does applicant speak English? ..... No .....
Previously attended ..... No ..... school for ..... years

215

his mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Willie Matthews .....
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE --All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay ..Band Fort George

Child's name David Kistay .....Age 8 .....Weight 56 lbs.

Height.....Is child undernourished? yes .....Has child

any defect or deformity of body or limb? No .....Any defect of vision? No

. . . . . of hearing? No .....Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No .....Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 7 .....Temperature 7 .....If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No .....Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning.

Date Sept 9/46 .....Time of day 3 pm

Ross Jordan M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

28 August 1946

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ft. George Church of England *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

212

Indian name of child Harry Duff
English name Harry Duff
Age 12
Name of Band Ft. George
No. of ticket under which child's annuity is paid 93
Father's full name and No. Peter Duff
Mother's full name and No. Dinah Peetawayan
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Church of England
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

NCP

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Willie Matthews
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. I-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Harry Duff Age 11 Weight 80

Height ..... Is child undernourished? slightly Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate n Temperature n If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 9/46 Time of day 3.30 pm

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor Copy

Form No. I. A. 411
R. 1487

Eskimos

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George SCHOOL DURING September QUARTER, 1947.

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	[illegible] period of Previous Education
29	George Weetaltooo	1942 15th July	10		Old Factory	Griffith D.	Martha L	Christ.	Good	Fort George
037	Elizabeth "	1942 Aug. 1st	9		" "	Karl Hugo L.	Wäny D.	"	"	" "
030	Mary Joseph "	1941 Aug. 1st	10		" "		Sophie L.	"	"	" "
033	Mary "	1942 July 1st	9		" "	Griffith D.	Martha L.	"	"	" "
051	Viola Loottet	1 Sept.	10		Fort George	Richard L.	Juliette Isroff L.	"	Good	" "
052	Elda "	1947 " "	8		" "	" "		"	Nil	
053	Jacqueline "	" "	7		" "	Donald "	Alice Saalhunter L.	"	"	

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
18	Edward Weetaltooo	1947 31th Aug.	15	10			Nil	Very godd	Outdoor Works & Carpentry	Above age
029	Jennie Weetaltooo	" "	13	4			"	" "	Housekeeping	Retained by her mother
050	Annie "	" "	9	2			"	Good	"	" " "

Supt. Indian Agency. James Agency.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)
Poor Copy

FORM No. I. A. 411

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Ang. Res. SCHOOL DURING 30th Sept QUARTER, 1946

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after names) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
✓204	Elsie Pappasoo	Aug 14/46	7		Fort George	Jacob Pappasoo	Annie Pappasoo	Ang.	Nil	
✓205	Betty Ann Pappasoo	Aug 15/46	7		" "	Geo Pappasoo L	Jos Pappasoo L	Ang.	Nil	
206	Sarah Fleming	Aug. 15/46	11		(Eskimo Lac la Hache)	Isaac Fleming L	Mary Fleming D	Ang.	Grade II	4 years R.C. Sch. Fort Geo.
✓207	Annie Tapayatuk	Aug 15/46	6		Fort George	Thomas Tapayatuk	Minnie Tapayatuk L	"	Nil	
✓208	Sarah Potts	Aug. 15/46	6		" "	Albert Potts	Minnie Potts	"	Nil	
✓209	Robert Napash	Aug. 15/46	9		" "	James Napash L	Alice Napash L	"	"	
✓210	Helen Fort Chimo	Aug. 15/46	5		" "	Matthew Fort Chimo	Annie Fort Chimo	"	"	

< Birthday Sept. 20.]

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each qua... particulars a... admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 350-10, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor copy

FORM No. I. A. 411.
R 2804

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Agy. Res. SCHOOL DURING 30th Sept. QUARTER, 1946.

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	(Insert L. for living. D for dead, after names) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
211	Winnie Mckenzie Kapiscaw	Aug. 15/46	10		Fort George Halfbreed	William Kapiscaw	Betsey Kapiscaw	Agy.	Nil	1 yr. in R.C. school in Agency.
212	Harry Duff	Aug 28/46	12		"	Peter Duff L.	Dinah Duff L.	"	"	
213	Maggie Ekoomick	Aug 29/46	10		(Eastmain)	Charlie Ekoomick L.	Lucy Ekoomick D	"	Grade I	3 yrs R.C. School Fort George
214	Samuel Ekoomick	Aug. 29/46	8		(Eastmain)	" " L.	" " D.	"	Nil	
215	David Kitty	Sept. 2/46	7		" "	Daniel Kitty L	Christina Kitty D.	-	-	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 17 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Ft. George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Lchuniak | Raymond Atsynia

English name Lemon Norman

Age 12

Name of Band Factory River Band. Band # 49

No. of ticket under which child's annuity is paid Not in annuity.

Father's full name and No Lemon Lchuniak

Mother's full name and No Jeanie Lchuniak

Parents living or dead Father living

State of child's health Fair

Religion Church of England.

Does applicant speak English? No.

Previously attended ᐊᒥᐠ ᐊᑭᓵ **school for** **years**

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* R. C. Lamont.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

Form No. I. A. 411

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican Roman SCHOOL DURING December 31 QUARTER, 1947

No.	NAME	Date of Admission 1947	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
229	Waaman Wtchenisya (Raymond Atsynia)	Oct 12	12	—	Factory River	Simon Wtchenisya L	Frances Wtchenisya L (Simon Atsynia)	C & E	Nil	— E1

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

72-0-10 (E.1)

Ottawa, February 5, 1948.

Mr. J.S. Allan, Superintendent, Indian Agency,
Moose Factory, via Moosonee, Ontario.

You may inform the principal of the Fort George C.E. Residential school that the Department approves the admission of Raymond Atsynia.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

Form No. I. A. 411
R. 1937

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING 30th September QUARTER, 1947

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
					Pupils Re-Admitted to School					
149	Matthew Rat	13/9/41	6		Fort George	David Rat L	Jane Rat L.	C. of E.	Nil	Had been out of school since destruction by fire Jan.26/45
0189	Martha Shawk	24/3/45	10		Eskimo	Winnie Shawk L.	David Shawk D.	C.of E.	Nil	Out of school oneyear owing to doubtful health.

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
										Supt. Indian Agency James Bay.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

Form No. I. A. 411
R. 1487

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING 30th September QUARTER, 1947

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
0222	Mina Naecappo	18/8/47	10		Fort George	Thomas Naecappo L	Emma Naecappo L	C.of E.	Nil	
0223	Annie Kanotewat	18/8/47	4		" "	Joseph Kanotewat D.	Margaret Kanotewat D			
0224	Violet Pachanos	27/8/47	7		" "	Abraham Pachanos L	Abraham Pachanos	C. of E.	Nil	
225	Harry Napash	2/9/47	12		" "	George Napash D.	Betsh Napash D.	C.of E.	Nil	
226	Sampson Sandy	3/9/47	8		Great Whale River	David Sandy D.	Agnes Sandy D.	C. of E.	Grade L	2 yr. R.C. school Fort G.
0227	Susan Sandy	3/9/47	15		" " "	" "	" "	"	Grade 1	2 yr. R.C.,"
0228	Maria Fleming	8/18/47	7		Eskimo disk 8335	Isaac Fleming	Mother dead	"	Nil	

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0184	Dinah Fleming	15/6/47	16	2	5	9	Nil	Grade 11	Had learned housework and sewing very well	Had reached age of 16
0188	Maggie Bobbish	15/6/47	13	2	2	19	Nil	Grade 11	Was learning housework and sewing	Parents wished to have her at home.
0213	Maggie Ekomeak	15/6/47	11	1	-	-	Grade 1	Grade 1	Not old enough to do much besides Class-room work	Became sick during summer, now in hospital.
0211	Winnie Jack Kapiso	15/6/47	11	1	-	-	Nil	Grade 1	ditto	Parents did not bring her backto school.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

Form No. I. A. 411

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George-Anglican SCHOOL DURING 30th September QUARTER, 19 47

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
216 ✓	Norman Bearskin	18/8/47	7		Fort George	George Bearskin L	Annie Bearskin D	C.of E.	Nil	
217 ✓	Robbie Linklater	18/8/47	8		Albany	Samuel Linklater L	Caroline Linklater L	C. of E.	Nil	
218J ✓	Jimmy Naecappo	18/8/47	6		Fort George	Peter Naecappo L	Harriet Naecappo D.	C. of E.	Nil	
219 ✓	Eddie Pashagumiskum	18/8/47	8		Fort George	David Pashigumiskum L Daisy Pashagumiskum L		C. of E.	Nil	
[illegible]	Juliet Bobbish	18/8/47	10		Fort George	Richard Bobbish L.	Louisah Bobbish L	C.of E.	Nil	
0221	Connie Bearskin	18/8/47	8		Fort George	Richard Bearskin D.	Hannah Bearskin L.	C. of E.	Nil	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0111	Sally Naecappo	15/6/47	16	5	5	22	Nil	Grade 1V	Bread making, sewing and general housework learned and executed well.	Had reached age of 16.
0118	Nelly Potts	15/6/47	16	5	3	5	Nil	Grade 1V	Same as above	Had reached age of 16
0125	Elizabeth Napash	15/6/47	14	4	–	–	Nil	Grade 1V	Same as above with less degree of proficiency.	Parents desired to have her at home.
D 172	Jerry Atkinson	15/6/47	16	5	–	–	Nil	Grade 1V	Had done some trapping and snow-shoe making.	Had reached age of 16.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6112, file 150-1B, part 1)

Poor copy

Form No. I. A. 411
R. 1457

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING September QUARTER, 1948

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	(Insert L. for living. D for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
0232	Phyliss Atkinson	15-8-48	9		Fort George	Roney Atkinson	Dinah A (D)	C.of E.	Nil	
0233	Jane Matthew	15-8-48	7		" "	William M.(Guardian)	Juliet Iserhoff		"	
0234	Sarah Washapapaboo	15-8-48	13		" "	Thomas W.	Bella W.		"	
0235	Elizabeth "	15-8-48	11		" "	" "	" "		"	
0236	Jane "	15-8-48	8		" "	" "	" "		"	
0237	Marion Bearskin	15-8-48	7		" "	Richard B.(D.)	Hannah B.(L)		"	
0238	Bobbie Rat	15-8-48	8		" "	Jane Rat (L)	David Rat (L)		"	

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIOD IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0153	Nellie Herodier	15-8-48	16	4	5		Grade 2	Grade 5	Housework-Splendid	Had reached 16 years
0163	Mary Shem	15-8-48	16	4	5		Nil	" 4	" Good	" " " "
0175	Gwennie Atkinson	15-8-48	13	3	6		"	" 3	" Good	Needed at home, mother ill.
0181	Marion Atkindon	15-8-48	10	3	6		"	" 4	Too ypung	" " " mother ill.
0192	Annie Pashagumiskum	15-8-48	16	3			"	" 3	Housework Fair	Had reached 16 years.
0199	Gracie Linklater	15-8-48	13	3			Nil	" 4	Sewing -Good	Family moved to Moosonee.
0204	Elsie Peepopanoo	15-8-48	8	2			Nil	" 2	Too young	Parents wanted her.
0205	Betsey " "	15-8-48	9	2			"	" 2	" "	" " "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

Form No. I. A. 411
R. 165

350-10

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING Sept. QUARTER, 1948

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	(Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
0239	Emily Shem	1-9-48	9		George Shem (L)	Louise (L)			
0242	Emily Georgekish	15-9-48	12		Charlie G.(D)	Caroline			
0243	Mary Georgekish	15-9-48	[illegible]		" (D)	"			
0244	Stella Utcheniah	15-9-48	[illegible]		Albert N.(L)	Sarah (L)			
0245	William Fireman	30-8-48	[illegible]		Thomas Fireman (D)	Mary F.			
0246	Alice George	15-9-48	6		Abraham (D)	Norma George(L)			
0247	Jane Alice Shem	15-8-48	[illegible]		Samson Shem(d)	Maggie Shem(D)			
0248	Alice Pashagumeskum	15-8-48	10		John P.(L)	Christiana (L)			

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	Years	Months	Days	On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
0227	Susan Sandy	15-8-48	16		8	15	Grade 2	Grade 3	Housework - fair	Had reached 16 years.
150	Robert Matthew	15-8-48	13	5	4		Nil	" 5		Wanted by parents.
175	Ernest Atkinson	15-8-48	14	2	9	15	Nil	" 4		" by father.
178	Sam Kitty	15-8-48	14	4			Nil	" 4		" by father.
185	Richard Cookish	15-8-48	14	3	4		Nil	" 3		" by parents.
196	Robbie Shem	15-8-48	[illegible]	3			"	" 2		" " "
203	George Linklater	15-8-48	14	3			"	" 3		Family went to Moosonee
217	Robbie Linklater	15-8-48	[illegible]	1			"	" 1		" " " "

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

350-10 (E.1)

8th February, 1949.

Mr. J.S. Allan,
Superintendent, Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.

With reference to the September quarter Return of the Fort George Anglican Residential School, the Department approves the discharge of the pupils numbered as follows:

No. 0227	No. 0153	No. 0111
150	0163	0118
175	0175	0125
178	0181	172
185	0192	0184
196	0199	0188
203	0204	0213
217	0205	0211

PI / T

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6111, file 350-10, part 1)
Poor copy

Form No. I. A. 411

350-10

ADMISSION OF PUPILS AT FORT GEORGE ANGLICAN SCHOOL DURING JANUARY - MARCH QUARTER, 1949

E6

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
246	Frankie Dick	Jan.16/49	11		Great Whale River	Charlie Dick (L)	Amy Dick (D)	C.of E.	Nil	Nil
247	Billy Kitty	Mar.16/49	10		Fort George	Edward Kitty (L)	Jane Atkinson (D)	C.of E.	Nil	Returned from Weston San.

Supt James Bay Indn. Agency.

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

350-10 (E6)

, May 2, 1949.

Mr. J.S. Allan,
Supt. of Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.,

The Quarterly Return together with the Admission and Discharge forms for the Fort George C.E. Residential School have been received from time to time.

The admission of the pupils have been noted, but on checking the files it is noted that no applications for admission have been received for some time. The last application received was on September 19, 1947 for Raymond Atsynia No. 229.

I do not need to point out the necessity of having these forms completed before the pupils are admitted but would you please arrange to have these forms completed, and forwarded to this office for the necessary approval as soon as possible.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fort George Church of England School Day Pupil Report.

April to June 15. 1949.

This report is very meagre due to the fact of the flu epidemic, Spring weather and the goose season.

Pupil.	Indians. Eskimos.	Half-breed.	Attendance½day.
Roderick Herodier.	Indian ~~Eskimo~~.		15
Alan Herodier.	Indian "		4
Stanley Kitty.	"		7
Marion. S. Atkinson.	"		8
Michael Louttit		Half-breed.	6
Jane Pisiniquan	"		3
Charon Isheroff		"	12
Ronnie House.	"		sick all the quarter.

RECEIVED
JUL 14 19[illegible]
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411
E 8M

INDIANS

350-10

ADMISSION OF PUPILS AT PORT GEORGE ANGLICAN SCHOOL DURING March 31 to June 30 QUARTER, 1949

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	Name Ticket under which Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
						NO ADMISSIONS				

E.C.

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
134	Robert Nanskeech	15 June	16	6	1	7	Nil	Grade VII		Had reached age of 16
0152	Mary Herodier	15/6/49	16	5	5	13	3 yr. at RC School, P. G.	Grade VII	Does cooking and all general housework excellently	" " " " "
176	Jimmy Spencer	15/6/49	16	4	8	15	Grade 1	Grade VII	Typing & does it well	" " " " "
0190	Jane Tapaistik	15/6/49	17	4	-	-	Nil	Grade IV	Has learned general housework well	~~With~~ ~~her~~ ~~to~~ ~~on~~ Purpose

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

350-10 (E6)

, August 8, 1949.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.,

The Department approves the discharge of the following from the Fort George C.E. Indian Residential School:

No. 134
0152
176
0190

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

MFT/EM

hl5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
IND

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Malchio

English name Herman Frances

Age 9 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid # 71

Father's full name and No. Denis Matches # 71

Mother's full name and No. Jessie Matches # 71

Parents living or dead Both living

State of child's health Good

Religion C. of E.

Does applicant speak English? Learning

Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

U A C L P O (Denis Matches)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Daryl MacKay.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Ont Cree -

Child's name Hannah Natches Age 9 years Weight 54 pounds

Height 51" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 100 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date July 26/49 Time of day 11 A.M

D. MacLee, R.N

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8/

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Kanoteenat (Rupert)

English name Annie Vera Margaret

Age 7 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid # 171

Father's full name and No Joseph Kanoteenat #120 dead

Mother's full name and No Margaret Kanoteenat #120 dead

Parents living or dead Both dead

State of child's health Good

Religion C. of E.

Does applicant speak English? Learning

Previously attended St. Philips Anglican school for 2 years

N.B. This child accepted by Thomas Rupert # 171

Thomas Rupert

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacLean

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Annie Kanatewat Age 7 years Weight 41 pounds

Height 4 7" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 88 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26 1949 Time of day 11 A.M

B. MacLeo. R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 21 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Esquinimow (Matthews)

English name Janet Margaret

Age 8 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid ~~[illegible]~~ # 56

Father's full name and No. William Esquinimow (Matthews) # 56

Mother's full name and No. Julie Esquinimow (Fairclough)

Parents living or dead Mother living only

State of child's health Good

Religion C. of E.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

N.B. Herman Matthews was Matthews widow foster mother.

Hannah Matthews
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Beryl McKee.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay (Matthews) Band Fort George

Child's name Janie Esquinimow Age 8 years Weight 57 pounds

Height 51" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No.

No of hearing? No. Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 97.1 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 26 1949 Time of day 11 A.M

E. MacLean R.N

~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

6

RECEIVED
MO[illegible]

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Naccappo

English name Jimmie

Age 8 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid # 127

Father's full name and No Peter Naccappo # 127

Mother's full name and No Harriet Naccappo (dead)

Parents living or dead Father living, only

State of child's health Good

Religion C of E

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. Philips Anglican school for 2 years

Peter Naccappo

1 6 8 & 1 6 2

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd McKay

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Genge.

Child's name Jimmie Nakeppo. Age 8 years. Weight 88 ½ pounds

Height 50 3/4 Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No.

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 11 A.M

D. McKee. M.D.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

5

RECEIVED
SEP
MOOSE FACTORY
INDIAN AGENCY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Naecappo
English name Roddie Walter
Age 10 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 127
Father's full name and No Peter Naecappo # 127
Mother's full name and No Harriet Naecappo (dead)
Parents living or dead Father living, Mother dead.
State of child's health Good.
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 3 years

Peter Naecappo
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd MacLean
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Hope

Child's name Robbie Nakogabo Age 10 years Weight 63 pounds

Height 57¾" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 76 Temperature 99.7 If feverish, from what cause? Chronic infected tonsils

Has this child active tuberculosis in your opinion? N.

If so, of what part of the body and in what stage? — ———

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

———

Date Aug 26/49 Time of day 11 A.M.

D. McLean M D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

3

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 194 9.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Naecoppo

English name Mina

Age 12 yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid # 126

Father's full name and No Thomas Naecoppo # 126

Mother's full name and No Emma Naecoppo # 126

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion C.E.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. Philips Anglican school for 2 years

her e 6=0 Tommie Naecoppo

(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd MacLean.

*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Mt Geneze

Child's name Rina Nakagapo Age 12 years Weight 88 pounds.

Height 5'5" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? Cast covering ½ right

..... of hearing? No. Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them Right eye. cast covering ½ eye ball. has fair vision in that eye.

Pulse rate 96 Temperature 99.4 If feverish, from what cause? Reddened throat.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 11 A.M.

S. MacKa. R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 1941
MOOSE FACTORY

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Potts

English name Sarah

Age 9 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No 102

Father's full name and No. Albert Potts No 102

Mother's full name and No. Maggie Potts No 102

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion C.E.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. Philips Anglican school for 3 years

Albert Potts
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacKay.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Ind Gauge.

Child's name Sarah Potts Age 9 years Weight 61 pounds -

Height 52½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

No of hearing? Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 104 Temperature 98.3 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No -

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 11 A.M.

D. MacKay. RN M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
MOOSE FACTORY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 10th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Gracie (Kenodier) Snowboy

English name Snowboy (Kenodier)

Age 14 yrs

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid No. 72

Father's full name and No Ernest (Kenodier) Snowboy #72

Mother's full name and No Nina (Kenodier) Snowboy #72

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion C. of E.

Does applicant speak English? yes

Previously attended St Philips Anglican school for 7½ years

Ernest (Kenodier) Snowboy
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Beryl McLean.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Genge.

Child's name Grace Sawbony (Herodier) Age 14 years. Weight 123½ lbs.

Height 60½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 4 PM.

B. MacLeo. M.D.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

32

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 19.
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, — August 16th 1949

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Nepoash
English name Harry
Age 14 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #137
Father's full name and No. George Nepoash (dead)
Mother's full name and No. Betsy Nepoash (dead)
Parents living or dead Both dead
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 7 years

*Keeper of it Uncle John Nepoash

(John Nepoash)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Severn

Child's name Harry Rapeah. Age 14 years Weight 104 pounds.

Height 6 0 3/4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 97.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/71 Time of day 9 A.M.

D. MacKay R.N. ~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

31

APPLICATION FOR ADMISSION

SEP 1 1949
RECORDS OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 10-11 1949

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Packenor
English name Violet
Age 9 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Abraham Packenor
Mother's full name and No. Frances Packenor
Parents living or dead . . . Both living
State of child's health Good
Religion C.O.E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 2 years

Abraham Packenor
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Daryl McKee.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. P. C. Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George.

Child's name Violet Pachenos. Age 9 years. Weight 56 pounds.

Height 5'3" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 104 Temperature 98.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 27/29 Time of day 9 A.M.

L. McLeod R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

30

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP. 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Fireman
English name William Walter
Age 14 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #70
Father's full name and No. Thomas Fireman #70
Mother's full name and No. Nancy Fireman #70
Parents living or dead Mother living, only.
State of child's health Fair
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

Nancy + Mark (Fireman)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Dan'l MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... James Bay ..... Band ..... Int Lenge .....

Child's name ..... Willie Linklater ..... Age ..... 14 years ..... Weight ..... 103 pounds.

Height ..... 62 ½ ..... Is child undernourished? ..... No ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? ..... No

..... of hearing? ..... Yes ..... Any cutaneous disease or eruption? ..... No

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? ..... No

If child has any of above defects, describe them ..... Chronic Otitis media - Left.

Pulse rate ..... 72 ..... Temperature ..... 98.1 ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..... No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... No ..... Syphilis? ..... No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date ..... Sept 3/49 ..... Time of day ..... 9 a.m.

D. McKee. R.N.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

29

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
AUG 15
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Rat
English name Matthew
Age 14 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 165
Father's full name and No. Dene Rat # 165
Mother's full name and No. Jane Rat # 165
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 3½ years

Mark of David Rat
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Daryl MacRae
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Att Gingi

Child's name Matthew Rat. Age 14 year Weight 91 pounds

Height 5 9½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? — —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

— —

Date Sept 5/74 Time of day 9 A.M

D. MacRae, R.N

~~M.D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

28

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 19..
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Rat
English name George Rat
Age 9 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 165
Father's full name and No. Henry Rat # 165
Mother's full name and No. Jane Rat # 165
Parents living or dead both living
State of child's health Good
Religion C of E
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

Dated at Fort George, this 15th day of August 1949

David Rat
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd MacKay.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Bobby Rae Age 9 years Weight 63 pounds

Height 5' 1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 88 Temperature 97 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/46 Time of day 9 A.M.

D. McLeod R.N.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

27

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Thomas Roach
English name Paul Frank
Age 11 years
Name of Band Lit George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Andrew Roach Dead #113
Mother's full name and No. Sarah Roach Dead #113
Parents living or dead Both Dead
State of child's health Fair
Religion C of E
Does applicant speak English? No
Previously attended ——— school for ——— years

Louis Roach
(Signature of Father)
Grand Mother

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacKay
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ... James Bay ... Band ... Fort Geroge

Child's name ... Paul Napesh ... Age 11 years ... Weight 85 pounds.

Height 5 8 1/4 ... Is child undernourished? No ... Has child any defect or deformity of body or limb? No ... Any defect of vision? No

... of hearing? No ... Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No ... Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 76 ... Temperature 97.3 ... If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No ... Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Sept 5/49 ... Time of day 9 A.M.

L McLeo. R.C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

26

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 19
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir, —

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Head
English name Juliet
Age 11 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #67
Father's full name and No. George Head #67
Mother's full name and No. Annie Head (dead)
Parents living or dead Father living, Only
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 4 years
J. 6 A C

George Head
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacLean.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Juliet Head Age 11 years Weight 60 ½ pounds.

Height 5 3 ½ Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 104 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 27/49 Time of day 9 a.m.

S. McLeo. R.C.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

X 5

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, — August 15th 1949

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Atkinson (Sam)
English name Marion
Age 11 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 185
Father's full name and No. Matthew Atkinson (Sam) # 185
Mother's full name and No. Martha Atkinson (Sam) # 185
Parents living or dead Both Living
State of child's health Good
Religion C of E
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St Philips Anglican school for 2 1/2 years

Matthew Sam
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev't McKay
Signature of Missionary or other Witness
*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

8

Agency James Bay Band Int Lange

Child's name Laura Atkinson Age 11 years Weight 68½ pounds

Height 55½" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 108 Temperature 100.1 If feverish, from what cause? Cold and reddened throat.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 4 p.m

D. MacRae R.N

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

24

8 APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 19
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, – ... August 15th ..... 194 9...

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillips Anglican ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Atkinson (Sam)
English name Margaret
Age..... 13 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #190
Father's full name and No..... Richie Atkinson (Sam) #190
Mother's full name and No. Mary Atkinson (Sam) #190
Parents living or dead..... Both Living
State of child's health Good
Religion ..... C of E
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Phillips Anglican ..... school for. 5½ years

Richie X Atkinson
(Signature of father) (Sam)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Beryl Marker.
Signature of Missionary or other Witness
*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ... James Bay ... Band ... Fort George ...

Child's name Margaret Atkinson Age 12 years Weight 88 ½ pounds.

Height 5 8 ½ " Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

. . of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No .. Any enlarged or broken down glands? No .

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 112 Temperature 99.4 If feverish, from what cause? Cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26 1/4 Time of day 4 P. M.

S. MacLean. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

23

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, – August 15th 1949

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Landy
English name Samson
Age 10 years
Name of Band Head Whale River
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Jimmy Landy dead
Mother's full name and No. Emma Landy dead
Parents living or dead Both dead
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended Roman Schools Ft. George St. Philips anglican Schools school for 2 2 years

(Signature of father) Denis Landy (Brother)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lyle McKee
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

8

Agency James Bay Band Eastmain River

Child's name Samson Sandy. Age 10 years Weight 71½ pounds.

Height 54" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 60 Temperature 97 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Sept 3/49 Time of day 9 A.M.

D. McKee R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

22

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 194
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dick
English name Frank
Age 13 years
Name of Band Grand Whale River
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Charlie Dick
Mother's full name and No. Amy Dick
Parents living or dead Father living only
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Learning
Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

6 C 0. Charlie Dick
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyle MacKee.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 400
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

8

Agency James Bay Band Fort Hope

Child's name Frank Dick Age 13 years Weight 82½ pounds.

Height 5 9¾ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 97.4 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/19 Time of day 9 A.M.

B. McKay L.R.C.P. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

X1

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 19..
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phillips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Kitty
English name Stanley Stewart
Age 6 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #69
Father's full name and No. Edward Kitty #69
Mother's full name and No. Alice Kitty (dead)
Parents living or dead Father living, Mother dead.
State of child's health Good.
Religion C. of E.
Does applicant speak English? No
Previously attended ——— school for ——— years

D or Mr Willie Sam
(Signature of father)
Irene Walton

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd MacKay
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George.

Child's name Stanley Kitty Age 6 years Weight 41½ pounds.

Height 43 4/4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/19 Time of day 9 A.M.

S. McKee. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

20

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 194
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,-- August 15th 1949

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Engleson *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Beardin
English name Emma Mackay
Age 12 yrs
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #10
Father's full name and No. Robert Beardin #10
Mother's full name and No. Sophia Beardin #10
Parents living or dead Both living.
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? No
Previously attended —— school for —— years

per Robert Beardin
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION 3

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Emma Beardsley Age 12 years Weight 86½ pounds.

Height 60" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 27/49 Time of day 9 A.M.

D. McL. R.N

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 19[illegible]
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Quiquon 10-16 ..... 194 9...

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anguicon *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Beerskin
English name Billy
Age 7 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 15
Father's full name and No. George Beerskin (dead)
Mother's full name and No. Annie Beerskin # 15
Parents living or dead Mother living, Only
State of child's health Good E.
Religion [illegible]
Does applicant speak English? No
Previously attended ——— school for ——— years

X Annie Beerskin
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Boyd MacKay
Signature of Missionary or other Witness

[signature]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Billy Bruneau Age 4 years Weight 41½ pounds

Height 42½" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate ..... Temperature 97.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Sept 5/49 Time of day 9 a.m.

B. McLe. R.N.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

18

APPLICATION FOR ADMISSION

SEP 1.. 1..
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir, —

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Beerskin
English name Herman (Clarence)
Age 11 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # [redacted] 8
Father's full name and No. George Beerskin (Dead)
Mother's full name and No. Mary Beerskin (Dead)
Parents living or dead Both dead
State of child's health Good
Religion C of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 2 years

adopted Grandfather Jimmy Beerskin

ᑭᒥᒃᓯᓐ ᑭᒥᒃᓯᓐ Jimmy Beerskin
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Beryl McKay
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Att Cree

Child's name Norman Duncan Age 11 years Weight 73½ pounds.

Height 5 7 3/4 Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 99.1 If feverish, from what cause? Chronically infected tonsils

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/49 Time of day 9 A.M.

D. McLean M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 194(
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir,--

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Phillips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Washapapinoo
English name Jack Robert Walter
Age 10 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 229
Father's full name and No. John Washapapinoo # 229
Mother's full name and No. Ann Washapapinoo # 229
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C of E.
Does applicant speak English? No
Previously attended ——— school for ——— years

John Washapapinoo
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Daryl McKee
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE -All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Hope.

Child's name Rhoda Washipoonias Age 10 years. Weight 67½ pounds.

Height 52½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 92 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/29 Time of day 9 A.M.

B. McLeod L.R.C.P. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

16

RECEIVED
SEP 10 19[illegible]
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir, --

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Washapapanoo
English name Emma Francis
Age 14 5 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #229
Father's full name and No. John Washapapanoo #229
Mother's full name and No. Ann Washapapanoo #229
Parents living or dead Both living
State of child's health Good E. O. V.
Religion R.C.
Does applicant speak English? No
Previously attended ——— school for — years

John Washapapanoo
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Dwyer McKee
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Emma Washapapanoo Age 15 years Weight 110 1/2 lbs.

Height 5' 9" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 4 P.M

D. McKee M.D.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

15

APPLICATION FOR ADMISSION

SEP 15
MOOSE LAKE
INDIAN

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,--

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper.*

Indian name of child Rat
English name Edith Ruth
Age 12 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #166
Father's full name and No. John Rat #166
Mother's full name and No. Lydia Rat #166
Parents living or dead Both living.
State of child's health Good
Religion C of E.
Does applicant speak English? No
Previously attended Nil school for —— years

D L S

or J. or his (John Rat)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Daryl McRae

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Ft Genge.

Child's name Edith Lat. Age 13 yrs. Weight 92½ lbs.

Height 5 8½" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No. Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 108 Temperature 99.2 If feverish, from what cause? Cold.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/15 Time of day 4 P.M.

D. McKee. R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

14

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Atkinson (Sam)

English name Phyllis

Age 10 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid #70

Father's full name and No. Ronnie Atkinson (Sam) #70

Mother's full name and No Sinah Atkinson (Dead)

Parents living or dead Father living, only

State of child's health Good

Religion C. of E.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

per his (Ronnie R. Atkinson)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Dugl MacKay

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Att Ginga -

Child's name Phyllis Atkinson Age 10 years Weight 76 ½ pounds.

Height 5 4 ½ " Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 96 Temperature 100 If feverish, from what cause? Reduced Diet.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26 1919 Time of day 11 A.M

B. MacRae. M.D.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

13

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Shem

English name Emily

Age 10 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid #204

Father's full name and No George Shem #204

Mother's full name and No Louisa Shem #204

Parents living or dead Both living

State of child's health Good

Religion C.E.

Does applicant speak English? Learning

Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

LD 91 SL

George Shem

(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Beryl McKay

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Mt Lenze.

Child's name Emily Shem. Age 10 years. Weight 56 pounds.

Height 5 1/2 ft. Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 11 A.M.

B. MacRae R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

12

RECEIVED
AUG 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 194..9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Fort Chimo

English name Helen Mary

Age 9 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid #143

Father's full name and No Mathew Fort Chimo #143

Mother's full name and No Annie Fort Chimo #143

Parents living or dead Both Living

State of child's health Good

Religion C.I.E.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. Philips Anglican school for 3 years

(Mathew Chimo) his mark

(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Beryl McKee

Signature of Missionary or other Witness

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Severn.

Child's name Helen Fort Chime Age 9 years Weight 54 pounds.

Height 50½" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No.

... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 88. Temperature 97.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26 1919 Time of day 11 A.M

S. MacLeo. R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Washapapanoo

English name Sarah Kathleen

Age 12 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid (Illegitimate) ~~#~~ 81

Father's full name and No (Foster father) Peter Hanna #81

Mother's full name and No Bella Washapapanoo #280

Parents living or dead Both Living

State of child's health Good

Religion C.J.E.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

A C [illegible] (Peter Hanna)

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyle McKay

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Att Ginge.

Child's name Sarah Washapapenoo Age 14 years Weight 119½ pounds

Height 60½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 96 Temperature 98³ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? No

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 4 P M

B. MacLar. R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

RECEIVED
MOOSE ... BY
INDIAN ...

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Borbish

English name Ellen Edith

Age 11 years

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid # 80

Father's full name and No George Borbish # 80

Mother's full name and No Nellie Borbish # 80

Parents living or dead Both Living

State of child's health Good

Religion C of E.

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St Philips Anglican school for 4 years

George r.c. Borbish
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Duncan MacKenzie
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay. Band Fort Genge.

Child's name Ellen Bobbish Age 11 years Weight

Height 5 9 1/4' Is child undernourished? No

Has child any defect or deformity of body or limb? No. Any defect of vision? No

of hearing? Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 88 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 26/49 Time of day 4 pm

L. McLean. M.D.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

35

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 17th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child George 046
English name Alice
Age 6 years
Name of Band Great Whale River
No. of ticket under which child's annuity is paid.....
Father's full name and No. Abraham George (Dead)
Mother's full name and No. Naomi George (Living)
Parents living or dead Mother living only
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Learning
Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

D.R.F. 56

Naomi George
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Leigh McLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ... James Bay ... Band Great Whale River.

Child's name ... Ellie Ginge ... Age 6 years ... Weight 58 pounds.

Height ... 48" ... Is child undernourished? ... No. ... Has child any defect or deformity of body or limb? ... No ... Any defect of vision? Yes.

of hearing? ... No ... Any cutaneous disease or eruption? ... No

Any signs of mental deficiency? ... No ... Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate ... 84 ... Temperature 98.4 ... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ... No ... Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date ... Aug 27/48 ... Time of day ... 9 A.M.

B. McLe. R.N. ... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

39

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19th 1949

Sir, --

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Phreps Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Jack Kapiso
English name Willie
Age 15 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 81
Father's full name and No. William Jack Kapiso # 81
Mother's full name and No. Betsy Jack Kapiso # 81
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C of E.
Does applicant speak English? Learning
Previously attended R.C. school Fort George ...school for 1 years
anglican School Fort George Oct 6 1940

William Kapiso (Jack)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacKay
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Ind Group

Child's name Winnie Jack Nyanee Age 13 years Weight

Height Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 108 Temperature 99.1 If feverish, from what cause? Reduced Diet.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept. 7/41 Time of day 4 P.M.

F. MacLeod M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

50

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 19 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....5th Septemebr ..... 1949 ....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....St. Phillip's Anglican.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child.....Robert Kanatewat
English name.....Robert
Age.....14
Name of Band.....Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid.....90
Father's full name and No.....Matthew Kanotewat (Dead) # 90
Mother's full name and No.....Charlotte Kanotewat (Dead) # 90
Parents living or dead.....Both dead
State of child's health.....Good
Religion.....Church of ENGLAND
Does applicant speak English?.....Yes
Previously attended.....Fort George Roman School 1 year St. Phillip's Anglican school for 5 years.....years

(Uncle and guardian)..... (Signature of father)
125 (Charlie Kanotewat)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Genge -

Child's name Robert Kanuteuat Age 14 years. Weight 113 pounds.

Height 64½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 112 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning .

Date Sept 5/49 Time of day 11 A.M.

B. McLeod. R.N. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4

RECEIVED
M
INDIAN

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 15th 194 9

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Bernstein
English name Winnie Maryanne
Age 9 yrs
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 127 (Peter MacLeod)
Father's full name and No Richard Bernstein (dead) # 16
Mother's full name and No Hannah MacLeod # 127 and # 16
Parents living or dead Mother Living only
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Learning
Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

(Peter MacLeod)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd MacLean
*Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 288

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Genge

Child's name Maryanne Beardsmore Age 9 years. Weight 60 lbs.

Height 50 ½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 88 Temperature 99.2 If feverish, from what cause? Cold and reddened throat.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 27/49 Time of day 9 A.M

D. McLeod R.N. — M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

51.

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 1 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

5th September 1949

Sir, -

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Kitty
English name David
Age 10 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid 92
Father's full name and No. Daniel Kitty #92
Mother's full name and No. Christiana Kitty
Parents living or dead Only father living
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philip's Anglican school for 3 years

P C (Daniel Kitty)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Dugl McKay
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George.

Child's name Doris Kelly Age 10 yrs. Weight 68½ pounds.

Height 5 5¼" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? Yes.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them Scabies?

Pulse rate 88 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/49 Time of day 11 A.M.

D. McRae, M.D.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#9

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 30th 1949

Sir, —

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Mary
English name Borrish
Age 9 years (31/8/40)
Name of Band Lake George
No. of ticket under which child's annuity is paid #18
Father's full name and No. Richard Borrish #18
Mother's full name and No. Louisa Borrish #18
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for — years

If she left in school until 16 years old.

her Richard Borrish
mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd McKay
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Mary Bobbish Age 9 years Weight 60 ½ pounds.

Height 50 ½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature 98.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/44 Time of day 11 A.M.

B. MacLean. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

48

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 27th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Alice
English name ..... Pashaqumiskum
Age ..... 11 years (27/8/38)
Name of Band ..... Lac Seul #49
No. of ticket under which child's annuity is paid ..... #49
Father's full name and No. ..... John Pashaqumiskum #49
Mother's full name and No. ..... Christina Pashaqumiskum #49
Parents living or dead ..... Both living
State of child's health ..... Fairly good
Religion ..... C. of E.
Does applicant speak English? ..... Learning
Previously attended St. Philips Anglican school for 5 years.

John Pashaqumiskum
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lucy E MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 400
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... James Bay ..... Band ..... Fort Genge .....

Child's name ..... Age ..... 11 years ..... Weight ..... 66 pounds

Height ..... 5' 4" ..... Is child undernourished? ..... No ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? ..... No

of hearing? ..... No ..... Any cutaneous disease or eruption? ..... No

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? ..... No

If child has any of above defects, describe them .....

Pulse rate ..... 92 ..... Temperature ..... 98.1 ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..... No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... No ..... Syphilis? ..... No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date ..... Sept 5/49 ..... Time of day ..... 11 A.M.

R. McKee. R.N.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

47

RECEIVED
SEP 14 1954
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 27th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Lily Sarah
English name Pashaqumiskum
Age 14 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 49
Father's full name and No. John Pashaqumiskum # 49
Mother's full name and No. Christina Pashaqumiskum # 49
Parents living or dead Both Living
State of child's health Good
Religion C.O.E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 4 years
John (Englishman) Pashaqumiskum
his mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lucy C McKay
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Ind Gauge.

Child's name Lily Pashegeshum Age 14 years. Weight 98½ pound

Height 61½ Is child undernourished? Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? N.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept. 5/49 Time of day 11 A.M.

B. MacLean. R.N.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

46

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 1.
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 26 1949

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper.*

Indian name of child Rat
English name Margaret Martha
Age 13 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid # 168
Father's full name and No. Robert Rat # 168
Mother's full name and No. Mary Rat # 168
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? No
Previously attended nil school for nil years

Robert Rat
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyle MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Hope.

Child's name Raymond Rae Age 13 years Weight 83 ½ pounds.

Height 5' 7 ¼" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 120 Temperature 99 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? — —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 27/41 Time of day 9 A.M.

D. McLean. R.N

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

45

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 17 194

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 22nd 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper.*

Indian name of child Swallow
English name Johnnie Stephen
Age 14 yrs
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #220
Father's full name and No. George Swallow #220
Mother's full name and No. Annie Swallow #220
Parents living or dead Mother living only
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 4 years

Annie Swallow
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Jeanne Swallow Age 14 years Weight 95 pounds.

Height 62 1/4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 68 Temperature 99.1 If feverish, from what cause? Reddened throat.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/49 Time of day 11 a.m.

B. MacLean M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

44

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 1.. 1
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 22nd 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Kitty
English name Billy Joseph (Sept 3rd '39)
Age 10 years
Name of Band Fort George #96
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Edward Kitty #96
Mother's full name and No. Jane Kitty #96 (dead)
Parents living or dead Father living only.
State of child's health Fair
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 3 months years

Edward Kitty
his mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyle McKee.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Genge.

Child's name Billy Kitty Age 10 years. Weight 79 pounds.

Height 5 6¼" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? Yes

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Lost one left eye. no vision

Pulse rate 68 Temperature 98.1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 1/11 Time of day 11 A.M.

D. McKee. R.C. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

43

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 194
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 22nd 194 9

Sir, —

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Paolaguniskum
English name Edith Wallin
Age 10 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #155
Father's full name and No. Denes Paolaguniskum #155
Mother's full name and No. Daisy Paolaguniskum #155
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 2 years

Denis Paolaguniskum
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Dwyt MacKenzie
*Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Geroge.

Child's name Eddie Paskyashum Age 10 years Weight 73 pounds.

Height 5 5 3/4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 99.3 If feverish, from what cause? Chronic Tonsilitis

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5th 49 Time of day 11 A.M

B. McLea. L.R M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 19..
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, — August 22nd 1949

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Papayaluk
English name Ernie
Age 9 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid ~~#~~ 22X
Father's full name and No. Thomas Papayaluk #22X
Mother's full name and No. Mina Papayaluk #22X
Parents living or dead Mother Living, only
State of child's health Fair
Religion C. of E.
Does applicant speak English? yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 3 years

Mina L'd Papayaluk
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Beryl MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Lac Seul.

Child's name Annie Papayatush Age 9 years Weight 54 pounds.

Height 51½ Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? Yes Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them

Congenital dislocation of left hip.

Pulse rate 80 Temperature 97.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 27/49 Time of day 9 A.M.

S. MacLeo. M.D.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

37

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, — August 18th 1949

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Keane
English name Samuel
Age 13 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #109
Father's full name and No. David Keane #109
Mother's full name and No. Bessie Keane #109
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C. of E
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philip's Anglican school for 4 years

J1C, A16262

(Signature of father) David Keane

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacLean
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 400
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Samuel Hunter Age 13 years Weight 97 pounds

Height 61" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 76 Temperature 97 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Sept 5/49 Time of day 9 A.M.

D. McLean M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

36

RECEIVED
AUG 15 1949
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 17th 1949

Sir, -

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Scipio
English name Emily Elizabeth Violet
Age age 6 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #90
Father's full name and No. Edward Scipio #90
Mother's full name and No. Dinah Scipio (dead)
Parents living or dead Father living, Mother dead
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? No
Previously attended ——— school for ——— years

Edward Scipio
his mark

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacKay
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George.

Child's name Elizabeth Legros Age 6 years Weight 47½ pounds.

Height 43½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 92 Temperature 97 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 27/41 Time of day 9 A.M.

D. MacLean M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

37

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 15 194
MOOSE FACTO
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, -- August 17th 194 9

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philips Anglican *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Ahem
English name Jane alice
Age 5 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Samson Ahem
Mother's full name and No. Maggie Ahem
Parents living or dead Both dead
State of child's health Good
Religion C.O.E.
Does applicant speak English? yes
Previously attended St. Philips Anglican school for 1 years

orphan
no one responsible

N. J. Lyng (Principal)
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Boyd McKee
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion" The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Jane Alice Shem Age 5 years Weight 38 pounds.

Height 40 1/2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 104 Temperature 99.3 If feverish, from what cause? Cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 27/49 Time of day 9 A.M.

D. McLa. P.A

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33

350-10

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Aug 16th 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Philip's Anglican Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child Nopash
English name Albert
Age 12 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid #83
Father's full name and No. James Nopash #83
Mother's full name and No. Alice Nopash #83
Parents living or dead Both living
State of child's health Good
Religion C. of E.
Does applicant speak English? Yes
Previously attended St. Philip's Anglican school for 3 years

(James Nopash)
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lloyd MacKee.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Genge.

Child's name Robert Rapash Age 12 years Weight 67½ pounds.

Height 5'4¼" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Sept 5/49 Time of day 11 A.M.

B. MacLeod R.N.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

350-10 (E6)

, October 11, 1949.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

The Department approves the admission of the following children to the Fort George C.E. Indian Residential School:

Robert Napash
Jane A. Shem
Emily E.V. Scipio,
Samuel House
Annie Tapayatuk
Eddie W.Pashagumiskum
Billy J. Kitty
Johnnie S. Swallow
Ellen E. Bottish
Kathleen Waswapapapoo
Emily Shew
Edith R. Rat
Emma F. Washapapanoo
Billy Bearskin
Stanley S. Kitty
Sandy Samson
Marion Atkinson
Paul F. Napash
Matthew Rat
Violet Pashanoa
Gracie Snowboy
Mina Naecappo
Jimmie Naecappo
Annie V.M. Rupert
Margaret M. Rat
Lily Saraw
Alice Pashagumiskum
Mary Bottish
David Kitty
Winnie M. Bearskin
Robert Kanatewat
Jack Kapiso
Alice George
Helen Mary Fort Chimo
Phyllis Atkinson
Jack R. Washapapinoo
NormanBearskin
Emma Molly Bearskin
Frank Dick
Margaret Atkinson
Juliet Head
George B. Rat
William W. Fireman
Harry Napash
Sarah Potts
Robbie W. Naecappo
Janie M. Matthews
Hannah F. Matches

KMT/HM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

350-10

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE
44/25-2-350

E-1

5956

Moose Factory, Ont.,
October 19, 1949

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

OCT 1949
RECORDS
INDIAN

I am enclosing herewith application for admission into Fort George Anglican Residential School of 7 Eskimo and one half-breed. These have been turned over to us by the R.C.M.P., after taking the necessary data for Family Allowances purposes.

You will notice that the one child is of white status and I am assuming that grants should be paid by Quebec Provincial Government.

These forms are all signed by the Resident Nurse at that point.

J.S.Allan
Superintendent
James Bay Indian Agency

JSA/G
encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

350-10 (E6)

, October 25, 1949.

Mr. E.N. Grantham,
Bureau of N.W.T. and Yukon,
Norlite Bldg.,
Ottawa.

Dear Mr. Grantham:

Attached you will find applications for seven Eskimo children in connection with admissions to the Fort George C.E. Indian Residential School.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Encl:

MEC/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

350-10 (E6)

, October 25, 1949.

Mr. J.S. Allen,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.,

Your file 44/25-2-350

This is in reference to your letter of October 19th in reference to the admission of seven Eskimo children and one half-breed child to the Fort George C.E. Residential School.

As Eskimos come under the jurisdiction of the Northwest Territories administration, the applications for the Eskimos were turned over to that Branch.

In connection with the half-breed children, this application is being returned as the Department cannot pay the grant for the child. The Principal should take the matter of grant for the pupil up with the Provincial Government authorities.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor copy

350-5

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING 30th June to 30the September QUARTER 1949

No.	Name	Date of Admission	Age	Nol		Name of Parents and Living or Dead Father	Mother	Religion	Previous Education
√0250 —	Edith Ruth Rat	15/8/49	13	166	Fort George	John Rat (L)	Jane Rat (L)	C. of E.	Nil
√0251 —	Emma Washapapanoo	15/8/49	15	229	" "	John Washapapanoo (L)	Ann Washapapanoo (L)	C. of E.	Nil
√0252 —	Emma Bearskin	15/8/49	12	10	" "	Robert Bearskin (L)	Sophia Bearskin (L)	C. of E.	Nil
√253 —	Billy Bearskin	15/8/49	4	15	" "	George Bearskin (L)	Annie Bearskin (L)	C. of E.	Nil
√254 —	Stanley Kitty	15/8/49	6	69	" "	Edward Kitty (L)	Alice Kitty (D)	C. of E.	Nil
√255 —	Paul Frank Napash	15/8/49	11	113	" "	Andrew Napash (D)	Sarah Napash (D)	C. of E.	Nil
√256 —	Elizabeth Scipio	17/8/49	6	90	" "	Edward Scipio (L)	Dinah Scipio (D)	C. of E.	Nil
√257 —	Margaret Martha Rat	26/8/49	13	168	" "	Robert Rat (L)	Mary Rat (L)	C. of E.	Nil
√258 —	Robert Wqshapapanoo	15/8/49	10	220	" "	John Washapapanoo (L)	Ann Washapapanoo (L)	C. of E.	Nil
√259 —	Mary Bobbish	30/8/49	9	18	" "	Richard Bobbish (L)	Louisa Bobbish (L)	C. of E.	Nil
RE-ADMITTED									
0181 —	Marion Atkinson (Sam)	5/1/45	6	67	" "	Matthew Atkinson (L)	Martha Atkinson (L)	C. of E.	Gr. IV
	Marion was out of school for oneyear owing to her Mother's poor health.								
0211 —	Winnie (Jack) Kapiso	15/8/46	10	81	Fort George	William (Jack) Kapiso (L)	Betsy (Jack) Kappiso (L)	C. of E.	Gr. I
	Winnie was at school one year, out for two and returned again at beginning of this term.								

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

Poor Copy

DISCHARGE OF PUPILS AT Fort George Anglican SCHOOL DURING 30th June to 30th September QUARTER, 1949.

No.	Name	Date of Discharge	Age	Periods in School Yr.	Mth.	Days	State of Education On Admission	On Discharge	Trade or industry taught and proficiency in it	Remarks upon disch. Reasons for same
[illegible]56	Alec Chewyanosh	15/8/49	12	4	5	5	Nil	Grade 1V		Father wanted him home.
0200	Margaret Pashagumiskum	15/8/49	14	4	?	-	Nil	" 1V	General housework learned well	Parents wanted her at home
201	Georgie Snowboy	15/8/49	14	4	-	-	Nil	Grade 111		Parents felt they needed him,
0220	Juliet Bobbish	15/8/49	12	2	-	-	Nil	" 11	General housework, had made good start	Parents wanted her at home.
229	Naaman Utchiniah	15/8/49	14	1	10	-	Nil	" 11		Factory R. childrn not admitted on advice of Indian Agent
0242	Emily Georgekish	15/8/49	13		11		Nil	" 1	General housework	See above- Factory R.
0243	Mary Georgekish	15/8/49	9		11		Nil	" 1		" " "
0244	Stella Utchiniah	15/8/49	11		11		Nil	" 1		" " "
0235	Elizabeth Washapapanoo	15/8/49	12	1	-	-	Nil	" 1		Mother felt she needed her
0236	Janie Washapapanoo	15/8/49	9	1	-	-	Nil	" 1		Would not stay when sister above was leaving

Sister
Chas. Mary Ingerson

350-10 (E6)

, November 1, 1949.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.,

The Department approves the re-admission of the following pupils to the Fort George C.E. Indian Residential School:

Marion Atkinson
Winnie (Jack) Kapiso

The discharge of the following pupils is approved:

No. 186
0200
201
0220
229
0242
0243
0246
0235
0236

MFT/HM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

350-10

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE
44/25-2-350
Youe file 350-10 (E6)

10711

Moose Factory, Ont.,
November 2, 1949

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 10 1949
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

I have your letter of the 26th ult. with regard to the admission of Eskimo children to the Indian Residential School at Fort George.

With regard to the application for admission of Clara Spencer, I am returning this to the Principal of the school advising that this child should be admitted through the Province of Quebec.

J.S.Allen
Superintendent
James Bay Indian Agency

JSa/G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/

350-10

FIELD SERVICE

E 6

CANADA

PLEASE QUOTE

44/25-2-350
your file 350-10 (E6)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Moose Factory, Ont.,
May 20, 1953

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont.

I have your letter of March 30th., with regard to Madeline Pasiniquon and for your information would mention that this should read Dorothy Marguerite Pasiniquon, age 9 years, admitted to the Fort George R.C. Mission Hospital last fall.

A careful check of our records show that this child was reported on Quarterly Report, Sept. 30th., of the R.C. Fort George Indian Residential School, claiming grant for 21 days. This child was admitted to the R.C. Indian Residential School on August 15th., and although no further claims have been made for this child since September 30th., there is no notification of her being discharged fromthis school.

However, a further check shows that she was admitted to the R.C. Mission Hospital at Fort George on Oct. 17, 1952 and discharged on 30 Nov. 1952. We have no information as to what happened to this child when she was discharged from the Hospital and there is nothing on the school reports to indicate that she was re-admitted to the R.C. Residential School and no grants have been claimed for this child since Sept.

At the moment I am unable to give you further details with regard to the disposition of this child and will investigate at the first opportunity.

J.C.Allen
Superintendent
James Bay Indian Agency

JCA/G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 350-10

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORT GEORGE RES. C. OF E. SCHOOL
ADMISSIONS AND DISCHARGES

CROSS REFERENCE
72-0-10

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
8/2/49	M	9/2	PP	1	Return	Em	7/2/49
3/5	M	29/4/49	D	6	Rep	Em	29/4/49
9/5/49	M	7/4/49	D	4	app	Em	4/10
2/10	M	25/10	D	4			
	M	1/4/49	D	4	app	Em	1/11/49
11/10	M	2/11	D	6	10711	Em	10/11
				4	81397	Em	24/5/03

SCHOOL SERIES FILE NO. 350-10

R 2071

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6112, file 350-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 350-10

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

7

FILE NUMBER 350-10 **VOLUME** ~~7 8 9 10~~

SUBJECT FORT GEORGE
RES.C OF E. SCHOOL
ADMISSIONS AND DISCHARGES.

CORRESPONDENCE FROM FEB. 1934

TO MAY 1953

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
LIBRARY

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... **VOLUME** .....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6113)

File 350-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School. 1946.
File 351-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947.
File 351-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Admissions & Discharges. 1937 - 1952.
File 351-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Deaths. 1947.
File 352-5, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1949 - 1950.
File 352-10, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Admissions & Discharges. 1951 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 350-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. ~~72-1-23~~ 350-23

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

~~ST PHILIP~~'S FORT GEORGE CE

SCHOOL FORT GEORGE

DEATH OF PUPILS.

M. 1933

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 350-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-0-23

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE SECRETARY OF THE COMMISSION
REV. H. A. ALDERWOOD, D.D.

TELEPHONE 94 912

38-43 THE BIBLE HOUSE
184 ALEXANDER AVE. EAST
WINNIPEG, MAN

January 25, 1940.

Mines and Resources
JAN 28 1940
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dr. Percy Moore,
Indian Medical Services,
Department of Health & Welfare,
Ottawa, Ontario.

Dear Dr. Moore; Re: St. Philip's School, Stanley

In a recent letter from our principal the following paragraph occurs and I feel that it should be passed on to you:

> "One of our girls died from T.B. meningitis yesterday morning. Miss Cobb had sent a letter about this boy to Dr. Cruickshank, Chesterfield, and he promptly sent the serum required. The boy had been examined. However, in spite of this fact, Dr. Cruickshank insisted on sending him to the school this year again. He had formerly been in school for two years. I wonder why it is that children could be brought up for examination and not Indian Agent examine the school children before they go to the north? Since I have been over the school this has never been done. As the children will be here or near the same for a few years, an examination at any time would be a great help to us. This death was an unfortunate occurrence, as the boy was of the Inlanders, and they have just started to put children in to the school again. I sincerely hope this incident will not have any serious effect upon the people."

(*50)

I trust that we may look forward to the time when pupils entering the schools on James Bay are examined as carefully as are to be the case now at Aklavik. I feel confident that this is our desire and Cattle's, and the new institution is established at Moose Factory and improvements in the health situation may be effected.

I am looking forward to another visit to Stanley during the latter part of February and hope to have the pleasure of seeing you then.

With kind regards, I remain,

Yours sincerely,

H. A. Alderwood

Secretary.

hm/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 350-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M E M O R A N D U M

Feb. 16, 1946.

To: Dr. P.E. Moore

Re: St. Philip's School, Ft. George

Rev. H.A. Alderwood's letter bears out my point made on more than one occasion that Residential Schools in isolated areas constitute a health hazard until we can gather sufficient personnel to carry out immunization and X-ray survey. No possible physical examination will discover tuberculosis in a child unless it is a gross lesion. The development of tuberculous meningitis can be, and frequently is, rapid in an apparently health child where X-ray has not been available to demonstrate an actual or potential chest lesion.

The particular case mentioned by Rev. Alderwood was referred to me by radiogram last fall by the nurse in charge at the C.of.E. Ft. George hospital.and from symptoms described it appeared to be a meningitis. This diagnosis - made by radio - was purely tentative and considered probably as tuberculous in origin due to the course of the disease which proceeded to death in January. Referring to my file on the boy, I had examined him on one or two occasions during previous summer visits and not on any occasion // considered him a definite case of primary tuberculosis though I did list him as a suspect and for further examination. Under present conditions such an examination reveals only gross lesions.

Certainly at time of entrance to school the case did not show symptoms referable to a developing meningitis. If he had, he would have been placed in hospital.

Rev. Alderwood's letter should certainly be considered insofar as it should increase our efforts to offer adequate attention for all schools in James Bay in conjunction with the proposed medical service throughout the area.

T.J. Orford M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 350-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 350-23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORT GEORGE
C OF E RESIDENTIAL SCHOOL
DEATHS

CROSS REFERENCE

72-0-23

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	[redacted]	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6113)

File 350-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School. 1946.
File 351-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947.
File 351-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Admissions & Discharges. 1937 - 1952.
File 351-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Deaths. 1947.
File 352-5, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1949 - 1950.
File 352-10, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Admissions & Discharges. 1951 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 351-5 G-1 13-1 13-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORT GEORGE

R-C RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, ETC.

72-4-5

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
22/12/48	PC	3/12	PD	E1	25433		24/1/01
2/3	DA	16/3	AV	E1	998	CR14	16/3
17/5/49		17/5	PW	E1	15556	CR14	17/5
	I.A.	20/6/49	LL	E1	Pamphlet 44/11	JM	20/6
21/7	PA	21/7/49	LD	E1	3231	CR14	21/7
22/7	BA	22/7	T	E1	3232	JM	22/7
19/10	DC	19/10	DT	E1	5037	CR14	19/10
	CJ	22/11/51	KD	E1	V2114	CR10	22/11

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-5

CHARGED OUT			RETURNED		
TO	DATE	BY	DATE	C.R.	FILED BY

No. 7-4-5

Department of Indian Affairs

To

FORT GEORGE ... Res, B.C.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use in connection with Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7503 of 15th July, 1909.

Form 7000 replaces C.O.R. 18, C.N.R. 902, G.T.P. 1164, G.T.R. 563

6 25

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

2

THIS SHIPPING ORDER must be legibly filled in, in ink, in indelible Pencil or in Carbon, and retained by the Agent.

Shipper's No.....

Agent's No.....

RECEIVE, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Shipping Order.

at THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD. June 9 1913

from WINNIPEG MAN. the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to.....*is in Cents per 100 Lbs.*

If Special

If.....Times 1st	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	per.....

Consigned to Albany L.O. Indian. (Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Destination Rossville Province or State of Man. County of.....

Route.....Car Initial.....Car No.....

No. Pckgs.	Description of Articles and Special Marks	Weight Subject to Correction	Class or Rate	Check Column
12	Bags Beans	480.		

If charges are to be prepaid, write or stamp here "To be Prepaid."

To be Prepaid

Received $.....to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier.

Per .....

(The signature here acknowledged only the amount prepaid)

Charges Advanced

$.....

Shipper.

Per THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD. WINNIPEG MAN.

Agent.

Agent must detach and Retain this Shipping Order and must sign the Original Bill of Lading.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

Poor copy

Salesman Home WINNIPEG, MAN. June 9 193 6

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Department of Indian Affairs.

Ottawa, Canada

10m—6 35 O/N 2004





NET

No 6982

6987

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL

Shipped to: Albany C. A. School.
c/o Dr. W. L. Tyrer
Moosonee, Ontario.

300 Lbs Eskimo Hoecuits in Tin Lined Boxes
O/N 2004 300 .12½ 36.75

36.75

DUPLICATE FOR FILE

Voucher No. 36 detached

For use in connection with Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7503 of 15th July, 1[illegible]

*Revised 6-28

New Form 7000 replaces C G R 18 C.N.R. 901 G.T.P. 1169 G.T.R 562

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

3

THIS MEMORANDUM is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.....

Agent's No.....

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD. June. 9 1036

from WINNIPEG ...the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to.....*is in Cents per 100 Lbs.*

IF Special

IF.....Times 1st | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | IF.....Class | per.....

Consigned to [illegible] (Final Address—Not for Purposes of Delivery)

Destination [illegible] | Province or State of [illegible] County of.....

Route ..... Car Initial ..... Car No.....

No. Pckgs.	Description of Articles and Special Marks	Weight Subject to Correction	Class or Rate	Check Column
12	Canned Meat	450		
	used as Cash			
	Received			

If charges are to be prepaid, write or stamp here "To be Prepaid."

Received $..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier.

Per .....

(The signature here acknowledged only the amount prepaid)

Charges Advanced

$.....

..... Shipper

Per THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD. WINNIPEG

..... Agent

Per .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

WINNIPEG, MAN., June 9 1936

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO The Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

10m—6.35



NET No 7008

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
Shipped to: Fort George by S.S. Vol. c/o Mr. [illegible] Tyrrell, Transit Agent, Cochrane, Ontario.						
300 lbs. Assorted Biscuits in Fig Bar Cases	12.65	300	.12½			36.75
						36.75

21.7.36

POOR COPY

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
AVENUE LAURIER EST



UNIVERSITY OF OTTAWA
LAURIER AVENUE EAST

OTTAWA, CANADA

Ottawa, November 3, 1938.

Mr. R. A. Hoey,
Director of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey:-

Reverend Father Belleau, in charge of both the Fort George and Albany Residential schools, has asked for the following improvements for these two schools:

I.--Fort George:

(1) A small outer building for implements and farm machinery 25' X 35'.

(2) Outside bake-shop 25' X 18', the oven will be constructed of second-hand bricks by one of the Brothers attached to the school.

(3) About thirty-five gallons of paint would suffice to paint the exterior of the school. The labor for painting as well as for the construction of the two buildings mentioned above would be supplied free of charge by the principal.

II.--Albany:

Accommodation for sick pupils at the Albany school is very primitive and Father Belleau suggests that Porch-Solarium, 40 feet long by 8 feet wide might be a good solution for this problem. He estimates that the cost of this solarium would be between four and five hundred dollars. As in the case of the Fort George School, the principal would supply all labor free of charge.

I hope that you will be able to provide for the above improvements in the coming estimates.

Yours very truly,

J. O. Plourde, O. M. I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract for 72-4-5

Original on 72-4-1

November 2, 1938.

.....

.....

Father Belleau informs me that he received news by wireless that the laundry building of Fort George school was destroyed by fire about the 28th of September. The building is a total loss also the equipment. This equipment consisted of a gasoline engine, a washing machine, a stove, water heater and a drying rack. Although Fort George is not a government owned school, it is to be hoped that funds will be made available to enable the principal to rebuild and equip a new laundry.

(Sgd.) J.O. Plourde, O.M.I.

619 Mackenzie Ave
Winnipeg
Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-4-5.

Ottawa, Ontario,
November 17, 1939.

Reverend Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant in which you refer to the destruction by fire of the laundry building of the Fort George R.C. Residential School.

It is hoped to have a small amount available in the appropriation for the fiscal year, 1939-40, for the purchase of equipment at this school. However, the funds, if provided, will not be available until after April 1st next. In the meantime, Father Belleau should write this Branch giving full information regarding the equipment he requires and when this letter comes to hand, his request will receive every possible consideration.

Yours truly,

H. McGibbony.
Supt. of Welfare & Training.

Reverend J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermott Avenue,
WINNIPEG, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

L.J. Cor. M.I.

[redacted]

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Église Saint-Pierre, Apôtre. —— 1201, rue Visitation.

Montréal, May the 6th 1939. *19*

Mr.Philip Phelan
Chief of Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 8 1939
RECORDS

Dear Mr. Phelan:-

The Beaver Laundry Machinery Co's Agent has given me a "Used Machinery List". I am enclosing same to you,in order that you may see for yourself what they have on sale.I have marked with a cross,one 36" X [redacted] 54" Wood Washer quoted at $325.

I believe this would be suitable for the Fort George Catholic Boarding School.Mr LeCours,the Beaver Laundry Machinery Co's representative at Ottawa,told me that the above price was F.O.B. Montreal.If the Department saw fit to purchase this washer,we would appreciate it very much.We could have it loadedin Montreal with the other supplies for our Missions.

Would the Department's Buyer get in touch with The Beaver Laundry's Agent,or will you pleaseadvise with further particulars on the subject?

Thank you sincerely for your kind cooperation in this matter.

$400

Yours truly,

Henri Belleau O.M.I.

Henri Belleau O.M.I.
Vicar-Provincial

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
May 11, 1939.

EX'D

Dear Father Belleau:

With reference to your letter of the 6th instant regarding the washer for the Fort George school I note that you state that it should be shipped to Montreal.

Our Purchasing Branch is always anxious to obtain definite information regarding the point to which any purchase should be shipped.

I would, therefore, request you to let me have, as soon as possible, the name or number of the wharf in Montreal to which the washer should be delivered and the approximate date on which it should reach that point.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Henri Belleau, O.M.I.,
Eglise Saint Pierre, Apotre,
1201 Rue Visitation,
Montreal, Que.

R.C. Montreal
c/o Ville de la Salle Que
Iteu

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

May 29 19 39

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

EX'D.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 13-422

SHIP TO Fort George R.C. Indian Residential School, c/o Novitiate of Oblate Fathers, Ville la Salle, Que.

Purpose for which required Washing machine for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Second-hand wood washer 36" x 54" with new outer case, new cylinder, belt driven, approximate cost $335.00.				
	Note: The school management has examined the second-hand washers which the Beaver Laundry Company's agent has in stock. This agent is Mr. Lecours. It is stated that the washer mentioned above is in good condition and will be suitable for the Fort George R.C. school. This is a small Indian residential school in northern Quebec and only a limited amount has been provided in the current year's appropriation for new equipment at this school. This Branch has not the funds available to purchase a new machine and I am, therefore, recommending the purchase of the second-hand machine. I attach the used machinery list from the Beaver Laundry Company and while the list does not say so it is understood from the school Principal that the price of $335.00 will include the freights to Ville la Salle. I am requesting that it be shipped to that point as the school management is purchasing their food supplies in Ville la Salle and intending to ship everything together by boat from Ville la Salle to the school at their own expense.				
	It is desired that this washer reach Ville la Salle by June 10, 1939, in order that it may be included with the other shipment.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form D1—Rev. 9198

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

May 29 19 39

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, EXD.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 12-422

SHIP TO Fort George R.C. Indian Residential School, c/o Novitiate of Oblate Fathers, Ville la Salle, Que.

Purpose for which required Washing machine for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Second-hand wood washer 36" x 54" with new outer case, new cylinder, belt driven, approximate cost $325.00.				
	Note: The school management has examined the second-hand washers which the Beaver Laundry Company's agent has in stock. This agent is Mr. Lecours. It is stated that the washer mentioned above is in good condition and will be suitable for the Fort George R.C. school. This is a small Indian residential school in northern Quebec and only a limited amount has been provided in the current year's appropriation for new equipment at this school. This Branch has not the funds available to purchase a new machine and I am, therefore, recommending the purchase of the second-hand machine. I attach the used machinery list from the Beaver Laundry Company and while the list does not say so it is understood from the school Principal that the price of $325.00 will include the freight to Ville la Salle. I am requesting that it be shipped to that point as the school management is purchasing their food supplies in Ville la Salle and intending to ship everything together by boat from Ville la Salle to the school at their own expense.				
	It is desired that this washer reach Ville la Salle by June 10, 1939, in order that it may be included with the other shipment.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

Form 97—Req. 9106 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

X Very Satisfactory

EXTRACTORS.

Two (2) 26" Belt Driven Heavy Duty Extractors,
Solid Curb, Copper Tinned Baskets . . . . . .EACH$325.00

One (1) 48" Belt Driven Watson Type Extractor,
Complete with Friction Pulley, New Bearings,
Factory Rebuilt . . . . . $ 1,100.00

One (1) 48" Extractor, Potts Cassell Type,
Motor Driven. . . . . $ 1,475.00

One (1) 26" Detached Countershaft Extractor,
Belt Driven . . . . . $ 175.00

One (1) 36" Beaver Heavy Duty Extractor,
Belt Driven - Angle Drive . . . . . $ 650.00

One (1) 30" Angle Drive Extractor,
Belt Driven . . . . . $ 400.00

One (1) 28" Straight Arm Solid Curb Extractor,
Belt Driven . . . . . $ 350.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY OF A MINU[illegible] A MEETING OF THE TREASURY BOARD, APPROVED BY HIS EXCELLE[illegible] THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL, ON THE 24th JUNE 1939.

PRIVY COUNCIL
CANADA.

MINES AND RESOURCES:

The Board recommend payment of $34,575.00 from Vote 165, Main Estimates 1939-40, in the amounts detailed hereunder, for the purchase and maintenance of equipment, and repairs and improvements to the church-owned Indian Residential Schools named:-

	SCHOOLS	AMOUNT
QUEBEC		
	Fort George Roman Catholic Residential School	$ 300.
	Fort George Church of England Residential School	300.
ONTARIO		
	Spanish Roman Catholic Residential School	1,500.
SASKATCHEWAN		
	Thunderchild Roman Catholic Residential School	800.
ALBERTA		
	Ermineskin Roman Catholic Residential School	2,950.
	Grouard Roman Catholic Residential School	3,200.
	Holy Angels Roman Catholic Residential School	500.
	Joussard Roman Catholic Residential School	2,000.
	Sturgeon Lake Roman Catholic Residential School	1,500.
	Vermilion Roman Catholic Residential School	500.
	Wabasca Roman Catholic Residential School	3,000.
	Wabasca Church of England Residential School	1,000.
	Whitefish Lake Church of England Residential School	900.
	Youville (St.Albert) Roman Catholic Residential Schoo[illegible]	
NORTHWEST TERRITORIES		
	Aklavik Roman Catholic Residential School	
	Aklavik Church of England Residential School	
	Fort Resolution Roman Catholic Residential School	
	Providence Mission Roman Catholic Residential School	
BRITISH COLUMBIA		
	Ahousaht United Church Residential School	
	Cariboo Roman Catholic Residential School	
	Christie Roman Catholic Residential School	
	Kitamaat United Church Residential School	
	Port Simpson United Church Residential School	
	St Mary's Mission Roman Catholic Residential Schoo[illegible]	
Unallotted		

E.J. Lemaire.
Clerk of the Priv[illegible]

The Honourable
The Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

May 29 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. 28094

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 12-422

SHIP TO Fort George R.C. Indian Residential School, c/o Novitiate of Oblate Fathers, Ville la Salle, Que.

Purpose for which required Washing machine for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Second-hand wood washer 36" x 54" with new outer case, new cylinder, belt driven, approximate cost $325.00.				
	Note: The school management has examined the second-hand washers which the Beaver Laundry Company's agent has in stock. This agent is Mr. Lecours. It is stated that the washer mentioned above is in good condition and will be suitable for the Fort George R.C. school. This is a small Indian residential school in northern Quebec and only a limited amount has been provided in the current year's appropriation for new equipment at this school. This Branch has not the funds available to purchase a new machine and I am, therefore, recommending the purchase of the second-hand machine. I attach the used machinery list from the Beaver Laundry Company and while the list does not say so it is understood from the school Principal that the price of $325.00 will include the freight to Ville la Salle. I am requesting that it be shipped to that point as the school management is purchasing their food supplies in Ville la Salle and intending to ship everything together by boat from Ville la Salle to the school at their own expense. It is desired that this washer reach Ville la Salle by June 10, 1939, in order that it may be included with the other shipment.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— F. J. Wegg

APPROVED— Oswald Finn

Director

Form 37-Req. 9192

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order № 23147

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 20091-20-1

J.L.C.Lecours, Agent, Beaver Laundry Machinery Co.(Toronto)
101 Parent St.,
Ottawa, Ont.

Ottawa, June 16, 1939.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

The Secretary,
Indian Affairs Branch, Booth Bldg., Ottawa, Ont.
(Accompanied by Memorandum of Bill of Lading).

Quantity	[redacted]	UNIT	TOTAL
1	Second-hand wood washer 36" x64" with new outer case, new cylinder, belt driven		$325.00
	Please prepay transportation charges and attach receipted freight invoices to regular invoices.		
	ESTIMATED COST.....		$340.00

Prices F.O.B. Toronto, Ont. as per your quotation of recent date

V/TQ

Shipping Instructions: Fort George R.C.Indian Residential School, c/o Novitiate of Oblate Fathers, Ville la Salle, Que.

Vote [redacted] Allot. [redacted] Date to be delivered IMMEDIATELY.

Encumbrance No. 782

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

GUARANTEE

We hereby guarantee to the purchaser DEPARTMENT of INDIAN AFFAIRS the machine(s) and equipment itemized on our invoice No. 0007 of June 28, 1939 having serial number(s) -- 6234 -- for a period of 3 months from the date hereof against any defects in material or workmanship, reasonable wear and tear excepted.

(NOTE: New machines are guaranteed for 12 months, used machines for 3 months.)

Our liability is strictly limited to the supplying of new parts to replace those found defective within the limits of this guarantee, which parts will be supplied free of charge F.O.B. our factory Toronto.

This guarantee does not apply to defects which develop through improper operation and/or maintenance.

This guarantee does not authorize, and we will not be liable for, repairs made by others unless specifically authorized by us.

This guarantee does not cover any accessories to machines such as motors, switches, valves or other parts which are manufactured by others These are guaranteed by the respective manufacturers.

This guarantee does not cover any consequential damages, and we will not be responsible for any loss caused as a consequence of any defect in material or workmanship.

No other guarantee than the above is given or authorized to be given by this Company.

THE BEAVER LAUNDRY MACHINERY CO., LIMITED.

C. A. Edgar Director.

Toronto June 30, 1939

Shipped to: Fort George R.C.Indian Residential School, Ville LaSalle

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

393 SORAUREN AVENUE — LLOYDBROOK 3146

Toronto

SOLD TO: Department of Indian Affairs,
North Hlag.,
OTTAWA, Ontario

DATE: June 20, 1938.

[redacted]

YOUR ORDER NO.

File No. 22036-60-35

TERMS: 2% 10 Days, Net 30 Days

SHIPPED VIA: C.P.R.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL AMOUNT
1-	Used 54" x 54" Belt Driven Washer,				
	New Used Outside Case, New used Cylinder				$ [illegible]
	[redacted]				
	Sales Tax Not Included nor Absorbed.				
	Shipped To: Fort George R. C. Indian Residential School, c/o The Novitiate of Oblate Fathers, Ville La Salle, Near Montreal, P.Q.				

12-7-38

Please Refer to Our Invoice No. [redacted]

A CHARGE OF 10% FOR RE HANDLING WILL BE M[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H W NICHOLS, SEC'Y-TREAS | H L HOWARD, PRESIDENT | C D EDGAR, VICE PRES

72-4-5

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

BRANCHES
MONTREAL, WINNIPEG
CALGARY, VANCOUVER

CABLE ADDRESS
BEAUFORT TORONTO
BENTLEYS CODE

HEAD OFFICE AND WORKS
Toronto · Canada

July 6, 1939.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Booth Bldg.,
Ottawa, Ontario

REGISTERED

1

Dear Sir:

We are in receipt this morning of your order No. 23147 covering a Used Wood Washer which has been shipped to Fort George R. C. Indian Residential School, Ville LaSalle, Quebec, confirming telephone order given to our Mr. LeCours, Ottawa.

We mailed you invoice in triplicate on June 30th covering this order, but regret to note that the price was shown as $350.00 instead of $325.00 on these invoices. We are, therefore, enclosing herewith five copies of invoice as per your request, and have shown the correct price on these,- $325.00. The signed guarantee form covering a period of three months was mailed with the first set of invoices.

Regretting this error on our part, but trust everything is now in order and that the machine proves entirely satisfactory, we remain

Yours very truly,

The BEAVER LAUNDRY MACHINERY COMPANY Limited

C D Edgar

N. Vice-President and Sales Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE—COMMITTEE
Prés.: S. E. Mgr C. BREYNAT, O.M.I.
Vice Prés.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O M I.
Secrétaire Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O M I.
Secretary Treasurer
Surintendant Général
R P J. O. PLOURDE, O M I
General Superintendent
619, McDERMOT Avenue, Winnipeg, Man.
ET-AND
Université—Ottawa—University
Ont.

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O M I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O M I.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O M I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O M I
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O M I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R P. H. ROUTHIER, O M I
Provincial, Alberta-Saskatchewan
R. P. J. SCANNELL, O M I.
Provincial, New Westminster
R. P. G. MARCHAND, O M I.
Provincial, Montreal
R P. E. LAMONTAGNE, O M I.
Provincial, Manitoba
R P H. BELLEAU, O M I.
Baie James, Ont

72-4-5

Ottawa, Ont.

WINNIPEG, February 15th 19 40.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Sir,

The Fort George R. C. Residential School is a frame building and therefore exposed to all the ordinary hazards of fire. Would it be possible for the Department to grant the customary allowance for a night-watchman to this school. The lives of the children would thus be better safe-guarded.

Hoping that you will consider this request favorably, I remain,

Yours very truly,

J.-O. Plourde, O.M.I.,
General Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-45

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE—COMMITTEE
PRÉS.: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
VICE-PRÉS.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J. O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-AND
UNIVERSITÉ OTTAWA—UNIVERSITY
ONT

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN

Ottawa, Ont.

WINNIPEG, February 15th 19 40.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Sir,

Last year you were kind enough to supply a small washing machine for the Fort George R. C. Residential School. Up to the time this machine was bought by your Department all the washing was done by hand as well as the ringing.

If you could now supply a small drying machine it would be very much appreciated. All the Indian girl pupils who work in the laundry are taught to wash by hand but heavy washing and drying require some machinery, because otherwise the work cannot be done in the time allowed for it.

If funds for this purpose could be appropriated in the coming estimates it would be very much appreciated.

Yours very truly,

J. O. Plourde
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
February 19, 1940.

Reverend Sir:

I am in receipt of your letter of the 15th instant requesting that a small drying machine be supplied to the Fort George R.C. Residential School.

At the present time I am unable to state definitely what amount will be available in our appropriation for the fiscal year 1940-41 for the purchase of new equipment at Church-owned Indian residential schools. I am hopeful, however, that some funds will be available and in that event careful consideration will be given to the requirements at the Fort George R.C. School. Please write to me again in connection with this matter about the end of April at which time you should give detailed information regarding the type of drying machine required.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
February 19, 1940.

Reverend Sir:

I am in receipt of your letter of the 15th instant requesting an allowance toward the salary of a night watchman to be employed at the Fort George R.C. Residential School.

Owing to present regulations we are only permitted to pay for night watchmen at those Indian residential schools where specific provision has been made for such services. No such provision has been made in the current year's appropriation for a night watchman at the Fort George R.C. Residential School and consequently I regret that no allowance can be made.

If it is possible to make this provision in the appropriation for the coming fiscal year such action will be taken but I should like it definitely understood that at the present time I can give no definite assurance that such provision will be made.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5 Consignment Ow

4M P.C. 16/1478 COPY 1-1-5

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY OF A MINUTE OF A MEETING OF THE TREASURY BOARD, APPROVED BY HIS EXCELLENCY THE ADMINISTRATOR IN COUNCIL, ON THE 11th APRIL 1940.

PRIVY COUNCIL
CANADA.

MINES AND RESOURCES:

The Board had under consideration a memorandum from the Honourable the Acting Minister of Mines and Resources reporting:-

"THAT it is found necessary to make certain amendments to P.C. 40/1628 of June 24, 1939, and that the following transfers be authorized:-

1. That an amount of $325.17 be transferred from the balance remaining in the unallotted amount of $5000.00 as follows:

   (a) To Wabasca Roman Catholic Indian Residential School $21.12;

   (b) To Ermineskin Indian Residential School $19.55;

   (c) To Fort George Roman Catholic Indian Residential School $18.50;

   (d) To Spanish Indian Residential School $266.00"

The Board concur in the above report and recommendation, and submit the same for favourable consideration.

A. D. P. Heeney.
Clerk of the Privy Council.

The Honourable
The Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KODAK SAFETY FILM

Every Little Bit Helps
BUY CANADIAN GOODS
There's a War to Win

USED MACHINERY LIST

The BEAVER LAUNDRY MACHINERY CO. Limited

MAY 31st. 1941

J. L. C. LE COURS
101 PARENT AVE.
OTTAWA, ONT.
TELEPHONE 3-7525

All Subject to Prior Sale. F.O.B. - Toronto

L A U N D R Y W A S H E R S

One (1) 30" x 48" Wood Washer, New Outside Case, New Cylinder, one compartment, one door, Belt Driven. . . . . .$ 250.00

One (1) 36" x 36" Wood Washer, New Case, New Cylinder, Header on End . . . . . .$ 275.00

Two (2) 36" x 54" Wood Washers, New Cases and Cylinders, Belt Driven . . . . . .$ 325.00 EACH

One (1) 32" x 46" Washer, Wood Outside Case, Brass Cylinder, Cast Iron Heads, Header on End . . . . . .$ 325.00

One (1) 40" x 84" Wood Washer, New Case and Cylinder, Elevated Movement, Double Geared, Two Compartments, Two Doors . . . . . .$ 625.00

One (1) 40" x 64" Wood Washer, New Case and Cylinder, Elevated Movement, two compartments, two doors, Belt Driven, Double Geared. . . . . .$ 575.00

One (1) 40" x 54" Wood Washer, New Case and Cylinder, Header on End, one compartment, one door. . . . . .$ 425.00

One (1) 36" x 64" Metal Washer, Galvanized Outside Case, Brass Cylinder, Belted Motor Drive, complete with Motor, two compartments, two doors . . . . . .$ 575.00

One (1) 36" x 72" Wood Washer, New Outside Case and Cylinder, Elevated Movement, Double Geared, Belt Drive . . . . . .$ 500.00

One (1) 36" x 54" Metal Washer, Galvanized Outer Case, Brass Cylinder, one compartment 36", one compartment 18" - Belt Drive. . . . . .$ 425.00

One (1) 36" x 84" Wood Washer, New Case and Cylinder, Elevated Movement, Double Geared, Belt Drive. . . . . .$ 600.00

One (1) 40" x 96" Beaver Merit Washer, Wood Outer Case, Monel Cylinder, Belt Drive, Excellent Condition, three doors, three compartments. . . . . .$ 1,000.00

One (1) Blanket Washer, Cohen Type, Rope Wringer, Three Compartments, Motor Drive . . . . . .$ 300.00

T U M B L E R S

One (1) 32" x 40" Vorclone Tumbler, Belt Drive, Excellent Condition . . . . . .$ 485.00

One (1) 36" x 54" Tumbler, Belt Drive . . . . . .$ 450.00

J. L. C. LE COURS
101 PARENT AVE.
OTTAWA, ONT.
TELEPHONE 3-7525

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For George K.C. Residential School

EXTRACTORS

One (1) 30" C.L.M. Angle Drive Extractor, Belt Driven.	$ 400.00
One (1) 28" C.L.M. Angle Drive Extractor, Belt Driven, New Basket	$ 400.00
One (1) 30" Tolhurst Extractor, Straight Countershaft, Belt Drive	$ 300.00
One (1) 36" Extractor, Straight Arm, Belt Driven	$ 300.00
X One (1) 26" Beaver Angle Drive Extractor, Belt Driven.	$ 300.00
One (1) 26" Straight Arm Extractor, Belt Driven.	$ 250.00
One (1) 26" Detached Countershaft Extractor, Belt Driven	$ 200.00
One (1) 20" Straight Arm Extractor, Belt Driven.	$ 225.00
One (1) 20" Beaver Heavy Duty Extractor, Angle Drive, Belt Driven, Used only Two Months.	$ 300.00
One (1) 120" Rug Wringer Motor Driven, 12" Rubber Covered Rolls	$ 1,200.00

FLATWORK IRONERS

One (1) 100" Single Roll Chest Type Flatwork Ironer, 12" Roll	--	BELT DRIVEN.	$ 600.00
		MOTOR DRIVEN	$ 700.00
One (1) 75" Beaver Single Roll Flatwork Ironer, 12" Roll	--	MOTOR DRIVEN	$ 575.00
One (1) C.L.M. 4-Roll 100" Flatwork Ironer, 12" Rolls, Apron Type	--	BELT DRIVEN.	$ 2,000.00
		MOTOR DRIVEN	$ 2,500.00
One (1) 4-Roll Flatwork Ironer, 10" Rolls, No Aprons	--	BELT DRIVEN.	$ 1,200.00
		MOTOR DRIVEN	$ 1,500.00
One (1) 2-Roll 100" Flatwork Ironer, 12" Rolls	--	BELT DRIVEN.	$ 750.00
		MOTOR DRIVEN	$ 900.00
One (1) 5-Roll C.L.M. Flatwork Ironer 100" 12" Rolls	--	BELT DRIVEN.	$ 1,000.00
		MOTOR DRIVEN	$ 1,250.00
One (1) 120" Troy Flatwork Ironer - Cylinder Type Machine, 48" Cylinder	--	BELT DRIVEN.	$ 2,000.00
One (1) 120" Tullis Flatwork Ironer - Four 12" Rolls with 36" Cylinder	-	BELT DRIVEN.	$ 3,500.00
		MOTOR DRIVEN	$ 3,750.00
One (1) 54" C.L.M. Gas Heated Flatwork Ironer, 12" Roll	--	BELT DRIVEN.	$ 300.00
One (1) 46" Simplex Ironer, Gas Heated, MOTOR DRIVEN			$ 100.00
One (1) 37" Simplex Ironer, Electrically Heated, MOTOR DRIVEN.			$ 100.00
One (1) Glad Iron Motor Driven, Excellent Machine for Coats and Aprons, Electrically Heated with 25-lb. Iron			$ 350.00

LLC LE COURS
101 PARENT AVE.
OTTAWA, ONT.
TELEPHONE 3-7525

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P R E S S E S -- LAUNDRY TYPE

One (1) Shirt Unit - Air Operated - consisting of:-
2 - C.L.M. Cuff Presses
1 - C.L.M. Collar Press
1 - Double Bosom Press
1 - Body Press (Zarmo Type)
1 - Compressor (Motor Driven. . . . . $ 1,600.00

One (1) Set Double Sleeve Forms - Steam Heated. . . . . $ 125.00

One (1) Shirt Unit - Air Operated - consisting of:-
2 - C.L.M. Cuff Presses
1 - C.L.M. Collar Press
1 - Body Press
1 - Set Sleeve Forms
1 - Compressor (Motor Driven) . . . . . $ 1,350.00

One (1) 40" Motor Driven Bosom Press. . . . . $ 300.00

Two (2) C.L.M. 38" Prim Presses, Motor Driven . . . . . $ 150.00 EACH

Two (2) 38" Foot Operated C.L.M. Presses. . . . . $ 150.00 EACH

One (1) Worthington Compressor complete with Tank and Motor - Capacity Twelve Presses . . . . . $ 350.00

P R E S S E S -- DRY CLEANING TYPE

One (1) 43" Klear-Buck Hoffman Fashioner Type Press . . . . . $ 300.00

One (1) Hoffman Klear-Buck with Shoulder Steamer and Boiler . . . . $ 275.00

One (1) 218-Z Pony Press, Air Operated, Mushroom Type . . . . . $ 300.00

One (1) 241-Z Air Operated Prosperity Dry Cleaning Press. . . . . $ 325.00

One (1) 241-A Beaver-Prosperity Press . . . . . $ 300.00

One (1) 250-Z Air Operated Beaver-Prosperity Press. . . . . $ 375.00

One (1) 250-A Beaver-Prosperity Press . . . . . $ 325.00

One (1) 48" Hoffman Press . . . . . $ 250.00

C O L L A R E Q U I P M E N T

One (1) 30" C.L.M. Steam Heated Collar Ironer,
Factory Rebuilt - MOTOR DRIVEN. . . . . $ 500.00
BELT DRIVEN . . . . . $ 425.00

One (1) Metal Conveyor Collar Dryroom, One Loop,
Motor Driven, Excellent Condition . . . . . $ 450.00

One (1) 14" American Collar and Cuff Starcher . . . . . $ 250.00

One (1) 18" American Collar and Cuff Starcher . . . . . $ 300.00

I. L. C. LE COURS
101 PARENT AVE.
OTTAWA, ONT.
TELEPHONE 3-75[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D R Y C L E A N I N G E Q U I P M E N T

One (1)	Beaver Dry Cleaning Unit consisting of:- 1 - Beaver Standard Clorex 30-lb. Capacity 1 - 343-A Beaver-Prosperity Press 1 - Ironing Board complete with Iron 1 - Spotting Board 1 - Set Cypress Rinsing Tubs 2-compartment 1 - Slate Top Scrubbing Table ABOVE EQUIPMENT in EXCELLENT CONDITION.	$ 4,000.00
One (1)	Burtol Dry Cleaning Unit Complete	$ 750.00
One (1)	24" x 24" C.L.M. Dry Cleaning Washer, Maple Cylinder, Galvanized Outside Case, Belt Driven.	$ 175.00
One (1)	24" x 30" Beaver Dry Cleaning Washer, Maple Cylinder, Metal Outside Case, Belt Driven	$ 225.00
One (1)	Band Box Dry Cleaning Unit Complete, Motor Driven.	$ 800.00
One (1)	36" x 52" Dry Cleaning Washer, Galvanized Outside Case, New Maple Cylinder.	$ 375.00
One (1)	30" x 40" Dry Cleaning Washer, Metal Outside Case, Wood Cylinder, Belt Driven, Excellent Condition	$ 275.00
One (1)	Model "A" Cleaners' Combine System - Practically New	$ 800.00
One (1)	Scrubbing Table - Slate Top	$ 35.00

S U N D R I E S

One (1)	Starch Dip Wheel - Belt Driven.	$ 75.00
Four (4)	Beaver Ironing Boards complete with Overhead Conduit, Pilot Light and Iron, Fully Padded.	$ 40.00 EACH
One (1)	Synthetic Still	$ 175.00
One (1)	DeLaval Separator	$ 135.00
One (1)	Nap-Re-Nu Machine - To Remove Shine from Clothes.	$ 200.00
One (1)	1½" Powers Regulator.	$ 90.00
One (1)	Hot Tube.	$ 35.00
One (1)	Seam Dampener - Belt Driven	$ 50.00
One (1)	Power Fluting Machine - Steam Heated, Belt Driven	$ 100.00
One (1)	Acme Tagger	$ 50.00
One (1)	Type "E" Air Compressor, Motor Driven	$ 195.00
One (1)	Beaver Steam Board.	$ 125.00
One (1)	10 H.P. Boiler.	$ 175.00

161 PARK ST. WE.
OTTAWA, ONT.
TELEPHONE 2-7507

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H W NICHOLS, SECY-TREAS H L HOWARD, PRESIDENT C D EDGAR, VICE PRES

Ottawa Office - 101 Parent Ave., - Tel 3-7[illegible].

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

BRANCHES
MONTREAL, WINNIPEG,
CALGARY, VANCOUVER.

CABLE ADDRESS
"BEAUFORT", TORONTO
BENTLEYS CODE

HEAD OFFICE AND WORKS
Toronto · Canada

Ottawa, June 6th, 1916.

Department of Mines & [illegible],
Ottawa, Ont.

Attention Mr. H. L.

Dear Sir:

I am enclosing herewith a picture of the Extractor [illegible], after discussion with Bishop [illegible] Holland, when I have seen him since I have last seen you at your office.

This Extractor is entirely rebuilt and has the same appearance as the one shown on the picture. One has straight arm drive and the other has an angle drive. The angle drive has been taken by Bishop Holland to [illegible] the right and left hand [illegible] as per your instructions. In the case of a [illegible].

The price of the [illegible] is $[illegible], plus packing to [illegible]. Both of the machines are guaranteed by us for [illegible] and we hope that this [illegible].

[illegible] will see you [illegible] Monday. Thanking you, I remain,

Yours very truly,

J.E.J. [illegible]

J.E.J.B/J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ind. Com.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Église Saint-Pierre, Apôtre, —— 1201, rue de la Visitation.

Montréal.....19.....

with it be shipped to Moosonee
ont. We shall handle it from
there on. I do not know
Fort George.

I appreciate very much your
kind cooperation in this matter
and thank you very much.

Yours truly

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ft. George R.C. Res
#5 72-4.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Eglise Saint-Pierre, Apôtre, —— 1201, rue de la Visitation.

Montréal, June 5th 1940

1 Russell
2 Edwards

Mr. Philip Phelan
Chief of Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 7 1940
REGISTERED

Dear Sir,

Pursuant to our conversation re sawdust machinery for the Fort George R.C. residential school, I am enclosing herewith a list of second-hand machinery. The item marked with a tick has been marked out: 26" Fleming sawmill Edger complete for $300.00.

I would appreciate very much if you recommend the purchase of this piece of machinery and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H W NICHOLS SECY-TREAS | H L HOWARD, PRESIDENT | C D EDGAR, VICE PRES

Ottawa Office - 101 Parent Street - Tel.3-7515.

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

BRANCHES
MONTREAL WINNIPEG
CALGARY VANCOUVER

CABLE ADDRESS
BEAUFORT TORONTO
BENTLEYS CODE

HEAD OFFICE AND WORKS
Toronto · Canada

...ronto, June 7th., 19...

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Victoria Building,
Lisgar Street,
Ottawa, Ont.

Attention: ...

Dear Sir:

I would like to submit the ...
Extractor, and if I quoted you a price, it subject to ...
prior sale. There is nothing that you can do to ...ed
by this letter as it will automatically ...

I have tried to ... to sell ...
this machine for ... and if you do ...
write, I am ...

Yours very truly,

...

Jas.U. McGuire

JMcG/CA

Every Little Bit Helps
BUY CANADIAN GOODS
There's A War to Win

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. ...

Order No. ...

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

June 11 1940

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 12-422

SHIP TO Rev. H. Belleau, O.M.I., Moosonee, Ont.

EXP.

Purpose for which required For laundry of school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	26" Beaver angle drive extractor, belt driven, $300.00 f.o.b. Ottawa.				
	Note: Without being requested to do so His Lordship Bishop Belleau obtained the above quotation from the Beaver Laundry Machinery Co. (J.L.C. Lecours, Agent). This extractor is stated to be entirely rebuilt and has the same appearance as the one shown on the attached picture. The angle drive has been chosen by Bishop Belleau as being the right type for the school and carries a one year guarantee which is the same as a new machine. I am advised that the above-mentioned extractor is subject to prior sale and consequently if you desire to secure it it would be advisable to arrange purchase at the earliest possible date.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— R. Newton Wellwell

Director

Form 37—Req. 47

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 34327

Order No.

June 11 1940

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 12-422

SHIP TO Rev. H. Belleau, O.M.I., Moosonee, Ont.

Purpose for which required For laundry of school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	36" Beaver angle drive extractor, belt driven, $300.00 f.o.b. Ottawa.				
	Note: Without being requested to do so His Lordship Bishop Belleau obtained the above quotation from the Beaver Laundry Machinery Co. (J.L.C. Lecours, Agent). This extractor is stated to be entirely rebuilt and has the same appearance as the one shown on the attached picture. The angle drive has been chosen by Bishop Belleau as being the right type for the school and carries a one year guarantee which is the same as a new machine. I am advised that the above-mentioned extractor is subject to prior sale and consequently if you decide to secure it it would be advisable to arrange purchase at the earliest possible date.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature]

Director

Form 37 Mog. 07

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

22-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 2581

OK JUN 20 1940

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM 22-4-5

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
JUN 21 1940

Prices F.O.B. as per your of

SHIPPING INSTRUCTIONS

Vote Primary 415

Encumbrance No. 537

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

GUARANTEE

We hereby guarantee to the purchaser DEPT. of MINES AND RESOURCES For Fort George Indian Residential School the machine(s) and equipment itemized on our invoice No. 5197 of July 18, 19 40 having serial number(s) -- 6629 --

for a period of 12 months from the date hereof against any defects in material or workmanship, reasonable wear and tear excepted.

(NOTE: New machines are guaranteed for 12 months, used machines for 3 months.)

Our liability is strictly limited to the supplying of new parts to replace those found defective within the limits of this guarantee, which parts will be supplied free of charge F.O.B. our factory Toronto.

This guarantee does not apply to defects which develop through improper operation and/or maintenance.

This guarantee does not authorize, and we will not be liable for, repairs made by others unless specifically authorized by us.

This guarantee does not cover any accessories to machines such as motors, switches, valves or other parts which are manufactured by others. These are guaranteed by the respective manufacturers.

This guarantee does not cover any consequential damages, and we will not be responsible for any loss caused as a consequence of any defect in material or workmanship.

No other guarantee than the above is given or authorized to be given by this Company.

THE BEAVER LAUNDRY MACHINERY CO., LIMITED.

Toronto July 19, 19 40 C.D. Edgar Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For use in connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by General Order No. 41 of 15th July, 1909.

CNR-7000-E
9-56

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

3

THIS MEMORANDUM is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.....

Agent's No. .....

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading,

at TORONTO (YARKDALE) July 18 - 19 40

from Beaver Laundry Machinery Co. Limited the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to.....*is in Cents per 100 Lbs.*

If ..... Times 1st	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If .. Class	If Special per ....

(Mail Address—Not for purposes of delivery.)

Consigned to Rev. H. Belleau, O.M.I.

Destination MOOSONEE, { Province or State of Ontario County of .....

Route.. Car Initial.... Car No.....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
1-	EXTRACTOR (Skidded and Crated)			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

PREPAID

Received $.....
to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

.....
Agent or Cashier

Per.....

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced :

$.....

Beaver Laundry Mchy.Co.Ltd. Shipper.

Per G.A.D'Argent

..... Agent.

Per .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

393 SORAUREN AVENUE — LLOYDBROOK 3146

Toronto

SOLD TO : Department of Mines and Resources,
Dr. W. L. Tyrer, Indian Agent,
[redacted] Ontario

DATE: July 18, 1940.

OUR ORDER NO: [redacted]

YOUR ORDER NO: [redacted]

TERMS: 2% 10 Days, Net 30 Days

SHIPPED VIA: C.N.R. Prepaid

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL AMOUNT
1	Second Hand Rebuilt Extractor - 36" Angle Drive				
	Beaver Heavy Duty - Speed 300 R.P.M.				
	Belt Driven				$ 300.00
	Serial No. 6028				
	Shipped to: Rev. H. Bellens, O.M.I. [redacted] Ontario				
	For Fort George Indian Residential School.				

Please Refer to Our Invoice No. 02197

A CHARGE OF 10% FOR RE-HANDLING WILL BE MADE ON ALL GOODS RETURNED FOR CREDIT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Beaver Laundry Machinery Co. Limited

393 SORAUREN AVENUE — LLOYDBROOK 3146

Toronto

SOLD TO: Department of Mines and Resources,
Dr. W. L. Tyner, Indian Agent,
[redacted] Ontario

DATE: July 15, 1940.

OUR ORDER NO: 7405-F

YOUR ORDER NO: 2088

TERMS: 2% 10 Days, Net 30 Days — C.N.R. Prepaid

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL AMOUNT
1-	Second Hand Rebuilt Extractor - 36" Angle Drive Beaver Heavy Duty - Speed 530 R.P.M. Belt Driven Serial No. 6629 Shipped to: Rev. H. Ballaun, O.M.I., Moosonee, Ontario For Fort George Indian Residential School.				$ 325.00

Please Refer to our Invoice No. 00197

A CHARGE OF 10% FOR RE-HANDLING WILL BE MADE ON ALL GOODS RETURNED FOR CREDIT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
RECEIVED
JUL 31 1940

PLEASE QUOTE
FILE

Moose Factory July 28th

The Secretary,
Indian Affairs,

Dear Sir,

Please find enclosed invoive from the "Beaver Laundry Machinery Co."

There has been no Authority for this through this office if the Department authorized the purchase I should think they should authorize payment.

I will report to you if the tractor has arrived at Fort George when I visit the Post in Aug.

If the tractor is at Fort George I would advise that the tractor belong to the Department and not the R.C.Mission them we could use it as we see fit.

I do not think it should belong to the Mission and have them rent it to the Department for any work we may need done.

Yours truly,

W.L.Tyrer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
August 1, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo I cannot understand your reference to a "tractor".

The account in question covers the cost of a rebuilt extractor which is used in a laundry.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. W. L. Tyrer,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
August 1, 1940.

Dear Bishop Belleau:

I enclose account covering the cost of the extractor purchased for the Fort George R.C. School. As soon as this machine reaches Moosonee it would be appreciated if you would certify the account and return it to me so that payment can be made.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. Henri Belleau, O.M.I.,
Vicar-Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Beaver Laundry Machinery Co Limited

393 SORAUREN AVENUE — LLOYDBROOK 3146

Toronto

SOLD TO: Department of Mines and Resources,
Dr. H. L. Tyrer, Indian Agent,
MOOSE FACTORY, Ontario

DATE: July 18, 1940.
[redacted]: 9408-W
YOUR ORDER NO.: 2581
SHIPPED VIA: C.N.R.Prepaid
TERMS: 2% 10 Days, Net 30 Days

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL AMOUNT
1-	Second Hand Rebuilt Extractor - 26" Angle Drive Sarver Heavy Duty - Speed 550 R.P.M. Belt Driven Serial No. 4628 Shipped to: Rev. H. Millaire, O.M.I., [redacted] For Fort George Indian Residential School.		18-8-40		$ 325.00

[redacted]

No. 05197

A CHARGE OF 10% FOR RE HANDLING WILL BE MADE ON ALL GOODS RETURNED FOR CREDIT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Building material and equipment for Fort George R.C.Residential School. 1940

sheets

12 doz Sand paper no. 0
6 doz sheets Sand paper no.1
6 doz " " " no. 2
5 lbs Lamp black (powder)
9 gallons paint (for outdoor painting) Ivory
12 gallons " " " " Turquoise
5 gallons " " indoor " Mahogany
5 " " for outdoor " Oak ,buff
10 " " " " " Chamois
2 000 square feet Gyproc 4' X 10'
7000 " " Tentest 4' X 10'

1 bbl Chunks of Lime 50 lbs
1/2 repeller for 2 1/2 Gals furnace

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULEE

SCOLASTICAT SAINT-JOSEPH

AVENUE DES OBLATS

Ottawa, le 15th Sept.1940

Mr.Philip Pheàan
Chief of Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Dear Mr.Phelan,

I am enclosing list of Equipment and Building material for the Fort George Catholic Residential School.

Some of these articles are of building material,but most of the m will be used as equipment. I would be obliged if you could let me know which of thse items,if any,cannot be procured by the Department's Purchaser.

Please find enclosed,also,account for machined lumber sent to Fort George;t his is to make windows for the new laundry building.The order having reached me rather late after my return from Western Ontario Missions,I had to send by Express.

I wish to thank you very sincerely for your kind cooperation in the ma tter of providing for the needs of the Fort George Residential School. The Missionaries will endeavour,to the best of their ability,to give the Indian children entrusted to their care,well balanced training and education.

With best regards.

Yours truly,

+Henri Belleau O.M.I.

Vicar Aposto ic of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4
72-9-5

Ottawa,
October 1, 1940.

Dear Bishop Belleau:

With reference to the attached account please certify it and return it to me so that it can be paid.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. Henri Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

O.M.I.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Église Saint-Pierre, Apôtre, —— 1201, rue de la Visitation.

Montréal, October 10th 19 40

Mr. Philip Phelan.
Chief. Training Division.
Branch of Indian Affairs
Department of Mines + Resources
Ottawa.

Dear Mr. Phelan,

Enclosed please find account of Jos. Pilon, Sée, of Hull. P.Q. for Sash Lumber sent by above-mentioned to Fort George R.C. Residential School.

I have certified this account as correct.

Thank you for your kind co-operation.

Yours truly,

+ Henri Belleau o.m.i

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

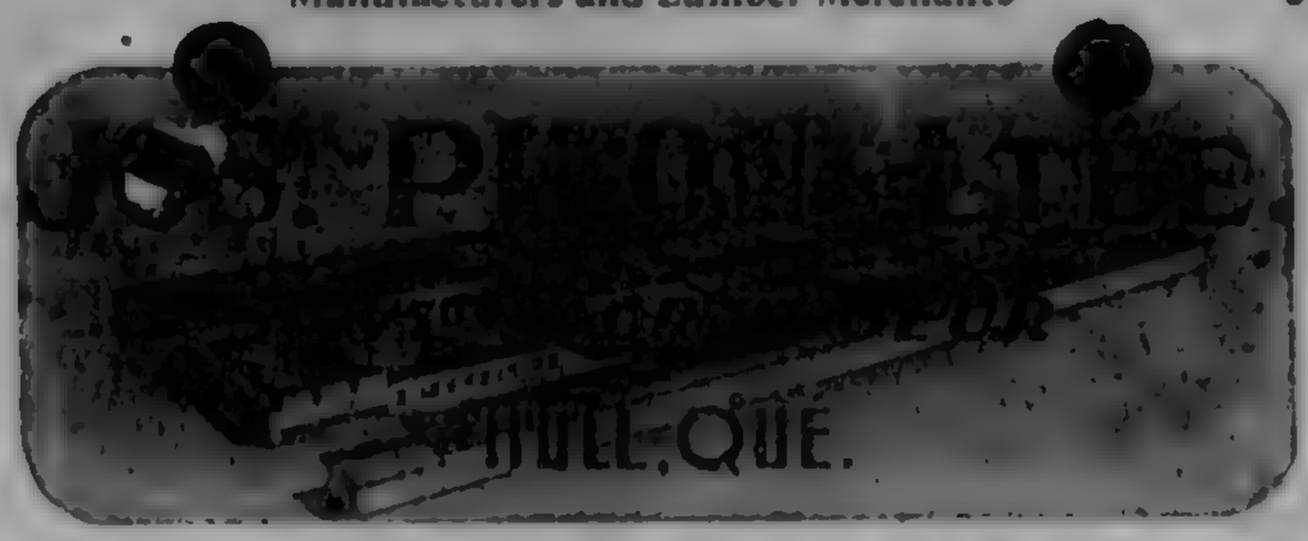
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Manufacturiers et Marchands de Bois
Manufacturers and Lumber Merchants

Téléphone
3-1116



Date Sept.4th, 1940 19

M Branch of Indian Affairs
Livré à Del'y add. Chief of Training Division
Adr. post. Mail add. Booth Bldg. Ottawa

Commande Order No. Mgr. Belleau
Page No.
Livré par Del'd by

	Ordered by Bishop Belleau O.M.I.		
	Shipped via C.N. Express to Moosonee		
	for Fort George, Residential School.		
	LUMBER FOR SASH, MACHINED		
6	pairs English sashes 4 lts 15"x15"		
6	pairs French Sashes 4 lts 15"x15"		
12	vanities 2 lts 15"x15"		
	Stops for 6 frames complete		30.00
	Express prepaid		11.64
			$41.64
	Cheque		
	+ Henri Belleau		
	INTÉRÊT À 7% APRÈS 30 JOURS	Cash	
	INTEREST AT 7% PER ANNUM AFTER 30 DAYS		

Reçu en bon état - Received in good order

No. 5875

INVOICE - FACTURE

Imprimé par Autographic Register Systems Limited 61938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NEW LISKEARD BRANCH AND HEAD OFFICE | COBALT | SWASTIKA | KIRKLAND LAKE | NORANDA | COCHRANE | TIMMINS

THE GEORGE TAYLOR HARDWARE LIMITED

JOBBERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE

MINE, MILL, LUMBERMEN'S AND CONTRACTORS' SUPPLIES

COCHRANE, ONT., Sept. 14, 1940

SOLD TO

MGR. HENRY BELLEAU, O.M.I.

MONTREAL, Que.,

OUR INVOICE

1678 YOUR ORDER

SHIPPED FROM

VIA

To: Moosonee, Ontario.

9 only	10	1 gal.	Floor	enamel	3.96 gal	CC 17320 35.64

Entered from this
18.10.40
or in duplicate detached
Accountant to pay.

~~Freight Prepaid~~

Ordered for and sent to
Fort George R.C. Residential School.
Certified correct.
+ Henri Belleau O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O.M.I.
Les Missionnaires Oblats de M I
Scolasticat Saint-Joseph
Ottawa

Fort George P.C. Res #5
23-4-5

Oct. 4th, 1940

Rec'd
Oct 5
Mr Murdock
Supt

Philip Phelan
Chief Draining Div
Indian affairs
Booth Building,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 10 1940
REGISTERED

Dear Mr Phelan,

Enclosed, please find account in quadruplicate of goods sent to the Fort George Catholic Residential School.

I would be much obliged if you were so kind as to have same account credited from appropriated monies.

Thanking you sincerely

Yours truly

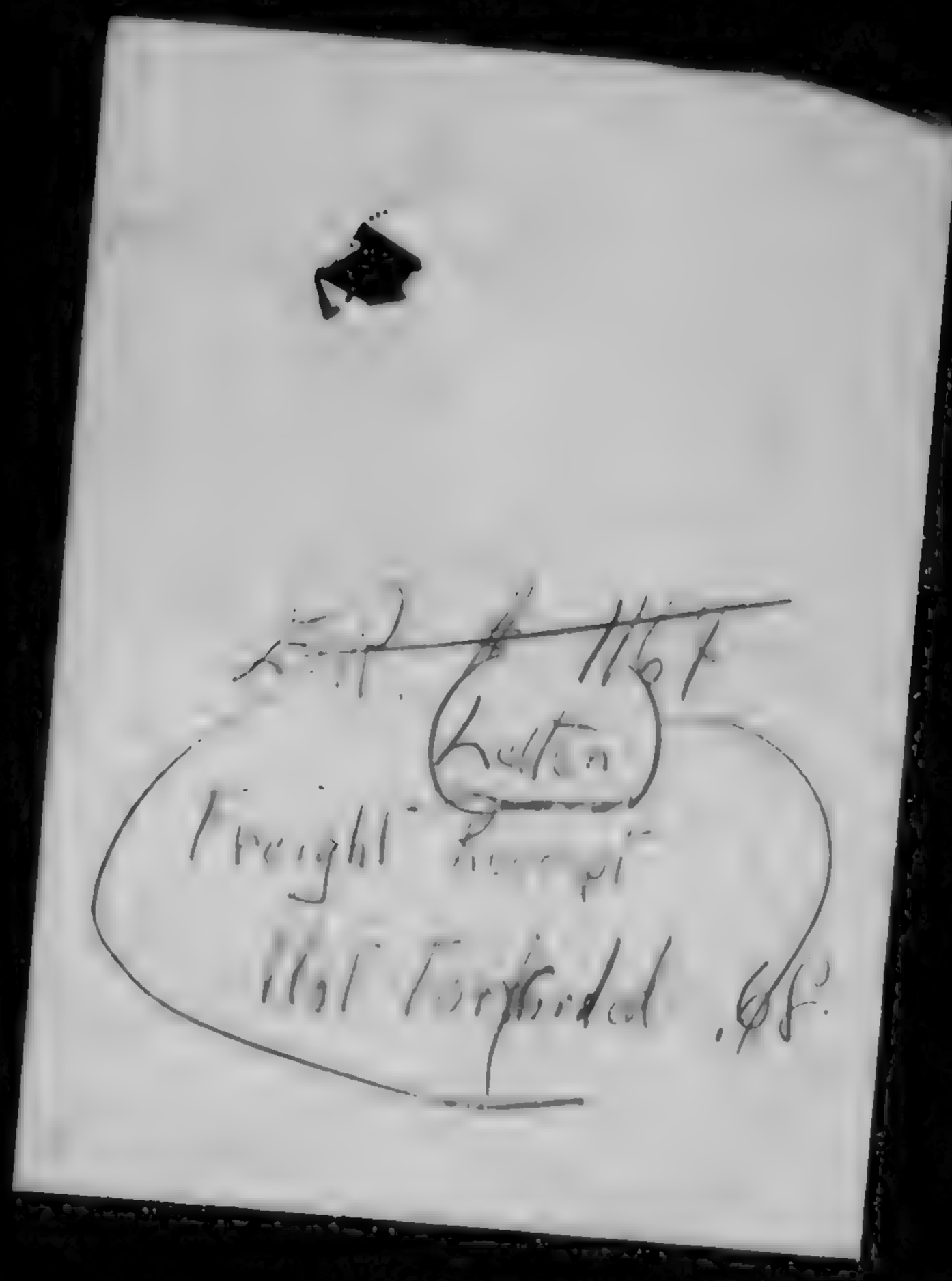
+ Henri Belleau O.M.I.
Vic Apost of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
Copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
October 21, 1940.

Gentlemen:

The Department has recently received your invoice dated September 14, 1940, amounting to $35.64 covering the cost of floor enamel shipped to Rev. Henri Belleau, O.M.I., for the use of the Fort George R.C. Indian Residential School. This account included an amount of 68¢ for freight. Payment of this amount cannot be made until we receive a receipt from the railway company acknowledging payment. We are, however, issuing a cheque for $35.64 and payment of the other amount will be made when the freight receipt is forwarded.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The George Taylor Hardware Limited,
Cochrane, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ITEM 1 A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

[redacted]

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

[redacted]

DATE .....

PAY TO The George Taylor Hardware Co.,

ADDRESS Cochrane,

Ont.

DATE		SERVICE	[redacted]	
1940				
Oct.	30	To amount paid for freight as per receipted account attached		68¢
		TOTAL		68¢

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
E. 8430

..... *Agent*

VOUCHER No.....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

FILE

T AND TRAINING SERVICE

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa,
October 21, 1940.

Gentlemen:

The Department has recently received your invoice dated September 14, 1940, amounting to $35.64 covering the cost of floor enamel shipped to Rev. Henri Belleau, O.M.I., for the use of the Fort George R.C. Indian Residential School. This account included an amount of 68¢ for freight. Payment of this amount cannot be made until we receive a receipt from the railway company acknowledging payment. We are, however, issuing a cheque for $35.64 and payment of the other amount will be made when the freight receipt is forwarded.

Yours truly,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 26
RECEIVED

W.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The George Taylor Hardware Limited,
Cochrane, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

[redacted]
FORT GEORGE, JAMES BAY, ONT.

½ doz.	Flat paint brushes No. 10	3.47 dz		1.74
50 only	Steel cotter pins 1/8 x 1	.01 M		.01
50 only	" " " 1/4 x 1	[illegible] M		.15
50 "	" " " 5/32 x 1½	.06 M		.03
50 lbs	Mexican Graphite 5 lbs tin = 50 lbs	.50 lb		25.00
1 x 1 lb	Salt Armonia Lump	.05 lb		.05
1/4 dz.	Twentieth Drills 1/4	7.20 dz	1.00	
1/4 "	" " 5/16	6.00 "	1.50	
1/4 "	" " 3/8	9.00 "	[illegible]	
	50%		3.75	
				4.56
6 x ½ lb	Pyramid Tire Tape 3 lbs	.45 lb		1.29
50 only	Lock washers ¼ 1/4-3/8- 1,16	.00 ea		.01
50 "	" " 3/8 x 1/2-3/32	1.40 ea		.07
75 only	Threaded Square nuts 1/8 - 3 lbs	.13 lb		.03
50 "	Machin Bolts 1/2 x 1½	2.30 C		1.19
100 "	N.H. Stove Bolts 1/8x 1	.71 C	.71	
100 "	" " " 3/16 x 1	.83 C	[illegible]	
	61%		1.54	
				.80
25 lbs	Babbit Metal bar	.20½ lb		3.15
1 keg	Only. Fence Staples 1½"	4.30 keg	4.30	
5 bars	Round Iron 1/4" - 14 lbs	6.70 5 lbs	.24	
2 "	" " 3/16" 4½ lbs	7.00 2 lbs	.[illegible]	
5 "	" " 3/8" 10 lbs	6.4[illegible] lbs	1.02	
			Tot....	6.00

47.20 approx

A. [illegible]

Per:-

Montreal Nov. 2nd/43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

ROMAN CATHOLIC MISSION
Fort George, James Bay, Ont.

1 gr	W.H. Bright Screws	3/4 x 6	.34 gr	.34	
1 "	" "	1 x 6	.62 "	.62	
1 "	" "	2 x 6	.90 "	.90	
1 "	" "	3 x 6	1.20 "	1.20	
1 "	" "	4 x 12	2.30 "	2.30	
		65%		5.76	3.60
100 only	R.H. Stove Bolts	3/16 x 1	.25 C	.25	
100		3/16 x 1½	1.01 C	1.01	
100		1/4 x 2	1.35 C	1.35	
100		1/4 x 1½	1.51 C	1.51	
		61%		4.60	1.80
1 doz.	Capital Nail Hammer handles 14"		1.45 dz		1.45
1 "	Axe handles Capital 32" Hick		4.05 dz		4.05
2 only	Nail Swivels 8" no.6		.65 ea		1.30
1 only	Round face Emery Wheel 1 x 9 x 3/4 Hle. 40 M" ft		3.79 ea		3.79
1 box.	Clipper Belt Hooks No.4		1.90 box		1.90
15 ft	Rubber Belting Ajax 3" 4 ply		.26 ft		3.90
20 "	" " " 3" "		.19 "		3.80
30 "	" " " 4" "		.33 "		9.90
200 only	I X L Diamond Saw Teeth 9/32		5.50 C		11.00
1 doz.	Capital Nail Hammer Handles 14"		1.45 dz		1.45
1 doz	" Axe Handles 32" Hick		4.05 dz		4.05
					58.59

2 novembre, 1941

A. [illegible]

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 36159

Order No. ....

..... 19....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

.....

VOTE..... Allotment .....

SHIP TO .....

Purpose for which required.....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Page 2	Quantity Issued (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	Pyramid tire tape -- ½ lb. each				
50	Lock washers ½"				
50	" " ¼" x 3/32" x 1/16"				
50	" " 3/8" x 1/8" x 3/32"				
75	Threaded square nuts ½" -- 5 lbs.				
50	Machine bolts ½" x 1½"				
100	R.H. stove bolts 1/8" x 1"				
100	" " " 3/16" x 1"				
25	Lbs. Babbit Metal Star				
1	Keg galv. fence staples 1½"				
5	Bars round iron ¼" -- 14 lbs.				
5	" " " 3/16" 4½ "				
5	" " " 3/8" 18 "				

Note: For your information I attach quotations on the above articles obtained by Bishop Belleau from A. Prud'homme & Fils, Montreal, Que.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Harold McGill

Direct

Form 37-Req. 47

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

November 6 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No. 36189

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 10-691

SHIP TO Rt. Rev. H. Belleau, Moosonee, Ont.

Purpose for which required Repairs to school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Gr. F.H. bright screws ¼" x 8"				
1	" " " " 1" x 8"				
1	" " " " 2" x 8"				
1	" " " " 3" x 8"				
1	" " " " 4" x 12"				
100	R.H. stove bolts 3/16" x 1"				
100	" " " 3/16" x 1½"				
100	" " " ¼" x ¾"				
100	" " " ¼" x 1½"				
1	Doz. Capital nail hammer handles 14"				
1	" axe handles Capital 32" Hick				
2	Mall swivels 3" No. 6				
1	Round face emery wheel 1 x 9 x ½ Hle., 40 M				
1	Box slipper belt hooks No. 4				
15	Ft. rubber belting Ajax 3" 4 ply				
20	" " " " 2" " "				
30	" " " " 4" " "				
200	1 x 1 Simond saw teeth 9/32				
½	Doz. flat paint brushes No. 10				
50	Steel cotter pins 1/8" x 1"				
50	" " " ¼" x 1"				
50	" " " 3/32" x 1½"				
50	Lbs. Mexican graphite 5 Lb. tins				
1	Salt Ammonia Lump — 1 lb.				
½	Doz. prentice drills ¼"				
½	" " " 3/16"				
½	" " " 3/8"				

(Cont'd. on page 2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

32-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 4418

RECEIPT FORM 7/7/41

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

SHIPPING INSTRUCTIONS

Vote Primary Date to be delivered:

Encumbrance No. 1281

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PURCHASE ORDER No. ..... continued

Page No. .....

R 5710

QUANTITY		UNIT	TOTAL

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 18 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HECTOR PRUDHOMME, PRESIDENT — J ALEX PRUDHOMME C.R. VICE PRÉSIDENT — ODILON MANSEAU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER



A. PRUD'HOMME & FILS

FONDÉE EN 1880 — LIMITÉE — INCORPORÉE EN 1908

FERRONNERIE QUINCAILLERIE
MÉTAUX ET MATÉRIAUX DE PLOMBERIE EN GROS

WHOLESALE SHELF AND HEAVY HARDWARE
METALS AND PLUMBING SUPPLIES

TÉL. HARBOUR 7141 RÉSEAU PARTICULIER

Bureaux et salles d'échantillons 338 Craig Est

CASIER POSTAL 2230
PLACE D'ARMES
Montreal
CANADA

11 nov. 1940.

19

Vendu à M. Missions Catholiques,
Fort George James Bay, Ont.

Adresse

Expédié par C.N.R.
Moosonee, Ont.

Termes

Registre M 1217.

Reçu

Votre ordre No.

Vendeur Lalonde.

TOUTES RECLAMATIONS DOIVENT ÊTRE FAITES SOUS 8 JOURS

1-½ roul	Cable Manille pur 1"	105 lbs	.85 lb

Correct
+ Henri Belleau Dpty S

84.15

80.11.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HECTOR PRUD'HOMME, PRÉSIDENT — J. ALEX PRUD'HOMME C.R. VICE-PRÉSIDENT — ODILON MANSEAU, SECRÉTAIRE-TRÉSORIER



A. PRUD'HOMME & FILS

FONDÉE EN 1880 — LIMITÉE — INCORPORÉE EN 1908

FERRONNERIE QUINCAILLERIE
MÉTAUX ET MATÉRIAUX DE PLOMBERIE EN GROS

WHOLESALE SHELF AND HEAVY HARDWARE
METALS AND PLUMBING SUPPLIES

TEL. HARBOUR 7141 RÉSEAU PARTICULIER

Bureaux et salles d'échantillons 338 Craig Est

CASIER POSTAL 2230
PLACE D'ARMES
Montréal
CANADA

11 Nov. 1940.

19

M 1811

Vendu à M. Missions Catholiques,
Fort Georges James Bay, Ont.

Adresse

Expédié par C.N.R.
Moosonee, Ont.

Registre

Reçu

Votre ordre No. Lalonde

Vendeur

Termes 30 payable le 15

TOUTES RÉCLAMATIONS DOIVENT ÊTRE FAITES SOUS 8 JOURS

1-½ roul	Cable Lion pur Manilla	¾"	70½ lbs	.23 lb	16.16

Amount
+ Henri Pelletier

30-11-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HECTOR, PRUD'HOMME, PRÉSIDENT — J ALEX PRUDHOMME, C R VICE-PRÉSIDENT — ODILON MANSEAU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER



A. PRUD'HOMME & FILS

FONDÉE EN 1880 — LIMITÉE — INCORPOREE EN 1908

FERRONNERIE QUINCAILLERIE
MÉTAUX ET MATÉRIAUX DE PLOMBERIE EN GROS

WHOLESALE SHELF AND HEAVY HARDWARE
METALS AND PLUMBING SUPPLIES

Bureaux et salles d'échantillons 338 Craig Est

Tel. Harbour 7141 RÉSEAU PARTICULIER

CASIER POSTAL 2230
PLACE D'ARMES
Montréal
CANADA

11 nov. 1940

19

X 1077-

Vendu à M. Missions Catholiques,
Fort George, James Bay, Ont.

Adresse

Expédié par Avec autres commandes.
Moosonee, Ont.

Requisition

Reçu

Votre ordre No. Lalonde

Vendeur

Termes

TOUTES RECLAMATIONS DOIVENT ETRE FAITES SOUS 5 JOURS

6 mains	Papier sablé	no 0-	.15 ch	.00	
2 "	"	no 1-	.19 "	.37	
3 "	"	no 2-	.23 "	.69	
5-1 lb	Noir de fumée en poudre Germantown		.26 lb	1.30	Ex. Taxe
2-1 "	Terre sienne brulée à l'huile pure		.32 "	.64	"
2-1 "	Terre ombre " "		.30 "	.60	"
2-1 "	Rouge indien à l'huile pure		.32 "	.64	"
2-1 "	Rose " "		.55 "	1.10	"
2-1 "	Bleu Prusse " "		.56 "	1.12	"
2-1 "	Bleu azur " "		.38 "	.76	"
2-1 "	Jaune chrome " "	30-11-40	.45 "	.90	"

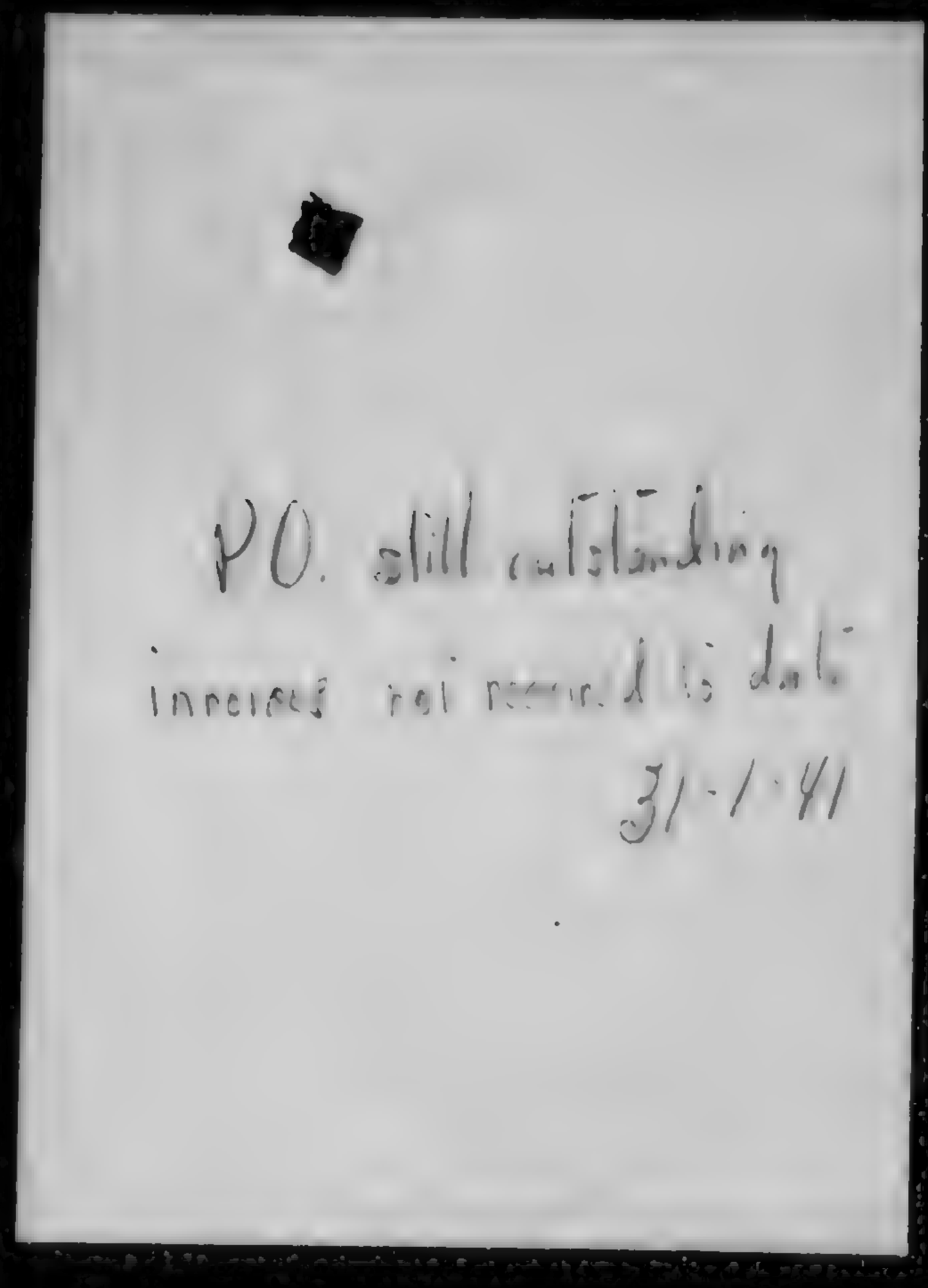
Correct
+ Henri Lalonde

9.22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
February 1, 1941.

Dear Bishop Belleau:

On November 19, 1940, you were forwarded a copy of our purchase order No. 4418 which had been placed with A. Prud'homme & Sons, Montreal, covering the cost of hardware for the Fort George R.C. School. As yet the account covering the cost of the articles included on this purchase order has not reached the Department. It would be appreciated if you would secure the account and forward it for payment.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. H. Belleau,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



A. PRUD'HOMME & FILS
LIMITÉE

FERRONNERIE QUINCAILLERIE
MÉTAUX ET MATÉRIAUX DE PLOMBERIE EN GROS

WHOLESALE SHELF AND HEAVY HARDWARE
METALS AND PLUMBING SUPPLIES

Tél. Hibbard 7041 GÉNÉRAL PARTICULIER

Bureaux et salles d'échantillons 338 Craig Est

CASIER POSTAL 2251
PLACE D'ARMES
Montréal
CANADA

Dec. 30th/40- 19

Vendu à M. Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Adresse

Expédié par C.N.R-Prepaid & Charged.

Requisition L 2710-

Reçu

Votre ordre No

Vendeur

Termes 2%-15th Folli or nt 60 days.

TOUTES RÉCLAMATIONS DOIVENT ÊTRE FAITES SOUS 5 JOURS

R.C Missions Fort Georges James Bay, Via Moosonee, Ont.

Order 4418- File 36-189-15-2
Box No 1-

1 gr	F.H. Brt Screws	¾-8	.54 gr	.54	
1 "	" "	1-8	.62 "	.62	
1 "	" "	2-8	.90 "	.90	
1 "	" "	3-8	1.20 "	1.20	
1 "	" "	4-12	2.50 "	2.50	
				5.76	
			55%		2.60
100 only	R.H. Steve bolts	3/16-1	.83-100	.83	
100 "	" "	3/16-1½	1.01 "	1.01	
100 "	" "	¼-¾	1.25 "	1.25	
100 "	" "	¼-1½	1.51 "	1.51	
				4.60	
			61%		1.80
1 doz	Capital Nail Hammer Handles	14"	1.45 doz		1.45
1 "	" Axe Handles	32" Hickory	4.85 "		4.85
2 only	Mall Swivel Overall	3" no 6-	.65 ea		1.30
1 box	Clipper belt hooks	no 4	1.90 box		1.90
15 ft	Rubber Belting Ajax	3" 4 ply	.26 ft		3.90
20 "	" "	2" 4 "	.19 "		3.80
30 "	" "	4" 4 "	.33 "		9.90
200 only	IXL Simond saw teeths	9/32	5.50-100		11.00
½ doz	Flat paint Brushes	no 10-1"	2.47 doz		1.24
50 only	Steel Cotter pins	1/8-1	.61 M		.03
50 "	" "	¼-1	2.30 M		.12
50 "	" "	3/32-1½	.56 M		.03
25 lbs	Mexican Graphite	5 lbs tins	.50 lb		12.50
1-1 "	Salt Amonia lump		.25 "		.25
¼ doz	Prentice Drills	¼	7.20 dz	1.80	
¼ "	" "	3/16	6.00 "	1.50	
¼ "	" "	3/8	9.60 "	2.40	
				5.70	
			20%		4.56
6-½ lb	Pyramid tire Tape	3 lbs	.43 lb		1.29
50 only	Lock Washers	¼-3/32-1/16	.90 1000		.05
50 "	"	3/8-1/8-3/32	1.40 "		.07
75 "	Threaded square nuts	¼-5 lbs	.13 lb		.65
50 "	Machine bolts	¼-1½	2.38-100		1.19
100 "	R.H. Steve bolts	1/8-1	.71 "	.71	
100 "	" "	3/16-1	.83 "	.83	
				1.54	
			61%		.60
29½ lbs	Babbill Metal Star	29½ lbs	.20½ lb		6.05
			Amount Forward.		71.13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CONTINUATION DE LA FACTURE A. PRUD'HOMME & FILS, LTÉE

71.13

1 keg	Galv fence staples	11"	5.45 kegs		5.45
5 bars	Round iron	5/16	10 lbs	6.70-100 lb	.67
3 "	" "	3/16-4	"	7.00 "	.32
3 "	" "	3/8 -13"		6.04 "	.72

78.36

Vote no 77- Primary 10-691
Encumbrance 1200

Correct + Henri Belleau O.M. ?

2.2.41

Form 105-T F L.-5M-6-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ré-Requisition
Building material
Fort George R.C.
Resid. School.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Eglise Saint-Pierre, Apôtre. — 1201, rue de la Visitation.

Montréal, May the 23rd *19* 41

Mr.Philip Phelan
Chief of Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Dear Mr.Phelan:-

Enclosed,please find requisiton of building material for our Fort George Cathalic Residential School,with prices quoted by a firm who supplied material last year for that same school.

You will notice that one item has been cut off from the list,so that,with disaount,the total is $799.13.

We would appreciate very much that you have this requisition filled by the Department's Purchaser as promptly as possible,in order that it may be shipped with our other supplies ,in the first half f June. If the Department cannot let us have these goods delivered at Moosonee, we would prefer having them shipped with our other supplies,from Montreal, as we are granted a rate of favor on freight for our Missions,when shipped by carload lots. It would be advantageous therefore,to have this shipment go with other Mission goods,to save on freight rates.

Your kind co-operation in procuring this material is very much appreciated,and we thank you sincerely.

Yours very truly,

+ Henri Belleau O.M.I.

Mgr Henri Relleau O.M.I.
Vicar Apostolic of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.. . . . . .

. . . . . .

Order No. . . . . .

. . . . . 19. . . . . .

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF . . . . . .

. . . . . .

VOTE. . . . . Allotment . . . . . .

SHIP TO . . . . . .

. . . . . .

Purpose for which required . . . . . .

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	-4-	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
240	Pds. ridge sac corr. pour cette tole				
1	Keg clous a tete de plomb 1½" Vic Drive				
10	Roul. papier a lambris pyramid 3 plie				
15	" " " " " 1 "				
3	Kegs clou de broche a finir 3"				
5	" clous de broche com. 3"				
2	" " " " 4"				
4	Long. tuyau galv. 1½" 81'6"				
2	100 pds. vitre star 15 x 20"				0
4	25 lbs. mastic standard (100 lbs.)				
3	5 gal. terebenthine pure (15 gal.)				
3	Sles canistres vides pour cette toreb.				
6	25 lbs. blanc de plomb pur tigre 150 lbs.				
1	5 gal. huile de lin crue				
1	Sle canistre vide				

Not allowed

1 1

Note: I attach quotation that Bishop Belleau secured from A. Prud'Homme & Fils Ltee.

Total Cost $7944.48

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Form 57—Req. 198 (SEE OTHER SIDE) Dir

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

July 3 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Residential School

VOTE 77 Allotment 10-691

SHIP TO Rt. Rev. H. Belleau, Fort George R.C. Indian Residential School, Moosonee, Ont.

Purpose for which required Repairs to buildings

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
50	Lbs. clou de broche a finir 1½"				
50	" " " " commun 2"				
10	" " " " " 1½"				
½	Grs. boutons de porte japd. 2"				
6	Doz. taquets d'armoire No. 406 O.G.				
2	" taquets de porte No. 235				
2	" taquets de porte No. 3½A. a friction				
2	" verrous de porte japd. No. 9A-4				
1	" serrures d'armoire No. 221				
1	Pr. ciseaux a ferblantier No. 8 Wiss				
½	Doz. manches de marteau Capital 14"				
1/12	" ciseau a bois a douille ½" No. 448				
1/12	" ciseau a bois a douille 1½" No. 448				
½	" pinceaux a chasis No. 70-4				
½	" pinceaux ovals No. 45-2				
½	" " " No. 45-4				
4	Mains papier sable No. 3/0				
4	" " " No. 1/0				
4	" " " No. 1/2				

(Cont'd on page 2)

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Dir

Form 87—Req. 198

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

.....19.. ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

.....

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO.....

.....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	-2-	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
3	Maine papier sable No. 1				
2	" " " No. 1½				
2	" " " No. 2				
2	" " " No. 2½				
5	1 gal. peinture metalife graphite, gris pale				
5	1 " " victoria R.M. No. 575				
2	½ chp. email a tuyau de poele Dinah Black Kya				
1/6	Doz. peinture aluminum Kyanize No. 3				
1/12	" " Or " No. 3				
5	1 lb. ambre crue pure, a l'huile				
3	1 " burnt sienna, pur a l'huile				
2	1 chop. teinture-vernis sun rosewood				
1	1 " " " sun dark oak				
2	1 " email blanc Kya. high gloss				
1	1 gal. vernis C.P. No. 1 blanc				
5	1 " peinture victoria R.M. No. 597				
1/6	doz. robinets galv. pour baril No. 50 x ¾"				
12	Sls assoup. en fonte mall. 1¼"				
4	" unions Std. 1¼"				
	(Cont'd on page 3)				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Form 37—Req. 182

(SEE OTHER SIDE)

Di

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

.....19.....

This space for use of Head Office only

Requisition No. . .

..... .

Order No... .. ..

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF..... .. ..

.....

VOTE..... .... Allotment ....

SHIP TO..... .. ..

... .

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	-3-	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	3le coudes mall. 1¼" 45o				
6	" " " 1¼" 90o				
6	" bouchons 1¼" x 1"				
6	" " 1¼" x 1¼"				
6	" tes mall. 1¼"				
2	gles soupapes de retenue galv. hor. fig. 345 x 1¼"				
1	½ lb. pointes a vitre glazier No. 2/0				
9	5 gal. peinture victoria No. 893 R.M. 45 gal.				
6	5 " " a couverture diamond grise 30 gl.				
1	1 " shellac pur orange				
½	Doz. generateurs Coleman No. T66				
½	" " " No. R55				
2	12 vgs. roul. meche a lampe No. B				
2	12 " " " " " No. A				
1	Doz. bruleurs de lampe white flame "B"				
1	gle pompe cottage fig. No. 349				
1	" pompe red wing No. 4				
1	Cse cheminees de lampe "B" (3 doz.)				
172	rles tole corr. pyramid 28 Ga. 36" x 96" 4128'				
	(Cont'd on page 4)				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Dir

Form 57—Req. 198

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. ...

Order No. ...

.....19 .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE..... Allotment. .....

SHIP TO.....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	-4-	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
240	Pds. ridge cap corr. pour cette tole					
1	Keg clous a tete de plomb 1½" Vic Drive					
10	Roul. papier a lambris pyramid 3 plis					
15	" " " " " 1 "					
3	Kegs clou de broche a finir 3"					
5	" clous de broche com. 3"					
2	" " " " 4"					
4	Long. tuyau galv. 1¼" 81'6"					
3	100 pds. vitre star 15 x 20"					
4	25 lbs. mastic standard (100 lbs.)					
3	5 gal. terebenthine pure (15 gal.)					
3	Six canistres vides pour cette terab.					
6	25 lbs. blanc de plomb pur tigre 150 lbs.					
1	5 gal. huile de lin crue					
1	Six canistre vide					
	Note: I attach quotation that Bishop Belleau secured from A. Prud'Homme & Fils Ltee.					

Not allowed

Total Cost $794.48

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Form 57—Req. 198 (SEE OTHER SIDE) Dir

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
July 5, 1941.

Dear Bishop Belleau:

With reference to your letter of May 23 enclosing requisition for building material for the Fort George R.C. School, I am arranging to have the Purchasing Branch secure the items requested.

Please let me know the exact date on which your other supplies are being shipped from Montreal.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ft George [redacted]
72-4-5

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

MOOSONEE, ONT. July 14th, 1941.

17 194

Mr. Philip Phelan
Ind. Training School
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan,

Many thanks for your letter of the 3rd instant re-requisition for building material for Fort George. P.Q.

It will be preferable to have material sent direct to Moosonee, Ont. as our supplies have all been shipped from Montreal;

Address: R. C. Residential School
Fort George. via Moosonee
% Catholic Mission, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We shall handle transport of these supplies from the end of the road to Fort George. - We expect a canoe in the first week of August it will be in time for the packet.

We appreciate very much what you are doing for our missionary schools. It helps considerably especially in such a place where the attendance is less than 50% of the enrolment of children.

Yours very sincerely,

Henri Dèléne

Rec. Report of Farm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, August 1, 1941.

Dear Bishop Belleau:

I desire to refer to Your Lordship's letter of May 23, enclosing requisition for building material for the Fort George R. C. Indian Residential School

As you were previously informed, there was an amount of $800 only, provided in the current year's appropriation for repairs, improvements and the purchase of new equipment at the Fort George R. C. School. When prices were obtained on the articles requested on your requisition, it was found that the total cost exceeded $800. As a result it was found necessary to delete the last six items on your requisition.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

July 3 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No. 39574

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Residential School

1941

VOTE 77 Allotment 10-691

SHIP TO Rt. Rev. H. Belleau, Fort George R.C. Indian Residential School, Moosonee, Ont.

Purpose for which required Repairs to buildings

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
50	Lbs. clou de broche a finir 1½"				
50	" " " " commun 8"				
10	" " " " " 1½"				
½	Grs. boutons de porte japd. 8"				
6	Doz. taquets d'armoire No. 406 O.C.				
2	" taquets de porte No. 235				
2	" taquets de porte No. 3½A. a friction				
2	" verrous de porte japd. No. 9A-4				
1	" serrures d'armoire No. 881				
1	Pr. ciseaux a ferblantier No. 8 Wiss				
½	Doz. manches de marteau Capital 14"				
1/12	" ciseau a bois a douille ½" No. 442				
1/12	" ciseau a bois a douille 1½" No. 442				
½	" pinceaux a chasis No. 70-4				
½	" pinceaux ovals No. 45-8				
½	" " " No. 45-4				
4	Mains papier sable No. 8/0				
4	" " " No. 1/0				
4	" " " No. 1/8				

(Cont'd on page 2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 39574

Order No.

.....19.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO.....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	-2-	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
3	Maine papier sable No. 1				
2	" " " No. 1½				
2	" " " No. 2				
2	" " " No. 2½				
5	1 gal. peinture metalife graphite, gris pale				
5	1 " " victoria R.M. No. 575				
2	½ shp. email a tuyau de poele Dinah Black Kya				
1/6	Doz. peinture aluminum Kyanize No. 3				
1/12	" " or " No. 3				
5	1 lb. ambre crue pure, a l'huile				
3	1 " burnt sienna, pur a l'huile				
2	1 shop. teinture-vernis sun rosewood				
1	1 " " " sun dark oak				
2	1 " email blanc Kya. high gloss				
1	1 gal. vernis C.P. No. 1 blanc				
5	1 " peinture victoria R.M. No. 597				
1/6	doz. robinets galv. pour baril No. 50 x ¾"				
12	Sls accoup. en fonte mall. 1¼"				
4	" unions Std. 1¼"				

(Cont'd on page 3)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 3957

.....19.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE..... Allotment .....

SHIP TO.....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	-3-	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	Sls soudes mall. 1½" 45o				
6	" " " 1½" 90o				
6	" bouchons 1½" x 1"				
6	" " 1½" x 1½"				
6	" tes mall. 1½"				
2	Sles soupapes de retenue galv. hor. fig. 345 x 1½"				
1	½ lb. pointes a vitre glazier No. 2/0				
9	5 gal. peinture victoria No. 693 R.M. 45 gal.				
6	5 " " a couverture diamond grise 30 gl.				
1	1 " shellac pur orange				
½	Doz. generateurs Coleman No. T66				
½	" " " No. R55				
2	12 vgs. roul. meche a lampe No. B				
2	12 " " " " " No. A				
1	Doz. bruleurs de lampe white flame "B"				
1	Sle pompe cottage fig. No. 349				
1	" pompe red wing No. 4				
1	Cse cheminees de lampe "B" (3 doz.)				
172	Fles tole corr. pyramid 28 Ga. 36" x 96" 4128'				

(Cont'd on page 4)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 3507

Order No...

.....19.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO.....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	-4-	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
240	Pds. ridge geo corr. pour cette tole				
1	Keg clous a tete de plomb 1½" Vic Drive				
10	Roul. papier a lambris pyramid 3 plis				
15	" " " " " 1 "				
3	Kegs clou de broche a finir 3"				
5	" clous de broche com. 3"				
2	" " " " 4"				
4	Long. tuyau galv. 1¼" 81'6"				
3	100 pds. vitre star 15 x 20"				
4	25 lbs. mastic standard (100 lbs.)				
3	5 gal. terebenthine pure (15 gal.)				
3	Sles canistres vides pour cette tereb.				
6	25 lbs. blanc de plomb pur tigre 150 lbs.				
1	5 gal. huile de lin crue				
1	Sle canistre vide				
	Note: I attach quotation that Bishop Belleau secured from A. Prud'Homme & Fils Ltee.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. P. Nelson

APPROVED— Jacob Lumsden

Form 57—Req. 198

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

WHJ/CMcD

39574-15-3
Ont.

July 25, 1941.

Memorandum:

Mr. Jackson.

Tenders were called on a supply of hardware, paints and building material requisitioned by Indian Affairs Branch for repairing the Fort George R.C. Indian Residential School, a church owned institution. A quotation secured by Bishop Belleau from A. Prud'homme and Sons, Ltd., a Montreal retail hardware firm, accompanied the requisition. It was deemed advisable to secure competitive prices from wholesale sources. As a result we were able to effect a saving of over $100.00 on goods of comparable quality.

The tenders were as follows:-

Raymond Hardware Company,	Montreal,	.....$834.49	
A. Prud'homme and Sons, Ltd.,	"	..... 942.73	(approx.)
Caverhill, Learmont & Co.,	"	.....1020.00	
Geo. Taylor Hardware Co.,	Cochrane, Ont.,..	974.03	
Frothingham, Starke, Seybold, Ltd.,	Montreal	841.03	)approx.)

I recommend that authority be granted to place the order with Frothingham, Starke, Seybold, Ltd., Montreal, at their quoted price of $841.03, f.o.b. Moosonee, Ont., this being the lowest tender, and the price being considered fair and just.

Original quotation to Bishop Belleau was for Montreal.

H. J. Davidson.
Acting Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WMV/CMcD

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 39374-15-3 Ont.

OTTAWA July 25, 1941.

Memorandum:

Mr. Jackson.

Tenders were called on a supply of hardware, paints and building material requisitioned by Indian Affairs Branch for repairing the Fort George R.C. Indian Residential School, a church owned institution. A quotation secured by Bishop Belleau from A. Prud'homme and Sons, Ltd., a Montreal retail hardware firm, accompanied the requisition. It was deemed advisable to secure competitive prices from wholesale sources. As a result we were able to effect a saving of over $100.00 on goods of comparable quality.

The tenders were as follows:-

Raymond Hardware Company,	Montreal,	.....$884.49	
A. Prud'homme and Sons, Ltd.,	"	..... 942.73	(approx.)
Caverhill, Learmont & Co.,	"	.....1020.00	
Geo. Taylor Hardware Co.,	Cochrane, Ont.,	.. 974.03	
xFrothingham, Starke, Seybold, Ltd.,	Montreal	841.03	)approx.)

I recommend that authority be granted to place the order with Frothingham, Starke, Seybold, Ltd., Montreal, at their quoted price of $841.03, f.o.b. Moosonee, Ont., this being the lowest tender, and the price being considered fair and just.

H. J. Davidson.
Acting Dept. Purchasing Agent.

Original quotation to Bishop Belleau did not include freight to Moosonee, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N? 8489

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote 71 Primary

Encumbrance No. 674.

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PURCHASE ORDER No. [illegible] ..... continued

Page No. [illegible]

N 6730

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

$795.48

Last 6 items deleted as requested to keep cost within $800.00

WELFARE DIVISION
IN THE POSSESSION OF
AUG 5 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.9.L & M.L. 7-4-5

Fl.

Massonee, Ont.
August 29th 1941.

Mr. Philip Phelan
Chief Training Division
Indian Affairs
Ottawa.



Dear Mr. Phelan.

Enclosed, and also under separate cover, you will please find invoices of building material sent by Nottingham Stanton Sey Gold Ltd to the Fort George R.C. School.

We appreciate very much what you have done in this matter. It is very helpful.

Thank you.

Yours very truly in Christ,

Bishop of Henri Belleau O.M.I.
Vic. Apost. of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FROTHINGHAM STARKE SEYBOLD LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

TELEPHONE MARQUETTE 3711

157-161 ST. PAUL STREET WEST

MONTREAL

TERMS: 2% 15TH OF FOLLOWING MONTH NET 30 DAYS

INVOICE DATE: AUG 13/41

INVOICE NO.: 1113

DATE SHIPPED:

YOUR ORDER NO.: 9

YOUR REQ'N. NO.: 41-43

YOUR CONTRACT: 39574/15/3

F. O. B.:

SALESMAN:

SOLD TO: DEPT OF MINES & RESOURCES
MT REV O'SULLEAN
FORT GEORGE RC INDIAN RES.SCHOOL
MOOSONEE ONT

SHIPPED VIA:

QUANTITY (SHOW UNIT)	CLASS	DESCRIPTION	UNIT PRICE	AMOUNT	TOTAL
50LBS		FIN NAILS	10	6.86 C	3.43
50 "		COM WIRE NAILS	2	4.72	4.72
25 "		"	28	6.15 C	1.54
172 SHEETS		TOLE CORR GLVD SHEETS	2'x36x96xL.128 SQ FT	5.[illegible] C	237.36
				17	40.80
240'		RIDGE CAP CORR FOR SAME			12.60
1 KEG		LD HD NAILS SCREW TYPE	12	[illegible].6C	20.[illegible]
1 ROLLS		CORONAROOF PAPER	3 PLY	[illegible]	1.75
15 "		"	1 PLY	1.45	14.25
3 KEGS		FIN NAILS	3	[illegible].75	23.00
5 "		WIRE NAILS	2	4.60	9.04
[illegible] "		"	4	4.52	15.22
1 LENG		GLVD PIPE	11x 88'6"	13.45 C	21.10
3 LENG		STAR GLASS 100'	15x30	7.70	.70
[illegible] ORS		JAPD DOOR BUTTONS JAPD	2	1.40	2.00
[illegible] DZ		CUPB TURNS	R0304A	1.50	1.40
2 DZ		" ALLIGATOR	R 3234	.70	.60
[illegible] "		FRICTION CATCHES	3A A	.30	2.80
[illegible] DZ		TOWER BOLTS JAPD	9A 4	1.40	4.20
1 DZ		CUPB LOCKS	701 B	4.20	3.35
1 PR		TINNERS SNIPS *188	8	3.93	.80
1 DZ		NAIL HAMMER HANDLES COMMANCER		1.20	.65
[illegible] DZ		SOCKET FIR ER CHISELS	1275x[illegible]	.65	.85
[illegible] Z		"	1275x1[illegible]	.85	7.00
[illegible] DZ		PAINT BRUSHES	2x4	14.00	1.80
[illegible] DZ		" OVAL	152x2	3.60	2.10
[illegible] DZ		"	152x4	4.20	.68
4 GRES		SAND PAPER	2/0	.17	.68
4 "		"	1/0	.17	
				FORWARD	462.92

[illegible] P.O. 41
[illegible] supplants defective
[illegible] to ...

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
MATERIAL CANNOT BE RETURNED WITHOUT OUR CONSENT.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 10 DAYS.
PAS DE RÉCLAMATIONS CONSIDÉRÉES APRÈS 10 JOURS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FROTHINGHAM STARKE SEYBOLD LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

TELEPHONE MARQUETTE 3711

187-161 ST. PAUL STREET WEST

MONTREAL

TERMS: 2% 15TH OF FOLLOWING MONTH NET 60 DAYS

INVOICE DATE AUG 19/41

INVOICE NO. [redacted]

SOLD TO [redacted] & RESOURCES

YOUR ORDER NO. [redacted]

YOUR CONTRACT

F. O. B.

SHIPPED VIA

SALESMAN

QUANTITY (SHOW UNIT)	DESCRIPTION		UNIT PRICE	AMOUNT	TOTAL
			RNT FOR		462.92
1	CRFS	SND PAPER	.10 TO FOLLOW		
3	"	"	1		.6[illegible]
3	"	"	1		.[illegible]
2	"	"	[illegible]		.[illegible]
2	"	"	2[illegible]		.[illegible]
5	GLLS	METALLIKE GRAPHITE LIGHT GREY 1 GAL	[illegible]		16.70
5	"	PAINT VICTORIA RM 575X GAL	[illegible]		16.25
2	CANS	STOVE PIPE ENAMEL BLK JACK 1 PT	.35		.70
6	DZ	ALUM PAINT 1 PT	OUT OF STOCK		
[illegible]	[illegible]	" PT	.73		.73
5	LBS	COLOR IN OILS RAW UMBER 1B	.35		1.75
3	L S	BURNT SIENNA IN OIL 1B	.38		1.14
2	PTS	SUN ROSEWOOD STAIN 1 PT	.70		1.40
1	"	STAIN DARK OAK 1PT	.70		.70
2	PTS	LUXOR WHITE ENAMEL HI GLOSS 1 PT	.82		1.64
1	GAL	VARNISH C P WHITE 1X GAL	4.35		4.35
5	GLLS	VICTORIA PAINT RM 597X GAL	3.85		14.25
4	DZ	GAL FAUCETS A 600X1	11.40		1.90
12	ONLY	BLK NIPPLES 1¼X3	.30		3.60
5	"	STAND UNIONS 1¼	.55		2.20
2	"	BLK ELBOWS 1¼X45	.30		1.80
[illegible]	"	" 1 ¼X90	.25		1.50
6	"	" BUSHINGS 1¼X1	.10		.60
[illegible]	"	" 1¼X1¼	OUT OF STOCK		
[illegible]	"	" WALL TEES 1¼	.34		2.04
1	LB	GLAZIER POINTS 2" X18	.20		.20
7	CANS	VICTORIA PAINT 693 RM 33 GLLS	3.10		108.50
6	CANS	ROOF PAINT DIAMOND 30GLLS 30 GLLS	2.40		72.00
1	GAL	BENZINE GAL			.85
2	DZ	COLEMAN GENERATORS T66	4.80		2.40
4	DZ	" A 33	5.60		2.80
2	RLLS	LAMPWICKS B 12 YDS	.65		1.30
2	"	" A 12 YDS	.45		.90
1	DZ	LAMP BURNERS WHITE FLAME B	3.50		3.50
1	CSE	LAMP CHIMNEYS B 3DZ	3.10		3.10
1	ONLY	COTTAGE PUMP 34Y			5.25

Received correct + Pierre Belleau Jun. 40.81

△ N.B. 1 gallon benzine (X) shows on invoice instead of 1 gallon shellac ordered by Dept. Items ordered by Dept. does not appear here.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
MATERIAL CANNOT BE RETURNED WITHOUT OUR CONSENT.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 10 DAYS.
PAS DE RÉCLAMATIONS CONSIDÉRÉES APRÈS 10 JOURS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FROTHINGHAM STARKE SEYBOLD, LIMITED

WHOLESALE F.S.S. HARDWARE

TELEPHONE
MARQUETTE 3711

157-161 ST. PAUL STREET WEST
MONTREAL

TERMS: 2% 15TH OF FOLLOWING MONTH
NET 60 DAYS

INVOICE DATE AUG 19/41

INVOICE NO. 1894

SOLD TO
DEPT OF MINES & RESOURCES
AT REV BELLEAU & AT GEORGE ROUND FOR
RESIDENTIAL SCHOOL
MOOSONEE ONT

DATE SHIPPED AUG 18
YOUR ORDER NO. 8469
YOUR REQ'N NO. 39976/15/3
YOUR CONTRACT
F. O. B
SALESMAN

SHIPPED VIA CN EXP PREPAID

QUANTITY (SHOW UNIT)	DESCRIPTION	UNIT PRICE	AMOUNT	TOTAL
2 ONLY	HOR BLVD VALVES FIG 365X11	3.15		1.30
		EX CHARGES		.85
		TAX INC .31		3.15

Certified correct
+ Henri Belleau O.M.I.

△ INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
MATERIAL CANNOT BE RETURNED WITHOUT OUR CONSENT.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 10 DAYS.
PAS DE RÉCLAMATIONS CONSIDÉRÉES APRÈS 10 JOURS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FROTHINGHAM STARKE SEYBOLD, LIMITED

WHOLESALE F.S.S. HARDWARE

TELEPHONE
MARQUETTE 3711

157-161 ST. PAUL STREET WEST
MONTREAL

TERMS: 5% 15TH OF FOLLOWING MONTH
NET 60 DAYS

INVOICE DATE: SEPT 4/41

INVOICE NO. 5610

SOLD TO:
DEPT OF MINES & RESOURCES
RT REVD H BELLEAU
FORT GEORGE RC IND RES
[redacted]

DATE SHIPPED: SEPT 3
YOUR ORDER NO. 8489
YOUR REQ'N. NO. 39574/19/3
F. O. B.

SHIPPED VIA: CN EXP PREPAID

SALESMAN

QUANTITY (SHOW UNIT)	DESCRIPTION		UNIT PRICE	AMOUNT	TOTAL
½ DZ	ALUM PAINT	½ PT	.46		.92
6 DOLS	GLYCOBUSHINGS	1½X1½	.13		.78
4 DOZS	SAND PAPER	½	.19		.76
			[illegible]		~~.86~~
					2.46
					~~3.32~~

Correct
+ Henri Belleau O.M.I.

~~4.6.10~~
4.10.41

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.
MATERIAL CANNOT BE RETURNED WITHOUT OUR CONSENT.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN
PAS DE RÉCLAMATIONS CONSIDÉRÉES APRÈS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fort George R C Ms H 5 72-4 5-

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

MOOSONEE, ONT.....September...18th,1941.....

OCT 1 1941
REGISTERED

Dear Mr.Phelan:-

I have received your letter no. 72-4-4,dated 3rd instant, regarding school material requisition for the Fort George Residential School,and I wish to thank you for it. You mention that the requisition of May 29 has gone forward to the Government Stationery Office. This is quite satisfactory.

When visiting the Fort George School lately,I was told that two requisitions had been sent,the latter to complete the first one. I am sending you the first requisition which is of course the most impo rtant, and would be much obliged if you checked up on it to see whether this or the latter requisition is the one which was sent to the Stationery Office.

I regret imposing this trouble upon you who are busy enough without having to review such things as have once passed through your hands. I trust it will not cause you too much trouble; the last shipments are about to be made from here to Fort George,and it would be too bad if by mistake,they ran out of school material. Winter transport of such articles is difficult by dog-team.

The laundry machinery ordered by the Department for the Albany Residential School has not yet arrived. One of the three pieces was not available,I believe,because it was still in use and could not be delivered. But the washer and the extractor were supposed to be on hand. In two weeks, transport by navigation will be at an end here. The purchase order dated July 11,is stamped with the name of H.J.Davidson. The Agent of the Beaver Laundry,J.L.C.Lecours had quoted prices on July 7.
The order is numbered 8198, File no. 30,510-15-20-1.

Thank you for your kind co-operation in this matter and many others.

Yours very truly,

+ Henri Belleau O.M.I.

Vicar Apostolic of James Bay.

Mr. Philip Phelan
Chief,Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 6, 1941.

Dear Bishop Belleau:

With reference to your letter of the 16th ultimo a requisition was forwarded to the Government Stationery Office for the supplies usually supplied to Indian residential schools and they were requested to rush delivery of these supplies to Moosonee.

I have already written to you regarding the laundry machinery for the Albany School.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.J.C. & M.I.

Mission St-Joseph
Fort Georges
7 janvier 1943

JAN -- 1943
#14

Departement des Mines et Ressources
Ottawa

Cher Monsieur,

Vous trouverez, ci-inclus, envoie de la facture No 10520. Nous avons ici d'autres factures dont nous n'avons pas encore reçu les articles. Je crois qu'ilsne sont égarés.

Bien vôtre

P.D. Couture O.M.I.

P.D. Couture O.M.I.

P/ D. Couture O.M.I.
Mission St-Joseph
Fort Georges
Via Moosonee

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Translation

32-4-V-

[illegible]

[illegible]

[illegible]

I [illegible]

[illegible] I believe that they have come to us.

(Sgd) [illegible]
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
March 5, 1943.

[redacted]

DEPUTY MINISTER

In the current year's appropriation an amount of $550.00 is provided for repairs, improvements and purchase of new equipment at the Fort George R.C. Residential School, which is a Church-owned institution.

Rt. Rev. Henri Belleau, O.M.I., Bishop of Moosonee, has submitted, for our consideration, the attached quotation which he has received covering the cost of articles which are needed for repairs and improvements at this school. You will note that the total amount of the quotation is in the vicinity of $550.00. I should appreciate having your approval to allowing an amount equal to that which we have in the appropriation; namely, $550.00.

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVICE DES VENTES

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SALES DEPARTMENT

Bureau-Chef et Salles de Ventes — *Head Office and Salesrooms*

1406, St. Denis — LA. 0251

M. Mission Saint-Joseph, Montreal, 1er mars 1943. Termes *Terms* 2% 30 jours.

Fort-Georges, F. à B. Montréal.

Via Moosonee, Ont. Date de livraison *Time of Shipment*

Quantité Quantity	DESCRIPTION					✓	
150	Pds.Tuyau galvanisé 1¼"				$18.45/100'	Net	27.68
150	" " " 1"				13.64	" "	20.46
100	" " " 3/4"				9.52	" "	9.52
2	Pompes aspirantes et foulantes pour tuyau 1¼" - Fig.349 McDougall.				6.90	ch. "	13.80
1	Gallon Fly-Tox				2.75	gal. "	2.75
5	Cuves galvanisées 25" diamètre				1.40	ch. "	4.20
1	Série (3) Fer à repasser avec poignée et trépied				3.55	" "	3.55
1	Gobelet pour eau, en granit ivoire et rouge, 5 chopines				.75	" "	.75
2	Seaux hygiéniques gris ou blanc				1.75	" "	3.50
2	Doz.Manchons de rechange pour lampe à gaz Coleman				1.00	doz. "	2.00
1	Plat à démêler pour cuisine, 12" diamètre				.80	ch. "	.80
6	Brosses à plancher en fibre brune				.20	" "	1.20
6	" " " " " blanche				.25	" "	1.50
2	Doz.Balais de maïs 5 cordes D-1				7.75	doz. "	15.50
6	Vadrouilles avec manches				.75	ch. "	4.50
6	Pièges à souris				.05	" "	.30
2	Cartes Pièces pour réparer ustensiles				.15	" "	.30
1	Ciseau de barbier en bon acier				1.75	" "	1.75
12	Paquets Aiguilles à machine à coudre Singer 15 x 1-15				../9.		/.20
1	Doz. Clefs à tuyau 7" diamètre, en acier				1.75	doz. "	1.75
3	Paquets Laine d'acier No.1				.40	paq. "	
	" " " No.2				.35	" "	
	" " " No.3				.35	" "	
2	Verges Amiante en feuille "British Navy" No.90, 1/32"				.14	vg. "	.28
1	" " " " " " " 1/16"				.27	" "	.27
12	Jonctions galvanisées 3/4 x 2" filetées à droite				.06½	ch. .81	
12	" " 3/4 x 3" " " "				.08	" .96	
12	" " 1 x 2" " " "				.08½	" 1.02	
12	" " 1¼ x 3" " " "				.14¾	" 1.77	
6	" " 3/4 x 6" " " "				.14¾	" .89	
6	" " 1 x 6" " " "				.19½	" 1.17	
6	" " 1¼ x 6" " " "				.25	" 1.50	
6	" " 1½ x 6" " " "				.29⅞	" 1.79	
24	Bagues " 1/2"				.11	" 2.64	
24	" " 3/4"				.16	" 3.84	
24	" " 1"				.22	" 5.28	
12	" " 1¼"				.29	" 3.48	
12	" " 1½"				.37	" 4.44	
24	Contre-écrous " 1/2"				.05	" 1.20	
24	" " " 3/4"				.07	" 1.68	
24	" " " 1"				.11	" 2.64	
24	" " " 1¼"				.14	" 3.36	
12	" " " 1½"				.18	" 2.16	
12	Coudes 90° " 1/2"				.10	" 1.20	
12	" " " 3/4"				.14	" 1.68	
12	" " " 1"				.23	" 2.76	
						46.27	
				-20%			37.02
12	Coudes 45° galvanisés 1/2"				.18	ch. 2.16	
12	" " " 3/4"				.24	" 2.88	
12	" " " 1"				.31	" 3.72	
12	" " " 1¼"				.43	" 5.16	
6	" " " 1½"				.53	" 3.18	
						17.10	
				-20%			13.68

SOUMISSION *QUOTATION* Nº 6730

En commandant s.v.p. mentionner ce numéro.
In ordering please mention this number.

MG/mm.

Nous espérons être favorisés de vos commandes, lesquelles recevront notre meilleure attention.

We hope to be favoured with your valued orders. You may rely on our most assiduous attention.

Vos dévoués - - *Yours truly*
OMER DeSERRES Limitée
Par: M. Germain pour P.G.
Maurice Germain
without notice

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GROS ET DETAIL

Ulmer DeSerres LIMITÉE MONTRÉAL

1406, ST-DENIS, . LA. 0251*

WHOLESALE AND RETAIL

SOUMISSION No.6730 - 2 - Mission Saint-Joseph.

168.24

12 -	Coudes galvanisés 1¼"	[illegible]	ch.	4.20
6 -	" " 1½"	.45	"	2.70
6 -	Unions " 1/2"	.35	"	2.10
6 -	" " 3/4"	.43	"	2.58
6 -	" " 1"	.54	"	3.24
6 -	" " 1¼"	.75	"	4.50
6 -	" " 1½"	.97	"	5.82
12 -	TAs " 1/2"	.14	"	1.68
12 -	" " 1"	.30	"	3.60
12 -	" " 1¼"	.46	"	2.76
6 -	" " 1½"	.58	"	3.48
12 -	Bouchons mâles à tête carrée 1/2"	.04	"	.48
12 -	" " " " " 3/4"	.05	"	.50
12 -	" " " " " 1"	.07	"	.84
12 -	" " " " " 1¼"	.09	"	1.08
12 -	" " " " " 1½"	.12	"	1.44
2 -	Soupapes-vannes Penco 1/2"	1.36	"	2.72
2 -	" " " 3/4"	1.73	"	3.46
2 -	" " " 1"	2.31	"	4.62
2 -	" " " 1¼"	3.15	"	6.30
1 -	" " " 1½"	4.20	"	4.20
6 -	Siphons "S" de 1½" en plomb	1.54	"	9.24
6 -	Douilles femelles 1½" No.846 C-35816	.87	"	5.22
6 -	Robinets Crane Telsa à vis,nickelés C-31802	1.11	"	6.66
6-	Collets d'évier unis en fonte pour tube de plomb 1½" C-19750	.14	"	.84
36 -	Boulons d'évier 1/4 x 2½" avec écrous	8.61/100		3.10
12 -	Grilles " en cuivre 4½", sans boulons	.35	ch.	4.20
				91.66
			-20%	73.33
1 -	Baril Clous à tête 2½"	4.04	ch.	Net 4.04
2 -	" " " " 4"	3.88	"	" 7.76
25 -	lbs. " " " 1"	.09	lb.	" 2.25
[illegible] -	Baril " à finir 2"	4.53	baril	" 4.53
[illegible] -	" " " " 3"	4.10	"	" 8.20
[illegible] -	Gallons Huile de lin	1.00	gallon	" 8.00
[illegible] -	Baril Pitch	1.85/100	lbs.	"
10 -	Gallons Goudron	.45	gallon	" 4.50
1 -	" Composé à calfeutrer COMART (ardoise)	2.25	"	" 2.25
1 -	" " " " " (crème)	2.25	"	" 2.25
1 -	Machine à calfeutrer Type "C" 10" long x 2"	6.50	ch.	" 6.50
50 -	Feuilles Tôle ondulée galvanisée 2/£ 36 x 96" calibre 26 - 1200 pds.	5.75/100	pds.	car. Net 69.00
1 -	Caisse Vitres 15" x 18"	12.40	caisse	-40% 7.44
10 -	Gallons Peinture grise Sherwin-Williams	4.70	gallon	-15% 40.00
5 -	Marteaux Empire	1.25	ch.	Net 5.75
3 -	Grs.Epingles à linge à ressort	.40	gr.	" 1.20
1 -	Doz.Têtes de hache 3 lbs. "All bright"	16.80	doz.	" 16.80
2 -	" Lines à scie Globe Rude 8" long	3.60	"	-30% 2.14
12 -	Lampes à mur avec brûleur No.2,mèche 1"	.90	ch.	Net 10.80
6 -	Planches à laver,surface vitre ondulée 10x11½	.60	"	" 3.60
10 -	Rouleaux Papier à couverture 3 plis, rouge Barrett B-M. avec gravier	2.67	rouleau	" 26.70
10 -	Rouleaux Papier goudronné pesant No.2 Barrett C-G.	.89	"	" 8.90
4 -	Grs.Vis 2" No.12 Tête plate	.68	gr.	" 2.72
1 -	" " 2½" No.12 " "	.75	"	" .75
3 -	" " 2" No.12 " "	.68	"	" 2.04
3 -	" " 1" No.12 " "	.40	"	" 1.20
2 -	" Rondelles pour boulons 1/4" = 2 lbs.	.36	lb.	-25% .54
2 -	" " " " 3/8" = 5 "	.27	"	" .41
2 -	" " " " 1/2" = 6 "	.21	"	" .95
6 -	Mains (144 feuilles) Papier Emery No.0	1.50	main	Net 9.00
4 -	Feuilles Tuyau à poêle 9" x 30" long	.76	ch.	" 3.04
1 -	Scie ronde à refendre 10" trou de 3/4"	5.60	"	-15% 4.76
1 -	Meule Emery 9" dia. trou 15/16"	5.50	"	-10% 4.95
20 -	Pds.Courroie [illegible] 1½" en cuir	.36	pd.	Net 7.20
20 -	" " " " 2"	.48	"	" 9.60
1 -	Boîte Agrafes à courroie No.1	1.90	boite	-25% 1.43
				530.99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GROS ET DETAIL

Omer DeSerres LIMITÉE MONTREAL

1406, ST-DENIS, LA. 0251*

WHOLESALE AND RETAIL

SOUMISSION No.6730 - 3 - Mission Saint-Joseph.

Reporté $530.99

1 -	Boîte Agrafes à courroie No.2	2.50	boîte	-25%		1.88
1 -	" " " " No.3	3.00	"	"		2.25
30 -	Pds.Boyau en caoutchouc 1" dia.	.15	pd.	Net		4.50
1 -	Doz.Colliers de serrage en acier galvanisé pour boyau d'arrosage 1"	.78	doz.	-20%		.62
1 -	Clé à tuyau "Stillson" 6" long	1.90	ch.	.90 -50/5%		.....
1 -	" " " " 8" "	2.80	"	1.05 " "		5.00
2 -	Doz.Mèches à fer assorties 1/16" à 1/4"	2.50	doz.	Net		3.00
12 -	Verres pour niveau d'eau 5/8" x 12"	.25	ch.	"		.75
3 -	Doz.Rondelles pour verre de niveau d'eau 5/8"	.25	doz.	"		7.00
2 -	Egohines pour bois de finission 8 dents au pouce	3.50	ch.	"		7.00
2 -	" " " rude	3.50	"	"		3.50
1 -	" à refendre 5½ dents au pouce	3.50	"	"		3.00
3 -	Petites Scies à découper ajustables 6½" long Heste	1.00	"	"		.35
1 -	Doz.Lames pour dito.	.35		"		12.15
1 -	Set Mèches à bois 4/16" à 16/16	13.50	set	-10%		5.40
1 -	Meule Emery à main avec pierre 1 x 5"	6.00	ch.	"		3.60
1 -	Vilebrequin	4.00	"	"		15.00
1 -	Set Ciseaux à bois 3/8" à 1½"	15.00	"	Net		2.00
1 -	Equerre 24" long x 8" large	2.00	"	"		1.58
1 -	Equerre combinée tête coulissante, règle 12"	1.75	"	-10%		.50
2 -	Tournevis 9"	.50	"	Net		1.08
2 -	Vis d'établi 1"	1.20	"	-10%		19.20
1 -	Rouleau Clôture à pores de 40 perches, 36" de hauteur , No.1036-6	.48	perche	Net		2.00
25 -	lbs.Chlorure de chaux	.08	lb.	"		5.75
1 -	Rouleau Câble 1/4" Wartime 25 lbs.	.23	"	"		

$638.10

Plus ① & ② = $640.05

OMER DESERRES Limitée,

Par: _____

L.Gauthier/mm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

72-4-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa,
March 5, 1943.

Department of Mines & Resources
MAR 12 1943
REGISTERED

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

In the current year's appropriation an amount of $550.00 is provided for repairs, improvements and purchase of new equipment at the Fort George R.C. Residential School, which is a Church-owned institution.

Rt. Rev. Henri Belleau, O.M.I., Bishop of Moosonee, has submitted, for our consideration, the attached quotation which he has received covering the cost of articles which are needed for repairs and improvements at this school. You will note that the total amount of the quotation is in the vicinity of $650.00. I should appreciate having your approval to allowing an amount equal to that which we have in the appropriation; namely, $550.00

Approved
C.C.

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL RATE MESSAGE
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER X
PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE [redacted] OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

72-4-5

RT REV HENRI BELLEAU OMI
VICAR APOSTOLIC OF JAMES BAY
[redacted]

REFERENCE MATERIALS REQUIRED FOR FORT GEORGE SCHOOL WE CAN ALLOW FIVE HUNDRED FIFTY DOLLARS - stop - YOU MAY THEREFORE PLACE ORDER IMMEDIATELY AND HAVE ACCOUNT COVERING COST OF MATERIAL CERTIFIED AND FORWARDED TO US - stop - FUNDS FROM CURRENT YEAR'S APPROPRIATION WILL BE AVAILABLE TO APRIL FIFTEENTH BUT ACCOUNT WILL HAVE TO BE DATED PREVIOUS TO MARCH THIRTY FIRST - stop - PLEASE ACKNOWLEDGE RECEIPT OF THIS WIRE

R A HOEY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	D L
Night Message	
Night Letter	

If none of these three symbols appears after the check (or address) this is a full-rate message, otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

(41)

WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

1943 MAR 15

RA580 33 NL COLLECT COLL 90-90 & TAX VIA COCHRANE ONT=MOOSONEE ONT 13

R A HOEY= 883
SUPT WELFARE AND TRAINING INDIAN AFFAIRS BOOTH BLDG
OTTAWA ONT=

RECEIVED TELEGRAM RE MATERIAL FOR FORGEORGE SCHOOL STOP WILL PLACE ORDER AS SOON AS POSSIBLE HAVE ACCOUNT CERTIFIED FORWARDED TO DEPARTMENT STOP APPRECIATE WHAT YOU ARE DOING THANK YOU STOP LETTER FOLLOWS=

BISHOP HENRI BELLEAU.

Department of Mines & Resources
Ind. Affairs Branch
MAR 17 1943
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7- 4. 5

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. March 17 th.1943

Mr R.A.Hoey
Superintendent of Welfare and Training
IndianAffairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Department of Mines
Indian Affairs

Dear Mr. Hoey:-

Thank you sincerely for the telegram dated 11th instant re-requisition for the Fort George School. As you instructed, the order was immediately placed with the firm that had made the tender, in order that no delay would follow. They have been instructed to ship all material and date the accounts before March 31st.

The list of Building material and equipment amounted to about $640.00, according to prices quoted by Omer DeSerres Limitée, of Montreal. I submitted this to the Department because I had understood that an appropriation of $800.00 had been made for this requisition and that this same amount would be available. The order placed with the Omer DeSerres firm amounts to $550.00, as you instructed. Must we understand that their will be a balance of $250.00 to complete the expenditure of the promised appropriation ? If such were the case, we would appreciate it very much if this encumbrance or balance were spent on hard Brick for chimney building at the Fort George school.

Without further writing on our part, on this subject, because of the proximity of the end of the fiscal year, if there remains the amount of $250.00, we would appreciate that the Department's Purchaser place the order for Hard Brick(not pressed), to be delivered at Moosonee?Ont.

I would be much obliged to you if you could let me know what are the last decisions and possibilities concerning this requisition for the Fort George school. Thank you for your very kind co-operation.

Very sincerely yours,

+ Henri Belleau O.M.I.

Henri Belleau O.M.I.
Vicar Apostolic of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 23, 1943.

Dear Bishop Belleau:

I have your letter of the 17th instant, in which you state that you have placed the order with Omer DeSerres, Montreal, for material required for the Fort George R.C. School. I note that you are under the impression that an amount of $800.00 has been provided in the current year's appropriation for repairs, improvements and purchase of new equipment at this school. I regret that you were apparently misinformed regarding the amount, because the sum of $550.00 was the total provided.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-4-5

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. April 1st, 1943

Mr R.A.Hoey
Superintendent of Welfare and Training
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa

Dear Mr Hoey:-

Thank you for your letter of the 23rd ultimo re-requisition for the Fort George school. Order given to Omer DeSerres Ltée does no t exceed $550. If by mistake, this firm sends all material mentioned in their tender or quotation, balance of account will be paid by us, provided the Department pays $550.

I had asked for prices on material and not knowing at the time the exact amount, I had submitted list of material which amounted to about $640. Afterwards, on reception of your telegram, I got in touch with DeSerres and corrected my error concerning amount appropriated by Department.

Thank you for notifying me.

Yours truly,

+ Henri Belleau om.i.

Henri Belleau O.M.I.
Vicar Apostolic of James Bay.

P.S. Mail from Fort George will not come soon. It may be late when report and list of basic operations in vocational training reach you.

H.B. O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.J. C. & M.S.

Moosonee, Ont
April 9th, 1913.

REGISTERED

Dear Mr. Phelan.

Enclosed and under separate cover, please find invoices of building material (certified) for Fort Albany and Fort George schools

Many thanks for your co-operation.

Sincerely yours,
+ Henri Belleau Dom. S.

Mr. Philip Phelan
Chief Training Div.
Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



P O .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa,
April 14, 1943.

Memorandum:

[redacted]

I attach accounts amounting to $528.38 covering the cost of materials for repairs and improvements at the Fort George R.C. Residential School.

In memorandum dated March 5, 1943, to the Deputy Minister approval was requested for Bishop Bellean purchasing materials to an amount not exceeding $550.00. The Deputy Minister approved this action and it would, therefore, be appreciated if you would issue purchase order covering the attached voucher. The coding is as follows: 351-77-10-491.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1486 ST. DENIS - LA. 9551
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE / BRANCH
6793 ST. HUBERT
CR. 2168

VENDU À / SOLD TO

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 mars 45.
FOLIO: F 569397
ORDRE - ORDER
LICENCE - LICENSE

EXPÉDIÉ À

a/s Mrg. H.Belleau O.M.I.

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED
CONDITIONS: 10 [redacted]

fp/I.D

QUINCAILLERIE / HARDWARE — PLOMBERIE / PLUMBING — CHAUFFAGE / HEATING — OUTILLAGE / TOOLS — SPORT / SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE / WALLPAPER — PEINTURE / PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO / AUTO ACCESSORIES

CM15-40

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
4	Grs. vis 2" no 12 T.P.	.68 gr.	Net	2.72
1	" " 2½x12 "	.75 "	"	.75
3	" " 2x10 "	.68 "	"	2.04
3	" " 1x11 "	.40 "	Net	1.20
2	Lbs. grs. rondelles ¼ (boulons)	.36 "	.72	
3	" " " 3/8 "	.27 "	.81	
6	" " " ½	.21 "	1.26	
			2.79	
		25%		2.10
6	Mains papier Emery no 0	1.50 ch.	Net	9.00
4	Flos. tuyau à poêle 9x20 Long.	.75 "	"	3.04
				20.86

Correct
+ Henri Belleau O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1406 ST. DENIS - LA. 9251
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALES / BRANCHES

VENDU À / SOLD TO

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 Mars, 1943

FOLIO: PL 665608

ORDRE - ORDER

LICENCE - LICENSE

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO

a/s Mrg. H. Belleau, O.M.I.

lm/LD

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

QUINCAILLERIE / HARDWARE — PLOMBERIE / PLUMBING — CHAUFFAGE / HEATING — OUTILLAGE / TOOLS — SPORT / SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE / WALLPAPER — PEINTURE / PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO / AUTO ACCESSORIES

CM15-42

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
[illegible]	Bagues Galv. 1"	.14 ea.	3.36	
[illegible]	" " 1¼	.29 "	3.48	
[illegible]	" " 1½	.37 "	4.44	
[illegible]	Contre-écrous galv. ¾	.05 "	1.20	
[illegible]	" " " 1	.07 "	1.68	
[illegible]	" " " 1¼	.11 "	2.64	
[illegible]	" " " 1½	.14 "	3.36	
[illegible]	" " " 1¾	.18 "	2.16	
[illegible]	Coudes 90° Med. " ¾	.10 "	1.20	
[illegible]	" " " " 1	.14 "	1.68	
[illegible]	" " " " 1¼	.23 "	2.76	
			27.96	
		20%		22.37

Correct
+ Henri Belleau O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1496 ST. DENIS - LA. 9251
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres

SUCCURSALE BRANCH 6793 ST. HUBERT CR. 2102

VENDU À

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 mars.43.

F 575766

EXPÉDIÉ À

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

Mo xxx

CONDITIONS

fp/TD 1.8mo

QUINCAILLERIE — HARDWARE — PLOMBERIE — PLUMBING — CHAUFFAGE — HEATING — OUTILLAGE — TOOLS — SPORT — SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE — WALLPAPER — PEINTURE — PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO — AUTO ACCESSORIES

CM13-41

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE		MONTANT - AMOUNT	TOTAL
3	Marteaux	1.25 ch.	Net	3.75	
12	Têtes de sloches 3 lbs. all bright	16.80 dz.	"	16.80	
24	Limes à scie Globe rude 8"long	3.60 "	"	7.20	
1	Scie ronde 10" t.f.	5.60 8h.	15%	4.76	
1	Meule Emery 9" trou ¾	5.50 "	10%	4.95	
					37.46

Correct
+ Henri Belleau Dm !

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1406 ST. DENIS - LA. 0931
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE:
BRANCH:
6793 ST. HUBERT
CR. 9101

VENDU À / SOLD TO: Mission St-Joseph,
Fort Georges, Via Moosonee Ont.

DATE: 16 Mars, 1943

[redacted] F 569396

LICENCE - LICENSE

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO: a/s Mrg. H. Belleau O.M.I.

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

lm/LD

QUINCAILLERIE / HARDWARE — PLOMBERIE / PLUMBING — CHAUFFAGE / HEATING — OUTILLAGE / TOOLS — SPORT / SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE / WALLPAPER — PEINTURE / PAINT — [redacted]

CM13-43

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE		MONTANT - AMOUNT	TOTAL
1	Baril de Clous ord. 2½"	4.04	brl.	[redacted]	4.04
2	" " 4"	3.88	"	"	7.76
25	Lbs. " 1"	.09	lb.	"	2.25
1	Baril clous à finir 2"	4.53	brl.	"	4.53
2	" pitch (33514)	1.85/100lbs.		"	3.20
10	Gall. Goudron	.45	gl.	"	4.50
10	Rouleaux papier goudronné Barr. C-C	.89	rl.	"	8.90
10	" " à couvert. 3 plis rouge Barr. B-M avec gravier	2.67	"	"	26.70
					75.08

Correct
+ Henri Belleau O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1496 ST. DENIS - LA. 0221
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE
BRANCH
6793 ST. HUBERT
CR. 2102

VENDU À
[redacted]

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 Mars.43.
FOLIO: F 675816
ORDRE - ORDER
LICENCE - LICENSE
EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED
CONDITIONS

EXPÉDIÉ [redacted]

fp/TD l'âme

QUINCAILLERIE HARDWARE — PLOMBERIE PLUMBING — CHAUFFAGE HEATING — OUTILLAGE TOOLS — SPORT SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE WALLPAPER — PEINTURE PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO AUTO ACCESSORIES

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE		MONTANT - AMOUNT	TOTAL
24	Mèches à fer ass. 1/16x½	2.50 dz.	Net	5.00	
12	Tubes de verres pour niveau 5/8x12	2.25 "	"	27.00	
36	Rondelles 5/8 pour ditto	.25 dz.	"	.75	
2	Egohines pour bois de finission 8 dents au pouce	3.50 ch.	"	7.00	
				39.75	

Correct
+ Henri Belleau Ord.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

1406 ST. DENIS - LA. 0251
PLOMBERIE / PLUMBING 1219 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE: BRANCH: 6793 ST. HUBERT CR. 9108

VENDU À / SOLD TO: Mission St-Joseph, Fort Georges, Via Moosonee, Ont.

DATE: 15 Mars, 1943

FOLIO: PL 665607

ORDRE - ORDER

LICENCE - LICENSE: No XXX

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO: a/s Mrg. H. Belleau, lm/ LD

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

QUINCAILLERIE HARDWARE — PLOMBERIE PLUMBING — CHAUFFAGE HEATING — OUTILLAGE TOOLS — SPORT SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE WALLPAPER — PEINTURE PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO AUTO ACCESSORIES

OM15-42

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION		PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
160	Pds. Tuyau galv.	1¼"	18.45/100'	Net	29.52
160	" " "	1"	13.64/ "	"	21.83
100	" " "	¾"	9.52/ "	"	9.52
12	Jonctions tuyau galv.	¾ x 2	.06¾ ch.	.81	
12	" " "	¾ x 3	.08 "	.96	
12	" " "	1 x 2	.08½ "	1.02	
12	" " "	1¼ x 3	.14¾ "	1.77	
2	" " "	1¼ x 6	.14¾ "	.89	
2	" " "	1 x 6	.19½ "	1.17	
2	" " "	1½ x 6	.25 "	1.50	
2	" " "	1½ x 6	.29¾ "	1.79	
24	Bagues galvanisées	¾	.11 "	2.64	
24	" "	½	.16 "	3.84	
				16.59	
			20%		13.12
					73.99

Correct
+ Henri Belleau Ptre S.J.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1466 ST. DENIS - LA. 9251
PLOMBERIE [redacted] 1210 SANGUINET

Ymer PeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE: BRANCH:
6799 ST. HUBERT
CR. 2166

VENDU À SOLD TO: Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont,

DATE: 15 mars.43.
FOLIO: PE. 565627
ORDRE - ORDER
LICENCE - LICENSE

EXPÉDIÉ À SHIPPED TO: a/s Mrg. H.Belleau, O.M.I.
fp/

EXPÉDIÉ LE DATE SHIPPED
CONDITIONS

QUINCAILLERIE HARDWARE – PLOMBERIE PLUMBING – CHAUFFAGE HEATING – OUTILLAGE TOOLS – SPORT SPORTING GOODS – PAPIER TENTURE WALLPAPER – PEINTURE PAINT – ACCESSOIRES D'AUTO AUTO ACCESSORIES

CM15-12

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT		TOTAL
6	Siphons 8l½" en plomb	1.54 ch.	9.24		
6	Douilles d'éviers 1½ coulé	.87 "	5.22		
6	Robinets nickelés c-31802 tuyau fer	1.11 "	6.66		
6	Collets d'éviers 1½ c-19570	.14 "	.84		
			21.96	20%	17.57
36	Boulons d'éviers ¼x2½ avec écrous	8.61 /100	3.10		
12	Grilles d'éviers 4½ OD 9238	.35 ch.	4.20		
			7.30		
		20%			5.84
					23.41

Reçu
+ Henri Belleau O.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1406 ST. DENIS - LA. 6251
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTRÉAL

SUCCURSALE
BRANCH
6798 ST. HUBERT
CR. 5102

VENDU À / SOLD TO

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 15 Mars.43.

FOLIO: FL. 665609

ORDRE - ORDER: M.Lecourt.

LICENCE - LICENSE

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO: A/s Mrg. H.Belleau o.m.i.

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

fp/TB

QUINCAILLERIE / HARDWARE — PLOMBERIE / PLUMBING — CHAUFFAGE / HEATING — OUTILLAGE / TOOLS — SPORT / SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE / WALLPAPER — PEINTURE / PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO / AUTO ACCESSORIES

CM13-43

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
12	Coudes 45° Mall. galv.. ¼"	.18 ch.	2.16	
12	" " " " ⅜"	.24 "	2.88	
12	" " " " ½"	.31 "	3.72	
6	" " " " ¾"	.42 "	5.04	
12	" 90° Mall. galv. 1¼"	.53 "	3.18	
6	" " " " 1½"	.35 "	4.20	
6	Unions galv. std. ¼"	.45 "	2.70	
6	" " " ⅜"	.35 "	2.10	
6	" " " ½"	.43 "	2.58	
6	" " " ¾"	.54 "	3.24	
6	" " " 1"	.75 "	4.50	
		.97 "	5.82	
			42.12	
		20%		33.70

Correct
+ Henri Belleau
o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1406 ST. DENIS - LA. 9251
PLOMBERIE / PLUMBING } 1216 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTRÉAL

SUCCURSALE / BRANCH
6799 ST. HUBERT
CR. 2102

VENDU À

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 15 mars.43.

FOLIO: FL. 665610

ORDRE - ORDER: M. Lecourt.

LICENCE - LICENSE

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO: R/s Mrg. Belleau o.m.i.

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

fp/TD

QUINCAILLERIE / HARDWARE — PLOMBERIE / PLUMBING — CHAUFFAGE / HEATING — OUTILLAGE / TOOLS — SPORT / SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE / WALLPAPER — PEINTURE / PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO / AUTO ACCESSORIES

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
12	Tés mall. galv. ½"	.14 ch.	1.68	
12	" " " 1"	.30 "	3.60	
12	" " " 1¼"	.46 "	[illegible]	
6	" " " 1½"	.58 "	3.48	
12	Bouchons Galv. ½"	.04 "	.48	
12	" " 1"	.05 "	.60	
12	" " 1¼"	.07 "	.84	
12	" " 1½"	.09 "	1.08	
12	" " 2"	.12 "	1.44	
2	Soupapes vannes Penco ½"	1.36 "	2.72	
2	" " " ¾"	1.73 "	3.46	
2	" " " 1"	2.31 "	4.68	
2	" " " 1¼"	3.15 "	6.30	
1	" " " 1½"	4.20 "	4.20	
			40.02	
		20%		32.02

Correct
+ Henri Belleau
omi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1466 ST. DENIS - LA. 0151
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTRÉAL

SUCCURSALE: BRANCH: 6793 ST. HUBERT CR. 9108

VENDU À SOLD TO

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 Mars, 1943

FOLIO: F 572836

ORDRE - ORDER

LICENCE - LICENSE: No XX

EXPÉDIÉ À SHIPPED TO

a/s Mrg. H. Belleau.

lm/LD

EXPÉDIÉ LE DATE SHIPPED

CONDITIONS

QUINCAILLERIE HARDWARE — PLOMBERIE PLUMBING — CHAUFFAGE HEATING — OUTILLAGE TOOLS — SPORT SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE WALLPAPER — PEINTURE PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO AUTO ACCESSORIES

CM15-42

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
1	Ciseau de barbier en acier	1.75 ch.	N.t	1.75
12	Pqts. d'aiguilles à machine à coudre Singer 15 x 1/16	.15 pqt.	"	1.80
12	Clips à tuyau de 7" en acier	1.73 dz.	"	1.73
				5.28

Correct
+ Henri Belleau
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1406 ST. DENIS - LA. 0251
PLOMBERIE / PLUMBING } 1219 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE
BRANCH
6793 ST. HUBERT
CR. 2102

VENDU À / SOLD TO

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 Mars, 1943

FOLIO: AA 457923

ORDRE - ORDER

LICENCE - LICENSE

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO

a/s Mrg. H. Belleau.

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

lm/LD

QUINCAILLERIE – HARDWARE — PLOMBERIE – PLUMBING — CHAUFFAGE – HEATING — OUTILLAGE – TOOLS — SPORT – SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE – WALLPAPER — PEINTURE – PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO – AUTO ACCESSORIES

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
20	Pds. Courroie lg en cuir	.36 pd.	Net	7.20
20	" " 2" "	.48 "	"	9.60
1	Bte. Agrafes à courroie No 1	1.90 bte.	1.90	
1	" " " No 2	2.50 "	2.50	
1	" " " No 3	3.00 "	3.00	
			7.40	
		25%		5.55
				22.35

Correct
+ Henri Belleau
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1406 ST. DENIS - LA. 6231
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Omer DeSerres
LIMITÉE MONTRÉAL

SUCCURSALE / BRANCH
6793 ST. HUBERT
CR. 2102

VENDU À / SOLD TO

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 mars.43.
FOLIO: GP 358244
ORDRE - ORDER:
LICENCE - LICENSE: Mo XXX

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO

a/s Mrg. H. Belleau.

fp/TD

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED:
CONDITIONS:

QUINCAILLERIE HARDWARE — PLOMBERIE PLUMBING — CHAUFFAGE HEATING — OUTILLAGE TOOLS — SPORT SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE WALLPAPER — PEINTURE PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO AUTO ACCESSORIES

CM15-41

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE		MONTANT - AMOUNT	TOTAL
6	Pièges à souris	.05	ch.	Net .30	
1	Pqt. laine d'acier	.40	"	" .40	
1	" " "	.35	"	" .35	
1	" " "	.35	"	" .35	
1	Gals. d'huile de lin	1.00	gal.	" 8.00	
1	" composé à calfeutrer Connant (	2.25	"	" 2.25	
1	" " " "(crà.e)	2.25	"	" 2.25	
1	Machine à calfeutrer type " o"10x2"	6.50	"	" 6.50	
1	Caisse de vitres 15'x18"	12.40	ch.	40% 7.44	
					27.84

Correct
+Henri Belleau
o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1465 ST. DENIS - LA. 0231
PLOMBERIE / PLUMBING } 1210 SANGUINET

Ulmer DeForrest LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE: BRANCH: 6799 ST. HUBERT [illegible]

VENDU À / SOLD TO: Mission St-Joseph, Fort George, Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 Mars, 1943

FOLIO: GP 258243

ORDRE - ORDER

LICENCE - LICENSE: No XX

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO: a/s Mrg. H. Belleau O.M.I.

lm/LD

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

QUINCAILLERIE / HARDWARE — PLOMBERIE / PLUMBING — CHAUFFAGE / HEATING — OUTILLAGE / TOOLS — SPORT / SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE / WALLPAPER — PEINTURE / PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO / AUTO ACCESSORIES

CMI3-42

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE		MONTANT - AMOUNT	TOTAL
1	Gall. Fly-Tox	2.75	gl.	Net	2.75
3	Cuves galv. 25" dia.	1.40	ch.	"	4.20
1	Gobelet pour eau 5 chopines Ivoire à rouge	.75	"	"	.75
2A	Manches pour lampe à gas Coleman	1.00	doz.	"	2.00
1	Plat à démêler pour cuisine 12" dia.	.80	ch.	"	.80
6	Brosses à plancher fibre pure	.20	"	"	1.20
2	" " " blambe	.25	"	"	1.50
2A	Balais de Maïs 5 cordes D-1	7.75	dz.	"	15.50
1	Vadrouilles avec manche	.75	ch.	"	4.50
					33.20

Correct
+ Henri Belleau
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1408 ST. DENIS - LA. 6251
PLOMBERIE / PLUMBING 1810 SANGUINET

Ulmer DeSerres
LIMITÉE MONTREAL

SUCCURSALE: BRANCH
6793 ST. HUBERT
CR. 2108

VENDU À / SOLD TO

Mission St-Joseph,
Fort Georges,
Via Moosonee, Ont.

DATE: 16 Mars, 1943

FOLIO: PL 666620

ORDRE - ORDER

LICENCE - LICENSE: No XX

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO

a/s Mrg. H. Belleau Ont.

lm/LD

EXPÉDIÉ LE / DATE SHIPPED

CONDITIONS

QUINCAILLERIE / HARDWARE — PLOMBERIE / PLUMBING — CHAUFFAGE / HEATING — OUTILLAGE / TOOLS — SPORT / SPORTING GOODS — PAPIER TENTURE / WALLPAPER — PEINTURE / PAINT — ACCESSOIRES D'AUTO / AUTO ACCESSORIES

CM15-42

QUANTITÉ - QUANTITY	DESCRIPTION	PRIX - PRICE	MONTANT - AMOUNT	TOTAL
50	Fles. Tôle galv. ondulée 36x96 calibre 28	5.75/carré	Net	69.00
2	Pompes aspirantes et foulantes fig. 349-1½ McDougall	6.90 ch.	"	13.80
3	Vges. Amiante en fle. 1/32	.14 vge.	"	.28
				83.08

Correct
+ Henri Belleau O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Omer DeSerres Limited,

Address 6793 St. Hubert St.,

Montreal, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943				
April	14	To material supplied to the Fort George R.C. Indian Residential School as per attached accounts:		
		FL 665630 - $ 83.08		
		QF 358243 - 33.20		
		QF 358244 - 27.84		
		AA 457923 - 32.85		
		F 572536 - 5.28		
		FL 665610 - 38.02		
		FL 665609 - 33.70		
		FL 665627 - 25.41		
		FL 665607 - 73.99		
		F 575515 - 39.75		
		F [illegible] - 73.06		
		F [illegible] - 37.46		
		FL [illegible] - 22.37		
		F 569397 - 20.85		
			$528	38
			$528	38

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

Voucher No. .....

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N? 17573

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. .....

....., 19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote..... (1942-43) Primary..... Date to be delivered:

Encumbrance No. 1449

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

.....ch..... Date.....

RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-4-5

Ottawa,
April 14, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach accounts amounting to $528.38 covering the cost of materials for repairs and improvements at the Fort George R.C. Residential School.

In memorandum dated March 5, 1943, to the Deputy Minister approval was requested for Bishop Belleau purchasing materials to an amount not exceeding $550.00. The Deputy Minister approved this action and it would, therefore, be appreciated if you would issue purchase order covering the attached voucher. The coding is as follows: 351-77-10-691.

P.O. 17573

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

WIRING SUPPLIES

500'	12/2 Loomex
40	3½ Outlet Boxes
40	Porcelain Covers 3½
40	Pull-Chain Porcelain Sockets
160'	16/2 Drop Cord
80	2165 BX Connectors
1	312 SN Switch Box
12	30 amp. Plug Fuses
1	6 Circuit Panel
12	15 amp. Plug Fuses
1	½ x 4 Galvanized Nipple
300'	#6 Weatherproof Wire
100	2½" Porcelain Tubes
100	Split Knobs
100	Loomex Clips
25	775 Metal Boxes
25	301 Toggle Plates
25	3136 Toggle Switches
10	3011 Surface Toggle Switches
3	Lbs. Friction Tape
12	15-watt 32-volt Lamps
24	25-watt 32-volt Lamps
24	50-watt 32-volt Lamps
6	75-watt 32-volt Lamps

Net Price approximately $144.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WIRING SUPPLIES

500'	12/2 Loomex
40	3½ Outlet Boxes
40	Porcelain Covers 3½
40	Pull-Chain Porcelain Sockets
160'	16/2 Drop Cord
80	2163 BX Connectors
1	312 SN Switch Box
12	30 amp. Plug Fuses
1	6 Circuit Panel
12	15 amp. Plug Fuses
1	¾ x 4 Galvanized Nipple
300'	#6 Weatherproof Wire
100	2½" Porcelain Tubes
100	Split Knobs
100	Loomex Clips
25	775 Metal Boxes
25	301 Toggle Plates
25	3136 Toggle Switches
10	3011 Surface Toggle Switches
3	Lbs. Friction Tape
12	15-watt 32-volt Lamps
24	25-watt 32-volt Lamps
24	50-watt 32-volt Lamps
6	75-watt 32-volt Lamps

Net Price approximately $144.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y)

DICKSON ELECTRIC COMPANY

268 Fort Street,
Winnipeg, Manitoba.

March 11, 1944.

Reverend Fr. J.O. Plourde, O.M.I.,
University,
Ottawa.

Reverend Sir:

We have gone over your plans which were enclosed with your letter of March 1st, and we are unable to give you a very definite estimate on the wiring supplies because we do not know what type of building is to be wired.

If this is a new building there would no doubt be some changes, and if it is a building which was constructed some time ago, you might possibly want part of it in concealed wiring and some of it in open wiring. This has not been stated in your plan, and there is no mention made of floor plugs or the type of drop lights, or whether you want wall switches or pull-chain receptacles.

Therefore we have quoted porcelain pull-chain sockets and also added about 25 toggle switches in case you want to turn on lights by means of wall switches in some of the rooms. Although there may be some left over, they would be useful in some of the other buildings that you mention that might be added to this later on.

We cannot make delivery this month, but we can quote you on the material and if you want to place your order with us, or for that matter, make payment if necessary to get in before the end of your fiscal year, we could make delivery in the following month, when our next shipment of Winchargers should arrive.

Therefore, the following equipment will be necessary:

	Price, net f.o.b. Winnipeg
One rebuilt Delco Light Plant, Model 850	$156.00
One Model 150 Wincharger	231.20
16 Cells, 17-plate, 360 ampere-hour batteries	220.00
40-foot galvanized guy-wire tower	44.10
Wiring Supplies as per attached list, approx.	144.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

We are enclosing an illustration of the unit, also a pamphlet showing the battery. The tower will place the unit 45 feet above the ground.

You do not state whether or not you want fixtures in any of the rooms. For example, the kitchen has two lights. Would you want the regular kitchen units? These would cost about $2.00 each, net, but you would not require the porcelain pull-chain socket and the drop cord, which are already quoted. Other rooms might require some type of ceiling fixture, possibly a single or double fixture with a switch on the wall.

These are points which are not covered, also the matter of floor plugs in some of the rooms. For that reason the wiring price is only an approximate figure to which you would have to add something for the difference between the present drop cord and socket arrangement, and the fixture, which might be preferred.

You will note that we have quoted with this installation a lighting plant as an auxiliary, and therefore have quoted a 17-plate battery instead of 21-plate. Where you have an auxiliary plant it is not necessary to have the largest type of battery, because if you have failure of sufficient wind for several days, the auxiliary plant can be put into operation and the batteries fully charged. The same applies if a drain of higher than 10 amps. is required, when there is no wind and the batteries are in a semi-discharged condition. It is advisable that the batteries should have some support in such a case, and for that reason an auxiliary plant is almost necessary in an installation of this size.

We have a plant on hand at the present time, completely rebuilt and guaranteed. This plant burns kerosene or gasoline or distillate, but it is started with gasoline, preferably the cheaper grade.

We have a great many orders on hand for Winchargers, batteries, and plants. Therefore we would suggest that you place your order as soon as possible, and give us an option of delivery in April.

Yours very truly,

DICKSON ELECTRIC COMPANY, LTD.

(Sgd.) W.P. Smith, Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y)

DICKSON ELECTRIC COMPANY

268 Fort Street,
Winnipeg, Manitoba.

March 11, 1944.

Reverend Fr. J.O. Flourde, O.M.I.,
University,
Ottawa.

Reverend Sir:

We have gone over your plans which were enclosed with your letter of March 1st, and we are unable to give you a very definite estimate on the wiring supplies because we do not know what type of building is to be wired.

If this is a new building there would no doubt be some changes, and if it is a building which was constructed some time ago, you might possibly want part of it in concealed wiring and some of it in open wiring. This has not been stated in your plan, and there is no mention made of floor plugs or the type of drop lights, or whether you want wall switches or pull-chain receptacles.

Therefore we have quoted porcelain pull-chain sockets and also added about 25 toggle switches in case you want to turn on lights by means of wall switches in some of the rooms. Although there may be some left over, they would be useful in some of the other buildings that you mention that might be added to this later on.

We cannot make delivery this month, but we can quote you on the material and if you want to place your order with us, or for that matter, make payment if necessary to get in before the end of your fiscal year, we could make delivery in the following month, when our next shipment of Winchargers should arrive.

Therefore, the following equipment will be necessary:

	Price, net f.o.b. Winnipeg
One rebuilt Delco Light Plant, Model 850	~~$156.00~~ 231.20
One Model 150 Wincharger	220.00
16 Cells, 17-plate, 360 ampere-hour batteries	~~44.10~~
40-foot galvanized guy-wire tower	144.50
Wiring Supplies as per attached list, approx.	

#451 and 715.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We are enclosing an illustration of the unit, also a pamphlet showing the battery. The tower will place the unit 45 feet above the ground.

You do not state whether or not you want fixtures in any of the rooms. For example, the kitchen has two lights. Would you want the regular kitchen units? These would cost about $2.00 each, net, but you would not require the porcelain pull-chain socket and the drop cord, which are already quoted. Other rooms might require some type of ceiling fixture, possibly a single or double fixture with a switch on the wall.

These are points which are not covered, also the matter of floor plugs in some of the rooms. For that reason the wiring price is only an approximate figure to which you would have to add something for the difference between the present drop cord and socket arrangement, and the fixture, which might be preferred.

You will note that we have quoted with this installation a lighting plant as an auxiliary, and therefore have quoted a 17-plate battery instead of 21-plate. Where you have an auxiliary plant it is not necessary to have the largest type of battery, because if you have failure of sufficient wind for several days, the auxiliary plant can be put into operation and the batteries fully charged. The same applies if a drain of higher than 10 amps. is required, when there is no wind and the batteries are in a semi-discharged condition. It is advisable that the batteries should have some support in such a case, and for that reason an auxiliary plant is almost necessary in an installation of this size.

We have a plant on hand at the present time, completely rebuilt and guaranteed. This plant burns kerosene or gasoline or distillate, but it is started with gasoline, preferably the cheaper grade.

We have a great many orders on hand for Winchargers, batteries, and plants. Therefore we would suggest that you place your order as soon as possible, and give us an option of delivery in April.

Yours very truly,

DICKSON ELECTRIC COMPANY, LTD.

(Sgd.) W.P. Smith, Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



SPECIFICATIONS

TYPE	Capacity Inter. Rating	Plates Per Cell	Size of Plates	Approx Shp Wt 16 Cells
DH13	180	13	5¼ x 4⅞	840
DH15	210	15	5¼ x 4⅞	860
HF13	270	13	5¾ x 7"	980
HF15	315	15	5¾ x 7"	1020
HF17	360	17	5¾ x 7"	1260
HF19	405	19	5¾ x 7"	1300
HF21	450	21	5¾ x 7"	1430
EBF21	660	21	7⅜ x 7¾	2250

PRICES 6 - 12 - 32 VOLT

6-VOLT		12-VOLT		32-VOLT		
No Cells	Price	No Cells	Price	No Cells	Price	
3	$31.00	6	$62.00	16	$150.00	3-Year Guarantee
3	35.00	6	70.00	16	179.00	
3	41.00	6	82.00	16	210.00	
3	45.00	6	90.00	16	233.00	
3	53.00	6	106.00	16	275.00	5-Year Guarantee
3	57.00	6	114.00	16	295.00	
3	61.00	6	122.00	16	325.00	
3	113.00	6	226.00	16	595.00	7-Year Guarantee

TRADE-IN ALLOWANCE 75 CENTS PER CELL

DEALER:

PICKSON ELECTRIC CO. LTD
Winnipeg

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIRTY REASONS WHY YOUR NEXT LIGHTING PLANT BATTERY SHOULD BE A "HART"

1. Hart Lighting Plant Batteries are the product of one of the oldest battery manufacturers in the world.

2. The Hart Battery Company is the oldest manufacturer of Storage Batteries in Canada.

3. Hart Batteries are especially designed for use with Lighting Plants where minimum of attention is required.

4. All plate elements in Hart Batteries are suspended from the top, leaving a larger sediment space in the jars.

5. To insure uniformity in Hart Batteries, there are 72 distinct operations and 25 inspections in the course of manufacture.

6. Capacity tests are made on every production run of plates to insure the user that the highest quality is maintained.

7. Hart Batteries carry the finest guarantees offered anywhere in the world.

8. Hart uses lead grids especially designed to prevent plates from buckling.

9. Fifty years engineering and research has enabled Hart experts to select active materials that produce longer battery life.

10. Hart Battery Company maintains branches across Canada.

11. Due to the popularity of Hart Lighting Plant Batteries, fresh stocks arrive almost weekly.

12. Hart Battery Construction incorporates the use of Fibre Glass mats and spun glass separators.

13. Hart Lighting Plant Batteries use low gravity Electrolyte (1.165—1.220).

14. Hart Batteries are designed so that they will not overheat under normal conditions.

15 Only pure acid is used in Hart Battery Electrolyte.

16. Hart Positive and Negative Plates are extra heavy to insure longer service to the user.

17. In addition to spun glass, the Hart Battery has heavy duty deep grooved wood separators for better operation.

18. All Hart Batteries receive a special conditioning charge before shipping.

19. Hart Batteries have extra heavy Terminal Posts.

20. A special Pilot cell with floating discs indicates the charged condition of the set.

21. Hart Batteries are distributed by specialists in the farm lighting field, in co-operation with Hart branch offices thereby assuring better service.

22. The Glass Jars are extra large—contain more electrolyte and are cooler in operation.

23. Hart has a wider selection to choose from, assuring better satisfaction for the user.

24. Hart Batteries are used in Submarines, on trains, in airplanes, for power, lighting, and signalling equipment; their quality is recognized.

25. Hart Batteries are designed to reduce flaking and waste of active material.

26. Only the highest quality material goes into Hart Batteries.

27 Wooden separators extend well beyond the plates to prevent short circuiting.

28. Even glass jars are specially selected of clear glass to provide easier check on water level and working condition of battery.

29. The Hart guarantee is simply worded, easily understood and is backed by a large company with a splendid reputation, for liberal and fair treatment.

30. Hart Lighting Battery prices are the lowest in Western Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MODEL "150" 32-VOLT



ENGINEERED TO ELECTRIFY THE AVERAGE SIZE FARM

This *powerful* and *highly efficient* unit is preferred by thousands of farmers and ranchers who wish to operate the *ordinary* number of lights and appliances. *Extra heavy* construction throughout. Equipped with quiet running long life Celoron Gear. Starts charging in a 7½ mile wind. Highly efficient in low and average wind velocities. Will generate electricity to light the home, yard, garage, and other outbuildings, run the radio, vacuum cleaner, fans, do the washing and ironing. In good wind areas, when equipped with proper size batteries, will operate a water system and a small refrigerator.

DELUXE INSTRUMENT PANEL



Oven-baked black enamel, insulated Instrument Panel. All connections plainly marked for light and battery wires. Automatic relay cuts off generator when propeller speed is too slow to charge batteries. Indicator shows high, medium or low charge or discharge. Is equipped with safety fuse.

MOUNTINGS

Supplied with 51 foot galvanized stub tower with patented "X" brace design to fit Wincharger Sectional or Self-Supporting tower. May also be obtained with Windmill Tower adapter to fit any standard 3 or 4-leg Windmill tower.

Code: ORNIT Model No. 32158T
Ship. Wt. 295 lbs. Boxed for Export

PATENTED AIR-BRAKE GOVERNOR

"Normal"

When wind velocity exceeds 20 miles per hour, governor flaps automatically open and spread wind away from propeller blades (See illustration.) Governor also acts as flywheel to maintain even propeller speed and eliminate vibration.

"Governing"

IMPROVED *Engineering* FEATURES

◆ **PROPELLER.** Built on the famous Albers Airfoil principle. 10 feet in length. Made of finest grade vertical grain Douglas Fir. Copper-armored leading edges. Copper-banded tips. Weather-proof varnished.

◆ **GENERATOR.** 7½ inches in diameter. 4-pole construction. Highly efficient. Ball bearings grease-sealed. 51-bar commutator.

◆ **GEAR CASE.** Streamlined construction. Oil sealed. Ball bearings support propeller shaft. Quiet running Celoron drive gear runs against steel pinion. Gear ratio 4.1.

◆ **GOVERNOR.** Patented Albers Airbrake Governor. All galvanized construction. Double reinforced governor flaps. Extra heavy frame. Governor flaps operate on case hardened bearings.

◆ **SWINGING SHUT-OFF.** "Swinging Tail Vane" turns entire unit out of the wind. Easy and simple to operate. (Shuts off similar to a windmill.)

◆ **COLLECTOR RING.** Completely enclosed for protection against dust, frost, and ice. Double carbon brushes assure perfect contact.

◆ **CONDENSERS.** Condensers on generator and special ground spring inside generator to eliminate radio interference.

Licensed Under U. S. Letters Patent No. 1,802,094—Stuart

Form No. 855-2E "E"

WINCHARGER CORPORATION

Sioux City, Iowa, U. S. A.
CABLE ADDRESS—WINCHARGER

WORLD'S LARGEST MANUFACTURERS OF WIND-ELECTRIC EQUIPMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DICKSON ELECTRIC COMPANY LIMITED

PHONES:
Office 92 [illegible]
Res. 403 [illegible]

Exclusive Distributors:
SERVEL ELECTROLUX REFRIGERATORS
DELCO-LIGHT PRODUCTS
32-VOLT WINCHARGERS

Water Softeners
Electrical Appliances
"Hart" Car Batteries
Phonola Radios
Washing Machines

268 Fort Street
WINNIPEG
Manitoba

March 11, 1944.

Reverend Fr. J. O. Plourde, O.M.I.,
University,
Ottawa.

Reverend Sir:

We have gone over your plans which were enclosed with your letter of March 1st, and we are unable to give you a very definite estimate on the wiring supplies because we do not know what type of building is to be wired.

If this is a new building there would no doubt be some changes, and if it is a building which was constructed some time ago, you might possibly want part of it in concealed wiring and some of it in open wiring. This has not been stated in your plan, and there is no mention made of floor plugs or the type of drop lights, or whether you want wall switches or pull-chain receptacles.

Therefore we have quoted porcelain pull-chain sockets and also added about 25 toggle switches in case you want to turn on lights by means of wall switches in some of the rooms. Although there may be some left over, they would be useful in some of the other buildings that you mention that might be added to this later on.

We cannot make delivery this month, but we can quote you on the material and if you want to place your order with us, or for that matter, make payment if necessary to get in before the end of your fiscal year, we could make delivery in the following month, when our next shipment of Winchargers should arrive.

Therefore, the following equipment will be necessary:	Price, net f.o.b. Winnipeg
One rebuilt Delco Light Plant, Model 850	$156.00
One Model 150 Wincharger	231.20
16 cells, 17-plate, 360 ampere-hour batteries	220.00
40-foot galvanized guy-wire tower	44.10
Wiring Supplies as per attached list, approx.	144.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reverend Fr. J. O. Plourde, O.M.I. March 11, 1944.

We a[redacted]enclosing an illustration of the unit, also a pamphlet showing the battery. The tower will place the unit 45 feet above the ground.

You do not state whether or not you want fixtures in any of the rooms. For example, the kitchen has two lights. Would you want the regular kitchen units? These would cost about $2.00 each, net, but you would not require the porcelain pull-chain socket and the drop cord, which are already quoted. Other rooms might require some type of ceiling fixture, possibly a single or double fixture with a switch on the wall.

These are points which are not covered, also the matter of floor plugs in some of the rooms. For that reason the wiring price is only an approximate figure to which you would have to add something for the difference between the present drop cord and socket arrangement, and the fixture, which might be preferred.

You will note that we have quoted with this installation a lighting plant as an auxiliary, and therefore have quoted a 17-plate battery instead of 21-plate. Where you have an auxiliary plant it is not necessary to have the largest type of battery, because if you have failure of sufficient wind for several days, the auxiliary plant can be put into operation and the batteries fully charged. The same applies if a drain of higher than 10 amps. is required, when there is no wind and the batteries are in a semi-discharged condition. It is advisable that the batteries should have some support in such a case, and for that reason an auxiliary plant is almost necessary in an installation of this size.

We have a plant on hand at the present time, completely rebuilt and guaranteed. This plant burns kerosene or gasoline or distillate, but it is started with gasoline, preferably the cheaper grade.

We have a great many orders on hand for Winchargers, batteries, and plants. Therefore we would suggest that you place your order as soon as possible, and give us an option of delivery in April.

Yours very truly,

DICKSON ELECTRIC COMPANY, LTD.,

W. P. SMITH, Manager.

WPS:EG
Encs. 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

500'	12/2 Loomex
40	3½ Outlet Boxes
40	Porcelain Covers 3½
40	Pull-Chain Porcelain Sockets
160'	16/2 Drop Cord
80	2163 BX Connectors
1	312 SN Switch Box
12	30 amp. Plug Fuses
1	6 Circuit Panel
12	15 amp. Plug Fuses
1	¾ x 4 Galvanized Nipple
300'	#6 Weatherproof Wire
100	3½" Porcelain Tubes
100	Split Knobs
100	Loomex Clips
25	775 Metal Boxes
25	301 Toggle Plates
25	3136 Toggle Switches
10	3011 Surface Toggle Switches
3 lbs.	Friction Tape
12	15-watt 32-volt Lamps
24	25-watt 32-volt Lamps
24	50-watt 32-volt Lamps
6	75-watt 32-volt Lamps

Net Price approximately $144.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date.....March 18th.....*1944.*

For....St. Theresa Catholic Board School.....Moose Factory, Ont.....*Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Sewing machine foot power		17c			The machine is for the sewing class. If a new machine is not available a used one will do.
					Singer Sewing machine Ottawa, Ont.
✓ Diamond Dyes for cotton & wool			12	brown	The Wells & Richardson Co
			12	Light blue	Windsor,
			12	dark blue	Ont.
			12	yellow	
			24	green	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rev. Father L.Laurèche, O.M.I. Principal

School St. Theresa Catholic Boarding School

Post Office (nearest) Moosonee, Ont.

Express Office (nearest) Moosonee, Ont.

Province Port George, Que.

Sister Louis Georges, S.G.M.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J.C. et M.I.

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. 9/4/44

Cher Père Plourde,

Commande reçue de Fort George.

La machine à coudre devrait être classée dans l'outillage de l'école ménagère. Pouvez-vous y voir S.V.P.

La teinture avec pour l'enseignement ménager.

Bien reconnaissant en N S et M I.

+ Henri Belleau O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 72-4-5

May 4 1944

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment 18-415

SHIP TO Rev. L. Labrecke, O.M.I., Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que., via Moosonee, Ont.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Singer sewing machine No. 127-3-2				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550 (1039)
Printed in Canada

SHOP AT Toronto, Ontario. May 31st 19 44

M Rev. L. Labreche, O.M.I.

Principal, R.C. Indian Residential School,
Fort George, Quebec.

Via Moosonee, Ontario.

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

254 YONGE STREET,
TORONTO, ONTARIO

Your Order No. 24267 File 52,820-15-20-1

1	Singer Sewing Machine		
	Class 127-3-404 JB. 504486		
	Less Ruffler	1	60
		70	65
	Less 45% discount	31	79
			38 86
	Freight from Timmins		85
			39 71

also Ruffler
Less 45%

Original Invoice
Less 45%

Paid

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 24267

Selkirk

PURCHASE ORDER

This order number to appear on all packages and invoices

File No. [illegible]

[illegible] Co., Inc., [illegible] 19[illegible],

[illegible], Toronto, Ont.

Please forward the following to the address given below, and charge to account of the Department of Mines and Resources.

Render a separate invoice for each order and send 4 copies to [illegible]

Principal, B.C. Indian Residential School,

[illegible] when goods are shipped.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	[illegible]		[illegible]

AUDITED FOR PAYMENT MAR 1 1945 [illegible] Office

Note. Super sewing machine sent to Principal Residential School Cheque received from the Department and expenses of the Canadian Legion B.E.S. Funeral

Prices F.O.B. [illegible] as per your [illegible] of

RV/HC

Shipping Instructions [illegible]

Vote 77 Primary 1-412

Encumbrance No. 279

Certified in accordance with Section 29 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931.

[signature]
For Comptroller of the Treasury

Date to be delivered

[illegible]

W. M. VINCENT for
WM BAILEY
Purchasing Agent.

FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, September 12, 1944.

The Singer Sewing Machine Company, 254 Yonge St.
Toronto, Ontario.

With reference to Purchase Order No. 24267 for a sewing machine for the Fort George R.C. Indian Residential School, there is an item for .85¢ for freight. Please forward freight receipt for this amount, in order that the account may be paid.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-4-5 Ft George R.C Rs #5

L.J.C. et M.I.

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. Feb 3rd '45

Dear Mr. Phelan,

I shall get invoice of Singer Sewing Machine certified and sent by Principal of Fort George R.C. School. Before the end of February there will be mail by plane.

I saw the sewing machine at the School. Very satisfactory! and much appreciated.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L. J. L. & M. D.

[redacted]

The Father Principal should not have delayed. I hope he still has the invoice.

I might certify same if you wish and if the formality is the same.

Thanks for your trouble.

Truly in Christ-
+ Henri Belleau
O.M.I.

Mr. Philip Phelan
Chief. Trans. Div.
Indian Affairs Branch
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, February 17, 1945.

Dear Bishop Belleau:

With reference to your letter of the 3rd instant, it will be in order to have the account for the sewing machine certified either by yourself or by the Principal.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

Form 500 1911
PRINTED IN CANADA

CENTRAL AGENCY
254 YONGE STREET.
TORONTO, ONT.

February 26, 1945.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

FEB 104

Re. Order 24267 - File 55,820-15-20-1.

Gentlemen:-

In reply to your letter of February 8th, we find that the machine on the above order was shipped to Fort George R.C. Indian Residential School in May, 1944, and we understood that the Railway receipt was attached to the original invoice sent you around that date. However, if it was not received by you it must have been mislaid and we would suggest you settle for the amount of the machine only - $38.86, if you are unable to include the freight charges without the supporting voucher.

Yours very truly,

SINGER SEWING MACHINE COMPANY,

CHIEF CLERK.

550 425

JFF/CH.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM

MR. PHELAN

Requisition for equipment for the Fort George R.C. Residential School:

1	Model 150 wincharger	$ 231.20
16	cells, 17 plate, 360 ampere hour batteries	$220.
40 foot galvanized guy-wire tower		44.10

I am inclosing a circular and letter re this wincharger which may be obtained from the Dickson Electric Company, Winnipeg.

231.20
220.00
44.10
495.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

72-4-5

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, March 8, 19 45.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 Allotment

SHIP TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I., Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que., via Moosonee, Ont.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Model 150 Wincharger ✓ P.O-1891 - Mar 21/45				
16	Cells, 17 plate, 360 ampere hour Batteries				
40	foot galvanized guy-wire tower ✓ P.O. 1891 Obsolete Batteries Mar 21/45				

Note:-

Funds to the extent of $425.00 are available in the current year's Appropriation. The balance will be paid by Bishop Belleau from school funds and a cheque can be obtained as soon as you place the order.

Copy sent 8/3/45 D.P.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED— Director

Form 37 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MAS 2378

TO RATIONING OFFICER R C TRINDEL POWER BLDG WINNIPEG

FROM M J DAVIDSON DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT M & R DEPT.
LANGEVIN BLK OTTAWA

MAS 2378

AUTHORITY REQUESTED TO PURCHASE ONE WINCHARGER UNIT MODEL NUMBER 3229 WITH ONE ONLY FORTY FOOT GUY WIRE TOWER FROM DICKSON ELECTRIC COMPANY 263 FORT ST WINNIPEG MANITOBA OR FORT GEORGE INDIAN VOCATIONAL FARM TRAINING SCHOOL NEAR MOOSONEE ONTARIO. PLEASE ADVISE IF WE MAY PLACE ORDER FOR IMMEDIATE DELIVERY.

MAR 22/43 11.05 PM MS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE

OTTAWA April 8, 1945.

Memorandum

Mr. P. Phelan

Reference Purchase Order #1891
File 57539-15-16

We have received advice from the vendors, Globelite Batteries Limited, Winnipeg, Man., that they cannot supply the set of batteries on above order before the middle of May.

H.J. DAVIDSON
Departmental Purchasing Agent.

WMV/EC

ER 1659

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

WMV/CMcD

PURCHASE ORDER

NO. 1891
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Mar.21/45 FILE NO. 57539-15-16

TO Globelite Batteries, Ltd.,
147 Pacific Ave., Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I., Principal,
R.C. Indian Residential School, Fort George, Que.,
Via. Moosonee, Ont.

THE QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I.,
Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que.,
Via Moosonee, Ont.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	only, Set of Globelite Batteries, Type W17, 16 cell, 32 Volt, 17 Plate, 360AH	$295.00	
	Less 20%.....	59.00	
		$236.00	
	Less 20%.....	47.20	
	f.o.b. Winnipeg		$188.80
	On basis of current prices to this Department.		
	Estimated cost, including freight		$225.00

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
77	12	422	1649

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

W. W. Cunliffe
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

Before Mar. 31st, if possible.

T. DAWSON
PURCHASING AGENT

R 2007

COPY FOR RECEIVING OFFICER.

Father L. Labreche - by 9 lb book rec'd

Bickert & Bellgard Ltd 2 lb Hot

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE

OTTAWA April 2, 1945.

Memorandum

Mr. P. Phelan

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
APR 3 194

Reference Purchase Order #1891
File 57539-15-16

We have received advice from the vendors, Globelite Batteries Limited, Winnipeg, Man., that they cannot supply the set of batteries on above order before the middle of May.

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

ER. 1659

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

32-4-1

R.C. Indian Residential School
Fort George, Qué
Via Moosonee, James,Bay, Ont.
25/3/45

Special Requisition for school's Shop

1	6 inches JOINTER No 660 with stand and guard Delta Make
1	Pulley for 2 inches wide belt
1	Set Extra Knives

Cf. The Delta Mfg Co.
600-634 E. Vienna Ave
Milwaukee, Wis.

Mines & Resources
APR 10 1945

Father Lionel Labrèche O.M.I.
Principal

Father L. Labrèche O.M.I.
Principal.

March 24/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, April 11, 1945.

Dr. T. J. Orford, Indian Agent,
Moose Factory, via Moosonee, Ont.

With reference to letter of the 25th ultimo from the Principal of the Fort George R.C. School, a copy of which is enclosed, I would appreciate it if you would advise me if the items mentioned can be secured from some Canadian firm. If so, the name and address of the firm should be supplied.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 254

72-4-5

File No.

Department of Mines & Resources — Indian Branch — APR 12 1945 — Received

CREDIT MEMORANDUM

Treaty

$96 15 ch

Deposited APR 3 1945

Entered in Official Cash Book — Folio 4

Treasury Office Receipt No. 17.

Payer Les Reverends Peres Oblats,
Ottawa, Mar 23/45

On account of refund re equipment furnished the Fort George R.C. School

35-1 — 77-12 — 415 ✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 1890
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

WMV/CMcD

OTTAWA March 21/45 FILE NO. 57539-15-16

TO Dixon Electric Company,
268 Fort Street, Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

DELIVER TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I.,
Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que.

F.O.B. Moosonee, quotation ~~[illegible]~~ Via Moosonee, Ont.
17th inst.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I.,
Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que.
Via Moosonee, Ont.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	only Wincharger Model #3220		
1	40 ft.Galv. Guy-wire Tower	Lot price	$333.00
	The above is required to furnish power for lighting and pumping water at the various buildings, including barns, of the Fort George Indian Vocational Training School.		

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
77	12-	422	1455

DELIVERY REQUIRED BY
Before Mar. 31st, if possible.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DELCO-LIGHT PRODUCTS ♦ WINCHARGERS ♦ PHONOLA RADIOS ♦ GENERAL DRY BATTERIES

OFFICE PHONE 92 360
RES. PHONE 403 387

INVOICE

NIGHT SERVICE 502 903

DICKSON ELECTRIC COMPANY *Limited*

268 PORT STREET ♦ WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Department of Mines and Resources, DATE March 31 1940 1940

ADDRESS Longevin Building, Ottawa, ONTARIO. CUST. ORDER NO. File 57539-15-16

SHIP VIA CNR Freight SALESMAN Office TERMS May 10/40

QUAN.	PART NO.	DESCRIPTION	%	UNIT PRICE	EXTENSION	TOTAL
1	Model 32-9	Wincharger				
1	40-ft.	Galvanized Guy-wire Tower				
		Net Price				$333.00
		For: Fort George Indian Vocational Training School,				
		Fort George, QUEBEC.				
		(Form certificate received)				
		(E.F.K.) initialled				
		Bishop & Belleau				
		Copy for Land Dept.				

Rec'd by TOTAL $333.00

REFER TO INVOICE No. 4731

SERVEL ELECTROLUX KEROSENE REFRIGERATORS
WASHING MACHINES ♦ RADIO TUBES ♦ ELECTRICAL APPLIANCES ♦ WIRING SUPPLIES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 57539-15-16

RECEIVED

OTTAWA March 29, 1945.

Gentlemen,-

Please find herewith as requested in your letter of the 27th instant, Purchase Certificate, duly completed and signed. As explained to the local Customs authorities we are unable to furnish details regarding section, township, range, etc., as the Fort George Indian Vocational Training School is situated in unorganized territory north of Moosonee on the east side of James Bay, and has not been divided into sections, townships, etc. We were informed, however, that this Vocational Training School unit will be accepted as a farm unit, used for farming purposes within the provisions of item number 409 0 of the tariff, and we suggest that you invoice it accordingly at $333.00.

Yours very truly,

Departmental Purchasing Agent.

The Dickson Electric Co. Ltd.,
268 Fort St.,
Winnipeg, Man.

WMV/EC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.C. Indian Residential School
Fort George, Qué
Via Moosonee, James Bay, Ont.
20/3/45

Special Requisition for school's Shop

1	6 inches JOINTER No 660 with stand and guard Delta Make
1	Pulley for 2 inches wide belt
1	Set Extra Knives

Cf. The Delta Mfg Co.
600-634 E. Vienna Ave
Milwaukee, Wis.

Father Lionel Labrèche O.M.I.
Principal

Father L. Labrèche O.M.I.
Principal

Rec'd Jan 22nd

Moose Factory

March 31/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.J.C. & M.I

Les Missionnaires Oblats de M.I.
Scolasticat Saint-Joseph

Ottawa, le 26 AVRIL 1905

DELTA JOINTER 660 is a 4 inch machine, not a 6 inch.
DELTA JOINTER 654 is a 6 inch machine ; this is presumably what is desired at Fort George.

PRICE OF 6 inch JOINTER (654) net $86.85
Price of extra knives (3) net 5.65

Jointer is usually equipped with V pulley. This can be replaced by 2" pulley without extra charge.

Address of firm where jointer can be bought:
Charles Ogilvy
26 Waller Str.
Ottawa.
Delivery not guaranteed for any period of time: it may take 6 months or a year...

Charles Ogilvy Ltd are agents for Delta Mf'g Co.

+ Henri Belleau
o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

72-4-5

WELFARE AND TRAINING SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS

APR 30 1945
REGISTERED

Ottawa, April 11, 1945.

Dr. T. J. Orford, Indian Agent,
Moose Factory, via Moosonee, Ont.

With reference to letter of the 25th ultimo from the Principal of the Fort George R.C. School, a copy of which is enclosed, I would appreciate it if you would advise me if the items mentioned can be secured from some Canadian firm. If so, the name and address of the firm should be supplied.

Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, May 2, 1945.
(File 72-4-5)

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I., Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que. (Via Moosonee, Ont.)

Purpose for which required. Vocational Training

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Delta Jointer No. 554, with 2 inch pulley		
1	extra set of Knives for above		

NOTE:-

I am advised by the Principal of the School that he has received a quotation of $92.50 on these two articles from Charles Ogilvy, Limited, Waller & Nicholas Streets, Ottawa, Ont. This firm is the agent for the equipment mentioned above, which is needed for the vocational training class at the Fort George R.C. School

P.O - 2948: May 9/45
Chas. Ogilvy Ltd. 24 Clarence St. Ottawa
Blue slip received May 10/45

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate [illegible]
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, May 2, 1945.
(File 72-4-5)

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I., Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que. (Via Moosonee, Ont.)

Purpose for which required Vocational Training

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Delta Jointer No. 654, with 8 inch pulley		
1	extra set of Knives for above		

NOTE:-

I am advised by the Principal of the School that he has received a quotation of $92.50 on these two articles from Charles Ogilvy, Limited, Waller & Nicholas Streets, Ottawa, Ont. This firm is the agent for the equipment mentioned above, which is needed for the vocational training class at the Fort George R.C. School

P.O. 2718 9/45

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBELITE BATTERIES LIMITED



HEAD OFFICE AND FACTORY, 146 ALEXANDER AVENUE
WINNIPEG, CANADA

INVOICE NO 147 (?)

SOLD TO Dept. of Mines & Resources

ADDRESS Ottawa, Ont.

DATE

SHIP TO Rev. Lionel Lacroche, O.M.I.
Principal, R.C. Ind. Res. School
Fort George, Que.

OUR S/O NO 14571

YOUR REQ NO

VIA C.N. Exp.

TERMS NET
No Cash Discount

YOUR ORDER NO 1891

QUANTITY	DESCRIPTION	PACKED	EACH	GROSS	DIS	NET
1	16 cell #17 560 A.H. Battery #9205			295 00	20/20%	188 80

Received
Walter X. Lacroche
O.M.I.

GOODS MUST NOT BE RETURNED WITHOUT OUR INSTRUCTIONS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 9147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Globelite Batteries Ltd.,

Address 146 Alexander Ave.,
WINNIPEG, Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	2	To: 1 16 cell Battery, as per invoice	138	80
		For: Use in Fort George Indian Residential School		
		Vote: 76		

16.V.(d)

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

Thos. Fordyce
Agent

VOUCHER No. 1649

DATE July 17 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO 1891
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

WRV/CMcP

OTTAWA Mar.22/45 FILE NO. 57639-15-16

TO Globelite Batteries, Ltd.,
147 Pacific Ave., Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I., Principal,
F.O.B. R.C. Indian Residential School, Fort George, Que.,
QUOTATION OF Via. Moosonee, Ont.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I.,
Principal, R.C. Indian Residential School, Fort George, Que.,
Via Moosonee, Ont.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	only, Set of Globelite Batteries, Type W17, 16 cell, 32 Volt, 17 Plate, 360AH	$293.00	
	Less 20%.....	59.00	
		$234.00	
	Less 30%.....	47.20	
	f.o.b. Winnipeg		$186.80
	On basis of current prices to this Department.		
	Estimated cost, including freight		$225.00

VOTE	PRIMARY	OBJECT	SUBUMB. NO.
77	12	422	1659

DELIVERY REQUIRED BY Before Mar. 31st, if possible.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2807

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. -

Order No.

August 28th 19 45.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 77 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. L. Labreche, O.M.I. Principal, Indian Residential School, Fort George, Que. (Via Moosonee, Ontario)

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	Sewing Machines (Singer)		
1	Stainless steel Heavy duty Washing machine driven by gasoline motor.	$166.50	

P.O. 5370 [illegible]
Singer Sewing Machine Co.
[illegible] Queen St. [illegible]
Toronto

Note: Mr. Doucet has succeeded in receiving the above quotation for the washing machine from the Beatty Company who has this machine at present. They claim they will be able to ship it direct from the factory. This quotation was received from the Rideau street branch.

The last shipment from Moosonee will be around the third week in September.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages of folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

TEL. 3-6234 — 74 RIDEAU STREET

HUGHES APPLIANCES
LIMITED

RADIOS, WASHERS, IRONERS
Vacuum Cleaners, Lamps and Smallwares, Polishers
OTTAWA, CANADA

September 12th, 1945

Chg. to: The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario

Shipped: Rev. L. Labreche, O.M.I.
Principal Indian Residential School
Fort George, Quebec
via Moosonee, Ontario

1	Beatty Model 9A Engine Drive Washer with Serial Number 1010399	147.00	
	Freight	4.38	$151.38

Your Order No.
60326 - 15- 20 - 1

Invoice No. DS 12392

1 cut
50 Thin Duplex
2 cut Duplex sent
Robert Bullen
P.D.
1497-45

Beatty

WE REPAIR All makes of Radios, Washers, Ironers, Cleaners—Guaranteed Work—Genuine Parts—Low Prices

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

74 Rideau St. | Phone 3-6234

RADIOS - WASHERS - STOVES
VACUUM CLEANERS - POLISHERS
LAMPS

REPAIRS TO ALL MAKES

FACTORY TRAINED SERVICE MEN

HUGHES APPLIANCES LTD.

Authorized Dealer

HOUSEHOLD Beatty APPLIANCES

Ottawa, _____ 194__

Name _____

Address _____

INSTRUCTIONS:

MODEL

SERIAL NO.

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT
1		

File: 72-4-5

Ottawa, 14th September, 1945.

Dear Bishop Belleau:

I enclose an account covering the cost of a Washer ordered for the Fort George Residential School. It was shipped from Fergus, Ontario, on September 6th by Canadian National Railways. As soon as the washer reaches Moosonee it would be appreciated if you would certify the account and return so that payment may be made.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 3-6234 74 RIDEAU STREET

HUGHES APPLIANCES
LIMITED

RADIOS, WASHERS, IRONERS
Vacuum Cleaners, Lamps and Smallwares, Polishers
OTTAWA, CANADA

September 12th, 1945

Chg. to The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario

Shipped Rev. L. Lebrocke, O.M.I.
Principal Indian Residential School
Fort George, Quebec
via Moosonee, Ontario

RECEIVED
SEP 26 1945
Treasury Office
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1	Beatty Model 9A Electric Drive Washer with Serial Number 1010599	147.00	
	Freight	4.32	$151.32

Your Order No.
60363 - 15- 20 - 1

Invoice No. DS 12492

PHOTOSTAT FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
P.O. 52429
E.R. 906

Correct
+ Henri Belleau
Secy.

HOUSEHOLD Beatty APPLIANCES

WE REPAIR All makes of Radios, Washers, Ironers, Cleaners—Guaranteed Work—Genuine Parts—Low Prices

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fort George P.Q.

O.M.I.

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. ..... Sept. 20th. 1945

Mr. Philip Phelan
Chief, Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Mr. Phelan:-

Many thanks for the washer which has gone up to Fort George on our boat to-day. The certified account is enclosed.

Best regards.

Sincerely yours in Christ,

+ Henri Belleau
Om.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 5429
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Sept. 17/43 FILE NO. 60326-15-20-1

72-4-5

TO Hughes Appliances Ltd.,
Agents for Beatty Washers,
74 Rideau St., Ottawa, Ont.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already shipped to Rev. L. Labreche, O.M.I., Principal, Indian & Residential School, Fort George, Que. (Via Moosonee, Ont.

F.O.B. factory QUOTATION OF Verbal

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Received 1 S.D.S. 12392

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Beatty Model 8A Engine Drive Washer with Serial Number 1010599		$147.00
	Freight		4.38
			$151.38
	CONFIRMING ORDER ONLY		
1			

Invoice for payment sent for payment 25-9-43.

WMV/EC

VOTE	[redacted]	OBJECT	ENCUMB. NO.
77	12	413	906

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

DELIVERY REQUIRED BY
Shipped 8/9/43.

PURCHASING AGENT

R 3007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 350 (1039)
Printed in Canada.

SHOP AT TORONTO, September 24th 1945

M Department of Mines and Resources
Secretary
Indian Affairs Branch, Booth Bldg.
Ottawa, Ont.

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

No.

254 Yonge St., Toronto, Ont.

2	Singer Sewing Machines 127-3-404	Ea.	$72	25	$ 144 50
	Serial No's. JB509146 [illegible]	Less 45% Disc.			65 04
					$ 79 46
		Freight			1 89
					$ 81 35

351-77-12-415
9-45
120. 8270
E.R. 856

Order No. 8270
File No. 80326-15-20-1
Shipped to Rev. L. Labreche, O.M.I., Principal
Indian Residential School
Fort George, Que., Via Moosonee, Ont.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 5270
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA September 1/45 FILE NO. 60326-13-20-1

TO Singer Sewing Machine Co.,
Central Agency, 284 Yonge St.,
Toronto 1, Ont.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. L. Labrecke, O.M.I., Principal, Indian Residential School,
Fort George, Que. (Via Moosonee, Ont.)

F.O.B. Your nearest shop to Moosonee QUOTATION ~~xx~~ on basis of previous orders

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Secretary, Indian Affairs Branch, Booth Bldg., Ottawa, Ont.
(together with shipping bills)

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
2	only Singer sewing machines, standard treadle type #127-3-2 each	38.80	$77.60
	PREPAY TRANSPORTATION CHARGES TO ..... Moosonee, Ont. ..... AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.		
	This order is valid on the understanding that shipment will arrive in Moosonee, Ontario, not later than the 17th instant. If no #2 cabinets, #404 may be substituted. available		

Received 21-9-45.

WKV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
77	12	415	856

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY
See above

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

74 Rideau St. CUSTOMER'S COPY Phone 8-6234

Beatty

WASHERS · IRONERS · VACUUM CLEANERS · POLISHERS

HUGHES APPLIANCES LTD.

Authorized Dealer

Ottawa, Oct 1 1945

Name Indian Affairs Branch

Address Ottawa, Ont

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	
	Repair of Washer		
	on fur garments		
	Engine Serial		
	No. 6-WC-C-527	147	00
	Freight	4	35
		151	35
	Indian Affairs		
	Ottawa, Ont.		
	Quebec		
	R/12392		

R 1829

HUGHES APPLIANCES LIMITED

E. H. Smith

REDIFORM · DUST BUSINESS FORMS LIMITED 1431

HUGHES APPLIANCES LTD.
74 RIDEAU STREET
OTTAWA, ONT.

OTTAWA
OCT 1
1945

The Dominion Government
The Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"B" Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1908. Form 1561

Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission 3

THIS MEMORANDUM is an acknowledgement that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.....

Agent's No.....

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading,

at.....19..

from..... the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from.....

to..... *is in Cents per 100 Lbs.*

IF .. Times 1st	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF ..... Class	IF Special Class per

(Mail Address—Not for purposes of delivery.)

Consigned to .....

Destination..... { Province or State of ..... County of.....

Route..... Car Initial..... Car No.....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Received $..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

..... Agent or Cashier

Per .....

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced :

$.....

..... Shipper.

Per.....

..... Agent

Per.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NEW LISKEARD BRANCH AND HEAD OFFICE · SWASTIKA · KIRKLAND LAKE · NORANDA · COCHRANE · HEARST · TIMMINS

THE GEORGE TAYLOR HARDWARE LIMITED

JOBBERS IN

SHELF and HEAVY HARDWARE

Mine, Mill, Lumbermen's and Contractors' Supplies

COCHRANE, ONT. Nov. 5/45

SOLD TO
Department of Mines & Resources,
Soc. Indian Affairs Branch,
Booth Building,
Ottawa,
Ontario.

W. P. T. B. LICENSE NUMBERS
OURS 40042
YOURS

OUR INVOICE
2713

YOUR ORDER
5901

SHIPPED FROM

Freight ppd.
VIA

" Rev. L. Labreche O.M.I.Principal Fort George B.C. Indian Residential School, Fort George Via Moosonee,Ont.,

6 only # 80 stencil brushes	.92	C0S5703	5.52
2 only wood chisels 1½ . 1¼	1.26		2.52
1 only set (7) S.S. drills	1.12		1.12
1 only 10" wood rasp	.40		.40
2 only glass cutters	.23		.46
5 only coping saws	1.14		5.70
9 doz. pin end coping saw blades	.33		2.97
3 only swls carving tool sets	.51		1.53
6 only 3" paint brushes	.56	C0S8762	3.36
6 only 2" paint brushes	.26		1.56
1 only ½" cold chisel	.30		.30
1 only 626 hand drill	6.05		6.05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRANCH AND HEAD OFFICE | SWASTIKA | KIRKLAND LAKE | NORANDA | COCHRANE | HEARST | TIMMINS

THE GEORGE TAYLOR HARDWARE LIMITED

JOBBERS IN

SHELF and HEAVY HARDWARE

Mine, Mill, Lumbermen's and Contractors' Supplies

COCHRANE, ONT. Nov. 5/45

W. P. T. B. LICENSE NUMBERS
OURS 40042
YOURS

OUR INVOICE

YOUR ORDER 3785

SHIPPED FROM 5501

Freight ppd.

SOLD TO

Department of Mines & Resources,
Soc. Indian Affairs Branch,
Booth Building,
Ottawa,
Ontario.

* Rev. L. Labreche O.M.I. Principal Fort George P.Q. Indian Residential School, Fort George Via Moosonee Ont.,

1 pr. pliers	1.08	CC66762	1.08
3 prs. snips	1.52		4.56
1 putty knives	.40		.80
1 only hack saw	1.02		1.02
1 prs. solder irons	.53		1.59
1 only 100 carb. stone	1.40		1.40
1 saddlers punches	.37		.74
1 pr. carpenters nippers	1.50		1.50
			44.18
			50
			1 68

Freight Prepaid bill attached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, November 16, 1945.

Dear Bishop Belleau:

I enclose copies of accounts amounting to $44.68 covering supplies forwarded to the Fort George Indian Residential School. If the items shown on the account have been received, it would be appreciated if you would have the account certified and returned, so that payment may be made.

Yours sincerely,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DOVER'S

SPORTING GOODS AND HARDWARE

REG'D

187 SPARKS STREET

OTTAWA, ONT.

DIAL *5-1481

November 13th. 1945

Invoice No: 4838

Your order No: 7244

Sold to:

Dept. Of Mines & Resources
Dominion Observatry,
503 Booth Building,

---

6 set quoits	$ 15.00
6 checkers boards	6.00
6 sets checkers	3.00
	$ 24.00

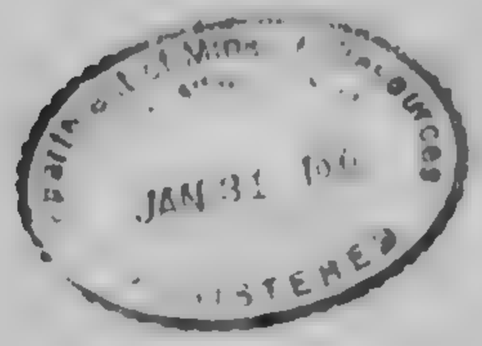
351-77-12-417
20-11-45
Voucher in duplicate to accompany
for Account paid to day.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Mission St Joseph
Fort George
Jan. 12, 1946



A Mr A.J. Doucet
Training Division

Cher Mr Doucet

Je prends occasion de la nouvelle année pour vous souhaiter une Bonne et Heureuse Année et des grâces nombreuses pour vous et votre petite famille.

Je dois vous dire que nous avons passé un bel automne et une bonne fin d'année. Le recrutement de notre école fut bon, de sorte que abritons encore cette année une bonne trentaine d'enfants. Nous avons plusieurs malades à notre hopital. Je me suis bien amusé avec le Père Ethier durant les vacances ju jour de l'an, nous avons fondé le Studio L.A.R.O.M.I nous avons travaillé à colorer queques photos, ça semble assez facile.

J'espère que vous viendrez nous voir avant longtemps, c'est facile maintenant que la guerre est terminée. Nous avons changé de Supérieure l'été dernier, Soeur Thérèse D'Avila est avec nous au moins pour six ans. Elle a beaucoup d'expérience avec les enfants indiens.

La petite Laveuse Beaty que le Departement des Indiens nous avait envoyé est brisé, seulement après 20 heures de travail. Je pense bien que c'était un manque dans la machine. Impossible de réparer ici. Cette machine est garantie pour un an. Je vous demande comment procèder pour l'envoyer, dois-je l'adresser directement au Departement ou l'envoyer à la manufacture. Laissez moi cela à savoir.

Nous voudrions bien avoir un dactylographe commercial pour nos rapports d'école et d'hopital. Nous le commanderons sur la commande de livre d'école.

Cher Mr Doucet, un gros merci pour tout ce que vous avez fait pour nous. Au sujet de l'école de jour de Fort George, a t'il été décidé quelque chose ?

Au revoir, union de prières et sacrifices

Père Lionel Labrèche O.M.I.
Fort George, Baie James, Ont.

Père Lionel Labrèche o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, January 30th, 1946.

Dear Father Labrecque:

I have taken note of your letter of the 12th instant. I was away on a tour through Southwestern Ontario for the greater part of the month of January. This is the explanation for the delay in answering your letter.

I carefully noted your two little snapshots and I guess your labratories certainly do embellish the North to some extent.

I was very sorry to hear that your washing machine has been causing you trouble. I think the simple way of doing it would be to send this machine to the following address: Hughes Appliances Limited, Agents for Beatty Washers, 74 Rideau Street, Ottawa, Ontario. If you would be kind enough to notify me when you are sending this machine I will make it a point to examine it when it arrives and before it goes out to make sure that everything is okay.

As regards the typewriter, I think we will have to wait some time yet as these machines seem to be rather difficult to obtain at the present time.

I presume that you have received the various games that were sent some time last November.

The subject of the Seasonal School at Fort George will come up for discussion in the near future. I will then notify you of the outcome.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Please offer my best regards to Father Ethier and to the other members of your personnel. I wish you the greatest success possible in Indian education.

Yours sincerely,

A.J. Doucet,
Training Division.

Rev. L. Labreche, O.M.I.
Principal,
Fort George R.C. Indian Res.School,
Fort George via Moosonee, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

CHARLES OGILVY, Limited,

Departmental Store, Ottawa

Aug. 25, 1945.

Dept. of Mines and Resources
Indian Res. School
Fort George, Quebec

Date	Dept.	Particulars	Price	Charges	Credits	Balance
13	17	1 6" Jointer		86.55		
		1 Set of Knives for above		5.95		92.50
		Order No. 2940				

351-76.12.4/5
Voucher in duplicate dated 3/4/46
for forwarding to me.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO 2948
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA May 9/45 FILE NO. 50466-15-58-1
72-4-5

TO Chas. Ogilvie Limited,
26 Waller St.,
Ottawa, Ont.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. Lionel Labreche, O.M.I., Principal, R.C. Indian Res. School, Fort George, Que.(Via Moosonee, Ont.)

F.O.B. Ottawa, Ont. QUOTATION OF To consignee & confirmed by Mr. Breeland by phone 4/5/45.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Consignee

Operation MAY 14 1945

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Delta Jointer No. 634, with 8 inch pulley		
1	extra set fo knives for above		
	Estimated cost.....$82.50		
	P.C.S. No. 21		

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES
Moosonee, Ont.
TO.....
AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER
WITH INVOICES.

Passed
18/3/46

WMY/RC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
70	14	415	267

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 20 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY
June 11th, if possible.

PURCHASING AGENT

R 2000

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.J.C. et M.I.

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. March 6th, 1946

Mr. Philip Phelan
Chief of Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Dear Mr. Phelan:-

Re:-
Requisition
Fort George

Enclosed please find requisition for hardware and building material for the Fort George Residential School.

Whatever cannotbe promptly purchased by the Department will be looked after by the Father who is in charge as Bursar. Wewouldbe obliged if we were notified as to what cannot be availbble through the Department.

Thank you for your co-operation in this matter.

Fort George needs 320 bags of cement for a concrete foundation to be put under the School. If this quantity were shipped in the same car as the 620 required for major repairs in Fort Albany, car-lot price would be allowed for both. Maximum car-lot quantity is 1200 bags (usually 1000); minimum carlot is 600 bags.

Sincerely yours,

+ Henri Belleau
OMI

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Quantity	
1 only	Brick-cutting chisel no 502, width:4"; loength: 7¢".
1 only	Pkpe reamer 3/8"to 2"
2 prs	Clamps,adjustable to any length of pipe, for joiner's work.
2 only	Stanley plane knife width: 2 5/16"
1 only	Dado grooving saw 6"; Diameter of shaft ⅝"
1 dozen	Fret saw blades, fine teeth, Length: 6½"; width: 1/8"
1 dozen	do do do do do " 6½"; " 3/16"
100	Small iron squares toscrew or fasten benches to the floor.
1 only	Disston hand-saw, very strong. Length 26"; 6 teeth to the inch.
2 only	Counter-sink bits 1/⅛" and 1/ 3/8"
1 only	Stanley Spoke Shave
5 dozen	Offset cupboard door hinges Brass or nickel-plated
1 only	Oster Bull-dog threading machine for ¼" to 2" inch pipe (With ratchet.
I dozen	Wrought iron door latches
I only	Crescent wrenches, 12", straight
3 only	Blacksmith drills, straight shank, 1/16"
3 "	" " " " 3/32"
3 "	" " " " 1/8"
3 "	" " " " 5/32"
3 "	" " " " 3/16"
I only	Sheet (3 square feet) carburator gasket material, thin.
I only	" (3 " ") Water gasket material, 1/8" thick.
I only	Combined Carborudum whetting stone, 8" x2" x 7/8"
I only	Gyproc cement knife (for filling joints between Sheetroc or Gyproc width of blade: 3"
I gross	Sash lifts
I only	Stanley auger extension (no. 3)
I only	Yankee special screw-driver Ratchet no. 130 A
I only	Stanley corner brace bit no 992
1 only	Stanley scraper (with one extra blade) no 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Quantity

1 only	Stanley combined ∠ sqaure no 22
1 only	Stanley Sqaare angle level no 18; length 8"
1 only	Sstanley hand drill no 1626
1 only pr	Wire pliers length 8"
1 only set	Cobblerds iron lasts (for ladies' and men's footwear) 18" high.
1 dozen	Swede buck-saw files length 5½"
½ dozen	Sparkplug files
½ dozen	Steel cable clamps or clips (U shaped) (for 3/8" cable)
½ dozen	" " clips (U shaped) for ¼" cable
2 dozen	A ssorted wood chisel HANDLES
1 keg	Roofing nails for sheet metal roofs; lead head,serew-shaped nails
½ dozen	pieces sal ammonia for soldering iron cleaning
1 only	can aluminum powder,with oil or liquid to mix.
1 dozen	Electric tape no 8, ¾" wide
3 only	rolls spicing compound for electric wire
½ dozen	Sticks belt dressing
4 lbs	Soldering paste
½ dozen	Shovel handles 26",straight, with handle
½ dozen	" " 34 ", " " "
1 only	Sledge handles (36") weight of sledge : 10 lbs.
4 only	Snow shovels total length: 50 "
1 dozen	Round shovels no 2 Bulldog
2 funnels	½ gallon capacity
1 gross	Glass knobs for cupboard doors
1 gross	Alligator "Friction door catches" no 1816 for cupboard doors
½ dozen	Commercial Champion spark plugs no 1, 7/8"
3 feet	Rubber belting,width:8"; thickness: 3/8"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Quant	
3 feet	Rubber belting, width:8"; thickness:¼"
40 feet	" " " 2"; " 3 ply
40 "	" " " 4"; " 3 ply
40 ft	" " " 3"; " 3 ply
I dozen	Armstrong Bray Steel Grip Flexible belt lacing no. 35 N, 8"
½ dozen	Bastard mill files 12", round edges
2 only	Round rasps (for iron) ½" diam.
I only	" " " " 3/8"
I only	Check valve 1¼"
I only	Check valve 1"
I only	" " ½"
30	Bars solder
3 pieces	Babbitt for repairing bearings
100 feet	Flat iron 1" wide x 1/8" thick
50 feet	" " ⅝" " x 1/8" "
20 feet	" " ½" " x 1/8"
20 feet	" " 1½" " x 1/8"
1 set	Brick lining for Quebec heater McClary&s no 150, Diam. 14"-Height28"
20 Gllns	Bondex waterproof paint for concrete foundations. Supplied by The Reardon Co Ltd, 146 St-Pierre, Montréal.
5 only	Jackscrews for raising houses etc capacity 20 tons
1 only	Stable pump, solid make, cylinder 3";- intake 1¼"
6 only	Galvanized stove pipe TEES 7"
6 "	" " " elbows 7"
3 only	B.C. McClary's Camp ### stoves,steel,sheet metal, cast iron ends with longitudinal bolts holding the stove together. 2 plates
16 only	Heavy iron casters, 2" diam, for laundry drying racks.
12	Rubberoid rolls, 100" surface; red roofing, 36" wide
20 gallons	Liquid tar.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition
Fort George
R.C. Ind.School

45 gallons	Raw linseed oil	
45 gallons	Boiled linseed oil	
100 lbs	Putty	
45 gallons	Turpentine	
1 dozen	Paint brushes	4"
1 "	" "	3"
1 "	" "	2"

N.B. If amount appropriated for Fort Geogge $$$$$$$ is exceeded by amount paid for this requisition, excess will be paid by the R.C. Mission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-44-84

The Indian and Eskimo Residential School Commission

of the

Missionary Society of the Church of England in Canada

THE REVEREND
H. B. HAMILTON, B.A., L.TH.,
PRINCIPAL

ST. PHILIP'S
INDIAN AND ESKIMO
RESIDENTIAL SCHOOL
FORT GEORGE, P.Q.
VIA MOOSONEE ONT

IN DOMINO CONFIDO

February 16th 1946.

MAR 5 1946

W. S. Arneil, Esq.,
Inspector, Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Arneil:

Enclosed please find a copy of an Invoice from Charles Ogilvy, Ltd., Ottawa, which I received last summer.

During Mr. Doucet's visit last winter to Fort George, the subject of such a machine as is listed in the Invoice came up. He seemed to appreciate our position, and seemed agreeable that we should begin to build up a small "workshop of power tools" to handle repair work, etc., such as might be necessary around the premises.

I believe, during your visit, this subject was also referred to.

Having received two copies of this invoice, I felt reasonably sure that our request had met with approval, and that this machine was shipped for our use. However, when the shipping season was over, the machine had not arrived - or so I thought. Feeling that it had missed shipment at Moosonee, I have not sent notification about it before this.

The other day the R. C. brother was up to look at our Delco, and we began discussing equipment, etc. I happened to mention receiving the Invoice for the jointer, only to find that it had gone down to the R. C. Mission on it's arrival at Fort George. This was, indeed, news to me. Remembering your kind offer to be of any assistance possible, I am now writing to you to check up for me on this matter. Was this machine ordered for us, or for the R.C.'s? If it was ordered for us, what can be done about it at this date? I understand that they have not got the machine set up yet, but I hesitated to say anything more without first writing to enquire for definite information.

Thanking you for co-operating in this matter in the midst of your busy life, I remain

Sincerely yours,

Harry B. Hamilton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, March 19, 1946.

Reverend Sir:

Your letter of the 16th ultimo, addressed to Mr. H. S. Arneil, Inspector of Indian Agencies, has been referred to me.

The machine to which you refer was secured by the school through the co-operation of the Department, as the Fort George R.C. School was not able to secure the necessary priority.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend H.B. Hamilton,
Principal,
Ft. George C.E. Residential School,
Fort George, Que., via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

Ottawa, April 12, 1946.

Dear Bishop Belleau:

When you were at the Department recently, I suggested that you purchase certain articles that you required and that you forward the accounts to me. Provided the accounts are dated previous to March 31, we would be able to pay them from last year's appropriation. However, we will have to receive these accounts within a very short time, as this is the last month in which we are allowed to pay from the appropriation for the fiscal year 1945-46. Consequently, if you have purchased any of the items, please let me have the account at the earliest possible date and, as noted above, it should be dated previous to March 31.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Reverend H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

'72 4-5

St George RC #5

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Église Saint-Pierre Apôtre, — 1201, rue de la Visitation.

Montréal - 24, April 25th 1946

Dear Mr. Phelan: -

I have wired Rev Fr. Fay Rev. at Moosonee, asking him to send immediately certified accounts of hardware bought from Gray - Hardy on two occasions, before March 31st.

I have received the invoices and would like you to pay up to $104.00 in 2 payments, if possible. The merchandise had not been checked, so I left the invoices with Fr. Fay, when I had to leave on April 5th. I hope he sends them soon. The Gray Harvey Co mad a mistake and put on one invoice a amount totalling

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

up to about $15-5-00 or so.

We shall pay the balance if it cannot be paid by the Dep't. on the present fiscal year appropriations.

Sorry this delay has happened.

Sincerely yours,

+ Henri Belleau O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Eglise Saint-Pierre Apôtre, — 1201, rue de la Visitation.

Montréal - 24, April 25 1946

Dear Mr. Phelan:-

Enclosed please find invoice in triplicate for one hundred dollars worth of paint bought for Fort George R.C. School.

The price was $2.00 a gallon, being War Assets paint.

I hope this can be paid from the 1946-47 appropriation for major repairs to the School.

Thank you.

Truly yours in Christ.

+ Henri Belleau
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Tél. 2-6878

QUEBEC, 15 avril 19 46

M. Ecole Pensionnat catholique de Fort Georges, Baie James.

DOIT A **General Equipement** Enrg. Reg'd

COLONEL J. P. J. GODREAU, PROP.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES EN GROS
WHOLESALE AUTOMOTIVE EQUIPMENT

CONDITIONS :-

Cert. Taxe Vente Prov. No:

83-85, BOULEVARD CHAREST

20	Gals	peinture	jaune	2.00	$40.00
10	"	"	gris pâle	2.00	20.00
10	"	"	brune	2.00	20.00
10	"	"	crème	2.00	20.00
					$100.00

Expédié à: Ecole pensionnat catholique,
Fort Georges, Baie James,
Via Moosonee, Ont.

(a/s Mgr Henri Belleau O.M.I.)

Reçu marchandise
+ Henri Belleau OMI

J.-B. B. 20m-8-45

Tout chèque doit être fait payable au pair à Québec

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Tél. 2-6878



QUEBEC, 18 avril 19 46

M. Ecole Pensionnat catholique de Port Georges, Baie James.

DOIT A **General Equipement** Enrg. Reg'd

COLONEL J. P. J. GODREAU, PROP.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES EN GROS
WHOLESALE AUTOMOTIVE EQUIPMENT

CONDITIONS :-

Cert. Taxe Vente Prov. No·

83-85, BOULEVARD CHAREST

20	Gals	peinture	jaune	2.00	$40.00
10	"	"	gris pâle	2.00	20.00
10	"	"	brune	2.00	20.00
10	"	"	crème	2.00	20.00
					$100.00

Expédié à: Ecole pensionnat catholique,
Port Georges, Baie James,
Via Moosonee, Ont.

3 May 46 F.R.B.T.

(a/s Mgr Henri Belleau O.M.I.)

Reçu marchandise
+ Henri Belleau O.M.I.

C.A.W.

I.-B. B. 20m-8-45

Tout chèque doit être fait payable au pair à Québec

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5

A5

L.J.C. et M.I.

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. May 8th, 1946.

Mr. Philip Phelan,
Chief of Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

MAY 9 1946

Dear Mr. Phelan:-

Pursuant to our conversation concerning repairs to be made to the Fort George R.C.Residential School, in the nature of a new foundation, we would appreciate very much that a car-load of cement be shipped to the School. A minimum carload of 600 sacks being shipped as early as convenient to the Department, this shipment would be handled from Moosonee by our staff.

The School will be able to make good use of all that quantity.

Thank you sincerely for this co-operation.

Enclosed please find the invoice in triplicate, for a stove delivered by the General Steel Wares to the Fort Albany Residential School. Thank you for sending this stove which will be used for vocational training.

Yours sincerely in Christ,

+Henri Belleau O.M.I.

Vicar Apostolic of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, May 13, 1946.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 72-4-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Fort George R.C. Indian Residential School

VOTE 77 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Right Reverend H. Belleau, O.M.I., Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ontario.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Small Carload of Cement (approximately 600 sacks)		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Tél. 2-6878

QUEBEC, 1er mai 19 46

M. Ecole Pensionnat Catholique Fort Georges, Baie James.

DOIT A **General Equipement** Enrg. Reg'd

COLONEL J. P. J. GODREAU, PROP.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES EN GROS
WHOLESALE AUTOMOTIVE EQUIPMENT

CONDITIONS :

Cert. Taxe Vente Prov. No:

83-85, BOULEVARD CHAREST

		LIST	NET	TOTAL
½	Doz limes Mill Bastard 12"		4.68	2.34
2	T P 1½ x 8 grosse vis		0.38	1.14
5	No 8 " "		0.45	2.25
3	No 8½ " "		0.53	1.59
2	4 x 14 " "		1.50	3.00
2	5 x 12 " "		0.88	1.76
15	Gals peinture bleue		2.00	30.00
5	" " rouge		2.00	10.00
				$ 52.00

351-77-10-69/1
Pitlickie File
17/5/46
Requisition detached
for Accounting Dept.

Reçu.
† Henri Belleau O.M.I.

L.-B. B. 30m-8-45

Tout chèque doit être fait payable au pair à Québec

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

72-4-1

O.M.I.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Eglise Saint-Pierre, Apôtre, — 1201, rue de la Visitation.

Montréal, May 10th 1946

Dear Mr. Phelan,

Enclosed, please find Invoice in triplicate for building material which we have purchased for the Fort George R.C. School. We have acted by your permission to purchase for less than $100.00 Thank you. Sincerely in Christ + Henri Bellavance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 6220
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Oct. 30/45 FILE NO. 61182-15-30

7-6-5

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
Cowansville, P.Q.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO George W.Down, Indian Agent, Melbourne, Ont.

F.O.B. QUOTATION OF basis of previous quotations & orders.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO George W.Down, Indian Agent, Muncey, Ont.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following single movable chair desks, Model W.		
10	only large size		
10	" med. "		
8	" small "		
	CARRIED OVER ER289 $70		
	Estimated cost.....$270.00		
	Melbourne, Ont.		

NOV 2 1945 REGISTERED

apt unutter
re Apr 16/46
FMP

Blue Le
5 M
2-11-45

No Lowman as of 7th inst.
Amount 118 may/...
Wrote Vilas - 20 may

WKV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
75	12	415	289

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR INVOICE No. 14628

IN CORRESPONDENCE ABOUT THIS INVOICE PLEASE REFER TO ABOVE

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

CANADA CEMENT COMPANY BUILDING
PHILLIPS SQUARE

CONCRETE FOR PERMANENCE

MONTREAL, QUE., MAY 30 1946. 19

SOLD TO M DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
OTTAWA,
ONTARIO.

YOUR ORDER 11037

OUR ORDER 3950

CONSIGNED TO RIGHT REV. M. BELLEAU O.M.I.
MOOSONEE,
ONT.

SALESMAN KENOE

CAR No. CP 183132

TERMS: { NET CASH IN 30 DAYS FROM [redacted]

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 6% PER ANNUM.

VIA CPR & T & NO

150	BARRELS PORTLAND CEMENT IN 600 PAPER BAGS @ $ 3.15	PER BBL.	472.50
F.O.B.	OUR MILL FREIGHT ALLOWED	INCLUDING PACKAGES.		
	LESS FREIGHT @ 38 CTS. PER 100 LBS.		199.50
			273.00

DISCOUNT OF 10c PER BARREL WILL BE ALLOWED AND $ 25.00 ACCEPTED IN PAYMENT OF THIS INVOICE IF PAID IN FULL WITHIN 20 DAYS FROM DATE OF SAME. POSITIVELY NO DISCOUNT ALLOWED UNLESS PAID ACCORDINGLY.

SHIPPED FROM PLANT

JUN

Paid
Cheque No. 691
351 Ind. Affs.
DUPLICATE FOR FILE
2 June 46
Voucher & duplicate attached
for Accountant to rev.
P.O. 11037

Completed
26/6/46
T.D.

BUSINESS SYSTEMS LTD TORONTO 70-931

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

General Offices

Canada Cement Company Building
Phillips Square

Montreal 2. Que.

COPY

August 8th, 1946.

The Agent of the Ontario Northland Railway
Moosonee, Ont.

Dear Sir,

Referring to your letter of the 25th ultimo, addressed to the Canada Cement Company Limited, Belleville, Ont., regarding freight charges on car of cement CP. 183132 shipped from Belleville, Ont., July 6th, consigned to the Rt.Rev. H.Belleau at Moosonee, Ont., we regret to have to inform you that the Rt. gentleman is not correct in regards the invoice he holds.

On looking into this matter we find that the invoice shows freight allowed and in the circumstances the consignee is responsible for payment of carrier's charges.

We trust that you will have no further trouble in collecting your outstanding account.

Yours very truly,

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

A.S.Buckle.
Asst. Manager, Traffic Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-5 (W.T. 1)

Ottawa, 6 December 1946.

Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
MOOSONEE, Ontario.

Dear Bishop Belleau:-

With reference to your letter of the 1st instant, I think the freight account to which you refer covered the shipment of a carload of cement for the Fort George Residential School.

On reviewing our file, I find that we paid $258.00 for the carload which it was understood, contained 150 barrels or 600 bags.

We did not pay the freight of $199.50. The amount specifically allotted for the Fort George R.C. School has been expended but the amount provided for the Albany School has not all been spent. If you send me the receipted account from the Railroad Company, for the freight amounting to $199.50, I think we can arrange a refund to you before the end of January.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Abbotsford Rec #5

1 2 5

O.M.I.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE-IMMACULEE
SCOLASTICAT SAINT - JOSEPH
AVENUE DES OBLATS, OTTAWA, ONTARIO

December 1st, 1946

Mr. Philip Phelan
Chief, Training Division
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Dear Mr. Phelan:-

I am enclosing copy of a letter received by the Railway Agent at Moosonee, insisting on having freight paid by us on the carload of cement quoted at .76 1/4 cents per sack.

On the insisting of the Canada Cement and the impossibility for the Agent to let us have the carload without payment, we paid the freight bill amounting to one hundred and ninety-nine dollars and fifty cents(199.50)

This carload of cement was sent by order of the Department to Fort Albany. I had asked for a quotation of prices direct from the Montreal Office of the Canada Cement and was told (by wire and also over the phone) that F.O.B. Moosonee, 76 1/4 cents per sack would be the price. In fact we bought cement for our own use at that price.

As delivery of the cement sent to the F. Albany R.C. Residential School was made only in August, I received notice of this only when returning from the visit made to the different missions, and consequently have delayed taking the matter u p with your office.

Do you think anything could be done about this matter? I believe the freight should be refunded, because some mistake must have been made somewhere about the rate or cost fob Moosonee. You showed Rev. Fr. Plourde and myself the file of the Albany School, in which file your had the Canada Cement quotation at .76 1/4 cents. This was last Spring, towards the end of the fiscal year, if I am not mistaken.

Thank you for the attention you have given and will again give this matter, and for many other services rendered.

Sincerely yours in Christ,

+Henri Belleau O.M.I.
Bishop Henri Belleau O.M.I.

P.S. Of course, if the Dept. paid less than .76 1/4 cts a sack, owing to our paying freight, that would be reasonable; we understand that fiscal year was over when this was discovered. I see that delivery was made in July, no Aug. If nothing can be done about it, it will be alright as far as we are concerned. We'll be looking ahead next time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

72-4-5 (V.T. 1)

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottaw., 6 December 1946.

H'X'D:

Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
MOOSONEE, Ontario.

Dear Bishop Belleau:-

With reference to your letter of the 1st instant, I think the freight account to which you refer covered the shipment of a carload of cement for the Fort George Residential School.

On reviewing our file, I find that we paid $253.00 for the carload which it was understood, contained 150 barrels or 600 bags.

We did not pay the freight of $199.50. The amount specifically allotted for the Fort George R.C. School has been expended but the amount provided for the Albany School has not all been spent. If you send me the receipted account from the Railroad Company, for the freight amounting to $199.50, I think we can arrange a refund to you before the end of January.

Yours truly,

Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO 11037
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA May 12/44 FILE NO. 62347-15-3 Ont.

72-4-5

TO Canada Cement Co. Ltd.,
Phillips Square,
Montreal, Que.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Right Rev. H.Belleau, O.M.I., Keeseno, Ont.
Marked "Fort George R.C. Indian Residential School"

F.O.B. Keeseno, Ont. QUOTATION EX on basis of your quotation 12/2/44

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Indian Affairs Branch, c/o P.Phelan, Booth Bldg., Sparks St., Ottawa,Ont. (together with one copy of bill of lading)

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	only small Carload of Portland Cement, 600 sacks in paper, 150 bbls.	per bbl.$3.15	$472.50

Terms - 30 days net
Discount - .10 cents per bbl. for payment in full within twenty days from date of shipment.

INVOICE 3950 - 472.50
less Freight - 179.50
213.00
less 10% - 15.00
Paid at = 358.00

CARICK

Still to pay freight of 179.50 possibly paid by School and to be refunded

Dept of Mines & Resources Indian Branch MAY 21 1944

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
77	10	882	273

DELIVERY REQUIRED BY

As soon as possible.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(File: 72-4-5)

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rt. Rev. H. Belleau, O.M.I.

Address Vicar Apostolic of James Bay,
Moosonee, Ontario.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT
March	26	To payment on car load of cement supplied to the Fort George R.C. Residential School as per attached receipt - - - - - - - - - -	$199.50
		School #351, Vote 77 - 10-691	
		351 Fort George 56-3-47	
			$199.50

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

.....
Agent

Voucher No..... Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 351-5 VOL. 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 351-5 **VOLUME** 1

SUBJECT FORT GEORGE

R-C RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM NOVEMBER 1938

TO DECEMBER 1946

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 3-1, 13-1, 13-3 **VOLUME** 1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6113)

File 350-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School. 1946.
File 351-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947.
File 351-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Admissions & Discharges. 1937 - 1952.
File 351-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Deaths. 1947.
File 352-5, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1949 - 1950.
File 352-10, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Admissions & Discharges. 1951 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 351-10

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORT GEORGE R,C. RES. SCHOOL

ADMISSION AND DISCHARGE

72-4-10

FILE NO. 351-10

SERIES

SCHOOL

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which release cannot be accomplished on line, add minute to file, and write "See Minute".)					

NO. ~~77-1-10~~ ~~351-24~~

Department of Indian Affairs

19.....

351-10

Fort George R.C.

Residential School

Admission & Discharge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort-George R. Catholic SCHOOL DURING April, May June, QUARTER, 193 I

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
	Louise Jolly	apr 1st	16.	01	Mc Leod's House	Anderson Jolly	Rosa Moore	abor.	Prot.	Fort George 1 year
	Edna Kitchen	" 1st	11	02	" "	Peter Kitchen	Louise Winister	abor.	fair.	Fort George 1 years
	Flora Neatamish	" 1st	12	03	Fort-George	Samuel Neatamish	ana Scipio	abor.	Prot.	Fort George 2 years
	Lilly Redrose	" 1st	9	04	" "	Richard Redrose	Maggie Pitchitagodinoke	abor.	fair	Fort George 2 months
	Caroline Kanatinat	" 1st	14	05	" "	Charles Kanatinoat	Lily Kachewegaposwe	abor.	fair.	Fort George 1 year

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George R. Cath. Sch. SCHOOL DURING April, May, June QUARTER, 1937

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
1	Norman Sam	Apl. 1st	11	1	Fort George	Tony Sam	Dina Isaac	aborig.	Good.	Fort G. 2 years
2	Isaiah Redrose	" 1st	12	2	"	Richard Redrose	Maggie Pelkitzgodzinka	aborig.	Good.	Fort George. 2 years
3	Laurence Quachs	" 1 st.	13	3	Eastmain	Wm. Quachs	Sara	aborig.	Good.	Fort-Mary 1 year
4	Rose Kataquash	" 1st	12	4	Fort - George	Willie Kataquash	Anne Kwanechist	aborig.	Good.	Fort-Mary 6 months
	Archibald Achimya	" 1	7	5	" "	Albert Achimya.		aborig.	Good.	Fort-Mary 6 months

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

72-4-10.

Ottawa, July 21st, 1937.

Rev. Sir:

I have to acknowledge receipt of the June quarter return of the Fort George R. C. Indian Residential School.

It is noted that application for admission and certificate of health forms for the ten pupils who are in the school have not yet been forwarded to the Department. Please obtain and forward through the office of Dr. W. L. Tyrer, Indian Agent, Moose Factory, Ont., the necessary application for admission and certificate of health forms for these pupils.

In future, when new pupils enter the school, application for admission forms, with the certificate of health form properly filled in, should be forwarded to the Department through the office of Dr. Tyrer.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Couture, O.M.I.,
cipal, R. C. Indian Res. School,
Fort George, P.Q.,
Via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August the 22nd, 193 3

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort-George Catholic Mission *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(1)

Indian name of child ᐊᑲ ᑕᐊᑕᐢ

English name Flora Neapanish

Age twelve years old.

Name of Band Fort-George

No. of ticket under which child's annuity is paid 120

Father's full name and No. Samuel Neapanish, 120

Mother's full name and No. Anna

Parents living or dead the Father is dead.

State of child's health Good:

Religion R. Catholic

Does applicant speak English? Yes.

Previously attended F.-G.- Catholic Residential school for ... years

(Signature of ~~father~~) mother
her cross.
(Anna Neapanish)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Lionel Labrecque O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay. Band Fort Geo

Child's name Flora Fiddler. Age 12 Weight 79

Height 4' 8" Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No. Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date May 11th /17 Time of day 4:15

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

April the 1st 193 3.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Isaie Redmore.

English name Isaie Redmore

Age 11 years old.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 148.

Father's full name and No. Richard Redmore 148

Mother's full name and No. Maggie Petitekotchenoka.

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Aboriginal

Does applicant speak English? Yes.

Previously attended Fort George Residential school for 2 years

2 U 9 G C 9 5

(*Signature of father*)

(Richard Redmore.)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Janet Fabricke C.W.I.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent.

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Reich Rudner Age 11 Weight 84

Height 4' 9" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 78 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 11th /37 Time of day 2.40

E T Fyles M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April the 1st 193 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Lily Redmore
English name Lily Redmore
Age 8 years old.
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid 148
Father's full name and No. Richard Redmore 148
Mother's full name and No. Maggie Pititakotchinooka.
Parents living or dead Both living
State of child's health Good.
Religion Aboriginal
Does applicant speak English? a little
Previously attended Fort George Residential Catholic school for 1 years

(Signature of father)
John Kokobash. guardian

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

•Lionel Labrèche O.M.I.
Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Lily Robinson Age 8 Weight 62

Height 4' 2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 86 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 11th /17 Time of day 2:30

W. J. Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

April the 1st. 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Archibald Achinaya

English name Archibald Achinaya

Age 8 years old

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 1

Father's full name and No. Albert Achinaya 1

Mother's full name and No. Lisa Sewallard

Parents living or dead Both Living

State of child's health Good

Religion Aboriginal

Does applicant speak English? No

Previously attended F. G. Catholic Residential school for 1 years.

ᐊᑕ ᐱᑕ ᐊᒋᓐᔭ

(Signature of father)
Albert Achinaya

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Louis Labrèche
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Archibald Cheenie Age 8 Weight 61

Height 4' 2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 66 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 11th/37. Time of day 3:00

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April the 1st 193 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ᑲᒪᓂ ᑲᓇᐊᑦ

English name Caroline Kanatinat.

Age 14 years old.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 71

Father's full name and No. Charles Kanatinat. 71

Mother's full name and No. Mary Kuchuseguposit

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Aboriginal

Does applicant speak English? Yes.

Previously attended To St. J. Catholic Residential school for 1 years

ᑲᓂ ᑲᓇᐊᑦ

(Signature of father)

(Charlie Kanatinat)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Jos. Fabriche O. M. I.
Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Geo

Child's name Caroline Kanatowish Age 14 Weight 106

Height 5' Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98² If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 11th /37 Time of day 2.25

W F Fynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 22nd 193 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ᐊᑕ ᓂᐅᑕᓪ

English name Ada Sealhunter

Age Eight years old.

Name of Band Fort-George

No. of ticket under which child's annuity is paid 163

Father's full name and No. Dick Sealhunter 163

Mother's full name and No. Emma Cootes.

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Aboriginal

Does applicant speak English? No.

Previously attended No school for —— years

ᑎᐤ ᓂᐅᑕᓪ

(*Signature of father*)

Dick Sealhunter

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sister Fabricius S. M. I.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort Albany

Child's name Ida Faithante Age 8 Weight 56

Height 4' Is child undernourished? No. Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 98⅘ If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 11th /37 Time of day 2.20

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

April the 1st 193 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Noah Chucapash

English name Noah Chucapash

Age 13 years old.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 29

Father's full name and No. Willie Chucapash 29

Mother's full name and No. Irene Kwanchist

Parents living or dead Both living

State of child's health Good, but has a lung trip

Religion Aboriginal

Does applicant speak English? yes.

Previously attended Fort-G. Catholic Residential school for 1 years

(Signature of father)
(Willie Chakapash)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Fiset Fabriche O. M. I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Rod Etherington Age 13 Weight 87

Height 4' 3" Is child undernourished? No

Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 78 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 11th/37. Time of day 2.45

W. T. Fyles M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April the 1st 193 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Norman Sam

English name Norman Sam

Age 10 years old.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 157

Father's full name and No. Ronnie Sam 157

Mother's full name and No. Dina

Parents living or dead both living

State of child's health Good

Religion Aboriginal

Does applicant speak English? Yes, a little.

Previously attended F. G. Catholic Residential school for 2 years

Ronnie Sam
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Fr. H. Lebrecke O. M. I.
Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band Fort George

Child's name Norman Ham. Age 10 Weight 65

Height 4'4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 11th/37. Time of day 2.55

W J Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Fort. George 1st April 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa, Fort. George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Louisa Jolly

English name Louisa Jolly

Age 16 sixteen years old

Name of Band Rupert's House

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Anderson Jolly.

Mother's full name and No. Rosa Mate

Parents living or dead Both living

State of child's health V. Good.

Religion aboriginal

Does applicant speak English? ~~Few words~~ yes, quite fairly

Previously attended at Fort. George Catholic school for 2 years

Anderson Jolly per P. D. Couture o.s.g.k. (by proxy)
~~(Signature of parent)~~

The father was not at Fort-George to sign this application for admission. I secure the signature of the girl as she has signed a copy of this same when the girl came in the school two years ago, at Rupert's House.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Lionel Labrèche O. M. I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay. Band Rupert's House.

Child's name Louis Jolly Age 16. Weight 156

Height 5' 3" Is child undernourished? No. Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No. Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98² If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug. 11th Time of day 11 a.

W F Fyers M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April the 1st 193 7

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort-George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Lawrence Chicho

English name Lawrence Chicho

Age 13 years old.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Noel Chicho

Mother's full name and No. Sara

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Aboriginal

Does applicant speak English? Yes.

Previously attended Fort-G. Catholic Residential school for 2 years

Noel Chicho
per I. A. Couture O.M.I. (by Proxy)
(Signature of Father)

The father was not at Fort George to sign this application for admission from the government, but he has signed a copy of this same when the child came into the school Two years ago, Ft. Rupert's House

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Lionel Fabriche O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency James Bay Band East Main

Child's name Laurent Chiechio Age 13 Weight 92

Height 5'2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Watch for T.B.

Date Aug 11th/37 Time of day 2.35

L. J. Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
SEP 29

Loose Factory Sept..4th 1 37

The Secretary,
Indian Affairs,

Dear Sir,

Please find enclosed application forms for ten children for the R.C. Res.School at Fort George.

I have not signed these as Agent as the statement of Religion is not correct.

Yours truly,

W.L.Tyrer

W.L.Tyrer

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Po
Co

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

Ottawa, October 25, 1937.

Dear Sir:-

It is noted that the name of #02 - Edna Kitchen, although listed on the return for the June quarter, is not included in the September return of the Fort George Residential School. No application has been received for this pupil's discharge. Please forward the necessary form in this regard.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

W.L. Tyrer, Esq.,
Indian Agent,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Moose Factory Nov.11th 1937

Mr.R. A. Hoey,
Indian Affairs,

Dear Sir,

No-72-4-10.

In reply to your letter of Oct 25th There will be no mail to Fort Geoege until February,your letter will be forwarded by that mail and I should get a reply by the last of March.

Yours truly,

W.L.Tyrer

W.L.Tyrer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 11th 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste - Thres Catholic Fort Hope *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Allen Major

English name Allen Major

Age 8 years old.

Name of Band Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John Charles Major 72. E-4

Mother's full name and No. Lyse Visiter

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Christian.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

his
John Charles Major
mark
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Signature of Missonary or other Witness

A Martin O.M.I.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Allen Nibipo Age 8 years Weight 5' 5" 1 pds.

Height 4' Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No.

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Watch for T.B as Chest is weak.

Date Aug 17. Time of day 4.10.

W. L. Lyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July the 1st 1938 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Willie askwajunnaskum.

English name Willie askwajunaskum.

Age 4 years old.

Name of Band Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John Askwajunaskum 7404

Mother's full name and No. Dina Binikenokum

Parents living or dead Both Living

State of child's health yes

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for —— years

C. A. Jr. Askwajunaskum

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Lionel Laberiche O.M.I.

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Willie Atlantapinoostum Age 9 years old. Weight 77 pds.

Height 4'8" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No ..... of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98.3 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17. Time of day 4.00

W J Lyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the 1st — 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Catholic Just-Mega *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ... Joseph Sinokish

English name ... Joseph

Age ... 8 Years

Name of Band ... Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid 8764

Father's full name and No. ... Agamemnon

Mother's full name and No. ... Marguerite

Parents living or dead ... Living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? ... A few words

Previously attended Day school at Old Factory school for 6 months years

Marguerite Gengukish
(Signature of father)

The mother can not signe

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Father Emile Labrèche O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band ..... Eastmain

Child's name Joseph Kenjeckinto Age 8 years old. Weight 65 pds.

Height 4'2" Is child undernourished? ..... No ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? No

of hearing? ..... No ..... Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 66 Temperature 98 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17. Time of day 3:30

W J Fyns M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July the 1st 1938.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ... Andrew Moses

English name Andrew Moses.

Age ... 12 years.

Name of Band ... Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid ...

Father's full name and No. ... Albert Moses. 3654

Mother's full name and No. ... Louisa Blacketamin

Parents living or dead Both are living

State of child's health Good.

Religion ... Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No ——— school for ——— years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Gerard Lavoie OMI

Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Andrew Moses. Age 12 years. Weight 80 pds.

Height 4' 9" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No.

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 79 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17 '48 Time of day 3.20

W J Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 7th 1910. 193..

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Boarding *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Linclair Matches

English name Linclair Matches

Age 13 years old.

Name of Band Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. William Matches to known

Mother's full name and No. Louisa chichicapio. (Matches)

Parents living or dead Mother living, Father, dead.

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No.

Previously attended — No — school for — years

his Chief
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P. Lionel Labruche O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Sinclair Matches Age 13 years old. Weight 84 pds.

Height 4' 9" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98.2 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning — —

Date Aug 17th Time of day 3-10.

W J Fyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Point Girls *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Daisy Visitor.

English name Daisy Visitor

Age 14 years.

Name of Band Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. William Visitor 57 EM

Mother's full name and No. Mary Stewart

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for —— years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Signature of Missonary or other Witness

F. Martin O.M.I.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Daisy Linklater Age 14 years old. Weight 114 pds

Height 5' 1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 99 If feverish, from what cause? — Has a Cold.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17th Time of day 3.45

W J Fyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Catholic Fort Vermilion *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Hélène Mercredi

English name Hélène Mercredi

Age 13 years.

Name of Band Old Fantasy

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Albert Mercredi 36 E 4

Mother's full name and No. Louisa Blaketain

Parents living or dead Both living

State of child's health

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for — years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* P. Emile Labrèche O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Hélène Moses Age 13 years old Weight 113 pds

Height 6' 3" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98[3] If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17th Time of day 8.30

W J Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Catholic ste-Theresa Fort-Mage *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Ana Iriapo

English name Anne Iriapo

Age 9 years old.

Name of Band Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Allen Iriapo 28 EM

Mother's full name and No. Lyza Visitora

Parents living or dead Both living

State of child's health

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for —— years

+ x ◁ ⊂ ⊂ ◁ :

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J. Emil Labriche O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Ann Iriapo Age 9 years old. Weight 52 pds

Height 4' 1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 78. Temperature 99 If feverish, from what cause? — Has a Cold.

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug. 19th/35 Time of day 3:25

W F Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July the 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa - Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Jn. B. Laroche Sohon

English name Baptiste Laroche Johnson

Age 13 ans

Name of Band Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Gilbert. Fort Lemoyne.

Mother's full name and No. Mary Vieux

Parents living or dead Both living

State of child's health ?

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended — school for — years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rev. Leon Labriche O.M.I.

Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Moose Factory ..... Band ..... Eastmain

Child's name M. Blanche Gaffen Age 13 years old. Weight 69 lbs.

Height 4' 6" ..... Is child undernourished? No ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? No

..... of hearing? ..... No ..... Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them ..... —

Pulse rate 66 Temperature 99 If feverish, from what cause? — Has a cold.

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..... No

If so, of what part of the body and in what stage? —

.....

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... No ..... Syphilis? ..... No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning ... —

Date Aug. 17 /38 Time of day 3:15

W J Fyfe ..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 2nd 1st 193 8

Sir,— *I hereby make application for admission of the undermentioned child into the* Ste Theresa Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Emilie askwapenwaskum

English name Emilie . askwapenwaskum

Age 12 years old.

Name of Band Old Factory

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John askwapenwaskum . 74 E.H.

Mother's full name and No. Dina Quinikwaskum

Parents living or dead Both living

State of child's health yes .

Religion Christian

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Père Lionel Lalumière O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion" The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Emilie Ashbrazenastum Age 12 years old. Weight 96 pds

Height 5' 4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17th Time of day 3 P.M.

W J Fyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the first 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Catholic ste Theresa Red Deer *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Harry Wiskachem

English name Harry Wiskachem

Age 9 years old.

Name of Band Peigan's House

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Mathieu Wiskachem.

Mother's full name and No. Harriet Jesse

Parents living or dead Both living

State of child's health Yes.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for — years

+ Mathieu Wiskachem
(Signature of father)

The father can not write.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Signature of Missionary or other Witness Agent

A Gratton, O.M.I.

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Rupert's House

Child's name Harry Wischeshen Age 9 years old. Weight 65 pds.

Height 4' 3" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17. Time of day 3.50

W J Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... 19th day of June 1931

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Isaac Wiskachem

English name Isaac Wiskachem

Age 11 years old.

Name of Band Rupert's House

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Mathieu Wiskachem. 90. R.H.

Mother's full name and No. Harriet Jesse

Parents living or dead Both living

State of child's health Yes.

Religion Christian

Does applicant speak English? No.

Previously attended No. ——— school for ——— years

Mathieu Wiskachem
(Signature of father)

The father can not write.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Signature of Missionary or other Witness

G Morton OMI

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Rupert's House

Child's name Maria Weskuchen Age 11 years Weight 68 lbs.

Height 4' 5" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 72 Temperature 98° If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 3:40

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July the 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Maggy Kakatack.

English name Maggy Kakatack.

Age 10 years old.

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Robert Kakatack. 19. F4.

Mother's full name and No. Jane Swan

Parents living or dead Living both.

State of child's health Yes.

Religion Christian

Does applicant speak English? No.

Previously attended No. school for ..... years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A Martin O.M.I.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Fort-George

Child's name Maggy Kokotash. Age 10 years old Weight 70

Height 4'5" Is child undernourished? no Has child

any defect or deformity of body or limb? no Any defect of vision? no

of hearing? no Any cutaneous disease or eruption? no

Any signs of mental deficiency? no Any enlarged or broken down glands? no

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 90 Temperature 99 If feverish, from what cause? — Has a cold.

Has this child active tuberculosis in your opinion? no

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? no Syphilis? no

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17th Time of day 3.55

W F Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

1st July 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St-Theresa, Fort-George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Cathleen Rupert

English name Cathleen Rupert

Age 6½ years old

Name of Band Fort-George

No. of ticket under which child's annuity is paid 149

Father's full name and No. Andrew Rupert. 178 F.G.

Mother's full name and No. Christianna

Parents living or dead Father is living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ——— years

his
cross ᐊᐢᐣ ᐳᐦᐢ
(*Signature of father*)

The father cannot sign

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A Martin, O. M.I.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Fort George

Child's name Cathleen Rupert Age 6½ Weight 45 pds

Height 3' 8" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 99 If feverish, from what cause? Has a cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date Aug 17th Time of day 4.25

W J Fynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 193 5.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Mina Rupert.
English name Mina Rupert.
Age 11 years old.
Name of Band Fort-George.
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Andrew Rupert 178 Fg.
Mother's full name and No. Christiana (Kanawatinat) Isaac.
Parents living or dead Mother is dead.
State of child's health Good.
Religion Christ.
Does applicant speak English? Yes.
Previously attended Fort-George school for 4 years

his
+
cross, Andrew Rupert
(Signature of father)

The father can not sign

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• N B R Grouard O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Fort George

Child's name Irma Rupert Age 11 years Weight 72 lbs.

Height 4' 4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 84 Temperature 98.4 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17 Time of day 4:15

W T Lynn M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

1st July 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

1781

Indian name of child Minnie Rupert.
English name Minnie Rupert
Age 14 years old.
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid 149
Father's full name and No. Andrew Rupert 178 F 4.
Mother's full name and No. Christiana Kanatinat
Parents living or dead Father is living
State of child's health Good
Religion Christian
Does applicant speak English? Yes.
Previously attended To F-G. Catholic boarding school for two years

his
Chas ✕ (mark) Dan
mark
(*Signature of father*)

The father can not sign

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A Grafton, O. M. D.
Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Fort George

Child's name... Minnie Rupert. Age 14 years old. Weight 114 pds

Height 5'1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 71 Temperature 98° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 4.05

W J Lynn M.D.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the 2nd 193 7.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Roman *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child [illegible]
English name Robert Achumayu
Age Eight years old.
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Simon Achumayu 4 F.G.
Mother's full name and No. Blair Meinezwagan
Parents living or dead Both Living
State of child's health Good.
Religion Christian
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for — years

[illegible]

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J Gratton. C.M.S.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Fort George

Child's name Robert Archimaya Age 9 years old Weight 5-3 pds.

Height 4'2" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No.

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 100² If feverish, from what cause? Has a Cold just now

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 17. Time of day 4.20.

W J Lynn. M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st. 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the .....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Mary Johnston Jr.

English name Mary Johnston.

Age 13 years.

Name of Band Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Leordie Johnston.

Mother's full name and No. Caroline Stillas.

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? yes.

Previously attended St. Theresa Catholic Fort. George. school for 3½ years

Leordie Johnston by. O. Coutlee Son's.
(Signature of father)
The Father can not be work at this time of the year.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Brine R. Lefondet O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band

Child's name..... Age ..... Weight

Height..... .....Is child undernourished? Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision?

..... of hearing?..... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate .....Temperature ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

Physical examination cannot be made. the Doctor is not here.

P.D. Couture e.m.b.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Alice McLeod.
English name Alice McLeod.
Age 16 years Old.
Name of Band Mistis Horse
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. —
Mother's full name and No. Mary McLeod.
Parents living or dead The Father, dead
State of child's health Good.
Religion Christian
Does applicant speak English? Yes.
Previously attended ~~St~~ St Theres. Cathedral F-Y. school for 5 years

Mary McLeod by P.O. Cowessess Sask.
(Signature of father)
As Mother can not be reach at this time

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Brière R. Gouslet O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band

Child's name..... Age .. ..Weight

Height.....Is child undernourished? .... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... .... Any defect of vision?

... . of hearing?..... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? .... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

... .

....

.. . .

. . . . . .

. . . .

Pulse rate .....Temperature ....If feverish, from what cause?

. ....

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

.

. ....

. ...

.

....

Trachoma, or other communicable eye disease? .... Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

... .. M.D.

Physical examination cannot be made the Doctor is not here.

P. D. Cameron M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April the first 193 8.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Florence Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Lysa. Kakabach.
English name Lysa Kakabach.
Age 13 years old.
Name of Band Fort George.
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Robert Kakabach
Mother's full name and No. Jane Swallow
Parents living or dead Both living
State of child's health Good.
Religion Christian
Does applicant speak English? yes.
Previously attended Boys R. St Florence Catholic R.C. school for 3 years years

Robert Kakabach by PR Courtureau.
(Signature of father)
The father cannot be reach at this time of the years.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Brien R. Boulet O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band

Child's name..... Age ....Weight

Height..... .....Is child undernourished? ... . Has child any defect or deformity of body or limb?..... ... . Any defect of vision?

..... of hearing?..... ..... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? .... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

. . ..

. ...

. .. .

. . . .

Pulse rate .....Temperature ..... If feverish, from what cause?

. . .

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

. .

. ... ..

. . ..

.. .. .

. . .

Trachoma, or other communicable eye disease? .... Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

.. .

Date Time of day

M.D.

Physical examination cannot be made. The Doctor is not here.

T. V. Couture & Nich

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April the 1st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child George Chiacho
English name George Chiacho
Age 15 years old.
Name of Band Eastmain
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Noe Chiacho
Mother's full name and No. Sara
Parents living or dead Both living
State of child's health Good.
Religion Christian
Does applicant speak English? yes
Previously attended to St Theresa Catholic Fort George school for 2½ years

Noe Chiacho
(Signature of father)

The Father cannot be read. but he has signed a similar form before

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

•Maine R Gaudet O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band

Child's name ..... Age ..... Weight

Height..... Is child undernourished? ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision?

of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency?..... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

Physical examination cannot be made the Doctor is not here.

P.D. Couture 1958

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

April the 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Thomas Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Robert Linn

English name Robert Linn.

Age 9 years old.

Name of Band Fort-George.

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Georgie Linn

Mother's full name and No. Martha Atimaya

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? Yes

Previously attended St. St Thomas Catholic Fort-George. school for 2 1/2 years

Georgie Linn by T.S. Couture O.M.I.

(Signature of father)

The father can not be reach at this time. of the year.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

•Brian R Goulet O.M.I.

Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Band

Child's name ..... Age ..... Weight

Height..... Is child undernourished? ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision?

of hearing?..... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate .....Temperature ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

Physical examination can not be made the doctor is not here

P S. Courtenay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April the 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theres. Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child John Benjamen

English name John Benjamen

Age 10 years old.

Name of Band Fort-George.

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Mathew Fort-Chimo (

Mother's full name and No. Annie Thevenahamaush,

Parents living or dead Both living

State of child's health Not very good.

Religion Christian

Does applicant speak English? yes.

Previously attended to St Theres. Catholic Fort-George school for 1½m years

Mathew Fort-Chimo by. P.O. Couture
(Signature of father)

The father can not be reach at this time of the year.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Brie R. Gondet O.M.I. .....
Signature of Missionary or other Witness Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Band

Child's name ..... Age ..... Weight

Height ..... Is child undernourished? ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision?

of hearing? ..... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate ..... Temperature ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

Physical examination can not be made the doctor is not here

P.S. Examined over 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 2th 1st 193 8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Boarding School. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(29)

Indian name of child Caroline Jolly

English name Caroline Jolly

Age 4 years old.

Name of Band Fort Rupert's House.

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Anderson Jolly

Mother's full name and No.

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? yes.

Previously attended To St Theresa Catholic Boarding School school for 2½ years

Anderson Jolly by P.C. Couture Ex. I.
(Signature of father)
the father can not be reach. To make treaty.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Père R. Lefebvre O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency .....Band

Child's name ..... Age Weight

Height.....Is child undernourished?.. ..... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... ... Any defect of vision?

. of hearing? .... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency?..... ... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate .....Temperature ....If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease?..... .....Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

Physical examination can not be made the doctor is not here.

P.O. Centre Ont. Dr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

April 1st 193 8.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Catholic Fort-Mage *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Anna Watatchi

English name Anna Watatchi

Age 13 years old.

Name of Band Rupert's House.

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No.

Mother's full name and No.

Parents living or dead Both dead.

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? Yes.

Previously attended Ste Theresa Catholic Fort-Mage school for 3 years

Andrew Watatchi by A Canteron
(Signature of father)

His Grand-father keeps her. She came at the end of this time of the year.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Irene B. Goulet O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion" The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency .....Band

Child's name ..... Age .....Weight

Height.....Is child undernourished?.. ..... Has child

any defect or deformity of body or limb?..... ..... Any defect of vision?

of hearing?..... ..... Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate .....Temperature .....If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

N.B. Should Physical Examination Can not be made the doctor is to fax

P.O. Cantuvonne

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Thus pupils has all been
discharged - I did not see
them.

Yours Truly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 4th. 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child David Wetaltook.

English name David Wetaltook.

Age Eight

Name of Band ~~Fort George~~ Tete Hops Island Esquimo (ward Govt. Dept Ontario) W93

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Rupert Wetaltook

Mother's full name and No. Mary Pauliash

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No.

Previously attended No school for — years

ᐅᐸᑦᐃᑕᑲᑦ by T.D. Boulton syl.

(Signature of Father)

The Father have signed a similar copy to send his child in the school.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Father J. Labrèche is the witness of the Copy

Signature of Missionary or other Witness Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Moose Factory ..... Band ..... Eastmain

Child's name David Weetaltuk ..... Age Eight. Weight 63 lbs.

Height ..... 4' 1" ..... Is child undernourished? ..... No. ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? ... No

of hearing? No. ..... Any cutaneous disease or eruption? ..... No.

Any signs of mental deficiency? No ..... Any enlarged or broken down glands? .. No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 98 ..... Temperature ... 98.2 ... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? ..... No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No ..... Syphilis? ..... No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date October 4th ..... Time of day ..... 1 ..... O'clock.

Just Examined

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 193__

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education on entering the School	Place and period of Previous Education
	Lyza Kakabatch.	1 avril	13	010	Fort. George	Robert Kakabatch	Jane Swallow	Christian	grade 1	3 years.
	Rosy Johnston	1 avril	13	012	Fort. George.	Georgie Johnston	Caroline Sutherland	Christian	grade 1	3 years.
	Alice McLeod.	1 avril	16.	013	Kuper. [illegible].	Father Dead.	Mary McLeod.	Christian	grade 4	4 years.

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
47	Lyza Kakabatch.	30 jun.	13	3	6		Grade 1	Grade 3	Gardening &c.	they returned to their home
48	Alice McLeod.	30 Jun	16	5			Grade 1	Grade 5	Home Keeping &c.	
49	Rosy Johnston	30 Jun	13	4			Grade 1	Grade 3		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 111-10, part 1)

Poor
Copy

ADMISSION OF PUPILS AT St. Theresa Catholic SCHOOL DURING April to June QUARTER, 1931

No.	NAME	Date of Admission 1931	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
	George Chisicho	April	15	6	Eastmain	Mosa Chisicho	Lena	Anglican	grade 1	2½ years grade 1
	Robert Linus	April	9	7	Fort George	Georgie Linus	Dorothy Arbourvale	-	grade 1	2½ years.
	John Benjamin	April	10	8	Fort George	Matthew Fort-Chimo	Annie Wemachanuck	-	grade 1	1¾ years
	Anna Wabatchi	April	13	07	Rupert House	Simon Wabatchi	Rachael Fortune	-	grade 1	2½ years.
	Kathleen Rupert	April	12	08	Fort George	Andrew Rupert	Christina Isaac	-	grade 1	3 years
	Virginia Rupert	April	13	11	Fort George.	Andrew Rupert	Christina Isaac	-	grade.	2 years.
	Caroline Jolly.	April	9	09	Rupert House	T Anderson Jolly.		-		

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
6	George Chisicho.	30 June	15	3			Grade 1	Grade 5	Gardening, etc.	Duty returns to their home.
7	Robert Linus	30 June	9	3			Grade 1	Grade 2	Home Keeping	after three years.
8	John Benjamin	30 June	10	2			Grade 1	Grade 2		Sickness.
11	Anna Wabatchi	30 June	13	3			Grade 1	Grade 5	Home keeping	
17	Caroline Jolly.	30 June	7	3			Grade 1	Grade 3		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

KODAK SAFETY FILM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Poor copy

FILM T-5

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George R.C.M. SCHOOL DURING April, May, June QUARTER, 1934

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	(Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge 1934	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
2	Isaiah Redmore	June, 30th	12	3			Grade 1	Grade 3	Gardening etc	There parents have
3	Lawrence Chischo	Jun 30th	15	3			Grade 1	Grade 5	" " etc	been 4 these years
01	Louise Jolly	" "	16	3			Grade 1	Grade 5	Housekeeping	in school and
1	Samuel Salmon	Jun 30th	11	3			Grade 1	Grade 3	Gardening etc	are returned to
4	Wm Shakespeare	Jun 30	13	2			Grade 1	Grade 2.	" "	their home.
03	Flora Matonish	Jun 30	13	4			Grade 1	Grade 3	"	
06	Edith Leathemtee	Jun 30	8	1			Grade 1	Grade 1	"	The death of his father
05	Caroline Kamentowa	Jun 30	10				Grade 1	Grade 3	"	after three years. —

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept. 4 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Roman Catholic R. S. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(15)

Indian name of child Edward Wetaltook

English name Edward Wetaltook

Age 7 years old.

Name of Band Restigouche

No. of ticket under which child's annuity is paid 18

Father's full name and No. Rupert Wetaltook

Mother's full name and No. Mary Paulist

Parents living or dead Both living

State of child's health Good.

Religion Christian.

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ——— years

Rupert Wetaltook
per P. D. Couture o.m.i.
(Signature of father)
The father has signed a similar application.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

The Witness was P. L. Labrecque o.m.i.
Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Cree

Child's name Edward Wesketook Age 7 years. Weight 61

Height 3' 9" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 97.2 If feverish, from what cause? No

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 1 December 1935 Time of day 7 p.m.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the 1st 1938

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theres Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Caroline Vinter
English name Caroline Vintard
Age 8 years.
Name of Band Old Factory
No. of ticket under which child's annuity is paid 1:21
Father's full name and No. William David Vintard
Mother's full name and No. Sara Vs. Miajo
Parents living or dead yes. Both living
State of child's health Good
Religion Christian
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

ACBL A 3C 00

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Lionel Labriche O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Caroline Waiters Age 8 years old. Weight 51½ pds.

Height 3' 9" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 112 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No But disposition for it.

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 7 December 1938 Time of day 7 p.m.

M.D.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Fort George, January 1st 1939.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa. Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Josephine Chiskamish

English name Josephine Chiskamish

Age 10 years old.

Name of Band Fort George.

No. of ticket under which child's annuity is paid ~~022~~ 36

Father's full name and No. Moses Chiskamish

Mother's full name and No. Agnes Kanatinat

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Christian.

Does applicant speak English? yes.

Previously attended St Theresa R.C Residential school for 2 years

+ Moses Chiskamish.

(Signature of father)

the father is away. but he has signed a similar copy when he brought his childs in the school. (per P. A. Couture o.m.i.)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

(Per Gram Ethier O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE.—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band." "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Fort George

Child's name Josephine Kistabamach Age 10 years. Weight 77 lbs.

Height 4' 8". Is child undernourished? Not. Has child any defect or deformity of body or limb? No. Any defect of vision? No

of hearing? No. Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No. Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 98.3 If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Febr. 20 Time of day Half past nine.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor
copy

ADMISSION OF PUPILS AT St Thomas Rom. Catholic SCHOOL DURING Oct- Nov Dec QUARTER, 193 8

No.	NAME	Date of Admission 193 8	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after names) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
021	Caroline Visited	1 Oct	8	021	Eastmain	W. David Visiter L.	Sara Miapo L.	Christ	—	—
18	Edward Wretaltook	1 Oct	7	18	Eastmain	Rupert Wretaltook L.	Mary Tanner L.	Christ	—	—

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
13	Albert Miapo	Oct 1	8	—	3	—	—	1	—	Sickness.
016	Annie Miapo	Oct 1	9	—	3	—	—	1	—	Tuberculosis

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 41

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 193...

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
022	Josephine Cheekamoot.	1 Jan	10	022	Fort-Hope.	Moses Cheekamoot.	agnes kamatsut	Christian		2 years.

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
04	Lilly Kakwess	31 Jan	10	2	6	7	Tribal nose	2 Grade	Cooking, knitting, sewing, ironing, etc.	Sickness.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM III

OFFICER IN CHARGE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

W J Lyons

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... 1st July 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa R C Ind Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .... Emma Vicitsod (13)

English name .....

Age ..... 13 .....

Name of Band ..... Cashimain

No. of ticket under which child's annuity is paid 5`8

Father's full name and No. William Vicitsod

Mother's full name and No. Sara Miapso

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... No ..... school for ..... years

Dec 1 25

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A. Morton O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Eastmain

Child's name Emma Visiterd Age 13 years Weight 91 lbs.

Height 4' 9" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 75 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 23rd/39 Time of day 11-am

W J Fyfe M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Isaac John. (721)

English name

Age 4 years old.

Name of Band Costimain

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Charles John

Mother's full name and No. Emilie Thomas

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No ..... school for ..... years

C. C. J.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

F. Thomas, O. M. D.
Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Cochrania

Child's name Sara Jolly Age 8 years. Weight 58 lbs.

Height 4' 1" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 23rd/39 Time of day 10. AM

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

....., 193

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(31

Indian name of child John Miapinikapo

English name .....

Age 11 years odd.

Name of Band Eastmain

No. of ticket under which child's annuity is paid 62 East Main

Father's full name and No. David Miapinikapo

Mother's full name and No. Louisa Sandous

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for ..... years

C A C + 5 9 A T 6 >

(Signature of father)

The Father cannot sign, he made his cross.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

A Martin C. M.D.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Factory ..... Band ..... Eastmain

Child's name John Miapinikapo Age 11 Weight 70 lbs.

Height 4' 4½" ..... Is child undernourished? ..... No. ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? ..... No

..... of hearing? ..... No ..... Any cutaneous disease or eruption? ... No

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate .. 85 ..... Temperature ... 98° ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No.

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No ..... Syphilis? ..... No.

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date ..... Aug 23rd /39 ..... Time of day 9:15 am

W J Lyon M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 1939

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa R.C.M. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child John Kanaratinet (22)

English name (

Age 7 years old

Name of Band Caughnawaga

No. of ticket under which child's annuity is paid 90 Fort Geo.

Father's full name and No. Gabriel Kanatiwat

Mother's full name and No. Charlotte Gargastacich

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended Day school, Old Factory school for One years

L. Gabriel

(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

T. Martin O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Moose Factory ..... Band ..... Easturain

Child's name John Kanatiat Age 7 years Weight 50 lbs

Height 3' 10" ..... Is child undernourished? ..... No. ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No. ..... Any defect of vision? No

of hearing? No ..... Any cutaneous disease or eruption? ... No

Any signs of mental deficiency? No ..... Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them —

Pulse rate 80 ..... Temperature 98° ..... If feverish, from what cause?

.....

Has this child active tuberculosis in your opinion? ... No

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? No ..... Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date ..... Aug. 23rd/39 ..... Time of day ..... 9 a.m.

W J Flynn ..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

POOR COPY

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 193...

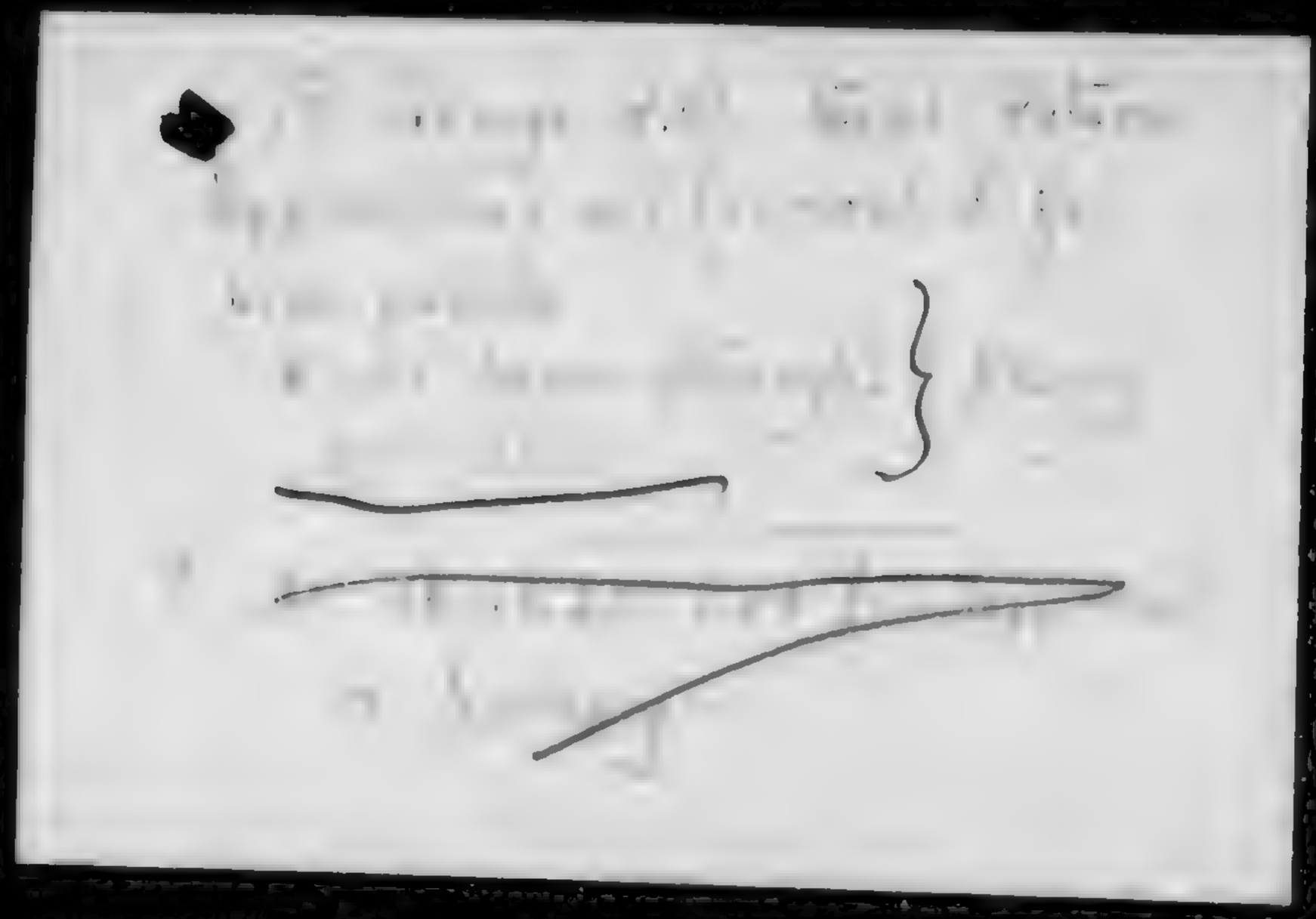
No.	NAME	Date of Admisson 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
	Louis Etherington	1 July	12	4/2	Albany	Sinclair L.	Tyosa Gull L.	Cath.	—	—
	John "	1 "	8	"	"	" L.	"			—
	John Miaspinikaso	1 "	11		Eastmain	~~Mathias~~ L.	Louise Santoux L.	Ch.	—	—
	John Kawatinat.	1 "	8	"	Eastmain	Matthieu L.	A. Gaspé L.	Ch.	—	—

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
	~~Josephine Christmas~~	July 1	11	3	—	—	—	3 grade.	Sewing cooking	After 3 years.
18	Cathleen Rupert.	1	9	3	—	—	—	2	Baking &	Tuberculous.
12	Sinclair Matthew	July 1	14	1			—	2 gr.	Carting Wood.	~~His~~ father's sickness.
									Farm work.	
16	Joseph George Mist	July 1	11	1	—	—	—	1 grade.	—	Died.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

Ottawa,
April 3, 1940.

Reverend Sir:

With reference to the returns received from the Fort George R.C. Residential School I may say that the admission of the following children is approved:

John Kanatiwat
John Niapinikapo
Sara John
Emma Visitero

The usual application forms and certificates of health should also be submitted for the following pupils:

John Etrington
Louis Etrington

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. D. Couture, O.M.I.,
Principal,
R.C. Indian Residential School,
Fort George, Que.,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
Cop

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

Ottawa,
May 16, 1940.

Reverend Sir:

The Department has not yet received an application for Sinclair Moses, No. 23. It would be appreciated if you would forward the usual form for this boy.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. D. Couture, O.M.I.,
Principal,
R.C. Indian Residential School,
Fort George, Que.,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the .....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Isaac Vicitor 1 5 1 6 1 N C 2
English name Isaac
Age 7 Years
Name of Band Cartwright
No. of ticket under which child's annuity is paid 5 8 1 11
Father's full name and No. William Victor 5 8 1 11
Mother's full name and No. Sarah Tinkaboo
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Christian
Does applicant speak English? No
Previously attended No Roman Catholic school for 1 years
Can not

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E Martin O.M.I.
Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Cree Indians

Child's name Isaac Visitant Age 8 Weight 55

Height 4 8½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 90 Temperature 97 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 20th 1940 Time of day 11 30 A.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... June 9th 1st 193X40

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa R.C. Mission Residential School; *to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Sinclair Moses. (25)

English name .....

Age 10 years old.

Name of Band Cowichan

No. of ticket under which child's annuity is paid 56

Father's full name and No. [illegible]

Mother's full name and No. Louise [illegible]

Parents living or dead Living,

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for — years

[illegible]
(Signature of father)

The father cannot sign made his +.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

T. Morton O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Dist. Band Eastmain

Child's name Lucian Moses Age 11 Weight 69

Height 4' 4" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 72 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 20th 1940 Time of day 11.00

W L Lyons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the 1st. 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Thérèse. Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....

English name ..... Mary Agnes Wiskachan .....

Age ..... 7 .....

Name of Band ..... Rupert's House 87 .....

No. of ticket under which child's annuity is paid ..... 87 .....

Father's full name and No. ..... Bunny Wiskachan .....

Mother's full name and No. ..... Cristy Hunter .....

Parents living or dead ..... Both living .....

State of child's health ..... Good. .....

Religion ..... Christian .....

Does applicant speak English? ..... No .....

Previously attended ..... No ..... school for ..... years

..... ᐸᒋᐱ ᐃᔨᒪᓪ .....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

A Thorton O.M.I.
Signature of Missonary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness..

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Rupert's House

Child's name Mary Agnes Age 7 Weight 55

Height 4' Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 100 Temperature 99 If feverish, from what cause? Has Had Cold

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date May 20th 1940 Time of day 10 15 A.M.

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

1 July 193 40

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa RC M Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(21)

Indian name of child Rony Salt

English name Rony Salt

Age 10 years old

Name of Band Eastmain 39 E.M

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. [illegible] 39 E.M.

Mother's full name and No. [illegible]

Parents living or dead [illegible]

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? Yes

Previously attended [illegible] school for [illegible] years

[illegible]
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

T Martin O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..... Moose Factory ..... Band ..... Eastmain

Child's name ..... Rony Salt ..... Age ..... 11 years ..... Weight ..... 86 lbs

Height ..... 4' 3" ..... Is child undernourished? ..... No ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ..... No ..... Any defect of vision? ..... No

of hearing? ..... No ..... Any cutaneous disease or eruption? ..... No

Any signs of mental deficiency? ..... No ..... Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate ..... 90 ..... Temperature ..... 97.4 ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... No ..... Syphilis? ..... No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 20th 1940 Time of day 10 30 a.m.

[signature] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st. 1940

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Thomas R.C. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Emma Duff (C 26)

English name

Age 8 years old.

Name of Band Fort-George.

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Tit. Duff.

Mother's full name and No. Dina Fort Chimo.

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Christian.

Does applicant speak English? No.

Previously attended No. school for ——— years

A C) 9

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Père Lucien Ethier O.M.I.

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Fort George

Child's name Emma Duff Age 8 Weight 78 lbs.

Height 4' 3½" Is child undernourished? No Has child any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 76 Temperature 98.2° If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11 of September Time of day 3.30 p.m.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 1st 1940

SIR,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Thomas Roman Catholic Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child .....

English name Jane Miskaakan

Age 9

Name of Band Great Island

No. of ticket under which child's annuity is paid 28 G.W.K

Father's full name and No. Jim Miskaakan 28 G.W.K

Mother's full name and No. Lucy [illegible] Kirokaymeshkwa

Parents living or dead Both Living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English?

Previously attended to St. Thomas Residential school for 1 years

Jim
(*Signature of father*)

The father could not sign, he was absent.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

C. Jeanton O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Moose Factory Band Great Whale

Child's name Jane Age 9 Weight 56

Height 3' 11½" Is child undernourished? No Has child

any defect or deformity of body or limb? No Any defect of vision? No

of hearing? No Any cutaneous disease or eruption? No

Any signs of mental deficiency? No Any enlarged or broken down glands? No

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate 86 Temperature 98¹ If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? No

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? No Syphilis? No

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Aug 20th 1940 Time of day 10 A.M.

[illegible] M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

17 David Wetherall
18 Edward

are shown on Dec. Return
Those boys were discharged
in 1939.

19 Lewis Wrington
22 John Kane

were on Sept Return
but are not shown on
Dec.

No Correspondence on file

Poo
Cop

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

Ottawa,
February 19, 1941.

Reverend Sir:

In checking the December quarter return of the Fort George R.C. School the names of the following pupils appear:

No. 17 David Weetaltook
" 18 Edward "

Our records indicate that these pupils were discharged from the school in 1939. Were their names placed on the December quarter return by mistake or have they been re-admitted to the school?

The names of Louis Atrington, No. 19, and John Kanatiwat, No. 22, were shown on the September quarter return but do not appear on the December quarter return although no application has been received for their discharge. Please advise regarding these boys.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. D. Couture, O.M.I.,
Principal,
R.C. Indian Residential School,
Fort George, Que.,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J.J.C.X. [redacted]

Ceah. ensoumais Indiens R.C.
Ind. Georges.

A Monsieur Philippe Pelan
Ottawa.

Cher Monsieur.

Ci inclus les informations requises concernant les enfants mentionnés dans votre lettre 19 février dernier.

Veuillez s'il vous plait, excuser mon oubli à ce sujet.

Pour ce qui concerne les No 18 & 18 ce sont des ré-admissions, je les ai choisis de préférence à d'autres, parce qu'ils avaient été examinés par le Docteur lors de leur première admission. Ils sont toujours demeurés à l'école pensionnaire. Ils ont aussi de paraître sur les rapports à la demande du docteur parce que celui-ci n'avait pas leurs Numéros.

Pour ce concerne les deux autres, à savoir les Nos. 19 & 22. Ils sont revenus de leurs vacances malades. C'est pour cette raison que nous les avons renvoyés en septembre seulement.

Veuillez me croire Monsieur.

Bien Votre en N.S. & m.l.
P.J. Couture om.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT ..... SCHOOL DURING ..... QUARTER, 193___

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	[illegible] LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
	David Wetaltook	1 oct.	11	17	Eastmain	Robert Wetaltook	Mary !	Christian	grade 2	2 years.
	Edward Wetaltook	1 oct.	9	18	Eastmain	Robert Wetaltook	Mary !	Christian	grade 3	2 years.

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	[illegible] REASONS FOR SAME
	Louis Atkinguoss	31 September		1	3		—	1		sickness.
	John Kanatawat	31 September		2	3		—	1		sickness.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

72-4-10

OFFICE[illegible]
INDI[illegible]T

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Moose Factory,
April 26, 1941.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.



Dear Sir-

While in Fort George recently I considered it advisable to discharge Louis Etherington from the Roman Catholic hospital with the advice that he be admitted to school where he could be under the care of the Nurse daily.

Father Couture advised me that the quota of pupils was filled but agreed to allow the boy to school asking permission to add this boys name to the register thereby increasing the quota by one.

This request is hereby submitted for your consideration.

Yours truly,

Dr. T. J. Orford.

Dr. T. J. Orford.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

72-4-10

Ottawa,
May 6, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 26th ultimo in which you state that you arranged to discharge Louis Etherington from the hospital and that you placed him in the Fort George R.C. School.

In the current year's appropriation provision is made for a per capita allowance for slightly over 18 (92.84% of 20) at this school. I regret that the present setup of our appropriation does not permit our paying for any higher number than that quoted.

If the boy recently placed in the school brings the number over that mentioned above it will be advisable for you to communicate with the Assistant Superintendent of Medical Services who might be able to allow grant for the boy to June 30 at which time he could be absorbed into the number of regular, grant-earning pupils.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. T.J. Orford,
In Charge Indian Agency,
Moose Factory,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

PLEASE QUOTE
FILE

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Moose Factory,
May 16, 1941.

Assistant Superintendent
Medical Services,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 28
RECEIVED

Dear Sir-

While in Fort George recently it was considered advisable to discharge Louis Etherington from the R. C. hospital to the R. C. school where he could be under daily treatment by the Nurse.His condition at that time did not warrant hospitalization for a longer period.

The quota of grant earning pupils at this school is filled.Under the circumstances could a grant be allowed for this boy to June 30th.

Yours truly,

DR. J. J. Orford.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

.....1941

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....

English name.....

Age.....

Name of band.....

Father's full name and o.....

Mother 's full name and o.....

Parents living or dead.....

State of child's health.....

Religion.....

Does applicant speak English?.....

Previously attended.....school.for.....years..

.....
(Signature of father)

.....
Signature of Missionary or other witness.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada.

...June 21st...1941

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the...Roman Catholic R.C. Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child...Katut...Syllabic No. 25.....

English name.....

Age...7. years. old.....

Name of band...Eskimaux.....

Father's full name and No.....

Mother 's full name and No...Sophie Wetallook.....

Parents living or dead...Mother living.....

State of child's health...Good.....

Religion...R.C.....

Does applicant speak English?...No.....

Previously attended...No.....school for.....years..

Sophie Wetallook

.....

(Signature of father)

the Father absolves his Captain from

.....

Rev. Father Ethier O.M.I.

.....

Signature of Missionary or other Witness.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Teresa. R.C. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Weeny Weetaltook

English name

Age 13 years old.

Name of Band Restigouche

No. of ticket under which child's annuity is paid [illegible]

Father's full name and No.

Mother's full name and No. Sophie Weetaltook

Parents living or dead ~~Living~~, Mother living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No.

Previously attended Cain's R.C. Old Fort school for 1 month

[illegible]

(*Signature of ~~father~~*) Mother

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

T. Morton, O.M.I.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

To the
Director of indian Affairs,
Ottawa ,Canada

Sir
I hereby make application for admission of the undermentioned child into Roman Catholic Fort Mercer Residential School;to remain under the gardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child Adiy Vindard
English name
Age 7
Name of band Cootenais.
No.of ticket under which child's annuity is paid 028
Father' full name and No William Vindard
Mother's full name and No Lucie Miapo
Parents living or dead Living
State of child's health Good.
Religion Christian
Does Applicant speak english No
Previously attented ..N.O..... scool for — years

signature of father

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic Fort Geo's *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Josephine Moses.
English name
Age 8 years old.
Name of Band Eastmain
No. of ticket under which child's annuity is paid 031
Father's full name and No. David Moses.
Mother's full name and No. Lysa Fingred.
Parents living or dead Living Both
State of child's health Good
Religion Christian.
Does applicant speak English? No
Previously attended No. school for ——— years

David Moses.
(*Signature of father*)
the father can not sign so make his cross.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st. 1941

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(1)

Indian name of child .....

English name James Wetaltook

Age 9 years old

Name of Band Eastmain

No. of ticket under which child's annuity is paid Di 1

Father's full name and No. Griffit Wetaltook

Mother's full name and No. Martha

Parents living or dead Mother living, Father, dead.

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? .....

Previously attended Roman Cath. Residential school for 1 years

T. D. Cartier rm 8

(*Signature of father*)

Mother cannot signed.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Asi Roman Catholic Rev.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Nipissing Indian Band Eastmain

Child's name James Westaltook Age 8 Weight 44

Height 4'2" Is child undernourished? Has child

any defect or deformity of body or limb? Any defect of vision?

of hearing? Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? Any enlarged or broken down glands?

If child has any of the above defects, describe them

Pulse rate Temperature If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion?

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date Time of day

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 9 1941

Sir,—I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....George..... (31)

English name.....Samuel Chuwiyapash.....

Age;...7...year.....

Name of band...Fort Hope.....

No of ticket under which child's annuity is paid...31.....

Father's full name and No. George Chuwiyapash.....

Mother's name and No..Mary..British.....

Parents living or dead..Mother is dead.....

State of child's health..Good.....

Religion...Christian.....

Does applicant speak English...No.....

Previously attended...No.....school for....years

George Chuwiyapash.
(Signature of Father)
The Father can not sign he makes his cross. —

Rev Thos. Eubanks

Signature of Missionary or other Witness

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 1 1941

Sir,—I hereby make application for admission of the undermentioned child into the B. Catholic Residential Schools to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child.....

English name...David Hall.....

Age...4 years old.....

Name of band...Ebb and Flow.....

No of ticket under which child's annuity is paid...?.....

Father's full name and No...David Hall Jr.....

Mother's name and No...A. Hall.....

Parents living or dead...Living Hollow Water.....

State of child's health...Good.....

Religion...Christian.....

Does applicant speak English...No.....

Previously attended...Indian Home.....school for...1...years

David Hall Sr. D. Caribou
.....
Signature of mother
who was present when
in the Province his application
was made

.....
Signature of Missionary or other witness

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... Aug. 1914

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Thomas Fort George ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(3)

Indian name of child William Wiskeachan

English name .....

Age 7 years.

Name of Band Rupert's House

No. of ticket under which child's annuity is paid 30

Father's full name and No. Matthew Bintby Wiskeachan

Mother's full name and No. Grace Cheriapp.

Parents living or dead Living

State of child's health Yes. Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No.

Previously attended No school for — years

† Bintby Wiskeachan
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* A. Simm, Either Dane
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1931

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Catholic Industrial School *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(7)

Indian name of child

English name Thomas Matamaskum

Age 7 years old

Name of Band Keeseekoowenin

No. of ticket under which child's annuity is paid 27

Father's full name and No. Leon Matamaskum

Mother's full name and No.

Parents living or dead both dead.

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? no.

Previously attended no school for — years

Leo Matamaskum
(Signature of father)
His grandFather is keeping him

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

W. Tom, Catholic Miss.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 400
R 7724

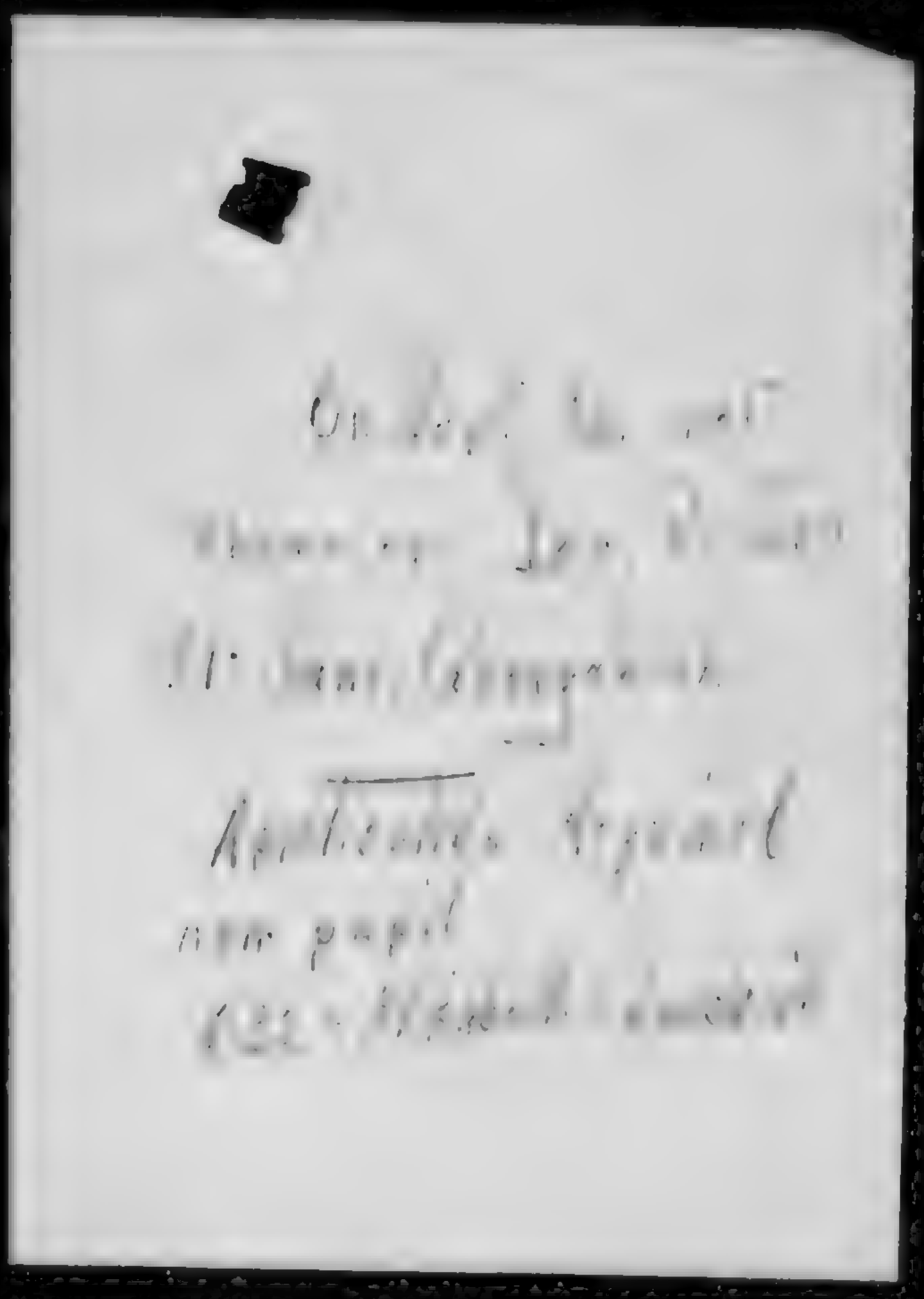
(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
January 31, 1948.

Dear Sir:

With reference to the December quarter return of the Fort George R.C. School, please request the Principal to forward an application form for Elizabeth Comskisk, No. 032.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. T.J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory, Ont.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

74-2-10

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE FILE 81[illegible]-7

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Frances R.C. SCHOOL DURING December QUARTER, 1921

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
032.	Elizabeth Comshick	1 oct.	13		Treaty Male	Jimmy Comshick (D)	Addy (D)	Pagan	Class 3	2 years.

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
31	Samuel Hengerbish (Chiniapash)	sept. 30	7		2		—	—	—	To going for his age

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Port Simpson B.C. SCHOOL DURING December QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	Religion of Parents	Name and period of Previous Education
132.	Elizabeth Cruickshank	1 Oct.	13		Kitselas Band	Church	2 years.

DISCHARGE OF PUPILS

NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
Samuel Hugh Cruickshank (Chimdaetsh)	Sept. 30	7	2	-	-				To journey for his eyes

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 30, 1942.

Dear Sir:

With reference to the March quarter return of the Fort George R.C. Residential School, you may inform the Principal that the discharge of pupil No. 31 is approved.

We have not yet received the application form for No. 038 requested in my letter of January 31 last.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. T.J. Orford,
Indian Agent,
Moose Factory, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT St Theresa Roman Catholic SCHOOL DURING Oct. Nov. and Dec. QUARTER, 1941

No.	NAME	Date of Admission 1941	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
032	Elizabeth Cowdrick	16 Oct.	13	~~032~~	Great Whale	Jimmy D	Addy Williams D	Christian	—	2 years. R.C. Mn. School. Fort Norge.

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the qu

FORM 411

OFFIC[illegible] THE
INDIA[illegible]ENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE SH-3

Moose Factory, Ont.,
May 5th., 1942.

Dear Sir: Re: Fort George R.C. Residential School.

With reference to your letter of January 31st., regarding an application form for Pupil No. 032, the Principal in answer to the request forwarded the accompanying form No. 411.

I have advised him that an application for admission form is requested. This cannot reach here until navigation is opened.

Yours truly,

Thos. J. Orford

Dr. T.J. Orford.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August the 22nd 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic Fort Loug *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Elizabeth Tepiniskum

English name Elizabeth Tepiniskum

Age Ten years (10) (L36)

Name of Band Albany

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Jonny Tepiniskum

Mother's full name and No Meni Ossenat (Tepiniskum)

Parents living or dead Father dead, mother living

State of child's health

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for — years

20 1870.6c

Meni (Signature of Father) Tepiniskum

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

... Signature of Missionary or other Witness ... Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

September 29 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St-Theresa R C M Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Sophie Jocomo Lum

English name Ideal

Age Nineteen 1942

Name of Band Attawapiskat

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Jacob Jocomolum

Mother's full name and No Juliette Ashogamik

Parents living or dead father dead, mother living

State of child's health Good

Religion Christian (Roman Catholic)

Does applicant speak English? No

Previously attended Moosonee public school. school for two years

J C & J d J J.

(Signature of ~~father~~ mother

Juliette Jocomonum)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[illegible]

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July The 1st. 1914

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Catholic Fi-Gaya *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Thomas Otalotook

English name

Age 7 years old.

Name of Band Eastmain

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Alligo Otalotook

Mother's full name and No. Weesy.

Parents living or dead Father living, Mother is dead

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for — years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

(Rev Lemoine Fafard OMI.)
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... July 7th 1932

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Catholic Fort-Boyer *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Elizabeth Otalotook .....
English name .....
Age ..... 10 years old. .....
Name of Band ..... Eastmain .....
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No. Alligo Otalotook .....
Mother's full name and No. ..... Wendy .....
Parents living or dead Father living Mother is dead .....
State of child's health ..... Good .....
Religion ..... Christian .....
Does applicant speak English? No .....
Previously attended ..... No ..... school for ..... years

ᐊᓕᐢ ᐅᑦᑐᑐ

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* ..... Rev Canon Etherington
Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st. 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Catholic Frost Bourges *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

037

Indian name of child Jenny Hester

English name Jenny Hesters

Age 9 years Old.

Name of Band Mugrits'Hamm

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. George Hester

Mother's full name and No. Sara Yeller

Parents living or dead Mother dead. she has a Stef Mother

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? Yes

Previously attended Ste Theresa Catholic Boarding school for one years

George Hester
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Per Aeneas Fetherstone
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— 10th December 1942

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Catholic St. Mary's *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Isaac Jurot

English name .....

Age ..... 9 years

Name of Band .....

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No ..... Isaac Jurot

Mother's full name and No ..... Mary

Parents living or dead Mother dead

State of child's health ... Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended..... No ..... school for ..... years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* ..... Father Brown O.M.I.

Signature of Missionary or other Witness A Martin O.M.I.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— 8 September 1942

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Saint Thomas Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(37)

Indian name of child Mina Nero

English name " Nero

Age 9 years

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Isaac Nero.

Mother's full name and No Mary

Parents living or dead Mother dead

State of child's health Good.

Religion Mission

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... school for ..... years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Peter Jean Ethier OMI

Signature of Missionary or other Witness A Martin O. M. D. Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

8. September 192[illegible]

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Fort Hope *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(041)

Indian name of child ..... Canny Ekonein .....

English name ..... Canny Kelly .....

Age ..... 8 years

Name of Band .....

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No ..... Charly Kelly (Ekonein)

Mother's full name and No ..... Lucie Kelly .....

Parents living or dead ..... Living

State of child's health .....

Religion ..... Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... No ..... school for ..... years

Charly Kelly his mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Father Crom Father OMI .....

Signature of Missionary or other Witness A Martin O.M.I. Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. I-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

8 September 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Saint Theresa Catholic Mission *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(042)

Indian name of child ..... Maggie Ekonim .....

English name " Gilley .....

Age ..... 6 years old. .....

Name of Band .....

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No ..... Charly Gilly Ekonim .....

Mother's full name and No ..... Lucie " .....

Parents living or dead ..... living .....

State of child's health ..... Good .....

Religion ..... Christ .....

Does applicant speak English? ..... No .....

Previously attended ..... no ..... school for ..... 0 ..... years

his mark X

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

..... Father Adam Father Adam

Signature of Missionary or other Witness A Martin, m i r Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the 1st 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Catholic F. George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(32)

Indian name of child Ruth Duff

English name

Age 12 years old.

Name of Band Fort-George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Pit Duff

Mother's full name and No. Nina Chimo

Parents living or dead Living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? yes.

Previously attended Ste Theresa Catholic F. H. B. school for 2 years

Pitt Duff The Father has signed on behalf
(Signature of father)
of Christian name

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev Arthur Sutherland
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July the 1st 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Thomas Catholic Fort Hope *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(34)

Indian name of child David Stone

English name David Stone

Age 13 years old.

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Charles Stone

Mother's full name and No. Martha

Parents living or dead Mother is living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? yes.

Previously attended St Thomas Catholic Fort Hope Residential school for 3 years

(Signature of father)

The Mother has signed an application form in absence of father. Said form will be forwarded as soon as possible by next mail

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev. Thos Eskdale OMI
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— July the first 1927

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Port-Harrison *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

(038)

Indian name of child Anna ...

English name ..... Anna George

Age .. ... 6 ..... years old.

Name of Band ..... Great Whale

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. ..... Jimmy George.

Mother's full name and No ..... Dinna

Parents living or dead ..... Both dead.

State of child's health ..... Good.

Religion ..... Christian

Does applicant speak English? ..... No.

Previously attended ..... No ..... school for ~ years

Thomas Monger (Guardian)

(Signature of father)

He was absent, but he has signed the form which will be sent as soon as possible.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Rev. [illegible]

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ft George R.C. #10



Ainsi que vous, ces petits Indiens de la Baie James ont repris leurs activités scolaires. On les voit ici en route vers l'école de Fort George. Un souvenir pour eux dans vos prières.

- Back to school -
Indian children returning to Fort George R.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE SH-3

Moose Factory, Ont.,
November 14th., 1942.

NOV 18 19

Dear Sir: Re: Fort George R.C. School
Your letter of Oct. 31st.
File 72-4-3.

The authorities of above school have been notified to forward their June quarter.

Yours truly,
Thos. J. Orford
Dr. T.J. Orford.

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-8

Ottawa,
January 11, 1943.

Dear Bishop Belleau:

I have intended to write you for the past week or so and to state that we have not yet received the June quarter return of the Fort George R.C. School. We have received the enclosed return for September but we cannot pay September until the June quarter return is received. You will remember that in conversation with you recently I suggested that the names of all the Indian children in attendance at this school be included on these returns, although we only allow grant for slightly over 18. You will remember my reasons for suggesting this action.

I trust that you will find it possible to have the return for the quarter ended June 30, 1942, and the revised return for the September quarter, 1942, forwarded at as early a date as possible.

I believe it inadvisable to include the names of the Veetaltook children as they are Eskimoes and, therefore, should not appear on the return of Indian children.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. H. Belleau,
Vicar Apostolic of James Bay,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

79-4-3

Ottawa, July 15, 1943.

Dear Bishop Belleau:

In preparing the return of the Fort George Residential School, which was forwarded to the Department, covering the quarter ended September 30, 1942, grant was requested for the full quarter for each of the children whose name was shown on the return. However, under the heading "Date of entrance to school", an entry was made showing that each of the children had entered the school on August 1, 1942. If that information was correct, we should have allowed grant only from August 1 to September 30. However, we were under the impression that this entry was a mistake on the part of the person who prepared the return, as I felt, from conversations we have had, that all the children had been in the school for some considerable time.

The auditor has been recently rechecking our returns and he has discovered this discrepancy. I would therefore appreciate your advising me whether the pupils whose names were shown on the return for the quarter September 30, 1942, were actually in residence from July 1, 1942.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. H. Belleau, O.M.I.,
Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#3

file

L.J.C.et M.I.

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. Aug. 27 1943

Mr. Philip Phelan
Chief, Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

Dear Mr.Phelan:-

Have received your letter re-return for Fort George Catholic School,September 1942 quarter.

Have been absent visiting missions and could not answer sooner. Mistake has been made,mentioning August 1st as date of entrance into school. Leaving for Fort George on shooner to-morrow morning. I will look into the matter and have correct return sent as soon as possible.

Thank you for notifying us about this.

Yours truly,

+Henri Belleau Om.I.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sept 1st 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Robert Kanaratinat (Matches)

English name

Age 8 years.

Name of Band Fort-George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Mathieu Kanaratinat (Matches)

Mother's full name and No. Charlotte Margaskiesk

Parents living or dead Father dead.

State of child's health Fairly good.

Religion Christian

Does applicant speak English? no

Previously attended No school for — years

S J C/ Charlotte Kanaratinat
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• P. A. Couture o.m.i. Père missionnaire, Supérieur de la mission
Signature of Missionary or other Witness Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

.....Sept. 1st.....1943

Sir,-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Thomas. Catholic. . . . . Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian name of child . Biola. Achumaya. . . . . .

English name . . . . . .

Age . 7. years old. . . . . .

Name of Band . Fort. George. . . . . .

No. of ticket under which child's annuity is paid . . . . . .

Father's full name and No . Albert. Achumaya. . . . . .

Mother's full name and No . Sara. Achumaya. . . . . .

Parents living or dead . . . Are living. . . . . .

State of child's health . fairly good. . . . . .

Religion . Christian. . . . . .

Does applicant speak English ? . No. . . . . .

Previously attended . No. . . . . school for . . years .

.....
(Signature of father)

Note - If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

& Fr. O. Couture. O.M.I. Missionaire. Chief's House. .....
Signature of Missionary or other witness — Agent

& Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note - All the above particulars must be fully given , especially the "Name of Band," " No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion". The minumun age for admission is seven 7 years, except in the case of an orphan, destitude or neglected child. When application is made for the admission of [illegible] cases, full particulars should accompany [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P H Y S I C A L E X A M I N A T I O N

Agency .... Band ....

Child's name ..... Age .....Weight .....

Height ..... Is child undernourished ? ..... Has child any defect or deformity of body or limb ? ..... . Any defect vision ? .....

.....of hearing ?..... ....Any cutaneous disease or eruption ?.....Any signs of mental deficiency ? ..... Any enlarged or broken down glands ?

If child has any of the abose defects, describe them .....

....

....

....

... .

.....

Pulse rate ..... Tempature . .... If feverish , from what cause ?.....

....

Has this child active tuberculoses in your opinion ?.....

If so, of what part of the body and in what stage ? ..... .

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Trachoma, or other communicable eye disease ?..... Syphilis ?.....

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ the Principal of the school should have warning . . . .

....

. . . . . .

. . . . . .

Date ..... Time of day ....

.....M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept 23rd 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the R.C.M. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Joseph. Zacharie

English name idem

Age 7 years.

Name of Band Albany

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Emilien Zacharie.

Mother's full name and No Marie Louise Sutterlaze.

Parents living or dead father living. mother dead.

State of child's health Good

Religion Catholic.

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for ——— years

Traduit

(Signature of father) Emilien Zacharie x

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev. Frère

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— Sept: 20th 1943

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic Fort. George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ... Abraham Zacharie

English name ... idem

Age ... 11 years

Name of Band Albany

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Johnny Zacharie

Mother's full name and No Sophie Aiolet

Parents living or dead father dead. mother living

State of child's health Good

Religion ... Catholic

Does applicant speak English? a little

Previously attended Albany R C. residential school for 2 years

SA ABUT 362

(Signature of father)

- Sophie Aiolet Zacharie X

witness: RCC-Ic 362

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* ... Reyr. omi:

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 20th 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Roman Catholic Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Cecelia Zacharie (1+7)

English name idem

Age 16 years

Name of Band Albany

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Johan Zacharie

Mother's full name and No Sophie Hilet

Parents living or dead father dead, mother living

State of child's health good

Religion Catholic

Does applicant speak English? a little.

Previously attended Albany R. C. Residential school for 5 years

51 SAUT 562

(Signature of father)

Sophie Hilet Zacharie X

Witness 562

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Keys. OMI

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sept. 20th 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the R. C. M. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Jeanny Zacharie

English name ..... Ideth

Age ..... 14 years.

Name of Band ..... Albany

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ..... John Pachano

Mother's full name and No ..... Sophie Gratien

Parents living or dead ..... father dead mother living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Catholic

Does applicant speak English? ..... a little

Previously attended ..... Albany R. C. M. ..... school for 4 years

[illegible] SAUT John

(Signature of father)

Sophie Gratien Zacharie X

Witness: [illegible]

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Kenn. Ont.

*Signature of Missionary or other Witness**

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Application for Admission

To the Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Old Factory River, P.Q.
September 2nd, 1943

Sir:-

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Catholic Saint Thrèse de l'Enfant Jésus Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term of the Minister of Mines and Resources may deem proper:

Indian Name of Child: AnnieKakobac
English name : " "
Age : 11 years
Name of Band : Old Factory River (Formerly Fort George)
No of ticket under which child's anuity is paid :
Name of Father : George Kakobac
Mother's name in full: Henriette Matches
Parents living : Both living
State of child's health: Good
Religion: Christian
Does applicant speak English? No
Previously attended no school.

(043)

ᐊᓂᐊᓂᑲᒍᐦᐣ

....

I hereby certify that the abovementioned application for admission has been read over and interpreted to the guardian of the child and that the contents were understood by him or her, and that I witnessed his or her signature to this document.

+ Henri Belleau O.M.I.
V.ic Apost., James Bay.

I recommend the admission of the above child, who is of good character and is eligible to be admitted as a grnt - earning pupil.

.....
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August the 16th 1943.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the R. C. M. Host. Fauge *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Willie . Small. (31)

English name Willy . small

Age 11

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ... Philippe

Mother's full name and No ..... anni wisahe

Parents living or dead ..... living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Christian

Does applicant speak English? a little

Previously attended ..... no ..... school for ..... years

(*Signature of father*)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

... Rev. Omi

Signature of Missionary or other Witness

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 9245

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August the 16th 1943.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the R. C. M. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... James Small

English name James Small

Age 12

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ... Philippe

Mother's full name and No ..... Annie Wiseshe

Parents living or dead ..... living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Christian

Does applicant speak English? a little

Previously attended ..... No ..... school for ..... years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

Ottawa,
November 22, 1943.

Reverend Sir:

I am in receipt of the September quarter return of the Fort George R.C. Residential School. the names of James Corston, Joseph Martineau and Emily, Marianna and Kathleen Corston should not appear on future returns, as the Indian Agent, Dr. Orford, states that they are not Indians.

The names shown on the attached return which we are sending back should not be sent to the Indian Affairs Branch in future, as it is understood that these children are Eskimoes. In this connection I would refer you to a letter written to Bishop Belleau on January 11, 1943, regarding this family.

On the June quarter return Sophie Joccomolom is shown as No. 043. This name does not appear on the September quarter return, but on the latter return Annie Kaeobac is shown as No. 043. New pupils should be given new numbers and when a pupil is discharged the register number should be dropped from the return. It is very confusing to us to have the same number shown in regard to two different pupils. I trust that you will keep this suggestion in mind for the future.

Yours truly,

Rev. D. Coutoure, O.M.I.,
Principal,
R.C. Indian Residential School,
Fort George, Que.,
via Moosonee, Ont.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

:cole Ste Thérèse
'ort Georges, Baie ..es.
'e 29 février 1944.

Cher 'onsieur;

En réponse à la lettre adressée au Père D.Jouture datée du 22 novembre 1943, portant le [illegible] de fil ères 72-4-10, je tiens à vous dire que je considère les remar ques fort justes.

A l'avenir donc seulement les enfants indiens (non les métis) devront paraitre sur les rapports envoyés au dépa tement des Affaires indiennes.

Je fais remarquer que l'enfant concernée fut déclarée de l'école à l'été 194 , et depuis lors a pris le même numéro. A l'avenir donc je verrai que personne prenne le même numéro puis ce c'est sujet à confusion dans les fiches, je comprends.

Le Docteur Crford, Agent de Moose Factory, doit venir à Fort Georges en mars. J'en profiterai pour lui donner et expliquer la discharge de trois de nos enfants de l'école, ainsi que les feuilles d'admission et d'examen physique de nouveaux enfants de l'été 1943.

Excusez mes retards en cette matière, j'arrivai à Fort Georges le 3 octobre 1943, comme Principal de l'école, à ce moment la navigation fermée et impossible de communiquer soit avec Ottawa ou l'Agence de Moose Factory, il fallait attendre le prochain courrier d'hiver dû à la fin de février.

Croyez à mon sincère dévouement et à la collabora-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

tion la plus étroite avec les autorités des affaires [redacted]ned

Je demeure bien vôtre,

Père Lionel Labrèche O.M.I.

Père Lionel Labreche o.m.i.
Principal

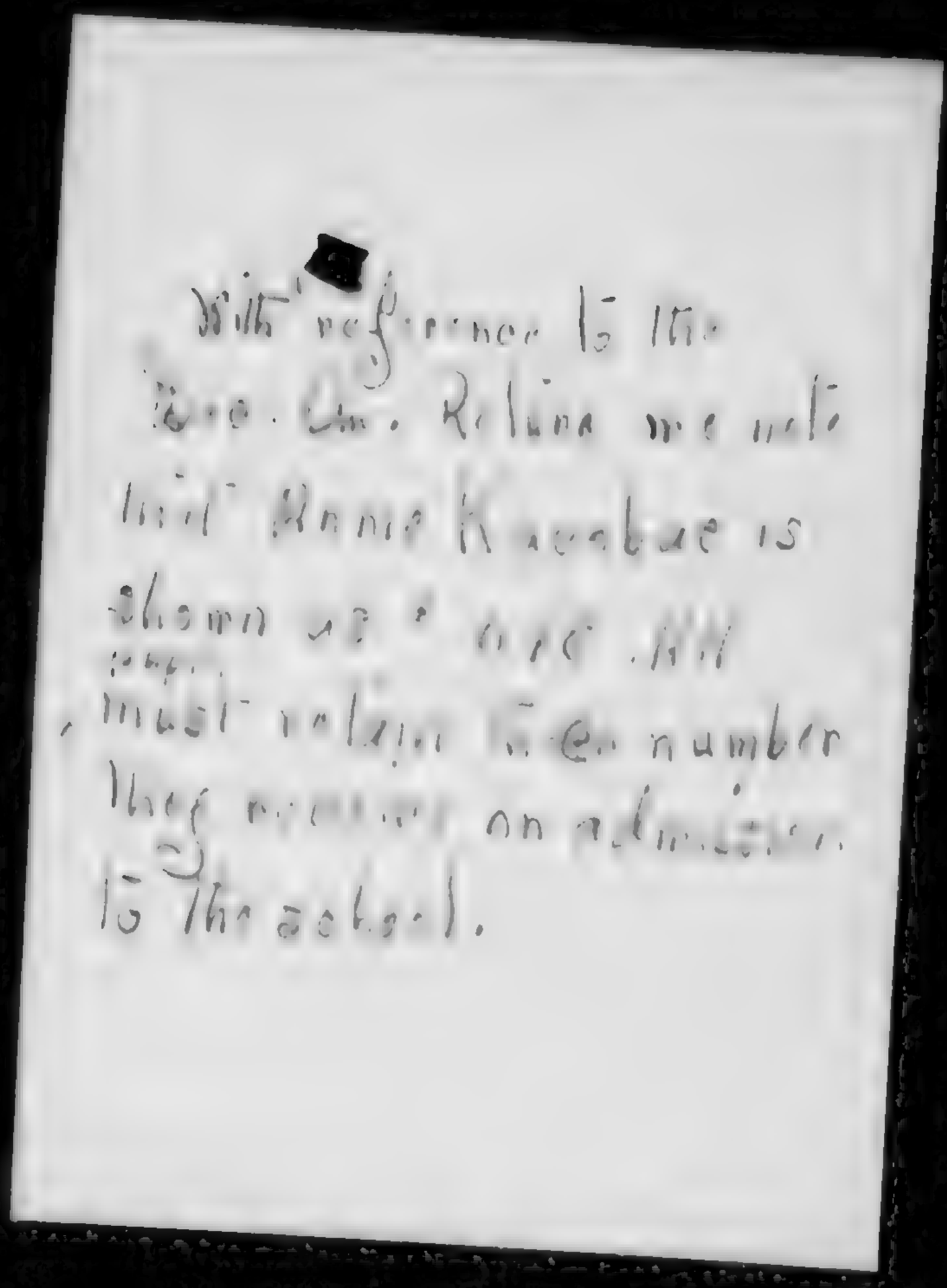
Monsieur Philip Phelan
Chief, Training Division.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


With reference to the
Rev. Mr. Robins re mis-
sion Home Kwawkewlth is
shown as [illegible] and the
[illegible] religion [illegible] number
they appear on schedules
to the act.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

Ottawa,
March 27, 1944.

Reverend Sir:

I am in receipt of your letter of the 29th ultimo, advising of your appointment as Principal of the Fort George R.C. Residential School on October 5.

It is noted that you have reviewed my letter of November 22 and that you will prepare future returns in accordance with our wishes. This will mean that Annie Kaeobae will be given a new number, as the number 043 applies to Sophie Jeseomolem, who was discharged from the school in the summer of 1943.

I also wish to thank you for the pictures of the school which are very interesting.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Lionel Labreche, O.M.I.,
Principal,
Fort George R.C. Residential School,
Fort George, Que.,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 27, 1944.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ont.

I am in receipt of a letter dated February 29 from Reverend Lionel Labreche, O.M.I., who states he took charge of the Fort George R.C. Residential School on October 3, 1943. Owing to mail difficulties he states he was unable to previously communicate either with this office or with you.

In this letter Father Labreche requests that you visit the school at an early date in order to medically examine the children. I simply pass this request on to you for whatever action you consider necessary.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

July 1st 1942

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Catholic Fort. Resolution R.C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Isabelle Achinaya (S) c 1928

English name Isabelle Achinaya

Age 7 years

Name of Band Fort-Rapes

No. of ticket under which child's annuity is paid 344

Father's full name and No Tommy Achinaya

Mother's full name and No Agatha Piscinikinan

Parents living or dead both living and not tied dead.

State of child's health good

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for 3 years

his mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

•Bro. L. Jean Sacré O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 1943

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Georges, R.C. Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Annie Jacobac (—10—)
English name Annie Jacobac
Age 11 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid 048
Father's full name and No. George Jacobac
Mother's full name and No. Henriette Matches
Parents living or dead Both living
State of child's health good
Religion Christian
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for 3 years

J^n^ Bdc^b
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 7724

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 1st 1943.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, P. Q. Indian *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Margaret Echinopa (1642-1924)

English name Margaret Echinopa

Age 7 years

Name of Band Fort. George

No. of ticket under which child's annuity is paid 045

Father's full name and No. Albert Echinopa

Mother's full name and No. Sarah Annahoo

Parents living or dead both living

State of child's health good

Religion Christian

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for 3 years

Albert Echinopa
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

•Père Gerard Xavier O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT [illegible] SCHOOL DURING [illegible] QUARTER, 19__

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		1	--	Good	Very- good		Was called home ~~by her father~~ to help the family, and is expected to be back to school next fall.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Georges, Roman Catholic SCHOOL DURING September QUARTER, 193[illegible]

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Name and period of Previous Education
043	Annie Maccbac	July 1	11		Fort George	George Maccbac L.	Henriette Matchis	Chris.	Nothing	No Places...
045	Margarit Achinaya	July 1	7		Fort George	Albert Achinaya L.	Sarrah Swallow L.	Christ.	Nothing	No places
044	Isabelle Achinaya	July 1	7		Fort George	Tommy Achinaya L.	Anna PisinikwanD.	Chris.	Nothing	No places
046	Jennie Sackoney	July 1	14		Moosonee	John Sackoney D.	Sophie Aitel L.	Cathol.	Good	4 years at Mis.
047	Cecile Sackoney	July 1	10		Moosonee	John Sackoney D.	Sophie Aitel L.	Cathol.	Good	4 years at Mis.
37	Millie Small	June 28	11		Moose Factory	Philip Small L.	Anny...	Christ.	Fair	Summer course
38	James Small	June 28	10		Moose Factory	Philip Small L.	Anny..	Christ.	Fair	Summer course

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)
Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George, Roman Catholic SCHOOL DURING September QUARTER, 193[illegible]

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
39	Abraham Sackoney	July 1	11		Moosonee	John Sackoney D.	Sophie Aitel L.	Cathol.	good	One year at Albany
40	Joseph Sackoney	July 1	9		Moosonee	Mile Sackoney L.	Mary-Louise Satterlan.	Cath.	Moth.	No places
36	Robert Monatiwat	June22	9		Fort George	Mathew MonatiwatD.	Charlotte Mpichis Christ. L.	Nothing.		No places

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George, R.Catholic Indian SCHOOL DURING June QUARTER, 193[illegible]

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
C43	Sophie Jocbonum	June 30	11	1	2	11	Fair	Good		To help her mother
C86	Elisabeth Tepinashim	June30	15	1	2		Good	Good		State of Health

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George, B.C. Indian SCHOOL DURING March QUARTER, 193 4

No.	NAME	Date of Admission 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
32	Bubbie Duff	March 31	14	2	7	15	Fair	Very Good		To hunt with his relations

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 311-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Georges, R.Catholic Indian SCHOOL DURING December QUARTER, 193[illegible]

No.	NAME	Date of [illegible] 193	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
34	David Stone	Dec.,31	14	4	4	18	Nothing	Very good		To go hunt
027	Jane Miskookan	Dec.,31	12	4	4	18	Nothing	Very good		To help his relations (their School time has been finished)

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FORM 411

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

Sir,— 7th September 1934

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George R. C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dorothey Marjorie Sutherland (Lot 1)

English name

Age 11

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Philip Sutherland

Mother's full name and No Mary Sutherland

Parents living or dead

State of child's health Good

Religion

Does applicant speak English? no

Previously attended at Indian Factory school for two years

Philip Sutherland
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Reyroni
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

7th September 1954

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George R. C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child David [illegible]

English name

Age 9

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No [illegible]

Mother's full name and No [illegible]

Parents living or dead [illegible]

State of child's health [illegible]

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended no school for [illegible] years

[illegible]
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[illegible]
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other ~~official of the~~ school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

7th. september 1937

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George R. C. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Samuel Sutherland (42)

English name

Age 7

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Wilfrid Sutherland

Mother's full name and No Mary Saimon

Parents living or dead living

State of child's health good

Religion Roman

Does applicant speak English? no

Previously attended one school for years

Wilfrid Sutherland
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* .....
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Moose Factory

Oct. 22/44

Doctor.

I let you know why my daughter Dorothy is not going anymore at the School at Moose Factory. Because she hates the place. There is to much manual work in that School. Last year she has Run away like many Other boys & Girls; you know as well as myself why for. Mr. ~~Barnet~~ Barnet. understands the situation

I have put my two Boys in the R. C. M. School at Fort George this year Because the Children are very well trained there. I think it is not too late to give the Same chance to my Daughter.

as far as I understand the Indian act. we have freedom for Hospitals and Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

These are Some of my Reasons why
Dorothy is not at M. H. but at F. J.
I hope the Department will take them
in Consideration. So I am,

Yours Truly

Philip Sutherland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George B.C. RESIDENTIAL SCHOOL DURING QUARTER ENDING June 1944 19

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF ADMISSION 19	AGE ON ADMISSION	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (INSERT L FOR LIVING, D FOR DEAD, AFTER NAME) FATHER	MOTHER	RELIGION OF PARENTS	STATE OF EDUCATION UPON ENTERING THE SCHOOL	PLACES AND PERIOD OF PREVIOUS EDUCATION

DISCHARGE OF PUPILS

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF DISCHARGE	AGE ON DISCHARGE	PERIODS IN THE SCHOOL: YEARS	MONTHS	DAYS	STATE OF EDUCATION: ON ADMISSION	ON DISCHARGE	TRADE OR INDUSTRY TAUGHT AND PROFICIENCY IN IT	REMARKS UPON DISCHARGE
035	Mina Itika	June 30	11	4			Nothing	very Well	Sewing Knitting	Finished her time.
36	Robert Kanatiwat	June 30	9	1			Nothing	Well		Stayed home with no reasn

N.W.T. & Y. FORM NO. 78

NOTE—This form should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Certified Correct ..... DISTRICT AGENT

Father L. Labrèche O.M.I. PRINCIPAL

Should have been sent with
Return of June 30th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George R.C. Indian RESIDENTIAL SCHOOL DURING QUARTER ENDING September 30 1944 19

APPLICATION NO.	NAME	ADMISSION 1944	AGE ON ADMISSION	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (INSERT L FOR LIVING, D FOR DEAD, AFTER NAME) FATHER	MOTHER	RELIGION OF PARENTS	STATE OF EDUCATION UPON ENTERING THE SCHOOL	PLACES AND PERIOD OF PREVIOUS EDUCATION
034	Jennie Hester	July 1	13	George Hester L.	Mother Dead	Christ.	Well	2 years and 9 months at F.C. Moose Factory
049	Dorothy Sutherland	Sept 1	11	Philipp Sutherland L.	M.Cath. Salomon	Christ.	Well	... .
41	David Sutherland	Sept 1	9	Philipp Sutherland L.	M.Cath. Salomon L.	Christ.	Nothing	....
42	Samuel Sutherland	Sept 1	7	Philipp Sutherland L.	M.Cath. Salomon L.	Christ.	Nothing	.....
051	Mariannd Hester	July 1	6	George Hester L.	Anna McLeod L.	Christ.	Nothing	

DISCHARGE OF PUPILS

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF	AGE ON DISCHARGE	PERIODS IN THE SCHOOL YEARS	MONTHS	DAYS	STATE OF EDUCATION ON ADMISSION	ON DISCHARGE	TRADE OR INDUSTRY TAUGHT AND PROFICIENCY IN IT	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
046	Jennie Sackoney	Aug. 31	14	1			Well	Very Well	House Keeping	Kept home by mother to help
047	Cecile Sackoney	Aug. 31	17	1			Well	Very Well	Cooking Sewing	Time to be discharged
39	Abraham Sackoney	Aug. 31	11	1			Fair	Well	Wood Work	Went to work. as sent by his mother.
40	Joseph Sackoney	Aug 31	9	1			Nothing	Fair	...	Kept at home by his father.

N.W.T. & Y. FORM NO. 78

NOTE—This form should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Certified Correct..... DISTRICT AGENT

Father L. Lafrèche o.m.i. PRINCIPAL

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George R.C. RESIDENTIAL SCHOOL DURING QUARTER ENDING December 19 44.

APPLICATION NO.	NAME	[redacted]	AGE ON ADMISSION	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (INSERT L FOR LIVING, D FOR DEAD, AFTER NAME) FATHER	MOTHER	RELIGION OF PARENTS	STATE OF [illegible] ENTERING THE SCHOOL	PLACES AND PERIOD C PREVIOUS EDUCATION

DISCHARGE OF PUPILS

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF DISCHARGE	[redacted] DISCHARGE	PERIODS IN THE SCHOOL YEARS	MONTHS	DAYS	STATE OF EDUCATION ON ADMISSION	ON DISCHARGE	TRADE OR INDUSTRY TAUGHT AND PROFICIENCY IN IT	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
039	Mina Nero	Nov.7	11	2	2	7	Nothing	Very Well	Cooking Sewing Knitting	Died

N W T. & Y.
FORM NO. 78

NOTE—This form should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Certified Correct..... DISTRICT AGENT

Father L. Labrèche o.m.i. PRINCIPAL

Ottawa, January 25, 1945.

Reverend Sir:

You have recently been forwarded a copy of circular letter of December 22, 1944, in regard to the correct preparation of the quarterly return. It would be very much appreciated if you would follow the instructions contained in that letter. In future, when preparing the quarterly return, you should show in the column provided for that purpose the exact date of entry of each pupil.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend L. Labreche, O.M.I.,
Principal,
R.C. Indian Residential School,
Fort George, Que.,
via Moosonee, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

August 1 1944

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....

English name ..... Marianne Hester

Age ..... 6 years old

Name of Band ..... Rupert's House

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No ..... George Hester

Mother's full name and No ..... Carla McLeod

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended ..... No ..... school for ..... years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Father H. Couture o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

George Hester
FATHER. ~~Agent~~

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

AGENT

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 9245

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

July 20 1943.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Thérèse Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Louis Rupert # 060
English name Rupert
Age over 16 years old (To be kept in work)
Name of Band —
No. of ticket under which child's annuity is paid —
Father's full name and No. Andrew Rupert (dead)
Mother's full name and No. Christiana Katatuwat (dead).
Parents living or dead Dead
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? a little
Previously attended few months school for —— years

his
Louis P 1 Rupert
mark
(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Wm A. Wilson Ont.
Signature of Missonary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 406.

(OVER)

060

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10

Ottawa, October 17th, 1945.

Dear Bishop Belleau:

I have just received an application for the admission of Lucie Rupert to the Fort George R.C. Residential School. I presume that this girl is an Indian and we will approve her admission to the school for one year.

The attached application forms have not been prepared on our forms and I am not sure whether or not they are Indians or Eskimos. Please let me have some information regarding them.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. H. Belleau, O.M.I.
Albany Residential School,
Moosonee, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

POOR COPY

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT Ste Thérèse R.C.M. SCHOOL DURING June 30th QUARTER, 1945.

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after names) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in It	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
37	✓ Spnall Willie	July 1	13	2	—	8	Fair	Good	—	—
38	✓ Small Willie	July 1	12	2	—	8	fair	Good	—	—
048	✓ Kaobac Annie	July 1	13	2	—	—	not knuj	Fair	—	Helps her Mother
049	✓ Satterland Dorothy	July 1	10	1	—	—	Fair	good	—	
42	✓ Satterland Samuel	July 1	8	1			Fair	Good	—	Stay-home with no reasons.
41	✓ Satterland David	July 1	10	1			fair	Fair	—	
028	✓ Visitor Adileen	July 1	12	4			fair	good	—	Finish her school

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor
Copy

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT St Theresa R.C.M. SCHOOL DURING September 30th QUARTER, 1925.

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	Grade of Education upon entering the School	Place and period of previous Education
057	Moses Beatrice	sept 12	12	-	Eastmain	John Moses	Eve Shawanish	Christ.	nothing	
058	Moses Francis	sept 12	8		Eastmain	John Moses	Eve Shawanish	Christ.	nothing	
027	Mackenzie Jenny	July 20	15		Whale River	Lue Mackenzie	Rose -	Cathol.	good	Re-admitted
052	George Lucie	July 20	16		Whale River	George Robert	Margie	Christ.	good	Since sept 18 [illegible]
053	Pattakamickeus Lily	July 20	13		Whale River	Daniel Mckenzie	Mary	Christ.	nothing	
055	Sandy Charlotte	July 20	9		Whale River	James Sandy	Agnes David	Christ.	nothing.	
44	Sandy Lympson	Sept. 12	7.		Whale River	James Sandy	Agnes David	Christ.	nothing	
054	Sandy Suzanne	July 20	12		Whale River	James Sandy	Agnes David	Christ.	nothing	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE
034	Hester Jennie	sept 14	4	2			good	very good	—	Finish her time -
041	Ekonnie Annie	sept 11	3	—	—		nothing	Label	—	Finish her three years - period.
042	Ekonnie Margie	sept 9	3	—	—		nothing	good	—	
35	Scheyobrohiss Jimmie	sept 11	3	—	—		nothing	Good		Finish his three years.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 3[illegible]1-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George R.C.M. SCHOOL DURING September 30th QUARTER, 1925

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
056	Spencimenken Juliette	sept 12	9	—	Factory River	David Spencimenken	Sophie George	Christ	nothing	—
059	Pitinayapi Elizabeth	July 29	16	—	L'Eau Claire	Jimmy Pitinayapi	—	Christ	nothing	
45	Francis Walter	sept 12	7		Eastmain	Francis Willie	Dana Tainative	Christ	nothing	
060	Robert Lucie	July 20	6		Fort George	Andrew Robert	Christian	Cath.	good	over 16 years old. are learning in usual works
~~052~~	~~Lucie George~~	~~July 20~~	~~6~~		~~L'Eau Claire~~	~~George Robert~~	~~Marie~~	~~Christ~~	~~Fair~~	

Duplication

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Application No

Application for Admission to Residential School

July 22 ..... 1945.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Thereza Catholic Residential School, at Fort - George ...North West Territories; to remain therein for such term as the Dept of Mines & Resources may deem proper:

Name of child ..... John Ochegobuckow
(Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth ..... 10 (day) ..... (month) ..... (year)

Name of Father Sam Ochegobuckow
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great - Whale River

Name of Mother Edith Shashamenouts
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great - Whale River

Name of Guardian — —
(Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health ..... Fair

Religion Christian

Present state of Education —

(b) Previously attended ..... school for — years.

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev A. Lilordan O.M.I.
Signature of witness.

J o s e p h
Signature of Parent or Guardian.

Occupation Hunter

Address Great - Whale River

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

NOTE.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No.

Application for Admission to Residential School

September 12 1945

SIR,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the R.C. Ch. Theresa Residential School, at Fort George North West Territories; to remain therein for such term as the Dept of Mines & Resources may deem proper:

Name of child..... Walter (Surname) ..... Moses (Christian Name)

(b) Date of birth .. 11 (day) April (month) 1938 (year)

Name of Father..... Willie (Surname) ..... Moses (Christian name) ..... (L.) (living or deceased)

Address ..... East main - Quebec

Name of Mother ..... Alma (Surname) ..... Tamotue (Christian name) ..... (D.) (living or deceased)

Address ..... East main - Quebec

Name of Guardian..... Her father (Surname) ..... (Christian name)

(b) State of Child's health..... Good

Religion ..... Christian

Present state of Education..... Not known

(b) Previously attended..... not known ..... school for..... ——— years.

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Louis Philippe Vaillancourt
Signature of witness. a M. D.

D o J 4'
Signature of Parent or Guardian.

Occupation ..... Hunter

Address ..... East main - Quebec

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

NOTE.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No

Application for Admission to Residential School

Sept 12 ..... 19 45.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa ...School Residential School, at Fort George ...North West Territories; to remain therein for such term as the Dept. of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Juliette (Surname) Minikwakan (Christian Name)

(b) Date of birth 9 (day) years old (month) (year)

Name of Father David (Surname) Minikwakan (Christian name) — (living or deceased)

Address Factory - River

Name of Mother Sophia (Surname) Gerrakish (Christian name) (living or deceased)

Address Factory - River

Name of Guardian — (Surname) (Christian name)

056

(b) State of Child's health Good

Religion Christian

Present state of Education nothing

(b) Previously attended ..... school for — years.

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Dave A. Richardson C.P.O.
Signature of witness.

.....
Signature of Parent or Guardian.

Occupation .....

Address .....

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

Note.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No.

Application for Admission to Residential School

July 20th 19 45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Residential School, at Fort George North West Territories; to remain therein for such term as the Dept of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Sampson Sandy (Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth seven years old (day) (month) (year)

Name of Father James Sandy (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great-Whale River

Name of Mother Agnes David (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great-Whale River

Name of Guardian —— (Surname) —— (Christian name)

(b) State of Child's health good

Religion Christian

Present state of Education No Thing

(b) Previously attended —— school for —— years.

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Alice Mc Leod
Signature of witness.

Sgd
Signature of Parent or Guardian.

Occupation Widow

Address Great-Whale River

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

Note.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No.

Application for Admission to Residential School

July 20th 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Residential School, at Fort George North West Territories; to remain therein for such term as the Dept of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Charlotte Sandy
(Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth nine years old
(day) (month) (year)

Name of Father James Sandy
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great - Whale River

Name of Mother Agnes - David (Widow)
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great - Whale River

Name of Guardian — —
(Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health good

Religion Christian

Present state of Education nothing

(b) Previously attended — school for — years.

055

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Alice McLeod
Signature of witness.

A 6 5 1

Signature of Parent or Guardian.

Occupation Widow

Address Great - Whale River

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

Note.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No.

Application for Admission to Residential School

July 20th 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Catholic Residential School, at Fort-Glarye ...North West Territories; to remain therein for such term as the Dept. of Mines & Resources may deem proper:

Name of child..... Suzanne Sandy
(Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth..... 12 (day) years old (month) (year)

Name of Father ..... James Sandy. (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address..... Great Whale River

Name of Mother Agnes David (Widow) (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great-Whale River

Name of Guardian ——— (Surname) ——— (Christian name)

(b) State of Child's health Good

Religion Christian

Present state of Education ..... Nothing

(b) Previously attended..... school for —— years.

054

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Alice McLeod
Signature of witness.

Signature of Parent or Guardian.

Occupation..... Trader

Address Great-Whale River

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

NOTE.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No

Application for Admission to Residential School

July 20 ..... 19 45

SIR,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa School Residential School, at Fort George North West Territories; to remain therein for such term as the Dept. of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Suzanne Patalamiakan
(Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth 13 years old
(day) (month) (year)

Name of Father Daniel Palalamiakan
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Whale River (Richmond Gulf)

Name of Mother Mary
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Whale River (Richmond Gulf)

Name of Guardian —
(Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health Good

Religion Christian

Present state of Education nothing

(b) Previously attended — school for — years.

053

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Signature of witness.

Signature of Parent or Guardian.

Occupation

Address

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

NOTE.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No.

Application for Admission to Residential School

July 20 ..19 45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa School Residential School, at Fort - George ...North West Territories; to remain therein for such term as the Dept of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Lucie ~~Rae~~ George
(Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth..... 15 (day) years old (month) (year)

Name of Father.... Robert George (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address.... Richmond - Gulf (Great Whale River)

Name of Mother..... Maggie Mamiadarun (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address..... Richmond - Gulf (Great Whale River)

Name of Guardian — —
(Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health Fair

Religion..... Church of

Present state of Education..... Good

(b) Previously attended..... school for —— years.

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

George Popp
Signature of witness.

2 C.66 (Robert George)
Signature of Parent or Guardian.

Occupation..... Hunter

Address..... Richmond - Gulf

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

Note.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No.

Application for Admission to Residential School

July 20 19 45

SIR,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa Catholic Residential School, at Fort - George ...North West Territories; to remain therein for such term as the Dept. of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Jenny — Muskrat (Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth 1 (day) 2 years old (month) (year)

Name of Father Lue Muskrat (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Richmond Gulf (Whale River)

Name of Mother Rose - (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address Great -

Name of Guardian —— (Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health good

Religion Catholic

Present state of Education fair

(b) Previously attended school for ...years.

027

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Per A. Filiatrault
Signature of witness.

George Pagsto
Signature of Parent or Guardian.

Occupation Fur trader

Address Richmond - Gulf.

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

NOTE.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No

Application for Admission to Residential School

sept 12 ..... 19 45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa School Residential School, at Fort George ...North West Territories; to remain therein for such term as the Dept of Mines & Resources may deem proper:

Name of child..... Seattie Moses
(Surname) (Christian Name)

(b) Date of birth..... 8 (day) years old (month) (year)

Name of Father..... John Moses
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address..... East main

Name of Mother..... Eve Okanoush
(Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address..... East main

Name of Guardian
(Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health... Good

Religion..... Christian

Present state of Education..... not known

(b) Previously attended..... school for years.

058

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Louis-Philippe Vaillancourt
Signature of witness. O. M. L

Jo-Jo

Signature of Parent or Guardian.

Occupation.....

Address

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

NOTE.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application No.

Application for Admission to Residential School

Sept 12 ..... 19 45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Thomas School Residential School, at Fort George North West Territories; to remain therein for such term as the Dept. of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Beatrice (Surname) Moses (Christian Name) 057

(b) Date of birth 12 years old (day) (month) (year)

Name of Father John (Surname) Moses (Christian name) (living or deceased)

Address Eastmain

Name of Mother Eve (Surname) Shanoush (Christian name) (living or deceased)

Address Eastmain

Name of Guardian — (Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health good

Religion Christian

Present state of Education Nothing

(b) Previously attended ——— school for ——— years.

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Louis Philippe Vaillancourt
Signature of witness. O.M.I.

J. J. [illegible]
Signature of Parent or Guardian.

Occupation .....

Address .....

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

Note.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Application No.

Application for Admission to Residential School

July 20 ..... 19 45

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Mi-
Theresa Residential School, at Fort George ...North West

Territories; to remain therein for such term as the Dept of Mines & Resources may deem proper:

Name of child Elizabeth (Surname) Attimazapee (Christian Name)

(b) Date of birth Over 16 (day) years old (month) (To be trained in work (year)).

Name of Father Jimmy (Surname) Attimazapee (Christian name) (living or deceased)

Address (Whale Rivers (Richmond Gulf)

Name of Mother ——— (Surname) (Christian name) (living or deceased)

Address ——

Name of Guardian ——— (Surname) (Christian name)

(b) State of Child's health... good

Religion Christian

Present state of Education not known

(b) Previously attended ——— school for —— ...years.

OS 9

I hereby certify that the above application for admission was read over and explained to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Chris A. Bilodeau Bro.
Signature of witness.

ᓕᓕ ᐊᑎᓕᔪ
Signature of Parent or Guardian.

Occupation Hunter

Address Whale River

I hereby approve of the admission of the above-mentioned child and certify that said child is a bona fide resident of the North West Territories, that he or she is an orphan, destitute or neglected child and not eligible for admission under the Indian Act.

R.C.M.P. District Agent.

Note.—(a) All the above particulars must be fully given. Principal or other official of the school must not sign as witness.

(b) Certificates must accompany application.

N.W.T. & Y.—Form 77. (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Église Saint-Pierre Apôtre, — 1201, rue de la Visitation.

Montréal - 24, ...October...26th... 19..45..

Mr. [illegible] Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Mr. Phelan:-

Referring to your letter of the 17th instant, (72-4-10), I beg to give following information:

Lucie Rupert for whom an application for admission to the Fort George R.C. Residential School, has been sent, is an Indian. It was intended that authority to receive her into the School be requested of the Department, for reasons of moral protection and advanced vocational training. Lucie has reached beyond school age(and she has already been a pupil or at least has been a helper residing at the School). Of this, however I am not certain. I am inclined to believe that she must have been only working for the School if her name does not appear in the past returns and if no application form has ever been filed in her name.
Thank you for approving of her admission for one year.

The children for whom attached forms had been signed by parents or guardians are all Indians. The forms were signed while the Father Principal of the Fort George School was on a trip to Richmund Gulf. It appears that he either forgot the Indian Affairs application forms, or happened to have run out of his suuply, and he may have used these as a substitute.

I regret having received your letter lately only, in Montreal. Please address all correspondence to Moosonee, as usual.

Sincerely yours,

+ Henri Belleau O.M.I.

Vicar Apostolic of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

SCHOOL Fort Mac R C AGENCY

No.	Name of Pupil	Age	Date Adm'td	Ap. Rec'd	Date Approv.	Agency	Date Disch.
027	JANE MISKOKAN	15	July 1.39	027			
040	SARAH PERO	9	July 1.42	040			
044	ISABELLE ACHINAYAN	8	July 1.43	044			
045	MARGARET " "	8	July 1.43	045			
051	MARIAN MESTER	6	July 1.44	051			
053	SUZANNE PEACE MISSION	13	July 20.45	053			
054	SUZANNE SANDY	12	July 20.45	054			
055	CHARLOTTE SANDY	9	July 20.45	055			
056	JULIETTE. M. NIKAMAN	9	Sept. 12. 45	056			
057	BEATRICE. MOSES	12	Sept. 12. 45	057			
058	FRANCIS MOSES	8	Sept. 12. 45	058			
059	ELISABETH ACHINAYAN	16	Sept. 12. 45	059			
060	LUCIE RUPERT	16	Sept. 12. 45	060			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL Fort Geo Re AGENCY

No.	Name of Pupil	Age	Date Adm'td	Ap. Rec'd	Date Approv.	Agency	Date Disch.
44	SIMPSON, SANDY	7	Septm. 15	44 -			
45	WALTER. MOSES	7	SEPT. 12 45	45 -			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411.
R 8504

ADMISSION OF PUPILS AT St. Theresa R.C.M. SCHOOL DURING September QUARTER, 1946

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Where and period of Previous Education
46	Thomas Moses	1946 15th.Sept.			Eastmain	David Moses L.	Lisa L.	Christ.	Nil	Has not been in school before
47	Albert Niapinikapo	" " "	9		"	David Niapinikapo L.	Louisa L.	"	Good	Eastmain
061	Henriette Mayabo	1946 15th.Sept.	7		Eastmain	John Mayabo L.	Agnes L.	"	Nil	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of [illegible]	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
027	Jane Miskokan (out)	1946 Sept. 10.	15	4			Nil	Good	Housekeeping	Sent back home to help her mother.
040	Sarah Nero (Eskimo)	Aug. 1st.	9	4			"	"	"	Retained by her father
051	Marian Hester / Susan Petagumaskum	July 15.	6	2			"	"	"	Sick "
053	Suzanne Patakamiskow	Sept. 10	13	1			"	"	"	Sent back home to help her mother.
058	Francis Moses Picato	July 15	8			10	"	"	"	Sick.

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....September 15th.....194...6...

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....St. Theresa R.C.M. at Fort George.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child.....Henriette Mayabo.....Harriet Annie Miapo

English name..Henriette Mayabo.....Harriet Annie Miapo

Age.....7

Name of Band..Eastmain.....18.....

No. of ticket under which child's annuity is paid.....

Father's full name and No.....John Mayabo.....Miapo

Mother's full name and No. .Agnes Georgkish

Parents living or dead.....Living.....

State of child's health .....Well

Religion.....Christian

Does applicant speak English?.....No

Previously attended.....No.....school for.....years

J' [illegible]

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

• Clement Couture omi .....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[illegible]
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

.....September 15th.....194 6....

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the ..St. Theresa R.C.M. at Fort George. *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child.....Thomas Moses (Picato)
English name....Thomas Moses
Age.....12
Name of Band .....Eastmain .....
No. of ticket under which child's annuity is paid 46
Father's full name and No.....David Moses (Picato)
Mother's full name and No.....Lisa
Parents living or dead.....Living
State of child's health ...Not very strong
Religion.....Christian
Does applicant speak English?.....No
Previously attended.....No.....school for..... years

X his mark
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Clement Couture omi .....
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Ross Rogers
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, – ..... September 15th. ..... 1946 ....

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the .....St. Theresa R.C.M. at Fort George ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Albert Niapinikapo (Weapenicappo)
English name Albert Niapinikapo
Age 9
Name of Band Eastmain 11
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No. David Niapinikapo (Weapenicappo)
Mother's full name and No. Louisa Shanwish
Parents living or dead ..... Both are living
State of child's health ..... Good
Religion ..... Christian
Does applicant speak English? No . He understands a little
Previously attended Eastmain ..... school for ..... 2 months ..years

47

ᓀᐦᐃᑲᓐ ᓂᐲᐦᓂᑲᐳ
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Clément Couture omi
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10 ('T7).

Ottawa, November 18, 1946.

Dr. T.J. Orford, Indian Agent, Moose Factory, Ontario.

The Department approves the admission of the following pupils to the Fort George R.C. Indian Residential School:

Albert Miapinikapo,
Thomas Moses,
Henriette Mayabo.

The discharge of the following is also approved:

No. 027 No. 040 No. 051 No. 053 No.058.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

72-4-10 (W.T. 1)

Ottawa, 11 December 1946.

Rt. Rev. Henri Belleau, O.M.I.,
Vicar Apostolic of James Bay,
MOOSONEE, Ontario.

Dear Bishop Belleau:-

The attached return for the September quarter has just been received from the Fort George R.C. School. Although the Principal did not request it, we are allowing the 62 days holiday grant for six of the pupils who were in residence to June 30, 1946 and were allowed home on holidays. This is our usual practice with all residential schools.

In spite of this fact, the return only works out at an average attendance of 14.53 and there are only the names of 18 pupils on the return. I was under the impression that you had a much larger enrollment. If the return is correct you should send it back to me so that the grant may be paid. If incorrect, you should have a revised return prepared and forwarded.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.J.C. ET M.I

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE M.-I.

MOOSONEE, ONT.

December 16th 1946.

To Mr Bishop Breynat

The number of pupils we expect we hope to have next year

Thanking for your kindness we

are yours truly Bishop H. Belleau

by J. M. Hebert

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-10 (WT.7).

Ottawa, March 22, 1947.

Rev. L. Labreche, Principal, Fort George R.C. Indian
Residential School, Moosonee, Ontario.

With reference to the December Quarterly Return of the Fort George R.C. Indian Residential School, it is noted that pupil No. 44 Simpson Sandy has been omitted. We have no record of this pupil being discharged. In order to complete our records, please forward an explanation of the whereabouts of the above pupil.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ft George RC # 10

Saint Theresa Indian Residential School
Fort George, June 26, 1947.

WBA-9

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Ottawa.

Dear Mr Phelan,

With reference to your letter of March 22, regarding Simpson Sandy, no. 44, this pupil appears on the Hospital Account from September 30, 1946 to January 31, 1947.

We are sorry that this explanation has been omitted on the December Quarterly Return.

Yours truly,

Father Arum Ethier, o.m.i.

Acting principal.

Note: We received in June only your letter of March 22.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

1st September 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa, Fort-George Catholic *Residential School; to remain therein, under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Elizabeth Wetaltook

English name .....

Age ..... 15 years.

Name of Band .....

No. of ticket under which child's annuity is paid .....

Father's full name and No Alexis Wetaltook

Mother's full name and No Nancy

Parents living or dead ..... mother is dead

State of child's health ..... Good

Religion ..... Christian

Does applicant speak English? ..... yes.

Previously attended Ste Theresa Fort-George RC school for 4 years

ᐊᓪᔨᑯ ᐅᑕᑐ

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Clement Couture rcm
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

1st September 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Francis Catholic Fort-George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Mary Wetaltookie

English name

Age 13 years old

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Griffith

Mother's full name and No Martha

Parents living or dead Father dead.

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? yes

Previously attended St Thomas Fort-George school for 4 years

Bad Boy

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Clement D. Couture o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 1958

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

1st September 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa, Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child George Wetaltook

English name

Age 14

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No Griffeth Wetaltook

Mother's full name and No Martha

Parents living or dead Mother is dead

State of child's health Good

Religion Catholic

Does applicant speak English? yes

Previously attended St Theresa Fort George Catholic school for 4 years

and Std 2

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name Jacqueline Lanttet
Age 7 years
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No Donald Lanttet
Mother's full name and No Alice Leathmuter
Parents living or dead living
State of child's health sore ~~sole~~ right side sometimes
Religion Christian
Does applicant speak English? .....
Previously attended Fort George day school for one years

Alice Lanttet
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Clement Couture ptre
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. I-A 406
R 1958

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 1947

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St. Theresa Point Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Susie Hilda Sanderson

English name

Age 8 years old.

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Richard Sanderson

Mother's full name and No. Juliette Ossoff

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? a little.

Previously attended school for years

Richard Sanderson
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* [illegible]
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

[illegible]
Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— ..... September .....1947.....

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Thérèse Fort-George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Irène Paula Iattet

English name

Age 10 years

Name of Band

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Richard

Mother's full name and No. Juliette Iacoff

Parents living or dead yes Living

State of child's health Good.

Religion Christian

Does applicant speak English? a little.

Previously attended Fort-George day school for 2 years

Richard Iattet
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Irène Fortemps
Signature of Missionary or other Witness

***Principal or other official of the school must not sign as witness**

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fort George R.C.Residential School Sept.1/47

List of Indian children who returned to Fort George R.C.Residential School after Summer Vacation.

(None)

List of new enrollments at Fort George R.C.Residential School

(None)

List of Indian children who did not return to Fort George R.C.Residential School after summer vacation.

Dependent	Parents	P.A.Serial No.
Moses (Picato)	Walter 21/4/38 Wm.Picato,East Main 9	41R-800913
Moses (Picato)	Thomas 5/3/32 Liza Picato,East Main 8	41R-800911
Wapenicappo	Albert 6/1/37 Louisa Wapenicappo,East Main	41R-800790
Atsynia	Isobel 16/2/30 Thomas Atsynia,Old Factory 53	41R-800718
Atsynia	Marguerite 16/2/30 Sarah Atsynia,old Factory 53	41R-800718
Winequeken	Juliet 5/5/36 Sophia Winequeken,O.Factory 51	41R-800865
Moses (Picato)	Beatrice 27/5/33 Eve Picato,East Main 31	41R-800909
Wiapo	Henriette 1/8/39 Agnes Wiapo,East Main 18	41R-800864
Sandy	Samson 10/1/39 (orphan) Great Whale 48 Susan 27/3/32 " " "	41R-800958 "

J. [illegible]
I. [illegible] by Indian Agency

c.c.Indian Affairs Branch,
Otta. a,Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor
Copy

Form No. I. A. 411
R 1457

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George R.C.M. SCHOOL DURING July, August, September QUARTER, 19 47

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
		1947								
45	Walter Moses	30th.June	12	2			Nil	Good	Outdour Works & Carpentry	Sick
44	Simpson Sandy	31st Aug.	9	2			"	"	" " "	
47	Albert Niapinikapo	30th.June	9	1			"	"	" " "	Retained by his father
46	Thomas Moses	" "	12	1			"	Fair	" " "	Sick
044	Isabelle Attinaya	" "	9	3			"	Good	Housekeeping	Started home to help his father
045	Margaret "	" "	9	3			"	"	" "	Retained by her father
054	Suzanne Sandy	31stAug.	13	2			"	"		

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor copy

Form No. I. A. 411
R. 1467

ADMISSION OF PUPILS AT Fort George R.C.M. SCHOOL DURING September QUARTER, 19 46-47

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
		1947								
066	Juliette Minikwakan	30 June	10	2			Nil	Good	Housekeeping	Stayed home tohelp her mother
057	Beatrice Moses	" "	13	2			"	"	"	
061	Henriette Mayabo	" "	7	1			"			

Sept. Indian agency Blog. Ont. James Bay

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

72-4-10 (WT.7).

Ottawa, December 18, 1947.

Mr. J.S. Allan, Superintendent of Indian Agency, Moose Factory, Ontario.

The Department approves the discharge of the following pupils from the Fort George R.C. Indian Residential School:

No. 45
44
46
056

No. 47.

No. 044
045
054
057
061.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

KH/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, – ..... January 2 ..... 194 8 ....

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the .. Ste Theresa, Fort-George, Catholic . *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....
English name .....Josie.....Sam
Age.....6 years old
Name of Band .....Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No.....Mathieu Sam
Mother's full name and No.....Mertha
Parents living or dead.....Living
State of child's health ..... Good
Religion.....Christian
Does applicant speak English? No
Previously attended.....No.....school for ... years

L.S.

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

.....
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

.....
Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, –

November 1 st 1947

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste. Theresa, Fort-George, Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child

English name Salomon Bobish

Age 10 years old

Name of Band Fort-George

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Alex Bobish

Mother's full name and No. Marya Sealhunter

Parents living or dead Father is dead

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? no

Previously attended No school for years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

*Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT St. Theresa B.C.M. SCHOOL DURING October, November, December QUARTER, 1947

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	Reserve or Parents	Status of Education upon entering the School	Name and period of Previous Education
43	Salomon Bobish	1947 1st Nov.	10		Fort George			

DISCHARGE OF PUPILS

NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 151-10, part 1)

Poor copy

FORM No. I. A. 411
E 8M

(44)

ADMISSION OF PUPILS AT St.Theresa R.C.M. SCHOOL DURING October, November, December QUARTER, 1947

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
48	Salomon Bobish	1947 1st Nov. 10			Fort George	Alex Bobish D.	Marya Sealhunter L.	Christ.	Nil	Has not been in school before.

I hereby certify that the information on this and the preceding page is true and correct to the best of my knowledge and belief, and is all the information received by me from the parents of the children mentioned on these pages.

James Key ..... AGENCY

..... AGENT

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

72-4-10 (E.1)

February 5, 1948.

Mr. J.S. Allan, Superintendent, Indian Agency,
Moose Factory, via Moosonee, Ontario.

You may inform the principal of the Fort George R.C. Residential School that the Department approves the admission of Solomon Bobish and Josie Sam.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, File 351-10, part 1)
Poor copy

Form No. I. A. 411
R. 1467

ADMISSION OF PUPILS AT Fort Geo. Anglican SCHOOL DURING June QUARTER, 19 48

No.	NAME	Date of Admission 19 48	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
175	Ernest Atkinson	April 2nd	14	107	Fort Geo Cree	Geo. Atkinson L	Martha Atkinson L	CofE	Grade 4	
					Re-admitted from Hospital on Doctors advice.					
0288	Hannah Matches	April 5th	7	71	Fort Geo. Cree	Denis Matches L	Jessie Matches L	CofE	—	

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

Nil

I certify that the information contained herein is, to the best of my knowledge, information and belief, correct and complete.

James Berg ..... AGENCY

..... AGENT

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

H 10

ST PHILIP'S ANGLICAN SCHOOL.

FORT GEORGE. C[illegible]

J[illegible] BAY

QUEBEC.

DAY PUPILS

Day pupils attending during the months of April, May. June.1948.

Beth Whittingham.

Ronnie Mouse.

Michael Mouttit.

Roderick Merodier.

Alan Meredier.(Merodier)

Margaret Mault.

Emily Shem.

Jane Matthew.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August the 15 th 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa, Fort Georges Catholic ... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ... Louisa ... Bobbish

English name

Age ... 5 years old

Name of Band ... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid ... # 100

Father's full name and No ... Charles Bobbish ... # 100

Mother's full name and No ... Nora Snowboy ... 100

Parents living or dead ... Father is living

State of child's health ... Good

Religion ... Christian

Does applicant speak English? ... No

Previously attended ********** ********** school for ... ——— years

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* ... Clement Soulière s.j.m.
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... Sept..the.1st..... .....194.8

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa, Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Josephine Mataham (matatcham)

English name

Age 15 years old (Our Records 10;7;32)

Name of Band ..... Fort George ..... # 168

No. of ticket under which child's annuity is paid ..... # 168

Father's full name and No..... Joseph Mataham 168

Mother's full name and No..... Alice

Parents living or dead ..... Living

State of child's health..... Good

Religion ..... Christian

Does applicant speak English?... No

Previously attended ..... No ..... school for ********* years

POOR COPY

(*Signature of father*)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August the 15 th 1948

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa, Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child .....

English name ..... Marguerite Duff

Age ..... 10 years old

Name of Band ..... Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid ..... # 93

Father's full name and No ... Peter Duff 93

Mother's full name and No ..... Diana Fort Chimo ..... Fort George Band # 93

Parents living or dead ..... Living

State of child's health ..... Good

Religion ..... Christian

Does applicant speak English? ..... No

Previously attended ..... No ..... school for ..... ******* ..... years

.....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Clement Courtoreille
Signature of Missionary or other Witness

.....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

, October 12, 1948.

Mr. J.S. Allan,
Supt. of Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.,

You may inform the Principal of the Fort George R.C. Residential School that the Department approves the admission of the following children:

Marguerite Duff,
Josephine Matahaam,
Louisa Bobbish.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Poor Copy

Form No. I. A. 411
R. 1467

ADMISSION OF PUPILS AT St. Theresa R.C.M. SCHOOL DURING July, August, September. QUARTER, 1948

No.	NAME	Date of Admission 1948	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	REMARKS	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
061	Josephine Matahan	1st Sept.	15	1/3	(Overage) Fort George # 108	Joseph Matahan L.	Alice L.	Christ.	Good	F.George
062	Marguerite Duff	5th "	10	✓	Fort George # 93	Peter Duff L.	Diana Chimo L.	"	Nil	"
063	Louisa Bobbish	17th.Aug.	5	✓	Fort George # 93 100	Charles Bobbis L.	Nora Snowboy D.	"	"	Has not been in school before.
064	Sara Sealhunter	21st.Sept.	11		Fort George # 180	Dick Sealhunter D.	Emma Cox L.	"	"	" " "
										" " "

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

351-10 PLEASE QUOTE
FILE

11-7 (44)

Moose Factory, Ont.,
Sept. 27, 1949

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

I am attaching hereto six Application for Admissions into the Roman Catholic Residential School at Fort George.

882

J.S.Allen
Superintendent
James Bay Indian Agency

JSA/G
encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10 (E6)

, October 5, 1949.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

Your file 11-7 (44)

This is to acknowledge your letter of September 27th in reference to application for the admission of the six children to the Fort George R.C. Indian Residential School.

As the physical examination section of these applications has not been completed, the applications cannot be considered. They are, therefore, returned to you for proper completion.

On receipt of the completed forms, the Department will advise you of the decision.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

[illegible]Z/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-5 10

F SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
5037 FILE
44/25-2-XXX

Moose Factory, Ont.,
October 15, 1949

RECEIVED
OCT 20 1949
RECORDS
INDIAN
AFF

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

I have your letter of the 5th inst., along with applications for admission to the R.C. Residential School at Fort George.

It will not be possible to have these forms completed before the next visit of the Doctor to Fort George which may be any time after the first of the year.

In the meantime, these children, I understand, are in the school and are under the care of a registered nurse.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 19 1949
RECEIVED

J.S.Allan,
Superintendent
James Bay Indian Agency

JSA/G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10

L.J.C. et M.I.

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONT. October 21st, 1949

6893

Mr. Philip Phelan,
Chief, Education Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Mr. Phelan:-

The Fort George Residential School quarterly return for September 30th, 1949, bears the names of Lucy Rupert (no. 060) and Elizabeth Atinaya (no. 059) who are both over school age. But those girls are being kept in the school for the sake of moral protection.

Including these two above-mentioned girls, the School has a pupillage of twenty in full.(Of Indian pupils)

Six other pupils not eligible for support at the School by the Federal Gouvernment, are also boarders. They are natives of Fort George, of White paternal descent.

There are also seven Eskimo pupils; the grant in their favor is paid by the Northwest Territories Administration.

Thank you for your kind services.

Yours in Christ,

+ Henri Belleau O.M.I.
Vicar Apostolic of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10 (E6)
~~352-3~~

November 2, 1949.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

I have the September Quarter Return for the Fort George R.C. Indian Residential School.

On checking our files it is noted that the June Return has not been received for this school.

In view of the fact that the Treasury Branch will not pay the September Per Capita grant unless the June Return is in, it is requested that the June Return be submitted to this office immediately in order that the payment of the grants can be effected.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MMX/HH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
SEP 23 1949
REGISTRY

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September 22 th 1949

Sir, -

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Therese R.C.M. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Paul Dominique
English name
Age 14 years old
Name of Band Pointe Bleue P.Q.
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph Dominique
Mother's full name and No. Elizabeth Simeon
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended $ daily ...school for 3 years

51

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rosario Gauthier
Signature of Missionary or other Witness

E. Arsenault
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE - All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. I-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, - ..... 22 th September ..... 194 9 ...

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste Theresa R.C.M. Fort George ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Benoit Chary
English name
Age ..... 12 years old
Name of Band Pointe Bleue ..... P.2.
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Charle Chary
Mother's full name and No. Elizabeth Etienne
Parents living or dead Living
State of child's health ..... Good
Religion ..... Catholic
Does applicant speak English? ... No
Previously attended ..... Daily ..... school for .... 5 ... years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rosario Gauthier
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Arsenault
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
... FACTORY
... OFFICE

To the
Director of Indian Affaire,
Ottawa, Canada

Sir, - .....22..th..September.....194 9...

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....Ste..Theresa..R.C.M...Fort..George.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ....Raymond..Boivin
English name
Age .....10 ans
Name of Band .....Pointe Bleue ....P.2.
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No.....Joseph..Boivin
Mother's full name and No.....Laurentine..Connelly
Parents living or dead Living
State of child's health ..... Good
Religion.....Catholic
Does applicant speak English?.....No
Previously attended .....Daily.....school for.... 2.....years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Rosario Gauthier ..... E. Hawkins .....
Signature of Missionary or other Witness Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

September the 22 th 1949

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ste There as R.C.M. Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Henri Boivin
English name
Age 9 years old
Name of Band Pointe Bleue P.Q.
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph Boivin
Mother's full name and No. Laurentine Connelly
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Daily school for 2 years

54

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rosario Gauthier
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Brassard
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE

FILE

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

15578

25---8 (21)

Pointe Bleue, November 26, 1949.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Tuition Grant for 4 pupils of Pointe Bleue.

Enclosed please find Application Forms for Admission in favour of the following indian pupils of the Pointe Bleue Reserve:

1- Paul Dominique
2- Benoit Cleary
3- Raymond Boivin
4- Henri Boivin

The parents of those fpur children left the Pointe Bleue Reserve in September, for their hunting grounds, and do not expect to be back before May or June next year.

As there was no possibility to place the children in other indian families for that period, they were bounded to follow the family in the woods, and consequently deprived of the school during the whole year.

Without being aware of the fact, Rev. Bishop Belleau of Fort George District has communicated by phone with Rev. Father Ethier of this parish, informing that he had place for several pupils at the Fort George Residential School and arrangement has been made to send the pupils by plane. As Father Ethier has an apportunity to send the pupils by plane at a such date directly to Fort George, immediate steps have been taken by himself and the pupils were

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

leaving a short time after from St Felicien.

Every family has been consulted about the matter and they were glad to see their children placed in a school for the academic year.

Few days after the departure of the pupils, Rev. Father Ethier informed me about the matter, and he told me that Bishop Belleau had arranged the case with the Department .

I have met Mr Doucet lately at his last visit here, and apparently Bishop belleau did not communicate with your Department regarding the matter.

The enclosed Admission Forms have been filled up at Fort George and it is why the father did not sign it. I notice also that the pupils did not pass their medical examination. Before returning the Admission forms to Fort George, re Physical Examination, I have thought wise to give you some informations regarding this special case, and forward in the meantime the forms to the Dept.

E. Arsenault.

Edgar Arsenault, Supt.
Pointe Bleue Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10 (E1)

December 12th, 1949.

Mr. E. Arsenault,
Superintendent, Indian Agency,
Pointe Bleue, P.Q.

Re: Fort George R.C. Indian
Residential School

With reference to your letter of the 26th ultimo, the Department approves the admission of the following children to the above school:

Paul Dominique
Benoit Cleary
Raymond Boivin
Henri Boivin

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT.....RESIDENTIAL SCHOOL DURING QUARTER ENDING.....19.....

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF ADMISSION 19	AGE ON ADMISSION	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (INSERT L FOR LIVING, D FOR DEAD, AFTER NAME) FATHER	MOTHER	RELIGION OF PARENTS	STATE OF EDUCATION UPON ENTERING THE SCHOOL	PLACES AND [illegible] OF PREVIOUS EDUCATION

DISCHARGE OF PUPILS

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF DISCHARGE	AGE ON DISCHARGE	PERIODS IN THE SCHOOL YEARS	MONTHS	DAYS	STATE OF EDUCATION ON ADMISSION	ON DISCHARGE	TRADE OR INDUSTRY TAUGHT AND [redacted]	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
58	Mathew Duff	18th April 1952	8		3	7	nil	good	Carpentry	Without reason

RECEIVED
JUL 17 1950
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

N.W.T. & Y.
FORM NO. 75

NOTE—This form should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Certified Correct.....
DISTRICT AGENT

.....
PRINCIPAL

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

POOR COPY

Fort George R A - 10

ADMISSION OF PUPILS AT..... .....RESIDENTIAL SCHOOL DURING QUARTER ENDING.....19.....

APPLICATION NO.	NAME	[redacted] ADMISSION	AGE ON ADMISSION	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (INSERT L FOR LIVING, D FOR DEAD, AFTER NAME) FATHER	MOTHER	RELIGION OF PARENTS	STATE OF EDUCATION UPON ENTERING THE SCHOOL	PLACES AND PERIOD OF PREVIOUS EDUCATION

E 6

DISCHARGE OF PUPILS

[redacted]	NAME	[redacted] DISCHARGE	AGE ON DISCHARGE	PERIODS IN THE SCHOOL YEARS	MONTHS	DAYS	STATE OF EDUCATION ON ADMISSION	ON DISCHARGE	TRADE OR INDUSTRY TAUGHT AND PROFICIENCY IN IT	[redacted] REASONS FOR SAME
58	Mathieu Duff	18 April 1950	8		5	7	nil	good	Carpentry	Without reason

RECEIVED
JUL 1[illegible]
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

N.W.T. & Y.
FORM NO. 78

NOTE—This form should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Certified Correct. . ...
DISTRICT AGENT

... .
PRINCIPAL

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

412021-3

Fort George P.C.

10

10549

21/25--8

Pointe Bleue, August 4, 1950

RECEIVED
AUG 8 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Tuition Grant.

It would be appreciated if your Division could inform me as soon as possible regarding the Tuition Grant for the following pupils who attended the Fort George R.C.Indian Residential School last year.

As you know, the parents of those pupils are leaving for their hunting grounds this month till May or June next year, and it is impossible to find any family to board them.

If the grant is approved, would the Dept. pay for the transportation; I think we could have a special rate of about $150.00 for the four pupils as they did last year.

Your immediate attention would be appreciated.

E. Arsenault.

Elzear Arsenault, Supt.
Pointe Bleue Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10(E1)

August 24th, 1950.

Mr. E. Arsenault,
Superintendent, Indian Agency,
Pointe Bleue, P.Q.

Re: Ft. George R.C. Indian
Residential School.
Your File 21/25-8

With reference to your letter of the 4th instant, the Department is prepared to allow the amount of $150.00 for the transportation of pupils from Pointe Bleue to the above school.

You should inform the Principal of the Ft. George R.C. School that the Department will not allow travelling expenses for these pupils in the future. Their homes are at such a distance from the school that they should remain in the school during the summer holidays instead of returning home, unless their parents are prepared to provide their return transportation.

Please let us know when you have notified the Principal regarding the contents of this letter.

PP/"T

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER — GÉRANT GÉNÉRAL, TORONTO

FORM 6127

CLASS OF SERVICE DESIRED: FULL RATE / PLEIN TARIF; DAY LETTER / LETTRE DE JOUR [X]; NIGHT MESSAGE / DÉPÊCHE DE NUIT; NIGHT LETTER / LETTRE DE NUIT. PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED / INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK | RECEIVERS NO | TIME FILED | CABLE TO DEPT OR ADDRESS: File 351-10(E1)

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, Sept.7, 1950.

E. Arsenault,
Superintendent, Indian Agency,
Pointe Bleue, P.Q.

DEPARTMENT APPROVES SENDING FOURTEEN CHILDREN FORT GEORGE SCHOOL AS YOU STATE INSTITUTIONAL CARE IS NECESSARY FOR THIS NUMBER AND THEY COULD NOT ATTEND DAY SCHOOL -stop- USUAL APPLICATION FORM SHOULD BE FORWARDED FOR EACH CHILD -stop- IT IS UNDERSTOOD CHURCH AUTHORITIES ARE PAYING COST OF TRANSPORTATION OF CHILDREN -stop-

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ET
CHARGE TO: INDIAN AFFAIRS
DEPT. CITIZENSHIP & IMMIGRATION

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6127 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER — GÉRANT GÉNÉRAL, TORONTO

STANDARD TIME — HEURE NORMALE

•(00)

MOA296 47 DL=ROBERVAL QUE 31 215P

1950 AUG 31 PM 3 04

351-10

PHILIPPE PELAN=

CHIEF OF EDUCATION INDIAN AFFAIR OTTAWA= 1578

COULD YOU AUTHORIZE ADMISSION FOR FOURTEEN OTHER PUPILS TO CATHOLIC FORT GEORGE RESIDENTIAL SCHOOL AS THEY HAVE NO POSSIBILITY TO ATTEND SCHOOL POINTE BLEUE PARENTS LIVING FOR HUNTING GROUNDS STOP IMMEDIATE ANSWER PLEASE AS FATHER COUTURE FROM FORT GEORGE IS WAITING HERE TO ORGANIZE TRANSPORT REPORT FOLLOWS=

EDGAR ARSENEAULT.

RECEIVED INDIAN AFFAIRS SEP 1 1950 RECEIVED INDIAN AFFAIRS SEP 1 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER — GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

FULL RATE / PLEIN TARIF
DAY LETTER / LETTRE DE JOUR
NIGHT MESSAGE / DÉPÊCHE DE NUIT
LETTRE DE NUIT — X
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED / INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK | RECEIVERS NO | TIME FILED | PHRASE TO DEPT OR ADDRESS | File 351-10 (E1)

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, Sept. 1, 1950.

Roberval 285 R2

E. Arsenault,
Superintendent, Indian Agency,
Pointe Bleue, P.Q.

DEPARTMENT DOES NOT APPROVE ADMISSION OF FOURTEEN CHILDREN TO FORT GEORGE RESIDENTIAL SCHOOL -stop- WHEN NEW ISLAND RESIDENTIAL SCHOOL IS COMPLETED STUDENTS FROM POINTE BLEUE AGENCY SHOULD BE ENROLLED IN INSTITUTIONAL SCHOOL CLOSEST THERETO - top-

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

351-10

PLEASE QUOTE

FILE

CANADA

DEPARTMENT

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

20319

21/25-8

REGISTERED SEP 20 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

September 16, 1950

Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario

Attached please find the list of the pupils you have authorized to attend the Fort Georges Residential School for the academic year 1950.-51:

Joseph Boivin:	Raymond Henri Germain Maurice	Paul Dominique:	Jean-Marie Marie Joseph Pierrettte
Jos Dominique:	Germaine Mariette	Noe Germain:	Albertine
Paul Charlish:	Marie-Anna Pierrette Rene	Jos Simeon:	Therese Edouard Antoinette Andre Marie
Henri Verreault:	Therese		

I wish to report that Maurice Boivin, son of Joseph Boivin for whom you have authorized a grant of $25.00 per month for the orphelinat of Immaculee Chicou timi., has been forwarded to Fort Georges School with his brothers and sisters.

Due to his age the pabents did not allow the child to go to the orphelinat of Chicoutimi because being alone , he would be toOlonesome. The authorities of the Fort Georges School Have accepted the child under their care for the amount of $25.00 per month granted for the Orphelinat of Chic. Under the circumstances I have done to the best of my knowledge and I hope the Department will approve my action.

Every pupil has passed their medical examination and X-Rays, and admission forms have been completed and forwarded to the Fort Georges Residential School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Would you please confirmthe approval of the admission of Maurice Boivin for to Fort Georges, Residential School.

E. Rosenault

Edgar Rosenault Supt.
Pointe Bleue Agency

EP:AP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

351-10

PLEASE QUOTE

FILE

CANADA

DEPARTMENT
OF
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION 20322

INDIAN AFFAIRS BRANCH

21/25-8

September 18, 1950

Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario

REGISTERED SEP 20 1950 RECORDS INDIAN AFFAIRS

In connection with the completion of the admission forms for pupils of Pointe Bleue Reserve attending the Fort Georges Residential School I wish to inform that the following parents were absent from home when forms have been completed. The wife or the guardian of children have signed for the father:

Joseph Dominique	(absent)
Noe Germain	(guardian)
Paul Dominique	guardian
Paul Charliet	(absent)
Joseph Simeon	(absent)
Henri Verreault	(guardian)

Edgar Arsenault Supt.

Pointe-Bleue Agency

EA:AP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10(E1)

September 21, 1950.

Mr. E. Arsenault,
Superintendent, Indian Agency,
Pointe Bleue, P.Q.

Re: Fort George RC Indian
Residential School

We have your letter of the 16th instant with reference to the children being sent to the above school.

The application forms and certificates of health should be forwarded to the Department as soon as possible, because we must have them before the end of this month in order that there will be no delay in paying the per capita grant for them.

In the case of the Fort George R.C. Residential School, the per capita allowance is provided in our appropriation for 20 children, and we have no funds to pay for a larger number. Consequently, if Maurice Boivin comes within the number for which grant is provided, we will pay for him, but if he is in excess of the number for which grant is provided, no extra payment can be made.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. [redacted]

S-M-173

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE DANS
LES UNITÉS SANITAIRES DE COMTÉS

Nom du patient Boivin, Maurice V Age 5 ans Sexe No de série

Adresse Pointe-Bleue Municipalité

Médecin W. Dumas Adresse Pointe-Bleue

Clinique tenue à Roberval Date 8/9 1950

Date du dernier examen et diagnostic

Contact avec un tuberculeux

ANTÉCÉDENTS et MALADIE ACTUELLE:

Signes physiques: Temp. a.m: p.m. Poids actuel: Poids usuel: Apparence générale:

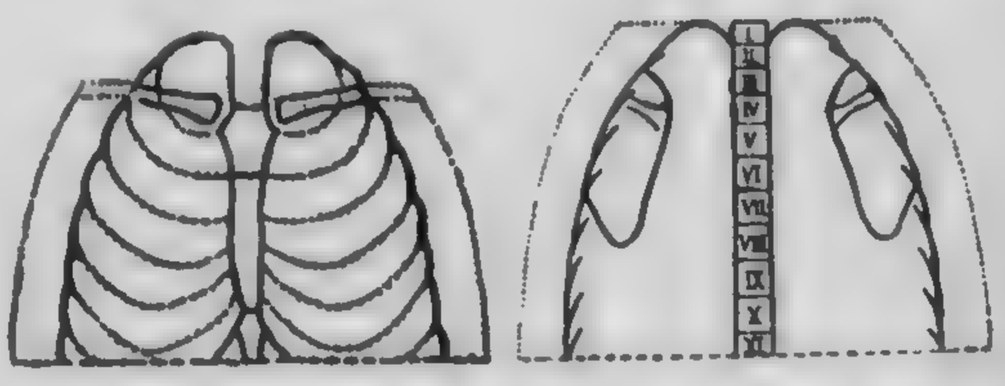
Examen du nez de la gorge

POUMONS:

COEUR:

Analyse des crachats Tuberculine

Radiographie No 50-1414: Trames fortement chargées.



DIAGNOSTIC: Tbc { incipiens / mod. avancée / très avancée
Suspecte, 1 mois.

RECOMMENDATIONS:

Docteur [redacted] Clinicien.

Adresse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C.

S-M-173

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE DANS
LES UNITÉS SANITAIRES DE COMTÉS

Nom du patient Challish, Marie Anne Age 14 Sexe ..... No de série

Adresse Pointe-Bleue Municipalité .....

Médecin W. Dumas Adresse St-Félicien

Clinique tenue à Roberval Date 8/9 1950

Date du dernier examen et diagnostic .....

Contact avec un tuberculeux .....

ANTÉCÉDENTS et MALADIE ACTUELLE:

Signes physiques: Temp. a.m.: p.m. Poids actuel: Poids usuel: Apparence générale:

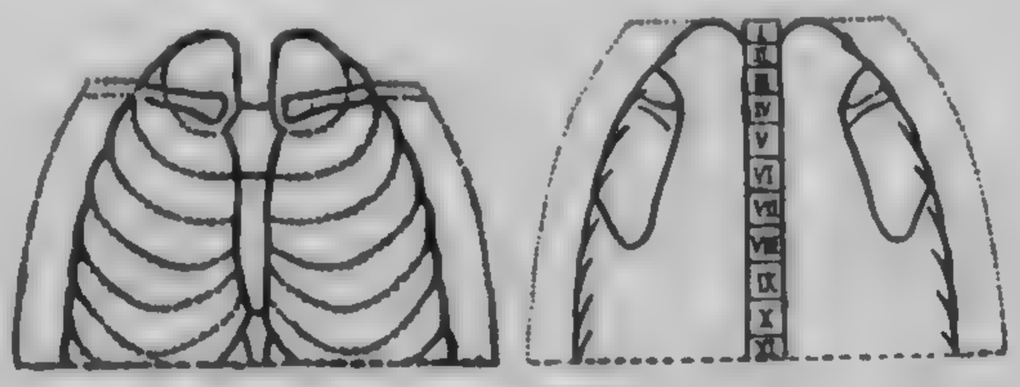
Examen du nes ..... de la gorge .....

POUMONS:

COEUR:

Analyse des crachats ..... Tuberculine .....

Radiographie No 50-1413: Sinus costo-diaphragmatique droit et gauche voilés.



DIAGNOSTIC: Tbc { incipiens / mod. avancée / très avancée

Suspecte, 1 mois.

RECOMMENDATIONS:

Docteur [signature] Clinicien.

Adresse .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

U. C. 18A

S-M-173

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE DANS
LES UNITÉS SANITAIRES DE COMTÉS

Nom du patient Germain Dominique Joseph ✓ Age 11 Sexe ..... No de série .....

Adresse Pointe-Bleue Municipalité .....

Médecin W. Dumas Adresse St-Félicien

Clinique tenue à Roberval Date 1/9 19 50

Date du dernier examen et diagnostic .....

Contact avec un tuberculeux .....

ANTÉCÉDENTS et MALADIE ACTUELLE:

Signes physiques: Temp. a.m.: p.m. Poids actuel: Poids usuel: Apparence générale:

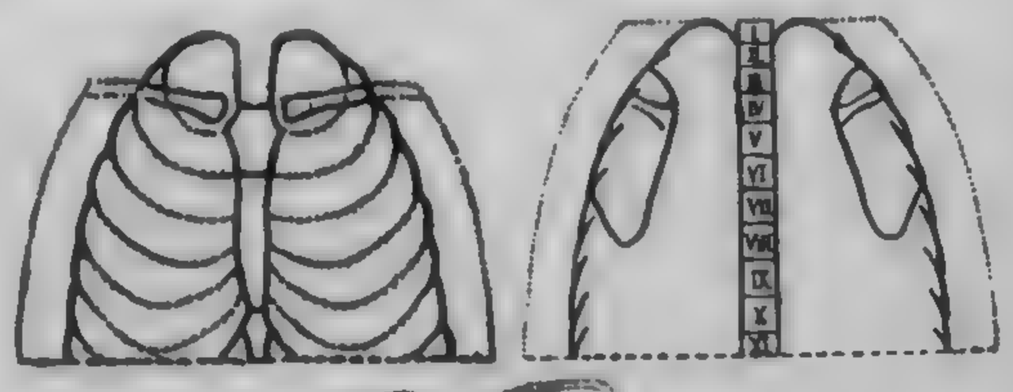
Examen du nes ..... de la gorge .....

POUMONS:

COEUR:

Analyse des crachats ..... Tuberculine .....

Radiographie No 50-1343: Sinus costo-diaphragmatique gauche bloqué.



DIAGNOSTIC: Tbc { incipiens / mod. avancée / très avancée

Suspecte, 1 mois.

RECOMMENDATIONS:

Docteur ..... Clinicien.

Adresse .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S-M-S

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor W.Dumas.

St-Félicien.

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

M. Menu Chalifiah (Paul)

Pointe-Bleue.

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held
à
at Roberval date 8/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the

d'anormal dans l'état de ses poumons.
lungs of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S-Mb 3

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor W.A.Dumas,

St-Félicien,

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

✓M. Raymond Boivin Bazal,

Pointe-Bleue,

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held
à
at Roberval date 8/9/50

Les examens physiques et radiologiques n'ont révélé
No abnormal findings have been detected in the

chez cette personne aucune anormalité dans l'état de ses poumons. A rejeter.
lungs of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

[signature] M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S-Mb 3'

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor W. Dumas.

St-Félicien.

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

✓ Monsieur Henry Boivin.

Pointe-Bleue.

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at Roberval date 8/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the

d'anormal dans l'état de ses poumons.
lungs of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
5-Mb 3"

1721

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN — **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor M. Dumas,

St-Félicien.

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

Mlle Pierrette Challiah (Paul)

Pointe-Bleue.

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held
à
at Roberval date 8/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the

d'anormal dans l'état de ses poumons.
lungs of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre ~~tout~~ dévoué,
Yours truly,

E. Gilles M. D. M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
8-Mb 3

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor W. Dumas,

St-Félicien,

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

✓ Mlle Thérèse Verreault,

Pointe-Bleue,

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held
à
at Roberval date 8/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the

d'anormal dans l'état de ses poumons.
lungs of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

[signature] M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
5 Mh-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN — EXAMINATION REPORT

Docteur
Doctor W.A.Dumas.

St-Félicien.

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

Mlle Mariette Paul(Léopold)

Pointe-Bleue.

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held
à
at Roberval date 25/8/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

[signature] M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S Mh-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor ?

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

Mlle Pierrette Dominique (Paul)

Pointe-Bleue

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at Roberval date 1/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

Gilles M. M.D.
Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
5 Mb-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor.....?.....

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

Mlle Albertine Germain (Noé).....

.....Pointe-Bleue.....

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at.....Roberval.....date.....1/9/50.....

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

.....M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
9-Mb-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor ?

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

M. Edouard Siméon (Joseph)

Pointe-Bleue

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at Roberval date 1/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

M.D.
Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S Mb-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor ?

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

M. Mlle Antoinette Siméon (Joseph)

Pointe-Bleue

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held
à
at Roberval date 1/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

.....M.D.
Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
9-Mb-57

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor ? .....

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

✓ Mlle Germaine Boivin (Joseph)

Pointe-Bleue.

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at Roberval date 1/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

.....M.D.

Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S-Mb-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor ?

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

Mlle Mariatte Dominique (Joseph)

Pointe-Bleue

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at Roberval date 1/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

..... M.D.
Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S Mh.37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor.....

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

M lle Marie Siméon(Joseph).....

Pointe-Bleue.....

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held
à
at.....Roberval.....date.....1/9/50.....

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre [illegible]voué,
Yours truly,

[signature] M.D.
Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S Mb-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor ..... ?

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

✓ M. Jean Marie Dominique (Paul) .....

..... Pointe-Bleue .....

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at Roberval date 1/9/50

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre [illegible]dévoué,
Yours truly,

..... M.D.
Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poor
copy

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
9 Mb-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor.....?.....

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

✓Mlle Thérèse Siméon (Joseph).....

.....Pointe-Bleue.....

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

à
at.....Roberval.....date.....1/9/50.....

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly,

.....M.D.
Clinicien
Clinician

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

U.C. 18B
S Vb-37

PROVINCE DE QUÉBEC

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
DEPARTMENT OF HEALTH

CLINIQUES AMBULANTES DE TUBERCULOSE

TRAVELLING CHEST CLINICS

RAPPORT D'EXAMEN **EXAMINATION REPORT**

Docteur
Doctor ..... ? .....

.....

Cher docteur
Dear doctor

J'ai examiné votre patient
I have examined your patient

/ Mlle Marie Josephe Dominique (Paul) .....

..... Pointe-Bleue .....

à ma clinique antituberculeuse tenue
at my chest clinic held

at ..... Roberval ..... date ..... 1/9/50 .....

L'examen physique et radiologique n'a révélé rien
No abnormal findings have been detected in the lungs

d'anormal dans l'état de ses poumons.
of this person through the physical an X-Ray examination.

Votre tout dévoué,
Yours truly;

..... M.D.
Clinicien
Clinician

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

351-10

CANADA

DEPARTMENT
OF
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE
351-10(E1)

21/25-8

Pointe Bleue, Sept. 27, 1950.

1950 SEP 29 AM 10 523

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Re: Fort George RC Indian Res. School.

As requested in your letter of the 21st instant, enclosed please find the certificates of health for the 19 children gone to Fort George Res. School, escorted by Father Couture.

It has been impossible to keep copy of the Admission Form as we had not enough, and Father Couture has been instructed to pass the Forms to the Indian Agent in order to forward them to your Dept.

For your information, Maurice Boivin comes within the 19 children forwarded to Fort George.

Hoping you will have no difficulty to obtain the Admission Forms from the Local Indian Agent.

E. Arsenault

Edgar Arsenault, Supt.
Pointe Bleue Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
(E1)

October 2nd, 1950.

Mr. J.S. Allen,
Superintendent, Indian Agency,
Moose Factory, Ontario.

Re: Ft. George R.C.
Residential School

Nineteen children were recently sent to the above school from the Pointe Bleue Agency.

The Superintendent at Pointe Bleue has forwarded the application forms to the Principal of the Fort George School. Please arrange with the Principal to send these application forms to this office as soon as possible.

FP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Que. 8 1950

Sir, —

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Simeon
English name Marie
Age 6 (8 dec. 1943)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph 190
Mother's full name and No. Madeleine St. Germain
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Summer days school for 1 month

012

RECEIVED
OCT 9
M...

Madeleine St. Germain X
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

P.P. Gen. Etienne O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

E. Hesmant
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe-Bleue ..... Band Montagnais .....

Child's name Simeon, Marie ..... Age 6 ..... Weight 43

Height 43 ..... Is child undernourished? N. ..... Has child any defect or deformity of body or limb? ..... Any defect of vision? Normal

..... of hearing? Normal ..... Any cutaneous disease or eruption? .....

Any signs of mental deficiency? ..... Any enlarged or broken down glands? Normal

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 80 ..... Temperature 98 1 ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Nil

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? ..... Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/30 ..... Time of day A.M.

Wilfrid Dumas ..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1950

Sir. –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Jeanne
English name André
Age 8 (25 janv. 1942)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph 190
Mother's full name and No. Madeleine Germain
Parents living or dead Living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No **school for** . . . . **years**

Madeleine Germain X
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev. Arsène Turcotte
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Hazenauer
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency ..Joyiste - Bleue..... Band Montagnais .....

Child's name Simeon André Age 8 Weight 66

Height 48 1/2 Is child undernourished? N. A. Has child

any defect or deformity of body or limb? Aucune Any defect of vision? normal

.....of hearing? normal Any cutaneous disease or eruption? Aucune

Any signs of mental deficiency? normal Any enlarged or broken down glands? normal

If child has any of above defects, describe them —

Ganglion sur - dorsi-cubitale gauche

Pulse rate 90 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Nil

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 Time of day P.M.

M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1945

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ? Tennessi
English name Antoinette
Age 12 (25 nov. 1931)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid 190 076
Father's full name and No. Joseph
Mother's full name and No. Madeleine Germain
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Pointe Bleue day school **school for** 1 years

Madeleine Germain +
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Thérèse Gros Louis ptre E. Tracquair
Signature of Missionary or other Witness **Agent**

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—**All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.**

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band

Child's name Simion Antoinette Age 10 Weight 54

Height 52 Is child undernourished? O. K. Has child any defect or deformity of body or limb? Normal Any defect of vision? Normal

of hearing? Normal Any cutaneous disease or eruption? Normal

Any signs of mental deficiency? normal Any enlarged or broken down glands? Normal

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Nil

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date 11/9/50 Time of day P. M.

Wilfrid Dumas M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue Sept 8 1960

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Simeon
English name Thérèse
Age 7 (7 Jan. 1953.
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Jacques 190
Mother's full name and No. Madeleine Germain
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Pointe Bleue school for 1 years

0820

Madeleine Germain +
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rés. Comm. Ethnic ont
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Arsenault
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band Montagnais

Child's name Simon Thérèse Age 14 Weight 75

Height 58 1/4 Is child undernourished? O. K. Has child any defect or deformity of body or limb? Nil Any defect of vision? O. K.

of hearing? O. K. Any cutaneous disease or eruption? aucune

Any signs of mental deficiency? aucun Any enlarged or broken down glands? O. K.

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 76 Temperature 98 1 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Nil

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 Time of day Wilfrid Dumas

Wilfrid Dumas M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept. 8 1950

Sir, -

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Jumeau
English name Edouard
Age 12 (2 June 1937)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph 190
Mother's full name and No. Madeleine Germain
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Roman Cath. school **school for** 4 years

RECEIVED
OCT 9
MOOSE FACTORY
INDIAN AGENCY

Mr. adeleine Germain X
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Peg Cram, Ehrlichs Bus.
Signature of Missionary or other Witness

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Jacquard
Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Sainte Bleue Band Montagnais

Child's name Simon Edmond Age 12 Weight 74

Height 57 Is child undernourished? O.K Has child

any defect or deformity of body or limb? nil Any defect of vision? O.K

....of hearing? O.K Any cutaneous disease or eruption? nil

Any signs of mental deficiency? normal Any enlarged or broken down glands? normal

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 92 Temperature 99 3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? nil

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 Time of day 9 a.m.

Wilfrid Dumas M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Maurice Bourassa
English name Maurice
Age 5 (Apr. 22, 1945)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph 18
Mother's full name and No. Blantine Connue
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

Joseph, Bourassa x
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev. Jean Thirion
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. H. Steinhauer
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band

Child's name Brisson Maurice Age 5 1/2 Weight ~~80~~ 40

Height 42 3/4 Is child undernourished? O.K. Has child

any defect or deformity of body or limb? nil Any defect of vision? O.K.

of hearing? O.K. Any cutaneous disease or eruption?

Any signs of mental deficiency? nil Any enlarged or broken down glands? ~~oui~~

If child has any of above defects, describe them — Ganglion pre-sterno-cleido droit

Pulse rate 80 Temperature 98 2/ If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? nil Suspect

If so, of what part of the body and in what stage?

Tumeo fortement étagées

Radiographie intrathoracique en cours

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Souffle d'insuffisance mitrale.

Date 11/9/50 Time of day A-M.

Wilfrid Hamon M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8. 1960...

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Germaine, Bouvin
English name Germaine,
Age 7 (8 March 1943)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph 18
Mother's full name and No. Catherine
Parents living or dead Living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? None
Previously attended [illegible] school for 1 month yearly for 2 years

874

Joseph Bouvin +
(Signature of father)

[illegible]
INDIAN OFFICE

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev Canon Stevens
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Emmanuel
Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue ..... Band —

Child's name Brinis Germain ..... Age 7 ans ..... Weight 52

Height 48 ..... Is child undernourished? O. K ..... Has child any defect or deformity of body or limb? nil ..... Any defect of vision? O. K.

..... of hearing? O. K. ..... Any cutaneous disease or eruption? Cicatrice d'un phlegmon.

Any signs of mental deficiency? Nil ..... Any enlarged or broken down glands? .....

If child has any of above defects, describe them — .....

Pulse rate 92 ..... Temperature 97 ..... If feverish, from what cause? .....

Has this child active tuberculosis in your opinion? Nil .....

If so, of what part of the body and in what stage? Nil .....

Trachoma, or other communicable eye disease? — ..... Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date 11/9/20 ..... Time of day Forenoon .....

Wilfrid Dumas ..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 6 1945

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Etharlish
English name Marie Anna
Age 12 (22 mars 1932)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Paul 23
Mother's full name and No. Leanide Piwabec
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Summer day school for 1 month years

0 8 3

Leanide Raphael +
(Signature of father)

RECEIVED
OCT
MOOSE FACTORY

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Rev. Lucien Etienne
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Arsenault
Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band Montagnais

Child's name Charlish Marie Anna Age 13 Weight 105

Height ~~58 1/4~~ 62 Is child undernourished? N. K. Has child

any defect or deformity of body or limb? Nil Any defect of vision? N. K.

of hearing? N. K. Any cutaneous disease or eruption? Nil

Any signs of mental deficiency? normal Any enlarged or broken down glands? normal

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 88 Temperature ~~98~~ 98.2 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Suspect

If so, of what part of the body and in what stage?

Lesion ancienne disséminée - ancienne
+ calcifiée nulle

Radiographie pulmonaire dans un mois

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 Time of day P.M.

Wilfrid Dumas M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept. 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Ciarjish
English name Pierrette
Age 10 (29 March 1940)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Paul 23
Mother's full name and No. Léonide Napish
Parents living or dead
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English?
Previously attended Roberval school for 2 months years

Léonide Napish
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Sr. Jean Thiboumery
Signature of Missionary or other Witness

E. Jacobsen
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band Montagnais

Child's name Charlish Pierrette Age 10 Weight 70

Height 54 Is child undernourished? N. Has child

any defect or deformity of body or limb? N. Any defect of vision? normal

of hearing? normal Any cutaneous disease or eruption? ~~normal~~

Any signs of mental deficiency? ~~normal~~ Any enlarged or broken down glands? normal

If child has any of above defects, describe them ~~—~~

Pulse rate 88 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Nil

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 Time of day P. M.

Wilfrid Lemoo M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1965

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lord Laval Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Edouard
English name Jean
Age 8 (3 Jan. 1957)
Name of Band Montagnais de Pointe Bleue
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Paul 23
Mother's full name and No. Léonida Raphael
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? Yes
Previously attended [illegible] school for 1 month years

60

[illegible]
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rés. Gram. Fabi[illegible] [illegible]
Signature of Missionary or other Witness

[illegible]
Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band Montagnais

Child's name Charlish René Age Weight 70

Height 34 1/2 Is child undernourished? D. K Has child

any defect or deformity of body or limb? aucune Any defect of vision? normal

of hearing? normal Any cutaneous disease or eruption? aucune

Any signs of mental deficiency? aucune Any enlarged or broken down glands? aucune

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? N'a

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/28 Time of day P.M.

Wilfrid Dumas M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir, – Pointe Bleue, Sept 8 1960...

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dominique
English name Marie Joseph
Age 9 (13 April 1951)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Paul 56
Mother's full name and No. Louise Dominique
Parents living or dead Living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Summer day school school for 1 month years

077

RECEIVED
OCT
MOC

Paul Dominique †
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

• Thérèse Ethier ptre
Signature of Missionary or other Witness

E. Arsenault
Agent

•Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe-Bleue Band —

Child's name Dominique Marie-Joseph Age 9 ans Weight 50

Height 49 1/2 pes. Is child undernourished? O. K. Has child

any defect or deformity of body or limb? nil Any defect of vision? O.K.

of hearing? O.K. Any cutaneous disease or eruption? nil

Any signs of mental deficiency? O.K. Any enlarged or broken down glands? O.K.

If child has any of above defects, describe them nil

Pulse rate 76 Temperature 99 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? O.K.

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis?

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

Date 11/9/50 Time of day A.M.

Wilfrid Bruneau M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Que. 8 1945

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George La Tuque *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Dominique
English name Pierette
Age 7 (7 Febr. 1943)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais).
No. of ticket under which child's annuity is paid 1
Father's full name and No. Paul 56
Mother's full name and No. Jeanne Dominique 073
Parents living or dead living
State of child's health
Religion La Motte
Does applicant speak English? No
Previously attended Summer day school **school for** 1 month years

Paul Dominique t
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Père Cuoq Oblat
Signature of Missionary or other Witness

E. Hesmuet.
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe-Bleue Band —

Child's name Dominique, Pinette Age 7 years Weight 55

Height 4' 4" Is child undernourished? O.K. Has child

any defect or deformity of body or limb? nil Any defect of vision? O.K.

.....of hearing? O.K. Any cutaneous disease or eruption? nil

Any signs of mental deficiency? nil Any enlarged or broken down glands? nil

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 98 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? nil

If so, of what part of the body and in what stage? nil

Trachoma, or other communicable eye disease? nil Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

"Vision possible mistake"

Date 11/9/50 Time of day A.V.

Wilfrid Hamon M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1950.

Sir, -

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Ecole Jacques Cartier *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Dominique
English name ..... Jean - Marie
Age ..... 10 ..... (22 febr. 1940)
Name of Band ..... Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No... Paul 56
Mother's full name and No.... Delima Jeannain
Parents living or dead ..... living
State of child's health
Religion ..... Catholic
Does applicant speak English? ..... No
Previously attended ..... Pointe Bleue day school ..... school for 1 years

68

RECEIVED
OCT
MCGILL UNIVERSITY

Paul Dominique + ...
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sr Jean Ethier ....
Signature of Missionary or other Witness

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. H. Dewault .....
Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe-Bleue Band Montagnais

Child's name Dominique Jean Marie Age 10 Weight 68 68

Height 55 1/2 Is child undernourished? O.K. Has child

any defect or deformity of body or limb? nil Any defect of vision? O.K

....of hearing? O.K. Any cutaneous disease or eruption? Verrue main droite.

Any signs of mental deficiency? O.K. Any enlarged or broken down glands? O.K

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 88 Temperature 98 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? nil

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 Time of day A.M.

Wilfrid Dumas M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1950.

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ... Dominique
English name ... Germaine
Age 11 (12 août 1939).
Name of Band Pointe Bleue, Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph 54
Mother's full name and No. Elizabeth Simeon
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? No
Previously attended Pointe Bleue ...school for 1 years

079

RECEIVED
OCT
MOOSE FACTORY

Elizabeth Simeon X
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Sr. Jean Baptiste Ouellet
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Arsenault
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band Montagnais

Child's name Bernadette Dominique Germaine Alexandre Age 11 ans Weight (69) 63

Height 52 1/2 pces Is child undernourished? N.R. Has child

any defect or deformity of body or limb? néant Any defect of vision? normal

of hearing? normal Any cutaneous disease or eruption? néant

Any signs of mental deficiency? néant Any enlarged or broken down glands? normal

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 80 Temperature 98 2/5 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Suspect

If so, of what part of the body and in what stage?

Semble centro-diaphragmatique ganglionnaire.

Faire prendre une radiographie pulmonaire dans un mois

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11 | 9 | 50 Time of day 3 p.m.

W. Lloyd Simmons M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1960

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Commeau
English name Mariette
Age 5 (22 jan. 1955)
Name of Band Pointe Bleue (Maniwaki)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Joseph 54
Mother's full name and No. Elizabeth Simeon 07 b
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? Yes
Previously attended Pointe Bleue days school for 1 years

RECEIVED

Elizabeth Simeon X
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* Rév. Jean Etienne O.M.I. E. Hesemann
Signature of Missionary or other Witness Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe-Bleue ..... Band Montagnais.

Child's name Dominique Mariette Age 8 Weight 55

Height 49 Is child undernourished? ..... Has child

any defect or deformity of body or limb? ~~Normal~~ ..... Any defect of vision? Normal

..... of hearing? Normal ..... Any cutaneous disease or eruption? ~~Normal~~

Any signs of mental deficiency? ~~Normal~~ ..... Any enlarged or broken down glands? ~~Normal~~

If child has any of above defects, describe them

Lymphion pus - Glandulaire droit.

Pulse rate 82 ..... Temperature 99 ..... If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? Nil

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? — ..... Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 ..... Time of day P.M.

Wilfrid Dumas ..... M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the

Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1950

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Germain
English name Albertine
Age 6 (22 oct. 1943)
Name of Band Pointe Bleue (Montagnais)
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Nor 74
Mother's full name and No. P. Philomaine Dionne
Parents living or dead
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? Yes
Previously attended Yes **school for** **years**

073

Marie Jeanne Lourdain Germain
(Signature of father) Gardienne

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Les Grands Freres OMI
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E. Rousseau
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue ..... Band — .....

Child's name Germain Albertine ... Age 6 ..... Weight 47

Height — ..... Is child undernourished? O.K ..... Has child any defect or deformity of body or limb? Nil ..... Any defect of vision? O.K ..... of hearing? O.K ..... Any cutaneous disease or eruption? Nil

Any signs of mental deficiency? Nil ..... Any enlarged or broken down glands? Neg.

If child has any of above defects, describe them —

Pulse rate 96 ..... Temperature 99 ..... If feverish, from what cause? —

Has this child active tuberculosis in your opinion? O.K

If so, of what part of the body and in what stage? —

Trachoma, or other communicable eye disease? — ..... Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning —

(X ANTI-VARIOLIQUE)

Date 11 September 1950 Time of day A.M.

Wilfrid Dumas M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Pointe Bleue, Sept 8 1950

Sir, –

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort Georges Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Jeannette
English name Laurent
Age 13 (20 febr. 1937
Name of Band Lac St Jean
No. of ticket under which child's annuity is paid 41
Father's full name and No. Henry 206
Mother's full name and No. Alma Germain 0
Parents living or dead Mother dead
State of child's health
Religion Catholic
Does applicant speak English? no
Previously attended Pointe Bleue day school for 2 years

RECEIVED
OCT
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

Elizabeth Zamanguish +
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

* Thi Germain Fortier ptre
Signature of Missionary or other Witness

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

E Arsenault.
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2222

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHYSICAL EXAMINATION

Agency Pointe Bleue Band

Child's name Verreault Thérèse Age 13 Weight 68

Height 54 Is child undernourished? O. K. Has child

any defect or deformity of body or limb? none Any defect of vision? normal

of hearing? normal Any cutaneous disease or eruption? none

Any signs of mental deficiency? normal Any enlarged or broken down glands? normal

If child has any of above defects, describe them

Pulse rate 84 Temperature 98.3 If feverish, from what cause?

Has this child active tuberculosis in your opinion? nil

If so, of what part of the body and in what stage?

Trachoma, or other communicable eye disease? — Syphilis? —

Describe any other condition in child or parents which would make the child an unsuitable candidate for admission to a residential school, or of which the Principal of the school should have warning

Date 11/9/50 Time of day P. M.

Wilfrid Lemoyne M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fort George RC -10

FIELD SERVICE

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

44/25-2-351

7251

Moose Factory, Ont.,
October 20, 1950

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont.

I have your letter of the 2nd inst., with regard to the admission of children from Pointe Bleue Agency into Fort George R.C. Residential School.

I am attaching hereto 17 forms which have been received in this office although your letter states that 19 applications were sent forward to the Principal.

J.S.Allan
Superintendent
James Bay Indian Agency
Department of Citizenship & Immigration

JSA/G
encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
(E6)

, October 26,195[illegible].

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.,

Your file 44/25-2-351

With reference to your letter of the 20th instant, the Department approves the admission of the following children to the Fort George R.C. Indian Residential School:

Therese Verreault
Albertine Germain
Mariette Dominique
Germaine Dominique
Jean Marie Dominique
Pierrette Dominique
Marie Joseph Dominique
Rene Charlish
Pierrette Charlish
Marie Anna Charlish
Germaine Boivin
Maurice Boivin
Edouard Simeon
Therese Simeon
Antoinette Simeon
Andre Simeon
Marie Simeon

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

MNE/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)
Poor copy

FORM No. I. A. 411.
R 800

ADMISSION OF PUPILS AT Ste. Theresa R.C.M. SCHOOL DURING September 30th. QUARTER, 1950

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Place and period of Previous Education
		1950								
080	Pierrette Charlish	15 Sept.	10	23	Pointe Bleue	Paul Charlish L.	Léonide Raphael L.	C.	Good	Pointe Bleue
081	Therese Verreault	" "	13	206	Pointe Bleue	Henry Verreault L.	Alma Germain L.	C.	"	" "
082	Therese Simeon	" "	14	190	" "	Joseph Simeon L.		C.	"	" "
083	M. Anna Charlish	" "	13	23	" "	Paul Charlish L.	Leonide Raphael L.	C.	"	" "
084	Louise Jackasum	" "	13		Attawapiscat	Jacob Jakasum L.	Elisabeth Patakwapit	C.	"	Moosonee

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor Copy

Four Kings RC-10

ADMISSION OF PUPILS AT Ste Theresa R.C.X. RESIDENTIAL SCHOOL DURING QUARTER ENDING September 30th. 19 50

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF ADMISSION 19	AGE ON ADMISSION	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (INSERT L FOR LIVING, D FOR DEAD, AFTER NAME) FATHER	MOTHER	RELIGION OF PARENTS	STATE OF EDUCATION UPON ENTERING THE SCHOOL	PLACES AND PERIOD OF PREVIOUS EDUCATION
		1950						
072	Marie Siméon	15 Sept.	6	Joseph L.	Madeleine Germain L.	C.	Fair	Pointe Bleue
073	Albertine Germain	" "	6	Noé Germain L.	Philomène Siméon L.	C.	"	" "
074	Germaine Boivin	" "	7	Joseph Boivin L.	Eglantine Commolly L.	C.	Good	" "
075	Pierrette Dominique	" "	7	Paul Dominique L.		C.	Fair	" "
076	Mariette Dominique	" "	8	" " "		C	Good	" "
077	M. Joseph Dominique	" "	9	" " "		C.	"	" "
078 A	Antoinette Simeon	" "	10	Joseph Simeon L.		C.	"	" "
079	Germaine Dominique	" "	11	Paul Dominique L.		C.	"	" "

DISCHARGE OF PUPILS

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF DISCHARGE	PERIODS IN THE SCHOOL YEARS	MONTHS	DAYS	STATE OF EDUCATION ON ADMISSION	ON DISCHARGE	TRADE OR INDUSTRY TAUGHT AND PROFICIENCY IN IT	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME

RECEIVED
OCT 27 1950

N.W.T. & Y. FORM NO. 76

NOTE—This form should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Certified Correct..... DISTRICT AGENT ..... PRINCIPAL

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

Poor Copy

ADMISSION OF PUPILS AT Ste. Theresa R.C.N. RESIDENTIAL SCHOOL DURING QUARTER ENDING Sept. 30th. 1950

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF ADMISSION 19	AGE ON ADMISSION	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (INSERT L FOR LIVING, D FOR DEAD, AFTER NAME) FATHER	MOTHER	RELIGION OF PARENTS	STATE OF EDUCATION UPON ENTERING THE SCHOOL	PLACES AND PERIODS OF PREVIOUS EDUCATION
		1950						
59	George Richard	15Sept	7	Cornelius RichardL,	Jeannette Zacharie L.	C.	Fair	Moosonee
60	Rene Charlish	" "	8	Paul Charlish L.		C.	"	Pointe Bleue
61	Edouard Simeon	" "	12	Joseph Simeon L		C.	Good	" "
62	André Simeon	" "	8	" " "		C.	"	" "
63	J.Marie Dominique	" "	10	Paul Dominique L.		C.	"	" "
64	Maurice Boivin	" "	5	Joseph Boivin L.	Eglantine Commolley L.	C.	Nil	
070	Cécilia Sutherland	" "	11	Peter Archibald	Emma Carry	C.	Good	Moosonee
071	Dolly Wisley	" "	8	Jimmy Wisley L.	Sophie Aitel L.	C.	Nil	

DISCHARGE OF PUPILS

APPLICATION NO.	NAME	DATE OF DISCHARGE	DISCHARGE	PERIODS IN THE SCHOOL YEARS	MONTHS	DAYS	STATE OF EDUCATION ON ADMISSION	ON DISCHARGE	TRADE OR INDUSTRY TAUGHT AND PROFICIENCY IN IT	REMARKS UPON DISCHARGE
		1950								
061	Josephine Nataham	20 June	16	3			Nil	Good	Housekeeping	Kept home to help her father
068	Jane Patchiano	" " "		1			"	"	"	

RECEIVED
JUL 31 1951
INDIAN AFFAIRS BRANCH

N.W.T. & Y. FORM NO. 78

NOTE—This form should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Certified Correct..... DISTRICT AGENT

..... PRINCIPAL

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6113, file 351-1B, part 1)

Poor Copy

FORM No. I. A. 411.
E 8504

ADMISSION OF PUPILS AT Ste. Therese R.C.M. SCHOOL DURING September QUARTER, 1950

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND EIVING OR DEAD (Insert L. for living. D for dead, after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge:	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
53	Sapier Loone	1950 20th.June		1			Nil	Good	Cappentry	Kept home by his mother

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

351-10
(E6)

, November 14,1950.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory via Moosonee, Ont.,

The Department approves the discharge of the following children from the Fort George R.C. Indian Residential School:

No. 53
061
068

It would be appreciated if you would arrange to have applications for the admission of the following children to this school:

George Richard
Cecilia Sutherland
Dolly Wisley
Louise Jackasum

MFT/HM

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Certificate of Baptism

* * *

Diocese of MOOSONEE

Sept 21st. 19 50

Child's Name Walter George Walter Rickard

Date of Birth March 20th. 1943.

Date of Baptism March 21st. 1943. (Private Baptism)

Parents Name Cornelius & Janet Rickard.

Quality, Trade or Profession Trapper.

Abode Moosonee Ont

Sponsors Parents.

Received into the church, publicly. April 4th, 1950

Officiating Minister Rev. Gilbert Thompson.

* * *

I Certify *that the above particulars are truly extracted from the Register of Baptisms kept in* St. Thomas Register.

Witness *my hand this* 21st. *day of* September 19 50

Archdeacon of James Bay.

The Church Book Room, Toronto No. 250-8-47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10

FIELD SERVICE

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

44/17-19 12733

Moose Factory, Ont.
November 8, 1950

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont.

Re: SchollAdmissions

This is to advise that 4 Indian children have been admitted to the Fort George Roman Catholic Residential School, one being from New Post Band, two from Albany Band and one from Attawapiskat Band.

I have a letter from Archdeacon Clark,with Baptismal Certificate attached, showing that George Rickard of Albany Band No. 511 was baptised in the Anglican Church. According to our records this child is shown as Church of England.

I have discussed the matter with Bishop Belleau and he informed me that this was a mixed marriage, the mother being Roman Catholic and it was the understanding of the mother that the children would be educated in the Roman Catholic faith.

Copy of letter received from Archdeacon Clark is attached hereto and is self-explanatory. I would appreciate receiving some direction from you in this regard.

J.S.Allan
Superintendent
James Bay Indian Agency
Department of Citizenship & Immigration

JSA/AG
encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y)

Ven Neville R. Clarke, D.D.,
Archdeacon of James Bay St. Thomas Church
Moose Factory
Via. Moosonee, Ont.

Sept. 21, 1950

Mr. J.S. Allan,
Supt. James Bay Agency,
Indian Affairs Br.
Moose Factory Ont.

Dear Mr. Allan:

The Rev. Wm. Thompson reported to me yesterday that, the Rev. Fr. Coutier O.M.I., of Fort George, Que. has recruited for the R.C. School, one George Walter Rickard, son or Cornelius and Janet Rickard. I attach the transcript of the Baptism of the same George Walter Rickard.

As there is very little chance of bringing the boy back to Moose at this late date I would suggest he be transferred to the Anglican Boarding School at Fort George.

Your's sincerely;

(Sgd.) Neville R. Clarke
Ven. Neville R. Clarke, D.D.
Archdeacon of James Bay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE.....

44/25-2-351
your file 351-10 (E6)

Moose Factory, Ont.,
November 28, 1950

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont.

Complying with your request of the 14th inst., I am attaching hereto application for admission of 4 pupils into the R.C. Residential School at Fort George.

J.S.Allan
Superintendent
James Bay Indian Agency
Department of Citizenship & Immigration

JSA/C
encl.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

..... 194 ...

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Sutherland
English name ~~Baptiste~~ Cecile
Age 10 27/3/41
Name of Band New Fort
No. of ticket under which child's annuity is paid 23
Father's full name and No. Peter Sutherland (Archibald).
Mother's full name and No. Emma Carry
Parents living or dead living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? Yes
Previously attended ..... **school for** ..... **years**

RECEIVED
OCT
MOOSE FACTORY

Peter Sutherland.
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J.M. Hodgens
(Signature of Missionary or other Witness

Agent

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— ..... 194..

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Wesley
English name Dolly
Age 10 17/2/42
Name of Band 0
No. of ticket under which child's annuity is paid Mary # 11 12
Father's full name and No. Jimmy
Mother's full name and No. Sophie Aitel
Parents living or dead living
State of child's health Good
Religion Catholic (Church of England)
Does applicant speak English? a little
Previously attended Moosonee School school for 1 years

RECEIVED
OCT 9
MOOSE FACTORY

Jimmy Wesley
(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J M Hanley
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— ..... 194 .

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Lac La Ronge Residential *School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Beckard
English name George 2 11/2/43
Age 7
Name of Band Albany
No. of ticket under which child's annuity is paid 5 11
Father's full name and No. Cornelius
Mother's full name and No. Jeannette Zacharie
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? a little
Previously ~~attended~~ 2 months Public school for 1 years

RECEIVED
INDIAN OFFICE

Cornelius Beckard
(Signature of father)

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J M Hamblin M C
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— ..... 194 .

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Tacasum
English name Louise
Age 13 3/5/21
Name of Band Atlawapiskat
No. of ticket under which child's annuity is paid 170
Father's full name and No. Jacob
Mother's full name and No. Elizabeth Katakwapit
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Catholic
Does applicant speak English? A little
Previously attended No school for ..... years

Jacob Jacasum
(Signature of father)

Note—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J.H. Hulse
Signature of Missionary or other Witness

***Principal or other official of the school must not sign as witness.**

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

Note—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

Form No. 1-A 406
R 2788

(OVER)

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I. A. 411.

ADMISSION OF PUPILS AT Ste. Therese P.Q.

SCHOOL DURING October, November, December QUARTER 19 50

NAME	Date of Admission	Attendance by Months	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND

DISCHARGE OF PUPILS

NAME	Date of Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	Character on Discharge
Elisabeth Attinaya	30th Sept. 1950	19	5		Fair
Benoit Cleary	1950 1st July	13	1		Good
Paul Dominique	" "	14	1		"

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

No.	NAME	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in It	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Name and period of Previous Education	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
059								
56		Fair	Good	Housekeeping	Married.			
57		Good	Good	Carpentry				Kept home by his Parents
		Ill	Fair	"				Sick

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 18 [illegible]
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19 ..... 191 91

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....Fort George, Roman Catholic.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Marguerite Weesk Whisk) .....
English name .....
Age ..... 14 .....
Name of Band ..... Albany .....
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No. ..... Raphael Whisk 501 .....
Mother's full name and No. ..... Laura Jocomonun .....
Parents living or dead ..... Living .....
State of child's health .....
Religion ..... Christian .....
Does applicant speak English? .....
Previously attended ..... Albany ..... school for ..... 3 ..... years

..... [signature] .....
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*..... [signature] .....
Signature of Missionary or other Witness

..... [signature] .....
Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 18 [illegible]
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19 51

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Weesk John Whisk)

English name

Age 12

Name of Band Albany

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. Raphael Whisk 501

Mother's full name and No. Laura Jocomonum

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Christian

Does applicant speak English?

Previously attended school for 2 years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 18
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Anastasie (Whisk)
English name
Age 5 ½
Name of Band Albany
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Raphael Whisk 501
Mother's full name and No. Laura Jocomonun
Parents living or dead living
State of child's health
Religion Christian
Does applicant speak English? No
Previously attended No school for years

(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

*Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 18
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Rose Abraham (Paul-Martin)

English name

Age 7

Name of Band Attawapiskat

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. ? Rose

Mother's full name and No. Louise(Paul-Martin) 238

Parents living or dead Mother living

State of child's health

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended school for years

Louise Paul-Martin
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J M Hamilton
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

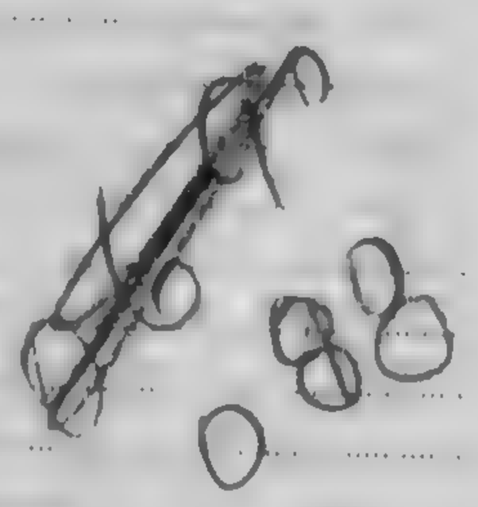
RECEIVED
OCT 1 4
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— August 25 1951

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Winnie Lameboy
English name
Age 12
Name of Band Fort George
No. of ticket under which child's annuity is paid
Father's full name and No. Harry Lameboy
Mother's full name and No. Lara Pisimikwan
Parents living or dead Living
State of child's health Good
Religion Christian
Does applicant speak English?
Previously attended No **school for** **years**



(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

L. P. Vaillancourt o.m.i.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.



Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 18 19..
MOOSE FACTORY
NORTH ONTARIO

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

Sir,— ..... August 25 ..... 19 51

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the.....Fort George, Roman Catholic.....*Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child ..... Isabelle Lameboy .....
English name .....
Age ..... 6 .....
Name of Band ..... Fort George .....
No. of ticket under which child's annuity is paid .....
Father's full name and No. ..... Harry Lameboy .....
Mother's full name and No. ..... Sara Pisimiskwan .....
Parents living or dead ..... Living .....
State of child's health ..... Good .....
Religion ..... Christian .....
Does applicant speak English? .....
Previously attended ..... No ..... school for ..... years

090

Isaac

..... *(Signature of father)*

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

L. P. Vaillancourt, O.M.I. .....
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

..... Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 18 1951
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19 1951

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Chookomoolin

English name Pauline (Jocomonur)

Age 12 (1939)

Name of Band Attawapiskat

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John Jocomonum 179

Mother's full name and No. Caroline Linklater

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Christain

Does applicant speak English?

Previously attended school for years

John Jocomonum
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

* [illegible]
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM NO. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 1 [illegible]
MOOSE FACTORY
[illegible]

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19 ..... 194 51

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Roman Catholic ..... *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Chakasim Mary Jacasum

English name

Age 15

Name of Band Attawapiskat

No. of ticket under which child's annuity is paid 96

Father's full name and No. John Jacasum 178

Mother's full name and No. Sara Wabano

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Christian

Does applicant speak English?

Previously attended ..... school for ..... years

John Jacasum
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

J M Hole M C
Signature of Missionary or other Witness

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R.2788

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

RECEIVED
OCT 19
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August 19 194 51

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the Fort George, Roman Catholic *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Chakasim James (Jacasum)

English name

Age 10

Name of Band Attawapiskat

No. of ticket under which child's annuity is paid

Father's full name and No. John Jacasum 178

Mother's full name and No. Sara Wabano

Parents living or dead Living

State of child's health

Religion Christian

Does applicant speak English?

Previously attended school for years

John Jacasum
(Signature of Father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

J. M. Hurle m.c.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

(OVER)

FORM No. 1-A 406
R.2788

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
350-10
(E6)

, November 14,1951.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

On reviewing the Quarterly Return for the Fort George R.C. Indian Residential School it has come to our attention that we do not have applications for the admission of the following children:

066 Sarah Sam
067 Gloria Kitty
069 Greta Sealhunter

It would be appreciated if you would forward these applications to this office as soon as possible.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

351-10

(E)

November 29, 1951.

Mr. J. S. Allan,
Superintendent, Indian Agency,
Moose Factory, Ontario.

Re: Fort George R. C. Residential School

The Department finds it necessary to return the application form for Jennie Weetaltook. This application form contains only the girl's name and the other questions on the form have not been answered. I am returning it for proper completion.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

Encl.

PP/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Draft

351-10
(E6)

, October 31, 1951.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

Attached I am returning the September Quarterly Return for the Fort George R.C. Indian Residential School.

The Principal has failed to separate the boys from the girls on his Return. This is usually done by indicating the register number for girls with a "0" preceding the number. Please bring this to Father Couture's attention for future returns.

Pupils 086-091 and 65-85 are entered on the Return for the first time. It is presumed that these are new admissions. However, this information should have been shown on Form I.A. 411 which is to accompany the Return itself. Furthermore, the Principal has claimed full grant of ninety-two days for each of these pupils while they entered the school during the months of August and September. It will be necessary for Father Couture to adjust either the figures or the dates of entrance to the school.

Father Couture has also dropped from the September Return the names of a number of pupils who were shown as grant-earning pupils in June. In cases of this nature the school is entitled to sixty-two days grant for each pupil. It will be necessary for the Principal to insert the names of these children and claim this grant when re-submitting his September Return.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In order to avoid financial difficulties, we are forwarding the school a part payment of $2000. on the September grant.

It would be appreciated if this Return could be corrected and returned as soon as possible.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
(E6)

Lit & P A

, November 20,1951.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

On reviewing our records we do not appear to have the September Quarterly Return for the Fort George R.C. Indian Residential School.

Kindly contact the Principal and have this Return completed and forwarded to this office as soon as possible.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

51012

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951 DEC 3 AM 9:41

INDIAN AFFAIRS

PLEASE QUOTE

44/23-16-351

Moose Factory, Ont.,
November 29, 1951

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont.

This is in reply to your letter of the 20th inst., file 351-10 (E6).

I have contacted the Principal of the Fort George R.C. Indian Residential School, via. radio, through Father Houle at Moosonee and this matter is now in the hands of Father Houle. Just as soon as the quarterly returns for this school, which were attached to your letter of Oct. 31st., are corrected and received, they will be sent forward to you.

J.S. [illegible]
Superintendent
James Bay Indian Agency
Department of Citizenship & Immigration

JSA/G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

62877

E6

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....
44/25-4-351

1951 DEC 17 AM 9:27

INDIAN AFFAIRS

Moose Factory, Ont.,
December 10, 1951

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration
Ottawa, Ont.

I am attaching hereto the following Applications for admission to Fort George R.C. Residential School:

Gloria Kitty, Fort George Band #69
Sarah Sam " " " # 68
Greta Sealhunter " " " #182

J.S.Allan
Superintendent
James Bay Indian Agency
Department of Citizenship & Immigration

G.
encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

August the 15 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Thomas (Fort George) *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Gloria Kelly

English name

Age 5 6

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 69

Father's full name and No. Edward Kelly

Mother's full name and No. Alice Sam

Parents living or dead Living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? no

Previously attended no school for years

RECEIVED
DEC 7 1951
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

I Edward Kelly
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Raymond M. Clairoux
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

august the 15 1949

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa (Fort George) *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Sarah Sam

English name

Age 6 7

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 68

Father's full name and No. Frank Sam

Mother's full name and No. Edith Rupert

Parents living or dead living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

RECEIVED
DEC 7
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

+ Frank Sam
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Raymond M. Alain, O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

APPLICATION FOR ADMISSION

To the
Director of Indian Affairs,
Ottawa, Canada

January the 1st 1950

Sir,—

I hereby make application for admission of the undermentioned child into the St Theresa (Fort George) *Residential School; to remain therein under the guardianship of the Principal for such term as the Minister of Mines and Resources may deem proper:*

Indian name of child Greata Sealhunter

English name

Age 8

Name of Band Fort George

No. of ticket under which child's annuity is paid 182

Father's full name and No Joseph Sealhunter

Mother's full name and No Mrs. Johnson

Parents living or dead living

State of child's health Good

Religion Christian

Does applicant speak English? No

Previously attended No school for years

RECEIVED
DEC 7 19[illegible]
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

+ Joseph Sealhunter
(Signature of father)

NOTE—If mother or guardian signs, agent must forward full explanatory note.

I hereby certify that the above application for admission has been read over and interpreted to the parent or guardian and that the contents were understood by him or her and that I witnessed his or her signature to this document.

Raymond M. Alain O.M.I.
Signature of Missionary or other Witness

*Principal or other official of the school must not sign as witness.

I recommend the admission of the above child, who is of good moral character and is eligible to be admitted as a grant-earning pupil.

Agent

NOTE—All the above particulars must be fully given, especially the "Name of Band," "No. of ticket under which child's annuity is paid" and "Religion." The minimum age for admission is seven (7) years, except in the case of an orphan, destitute or neglected child. When application is made for the admission of such cases, full particulars should accompany the application.

FORM No. 1-A 406
R 1958
9812

(OVER)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10 (E)

Ottawa, December 21, 1951.

[redacted]

With reference to our telephone conversation regarding the letter from Bishop Marsh, I submit the following information:

Fort George R.C. Residential School

Enclosed is a list of the children who, the Church of England claim, should not be enrolled at the Fort George R.C. Residential School. You will note that two of them, Lily Spencer and Jackaline Loutitt, are not shown on the quarterly return from the school and consequently no grant is being paid for them.

We have an application form for each of the other eight children. The form is signed by the parent in each case and approved by Superintendent Allan. The application form states that their religion is "Christian". Per capita grant is being paid for these.

Aklavik R.C. Residential School

A careful review has been made of the returns from both the Aklavik R.C. Residential School and the Aklavik C.E. Residential School. We have been unable to locate any correspondence protesting against the admission of certain children to the R. C. School on religious grounds.

Director.

Encl.

FP/RM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

December 26, 1951.

Mr. J. S. Allen,
Superintendent, Indian Agency,
Moose Factory, via Moosonee, Ontario.

Re: Fort George R.C. Residential School

I enclose list showing the names of 10 children who were stated to be enrolled at the above school. However, on checking the Return, we cannot find the names of Lily Spencer and Jackaline Loutitt.

We have application forms on file for the other eight children and in each case their religion was stated to be "Christian", and the application forms were signed by one or other of the parents and approved by you.

We have recently received a protest regarding the presence of these children in the above school, as their parents are stated to be adherents of the Church of England.

It would be appreciated if you would let me hear from you as soon as possible, stating the religion of the parents of eight children to whom reference has just been made.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

Encl.

IP/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER — GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

FORM 61054

CLASS OF SERVICE DESIRED GENRE DE SERVICE	
FULL RATE PLEIN TARIF	
DAY LETTER LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER LETTRE DE NUIT	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO	TIME FILED	CAR SYD EXPT R A HE S

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verse auxquelles je consens par les présentes

351-10 (=)

Ottawa January 8 1952

RUSH

Mr J S Allan
Indian Superintendent
Moose Factory via Moosonee Ontario

REFERENCE OFFICIAL LETTER DECEMBER TWENTY SIXTH REGARDING PUPILS FORTY EIGHT FORTY NINE ZERO SIX TWO ZERO SIX THREE ZERO SIX FOUR ZERO SIX SIX ZERO SIX SEVEN AND ZERO SIX NINE FORT GEORGE R C SCHOOL WISH TO KNOW RELIGION OF PARENTS OF EACH OF THESE CHILDREN -stop- WILL TRY TO REACH YOU BY PHONE LATER TODAY -

Philip Phelan
Superintendent of Education

Charge Indian Affairs Branch
Dept Citizenship and Immigration

IF NOT, IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 111-10, part 1)

Poor copy

I. A. 411
R-4287

ADMISSION OF PUPILS AT St Theres. Fort George Boarding SCHOOL DURING September QUARTER, 19 51

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living, D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
65	John Fisk	15/8/51	13	501	Albany	Raphael Fisk	Laura Jocomonum	Christian	Good	Albany 5 years
66	Abraham Paul-Martin	15/8/51	7	288	Attawapiskat		Louisa Paulmartin	"	Nil	
67	James Jakasum	15/8/51	10	178	Attawapiskat	John Jakasum.	Cena Banano	"	"	

RECEIVED
Dec 7 ...1
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE REASONS FOR SAME
46	Salomon Bobbish	Aug.31,51	16	3	10		Nil	Good	Carpentry	
50	Sydney Bullfrog	Aug.31,51	9	2		15	"	Fair	"	

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. 411
R-4267

ADMISSION OF PUPILS AT St Theresa Fort George Boardin SCHOOL DURING September QUARTER, 19 51

No.	NAME	Date of Admission 19	Age on Admission	No. of Ticket under which Child's Annuity is paid	BAND	NAME OF PARENTS AND LIVING OR DEAD (Insert L. for living. D. for dead after name) Father	Mother	Religion of Parents	State of Education upon entering the School	Places and period of Previous Education
066	Mary Jakasum	15/8/51	15	176	Attawapiskat	John Jakasum	Cena Wabano	Christian	Good	Haileybury 2 yea
067	Marguerite Wisk	15/8/51	14	501	Albany	Raphael Wisk	Laura Jocomonum	"	"	Albany 3 years
068	Winnie Lamboy	15/8/51	12		Fort George			"	"	
069	Pauline Jocomonum	15/8/51	12	179	Attawapiskat	John Jocomonum	Caroline Linklater	"	"	
090	Isabelle Lamboy	15/8/51	6		Fort George			"	"	
091	Anastasia Wisk	15/8/51	5	501	Albany	Raphael Wisk	Laura Jocomonum	"	"	

RECEIVED
DEC
MOOSE FACTORY
INDIAN OFFICE

DISCHARGE OF PUPILS

No.	NAME	Date of Discharge	Age on Discharge	PERIODS IN THE SCHOOL Years	Months	Days	STATE OF EDUCATION On Admission	On Discharge	Trade or Industry Taught and Proficiency in it	REMARKS UPON DISCHARGE
060	Lucie Rupert	Aug,31,51	30	6	I	I	Nil	Good	Housekeeping	
062	Marguerite Duff	Aug,31,51		2	II	25	"	"	"	
064	Sarah Sealhunter	Aug,31,51		2	II	10	"	"	"	
070	Cecilia Sutherland	Aug,31,51		I	I	15	"	"	"	
071	Dolly Wesley	Aug,31,51		I	I	15	"	"	"	
084	Louisa Jakasum	Aug,31,51		I	I	15	"	"	"	
085	M-Joseph Weetaltook	Aug,31,51		10	I		"	Fair	"	

NOTE:—One or more of these forms should be forwarded with each quarterly return and full particulars should be given regarding all pupils either admitted or discharged during the quarter.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 151-10, part 1)

Poor copy

Name	Register Number	Application Number	Religion
Josie Sam	49 ✓	1	Christian
Sarah Sam	066 ✓	2	"
Gloria Kitty	067 ✓	3	"
Lily Spencer (art)	Not shown as grant-earning pupil — Non Indian		
Solomon Bobbish	48 ✓	5	"
Sarah Sealhunter	064 ✓	6	"
Greta Sealhunter	069 ✓	7	"
Margaret Duff	062 ✓	8	"
Jackaline Loutit (art)	Not shown as grant-earning pupil Non Indian		
Louisa Bobbish	063 ✓	10	"

C of E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
E1

January 11, 1952.

[redacted]

Re: Fort George R.C. Residential School

In a letter from Bishop Marsh, addressed to the Deputy Minister, a protest was made regarding the admission of the under-mentioned children to the above-noted school as their parents were stated to be members of the Church of England:

No. 48	Solomon Bobbish	This boy was admitted on November 1, 1947, and discharged from the school at the end of June, 1951.
49	Josie Sam	Admitted January 2, 1948.
C62	Margaret Duff	Admitted September 5, 1948 - Discharged June 30, 1951.
063	Louisa Bobbish	Admitted August 17, 1948 -
064	Sarah Sealhunter	Admitted August 21, 1948 - discharged June 30, 1951.
066	Sarah Sam	Admitted August 15, 1949.
067	Gloria Kitty	Admitted August 15, 1949.
069	Greta Sealhunter	Admitted January 1, 1950.

Mr. Allan was written regarding this matter on December 26th and as no reply had been received, I phoned to him on January 8, 1952.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

With reference to the eight children mentioned above, Mr. Allan stated that according to his records the parents of these children are members of the Church of England but they requested that their children be placed in the Fort George R.C. School.

Lily Spencer and Jackeline Loutitt are non-Indian children and their names do not appear on the quarterly return and no grant has been paid for them.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

PP/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

86413

CANADA

DEPARTMENT OF [illegible] AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 JAN 21 AM 9 [illegible]

INDIAN AFFAIRS

351-10

PLEASE QUOTE

44/25-2-351

Moose Factory, Ont.,
January 16, 1952

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont.

Re: Fort George R.C. Residential School

This is in reply to your letter of the 26th ulto., and your telegram of 8th inst.

I would point out, for your information, that our records show that all the children listed are followers of the Anglican faith. However, I would also point out that Lily Spencer and Jacqueline Louttit are of white status and are not the responsibility of this Department. Their religious belief is also Anglican.

Trusting that this is the information required.

J.S. Allen
Superintendent
James Bay Indian Agency
Department of Citizenship & Immigration

JSA/G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
(E6)

, January 25,1952.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

With reference to the September Quarterly Return for the Fort George R.C. Indian Residential School, you are advised that we are deleting the following pupils names from this Quarterly Return and are not allowing any grant for them:

Mary Jackasum ✓
Marguerite Wisk ✓
Winnie Lamboy ✓
Pauline Jocomonum ✓
Isabelle Lamboy ✓
Anastasia Wisk ✓
John Wisk ✓
Abraham Paul-Martin ✓
James Jakasum ✓

We have the necessary applications for admission for these pupils and it is noted that the religious denomination is shown as "Christian". In view of the recent correspondence regarding other children of this denomination where dispute has arisen as to which school these children should be placed, it would be appreciated if you would take this matter up with Most Reverend H. Belleau, O.M.I., D.D., Vicar Apostolic of James Bay, Moosonee, Ontario.

MFT/HM

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
(E5)

, February 7,1952.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

Further to our letter of January 25th regarding the admission of new children to the Fort George R.C. Indian Residential School you are advised that we are deleting the names of the children listed on our letter from the December Quarterly Return.

You are again requested to bring this matter to Bishop Belleau's attention as pointed out in our previous letter.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

PF"/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE ...

44/25-2-351

Moose Factory, Ont.,
February 6, 1952

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration
Ottawa, Ont.

Please refer to your letter of Nov. 29, 1951, with regard to the admission of Jeannie Weetaltook into the R.C. Residential School at Fort George.

I have been able to get any definite information with regard to this Eskimo child admitted into this school. For your information and from what I can gather from Constable Stewart of the R.C.M.P., here, there is a Jeannie Weetaltook on his list which he assumes is the child in question and she is about 19 years of age. I am therefore disregarding application form which was returned with your letter.

J.G. Allan
Superintendent
James Bay Indian Agency
Department of Citizenship & Immigration

JGA/G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE 351-10

(E)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa January 11, 1952.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR

Re: Fort George R.C. Residential School

In a letter from Bishop Marsh, addressed to the Deputy Minister, a protest was made regarding the admission of the under-mentioned children to the above-noted school as their parents were stated to be members of the Church of England:

No. 48	Solomon Bobbish	This boy was admitted on November 1, 1947, and discharged from the school at the end of June, 1951.
49	Josie Sam	Admitted January 2, 1948.
062	Margaret Duff	Admitted September 5, 1948 - Discharged June 30, 1951.
063	Louisa Bobbish	Admitted August 17, 1948 -
064	Sarah Sealhunter	Admitted August 21, 1948 - discharged June 30, 1951.
066	Sarah Sam	Admitted August 15, 1949.
067	Gloria Kitty	Admitted August 15, 1949.
069	Greta Sealhunter	Admitted January 1, 1950.

Mr. Allan was written regarding this matter on December 26th and as no reply had been received, I phoned to him on January 8, 1952.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Could operate for pupils
of N½ of 2nes

145) - not attending F.T. Education
(3 are in Edmonds Co

(2) Would have Home Supervisor
Enrolling in 2 years work
2 years.

(3) Would have Home Supervisor for
Children & keep of girl attending
Children to School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

With reference to the eight children mentioned above, Mr. Allan stated that according to his records the parents of these children are members of the Church of England but they requested that their children be placed in the Fort George R.C. School.

Lily Spencer and Jackeline Loutitt are non-Indian children and their names do not appear on the quarterly return and no grant has been paid for them.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] - Fr Hospital
Removed by Hudson

Re Ft George C.E. Res

Write Bishop Grandin
to in connection with
property on which school
is located.

Ft George R. C. Res—

Re Schools — Roman Catholic Diocese Province of Ontario

Ft Norman — Grand Chief of Slaves

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10

FIELD SERVICE

60117

PLEASE QUOTE

FILE

44/25-2-351

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 APR 24 AM 9:22

INDIAN AFFAIRS

Moose Factory, Ont.,
April 18, 1952

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont.

I am attaching hereto copy of letter received from Bishop Belleau, which is self-explanatory, and in reply to your letter of Feb,7th., file 351-10 (E6).

J.S.Allan
Superintendent
James Bay Indian Agency

JSA/G
encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

C O P Y

VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA BAIE JAMES

Moosonee, Ont.,
April 12th, 1952.

Mr. J.S.Allan,
Superintendent,
James Bay Indian Agency,
Moose Factory, Ont.

Dear Mr. Allan:-

I acknowledge receipt of and thank you for your letter of the 11th ultimo. It deals with the deleting from our quarterly grant, for nine pupils of the Fort George R.C. Residential School, of the names of those pupils, on the grounds of a technical defect in the Application forms for admission. Those forms of Application for admission into the school, were written by the Principal, and signed by the Indian parents, who were supposed to be conversant with the Application which they signed. The religion of those nine pupils is put down under the name "Christian"; it has been done in this manner, with the use of that term, since 1938, for quite a few pupils. No objection was raised by any official of the Department, against the use of that term, "Christian", so far. No one ever argued that it was improper and that it rendered the child whose father signed the Application, ineligible for a grant to the school. Seven out of the nine children mentioned above, are Catholics.

The fact that Protestant parents have requested that their children be admitted, and that their direction has been given by writing, does not invalidate the right of the school to receive a per capita grant but rather agrees with Section 117 of the Indian Act, and also with another document which should not be ignored by the Canadian Federal Government, even if Indians are concerned.

I beg to quote part of the Universal Declaration of the Rights of Man, adhered to by Canada, and signed on the 10th of December 1948, by Canada's representative or delegate, at a meeting of the United Nations Organization. It stresses the elementary freedom claimed by the Indian who signs an Application for admission of his child into our Residential School, at Fort George. I wish you would, when opportunity offers itself, show this text to those who object, when an Indian parent directs that his child should go to such or such a school, and so directs in black and white. This is from Section (or Article) 26 of the Universal Declaration of the Rights of Man: "Parents have, through priority, the right to choose the kind of education to be given to their children.." If they wish to have their children educated under the same religious auspices as they themselves have been educated, all is well in this respect, and the State should take this wish into account. But if, on the other hand

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for a sound reason, parents wish to have their children enter into a school of another Christian denomination, why should the State interfere and treat them as morons, unable to make a choice?

Your having been notified by Mr. Phelan himself, that the grant was cancelled for the nine above-mentioned children, makes it necessary for me to write him about it. Thank you. With kind regards.

(Signed) ✝Henry Belleau, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
(E6)

, May 9, 1952.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

With reference to your letter of April 18th regarding deletions on the September, December and March Quarterly Returns for the Fort George R.C. Residential School, it has been decided that the Department will allow grant for these children for the period August 15th, the date they entered residence to August 31, 1952.

It would be appreciated if you would advise the Principal to this effect instructing him to claim retroactive grant from August 15, 1951 to June 30, 1952 on the June Quarterly Return. You should instruct him also that these children should be returned to their parents at the end of the present academic year and should not be brought back to the school until a definite decision has been reached regarding their admission and you have been informed to that effect.

R.F. Davey,
Assistant Superintendent of Education.

MFI/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

351-10

May 9, 1952.

MEMORANDUM FOR FILE:

The rulings handed down on disputed religious cases were to the effect that where a mother is Roman Catholic and the father is Protestant, the children should attend a Roman Catholic school. In cases where children were in a Protestant school and it was proven during the academic year that these children should not be in a Protestant school but should be placed in a Roman Catholic school, it was ruled in the case of the Yellowhorse children "Old Sun's, Crowfoot school", that the children must remain in the school they are attending to the end of the academic year and then transfer effective September 1st the following academic year.

In view of the above ruling, it was decided to allow the Principal of the Fort George R.C. residential school to claim grant for the nine children who were brought to the school on August 15, 1951 and for whom the applications for admission were disputed due to the fact that the religious denomination was shown as "Christian".

In a letter dated February 7th., File 351-10, Canon F.G. Cook indicated that he is not able to accept children whose admission is disputed to the Fort George R.C. residential school as "we could not take these children into our school before next summer. We are full to the roof now and never know when to expect children back from the Moose Fan. Several have come back to us already. We could take them in next summer but it would mean turning away some of the children at present in our school".

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

351-10
(E6)

, July 16, 1952.

Mr. J.S. Allan,
Supt. Indian Agency,
Moose Factory, Ont.,

Attached is a copy of a letter recently forwarded to Right Reverend H. Belleau, Vicar Apostolic of James Bay regarding the daughter of Naomi George.

Philip Phelan

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

Encl:

MFT/HM

024 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

J. R. WHITE, GENERAL MANAGER, TORONTO

MOA 131 19=ROBERVAL QUE 13 1005A=

INDIANS AFFAIR BRANCH=
1175 OTTAWA=

351-10

NINE TRAPPERS INDIANS CHILDREN OF THIS RESERVE WOULD DESIRE TO ATTEND FOR GEORGES SCHOOL PLEASE ADVISE YOUR DECISION IMMEDIATELY=

EDGAR ARSENAULT

REGISTERED SEP 15 1952 RECORDS INDIAN AFFAIRS

TEL NO..... TIME.....
TO ..... BY .....
CALLS LEFT.....
ATTEMPTS.....
MAIL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

J. B. WHITE
GENERAL MANAGER C. DÉRANÉ GENERAL
TORONTO

FORM 810

CLASS OF SERVICE DESIRED / GENRE DE SERVICE	
FULL RATE / PLEIN TARIF	
DAY LETTER / LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE / DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER / LETTRE DE NUIT	✓

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

351-10 (E)

Ottawa September 15 1952

Mr Edgar Arsenault
Superintendent Indian Agency
Pointe Bleue Que

IF YOU CONSIDER INSTITUTIONAL CARE NECESSARY FOR CHILDREN MENTIONED IN YOUR TELEGRAM SEPTEMBER FIFTEENTH DEPARTMENT APPROVES THEM BEING PLACED IN FORT GEORGE R C SCHOOL -stop- DEPARTMENT WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR THEIR TRANSPORTATION -stop- USUAL APPLICATION FORMS AND CERTIFICATES OF HEALTH SHOULD BE FORWARDED -

Philip Pholan
Superintendent of Education

Charge Indian Affairs Branch
Dept Citizenship and Immigration

PP/EM

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LA CORPORATION EPISCOPALE CATHOLIQUE ROMAINE
DE LA BAIE JAMES

MOOSONEE, ONTARIO

Oct 1st 1952

Dear Sir,

I have find enclosed herewith some application forms of pupils of Fort George R.C. School. I have just annexed medical examination charts.

We also have some others but I have to wait for Dr Allan's return to have him sign them if he obliges.

I note that about 35 of Fort Geo. pupils have French for class language. I just mention the fact to the attention of the inspector so that he may brush up his French if he wants to be up to the task.

With personal best regards -

Yours in X^st and Ld. J.

Raymond M. Alain
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

25-8

6231

E

PLEASE QUOTE

FILE

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1952 OCT 30 PM 1:47

INDIAN AFFAIRS

Pointe Bleue, Sept. 17, 1952.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Attention: Mr P. Phelan, Educ. Division.

Following your message in connection with the trappers' children of this Reserve, who had asked to attend Fort Georges School, enclosed please find 13 application forms concerning the matter.

I wish to point out that those children are all of school age and were very desirous to attend school, while here at Pointe Bleue, they are obliged to follow their parents in the woods and there is no facility for them to be educated at all.

E. Arsenault.

Edgar Arsenault, Supt.

Pointe Bleue Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

2[redacted]5-8

CANADA

PLEASE QUOTE

FILE

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Pointe Bleue, Sept. 2, 1952.

Indian Affairs Branch, Ottawa.

Enclosed please find application forms for the renewal of the tuition grant for the trappers' children of this Reserve, who were attending the Residential School of Fort Georges, since two years.

You have also few applications for other trappers's children who were of school age this year.

Would you please forward oppy of the authority to the Fort Georges Residential School.

E. Arsenault

Edgar Arsenault, Supt.

Pointe Bleue Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

351-10
(E6)

, October 31, 1952.

Mr. E. Arsenault,
Supt. Indian Agency,
Pointe Bleue, P.Q.,

Attached I am returning the applications for tuition grant for the following pupils as it is noted that these are requests for the pupils to be placed in the Fort George Indian Residential School as grant-earning pupils:

Simeon Laurent
Simeon Gaetane
Simeon Gaston
Verreault Paul B.
Charlish Patricia
Charlish Rene
Charlish Pierrette
Charlish Marie Anne
Charlish Pierre
Charlish Joseph Fernand
Charlish Andre
Simeon Edouard
Beatrice Begin
Henri Boivin
Maurice Boivin
Moise Andre Dominique
Germaine Dominique
Germaine Boivin
Augustin Jourdain
Albertine Germain
Andre Simeon
Therese Simeon
Marie Simeon
Antoinette Simeon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Jeannine Simeon
Raymond Boivin
Mariette Dominique
Armand Germain
Noel Simeon
Huguette Boivin
Benoit Boivin
Georgette Boivin
Alma Boivin

It will be necessary for you to have the applications for these children completed and it is regretted that the forms you submitted can not be accepted as the signature of the parent is not shown on it and there is no space for this signature.

We are forwarding you two pads of these application forms in order that they may be completed and signed by the parents. When these are completed, you should forward them to this office for consideration.

Philip Phelan,
Superintendent of Education.

MFT/HM

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

SEE CURRENT VOLUME

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-10, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 351-10 VOL 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 351-10 VOLUME 1

SUBJECT FORT [redacted], GEORGE R.C. MES. SCHOOL

ADMISSION AND DISCHARGE

CORRESPONDENCE FROM JULY 1937

TO OCTOBER 1952

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 351-10 VOLUME 2

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6113)

File 350-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School. 1946.
File 351-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947.
File 351-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Admissions & Discharges. 1937 - 1952.
File 351-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Deaths. 1947.
File 352-5, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1949 - 1950.
File 352-10, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Admissions & Discharges. 1951 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Memorandum of an inquiry into the cause and circumstances of the death of Henriette Myosa, Pupil No. 0.61

of the Saint Therese Indian Residential School at Fort George,

who died at Fort Georges (place) on 7th of July 19 47.

NOV 13 1947
REGISTRY

INSTRUCTIONS

When a pupil of an ~~Indian~~ Residential School dies, the Principal is required to inform the Indian Agent at once.

On receipt of the Principal's notice the Indian Agent shall convene a Board of Inquiry, consisting of himself as Chairman, the Principal of the Residential School, and the Medical Officer who attended the deceased pupil. These members of the Board shall, in each other's presence, complete this memorandum, which shall then be forwarded to the Department of Indian Affairs, Ottawa, in one copy.

The Board of Inquiry shall, if at all practicable assemble within 48 hours of the pupil's death.

The parents or guardians of the deceased pupil shall be given notice of this inquiry and be permitted to attend it or to send a representative. They or their representative shall be asked if they wish to make a statement. In the event of their so wishing, their statement shall be attached to the report. The inquiry, however, shall not be delayed more than 72 hours after the time at which it would otherwise be held, to enable them to attend it.

If the Indian Agent is located at such a distance from the school as to make it impracticable for him to attend the Board, he shall request a responsible local resident to act for him. A suitable person for this duty would be a Justice of the Peace or a member of the Royal Canadian Mounted or Provincial Police. A more or less permanent arrangement of this kind might be necessary in some cases. The Department is prepared to pay a reasonable fee for this duty, on the Agent's recommendation. The report of the Board, in any case, must reach the Department through the Indian Agent's office.

This inquiry is not designed to take the place of, or prevent, any other inquiry, including an inquest, which may be required by law

If the pupil died as the result of an accident, the Indian Agent is required to take the statements of the witnesses of the accident, and attach them to this memorandum.

Form No. 414.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT OF THE PRINCIPAL OF THE RESIDENTIAL SCHOOL

1. On what date did this pupil fall sick or suffer injury? Last pickness 21st of June.

2. At what time of day? 11 o'clock morning. Head broken high temple.

3. When and to whom did he or she report this illness or accident? To the staff in charge. who referred the case to the nurse.

4. What means were taken to afford relief? Put in bed.

5. What medicines were used for this purpose and in what dose or quantity? Sulfathiazol 1 ev. 4 hours for 3 days. Castor oil. Cod liver oil. Aspirin 2 tabs every 4 hours.

6. When was the doctor called?

7. If the pupil was removed to hospital, at what time was this done and by what means of transport? In the school hospital the 1st of July. Bad head broke. Vomitting

8. If the pupil was not removed to hospital, what measures were taken for his or her care at the school?

9. Add any other useful information here.

When at home, complaint of bad head, and often sick. Flue and mumps in school in november. Daily rest before and afternoon. Have been sick 15 days in May. Prayed and seemed well till the 21st of June.

W. T. Fisher, Acting Principal.

Acting Principal.

NOTE: If the deceased pupil dies in hospital at a distance from the school, under the care of the physician or surgeon who attends him at the hospital, a clinical report of the patient's illness and death in the hospital is to be secured and attached to this memorandum.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72-4-23 (WT 1)

Ottawa, November 25, 1947.

Mr. J.S. Allan, Superintendent,
Indian Agency,
Moose Factory, via Moosonee, Ontario.

We are in receipt of Memorandum of Inquiry into the cause and circumstances of the deaths of the following children at the Fort George R.C. Residential School:

Henriette Kyopa, Pupil No. 001

Charlotte Sandy, Pupil No. 055.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 28 1947
REGISTERED

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records - New file

return to

WTI

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

72.4-23

WT1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Memorandum of an inquiry into the cause and circumstances of the death of Charlotte Sandy, Pupil No. 055

of the St Theresa Indian Residential School at Fort George

who died at Fort George (place) on 11th July 1947

Department of Indian Affairs
NOV 13 1947
REGISTERED

INSTRUCTIONS

When a pupil of an Indian Residential School dies, the Principal is required to inform the Indian Agent at once.

On receipt of the Principal's notice the Indian Agent shall convene a Board of Inquiry, consisting of himself as Chairman, the Principal of the Residential School, and the Medical Officer who attended the deceased pupil. These members of the Board shall, in each other's presence, complete this memorandum, which shall then be forwarded to the Department of Indian Affairs, Ottawa, in one copy.

The Board of Inquiry shall, if at all practicable assemble within 48 hours of the pupil's death.

The parents or guardians of the deceased pupil shall be given notice of this inquiry and be permitted to attend it or to send a representative. They or their representative shall be asked if they wish to make a statement. In the event of their so wishing, their statement shall be attached to the report. The inquiry, however, shall not be delayed more than 72 hours after the time at which it would otherwise be held, to enable them to attend it.

If the Indian Agent is located at such a distance from the school as to make it impracticable for him to attend the Board, he shall request a responsible local resident to act for him. A suitable person for this duty would be a Justice of the Peace or a member of the Royal Canadian Mounted or Provincial Police. A more or less permanent arrangement of this kind might be necessary in some cases. The Department is prepared to pay a reasonable fee for this duty, on the Agent's recommendation. The report of the Board, in any case, must reach the Department through the Indian Agent's office.

This inquiry is not designed to take the place of, or prevent, any other inquiry, including an inquest, which may be required by law

If the pupil died as the result of an accident, the Indian Agent is required to take the statements of the witnesses of the accident, and attach them to this memorandum.

Form No. 414.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. STATEMENT OF THE PRINCIPAL OF THE RESIDENTIAL SCHOOL

1. On what date did this pupil fall sick or suffer injury? February 13th Headache. Chills

2. At what time of day? 7 o'clock evening.

3. When and to whom did he or she report this illness or accident? To the Sick nurse in charge, who ordered the nurse.

4. What means were taken to afford relief? Put in bed. Mustard plaster on chest.

5. What medicines were used for this purpose and in what dose or quantity? Camphor mixture, Aspirin Every 4 hours. Cod liver oil. Ammonia. Sulphathiazol 1 tab. 4 times for 3 days.

6. When was the doctor called?

7. If the pupil was removed to hospital, at what time was this done and by what means of transport? In school hospital. By nurse & manager.

8. If the pupil was not removed to hospital, what measures were taken for his or her care at the school? Ordinary care of T.B.

9. Add any other useful information here.

The child was fat and nice looking. She never complained of any indisposition. Temperature normal every month. Cold and flue in the beginning of the sickness. Father and mother and one brother died of T.B.

(Sd.) [illegible] Acting Principal.

NOTE: If the deceased pupil dies in hospital at a distance from the school, under the care of the physician or surgeon who attends him at the hospital, a clinical report of the patient's illness and death in the hospital is to be secured and attached to this memorandum.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 351-23

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORT GEORGE
R-C RESIDENTIAL SCHOOL
DEATHS

CROSS REFERENCE

72-4-23

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

FILE NO. 351-23

SCHOOL COPY

R. 8755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (Reel 10, Volume 6113, file 351-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6113)

File 350-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Church of England Residential School. 1946.
File 351-5, part 1	James Bay Agency - Fort George Residential School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947.
File 351-10, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Admissions & Discharges. 1937 - 1952.
File 351-23, part 1	James Bay Agency - Fort George Roman Catholic Residential School - Deaths. 1947.
File 352-5, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1949 - 1950.
File 352-10, part 1	Seven Islands Agency - Seven Islands School - Admissions & Discharges. 1951 - 1953.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

FILE NO. [illegible]

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT SEVEN ISLAND[illegible]
RESIDENTIAL SCHOOL
BUILDING MATERIALS

VOLUME 1
FROM JUNE 1949
TO

FILE NO. [illegible]

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
E	CRC	20565	16-6	PA	[illegible]	7/6	
[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
E	CRC	20820	20/6/50	[illegible]	[illegible]	27/6	
E	CRC	21198	21/6/50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
E	CRC	21815	22/6	PA	[illegible]	27/6	
E	CRC	21617	22/6	PA	[illegible]	27/6	
E	CRC	21618	22/6	PA	[illegible]	27/6	
E	CRC	Reg	22/6	PA	[illegible]	27/6	
[illegible]	[illegible]	Reg	27/6	[illegible]			
E	CRC	9079	28/6	PA	[illegible]	30/6	
E	CRC	2061	5-7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	6-7-50	P.A	[illegible]	19/7/50	
E	CRC	9279	3-8	PA	[illegible]	3/8	
Mr	Buck	9279	8-8	P.A	[illegible]	9/8/50	
AI	CRC	14149	25-8-50	[illegible]	[illegible]	26/8/50	
		Correspondence re 14149		PA	AS	23/9/50	
Director	AS	Memo for signature	23/9/50	[illegible]	[illegible]		
E	CRC	17912	26-9-50	PA	[illegible]	29/9	
E-F	CRC	18680	26-9-50				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	20/10/50	
Col Neary	EHC	Memo of August 24th re coal Memo of Oct. 16	16/10/50				
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Mr. Buck	Treas.	— Engineering Service	19/10/50	[illegible]	[illegible]	1/11/50	
E/	CRC	to EHC	25-10	PA	EHC	1/11	
(2) Mr Buck		Memo Re Boilers	1/11/50	B.F	[illegible]	14/11/50	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 252-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

FILE NO. 352-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOLUME 1

SUBJECT

SEVEN ISLANDS RESIDENTIAL SCHOOL BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

FROM JUNE 1949

TO

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	DISPOSAL PA OR	BY	DATE	FOR RECORDS USE
E	E.M	24531	9/6/49	B.F.	June 23		
E	C.R.24	8067	16/8	PA		25/8/	25/8
E	E.M	15225	1/12			7/12	
D.10		File to go					8/2/50
E	C.R.10	11817	22/2	PA	E.M	24/2/50	
E	C.R.10	14766	6/3				9/3
							23/3
~~E.10~~	~~E.M~~		~~31/3/50~~				
E	C.R.10	Reg. for Emancipation Cert.	28/3				27/3
E	C.R.10	11410	4/4				
E	E.M	2446	8/4/50				
E	E.M	3380 Lic 1-1-5	11/4	PA			
E	E.M	4167	13/4	PA	E.M	15/4/50	
E	C.R.5	5516	20/4/50	PA			
E.M	E	file to go	21/4/50				
E	E.M	8587	28/4	B.F.		8/5	
E 1	C.R.10	Extract	1/5				
E 1	C.R.24	Memo	4/5/50			4/5	
E 2	C.R.24	9894	5/5/50				
E-1	C.R.9	13135	19/5				
E 1	E.M	Mag xv	25/5				
E 2							
Dia	H	Requests	26/5				27/5
E	E.M	15805	29/5	PA	E.M	29/5	
E	C.R.9	12848	2-6				
				PA	E.M	6/6/50	
	Back		9/6	P.A	E.M	13/6/50	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, File 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSIDE (Reverse Cover)

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1 42038-9-1	ESTB TO 352 JUNE 1949
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

NOTICE

1. This cover must not be folded under.
2. File should be retained no longer than is absolutely essential. If a file is frequently needed at sho intervals, it is better to B.F. it for two or three days than keep it out of Records indefinitely. Th ensures its being completed and kept in order, and also gives other offices an opportunity of using it.
3. Records must be notified whenever a file is passed direct to another Division.
4. All outgoing letters should bear the official file number and originator's designation.

Indian Affairs. (Re 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JD/10 P.C. 2547

352-5

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA

MONDAY, the 23rd day of MAY, 1949.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

WHEREAS the Acting Minister of Mines and Resources reports that there are one hundred Indian children of school age for whom boarding school accommodation is required and sixty Indian children of school age for whom day school tuition is required, on the various Indian Reserves of the Seven Islands and Moisie Indian Agencies, and the Upper, Natashquan and St. Augustine Indian Agencies, in the Province of Quebec; and

THAT funds are available in Vote 230, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, for the establishment of a combined Residential and Day School for these children;

THEREFORE His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Acting Minister of Mines and Resources and pursuant to the provisions of section 10 (1) of the Indian Act, 1951, authorizes the establishment of a Residential School at Sept-Iles, Quebec, to be known as the "Seven Islands Residential School".

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.

The Honourable,
the Minister of Mines & Resources.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

c.c. for Indian Affairs

Department of Mines and Resources

MINISTER'S OFFICE

MEMORANDUM

June 7, 1949

To the Deputy Minister:

21551

Attn: Director of Lands and Development

Re: Proposed construction, Seven Islands
Indian School, Province of Quebec.

Regarding the Director's memo. to the Deputy Minister under date of May 23rd in reference to the above, please note that it will be in order to invite Mr. Melvin Boudreau, New Richmond Station, P.Q., to quote on construction for this school.

W.C.Bethune
Acting Secretary

Mr. Gibson
To note.

June 8 - 10.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

~~4211-1~~
~~3441~~
PLEASE QUOTE
FILE 6-1

352-5

Seven-Islands, Que.,
May 31, 1949.

23006

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Seven-Islands Residential School.

I am taking the liberty to offer you the services of Mr. Maurice Thiffault, Contractor, who is also President of the La Tuque Construction Inc., for the construction of the Seven-Islands Residential School.

Mr. Thiffault wishes to apoly for the construction of the said Residential School, so I will be much obliged if at all possible to supply him in due time with plans and particulars about same when tenders will be requested.

J. M. Pauze,
Supt. Indian Agency.

Att. Mr. Bernard F Neary,
Supt. of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTIONS WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL RATE MESSAGE
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER XXX
EVENING & SUNDAY
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

352-5 (E)

Ottawa, June 29, 1949.

Mr. Maurice Thiffault,
Latuque Construction Co.,
Seven Islands, P.Q.

RETEL JUNE TWENTY SEVEN SEVEN ISLANDS SCHOOL STOP WHEN PLANS ARE PREPARED TENDERS WILL BE ADVERTISED FOR IN USUAL MANNER STOP COPY YOUR TELEGRAM BEING SENT OUR LANDS AND DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Charge: Indian Affairs,
Dept. Mines & Resources

BFN/AH

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS
World Wide Communications

W.D.NEIL GENERAL MANAGER MONTREAL

The time shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at destination.

SEPT ILES QUE 27 1P

Jun 27 5 14 PM '49

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES AND RESSOURCES

352

CARE OF B F MEANY OTTAWA

782

PLEASE ADVISE WHEN I COULD HAVE AN INTERVIEW WITH YOU RE CONSTRUCTION OF A RESIDENTIAL SCHOOL AT SEVEN ISLANDS AND ALSO WHEN TENDERS WILL BE ACCEPTED AT OTTAWA

MAURICE THIFFAULT LATUQUE CONS CO

G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 (E)

, June 29, 1949.

Memorandum:

Mr. BUCK

Seven Islands Indian Day School

As I discussed with you on the telephone, I have received the following telegram from Maurice Thiffault, President of the La Tuque Construction Co., Seven Islands, P. Q.:-

"[illegible] Seven Islands Indian Day School CONTRACT [illegible] TENDER WILL BE [illegible] BY USUAL PUBLIC ADVERTISEMENT [illegible] UNDERSTOOD THAT OUR LANDS AND [illegible] BUILDINGS ARE NOT".

I have replied to Mr. Thiffault advising that tenders would be called for by public advertisement in the usual manner.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

/J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VII. Fauxé.

7 Islands
(extra copy
Miss Harvey)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

GENERAL MANAGER

CLASS OF SERVICE
FULL RATE MESSAGE
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER
EVENING & SUNDAY

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

352 - 5

X N

Ottawa July 4 1949

Mr J M PATZE
Superintendent Indian Agency
Seven Islands Que

PLEASE KEEP WELFARE HOUSES ONE QUARTER OF MILE AWAY FROM RESIDENTIAL SCHOOL GROUND -

I E Jacobsen
Regional Supervisor of Indian Agencies

Chargé Indian Affairs
Mines and Resources

JMC/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

FAL

ADDRESS REPLY TO
ENGINEERING AND CONSTRUCTION
DIVISION

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
LANDS AND DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

QUOTE FILE I.A.1256-28

8067

Ottawa, August 10, 1949.

Memorandum

Re: Indian Residential School, Seven Islands Agency, Quebec

In connection with your notation dated the 26th ultimo, on a memorandum to you from the Acting Director, Indian Affairs Branch, with which Mr. MacInnes forwarded a copy of the letter to Major MacKay dated July 2nd last, you are advised as follows.

The subject matter of the Bishop's letter to Major MacKay contradicted statements both he and Father Plourde made at conferences, when officers of the Indian Affairs Branch, and your Chief Architect discussed the requirements of the school.

It was arranged to have Architect Noffke adapt plans he had prepared for the Teslin School, to the needs at Seven Islands, Quebec, which would eliminate the chapel, and provide an additional classroom. Much of the accommodation shown on the Teslin plans for teaching staff was also to be left out.

On receipt of the memorandum from Mr. MacInnes Mr. Noffke was instructed to defer further operations until an explanation to Indian Affairs could be obtained from Bishop Labrie and Father Plourde.

On the 9th instant Col. Neary phoned the writer advising that Father Plourde, who had been in Western Canada, had returned to Ottawa, and that a conference had been held, whereat it had been decided to proceed with the original arrangements.

Mr. Noffke has been advised verbally to resume work on that basis.

Col. Neary advises that the building will be placed on another part of the property, which will require another survey, a request for which will be made in a memorandum to you from Major MacKay within the next few days.

Major MacKay
Confirming telephone arrangements between our staffs.

Director.
10-8-49

Chas. H. Buck,
for Chief, Engineering and
Construction Division.

R.A. Gibson, Esq.,
Director,
Lands and Development Services Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

352-5

~~352-1 (E)~~
352-5
~~27066-1~~

Ottawa, September 2, 1949.

file also
DP

Memorandum:

DIRECTOR,
LANDS and DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

Seven Islands Indian Residential School

As your Chief Architect has previously been advised by the Superintendent of Education, the Church officials concerned have decided to withdraw their request for a chapel at the Seven Islands school. This will, therefore, cancel our memorandum of July 25 and the Architect can now proceed with the completion of these drawings.

The new site of the school has also been settled and we have a telegram from Mr. Indian Superintendent Pauze at Seven Islands reading as follows:

"Retel New Location of Seven Islands Residential School Proposed to be on South Part of Lot Number Eight Approx Twenty Six Hundred Feet On a Bearing of Two Hundred and Seventy Five Degrees True of Present Site of Class Room Block Stop In Other Words the South West Corner of New Class Room Block"

This site has been accepted by the Reserves and Trusts Division and your Chief Architect has been advised by the Superintendent of Education how to contact the surveyor being employed by the Surveyor General to carry out the required survey of the village, agency and school properties. This engineer is Mr. Jean Holland Sampson, Ils 65 Malixa Lavallee, P.Q.

Director.

BFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

352-5 352-9

J. Roland Samson
65 Calixa Lavallee
Quebec

Seven Islands 6th October, 1949.

Mr. B. W. Waugh,
Surveyor General,
Department of Mines and Resources,
Labelle Bldg.,
Ottawa.

Re: File No. 21518.

Dear Sir:

I thank you for your letter of September 8th authorizing me to proceed with the survey of the Indian Reserve at Seven Islands P.Q.

I must apologize to have not answered sooner to your letter; the reason is that I have been on other survey in the bush.

As said in my wire of September 30th; I began the survey on October 1st; the work is progressing satisfactorily but will last longer on account of the extra survey requested by Mr. Chas. H. Buck of the Engineering and Construction Division for the site of a proposed Indian Residential School.

I have purchased locally iron posts at one dollar each and as suggested by your letter iron posts of a type specified in Provincial survey will be placed only on the exterior boundaries and at the most important points.

Mr. Pause, Indian Superintendant, seems satisfied with my work.

Would you be kind enough to let me know if pay list and expense accounts should be sent every 15 days or only at the end of the month.

I thank you again and be assured of my best cooperation.

KINDLY REPLY AT SEVEN ISLANDS July, J. R. SAMSON. Q.L.S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

352-5 352-9

J. Roland Samson
65 Calixa Lavallee
Quebec

Seven Islands 6th October, 1949.

Mr. B. W. Waugh,
Surveyor General,
Department of Mines and Resources,
Labelle Bldg.,
Ottawa.

Re: File No. 21518.

Dear Sir:

I thank you for your letter of September 8th authorizing me to proceed with the survey of the Indian Reserve at Seven Islands P.Q.

I must apologize to have not answered sooner to your letter; the reason is that I have been on other survey in the bush.

As said in my wire of September 30th; I began the survey on October 1st; the work is progressing satisfactorily but will last longer on account of the extra survey requested by Mr. Chas. H. Buck of the Engineering and Construction Division for the site of a proposed Indian Residential School.

I have purchased locally iron posts at one dollar each and as suggested by your letter iron posts of a type specified in Provincial survey will be placed only on the exterior boundaries and at the most important points.

Mr. Pauze, Indian Superintendent, seems satisfied with my work.

Would you be kind enough to let me know if pay list and expense accounts should be sent every 15 days or only at the end of the month.

I thank you again and be assured of my best cooperation.

Yours very truly, J. R. SAMSON. Q.L.S

KINDLY REPLY AT SEVEN ISLANDS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

Department of Mines and Resources

MINISTER'S OFFICE

MEMORANDUM

November 29, 1949.

15225

DEPUTY MINISTER:

Attention - Director of Indian Affairs

Mr. L. Brisson, M.P. for Saguenay, has written the Minister on November 26th concerning the construction of an Indian Residential School at Sept Iles, Saguenay County. He is requesting, and has received representations from His Excellency Mgr. Labrie, that the contracts be given this fall, so that the work may begin as soon as the snow melts. He states that he has been informed that the plans have recently been completed.

May I have your comments so that the Minister may reply to Mr. Brisson.

Training Division
DEC 1 1949
Indian Affairs Br.

For your comments, please.

J.E. Levy,
Private Secretary.

Nov. 30

NOTED 30/11/49 C.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 -9
(x)

Ottawa, 2 December, 1969.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR,
LANDS AND DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

PROPOSED SEVEN ISLAND REGIONAL SCHOOL

Please find attached a self-explanatory memorandum concerning the building of this residential school.

As this matter is now in your hands, it would be appreciated if you could submit to the Deputy Minister the information required by Mr. Levy.

Director.

Encl.

DFH/fm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 -9

(1)

Ottawa, 2 December, 1949.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER.

ENCLOSED SEVEN ISLATS RESIDENTIAL SCHOOL.

I have for answer Mr. Levy's memorandum of the 29th of November concerning the letter received from Mr. L. Brisson, M.P.

This matter is now in the hands of the Lands and Development Services Branch who are preparing the plans and having the necessary survey work carried out. Therefore I have today asked the Director of this Branch to provide you with the necessary information concerning the progress being made in this regard. He has been sent a copy of Mr. Levy's memorandum of the 29th November.

Director.

LEM/ [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 -9
(R)

, December 2, 1949.

[redacted]

[redacted] MINISTER

Proposed Seven Islands Residential School

I have for acknowledgment Mr. Levy's memorandum of the 29th of November, concerning the letter received from Mr. L. Brisson, M.P.,

This matter is now in the hands of the Lands and Development Services Branch who are preparing the plans and having the necessary survey work carried out. Therefore, I have today asked the Director of this Branch to provide you with the necessary information concerning the progress being made in this regard. He has been sent a copy of Mr. Levy's memorandum of the 29th November.

Director.

DFM
DME/BM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 -9
(E)

December 2, 1949.

MEMORANDUM

DEPUTY MINISTER

Proposed Seven Islands Residential School

I have for acknowledgment Mr. Levy's memorandum of the 29th of November, concerning the letter received from Mr. L. Brisson, M.P.,

This matter is now in the hands of the Lands and Development Services Branch who are preparing the plans and having the necessary survey work carried out. Therefore, I have today asked the Director of this Branch to provide you with the necessary information concerning the progress being made in this regard. He has been sent a copy of Mr. Levy's memorandum of the 29th November.

Director.

BFH
DMW/BM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-9

352-5 -9
(E)

Ottawa, 2 December, 1949.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR,
L/MINES and DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

PROPOSED SEVEN ISLANDS RESIDENTIAL SCHOOL

Please find attached a self-explanatory memorandum concerning the building of this residential school.

As this matter is now in your hands, it would be appreciated if you could submit to the Deputy Minister the information required by Mr. Levy.

Director.

Encl.

HFR/km

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to:
Col. B. F. Neary,
Superintendent of Education.

352-5

31068 A.1

January 26, 1950.

MEMORANDUM TO:

MAJOR MacKAY.

A week or so ago, Mr. Ross of the Engineering and Construction Services of the former Department of Mines and Resources called at this office and discussed, in the presence of Mr. Pauze, Indian Superintendent, who was in Ottawa at the time, the relative merits and costs of providing water to the new Seven Islands Indian Reserve and the Department's buildings thereon. Mr. Ross was of the opinion that it would be preferable to take water from a creek about 1/2 mile from the Reserve. He reported that the water in this creek had been analyzed and that it was excellent water. It had a clear colour, contained no sand or iron, was extremely soft, and had no harmful chemicals. Mr. Ross has the chemical analysis of the water, if it is required.

Following is a rough estimate of the cost of providing water by drilling wells and taking water from a creek:

Water from Wells:

4 gravel wall wells estimated at 150 ft. in depth, including drilling and casing and gravel wall around water area	$ 4,000
Mechanical pumps for each well, consisting of gas engine or electric motor (deep well turbine pump)	6,000
Pressure tanks, etc. - $3,000 each	12,000
4 pump houses - $2,500 each	10,000
Contingencies	3,000
Possible cost of distribution system to Administration buildings and school	5,000
Possible freight charges	2,000
	$ 42,000

Cont'd.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Water from Creek:

Dam at intake and pumping station	$ 2,000
1000 ft. of 4" main to reservoir	2,500
Reservoir and pump house	6,000
4000 ft. of 6" distribution main	12,000
5 hydrants, valves, etc.	2,000
3 pumps, pressure tank, etc. (1 pump at dam, 1 pump at reservoir, and 1 fire pump)	7,000
Freight	1,000
Contingencies	3,500
Possible cost of pipe line to school	10,000
Freight on pipe, additional to above freight	2,000
	$ 48,000

From the foregoing, it will be seen that by taking the water from the creek, we would have an assured supply and the cost would not be very much greater than would be involved by securing water from four wells. Mr. Ross stated that the water in the well at the Airport contained too much iron, and the water was not very good. At the present time, while a 75 gallon per minute pump was installed, it was only operating 1/3 capacity, possibly due to sand clogging the screens. Mr. Ross feels that, if we install pumps in wells, we will encounter the same difficulty, and there will be constant expense by having to replace pumps.

The foregoing figures are very rough and we were uncertain just where the school was to be located. Mr. Ross was to attend a meeting in Mr. Buck's office the next day, as Mr. Buck and Col. Neary were to discuss further the location of the school. This Section has not yet been informed as to what decision was arrived at.

Do you consider that it would be in order to ask Mr. Ross to furnish us with his report on this subject, as he has already investigated the matter on the ground. If we do not have this report, another engineer will have to visit Seven Islands to gather the information already in the possession of Mr. Ross. I have prepared the attached memorandum in case you wish to send it to the Director of Development Services, Resources and Development Department.

W. J. F. Pratt,
General Executive Assistant.

MW:AB
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File Copy

352-5 (E)

8 February, 1950.

MEMORANDUM TO MISS M. WALTON

SEVEN ISLANDS RESIDENTIAL SCHOOL

We had a long discussion with regard to the siting of the school at Seven Islands and Mr. Ross now knows its exact positioning. It will be in the corner previously decided.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

352-5

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

LANDS AND
DEVELOPMENT
SERVICES BRANCH

Ottawa, 17 February, 1950.

1817

MAJOR MACKAY DIRECTOR
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 20 1950
P.M.
REGISTERED

Proposed ~~Indian~~ Residential
School, Seven Islands, Que.

Unless advised to the contrary, we hereby acknowledge your concurrence to our use of the Indian Superintendent's office at Seven Islands Quebec for tendering the above project. This is to confirm Mr. Ingram's understanding with Col. Neary.

R. A. Gibbon

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5
(E)

24 February, 1950.

Mr. J. M. Pauze,
Superintendent, Indian Agency,
Seven Islands, P. Q.

Proposed Seven Islands Residential School

Your office will be used as a display point for the tendering forms, plans and specifications shortly to be issued for the erection of the above school.

The Department of Resources and Development will forward these plans to you as soon as they are translated into French.

You might inform interested contractors that these plans should be available within a fortnight. The delay is caused by the translation.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	XX
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

352-5 (E)

pa

Ottawa 1 March 1950

M THIFFAULT - LATUQUE CONSTRUCTION COMPANY
LATUQUE Que

ADVERTISEMENT INVITING TENDERS FOR SEVEN ISLANDS SCHOOL WILL APPEAR NEXT WEEK AND WILL INDICATE WHERE PLANS OBTAINABLE -

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

Charge Indian Affairs Branch
Citizenship and Immigration

BFN/EM

carc

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

STANDARD TIME

DS FEB 27 PM 4 15

(10)

352-5

MOA258 24=LATUQUE QUE 27 230P
BERNARD F NEARY
41G SUPT EDUCATION INDIANS EDIFICE CAPITOL OTTAWA.

IMPOSSIBLE DAVOIR PLANS ECOLE SEPT ISLES STOP JAI COLLECTE BUILDING EXCHANGE STOP PAS DE PLANS ME DIRE OU PROCURER CES PLANS REPONSE COLLECT IMMEDIATEMENT=
:M THIFFAULT-LATUQUE CONSTRUCTION.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Original sent to Miss Walton
8/3/50

C O P Y

NORTH SHORE CONSTRUCTION CO. LTD.
GENERAL CONTRACTORS

Suite 307 Castle Bldg.
1410 Stanley - - - - Montreal, P.Q.

March 1st, 1950

Mr. W.J.F. Pratt,
General Executive Assistant,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Re: Contemplated construction of School and Medical Centre at Indian Reservation, Seven Islands, Que.

We are anxious to know whether or not the bids on the above mentioned School and Medical Centre at Seven Islands will be called in the near future, as it is our intention to bid on these projects. It is also of interest to know if anything further has been decided on the sinking of the four wells at the Reservation. Any information you may be able to give us in respect of the above will be much appreciated.

Construction of the house is proceeding in Seven Islands, but much delay has been caused through numerous storms blocking the roads. The office building was completed, with the exception of the painting, before the New Year, and the residence is now completely enclosed. It is our intention to await the milder spring weather to do the painting and possibly the plastering of the residence.

.....2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We have today forwarded under separate cover our Claim No. 1 for work completed to January 1st, 1950, and for material delivered to the job. This has been marked for your attention.

Yours very truly,

NORTH SHORE CONSTRUCTION CO. LTD.

(sgd) George L. Brown

(George L. Brown)
General Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

cc Miss Walton

352-5 (E1)

March 8th, 1950.

North Shore Construction Co. Ltd.,
General Contractors,
Suite 307, Castle Bldg.,
1410 Stanley, Montreal, P.Q.

Attention: Mr. C.L. Brown

Dear Mr. Brown:

With reference to your letter of March 1st regarding the proposed construction of a new residential school at Seven Islands, an advertisement inviting tenders will appear within the next few days. This advertisement will indicate where plans can be obtained.

Your letter is being referred to our Administration Division, who will reply to you at a later date.

Yours sincerely,

PP/CT

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Miss Walton

352-5 (E1)

March 8th, 1950.

North Shore Construction Co. Ltd.,
General Contractors,
Suite 307, Castle Bldg.,
1410 Stanley, Montreal, P.Q.

Attention: Mr. G.L. Brown

Dear Mr. Brown:

With reference to your letter of March 1st regarding the proposed construction of a new residential school at Seven Islands, an advertisement inviting tenders will appear within the next few days. This advertisement will indicate where plans can be obtained.

Your letter is being referred to our Administration Division, who will reply to you at a later date.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ET

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MArquette 4151

NORTH SHORE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS
SUITE 307, CASTLE BLDG.
1410 STANLEY - - - MONTREAL, P.O.

Mr. Barthwick — J.P. — Med.

March 1st, 1950

1760

Mr. W. J. F. Pratt,
General Executive Assistant,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir: Re: Contemplated construction of School and Medical Centre at Indian Reservation, Seven Islands, Que.

We are anxious to know whether or not the bids on the above mentioned School and Medical Centre at Seven Islands will be called in the near future, as it is our intention to bid on these projects. It is also of interest to know if anything further has been decided on the sinking of the four wells at the Reservation. Any information you may be able to give us in respect of the above will be much appreciated.

Construction of the house is proceeding in Seven Islands, but much delay has been caused through numerous storms blocking the roads. The office building was completed, with the exception of the painting, before the New Year, and the residence is now completely enclosed. It is our intention to await the milder spring weather to do the painting and possibly the plastering of the residence.

We have today forwarded under separate cover our Claim No. 1 for work completed to January 1st, 1950, and for material delivered to the job. This has been marked for your attention.

Yours very truly,

NORTH SHORE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

George L. Brown

(George L. Brown)
General Superintendent

GLB/P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs 16 Mar 1950

516 49 50

13-491 School #352

352-5

Re construction of the Seven Islands Indian Residential
School.....$1,000 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR ENCUMBRANCE CERTIFICATE

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES—INDIAN AFFAIRS BRANCH

NOT VALID UNLESS SIGNED BY THE REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

REQUISITIONS WILL BE NUMBERED IN ONE GENERAL SEQUENCE IN THE ACCOUNTS BRANCH

BRANCH. Indian Affairs DATE 16 Mar 1950

VOTE No. 516 YEAR 1949-19 50

PRIMARY AND SUB ALLOTMENT 13-491 AGENCY School #352

TO THE COMPTROLLER OF THE TREASURY:—

AN ENCUMBRANCE CERTIFICATE IS REQUESTED FOR THE SERVICE ARTICLES DETAILED BELOW. FILE No. 352-5

ACCOUNTS BRANCH

E. R. No. 2518

No. ON ALL VOUCHERS

DESCRIPTION OF CONTRACT, AGREEMENT OR UNDERTAKING IN RESPECT OF WHICH THE ENCUMBRANCE IS SOUGHT. (ATTACH EXPLANATORY DOCUMENTS IF, AND WHEN, NECESSARY)	ESTIMATED EXPENDITURE	
Re construction of the Seven Islands Indian Residential School.....	$1,000	00

DATE OF INVOICE	INVOICE OR VOUCHER No.	PAYEE	DETAILS	AMOUNT	

INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECOMMENDED— P. M. Pelletier

APPROVED— HEAD OF BRANCH B. F. Neary

DEPUTY MINISTER

TREASURY CERTIFICATE

CERTIFIED AS REQUIRED BY SECTION 29 (1) OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT

VERIFIED ORIGINAL SIGNED BY A. R. GARDNER

LEDGERKEEPER

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

FINAL ADJUSTMENT

	DEBIT	CREDIT
EXPENDED		
ADJUSTMENT		

POSTED

LEDGERKEEPER

Form No. I.A. 528

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

(E)

22 March, 1950.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR

Fort Island Residential School

I was paid a visit yesterday by Mr. L. Brisson, M. P. for the Electoral District of Saguenay, and his Secretary, Mr. Richard. They were interested in further details concerning the erection of this school and I advised them of the following facts:

(1) That plans and specifications have been prepared and that advertisements will be appearing about March 29.

(2) That the closing date for tenders has been set at April 24.

(3) That Mr. C. Amyot, of Quebec City (nominated by the Prime Minister's office) will be the Architect in charge of the erection of this building (Mr. Buck has advised me of these arrangements).

(4) That a Clerk of Works will probably be required in accordance with usual practice in the erection of such a large building. The nomination of this Clerk of Works is usually made by our Minister's office.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2.14
14
352-5

Indian Affairs 24 Mar 1950

516 49 50

13-491

School #352

352-5

Re construction Seven Islands Residential School.....$6,000 00

NOTE: This work is under the direction of the
Department of Resources and Development.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE QUOTE
FILE 352-5

(E)

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa 22 March, 1950.

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR

Seven Islands Residential School

I was paid a visit yesterday by Mr. L. Brisson, M. P. for the Electoral District of Saguenay, and his Secretary, Mr. Richard. They were interested in further details concerning the erection of this school and I advised them of the following facts:

(1) That plans and specifications have been prepared and that advertisements will be appearing about March 29.

(2) That the closing date for tenders has been set at April 24.

(3) That Mr. G. Amyot, of Quebec City (nominated by the Prime Minister's office) will be the Architect in charge of the erection of this building (Mr. Buck has advised me of these arrangements).

(4) That a Clerk of Works will probably be required in accordance with usual practice in the erection of such a large building. The nomination of this Clerk of Works is usually made by our Minister's office.

Noted

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEVELOPMENT SERVICES
BRANCH

CANADA
DEPARTMENT
OF
RESOURCES AND DEVELOPMENT

OFFICE OF THE DIRECTOR

Ottawa, 31 March, 1950.

1410

Major MacKay, Director,
Indian Affairs Branch.

Enclosed herewith are two draft copies of a submission to Council for the employment of Mr. Gaston Amyot to supervise construction of the Indian School at Seven Islands, Quebec.

Our Engineering and Construction Service will be glad to assist in preparing a contract based on any resultant Order in Council.

R A Gibson

Director.

REGISTERED
APR 3 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D R A F T

Date

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

The undersigned has the honour to report:-

That funds have been provided in the estimates of the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration for erection by contract of an Indian Residential School at Seven Islands Indian Agency, Seven Islands, Quebec:

That drawings, specifications and other contract documents have been prepared under the direction of the Engineering and Construction Service, Development Services Branch, Department of Resources and Development and tenders are being invited by public advertisement:

That the Department of Resources and Development, because of the shortage of trained architectural staff, will be unable to provide the necessary continuous supervision of construction and that Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect, of 2 Belvedere Street, Quebec, is a reputable architect prepared to supervise construction of this building for fees and expenses established by the Province of Quebec Association of Architects.

The undersigned, therefore, has the honour to recommend that he be authorized to enter into an agreement whereby:

> The said Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect, of 2 Belvedere Street, Quebec, will provide continuous supervision during the construction of the herein mentioned building; the fees and expenses to which the said Gaston Amyot, M.R.A.I.C., shall consequently be entitled under the provisions of the Province of Quebec Association of Architects to be paid from the appropriate Vote of Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration.

Respectfully submitted,

Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

D R A F T

4

Date

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

The undersigned has the honour to report:-

That funds have been provided in the estimates of the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration for erection by contract of an Indian Residential School at Seven Islands Indian Agency, Seven Islands, Quebec;

That drawings, specifications and other contract documents have been prepared under the direction of the Engineering and Construction Service, Development Services Branch, Department of Resources and Development and tenders are being invited by public advertisement;

That the Department of Resources and Development, because of the shortage of trained architectural staff, will be unable to provide the necessary continuous supervision of construction and that Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect, of 2 Belvedere Street, Quebec, is a reputable architect prepared to supervise construction of this building for fees and expenses established by the Province of Quebec Association of Architects.

The undersigned, therefore, has the honour to recommend that he be authorized to enter into an agreement whereby:

> The said Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect, of 2 Belvedere Street, Quebec, will provide continuous supervision during the construction of the herein mentioned building; the fees and expenses to which the said Gaston Amyot, M.R.A.I.C., shall consequently be entitled under the provisions of the Province of Quebec Association of Architects to be paid from the appropriate Vote of Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration.

Respectfully submitted,

Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352 -5

MArquette 4151

NORTH SHORE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

GENERAL CONTRACTORS

SUITE 307, CASTLE BLDG.

1410 STANLEY - - - MONTREAL, P.Q.

April 5th, 1950

Col. Bernard F. Neary,
Superintendent of Indian Education,
Department of Citizenship & Immigration,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

IMMIGRATION RELATIONS INDIAN AFFAIRS

2146

Dear Sir: Re: Residential School - Seven Islands, Que.

With further reference to my telephone conversation of today, I am attaching hereto a letter which Mr. Pauze gave me on my recent trip to Seven Islands.

At the present time chestnut coal is selling in Seven Islands for $38.00 per ton, and with your school being approximately eleven miles from the existing townsite I would estimate that it would cost approximately $2.50 per ton for delivery, making the cost over $40.00 per ton.

I am not sure whether you are aware of the fact that Imperial Oil and British America Oil have tank installations at Seven Islands, and the selling price of oil is approximately the same as the City rates, 18½¢ per gallon. I am sure you will find it much more economical to install an oil unit for the purpose of heating this building.

My only purpose in writing this letter is to pass along this information to you, and if you decide to install an oil unit instead of a coal stoker we would appreciate being advised as soon as possible, as it may make some little difference in our tender price, as we are bidding this project.

With reference to changing the position of the building, I see no reason why this would be any more expensive than your present arrangement.

Yours very truly,

John D. Stirling

(John D. Stirling)
General Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE

FILE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Seven Islands, Que.
April 4, 1950.

Indian Affairs Branch,
c/O Col. Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education,
Dept. of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Ontario.

Re: Residential School,
Seven Islands, Que.

I wish to introduce you the bearer of this letter Mr. J. Sterling of the North Shore Construction Company with whom I have discussed the following points:

On the blue print sheet No. 1, the architect has placed the school facing the Reservation, or facing East, but the Seven Islands & Moisie road is running north of the said lot reserved for the Residential School. Due to this last reason I think it would better from the road if we had the front part of the Residential School facing North, then from the center of the lot, or the main door we could build a road leading to the above public road.

Looking over the plans and specifications of the Residential School it is mentionned that the said specifications call for a coal furnace with stoker. If you remember, when I was in Ottawa last January, it was definitely decided to give this school an oil heating system. I remember mentionning you that it would be a lot cheaper to burn oil instead of coal on account of high freight rate, etc..

If further explanations are needed, I am quite sure that Mr. Sterling the bearer of this letter will gladly comply and clarify the above subjects with you.

Yours truly,

J. M. Pauze,
Supt. Indian Agency,
Seven Islands, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN CONSUMERS SUPPLY COMPANY

315 COM[illegible] STREET ● MONTREAL, CANADA

MONTREAL APR 6 8 PM 1950 P.Q.

Department of Resources and Development,
Ottawa,
Ont.

ATTENTION: Mr. H. L. Keenleyside - Deputy Minister

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF RESOURCES AND DEVELOPMENT

DATE 8.4.50

To: Mr. Macdonald	
For Action:	Indian Affairs Br.
For Direct Reply:	Supt. Education
For Preparation of Reply:	Immigration
For Comment:	
For Approval:	
To Note and File:	
To Note and Return:	
For Discussion with Undersigned:	
For Signature:	
For Information:	

Referred for your information

A. W. Laing

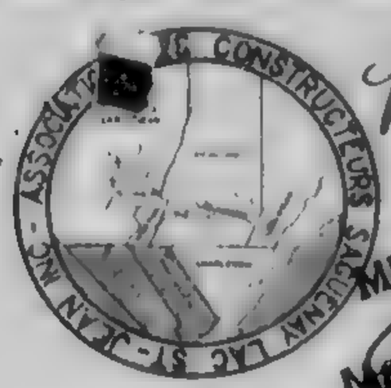
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 252-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROBITÉ, HABILETÉ, FINANCE ET COOPÉRATION À VOTRE SERVICE — — HONESTY, SKILFULNESS, FINANCE AND COOPERATION AT YOUR SERVICE



AFFILIÉE À LA
CANADIAN CONSTRUCTION
ASSOCIATION

MR. NICOL
MR. WEIR

ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS SAGUENAY-LAC ST-JEAN, INC.

CHICOUTIMI, CTE CHICOUTIMI, P. Q.

IA1256-28

DEPUTY MINISTER
APR 3 A.M.
Dept. Resources & Development

ADRESSE POUR
CABLOGRAMME
"ACSELJI"
CABLE ADDRESS

CHICOUTIMI, P.Q.-
Le 31 mars 1950.

DEPARTEMENT DES RESSOURCES ET DU DEVELOPPEMENT,
Hôtel du Gouvernement,
OTTAWA.

Messieurs,

Dans le "Rapport Maclean" du 29 mars 1950 pour l'Est du Québec, nous relevons que votre département demande des soumissions pour la construction d'une école résidentielle pour Indiens de Sept Iles, Cté Saguenay.

Dans ce même rapport il est dit que les plans et devis sont en exposition aux bureaux des Chambres des Constructeurs de Montréal et de Québec.

Or, la juridiction territoriale de notre Association d'entrepreneurs couvre le Cté de Saguenay, de sorte que nous ne trouvons pas normal que notre Chambre ne reçoive pas copie des plans et devis de votre département, surtout lorsque les travaux doivent être exécutés dans notre territoire.

Nous ne nions aucunement aux entrepreneurs de Québec et de Montréal les droits de soumission sur ces travaux mais nous voudrions être placés sur un pied d'égalité avec eux.

Dans l'espoir que vous voudrez bien placer le nom de cette Association sur la liste de ceux à qui vous adressez les susdits plans et devis, nous vous prions de nous croire, messieurs,

ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICE
MAIL ROOM
APR 3 1950

Vos bien dévoués,

ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS
SAGUENAY LAC ST-JEAN INC.,

Le Secrétaire.

J.THOS.GAGNON/JS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Association des Constructeurs Saguenay-Lac St-Jean Inc.

Chicoutimi, Que.,
March 31/50.

Dept. of Resources and Development,
Ottawa.

Dear Sir,

In the "Maclean Report" of March 29, 1950, for Eastern Quebec, we note that your department is asking for tenders regarding the construction of a residential school for the Indians of Seven Islands, Saguenay county.

This report states that the draughts and estimates are displayed at the offices of the Chambres des Constructeurs of Quebec and Montreal.

The territorial jurisdiction of our contractors Association covers the county of Saguenay and therefore we find it strange that our Chambre does not receive a copy of the draughts and estimates from your department, particularly as the work will be done in our territory.

In no way do we deny the contractors of Quebec and Montreal the right to tender for those works but we should like to be placed on an equal footing with them.

Hoping that you will be kind enough to place the name of this Association on the list of those to which you address the draughts and estimates, we remain,

Yours truly,

Association des Constructeurs
Saguenay-Lac St-Jean Inc.,

J. Thos. Gagnon, secretary.

Translation
AP/
Mch 4/50.

DEPT. OF MINES AND RESOURCES
APR 4 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

DEVELOPMENT SERVICES
BRANCH

CANADA
DEPARTMENT
OF
RESOURCES AND DEVELOPMENT

1162 OFFICE OF THE DIRECTOR

REGISTERED
APR 13 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Ottawa, 11 April, 1950.

Major MacKay, Director,
Indian Affairs Branch.

Herewith is a letter from the Association des Constructeurs, Saguenay-Lac St-Jean, inc. regarding display of documents for the Indian Residential School, Seven Islands, Quebec.

It is understood that this matter has been discussed by the Chief Architect of our Engineering and Construction Service and your Superintendent of Education, and that since Col. Neary is familiar with the steps taken in obtaining approval of display points for tendering data, he will prepare a reply.

Director.

Encl.

JTKD 13/4/50 CH.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

(E)

April 15, 1950.

Mr. J. Thos. Gagnon,
Secretary,
Association des Constructeurs,
Saguenay-Lac St. Jean, Inc.,
Chicoutimi, P. Q.

Dear Sir;

I have for answer your letter of March 31. I sincerely regret that arrangements were not made for Chicoutimi to be a display point when advertising for the Seven Islands Indian Residential School. We placed these advertisements in Quebec City and in Montreal because of their size and the reported interest of the contractors there in the erection of this school.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

352-5

(Z)

April 18, 1950.

Mr. Markland J. Smith,
Chief Translator,
Department of Citizenship and Immigration,
Woods Building,
O t t a w a, Ontario.

Dear Sir:

It would be appreciated if you would have the attached letter translated into French and returned here for signature.

Yours sincerely,

Bernard T. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

BTN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept Iles, P. Q.
No. 713

CANADA
14 14

Monsieur J. A. Kren
Ministère des Mines et Ressources
Divisions des affaires indiennes
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352 - 5

TRANSLATION

Seven Islands,
North Coast Indian Reserve,
P.Q.

April 13, 1950.

5516

APR 18 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Mr. J. A. Kren -

We ask you to construct a convent on our beautiful reserve. We have many children to be educated. We are very proud for the instruction of our children. Impossible to leave our beautiful reserve. It is not the Indians who wish to leave our dear reserve. It is the Indian Agent and the Chief who want us to move. They are together when they decide something - never meetings. Yesterday the Chief passed to have the Indians sign, those who are on a loan and those who receive the money, to see if they wanted to have the houses on the land of Mr. Wilfred Gallienne. We have signed on the 12th of July 1947. We were 74. We have the card of our reserve. An answer please.

Please believe me,

Yours very truly,

Michel Vachons.

Noted 18/4/50 A.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent Mr. Pauze

352-5 (E)

, April 25, 1950.

Dear Father Plourde:

Seven Islands Residential School

You will recall our previous discussion concerning the fuel for this school.

You will be interested in a letter which I have received from our Indian Superintendent at Seven Islands. In this letter he points out that at the present time chestnut coal is selling in Seven Islands for $38. a ton. With the distance of the school from the townsite, it is estimated that it would cost approximately $2. a ton for delivery making the cost about $40. a ton.

At Seven Islands, Imperial Oil Company and British American Oil have tank installations and the selling price of oil is approximately the same rate as city rates namely 18½ cents a gallon. It is felt that it might be more economical to instal an oil unit for the purpose of heating this building.

I would appreciate, therefore, your passing this information to the Reverend Bishop as this may result in his requesting a change in the heating plant. I am sending this letter to you in duplicate in the event that you may wish to forward a copy to him.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
Ottawa University,
Laurier Ave., E.,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 (E)

, April 25, 1950.

Mr. J.M. Pauze,
Supt. Indian Agency,
Seven Islands, P.Q.,

Seven Islands Residential School

Please find attached a self-explanatory letter sent to Father Plourde today concerning the above school's fuel consumption.

I am also attached a letter which has been received today addressed to the Minister of Mines and Resources. You might let me have your comments on this letter from Michel Vachons.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Encl:

BFN/RM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 (E)

, April 25, 1950.

Dear Sir:

I wish to thank you for the information contained in your letter of April 5th.

As you are aware, these Indian residential schools are operated for this Department by the various religious denominations carrying on missionary activities among the Indians. I have written to the Roman Catholic authorities concerned and passed to them the information concerning the relative costs of oil and fuel at Seven Islands.

This matter will be referred to our Chief Architect as soon as a reply is received.

Thank you again for your information.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Mr. J.D. Stirling,
General Manager,
North Shore Construction Co. Ltd.,
1410 Stanley Ave.,
Montreal, P.Q.,

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

352 - 5 (

April 27, 1950.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

The undersigned has the honour to report:-

THAT funds have been provided in the estimates of the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration for erection by contract of an Indian Residential School at Seven Islands Indian Agency, Seven Islands, Quebec;

THAT drawings, specifications and other contract documents have been prepared under the direction of the Engineering and Construction Service, Development Services Branch, Department of Resources and Development and tenders are being invited by public advertisement;

THAT the Depart ent of Resources and Development, because of the shortage of trained architectural staff, will be unable to provide the necessary continuous supervision of construction and that Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect, of 2 Belvedere Street, Quebec, is a reputable architect prepared to supervise construction of this building for fees and expenses established by the Province of Quebec Association of Architects.

The undersigned, therefore, has the honour to recommend that he be authorized to enter into an agreement whereby:

> The said Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect of 2 Belvedere Street, Quebec, will provide continuous supervision during the construction of the herein mentioned building; the fees and expenses to which the said Gaston Amyot, M.R.A.I.C., shall consequently be entitled under the provisions of the Province of Quebec Association of Architects to be paid from the appropriate Vote of Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration.

Respectfully submitted,

[illegible]/HM

Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 (E)

Ottawa, April 27, 1950.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL.

Requesting authority for entering into an agreement with Gaston Amyot, M.R.A.I.C., of 2 Belvedere Street, Quebec, P.Q., for the supervision of the construction of the Seven Islands Residential School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 (E)

May 2, 1950.

[redacted]

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

The undersigned has the honour to report:

THAT funds have been provided in the Estimates of the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration, Vote 77, for erection by contract of an Indian Residential School at Seven Islands Indian Agency in the Province of Quebec;

THAT drawings, specifications and other contract documents have been prepared under the direction of the Engineering and Construction Service, Development Services Branch, Department of Resources and Development, and tenders are being invited by public advertisement;

THAT the Department of Resources and Development, because of the shortage of trained architectural staff, will be unable to provide the necessary continuous supervision of construction and that Mr. Gaston Argot, M.R.A.I.C., Architect of 2 Belvedere Street, Quebec, is a reputable architect prepared to supervise construction of this building for fees and expenses established by the Province of Quebec Association of Architects.

The undersigned, therefore, has the honour to recommend that he be authorized to enter into an agreement [redacted]

> The said Mr. Gaston Argot, M.R.A.I.C., Architect of 2 Belvedere Street, Quebec, will provide continuous supervision during the construction of the herein mentioned building; the fees and expenses to which the said Mr. Gaston Argot, M.R.A.I.C., shall consequently be entitled under the provisions of the Province of Quebec Association of Architects to be paid from Vote 77, Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration, Estimates 1950-51.

Respectfully submitted,

LTW:AB

Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

OTTAWA, May 2, 1950.

[illegible] IVY COUNCIL.

Requesting authority for entering into an agreement with Mr. Gaston Arpot, P.R.A.I.C., of 2 Salvador Street, Quebec, P.Q., for the supervision of the construction of the Seven Islands Residential School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3 2-5 (E)

Ottawa, April 27, 1950.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER

SEVEN ISLANDS RESIDENTIAL SCHOOL

Please find attached a draft submission to Council for the employment of Mr. Gaston Amyot of 2 Belvedere Street, Quebec, P.Q., to supervise the construction of the Indian Residential School at Seven Islands, P.Q.

The Chief Architect of the Department of Resources and Development advises that supervision of the construction of this school will be necessary by a competent architect and that Mr. Amyot's name was forwarded by the Prime Minister's Office. It is suggested that a check might be made on this point.

As you are aware, the tenders for the construction of this school closed on April 24 and we will soon be forwarding a recommendation for the acceptance of a tender for this project. It is, therefore, recommended that the attached submission to Council be placed before the Minister for approval.

Director.

Encl:

BHB/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5 (E)

Ottawa, April 27, 1950.

MEMORANDUM

DEPUTY MINISTER

Seven Islands Residential School

Please find attached a draft Submission to Council for the employment of Mr. Gaston Amyot of 2 Belvedere Street, Quebec, P.Q., to supervise the construction of the Indian Residential School at Seven Islands, P.Q.

The Chief Architect of the Department of Resources and Development advises that supervision of the construction of this school will be necessary by a competent architect and that Mr. Amyot's name was forwarded by the Prime Minister's Office.

As you are aware, the tenders for the construction of this school closed on April 24th and we will soon be forwarding a recommendation for the acceptance of a tender for this project. It is, therefore, recommended that the attached Submission to Council be placed before the Minister for approval.

Director.

Encl.
BMN
DAM/BM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

352-5

Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée
Commission des Oeuvres Indiennes

OFFICIERS — OFFICERS
S. E. Mgr J. GUY, O M I.
PRÉSIDENT ET SEC.-TRÉS
MOST REV. A. JORDAN, O M I., VICE-PRÉS.
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O M I
GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O M I
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O M I.

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr U. LAJEUNESSE, O M I
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O M I.
S. E. Mgr J.-L. COUDERT, O M I.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ D OTTAWA

Missionary Oblates of Mary Immaculate
Indian Welfare and Training Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr H. BELLEAU, O M I
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O M I
S. E. Mgr M. LACROIX, O M I
S. E. Mgr L. SCHEFFER, O M I
S. E. Mgr H. ROUTHIER, O M I
REV. J. BIRCH, O M I
PROVINCIAL ST. PETER'S PROVINCE
R. P. F. SCHEFFER, O M I
PROVINCIAL MANITOBA
R. P. S.-A. LAROCHELLE, O M I.
PROVINCIAL DU CANADA
R. P. O. FOURNIER, O M I
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

8387

OTTAWA. April 26th 1950

Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Education,
Indian Affairs Branch,
Ottawa. Ontario.

Dear Mr. Neary:

I wish to thank you for your letter of April 25th instant re the fuel to be used to heat the new Seven Islands Indian Residential School.

Copy of your letter has been mailed today to His Excellency Bishop E.A. Labrie, S.J.M., and I expect to have an answer within a few days.

Sincerely yours,

J.O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée
Commission des Oeuvres Indiennes

OFFICIERS — OFFICERS
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
PRÉSIDENT ET SEC.-TRÉS.
MOST REV. A. JORDAN, O.M.I., VICE-PRES.
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr U. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J.-L. COUDERT, O.M.I.

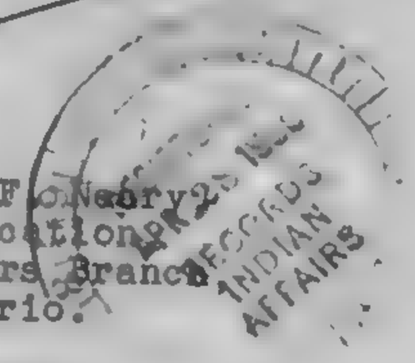
L.I.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ D'OTTAWA

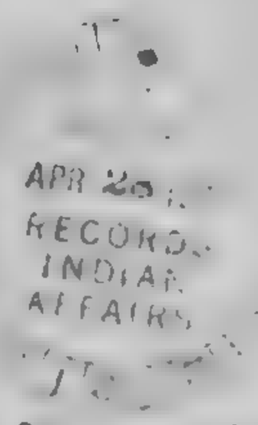
Missionary Oblates of Mary Immaculate
Indian Welfare and Training Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
S. E. Mgr M. LACROIX, O.M.I.
S. E. Mgr L. SCHEFFER, O.M.I.
S. E. Mgr H. ROUTHIER, O.M.I.
REV. J. BIRCH, O.M.I.
PROVINCIAL, ST. PETER'S PROVINCE
R. P. P. SCHEFFER, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. S.-A. LAROCHELLE, O.M.I.
PROVINCIAL DU CANADA
R. P. O. FOURNIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

8387

OTTAWA. April 26th 1950
ONTARIO





Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Education,
Indian Affairs Branch,
Ottawa. Ontario.

Dear Mr. Neary:

I wish to thank you for your letter of April 25th instant re the fuel to be used to heat the new Seven Islands Indian Residential School.

Copy of your letter has been mailed today to His Excellency Bishop N.A. Labrie, S.J.M., and I expect to have an answer within a few days.

Sincerely yours,

J.O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For File 352-5

April 25, 1950.

Extract from report by Mr. R.A. Gibson, Director, Development Services Branch, Department of Resources and Development , dated April 18th, 1950.

Seven Islands Indian Residential School
New Building

The Architect, Mr. Norfke, was paid $6,093.75, which is 75% of 2½% of his estimated cost of $325,000.00. Total 1949-50 expenditures will not be more than $6,500.00.

Although the Architect estimates the cost of the School at $325,000.00, the lowest responsible tender will probably be about $350,000.00 at least. Nineteen fifty-fifty one requirements will therefore be as follows:

Construction of School.....		$ 350,000.00
Contingencies for extra work and increased costs.....		30,000.00
Architects Amyot and Norfke, 2½% fee each on $380,000.00-$19,000.00 less amount paid to date....	6,093.75	12,906.25
Engineering (Inspection) expenses.....		1,500.00
Total.....		$ 394,406.25

The above maximum figures may have to be adjusted downward if a tender under $350,000.00 is received and accepted. The $394,406.25 figure is based on the assumption that the School will be finished by March 31, 1951.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

File + Pa
352-5

Indian Affairs 20 April 1950

516 50 51

13-491 School #352

352-5

Construction of Seven Islands Indian Residential
School.....$300 00

NOTE: This amount is to be transferred to the
Department of Resources and Development.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE QUOTE
FILE 352-5

(M)

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa

April 15, 1950.

Mr. J. Thos. Gagnon,
Secretary,
Association des Constructeurs
Saguenay-Lac St. Jean, Inc.,
Chicoutimi, P. Q.

Dear Sir:

I have for answer your letter of March 31. I sincerely regret that arrangements were not made for Chicoutimi to be a display point when advertising for the Seven Islands Indian Residential School. We placed these advertisements in Quebec City and in Montreal because of their size and the reported interest of the contractors there in the erection of this school.

Yours sincerely,

Bernard T. Deary,
Superintendent of Education.

CITIZENSHIP & IMMIGRATION
TRANSLATION
RECEIVED APR 19 1950
RETURNED 20-4-50
INITIALS M.J.O

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

352-5

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 68/6-1

DEPARTMENT
OF
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Seven Islands, Que.,
May 1, 1950.

9894

Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ont..

Att'n: Mr Bernard F. Neary,
Superintendent of Indian Education.

Re: Your file 352-5 (E)
April 25, 1950.

In answer to your above letter regarding the complaint of an Indian Michel Vachon. The writer is the head, at Seven Islands, of the same political party which is giving so much trouble to us, (Jules Sioui's proposed government).

The reasons why we are moving the Indians to a more suitable Reserve has been discussed at length with them and such a move was approved by most of them.

J.-M. Pauze,
Supt. Indian Agency,
Seven Islands, Que.

MAY 4 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée
Commission des Oeuvres Indiennes

OFFICIERS – OFFICERS
S. E. Mgr J. GUY, O M I.
PRÉSIDENT ET SEC.-TRÉS.
Most Rev. A. JORDAN, O M.I., VICE-PRÉS.
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R P. J.-O. PLOURDE, O M I.
GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O M I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr U. LAJEUNESSE, O M I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M I.
S. E. Mgr J.-L. COUDERT, O M I.

L.I.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ D OTTAWA

Missionary Oblates of Mary Immaculate
Indian Welfare and Training Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr H. BELLEAU, O M I
S. E Mgr J. TROCELLIER, O M I.
S. E. Mgr M. LACROIX, O.M.I.
S. E. Mgr L. SCHEFFER, O.M I
S. E. Mgr H. ROUTHIER, O M I
Rev J. BIRCH, O M I
PROVINCIAL, ST. PETER S PROVINCE
R. P. P. SCHEFFER, O M I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. S.-A. LAROCHELLE, O.M.I.
PROVINCIAL DU CANADA
R. P. O. FOURNIER, O M I
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

352/5

13138

OTTAWA May 15th 1950

Mr. B.F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Mr. Neary:

Enclosed please find letter on the heating problem at Seven Islands School from Reverend Father J. Décarie, O.M.I., who will be the Principal of this school.

Seven Islands Indians will be able to find a ready market for all the firewood that they can cut so the School will not be asked to give them work when they are in need of it.

Sincerely yours,

J.O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Air Mail

352-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CANADA

OFFICE OF THE DIRECTOR

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

May 19, 1950.

Lucien Tremblay, Esq.,
Riviere Portneuf, Saguenay County,
Que.

Dear Sir,- Re: Indian Residential School,
Seven Islands Indian Agency, Que.

In connection with the tender for the construction of the above school, submitted over your signature under date of the twenty-second of April, 1950, this department wishes to obtain from you information on several points as follows:-

1. A discussion with Government officers, held in Ottawa on April 24th 1950, revealed that if your tender was accepted, construction operations would be organized and supervised by others.

   Kindly furnish the names of those persons who would be in charge of the work giving the qualifications and experience and the duties that each would perform.

2. Please advise the Department regarding what equipment you have, such as concrete mixers, bulldozers, shovels, etc., and give their capacities.

3. State how long you have operated as a contractor, and furnish a list of buildings you have erected, and names of the owners from whom we might obtain references, if desired, also date of erection of each building.

4. Advise us whether you have, at any time, undertaken the construction of a building comparable in size and value to the Seven Islands School, and give the finished cost and owner's name for such structures.

Please give this matter your immediate attention and forward

....a reply

CITIZENSHIP & IMMIGRATION
TRANSLATION
RECEIVED MAY 19 1950
RETURNED 26-5-50
INITIALS JJLS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

a reply by return Air Mail, addressed as follows:-

D. M. MacKay, Esq.,
Director, Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Booth Building,
Ottawa, Ontario.

Yours sincerely,

Director.

CB/MW

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Colleau
352-5

E 1
Pls note

PAR AVION

Ottawa, le 20 mai 1950.

Monsieur Lucien Tremblay,
Rivière Portneuf (Saguenay),
P.Q.

Sujet: Internat indien,
Agence indienne des Sept-Iles, P.Q.

Cher monsieur,

Au sujet de la soumission pour la construction de l'internat prénommé, que vous avez signée le vingt-deux avril 1950, notre ministère désire que vous l'informiez sur les différents points suivants:

1. Il a été établi au cours d'une discussion avec des fonctionnaires du gouvernement le 24 avril 1950 que, si votre soumission était acceptée, le travail de construction serait organisé et surveillé par d'autres.

   Vous êtes prié de nous fournir les noms des personnes qui seraient chargées de ce travail, en nous faisant connaître leurs qualités et leur expérience, de même que les fonctions que chacune serait appelée à remplir.

2. Prière de renseigner le ministère sur l'outillage dont vous disposez, comme les malaxeurs de béton, machines à refouler, pelles, etc., en indiquant leur capacité.

3. Déclarer depuis combien de temps vous êtes en affaires comme entrepreneur, fournir une liste des édifices que vous avez construits, et les noms des propriétaires à qui nous pourrions nous adresser pour obtenir des références, au besoin, de même que la date d'érection de chaque édifice.

...2.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

4. Nous faire savoir si, en aucun temps, vous avez entrepris la construction d'un édifice d'une grandeur et d'une valeur comparables à celles de l'école des Sept-Iles, fournir le coût de la construction terminée et le nom du propriétaire de ces édifices.

Je vous prierais d'accorder à ces questions votre attention immédiate et de m'envoyer votre réponse par avion, à l'adresse suivante:

M. D.M. MacKay, directeur,
Division des Affaires indiennes,
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration,
Edifice Booth,
Ottawa, Ontario.

Votre tout dévoué,

le directeur:

MJS/AL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

RAA343 170/164 VIA RN RIMOUSKI

RIV PORTNEUF QUE. 26 May 1945P

D M MCKAY
DIVISION OF INDIAN AFFAIRS
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
BOOTH BUILDING OTTAWA ONT.

RE YOUR LETTER MAY 20th QUESTION NUMBER ONE WILL MAKE CONSTRUCTION IN GENERAL MYSELF stop FOR SPECIALIZED WORKS AS HEATING WIRING I HAVE RELIABLE CONTRACTOR stop TRIEBO TURCOTTE AND LETOURNEAU FROM QUEBEC CITY HAVE ALMOST ALL MATERIALS ON HAND stop ENGINEER IN CHARGE LIONEL HALL stop FOREMAN GEORGES DESCHENES AND RAOUL TREMBLAY ALL QUALIFIED stop SECONDLY ONE TRACTOR BULL DOZER CATERPILLAR D7 ONE TRACTOR INTERNATIONAL TD9 WITH SHOVEL ¾ YARD ONE DREDGE ONE CEMENT MIXER TWO BAGS ONE CEMENT MIXER ONE BAG COMPLETE MODERN TOOLS COMPLETE WORKSHOP AND OWNER OF A BOAT CAPACITY 300 TONS FOR TRANSPORTATION OF MATERIALS etc stop THIRDLY HAVE BEEN GENERAL CONTRACTOR FOR THE LAST 12 YEARS HIGHWAYS CONSTRUCTION FORESTRY OPERATIONS ETC stop FOURTHLY LAST CONSTRUCTION MADE FOR SCHOLAR COMMISSION STE ANNE DE PORTNEUF SAME STYLE AS SEVEN ISLANDS COST ONE HUNDRED FIFTY TWO THOUSAND DOLLARS ARCHITECT IN CHARGE PIERRE RINFRET FROM QUEBEC CITY WHOSE REFERENCES ALREADY FURNISHED stop IF POSSIBLE HASTEN THIS DECISION stop LOSING NICE WEATHER LETTER FOLLOWING

LUCIEN [redacted]AT

TRANSLATED:

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

May 29th, 1950.

A telegram was received from A. Deslauriers and Son. Ltd., requesting return of security cheque. Telegram was sent to Mr. Buck.

Irdian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C. 27/5/50. p4

352-5

M. Brackley in hand this matter 27-5-50

ADMINISTRATION BRANCH

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

OTTAWA, May 27, 1950.

15747

MEMORANDUM: Major D. M. MacKay

Re: Tenders for Residential School, Seven Islands, Quebec

I understand that Mr. Lucien Tremblay has furnished you with certain information regarding the persons he proposes employing in supervisory capacities should he be successful in obtaining the contract for this school. We have received information in this office to the effect that the engineer he would have on the job is Mr. Lionel Halle, 104 Manrese, Quebec City - telephone 4-2648. We understand that Mr. Halle has been in charge of several Government contracts. Some of these contracts would, in all probability, be with the Federal Department of Public Works. Perhaps it would be possible to obtain a report from that Department as to Mr. Halle's capabilities.

I also understand that Mr. Tremblay has suggested the following names as superintendents -

Mr. Raoul Tremblay, Portneuf, Quebec,
Mr. Georges Deschenes, 2 rue du Pont, Quebec City.

We have also received information to the effect that a Mr. Rinfret, architect of Quebec City, is familiar with previous contracts carried out by Mr. Lucien Tremblay.

As practically all of the persons referred to are located in the City of Quebec, there should not be much difficulty in obtaining information regarding their capabilities. Would you kindly have the necessary enquiries made as soon as possible, in order that a decision may be reached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

shortly on the advisability of giving the contract to Mr. Tremblay.

Information has reached this office to the effect that La Compagnie de Construction, Seven Islands, Quebec, has also submitted a tender in connection with the construction of this building. Would you kindly furnish this office with a memorandum setting forth the reasons for this tender not being considered along with the others, the amount of the tender, and also whether or not the security deposit was sent back to the company.

A copy of this memorandum is being sent direct, by hand, to Mr. Buck.

W.J.F. Pratt,
Acting Chief Administrative Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5(E1)

June 6th, 1950.

Memorandum:

MR. CHAS. E. BUCK,
CHIEF ENGINEER

Re: Seven Islands Indian Residential School

Attached is a letter received from Frs. Jobin, Inc. in which they state that they are returning the plans and specifications for the above school, and request the return of their deposit of $25.00.

PP/ST
Attach.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

352-5

(E)

June 6, 1950.

Mr. Markland J. Smith,
Chief Translator,
Dept. of Citizenship & Immigration,
Woods Building,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

It would be appreciated if you would have the attached letter translated into English and returned to me.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

D/7 P.C. 2419 Indian Affairs

Privy Council

Canada

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 12 MAY 1950.

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated May 8, 1950, from the Minister of Citizenship and Immigration, representing:

That funds have been provided in vote 59 of the Estimates of the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration, for the erection of an Indian Residential School at Seven Islands Indian Agency in the Province of Quebec;

That drawings, specifications and other contract documents have been prepared under the direction of the Engineering and Construction Service, Development Services Branch, Department of Resources and Development, and tenders are being invited by public advertisement;

That the Department of Resources and Development, because of the shortage of trained architectural staff, will be unable to provide the necessary continuous supervision of construction and that Mr. Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect of 8 Belvedere Street, Quebec, is a reputable architect prepared to supervise construction of this building for fees and expenses established by the Province of Quebec Association of Architects.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Citizenship and Immigration, advise that authority be granted to enter into an agreement with Mr. Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect of 8 Belvedere Street, Quebec, to provide for the continuous supervision during the construction of the said building as above set out.

(sigd.) R. A. Robertson

Clerk of the Privy Council.

The Honourable

the Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Send to Chief Engineer Indian Affairs who has file

P.C. 2419

PRIVY COUNCIL

CANADA

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 12 MAY 1950

19082

Citizenship & Immigration
OTTAWA
MAY 13 19[illegible]
MINISTER'S OFFICE

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated May 2, 1950, from the Minister of Citizenship and Immigration, representing:

That funds have been provided in Vote 59 of the Estimates of the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration, for the erection of an Indian Residential School at Seven Islands Indian Agency in the Province of Quebec;

That drawings, specifications and other contract documents have been prepared under the direction of the Engineering and Construction Service, Development Services Branch, Department of Resources and Development, and tenders are being invited by public advertisement;

That the Department of Resources and Development, because of the shortage of trained architectural staff, will be unable to provide the necessary continuous supervision of construction and that Mr. Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect of 2 Belvedere Street, Quebec, is a reputable architect prepared to supervise construction of this building for fees and expenses established by the Province of Quebec Association of Architects.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Citizenship and Immigration, advise that authority be granted to enter into an agreement with Mr. Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect of 2 Belvedere Street, Quebec, to provide for the continuous supervision during the construction of the said building as above set out.

JUN 10 1950

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.

2 copies given to Mr Buck. to-day L.B. 9/6/50

The Honourable
the Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Seven Islands

352-5

PLEASE QUOTE
FILE 352-5(E1)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa

June 6th, 1950.

Memorandum:

MR. CHAS. E. BUCK,
CHIEF ENGINEER

Re: Seven Islands Indian Residential School

Attached is a letter received from Frs. Jobin, Inc. in which they state that they are returning the plans and specifications for the above school, and request the return of their deposit of $25.00.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Attach.

13/6/50
Engineering and Cons. Service Res. & Dev. have received this tendering data in good condition and have returned the deposit to Frs. Jobin Inc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

352-5

FRS. JOBIN Inc.
General Contractors, 16848
88 Chemin St-Louis

NEW ADDRESS: 925 Ste. Thérèse Street.

Quebec, May 23, 1950.

Chief, Engineering and Construction Division,
Department of Resources and Economic Development.

Dear Sir:

We are returning to you to-day the plans and specifications which you had sent us for the construction project of a residential school for the Indians, at Seven Islands, Que.

Would you kindly return the $25 cheque we had deposited for the plans.

Yours very truly,

FRS. JOBIN INC.

Per: M. Dorval.

REGISTERED
JUN 1 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Translation,
MJS/YS,
1-6-50.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL.: 7-8231

FRS. JOBIN Inc.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX — GENERAL CONTRACTORS

88, CHEMIN ST-LOUIS

Québec, 23 mai 1950.

#90

Chef du service du Génie et de la Construction,
Ministère des Ressources et du Développement économique,
Ottawa, Ont.

Monsieur,

Nous vous retournons aujourd'hui les plans et devis que vous nous aviez fournis pour le projet de construction d'un Internat pour Indiens, a Sept-Iles, P. Q.

Veuillez s.v.p. nous retourner le chèque de $25.00 que nous avions déposé pour ces plans.

Vos tout dévoués,

FRS. JOBIN INC.

Par

AVIS

Veuillez noter que nos bureaux sont maintenant à
925, RUE STE- THÉRÈSE
Tél.: 3-6924

.....

Please take note that our offices are now at
925 STE-THÉRÈSE ST.
Phone: 3-6924
FRS. JOBIN Inc.

CITIZENSHIP & IMMIGRATION
TRANSLATION
RECEIVED MAY 26 1950
RETURNED
INITIALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL.: 7-6231

FRS. JOBIN Inc.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX — GENERAL CONTRACTORS

88, CHEMIN ST-LOUIS

INDIAN AFFAIRS BRANCH
MAY 25 1950
90

Québec, 23 mai 1950.

Chef du service du Génie et de la Construction,
Ministère des Ressources et du Développement économique,
Ottawa, Ont.

Monsieur,

Nous vous retournons aujourd'hui les plans et devis que vous nous avies fournis pour le projet de construction d'un Internat pour Indiens, à Sept-Iles, P. Q.

Veuilles s.v.p. nous retourner le chèque de $25.00 que nous avions déposé pour ces plans.

Vos tout dévoués,

FRS. JOBIN INC.

Par

AVIS

Veuillez noter que nos bureaux sont maintenant à
925, RUE STE- THÉRÈSE
Tél.: 3-6924

.....

Please take note that our offices are now at
925 STE-THÉRÈSE ST.
Phone: 3-6924
FRS. JOBIN Inc.

CITIZENSHIP & IMMIGRATION
TRANSLATION
RECEIVED MAY 26 1950
RETURNED 1-6-50
INITIALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pa

352-5
(E)

, June 13, 1950.

Memorandum

MR. LYON

Seven Islands Residential School

Please find attached translation of a letter from Father Decarie and dealing with the best way of heating the Seven Islands Residential School. You will note that they apparently favour oil for the school and I would suggest that in view of this change in plan, that we might have to consider the installation of oil heat instead of wood burning furnaces.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/XXmm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs 14 June 1950

516 50 51

13-491 School #352

352-5

file + PA

352-5

file + PA

Re construction of Seven Islands Indian Residential
School.....$700 00

TO PAY BALANCE OF WORK UNDER THE DIRECTION OF THE
DEPARTMENT OF RESOURCES AND DEVELOPMENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 June, 1950.

Dear Sir:

CONTRACT FOR INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
SEVEN ISLANDS, QUE.

In connection with the award of a Contract for the construction of the above building, an analysis of the tenders received was contained in a letter to the Director, Indian Affairs Branch dated the 28th of April, 1950, over the signature of R.A. Gibson, Director, Development Services Branch, Department of Resources and Development.

The letter, of which you have a copy, listed the names of tenderers and the amounts of their tender.

Some doubt was expressed therein, regarding the ability of the lowest tenderer, Lucien Tremblay of Portneuf, Quebec, and further to comment supplied in Mr. Gibson's letter of the 28th of April, answers to a series of questions, were requested in a letter to Tremblay over the signature of the Director of Indian Affairs, under date of the 19th of May.

In a telegram dated the 26th of May, 1950, Lucien Tremblay advised that he had been a general contractor for twelve years, that he owned a number of small units of construction equipment, as well as a three hundred ton freighting schooner. He indicated that his contracting experience had been mostly highway work and forestry or logging operations, but referred to a school smaller but similar in character to the proposed Seven Islands building, designed by Pierre Rinfret of Quebec, and which cost in the neighborhood of $152,000.00.

Tremblay stated he would have as his engineer in charge, Mr. Lionel Halle of Quebec City, and named Messrs Raoul Tremblay, of Portneuf and Georges Dechenes of Quebec, as superintendents.

Following receipt of Tremblay's telegram, a letter signed by Mr. Pratt under date of the 27th of May last, requested confirmation of the information supplied, in response to which comment is furnished as follows:-

Although Tremblay indicates a standing as a general contractor, his experience on buildings appears to be limited. The school at Portneuf Quebec built for their Board of Education was discussed with the designing architect who states that the work was satisfactory. Mr. Rinfret does not recall who was the Superintendent on the school, but as Tremblay's building operations are not extensive, there is little likelihood of having the same staff employed at Seven Islands. One building, however, is not sufficient reference on which to base a reputation, and Mr. Rinfret is reported from other sources, to have carried out very few inspections. Mr. Gaston Amyot, a practicing architect in Quebec,

Laval Fortier, Esq.,
Deputy Minister,
Department of Citizenship and Immigration,
Woods Building,
O t t a w a, Ontario.

. . . 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

who has been recommended as supervisor for the Department on the Seven Island school, was requested to investigate the qualifications of the staff. Mr. Tremblay suggested, and advised the writer that:-

(a) Mr. Lionel Halle is a pensioned ex-employee of the Federal Department of Public Works, who was in the past located at Quebec, but who now is not prepared to assume the duties of an Engineer-in-Charge of a large structural undertaking. He would be willing to establish the location and set levels for the school if requested, but this duty can be carried out by the Departmental Supervising Architect.

(b) Mr. Raoul Tremblay of Portneuf Quebec, a relative of Lucien Tremblay, was described as a fair carpenter, but not possessing the qualifications of a superintendent.

(c) Mr. Georges Dechenes of Quebec, was described as a man who might be used as a labour foreman but not in the capacity of either superintendent or assistant superintendent.

Without a more intimate knowledge of Tremblay's organization, the writer is not prepared to recommend the award of a contract to Lucien Tremblay.

When tenders were invited, the invitation, in the form of an advertisement, appeared in selected newspapers from the 30th day of March 1950, until the 4th of April, 1950. The set time for closing tenders in Ottawa, was noon on the 24th of April, allowing three full weeks for the preparation of tenders. Five bona-fide lump sum tenders reached Ottawa within the time limit, but on the morning of the 24th of April, a telegram was received by the Director, Development Services Branch, from H.L. Coiteux, President of Sept Iles Development and Construction Co. Ltd., stating that a tender on the project had been mailed from Quebec that morning for special delivery. Mr. Coiteux understood that if his tender was postmarked as of the 24th of April, 1950, if would receive consideration with any others.

Mr. Coiteux's understanding was in error, and consequently his tender cannot be considered. Under normal circumstances, all tenders deserving consideration must be opened at the same time.

As a matter of record, all tenders must be submitted in the addressed envelope supplied by the Department for the purpose, which upon arrival in Ottawa, are not identifiable, and for that reason, cannot be returned to the tenderers. All sealed tenders must nevertheless be opened, the security deposit removed, registered and placed in safekeeping. When opened, the tender from the Sept Iles Development and Construction Co. Ltd., was in the amount of $348,176.00, the second lowest. It must be stated however, that our report on this organization would not justify the undersigned in recommending the award of a contract to them, even had the tender been received within the time limit. The security deposit forwarded with the tender has been returned to this firm.

The second lowest bona-fide tender was submitted by the North Shore Construction Co. Ltd., with headquarters at Montreal. It was in the amount of $359,450.00, $47,500.00 higher than the lowest tenderer. This firm an affiliate of Clark Steamships Ltd., has carried out the construction of a number of housing developments, and other building work for pulp and paper companies, and have also

. . . 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

completed a number of dock construction contracts, much of the latter for the Dominion Government. They have also erected an Agent's residence, and an office building for this Department at the Seven Islands Indian Agency. The Department of Public Works consider their work satisfactory and while not of major proportions, the work performed for our Department is well executed.

It is felt that, the Department's interests would best be served by the award of a contract to the North Shore Construction Co. Ltd.

If concurrence is received, a submission to Council will be prepared immediately for our Minister's signature, seeking authority to initiate action with that firm.

Yours very truly,

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 June, 1950.

MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR

CONTRACT, INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
SEVEN ISLANDS INDIAN AGENCY,
QUEBEC.

Forwarded attached, are duplicate copies of a letter to Col. Fortier, our Deputy Minister, prepared at his request for use by our Minister, in connection with the above matter.

In view of action taken initially by the Director, Development Services Branch, Department of Resources and Development, (which need not be extended beyond the present) you might wish to send Mr. Gibson one copy.

He has had no information on the project since writing you under date of the 28th of April.

Chas. H. Buck.
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

352 J

ADDRESS REPLY TO
ENGINEERING AND CONSTRUCTION
SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
~~MINES AND RESOURCES~~
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA

QUOTE FILE

2 June, 1950.

65

MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR

CONTRACT, INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
SLVE ISLANDS INDIAN AGENCY,
QUEBEC.

Forwarded attached, are duplicate copies of a letter to Col. Fortier, our Deputy Minister, prepared at his request for use by our Minister, in connection with the above matter.

In view of action taken initially by the Director, Development Services Branch, Department of Resources and Development, (which need not be extended beyond the present) you might wish to send Mr. Gibson one copy.

He has had no information on the project since writing you under date of the 28th of April.

Chas. H. Buck.
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE QUOTE
FILE 352-5 (E)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa
June 17th, 1950.

Memorandum:

MAJOR D.M. MACKAY

Re: Seven Islands Residential School

I agree with the comments of the Chief Engineer.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

Ottawa, June 19, 1950.

R. A. Gibson, Esq.,
Director,
Development Services Branch,
Department of Resources and Development,
Norlite Building,
O t t a w a.

Dear Mr. Gibson:

I enclose herewith, for your information, copy of a letter to Colonel Fortier, dated June 2nd, regarding the contract for the Indian residential school at Seven Islands, Quebec.

Yours sincerely,

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, June 10, 1930.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL.

Requesting authority to accept the lowest tender, namely that of Lucien Tremblay of Riviere Portneuf, Quebec, amounting to $312,000.00, and to incur necessary further expenses to cover inspection and supervision, making a total amount not exceeding $345,000.00, for the construction of an Indian Residential School, Seven Islands Indian Agency, Quebec, and to enter into a contract with the above-mentioned firm for the construction of the said building.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 10, 1950.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

The undersigned has the honour to report:

THAT in Vote 59, 1950-51 Estimates, Department of Citizenship and Immigration, Indian Affairs Branch, funds are provided for the construction of an Indian Residential School at the Seven Islands Indian Agency, Province of Quebec;

THAT based on drawings, specifications and tendering documents prepared by the Engineering and Construction Service, Department of Resources and Development, tenders were invited by advertisements in newspapers serving the area, and that the given date for closing tenders in Ottawa was noon (E.D.S.T.) on the 24th day of April, 1950;

THAT five tenders, accompanied by security deposits as called for, were opened at the advertised time and were found to be in accordance with the conditions of tendering, and that these bona fide tenders, from lowest to highest, were as follows:

Lucien Tremblay, Riviere Portneuf, Quebec	$ 312,000.00
North Shore Construction Company, Limited, 307 Castle Bldg., Montreal, Quebec	359,450.00
Frs. Jobin Inc., 88 Chemin St. Louis, Quebec, Quebec	361,400.00
A. Desiauriers et Fils Ltee., 68 Rue Lalemant, Quebec, Quebec	424,300.00
Jos. Eugene Tremblay, 127 Rue de la Ronde, Quebec, Quebec	453,000.00

THAT a sixth tender submitted by the Sept Iles Development and Construction Limited, in the amount of $348,176.00, reached Ottawa on the 25th day of April, 1950, which, not being available at the set time for opening tenders, is not eligible for consideration;

THAT, after investigating the lowest tender, the undersigned is of the opinion that the interests of the Department would be well served by the award of a contract to the said Lucien Tremblay of Riviere Portneuf, Quebec;

Cont'd.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The undersigned, therefore, has the honour to recommend that he be empowered to accept the tender submitted by the said Lucien Tremblay of Riviere Portneuf, Quebec, under date of the 22nd day of April, 1950, and to enter into a fixed price contract with him for the construction of the said Indian Residential School at the Seven Islands Indian Agency, Province of Quebec, at the contractor's tendered price of Three Hundred and Twelve Thousand Dollars ($312,000.00) which, after making allowance for unforeseen contingencies and periodic inspections by Departmental officers will entail a total expenditure of approximately Three Hundred and Forty-five Thousand Dollars ($345,000.00) to be met from funds provided in Vote 59, 1950-51 Estimates, Department of Citizenship and Immigration, Indian Affairs Branch.

Respectfully submitted,

CHB:AB

Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regd.

352-5-

Indian Lands
Oddfellows School

Miss Watton:-

For Comptr. initials affixed

E.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

/9 P.C.2908

PRIVY COUNCIL

CANADA

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 13 JUNE 1950

20870

The Committee of the Privy Council,

on the recommendation of the Minister of Citizenship and Immigration advise that authority be granted to accept the lowest tender, that of Lucien Tremblay of Riviere Portneuf, Quebec, and to enter into a fixed price contract with him for the construction of an Indian Residential School at the Seven Islands Indian Agency, Province of Quebec, at the contractor's tendered price of $312,000.00 funds for which have been provided in Vote 59, 1950-51 Estimates, Department of Citizenship and Immigration, Indian Affairs Branch.

Jun 17 1950
Dept. of Mines & Tech. Surveys

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.

The Honourable,
the Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

FORM 6109 B

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	X
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK | RECEIVED NO | TIME FILED | TIME TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Duke Several schools etc

[illegible], June 13, 1930.

Mr. Lucien Cardinal,
General Contractor,
Vivian Harbour,
[illegible] County, Ont.

Authority granted [redacted] for acceptance your tender [illegible] Holy Family Residential School stop Supervising Architect for Department will contact you shortly regarding layout and levels for new building stop Contract agreement [illegible] other documents with instructions will be forwarded you soon for execution stop Initial action for supply of cement and other materials may be taken.

MW

[illegible]
Director,
Indian Affairs Branch.

Dictated by Mr Buck.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352 - 5

KLB/EBC

17 June, 1950.

Dear Sir,

21618

SEVEN ISLANDS INDIAN
RESIDENTIAL SCHOOL, P.Q.

At the request of Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration, three sets of drawings and specifications for the above work are being sent to you under separate cover today.

I am,

Very truly yours,

C. Victor F. Weir,
Chief.

Gaston Amyot, Esq.,
Belvedere Street,
Quebec,
P.Q.

c.c.:
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship &
Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

KLB/EMC

17 June, 1950.

Dear Sir,

3619

SEVEN ISLANDS INDIAN
RESIDENTIAL SCHOOL, P.Q.

At the request of Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration, six sets of drawings and specifications for the above work are being sent to you under separate cover today.

I am,

Very truly yours,

C. Victor F. Weir

C. Victor F. Weir,
Chief.

Lucien Tremblay, Esq.,
Riviere Portneuf,
Quebec.

c.c.:
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship &
Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

CANADA
DEPARTMENT OF RESOURCES AND DEVELOPMENT

21815

OFFICE OF THE DIRECTOR

Ottawa, June 20, 1950.

JUN 21 1950

Dear Major MacKay:

Thank you for your letter of June 19th with which you enclosed copy of the letter to Col. Fortier from Mr. C. H. Buck regarding the contractor for the Indian Residential School at Seven Islands. I note from Hansard of yesterday's date that this contract has been awarded to Mr. Tremblay.

Yours very truly,

R. A. Gibson,
Director.

Major D. M. MacKay,
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

DATE June 9th, 1950.

1

To: Major Mackay	
For Action:	
For Direct Reply to Major Vigneault	x
For Preparation of Reply:	
For Comment:	
For Approval:	
To Note and File:	
To Note and Return:	
For Discussion with Undersigned:	
For Signature:	
For Information:	

NOTED
9/6/50
BM

W.F. Pratt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 252-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Poo
COF

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

Seven-Islands, Saguenay Co 19091

May 17, 1950.

We, the undersigned, would be in favour of awarding the contract for the construction of the residential school of the Indian Reserve of Seven-Islands to the North Shore Construction, Ltd, for the following reasons: The said Company has already fulfilled several contracts at Seven-Islands and has always employed local manpower; it has always paid the maximum wage according to Government regulations.

Translation
MJS/AT/AL
26-5-50

RECEIVED
JUN 10 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept-Isles, Co Saguenay.

Mai le 17, 1950.

NOUS LES SOUSSIGNES SERIONS EN FAVEUR QUE LE CONTRAT POUR LA CONSTRUCTION DE L'INTERNAT DE LA RESERVE INDIENNE DE SEPT-ISLES SOIT ACCORDE A NORTH SHORE CONSTRUCTION LTD. POUR LES RAISONS SUIVANTES, CETTE COMPAGNIE A DEJA REMPLIS PLUSIEURS CONTRATS A SEPT-ISLES ET A TOUJOURS EMPLOYES LA MAIN D'OEUVRE LOCALE.. ET A TOUJOURS PAYER LE MAXIMUM DE SALAIRE SUIVANT LES ORDONNANCES DU GOUVERNEMENT.

Dept. of Citizenship & Immigration
OTTAWA
MAY 26 1950
Deputy Minister's Office

Hervé Beaudin
Mde Eleiphos Cormier
Mme Hervé Beaudin
Mme Joseph Marie Beaudin
Wilfrid Cote
Eleiphos Cormier
Wally Cormier
Laurent Arsenault
Roland Arsenault
Maurice Parent
Allen Chambers

Thomas Vaillancourt
Thomas Vaillancourt
Judges Lucbert
Francis Vallée
Willie Vaillancourt
Charley Cyr
Ray. A. Louis Gene
Roland Cummings
Bert Blais
Eug Bernatchez
Antonio Fagnan
Mde Hilary Bernatchez

Georges Lapierre
Alfred Lapierre
Alfred Lapierre
Pierre Blanchette
Louis Hamilton
Thomas d'Allemand
Nick Boudreault
J. Bourgeois
Alexis Lavoie
Fernand Levesque
Jos. Marie Blais
Gustave Cormier
Fernand Richard
Wm Pinet
Wm Levesque
Douglas Smith
Wilbon Petitpas
Alexandre
Louis Levesque
Rodolphe Brandin
Jean Brandin
Paul Lavoie
Léonide Bourgeois
Jean Pelletier
Bertha Boudreault
Roland Boudreau
Raphael Lapierre
Patrick Grant
Wellie Poirier
Alfred Brandin
Les Georges Simard
Paul Thériault
Jean Marie Fontaine
Georges Lapierre
Alfred Lapierre
Alfred Lapierre
Maurice Lapierre
Fred Lapierre
Thos Edouard Lapierre
John Chiasson
Mad Joe George Beaudin
Mrs Jean Paul Jobin
Mrs Alexandre Boland
Samuel Lejeune
Ferdinand Lejeune
Noel Ringuette
Thomas Poulin
Emile Marquis
Arthur Cormier
Rodrigue Smith
Frank Couture
Eloi Poirier
Hilary Cummings
Adolphe Poirier
Georges Lavoie
Arthur Montigny
Jos Montigny
Willie Beaucage
Jules Vallée
Norman Cormier
Joseph Vaillancourt
Gerard Cormier
Ferdinand Vaillancourt
Donald Vaillancourt
Valmont Vallée
Fontaine Vaillancourt
Maurice Vaillancourt
Yvon Fontaine
Maurice Fontaine

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. Laval Fortier

Deputy-Minister

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6113, File 452-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In case of loss or non-delivery please return to
15 Ingleside Avenue - Westmount
or Raoul Vigneault - Mayor of Seven Islands

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR
COPY

OTTAWA, June 27, 1950.

Raoul Vigneault, Esq.,
Mayor of Seven Islands,
Saguenay County,
QUEBEC.

Dear Mr. Mayor:

The petition carrying one hundred and fifteen signatures, headed by your own, which you forwarded under date of May 17th, 1950, to Col. Fortier, our Deputy Minister, has been passed to me for reply.

Our investigations concerning the firms who tendered on the construction of the new Residential School confirm the opinions of yourself and the citizens of Seven Islands that the North Shore Construction Company, Limited, is an organization of high reputation - well qualified to perform high-class construction work.

The award of the contract, however, has been made to Mr. Lionel Tremblay, General Contractor of Riviere Portneuf, Quebec, under authority of an Order-in-Council, after his tender had been examined and his qualifications established. Mr. Tremblay submitted the lowest tender, and we expect him to produce a very high-class building for the Department.

Kindly accept, on behalf of the Department, our appreciation of the interest shown by the citizens of Seven Islands and yourself.

Yours sincerely,

CHB:AB

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 27, 1950.

INFORMATION TO THE MINISTER.

Re: Seven Islands Indian Residential School.

Attached is a draft letter, for your signature, to the Mayor of Seven Islands, Quebec, in response to a petition dated May 17th last for the award of a contract to the North Shore Construction [redacted], Limited, on the above project. Our Deputy Minister requested a direct reply from you.

The petition is returned herewith.

Marion Walker

CHB:AB
Encl.

for Chas. H. Buck,
Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

PLEASE QUOTE

FILE

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa
June 27, 1950.

907

MEMORANDUM TO THE DIRECTOR.

Re: Seven Islands Indian Residential School.

Attached is a draft letter, for your signature, to the Mayor of Seven Islands, Quebec, in response to a petition dated May 17th last for the award of a contract to the North Shore Construction Company, Limited, on the above project. Our Deputy Minister requested a direct reply from you.

The petition is returned herewith.

Marion Wilson

CWP:AB
Encl.

for Chas. H. Buck,
Chief Engineer.

JUN 27 19[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D/7 P.C. 2419 Indian Affairs

Privy Council

Canada

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 12 MAY 1950.

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated May 8, 1950, from the Minister of Citizenship and Immigration, representing:

That funds have been provided in Vote 59 of the Estimates of the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration, for the erection of an Indian Residential School at Seven Islands Indian Agency in the Province of Quebec;

That drawings, specifications and other contract documents have been prepared under the direction of the Engineering and Construction Service, Development Services Branch, Department of Resources and Development, and tenders are being invited by public advertisement;

That the Department of Resources and Development, because of the shortage of trained architectural staff, will be unable to provide the necessary continuous supervision of construction and that Mr. Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect of 2 Belvedere Street, Quebec, is a reputable architect prepared to supervise construction of this building for fees and expenses established by the Province of Quebec Association of Architects.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Citizenship and Immigration, advise that authority be granted to enter into an agreement with Mr. Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect of 2 Belvedere Street, Quebec, to provide for the continuous supervision during the construction of the said building as above set out.

(sigd.) R. A. Robertson

Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Minister of Citizenship and Immigration.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

*

Records
Mr Byrne
Room

Rm 528

352-5

533 section 329 on
file.

Miss Gratton:

27/6/50

For appropriate file [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lucien Tremblay
Marchand Général et
Commerçant de Bois
Rivière Portneuf, (Sag.)

Rivière Portneuf, le 26 mai 1950
Cte de Saguenay

M.D.M. MacKay, Directeur,
Division des Affiares Indiennes,
Ministère de la Citoyenneté et de l'Imigration,
Edifice Booth,
Ottawa, Ontario.

Cher monsieur,

Faisant suite à votre lettre en date du 20 mai courant nous vous faisons parvenir la confismation de notre télégramme :
No:-1- Ferai l'exécution des travaux de la construction en général, moi-même. Pour les Travaux Spécialisés, tels que: Chauffage, Plombrie et électricité, ai contracteurs s sérieux: Tri-Bec, Turcotte & Létourneau de Québec.
Ai majeure partie des matériaux en main.
Ingénieur à la Surveillance: Lionel Hall, de Québec,
Contre-maîtres: Georges Déchesne, et Raoul Tremblay, tous comptents.
No-2- 1 Tracteur Bull Dozer, Caterpillar, D-7-
1 Tracteur International T.D.9 avec Dozer et Pelle de ¾ verges.
1 Monte Charge " Derick"
1 Malxeur " 2 sacs"
1 Malaxeur " 1 Sacs"
Outillage Moderne et complet pour boutique à bois.
Propriétaire d'un navire 300 tonnes pour le transport des marchandises matériaux etc.,
No-3-
Suis entrepreneur général de puis douze ans: Voirie, construction, opération forestière etc.
Dernière construction faite: La Commission Scolaire de Ste. Anne de Portneuf, Même genre que Sept-Iles.
Coût : $ 152,000.00
Architecte: Pierre Rinfret, Québec. Références déjà fournies
Si- possible hâter cette décision. Perdons du beau temps.

Lucien Tremblay,
Rivière Portneuf,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TRANSLATION:
/FL

Riviere Portneuf, May 26, 1950.
Saguenay County. 1010

M.D.M. MacKay, Director,
Indian Affairs Division,
Dept. of Citizenship and Immigration,
Booth Building,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

Following your letter dated May 20 we are forwarding you the confirmation of our telegram:

No: -1- Will make the execution of the construction works myself. For the specialized works, such as heating, plumbing, and electricity, have serious contractors: Tri-Bec, Turcotte & Letourneau of Quebec. Have major part of materials in hand. Supervising Engineer: Lionel Hall, of Quebec. Foremen: Georges Dechesne, and Raoul Tremblay, all competent.

No: -2- 1 Bull Dozer Tractor, Caterpillar, D-7-
1 International Tractor T.D.9 with Dozer and Shovel of ¾ yard.
1 Charger "Derick"
1 Mixer "2 bags"
1 Mixer "1 bag"
Modern stock of tools and complete wood shop.
Proprietor of a 300 ton boat for the transportation of merchandise, materials, etc.

JUN 30 1950
REC

No: -3- Have been general contractor since twelve years: Highways, construction, forestry operation, etc. Last construction made: The School Commission of Ste. Anne de Portneuf, same type as Sept-Iles.
Cost: $152,000.00
Architect: Pierre Rinfret, Quebec. References already given.
If possible hurry this decision. Losing good time.

Lucien Tremblay,
Riviere Portneuf.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This is same as telegram
[illegible] I send to
[illegible]

Ans.

P.O. 29/6/20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY:hr

EASTERN CANADA STEEL & IRON WORKS, LIMITED,
Engineers, Manufacturers & Contractors

Head Office: Lee gc Avenue
Quebec, Que.

Quebec, Que.,
June 26 th, 1950.

Department of Mines and Resources,
Lands and Development Services Branch,
Engineering and Construction Division,
Ottawa, Ont.

Residential School
Seven Islands

Sirs:

Please find enclosed two (2) prints each of our drawings Loc E, Lol L and Loc L, as requested by your specification.

Yours very truly,

EASTERN CANADA STEEL AND IRON WORKS, LIMITED.

"J. . . [illegible]"

J. L. Leal Gagnon,
Assistant Manager.

SENT TO NOFFKE FOR CHECKING AND PROCESSING NOT ESSENTIAL TO THIS FILE
19/7/50

JLG/L.P.
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352 - 5

I.A.1250-26

DEVELOPMENT SERVICES
BRANCH

CANADA
DEPARTMENT
OF
RESOURCES AND DEVELOPMENT

OFFICE OF THE DIRECTOR

Ottawa, July 3, 1950.

Dear Sir:

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
Sandy Lake, Ont. 2761

Herewith for your information are details for the structural steel framing for the above school, together with a covering letter from the supplier, the Eastern Canada Steel and Iron Works, Limited,

Yours truly,

J. G. Gibson,
Director.

Encl.

JUL 6 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Director,
Indian Affairs Branch,
Dept. Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Chief Engineer.
Mr Buck.
Noted 18/7/50

DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

CANADA
DEPARTMENT OF RESOURCES AND DEVELOPMENT

2101

OFFICE OF THE DIRECTOR

Ottawa, 4 July, 1950.

Registered.

Dear Mr. MacKay,

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
SEVEN ISLANDS, P.Q.

As the administration and supervision of the construction of the above school is now being handled by your Branch, we are attaching certified cheque, in the amount of $16,000.00, from Lucien Tremblay, the successful tenderer, in favour of the Receiver General of Canada, as a security deposit in connection with this work.

Security deposits furnished by the unsuccessful tenderers have been returned.

Yours truly,

R.A. Gibson

R.A.Gibson,
Director.

REGISTERED
JUL 6 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Encl.

D.M.MacKay, Esq.,
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Booth Building,
165 Sparks Street,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DÉTAILS:

Nº 6185

Re. Pensionnat des Indiens @ Dept. des Pour le Compte du Ministère des Ressources et du Développement

$16.000.00

S'IL VOUS PLAIT DÉTACHER ET ACCEPTER LE CHÈQUE EN PAIEMENT DU COMPTE DÉTAILLÉ CI-HAUT.
VOTRE ENDOSSEMENT DU CHÈQUE CONSTITUE NOTRE REÇU.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy
~~0/105-5-2~~

Ottawa, July 5, 1950.

Chief Accountant,
Department of Finance,
Ottawa.

Contractor's Security Deposit

Mr. Lucien Tremblay of Riviere Portneuf, Que., has beer granted a contract to erect a residential school on the Seven Islands Indian Reserve. He has tendered the enclosed certified cheque for $16,000.00 as security pending the completion of the contract.

I would ask that these funds be retained on deposit.

[illegible]
J. H. F.

W. Lauchlan
Chief Treasury Officer

JHF/G
Encl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Your File: 1256-26 I.A.

July 5, 1950.

C. Victor V. Weir, Esq., Chief,
Engineering and Construction Service,
Department of Resources and Development,
Norlite Building,
O T T A W A, Ontario.

Dear Mr. Weir:

Re: Indian Residential School, Seven Islands Indian Agency, Que.

Forwarded herewith is a copy of Order-in-Council P.C. 2906 dated the 13th ultimo, granting authority to The Honourable the Minister of Citizenship and Immigration to award a contract for the construction of the above. This document is furnished for record purposes only, since our own Engineering and Construction Service personnel will administer the project. Accordingly, shop drawings, correspondence or inquiries that are directed to your Service may be relayed to the undersigned.

Yours very truly,

CHB:AB
Encl.

Chas. H. Buck,
Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to:
Mr. Gaston Ayot, M.E.A.I.C.,
2 Belvedere Street,
QUEBEC CITY, Que.

352 - 5

File

July 11, 1930.

Mr. W. E. Noffke, F.E.A.I.C.,
46 Elgin Street,
O T T A W A, Ontario.

Dear Sir:

Re: Indian Residential School,
Seven Islands Indian Agency, Quebec.

Forwarded herewith are two prints each of Shop Drawings 1008, 1011, and 1012, prepared by the Eastern Canada Steel and Iron Works Ltd., of Quebec City, in connection with the above project.

Will you kindly check these against the working drawings and mark any changes or corrections you think are necessary on each copy.

Upon completion of checking, you might kindly indicate approval or otherwise, and initial them, forwarding one copy to the Eastern Canada Steel and Iron Works direct, and one copy to this office for our records.

WB

Yours very truly,

CHB:AB
Encls.

Chas. H. Bunk, Chief,
Engineering and Construction
Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Files

July 17, 1950.

Gaston Amyot, Esq., M.R.A.I.C.,
2 Belvedere Street,
Q U E B E C, Que.

Dear Sir:

Re: Seven Islands Indian
Residential School.

Your letter of July 4th, confirming a telephone conversation with the writer regarding the appointment of a Clerk of Works on the above project, is acknowledged.

Further to what was said at that time, you are advised that a form of Agreement between the Minister and yourself has been prepared, and will be forwarded to you within the next few days for execution.

As the appointment of a Clerk of Works forms part of the Agreement, requiring approval by the Department, please advise this office in writing regarding the date your Clerk of Works started work, the salary he is to be paid, and the details regarding the probable duration of his employment.

Since, as you have indicated, Mr. Robitaille is a fourth year engineering student, we assume he may be available for the summer months only and, therefore, a break in continuity of supervision will occur. We

Cont'd.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA

PLEASE QUOTE
FILE

anticipate the work at Seven Islands will require constantly vigilant supervision, and a successor to Mr. Robitaille should be selected and given the opportunity to familiarize himself with the project well before the present man returns to University.

A complete set of instructions and report forms will be forwarded to you shortly for your use on the project.

Yours very truly,

OB

CHM:AB

Chas. H. Rusk,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

Citizenship [redacted] & Immigration

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 352-5. (E1)

[redacted]

July 6th, 1950.

Memorandum:

MR. CHAS. E. BUCK,
CHIEF ENGINEER

Re: Seven Islands Residential School

Please note the contents of Mr. Gibson's letter of July 3rd enclosing details for the structural steel framing for the above school.

B F Neary

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

19/7/50
THESE HAVE BEEN PROCESSED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Copy sent to: Mr. W.E. Noffke, F.R.A.I.C.,
for his information.

Seven Islands
School file

352-5

Ricardo

, July 27, 1950.

Mr. Gaston Anyot, A.D.B.A., M.R.A.I.C.,
Architect,
2 Belvedere,
QUEBEC, Quebec.

Dear Sir: Seven Islands Indian Residential School
Seven Islands Indian Agency, Quebec.

We confirm having advised you by long-distance telephone that it would be in order to have Lucien Tremblay, general contractor for the above, proceed to backfill the excavation carried in error to a depth of approximately five feet (5'-0") lower than called for below datum. We understand from Mr. Walker that the levels as set by Tremblay's engineer did not take into account the fact that the finished grade at the building was produced by fill, and that he interpreted the elevation given to be natural grade.

Tremblay, we understand, is prepared to fill the incorrect excavation, at his own expense, and to excavate for the building in an area to be set by the Department.

You were advised orally, by the writer, that it had been decided to abandon any attempt to adapt the building design to the first excavation, and that the building was to be moved northerly to allow fifty feet (50'-0") of undisturbed soil between the old and new excavations. It was anticipated here that it might also be necessary to move the building slightly to the west, in order to permit the sewage evaporation bed to lie on solid ground.

A drawing was in course of preparation before we learned that no excavation had been carried out for the boiler house or sewage disposal works, and, consequently, only the northerly movement will be necessary.

....2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Forwarded herewith are four copies of Architect Noffke's revised Site Plan (Index 894 Sheet 1) showing the selected position for the whole institution.

Kindly issue two copies to Tremblay and retain the others for your files.

Yours very truly,

Chas. M. Buck, Chief,
Engineering and Construction Service.

CMB/BM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 13, 1950.

Markland J. Smith, Esq.,
Chief Translator,
Woods Bldg., OTTAWA.

Will you kindly have the enclosed contract agreement translated into French and forward one copy to Room 714, Booth Building, as quickly as possible.

Engineering and Construction Service.

AB
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

1A12 56-28

MR. WEIR

Lucien Tremblay
Marchand Général et
Commerçant de Bois
Rivière Portneuf, (Sag.)

Rivière Portneuf, le 27 juillet 1950
Cte de Saguenay

E. J. BURGESS

V. G. RUSNAK

C. V. L. WEIR

DEVELOPMENT SERVICES BRANCH
1 1950
CENTRAL REGISTRY
Dept. of Resources and Development

DEVELOPMENT SERVICES BRANCH
AUG 1 1950
CENTRAL REGISTRY
Dept. of Resources and Development

The Director ,
Lands & Development Services Branch,
Departement of Resources and Development,
Ottawa, Ont.,

Monsieur,

Auriez-vous l'obligeance de nous faire parvenir 6 copies de plan pour Indian Residential School, Seven Islands P.Q.

Nous avons un besoin urgent de ces plans, pour le contracteur électricien.

Votre dévoué,

Lucien Tremblay
Par

ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICES
MAIL ROOM
AUG 1 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

DEVELOPMENT SERVICES
BRANCH

CANADA
DEPARTMENT
OF
RESOURCES AND DEVELOPMENT

OFFICE OF THE DIRECTOR

REGISTERED
AUG 2 1950
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Ottawa, 1 August, 1950.

9279

Dear Major MacKay:

Plans for Indian Residential School,
Seven Islands, P.Q.

Attached is a letter received from Lucien Tremblay requesting six copies of the plans for the abovementioned school.

As this is being handled through your Department it is being forwarded for attention.

Yours very truly,

Director.

Major D.M. MacKay,
Director,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Ontario.

Drawings and Specifications forwarded to Tremblay 9th Aug./50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
XXXXXXXXXX

Copy for file ✓

352-5

AGY/KM

OTTAWA, August 8, 1950.

Mr. Gaston Amyot, M.R.A.I.C.,
Architect,
8 Belvedere Street,
QUEBEC, P.Q.

Dear Sir:

Re: Indian Residential School, Seven Islands
Indian Agency, Quebec.

Attached are three copies of the proposed agreement between this Department and yourself, in connection with the supervision of construction of the above project. These three copies are to be executed by you, including the sworn statement by a witness before a notary public. Each page of this document should be initialled. These three copies, fully executed by you, should then be returned to this office for completion by our Minister. One copy will then be returned to you for your records.

Yours sincerely,

Chas. H. Buck, Dep.S.

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and Construction Service.

Encls.

Buck

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5
Aug. 10, 1950.

[redacted]

Mem to file.

Seven Islands: Dr. Leroux 'phoned to say:

Water:

No water in Agent's house.
Miss Fortin was there two weeks ago.
(sour water)---

Dr. Leroux would like to know how the water supply situation stands now.
He has asked that inquiries be made and the answer reported to him.

I have 'phoned "agencies" but due to absences & personnel, their answer is likely to be delayed.

C.A.C.

Mr. Young says.

Plans, etc., have been prepared.
Tenders for work to be called for in "about ten days".
Dr. Leroux has been so informed by Mr. Young.

C.A.C.
10/8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5-

File

August 11, 1950.

Lucien Tremblay, Esq.,
General Contractor,
Riviere Portneuf,
Saguenay County, Que.

Dear Mr. Tremblay:

Re: Indian Residential School -
Seven Islands Indian Reserve.

We have your letter of August 7th, 1950, re contract documents for the above project. These documents are being prepared at the present time and will be forwarded for your signature very shortly.

We will also advise Mr. Anyot, our Supervising Architect, about this contract when it is forwarded.

Yours very truly,

ATY:AB

Chas. E. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy to:
Col. H. W. Henry,
Superintendent of Education.

File

August 16, 1950.

Mr. W. R. Hoffin, F.R.A.I.C.,
Architect,
26 Central Chambers,
46 Elgin Street,
O T T A W A, Ontario.

Dear Sir:

Re: Indian Residential School - Seven Islands
Indian Agency, Yukon.

It is regretted that demands on this Service have prevented earlier acknowledgment of correspondence regarding the above which, nevertheless, has been discussed and action taken as a result of telephone conversations.

In this regard, we confirm having raised the question of substituting oil fuel and firing equipment for the heating system. We acknowledge your letter of July 18th with copies of letters from the British American Oil Co. Ltd., and Imperial Oil Limited, establishing that the only fuel available at Seven Islands is standard domestic grade (No. 2), which both organizations state they can deliver by tank truck to the school subject, of course, to weather and resultant road conditions.

It is further confirmed that you were instructed to prepare an alternative specification, covering the use of oil fired equipment, restricted to operation with domestic type fuel. The Department does not feel justified in authorizing the installation of pre-heating equipment required for the most efficient use of bunker oil, when it is apparent that such fuel oil will not be available at Seven Islands for some years.

Cont'd.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Your covering letter of August 2nd, 1950, with which you forwarded twelve copies of a specification for oil fuel equipment is acknowledged, and six copies are being forwarded today to Gaston Argyll, M.E.Am.I.C., for use in determining what effect the substitution will have on the contract price.

When we receive Mr. Argyll's reply, you will be informed. We note your opinion that, aside from installation costs, which may be slightly greater for oil burning equipment, there should not be much variation between stoker firing and oil firing equipment.

Yours very truly,

CHB:AB

Chas. H. Beek, a/g.
Chief, Engineering and Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Citizenship & Immigration
OTTAWA
AUG 2 1950
Deputy Minister's Office

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
CANADA

OTTAWA, le 1er août 1950

Monsieur Laval Fortier
Sous-ministre de la Citoyenneté
et de l'Immigration
O t t a w a, Ontario

Cher monsieur Fortier,

Monsieur Lomer Brisson, député de Saguenay, m'a appelé le 21 juillet de Sept-Isles, dans son comté, me disant que les travaux à l'école des Indiens avaient été suspendus depuis quinze jours et que, apparemment, il fallait attendre l'acceptation finale des plans à la division des Affaires indiennes, ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration.

Monsieur Brisson m'a fait remarquer que cette suspension lui causait des ennuis très sérieux et que tout le monde semblait inquiet et se demandait si l'ouvrage reprendrait. Peut-être monsieur Brisson a-t-il communiqué directement avec vous, mais je me permets de vous faire part de ces remarques afin que vous soyez tenu au courant de la situation.

Sincèrement à vous,

Marcel Lukel

Secrétaire particulier.

CITIZENSHIP & IMMIGRATION
TRANSLATION
RECEIVED AUG 2 1950
RETURNED
INITIALS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

SOLICITOR GENERAL
CANADA

9758

Ottawa, August 1st, 1950.

Mr. Laval Fortier,
Deputy Minister,
Department of Citizenship
and Immigration,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Fortier:-

Mr. Lomer Brisson, M.P. for Saguenay, gave me a call on July 21st from Sept-Iles, in his county, telling me the works on progress at the Indian school had been interrupted for 15 days now, and that apparently they had to wait for the final acceptance of the plans by the Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration.

Mr. Brisson indicated that this interruption was causing him serious trouble and that everybody seemed worried and doubtful whether the works would go on again or not. Perhaps Mr. Brisson has communicated directly with you. Nevertheless, I take the liberty of advising you of these things so that you be kept well acquainted with the situation.

Yours very truly,

(Signed) Marcel Inkel,
Private Secretary.

Translation
MJS/GR/AL
2-8-50

AUG 4 1950
REC...
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

OTTAWA, August 9, 1950.

Marcel Inkel, Esq.,
Private Secretary to the Solicitor General,
Department of Justice,
O T T A W A, Ontario.

Dear Mr. Inkel:

Your letter of August 1st, 1950, to the Deputy Minister regarding construction work at the Indian School at Seven Islands Indian Reserve has been passed to this Branch for attention. We thank you for this information.

The delay was caused by an error on the part of the contractor or his supervisor at the beginning of the work. As a result of this error, our Engineering and Construction Service had to make certain revisions in the plans before work could be resumed. This matter was handled through our Supervising Architect in charge of that work.

I am glad to say, however, that work was resumed about two weeks ago.

Yours sincerely,

Director.

AGY:AB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

SOLICITOR GENERAL
[redacted]

Ottawa, August 1st, 1950.

Mr. Laval Fortier,
Deputy Minister,
Department of Citizenship
and Immigration,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Fortier:-

Mr. Lomer Brisson, M.P. for Saguenay gave me a call on July 21st from Sept-Iles, in his county, telling me the works on progress at the Indian school had been interrupted for 15 days now, and that apparently they had to wait for the final acceptance of the plans by the Indian Affairs Branch, Department of Citizenship and Immigration.

Mr. Brisson indicated that this interruption was causing him serious trouble and that everybody seemed worried and doubtfull whether the works would go on again or not. Perhaps Mr. Brisson has communicated directly with you. Nevertheless, I take the liberty of advising you of these things so that you be kept well acquainted with the situation.

Yours very truly,

(Signed) Marcel Inkel,
Private Secretary.

Translation
MJS/GR/AL
2-8-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LUCIEN TREMBLAY
General Merchant
and
Lumber dealer.

Rivière Portneuf,
(Saguenay)
August 7, 1950.

Mr. C.H. Buck, M.R.A.I.C.,
Chief Architect,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Canada.

Sir:

You would greatly oblige by sending us the contract for the building of the Indian School at Seven Islands in order that we may sign it before the witnesses you will name.

You will understand that all the building material has been bought, part of which is on the premises and the remainder in the warehouses, in Quebec.

We thank you for the kind attention you will give our request.

Yours very truly,

Lucien Tremblay,

Per: ???

Translation,
YB/YS,
11-8-50.

original sent Mr. Buck. alf

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

, le 11 août 1950.

Monsieur Lucien Tremblay,
Entrepreneur,
Rivière Portneuf (Saguenay),
P.Q.

Sujet: Internat indien -
Réserve indienne de Sept-Iles.

Cher monsieur Tremblay,

Nous avons reçu votre lettre du 7 août 1950 concernant les documents contractuels relatifs au projet susmentionné. Nous sommes à préparer ces documents à l'heure actuelle et ils nous seront transmis pour être signés dans un avenir très prochain.

Nous avertirons aussi M. Amyot, notre architecte surveillant, lorsque le contrat vous sera expédié.

Votre tout dévoué,

Chef, Service du génie
et de la construction:

Chas. H. Buck.

YB/YS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Title

CANADA

PLEASE QUOTE

FILE

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa

August 11, 1950.

Lucien Tremblay, Esq.,
General Contractor,
Riviere Portneuf,
Saguenay County, Que.

Dear Mr. Tremblay:

Re: Indian Residential School -
Seven Islands Indian Reserve.

We have your letter of August 7th, 1950, re contract documents for the above project. These documents are being prepared at the present time and will be forwarded for your signature very shortly.

We will also advise Mr. Amyot, our Supervising Architect, about this contract when it is forwarded.

Yours very truly,

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

August 21, 1950.

G. Amyot, Esq., M.R.A.I.C.,
Architect,
2 Belvedere St.,
Q U E B E C, Que.

Dear Mr. Amyot:

In the tender submitted by Mr. Tremblay and accepted by the Department, a schedule of unit prices and quantities for the above work was included. According to the Specifications and Contract, the contractor should also furnish a classification of costs which will show all the various trades and subdivisions of the work with amounts for each item amounting to the total sum of contract.

This classification of costs is used as a basis for progress payments to be made under the contract. This classification of costs is mentioned in the general clauses of the Specification. The above mentioned should be obtained and forwarded as early as possible.

The attached sheet may be used as a basis for the above classification.

Yours very truly,

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

AGY/[illegible]
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

, August 21, 1950.

C. Amyot, Esq., M.R.A.I.C.,
Architect,
2 Belvedere St.,
Q U E B E C, Que.

Dear Mr. Amyot:

Referring to letter of to-day's date, we had the complete Documents, including Working Drawings and Specifications ready to be sent to you for signatures and execution by Mr. Tremblay. Due to the strike threat conditions to-day, only first class mail is being handled - no parcels. The drawings and Specifications to be signed are exactly the same as the sets in his possession now, and they will be forwarded as soon as possible for signatures.

The Contract Documents are forwarded so that they may be completed without delay, thereby assisting Mr. Tremblay with his banking arrangements.

Yours very truly,

Chas. H. Buck
for M.M.M.

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

AGY/...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

352-5

, August 21, 1950.

C. Amyot, Esq., M.R.A.I.C.,
Architect,
2 Belvedere St.,
Q U E B E C, Que.

Dear Mr. Amyot:

Re Indian Residential School
Seven Islands Indian Agency, Quebec

This will confirm telephone conversation with you on August 16 regarding the above project.

We are forwarding herewith three sets of the Contract Documents for the above project for execution by Mr. Tremblay. These Documents include three contracts with general conditions, three complete sets Working Drawings, and three sets of Specifications with labour conditions. The date to be used will be the date of signature. The lower part of the last page of the Contract Documents is to be executed by the witness to those signatures and sworn to before a Notary Public.

Each page of the Specifications, as well as each sheet of the Drawings, is to be initialled by Mr. Tremblay. The three copies of the Contract Documents and all three sets of the Working Drawings and three sets of the Specifications are to be returned to this office.

When the three sets of Contract Documents are finally executed by our Minister, one fully executed and complete set of all the Contract Documents will then be returned to Mr. Tremblay for his records.

Yours very truly,

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

AGY/ ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

, August 21, 1950.

Lucien Tremblay, Esq.,
General Contractor, Portneuf,
SAGUENAY, Quebec.

Dear Mr. Tremblay:

Re Indian Residential School
Seven Islands Agency, Quebec

We have forwarded to our supervising architect, Mr. Amyot, Quebec, three copies of Contract Documents, including general conditions, as well as three complete sets of Working Drawings, and three sets of the Specifications embracing the labour conditions in connection with the above project, for your signature.

Mr. Amyot will be asked to see that the execution of these Documents is carried out in the proper manner required by our Legal Department. Signatures will have to be witnessed and then sworn to before a Notary Public. Each page of the Specifications, as well as each sheet of the Drawings, is to be ~~initialled~~ initialled by you.

The three copies of the Contract Documents and all three sets of the Working Drawings and three sets of the Specifications are to be returned to this office.

When the three sets of Contract Documents are finally executed by our Minister, one fully executed and complete set of all the Contract Documents will then be returned to you for your records.

Yours very truly,

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

ACN/...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

352-5

Ottawa, le 21 août 1950.

Monsieur Lucien Tremblay,
Entrepreneur,
Portneuf,
SAGUENAY, P.Q.

Sujet: Internat indien,
Agence de Sept-Iles, P.Q.

Cher monsieur Tremblay,

Nous avons expédié à notre architecte surveillant, M. Amyot, à Québec, trois exemplaires des documents contractuels, y compris les conditions générales, de même que trois séries complètes des dessins d'exécution, et trois séries du devis comprenant les conditions de travail se rapportant au projet susmentionné, afin que vous y apposiez votre signature.

M. Amyot est chargé de voir que la signature de ces documents se fasse de la manière régulière exigée par notre Service du contentieux. Les documents doivent être signés devant témoin et les signataires assermentés devant un notaire public. Chaque page du devis, de même que chaque feuille de dessin, doit être initialée par vous-même.

Les trois exemplaires des documents contractuels et les trois séries de dessins d'exécution et du devis doivent être retournés à ce bureau-ci.

Lorsqu'enfin le Ministre aura signé les documents contractuels, une série complète des documents contractuels portant toutes les signatures requises vous sera retournée, afin que vous puissiez la consigner à vos dossiers.

Votre tout dévoué,

le chef, Service du génie
et de la construction:

MJS/AI

Chas. H. Buck.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy to:
Col. H. J. Henry,
Superintendent of Education.

August 18, 1950.

Gaston Amyot, Esq., M.R.A.I.C.,
Architect,
[redacted] Belvedere,
QUEBEC CITY, Quebec.

Dear Mr. Amyot:

Re: Indian Residential School, Seven Islands
Indian Agency, Quebec.

Your letter dated the 14th of August, 1950, with which you returned the executed agreement in connection with your services, is acknowledged.

The document, in triplicate, has been sent on to the Departmental Solicitor, who will have it completed by our Deputy Minister. When this has been done, you will be furnished with a completed copy for your records.

You may advise the contractor, Tremblay, that a contract agreement has been drawn up for execution by him, and that as soon as the French translation has been checked, it will be forwarded to you for transmission and execution by himself. Kindly have him return the three copies of the document to you for your examination before it is returned to Ottawa for completion by the Minister.

You will recall a telephone discussion with the undersigned wherein you were informed of the request from the Church authorities that oil firing equipment would be more acceptable than the coal firing equipment covered by the specification.

We have had Architect Roffke prepare a specification for the suggested substitution, and six copies in both English and French are forwarded herewith.

Cont'd.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Will you kindly have the contractor secure competitive prices on the equipment described in the revised specification from a number of reputable firms and furnish them to you for comment and your recommendation.

We are advised that there should be very little difference in cost between the coal firing equipment described in the original specification and the suggested oil firing equipment covered by the revised specification.

The specification is prepared on the basis of providing only that equipment necessary to fuel the boilers with domestic type oil fuel, and omits preheaters which would be necessary for the use of bunker oil fuel as and when such become available.

We confirm having informed you yesterday, in our long-distance telephone conversation, that progress estimate forms, contractor's claim for payment forms, with full instructions regarding their use, will be forwarded to you very shortly.

Yours very truly,

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

CHB:AB
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SEVEN ISLANDS RESIDENTIAL SCHOOL

SEVEN ISLANDS, QUEBEC

ENGINEERING AND CONSTRUCTION DIVISION

LANDS AND DEVELOPMENT SERVICES BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

OTTAWA, ONTARIO

OIL BURNER, TANKS AND EQUIPMENT SPECIFICATION

SPECIFICATION

Page 52, Section 3, delete the second paragraph and change to read as follows:

Boiler is to be set in place and erected for firing by Oil Burner by this Contractor and piped with a full set of trimmings, fittings, and fixtures. Foundation for boiler will be prepared by others.

Pages 52 and 53, Section 5, delete all paragraphs and add/or substitute as follows:

Oil Burner and Controls: Oil Burner shall be a Watts model D1 Pressure Atomizing fuel oil burner or approved equal - for fuel oils up to and including No. 4 fuel oils, not less than 28 A.P.I.

Capacity: 10 to 30 G.P.H.

Motor Rating: 3/4 H.P. Flange mounted 1725 rpm., 110 or 220 volt single phase 60 cycle AC

Fuel Oil Pump: Type F-74-F Viking, Capacity 35 G.P.H.

Burner to be equipped with Pressure Regulating and By-Pass Valve, and Oil Pressure Gauge.

Electrical

Combustion Safety Controls: Burner to be equipped with Minneapolis-Honeywell Electronic protectorelay and Photocell as an electronic combustion safety system to cut off burner in the event of flame failure.

Ignition: Burner to embody Solenoid Gas Valve to operate in series with ignition transformer to provide gas electric intermittent ignition.

Steam Pressure Controls: One (1) Steam pressure control (High Limit)
One (1) Steam pressure control (Operating)

Gas Supply: Gas supply to be brought into boiler room by others. Gas to consist of two (2) 100# cylinders of manufactured propane or Phrofax gas complete with automatic valve assembly and gauge.

Draft Control: One Barometric type Draft Regulator of 18" dia. shall be installed to maintain constant effective draft conditions.

Installation drawings: Oil Burner manufacturer will supply installation, oil piping and electrical wiring drawings covering his equipment.

Operational instructions: Oil Burner manufacturer will supply operating and maintenance instructions for oil burner equipment.

Oil Burner manufacturer will supply steel front extension and front plate for fastening oil burner to boiler front.

Dept. No. 894
Job No. N-1228
July 31, 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Burner Tests: On completion of installation the contractor will arrange with the oil burner manufacturer to have a test conducted to determine the CO_2 efficiency and flue gas temperature of equipment in operation.

Oil Storage Tank: Supply and install and connect to burner a 3,000 gallon Oil Storage Tank or Tanks. Tanks to be equipped with signal whistle and inside dial type gauge. Tanks to be located in coal bunker.

NOTE: Please note that stoker motor was 3 H.P., 3 phase, while now there will be a ¾ H.P., single phase motor, which will effect Electrical Contract.

GENERAL: All equipment shall be tested and left in working order and guaranteed for one year. Any defect shall be made good at this Contractor's expense.

Dept. No. 894
Job No. N-1228
July 31, 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PENSIONNAT DE SEPT-ILES

SEPT-ILES, P.Q.

SERVICE DU GENIE ET DE LA CONSTRUCTION

DIVISION DES TERRES ET DES SERVICES DE DEVELOPPEMENT

MINISTERE DES MINES ET RESSOURCES

OTTAWA, ONT.

DEVIS DU BRULEUR A L'HUILE, DES RESERVOIRS ET DES ACCESSOIRES

DEVIS

Page 60, clause 3 - Supprimer le deuxième alinéa et lui substituer ce qui suit:

La chaudière sera montée en place par l'Entrepreneur du présent ouvrage de façon à être chauffée par un brûleur à l'huile, et raccordée par des tuyaux et tous les accessoires et garnitures nécessaires. Les fondations de la chaudière seront construites par un autre corps de métier.

Page 61, clause 5 - Supprimer tous les alinéas et leur substituer ce qui suit:

Brûleur à l'huile et commandes: Le brûleur à l'huile sera un brûleur à l'huile pulvérisant à pression D1 du modèle Watts ou son equivalent approuvé, pour des huiles combustibles jusqu'au n° 4, de pas moins de 28 A.P.I.

Capacité: 10 à 30 gallons l'heure.

Puissance du moteur: 3/4 H.P., bridé, 1,725 révolutions par minute, 110 ou 220 volts, uniphasé, 60 cycles, courant alternatif.

Pompe de l'huile combustible: Modèle F-74-F Viking, capacité de 35 gallons l'heure.

Le brûleur sera muni d'une valve de régularisation de pression et d'évitement, et d'un manomètre de pression d'huile.

Appareils électriques

Commandes de sécurité de combustion: Le brûleur sera muni d'un relai protecteur électronique Minneapolis-Honeywell et d'une cellule photo-électrique comme système de sécurité de combustion électronique pour couper le brûleur au cas où la flamme manquerait.

Allumage: Le brûleur comportera une valve à gaz Solenoid fonctionnant en série avec le transformateur d'allumage pour fournir un allumage intermittent électrique au gaz.

Commandes de pression de vapeur: Une (1) commande de pression de vapeur (limite extrême). Une (1) commande de pression de vapeur (manoeuvre).

Dept. N° 894
Projet N° N-1228
31 juillet 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Approvisionnement de gaz: L'approvisionnement de gaz sera établi dans la chaufferie par d'autres corps de métier. Le gaz consistera en deux (2) cylindres de 100 livres de propane manufacturé ou de gaz Phrofax, au complet avec assemblage de valves automatiques et manomètre.

Commande du tirage: Un régulateur de tirage du modèle Barometric, de 18" de diamètre, sera posé pour maintenir un tirage effectif constant.

Dessins d'installation: Le fabricant du brûleur à l'huile devra fournir des dessins de l'installation, des tuyaux à l'huile et de la filerie électrique que comporte son appareil.

Instruction de fonctionnement: Le fabricant du brûleur à l'huile fournira des instructions relatives au fonctionnement et à l'entretien de son appareil.

Le fabricant du brûleur à l'huile fournira un prolongement antérieur en acier, ainsi qu'une tôle antérieure en acier pour assujetir le brûleur à l'huile à la façade de la chaudière.

Essais du brûleur: Au parachèvement de l'installation, l'Entrepreneur s'entendra avec le fabricant du brûleur à l'huile afin d'effectuer un essai en vue d'établir le rendement CO_2 et la temperature du gaz de fumée de l'appareil lorsque ce dernier fonctionne.

Réservoir d'entreposage d'huile: Fournir et installer, puis raccorder au brûleur un réservoir ou des réservoirs d'entreposage d'huile d'une contenance de 3,000 gallons. Les réservoirs seront munis d'un sifflet de signal et d'un manomètre à cadran à l'intérieur. Les réservoirs seront placés dans la soute à charbon.

REMARQUE: Veuillez remarquer que le moteur du chauffeur mécanique était de 3 H.P., et triphasé, alors qu'à présent le moteur aura 3/4 H.P. et sera uniphasé, ce qui influera sur le contrat de l'électricité.

GENERALITES: Tous les appareils seront éprouvés, laissés en bon état de fonctionnement et garantis pour une année. Toute défectuosité sera ragréée aux frais de l'Entrepreneur.

Dept. N° 894
Projet N° N-1228
31 juillet 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Copy to:
Col. S. L. Neary,
Superintendent of Education.

PA
Seven Islands
Res School 5

August 21, 1950.

W. M. Cory, Esq.,
Legal Adviser,
Dept. of Citizenship and Immigration,
Woods Building, OTTAWA.

Re: New Indian Residential School -
Seven Islands Indian Agency, Quebec.

Forwarded herewith are triplicate copies of a contract agreement between the Crown and Gaston Amyot, Architect of Quebec City, in connection with architectural services as supervising architect during construction of the above.

The document was prepared in collaboration with yourself and is, therefore, correct as to form. If you are satisfied with Amyot's execution and proof of execution, kindly arrange for completion by the Deputy Minister and return the three copies to this office for distribution. The date on which the Deputy Minister signs it should be inserted at the top of the first page.

Chas. M. Bush
per MU

CMB:AB
Encls.

Chas. M. Bush,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to:
Col. H. L. Neary,
Superintendent of Education.

PA
Seven Islands
Res School 5

August 21, 1950.

W. M. Cory, Esq.,
Legal Adviser,
Dept. of Citizenship and Immigration,
Woods Building, OTTAWA.

Re: New Indian Residential School -
Seven Islands Indian Agency, Quebec.

Forwarded herewith are triplicate copies of a contract agreement between the Crown and Gaston Amyot, Architect of Quebec City, in connection with architectural services as supervising architect during construction of the above.

The document was prepared in collaboration with yourself and is, therefore, correct as to form. If you are satisfied with Amyot's execution and proof of execution, kindly arrange for completion by the Deputy Minister and return the three copies to this office for distribution. The date on which the Deputy Minister signs it should be inserted at the top of the first page.

CHB:AB
Encls.

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to:
Col. H. W. Henry,
Superintendent of Education.

352-5

File

August 21, 1950.

W. M. Cory, Esq.,
Legal Adviser,
Dept. of Citizenship and Immigration,
Woods Building, OTTAWA.

Re: New Indian Residential School -
Seven Islands Indian Agency, Quebec.

Forwarded herewith are triplicate copies of a contract agreement between the Crown and Gaston Anyot, Architect of Quebec City, in connection with architectural services as supervising architect during construction of the above.

The document was prepared in collaboration with yourself and is, therefore, correct as to form. If you are satisfied with Anyot's execution and proof of execution, kindly arrange for completion by the Deputy Minister and return the three copies to this office for distribution. The date on which the Deputy Minister signs it should be inserted at the top of the first page.

C.H.B:AB
Encls.

Chas. H. Black,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to:
Col. H. J. Henry,
Superintendent of Education.

352-5

File

August 18, 1950.

Carlton Anyot, Esq., M.R.A.I.C.,
Architect,
2 Belvedere,
QUEBEC CITY, Quebec.

Dear Mr. Anyot:

Re: Indian Residential School, Seven Islands
Indian Agency, Quebec.

Your letter dated the 14th of August, 1950, with which you returned the executed agreement in connection with your services, is acknowledged.

The document, in triplicate, has been sent on to the Departmental Solicitor, who will have it completed by our Deputy Minister. When this has been done, you will be furnished with a completed copy for your records.

You may advise the contractor, Tremblay, that a contract agreement has been drawn up for execution by him, and that as soon as the French translation has been checked, it will be forwarded to you for transmission and execution by himself. Kindly have him return the three copies of the document to you for your examination before it is returned to Ottawa for completion by the Minister.

You will recall a telephone discussion with the undersigned wherein you were informed of the request from the Church authorities that oil firing equipment would be more acceptable than the coal firing equipment covered by the specification.

We have had Architect Roffke prepare a specification for the suggested substitution, and six copies in both English and French are forwarded herewith.

Cont'd.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Will you kindly have the contractor secure competitive prices on the equipment described in the revised specification from a number of reputable firms and furnish them to you for comment and your recommendation.

We are advised that there should be very little difference in cost between the coal firing equipment described in the original specification and the suggested oil firing equipment covered by the revised specification.

The specification is prepared on the basis of providing only that equipment necessary to fuel the boilers with domestic type oil fuel, and omits preheaters which would be necessary for the use of bunker oil fuel as and when such become available.

We confirm having informed you yesterday, in our long-distance telephone conversation, that progress estimate forms, contractor's claim for payment forms, with full instructions regarding their use, will be forwarded to you very shortly.

Yours very truly,

CHB:AB
Encls.

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH
ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICE

AGREEMENT REGARDING ARCHITECTURAL SERVICES

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the.....23rd.....day of AUGUST .....in the year Nineteen Hundred and Fifty, A.D.

BETWEEN

His Majesty the King in right of Canada, represented herein by the Minister of Citizenship and Immigration..... hereinafter called "the Minister"

OF THE FIRST PART

and

Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect, of 2 Belvedere Street, Quebec, in the Province of Quebec, hereinafter called "the Architect"

OF THE SECOND PART

WHEREAS under the authority of Order in Council P.C. 2908 dated the 13th day of June, , 1950, the Minister has entered into an agreement to construct at the Seven Islands Indian Agency, in the Province of Quebec..... an Indian Residential School .....

.....

from drawings and specifications, issued by the Department of Citizenship and Immigration, Indian Affairs Branch, hereinafter called "the Work";

AND WHEREAS the Minister will require the professional services of the Architect to supervise the construction of the work, and is authorized by Order in Council P.C. 2419 dated the 12th day of May , 1950, to enter into this Agreement,

WITNESSETH That the Minister and the Architect, for the considerations hereinafter named agree, each with the other, as follows:-

The Architect agrees to provide and perform professional services for the above-named work, as stated in "Conditions of Agreement between the Minister and the Architect" in this Agreement.

The Minister agrees to pay the Architect at the rate of two and one-half per cent (2½%) hereinafter called the basic rate; computed and payable as stated in this Agreement, and to make any other payments and reimbursements which may become due under this Agreement.

GB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH
ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICE

AGREEMENT REGARDING ARCHITECTURAL SERVICES

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the.....23rd.....day of AUGUST .....in the year Nineteen Hundred and Fifty, A.D.

BETWEEN

His Majesty the King in right of Canada, represented herein by the Minister of Citizenship and Immigration..... hereinafter called "the Minister"

OF THE FIRST PART

and

Gaston Amyot, M.R.A.I.C., Architect, of 2 Belvedere Street, Quebec, in the Province of Quebec, hereinafter called "the Architect"

OF THE SECOND PART

WHEREAS under the authority of Order in Council P.C. 2908 dated the 13th day of June, , 1950, the Minister has entered into an agreement to construct at the.....Seven Islands Indian.....Agency, in the Province of.....Quebec .....an Indian Residential School .... from drawings and specifications, issued by the Department of Citizenship and Immigration, Indian Affairs Branch, hereinafter called "the Work";

AND WHEREAS the Minister will require the professional services of the Architect to supervise the construction of the work, and is authorized by Order in Council P.C. 2419 dated the 12th day of May , 1950, to enter into this Agreement,

WITNESSETH That the Minister and the Architect, for the considerations hereinafter named agree, each with the other, as follows:-

The Architect agrees to provide and perform professional services for the above-named work, as stated in "Conditions of Agreement between the Minister and the Architect" in this Agreement.

The Minister agrees to pay the Architect at the rate of two and one-half per cent (2½%) hereinafter called the basic rate; computed and payable as stated in this Agreement, and to make any other payments and reimbursements which may become due under this Agreement.

GB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

CONDITIONS OF AGREEMENT BETWEEN THE
MINISTER AND ARCHITECT

Article 1: THE ARCHITECT'S SERVICES:- The Architect's professional services consist of taking the Minister's instructions, attending the necessary conferences, providing continuous supervision and inspection of the work, general administration of the work on behalf of the Minister, submitting reports showing progress of the work, the checking of Contractor's and other accounts, the checking and certifying of progress Estimates submitted by the Contractor for payment by the Minister, and to be the liaison officer between the Minister or any of his representatives and the Contractor on the work.

Article 2: SUPERVISION OF THE WORK:- The Architect will protect the Minister against defects and deficiencies in the work of Contractors. The general supervision which the Architect will give to the work is such periodical inspection by him and continuous superintendence by his representative, hereinafter referred to as the Clerk-of-Works, as may be necessary to ensure that construction of the work is being carried out with the true intent of the contract and in accordance with the working drawings and specifications. Constant superintendence of the work forms part of the Architect's duties and is provided for in the Architect's fee and reimbursements.

Article 3: THE ARCHITECT'S FEE:- The fee payable by His Majesty to the Architect for the performance of the Architect's professional services is the percentage hereinbefore defined in this Agreement as the basic rate, computed upon the cost of the work in respect of which such services have been performed, subject however to any modifications arising under these Conditions of Agreement.

Article 4: DEFINITION OF THE COST OF THE WORK:- "Cost of the Work" means the total of the contract sums, and any additions thereto approved by the Minister, but does not include Architect's and Engineer's Fees, reimbursements to the Architect and equipment or furniture usually provided by the Department.

When labour or material is furnished by the Minister below its current market cost or should old materials be reused, the cost of the work is to be interpreted as the cost

GD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

of all materials and labour necessary to complete the work, as such cost would have been if all materials had been new and if all labour had been fully paid at market prices current when the work was ordered.

Article 5: REIMBURSEMENTS:- The Minister will reimburse the Architect for:-

(a) The costs of transportation and personal living expenses incurred by the Architect and the Clerk-of-Works, while travelling in discharge of duties solely connected with the work. In case of mileage travelled for which convenient railway or motor bus transportation is not available, an allowance of eight cents ($0.08) per mile may be paid. The mileage allowances paid cover the entire cost to the Government except bridge tolls and ferry charges.

(b) The salary of a Clerk-of-Works engaged and paid by the Architect, provided that the Minister shall have approved of the engagement of such Clerk-of-Works as a necessity, and shall have approved of the salary rate to be paid.

Article 6: SPECIAL CASES:- If the execution of the work, or any part of the work be abandoned or suspended, the Architect shall be paid at the basic rate in proportion to the service rendered for such work or part thereof up to the time of such abandonment or suspension.

Article 7: PAYMENTS:- Whether the work be executed or whether its execution be suspended or abandoned, in whole or in part, payments to the Architect on his fee are, subject to the provisions of Article 6, to be made as follows:

From time to time during the execution of the work and in proportion to the amounts approved for payment to the Contractor certified by the Architect, payments shall be made to the Architect until the aggregate of all payments made on account of the fee referred to in this Article shall equal the sum computed on the basic rate stated in this Agreement with respect to the final cost of the work.

Payments to the Architect, other than those of his fee, fall due from time to time as his work is done or as costs are incurred or as he may in any way become entitled to such payments.

G.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No deduction shall be made from the Architect's fee on account of penalty, liquidated damages, or other sums withheld from payments to Contractors.

Article 8: PRELIMINARY ESTIMATES:- When requested to do so, the Architect will make or procure preliminary estimates on the cost of any part of, any additions to, or deductions from the work, and he will endeavour to keep the actual cost of such work as low as may be consistent with the purpose of the building and with proper workmanship and material.

Article 9: CLERK OF WORKS:- To provide constant superintendence of the work, over and above the general supervision provided by the Architect, a Clerk-of-Works shall be employed and paid by the Architect.

Article 10: CONSTRUCTIONAL EMERGENCIES:- The Architect has authority to give such orders on behalf of the Minister as are necessitated in the Minister's interests by constructional emergencies.

Article 11: DEFAULT:- In case the Architect or his representative shall make default, or fail to carry out his duties in connection with the work, or otherwise in the opinion of the Minister fails to observe and perform any of the provisions of this Agreement, then and in any of such cases, the Minister, for and on behalf of His Majesty, and without any further authorization, may take all the work out of the Architect's hands, and in such case the Architect shall have no claim for any further payment on account of the basic rate or any reimbursement stipulated to be payable to the Architect in this Agreement, but shall be chargeable with, and shall remain liable for all loss and damage which may be suffered by His Majesty, occasioned by such default or delay.

Article 12: SUCCESSOR TO AGREEMENT:- The Architect shall have the right to join with him in the performance of this Agreement, any architect or architects with whom he may in good faith enter into relations of partnership. In case of the death or disability or retirement from partnership of one or more partners, the rights and duties of the Architect, if a firm, shall devolve upon the remaining partner or partners or upon such firm as may be established by him or them, and he, they or it shall be recognized as the "successor"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of the Architect, and so on, until the service covered by the Agreement has been performed. The Architect shall not assign, sublet, or transfer his interest in this Agreement without the written consent of the Minister.

Article 13: INTERPRETATION OF TERMS:- The expression "His Majesty" herein includes the successors and assigns of His Majesty; the expression "the Minister" includes the successors in office of the Minister of Citizenship and Immigration; and the expression "the Architect" includes the heirs, executors, administrators and assigns of the Architect.

The Minister and the Architect hereby agree to the full performance of the covenants contained herein.

IN WITNESS WHEREOF the Deputy Minister of Citizenship and Immigration, and the Architect, have executed these presents.

Signed, sealed and delivered in the presence of:

L. Gaudry
Witness

Approved as to Legality
LEGAL ADVISER

Jean Martin
Deputy Minister
of Citizenship and Immigration

Signed, sealed and delivered in the presence of:

Madeleine Bernier
Witness

Gustave Ouellet
Architect

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO)
COUNTY OF CARLETON) I, ... Louis Gaudry ...
TO WIT) of the City of Ottawa, in the County of
) Carleton, Province of Ontario, Civil
) Servant, make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument duly executed by the therein named Laval. Fortier ..... Deputy-Minister of Citizenship and Immigration at the said City of Ottawa.

2. That I know the said ..... Laval. Fortier ... and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa, in the County of Carleton, this 23rd day of August 19.47., A.D.

A Notary Public in and for the Province of Ontario.

L. Gaudry
Witness

...Province of Quebec...)
COUNTY OF...Quebec.....) I,...Madeleine Bernier
TO WIT) of the..City.....of..Quebec
) Province of...Quebec.....
) make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument duly executed by the therein named..Gaston. Amyot Architect at the said....City....of...Quebec..... .

2. That I know the said party and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at..Quebec..of ..... in the County of ..Quebec..., this..14th...day of..August.., 19..47..,A.D.

A Notary Public in and for Quebec Province

Madeleine Bernier
Witness

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Dept. of Citizenship & Immigration
OTTAWA
AUG 21 1950
Deputy Minister's Office

352-5
PLEASE QUOTE
FILE.....

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa

14149

August 21, 1950.

W. M. Cory, Esq.,
Legal Adviser,
Dept. of Citizenship and Immigration,
Woods Building, OTTAWA.

Re: New Indian Residential School -
Seven Islands Indian Agency, Quebec.

Forwarded herewith are triplicate copies of a contract agreement between the Crown and Gaston Amyot, Architect of Quebec City, in connection with architectural services as supervising architect during construction of the above.

The document was prepared in collaboration with yourself and is, therefore, correct as to form. If you are satisfied with Amyot's execution and proof of execution, kindly arrange for completion by the Deputy Minister and return the three copies to this office for distribution. The date on which the Deputy Minister signs it should be inserted at the top of the first page.

Approved as to Legality
LEGAL ADVISER

Chas. H. Buck.
per M. Walton

CHB:AB
Encls.

Chas. H. Buck,
Chief, Engineering and
Construction Service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6113, file 352-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca